THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON.
THE ALLEN A. BROWN COLLECTION.
**M 271.4

Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/montanoetstephan00bert_0

DECAISNE LEMAIRE

MONTANO

ET

STÉPHANIE

Opera en trois Actes

PAR

LE CIT. JAURE.

Mis en Musique

Par LE CIT. H. BERTON

Membre du Conservatoire

Représenté pour la premiere fois
sur le Théâtre de l'Opéra comique National
le 26. Germinal de l'an 7.

Prix 40. francs.

349

A PARIS
chez Des Lauriers, Editeur de Musique, rue des Peres N.º 14.

Propriété de l'Editeur, enregistré à la Bibliothéque de Musique Nationale, sous le N.º

Beaublé Sculp.

‡ M. 271.4
Allen A. Brown
Aug 14, 1894

CATALOGUE
de Musique
du fond de Des Lauriers, Md. de Papier rue St. Honoré, A PARIS.

GRANDS OPERAS.

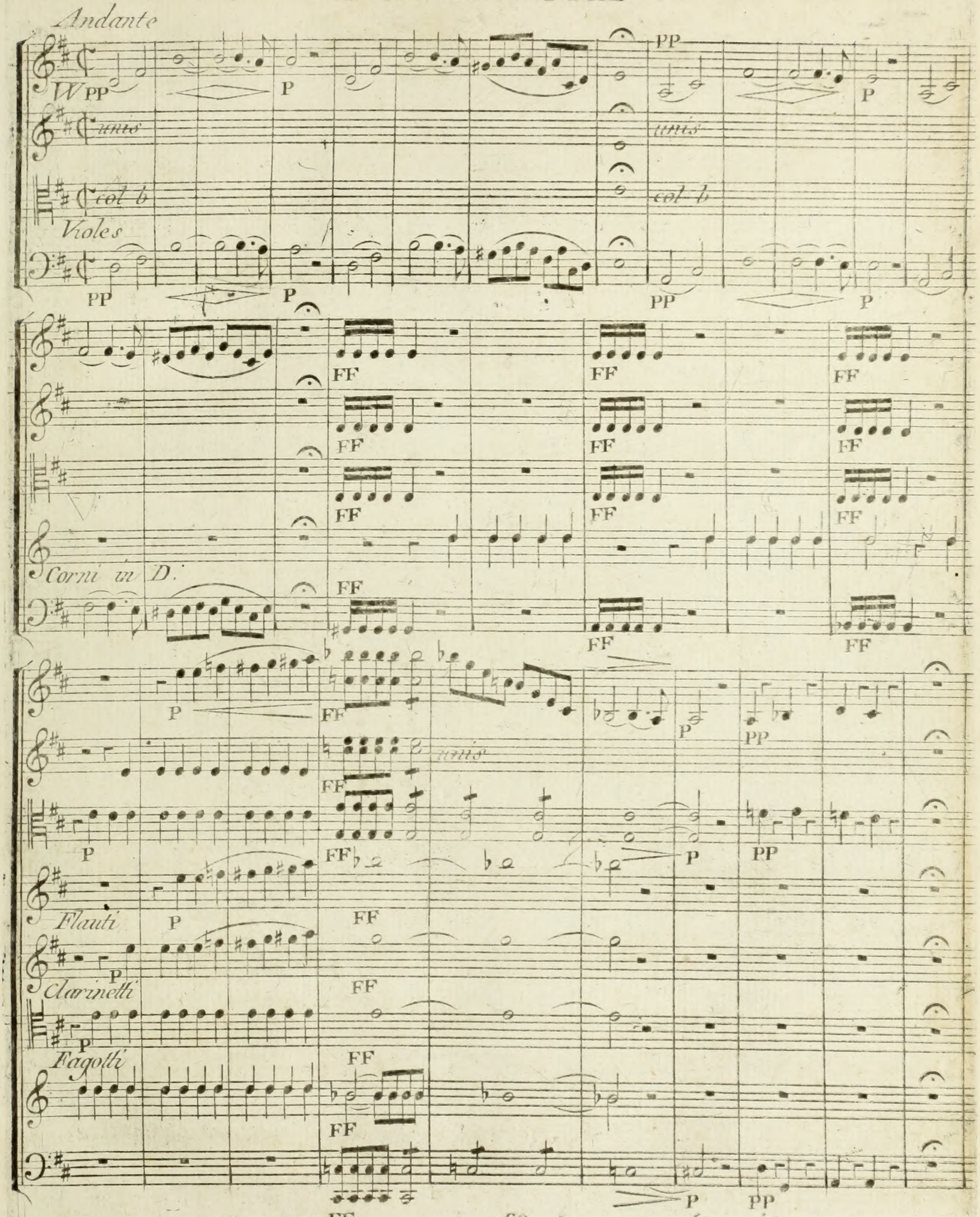
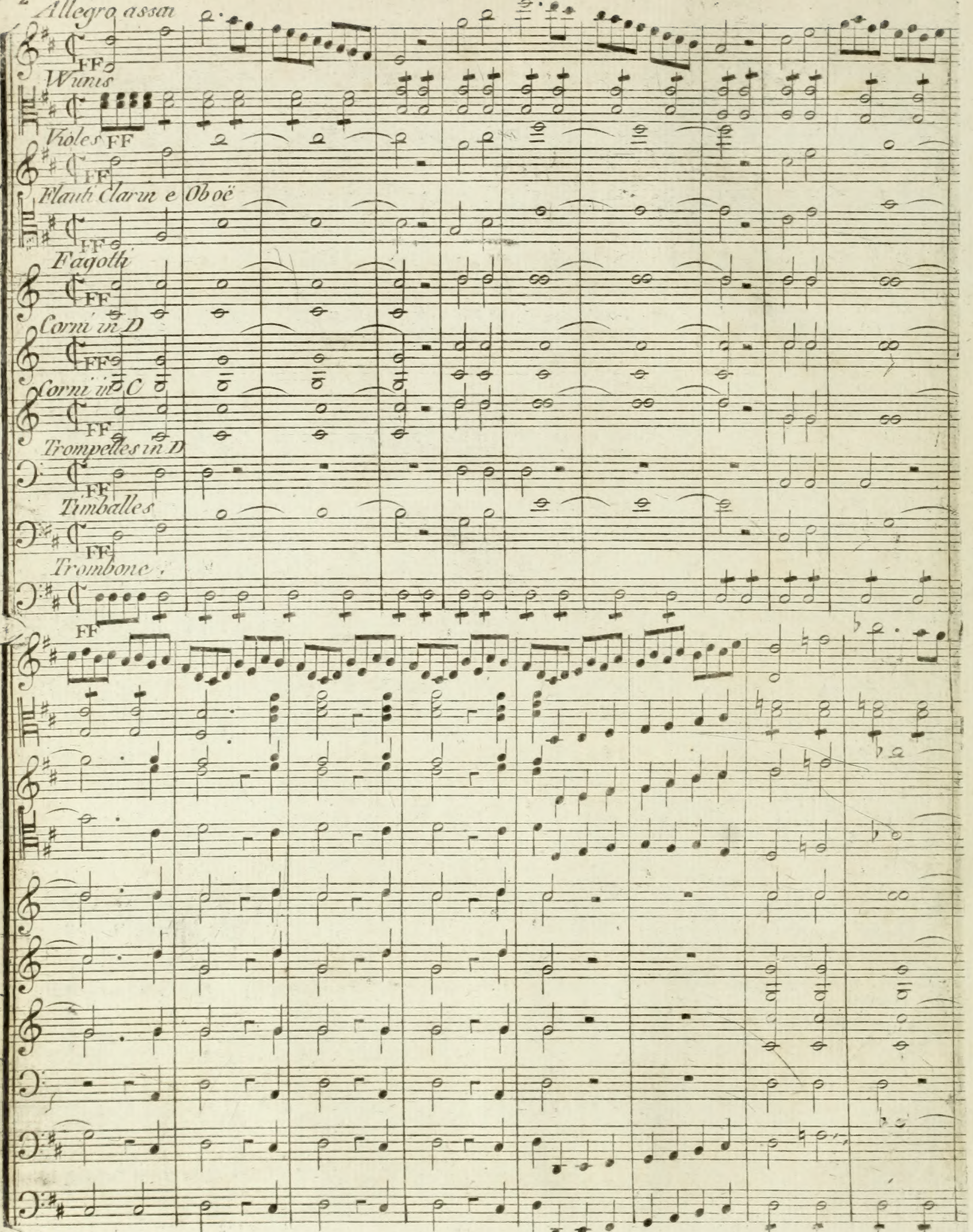
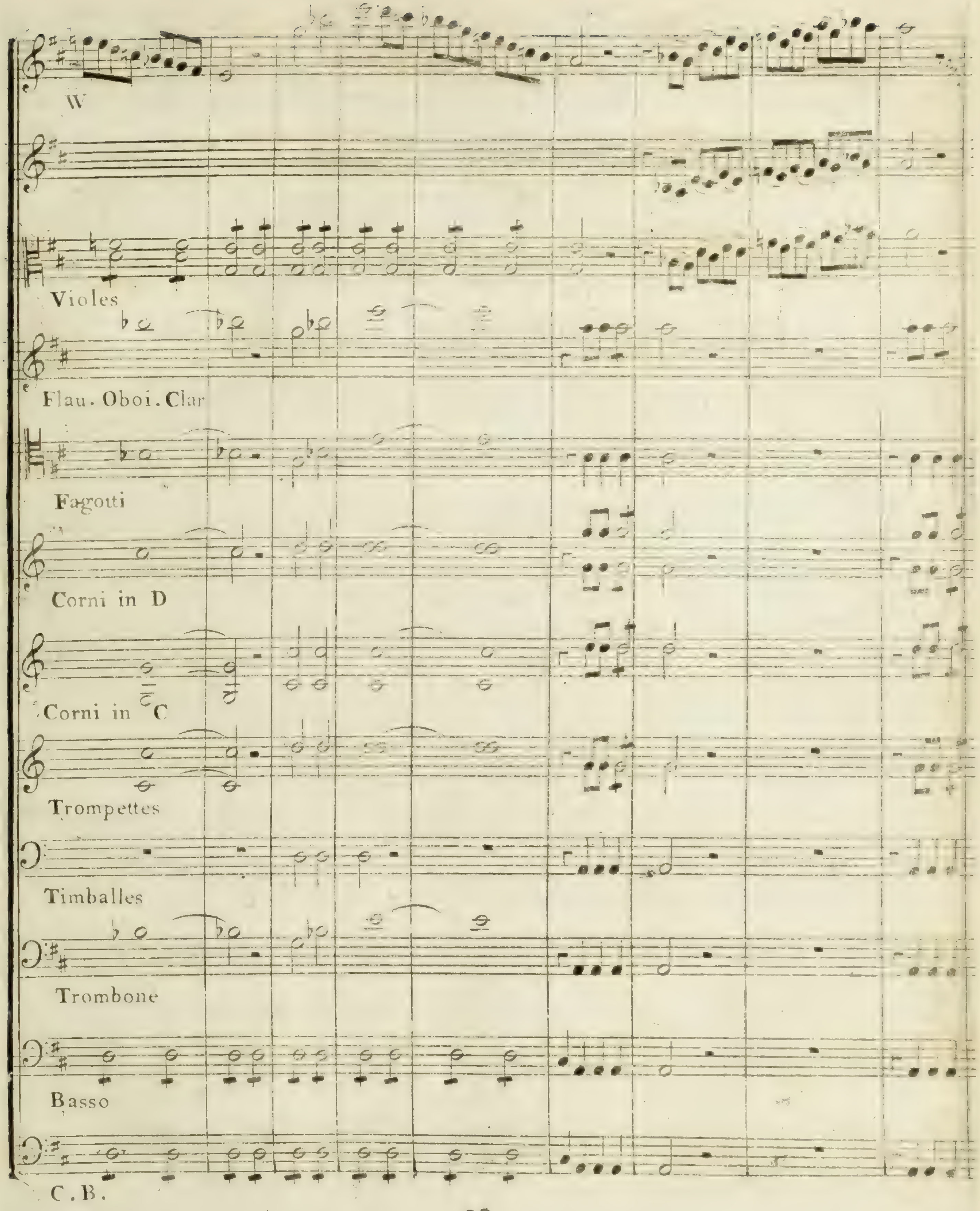
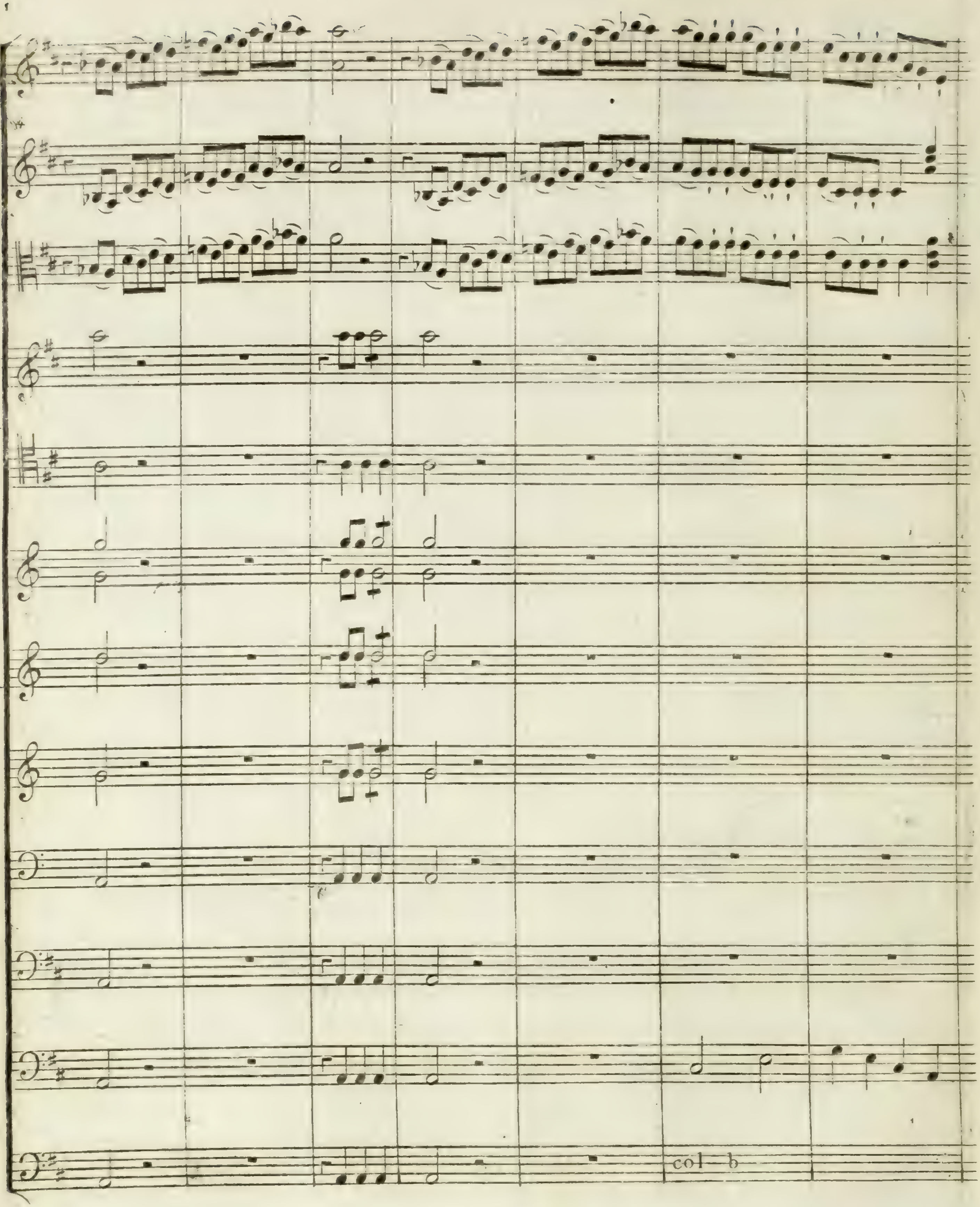
PARTITIONS

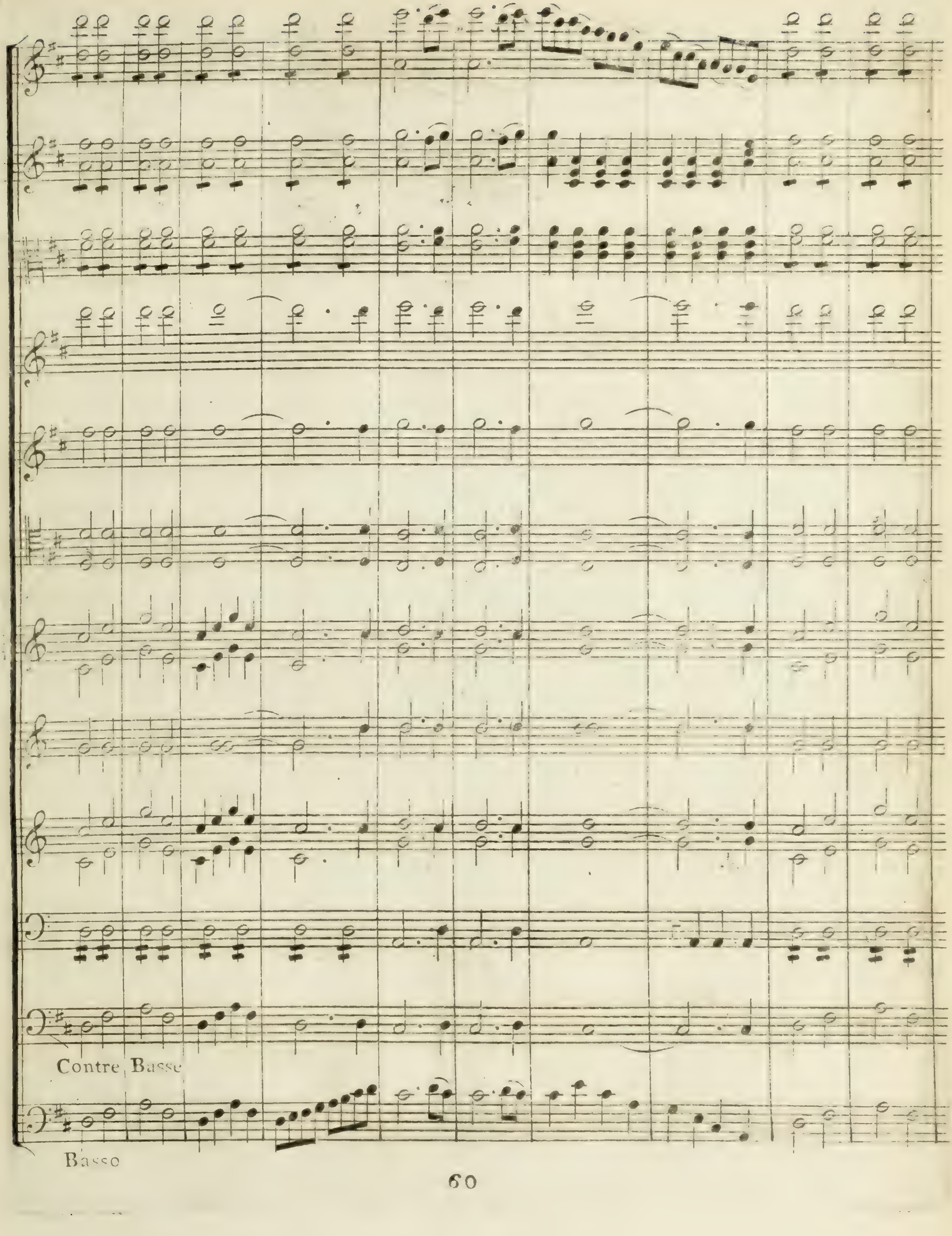
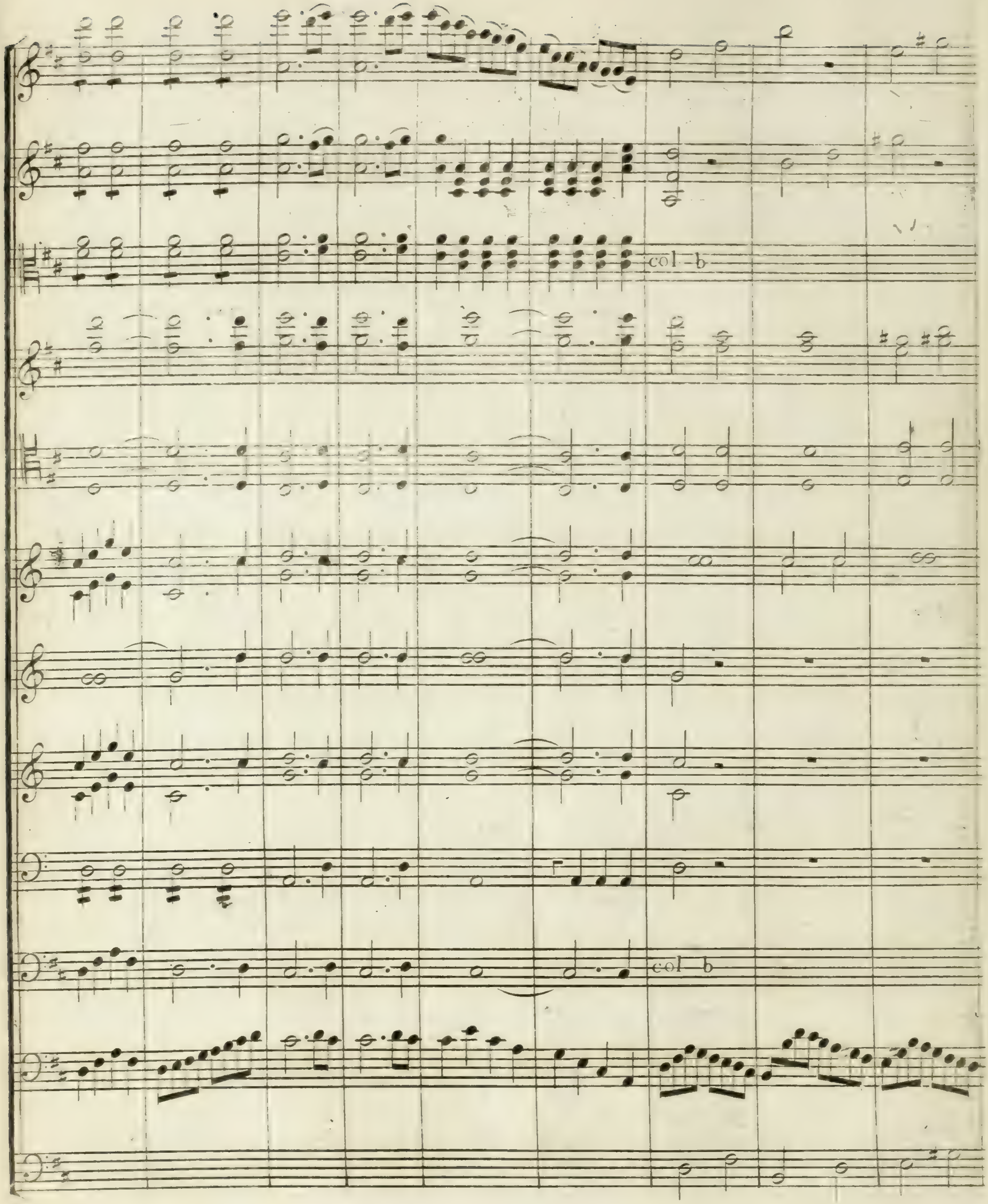
de Gluck

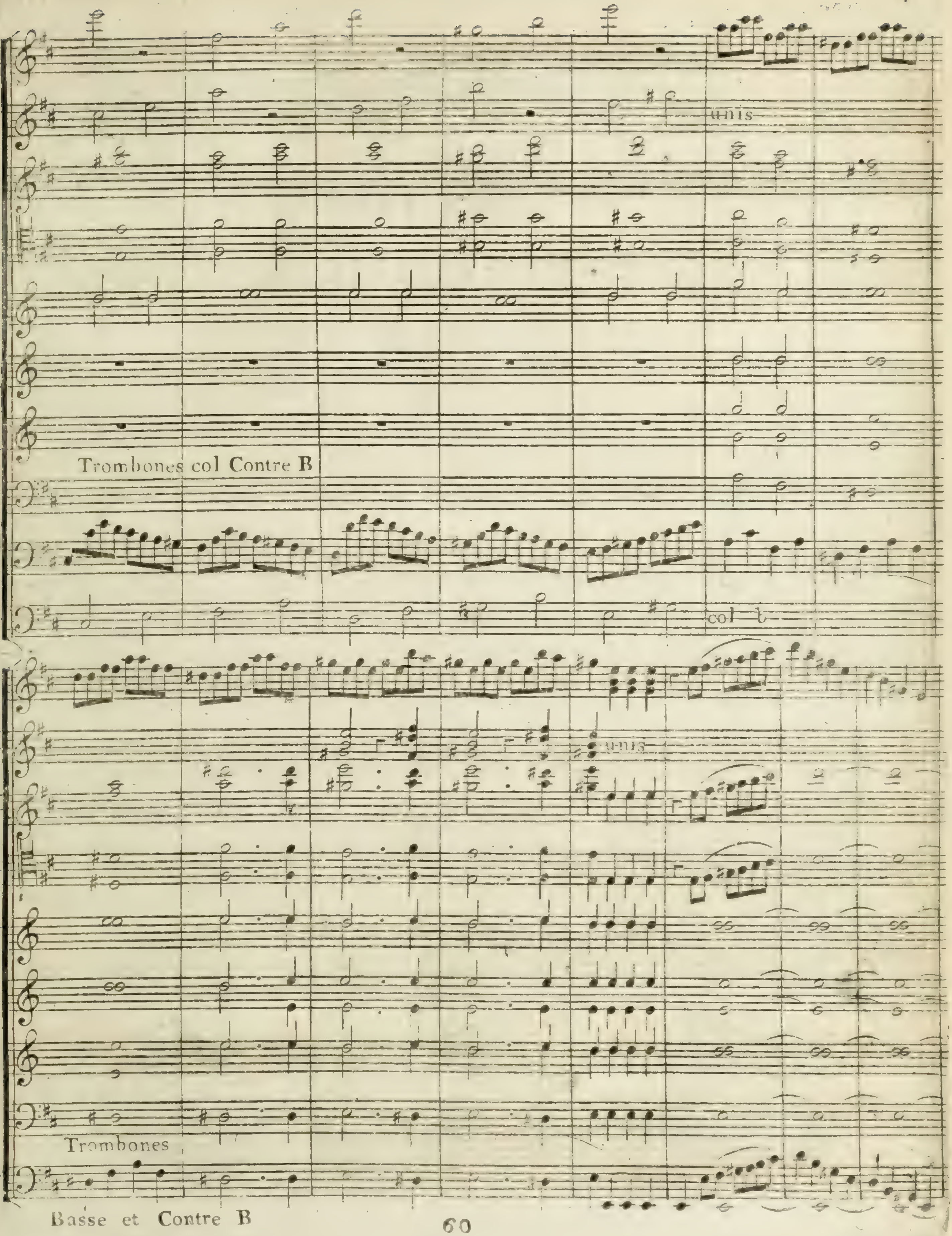
	Prix ₶
Armide	40
Alceste	40
Iphygénie en Aulide	40
Iphygénie en Tauride	40
Orphée & Euridice	40
Écho & Narcisse	40
Cithère assiégée	36
L'Arbre enchanté	24
de Piccini	
Atys	40
Didon	40
Roland	45
Parties Séparées	24
Iphygénie en Tauride	40
Diane & Endimion	40
Pénélope	40
de Sacchini	
Chimene	40
Dardanus	40
Renaud	40
Les Danaides ... de Salieri	40
Alexandre aux Indes ... de Mereaux	40
Mirtil et Lycoris ... de Desormery	30
Tibule et Delie ... de Beaumenil	24
OPÉRAS COMIQUES	
Les trois fermiers (de D.Z.)	30
Les Parties (de D.Z.)	18
Blaise et Babet (de D.Z.)	24
Les Parties (de D.Z.)	18
Alexis et Justine, et Parties (de D.Z.)	42
Lucette et Lucas, et Parties (de D.Z.)	36
Le Droit du Seigneur et parties de Martini	48

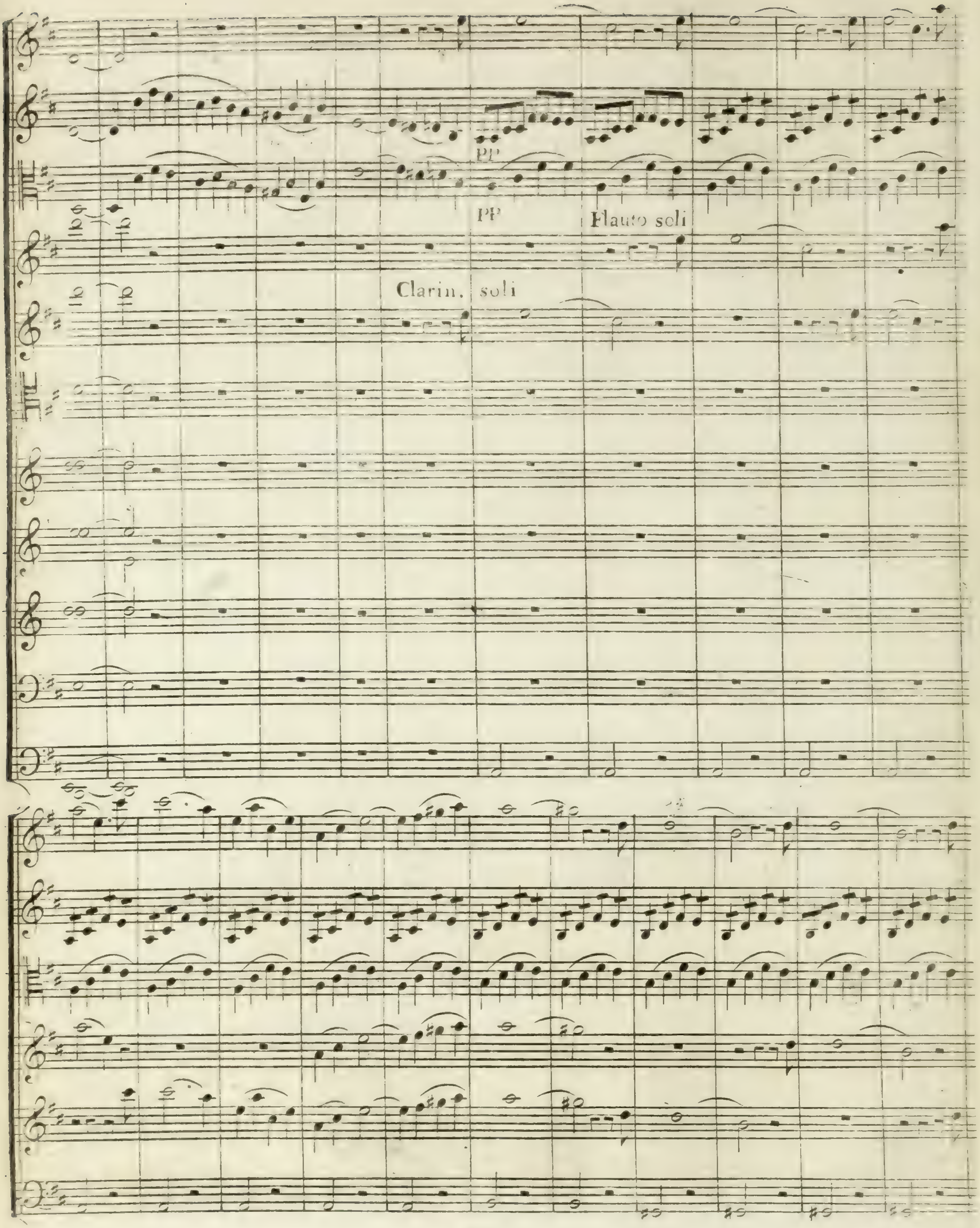
SUITTE
OPERAS COMIQUES.

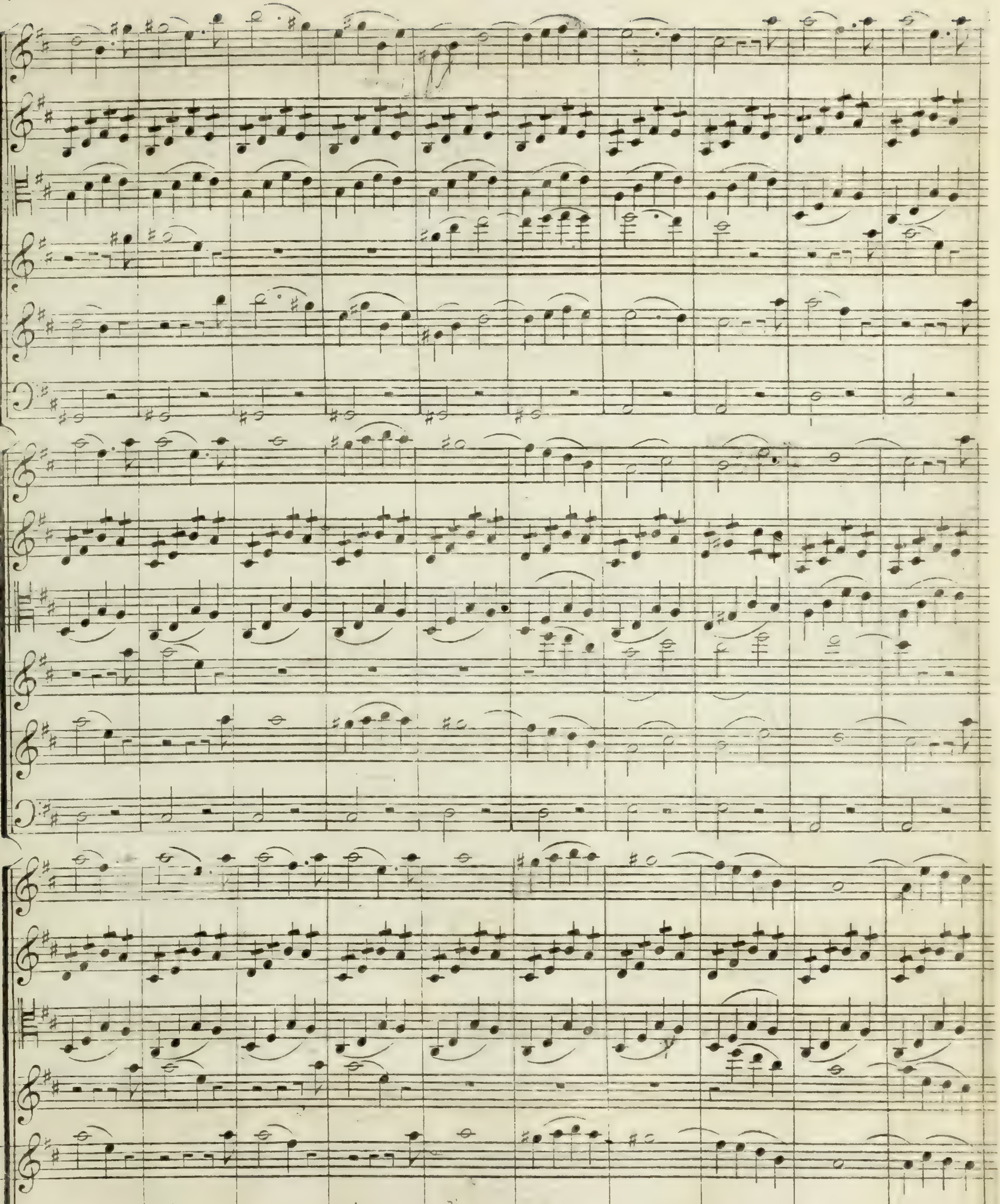
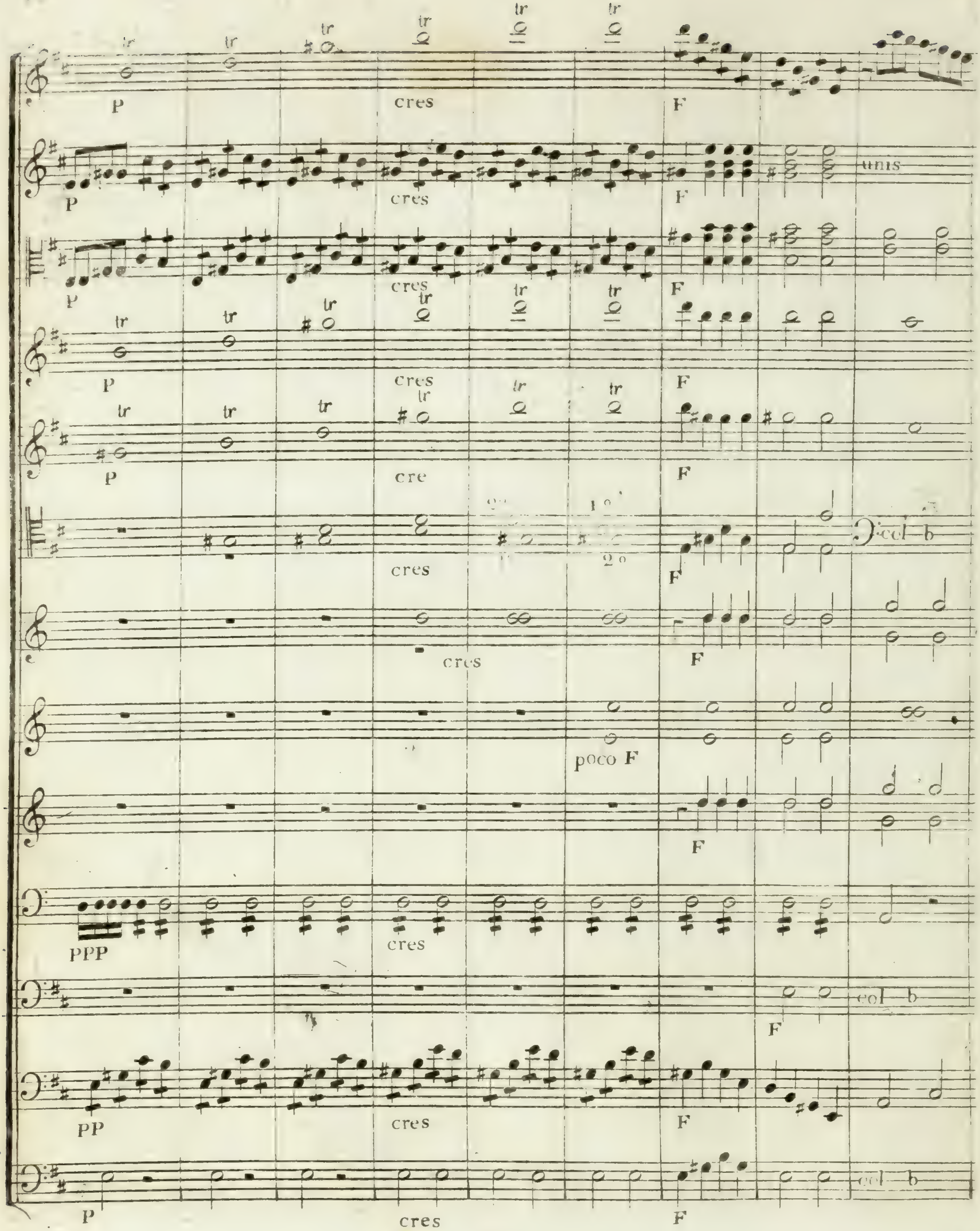
	₶
L'Amoureux de 15 ans ... id	24
Les Parties	18
Le faux Lord ... de Piccini	30
Félix ou l'Enfant trouvé, de Monsigni	30
Les Parties	15
La Belle Arsène et parties	39
Rose & Colas	21
Le Roi & le fermier	24
Le Déserteur ... id	30
Les Parties	18
La Mélomanie ... de Champein	21
Les Dettes ... id	21
Les Parties	15
Célestine ... de Bruni	24
La fausse Paysanne de Propiac	30
Les Parties	18
Les 3 Déesses rivales ... id	21
Les Parties	15
L'Heureux Dépit ... de Chapelle	15
Les Parties	9
La Vieillesse d'Annette ... id	18
Les Parties	10
+ Les deux Aubans ... de Blois	15
Les Rigueurs du Cloître de Berton	24
Les Parties	15
Le nouveau d'Assas ... id	18
+ Les Parties	9
+ Blanche & Vermeille ... de Rigel	15
+ Le Savetier & le financier ... id	15
Les Parties ... de Silvain	15
+ Les Troqueurs ... de Dauvergne	15
Le Vieux Château / Le Prisonnier ... de Della Maria	30
Montano et Stephanie ... de Berton	40
Les Parties	27
Le Délire Partition, et Parties	48

OUVERTURE

(Gravé par Huguet)

Allegro assai
FF
Violes
Flauti Clarin e Oboë
Fagotti
Corni in D
Corni in C
Trompettes in D
Timballes
Trombone

W
Violes
Flau. Oboi. Clar
Fagotti
Corni in D
Corni in C
Trompettes
Timballes
Trombone
Basso
C.B.

col b

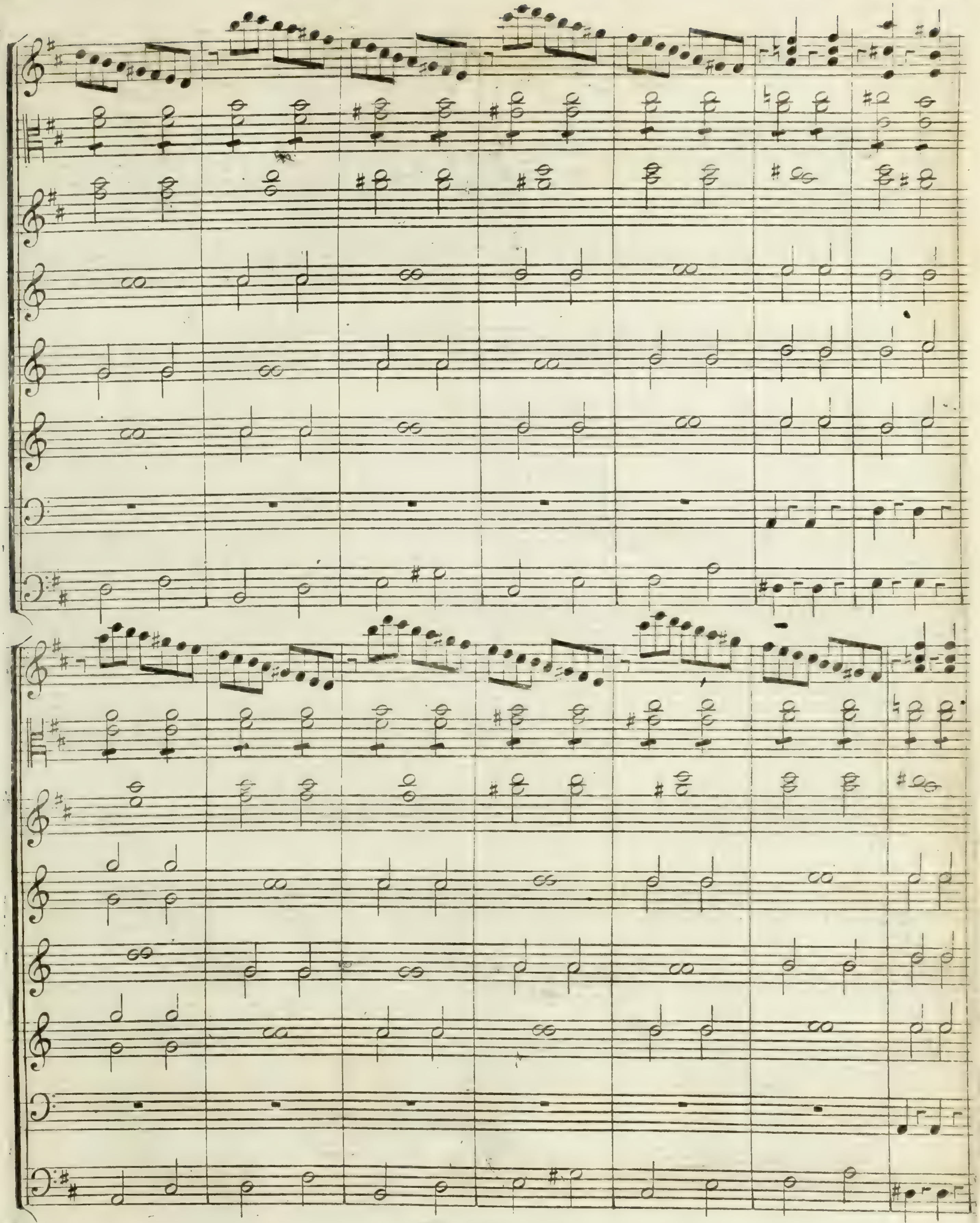

Contre Basse
Basso

col b
col b

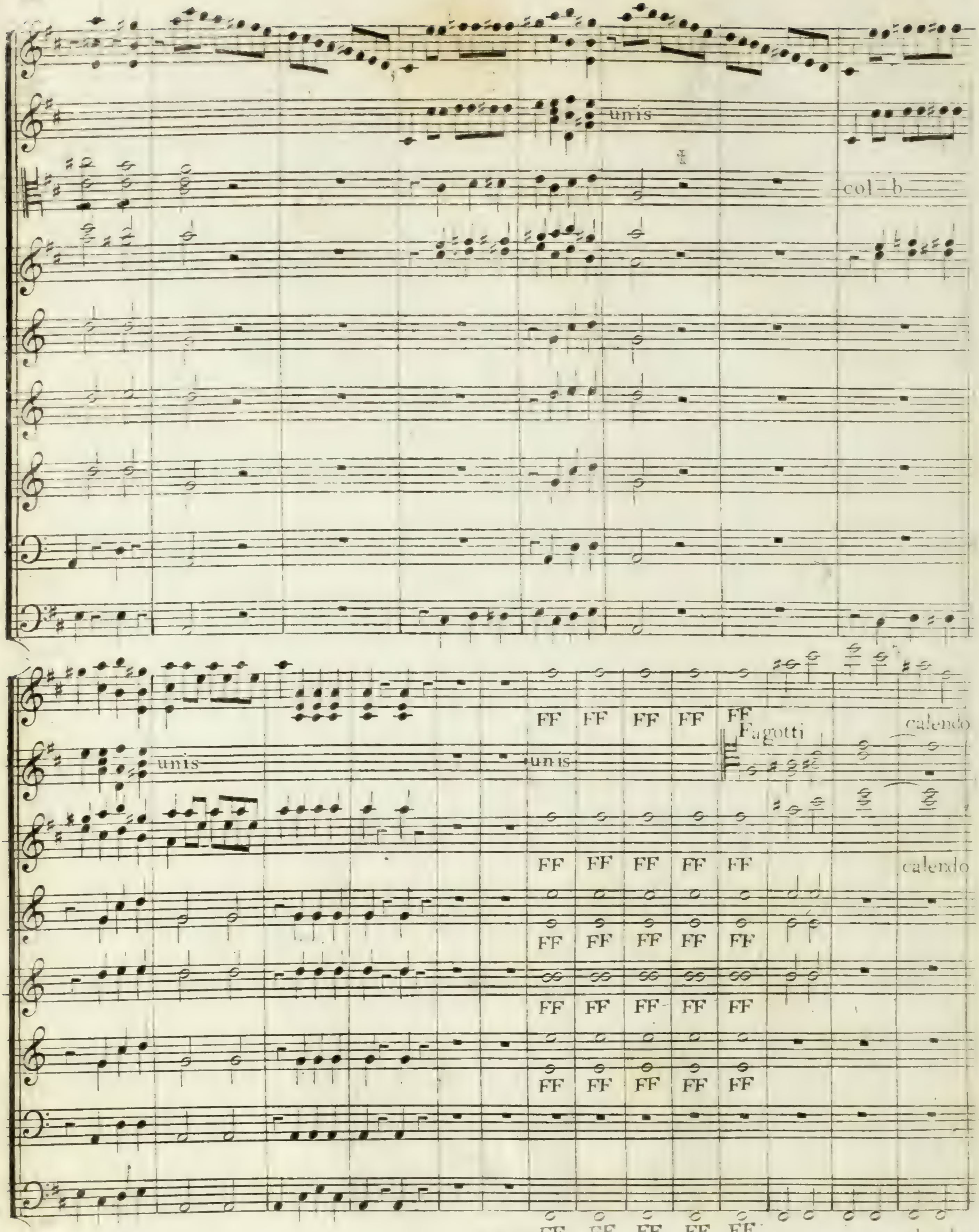


Basse et Contre B

PP
PP
Flauto soli
Clarin. soli

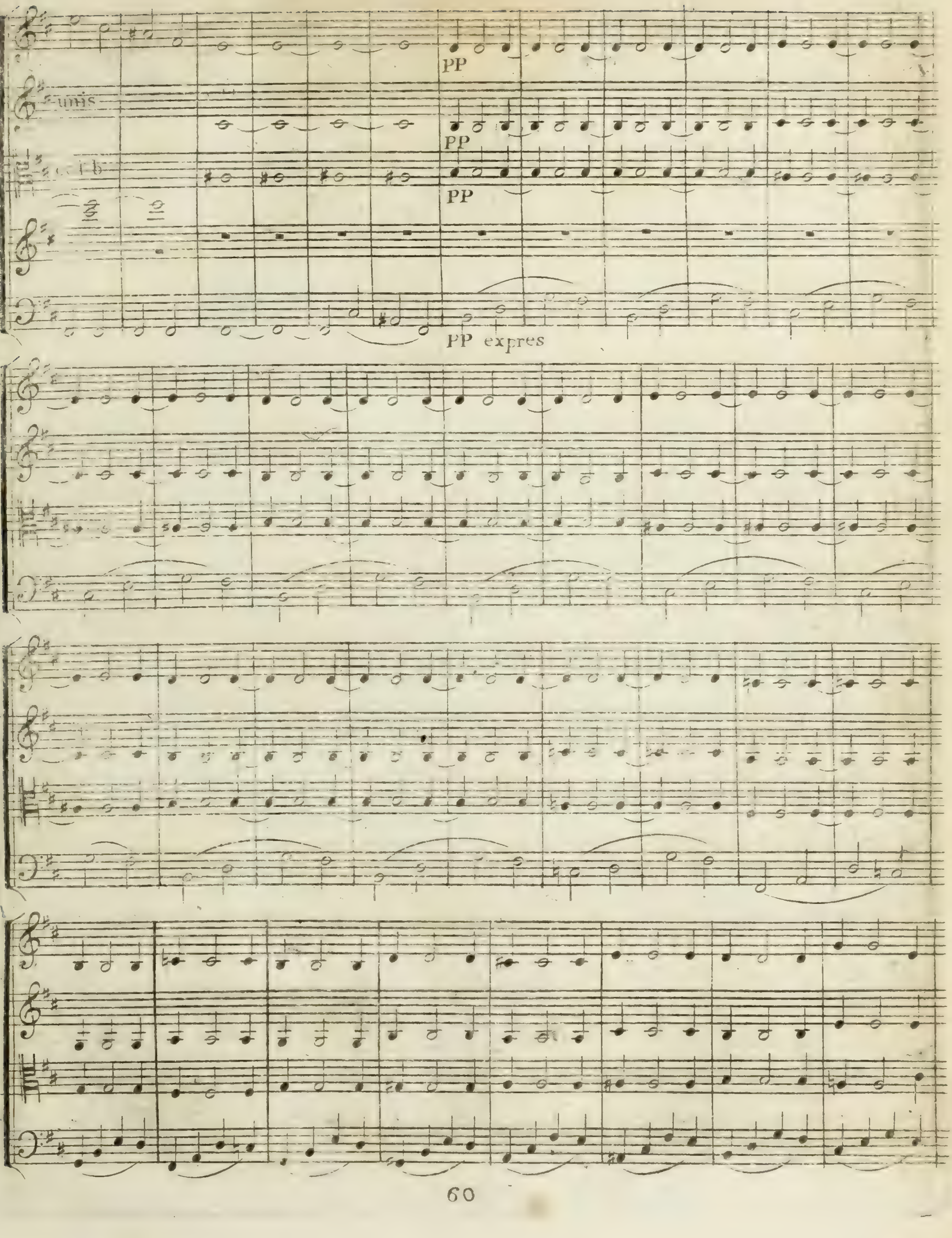


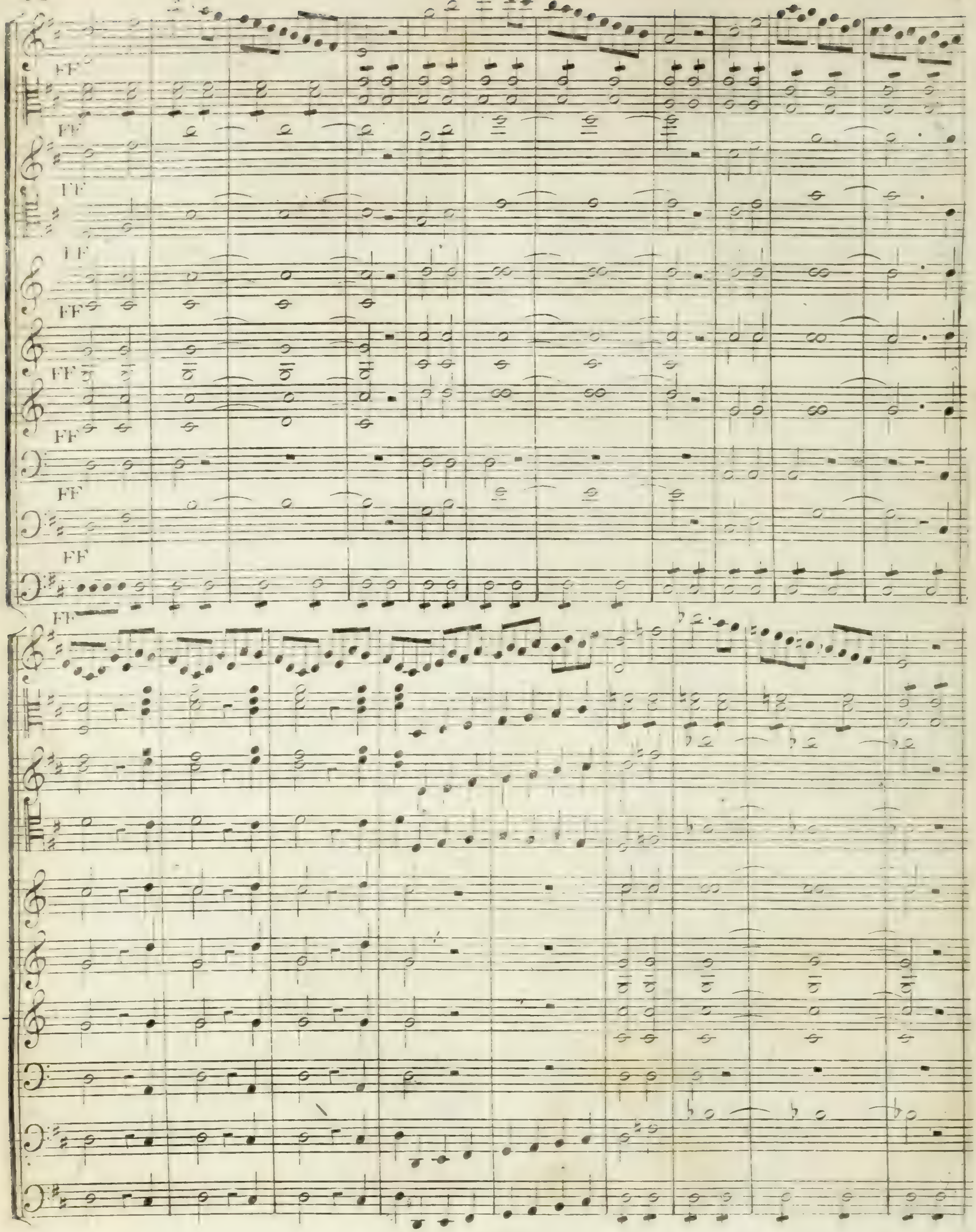
tr
P
cres
F
unis
col b
poco F
PPP
PP

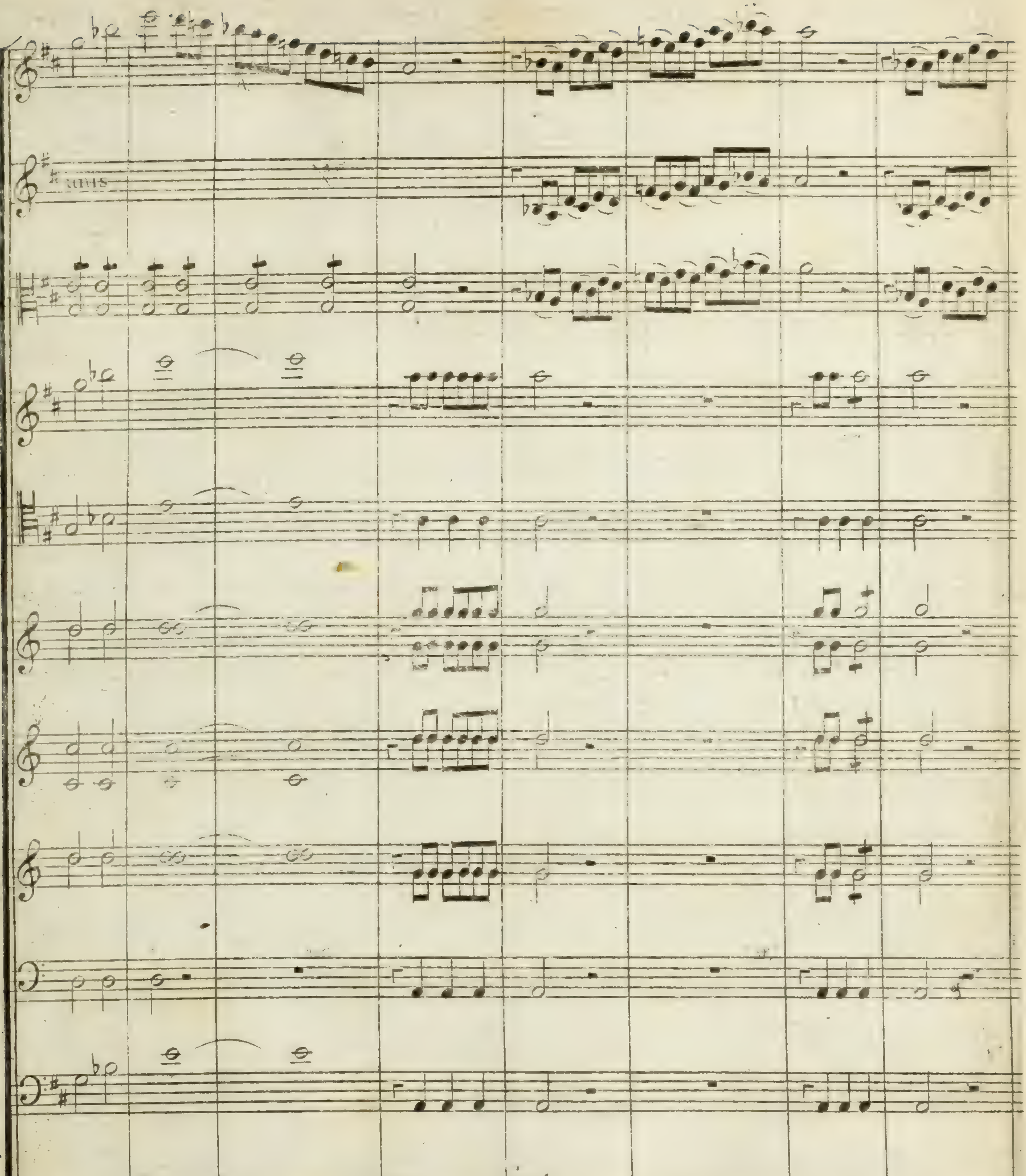


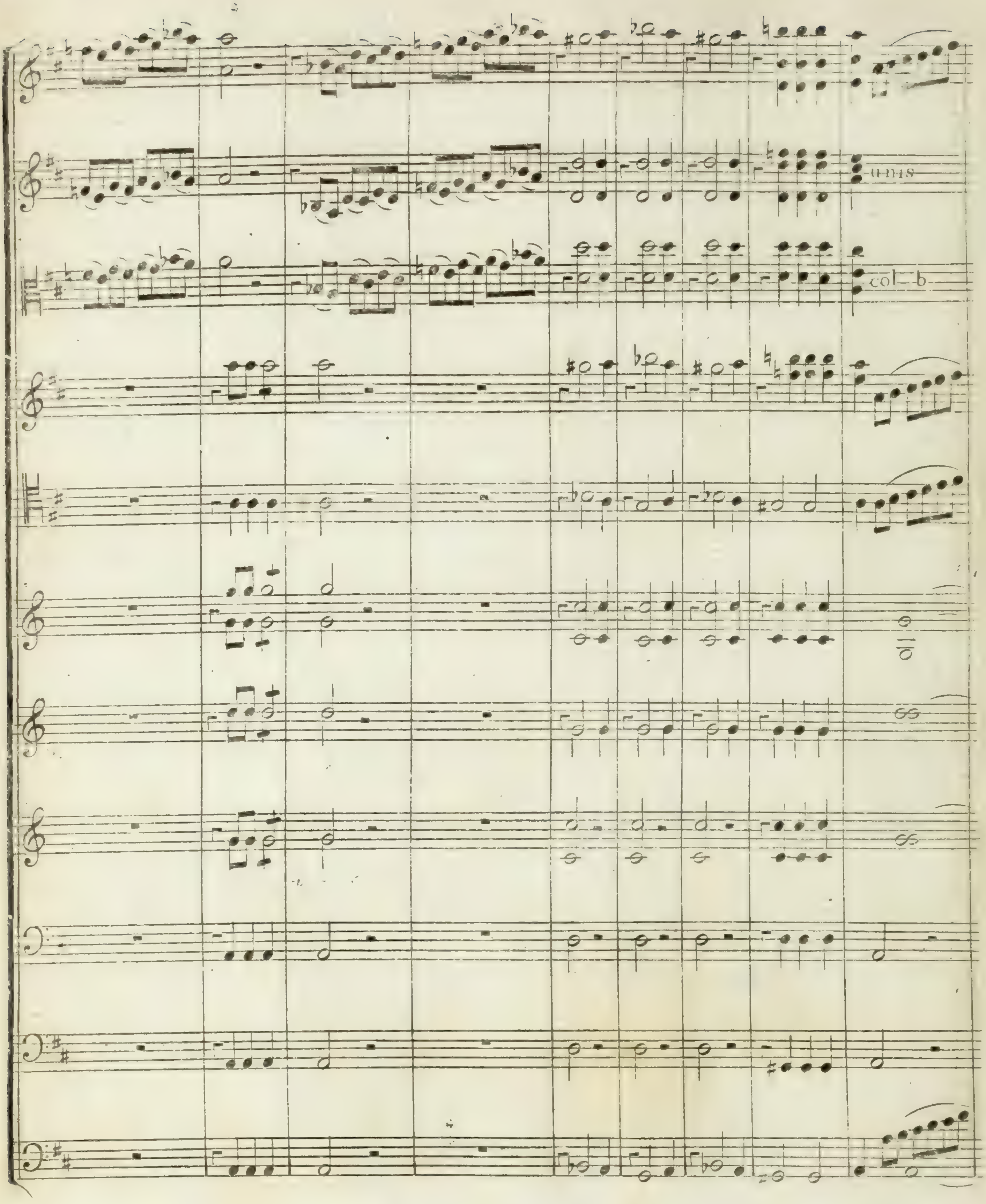
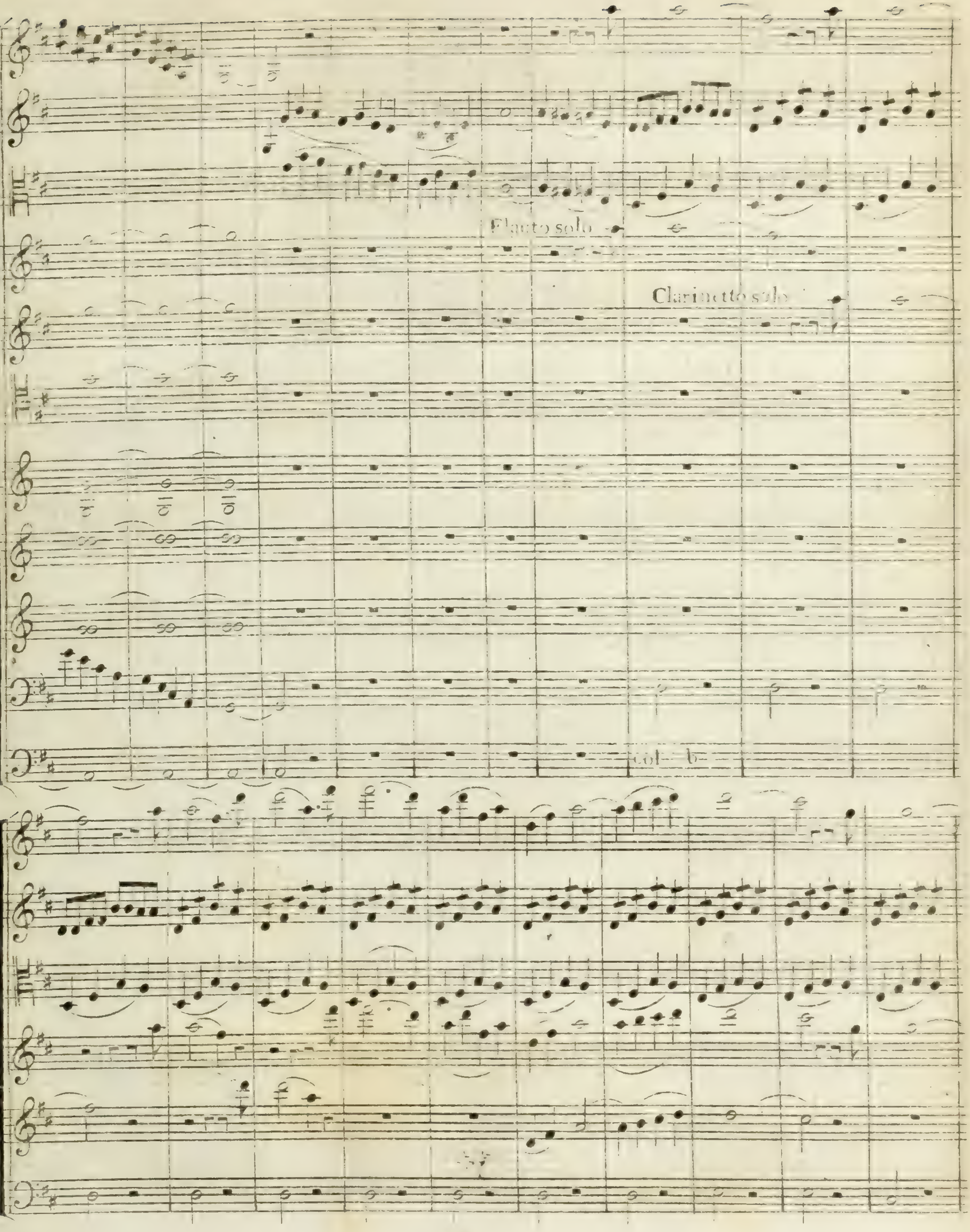
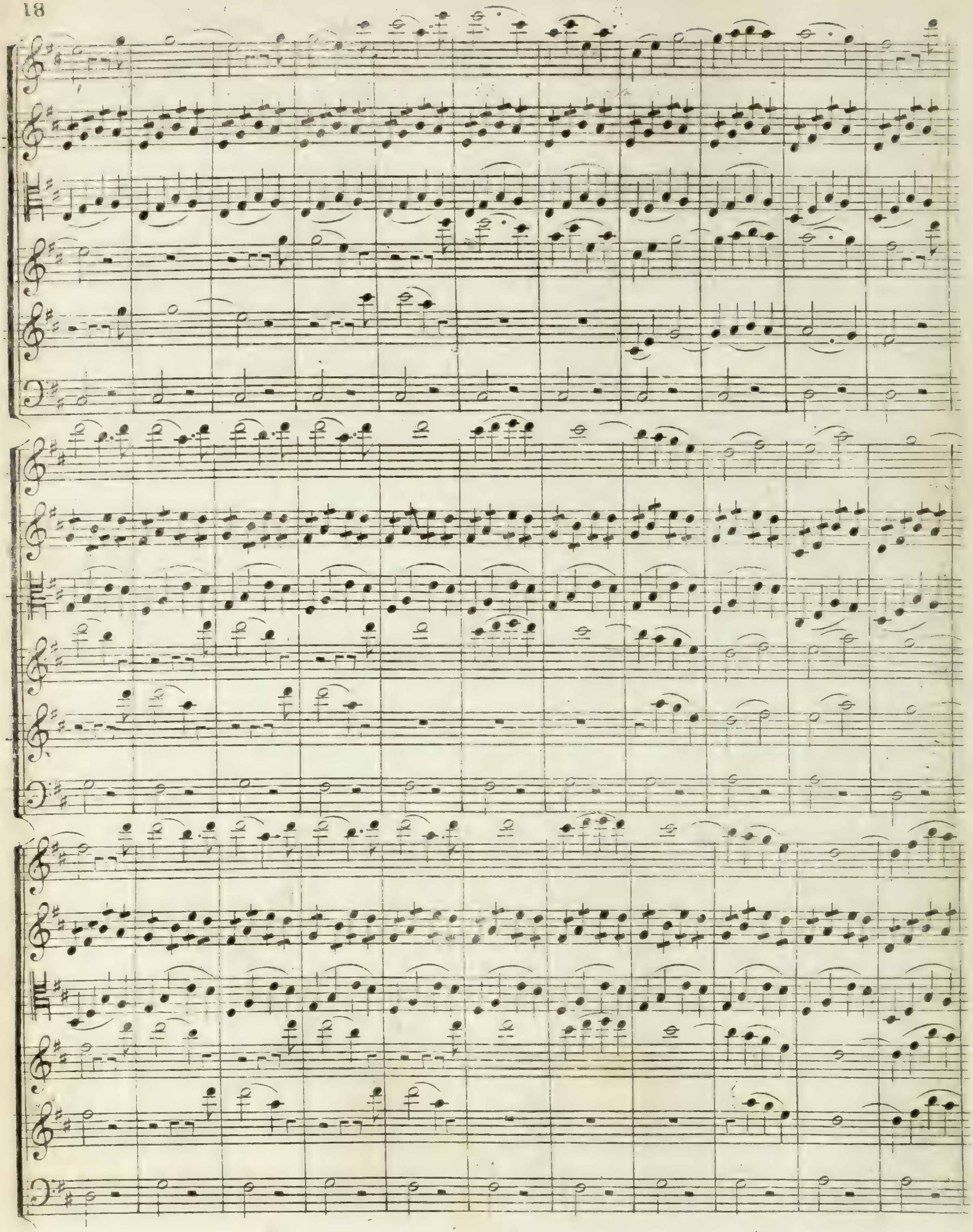
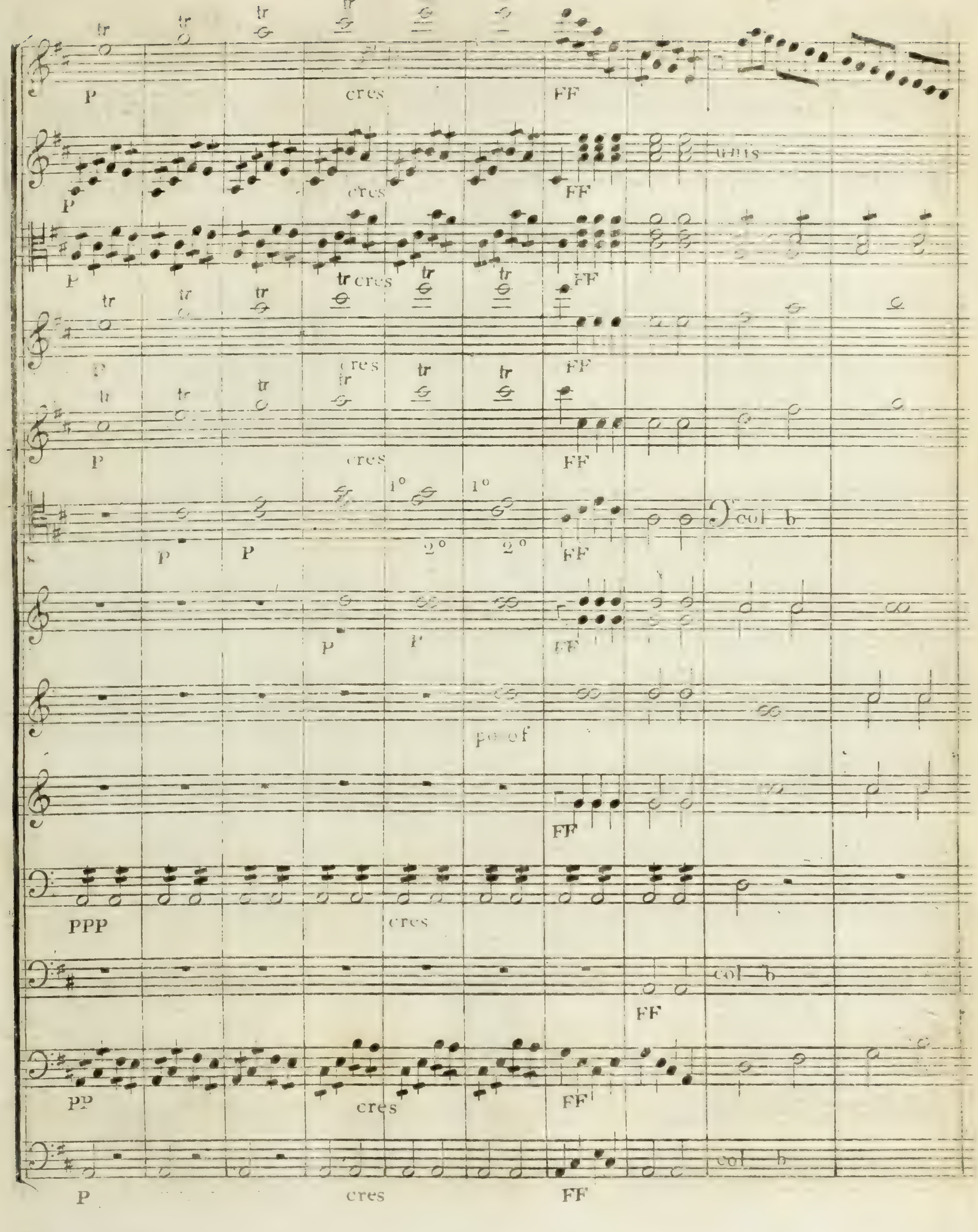


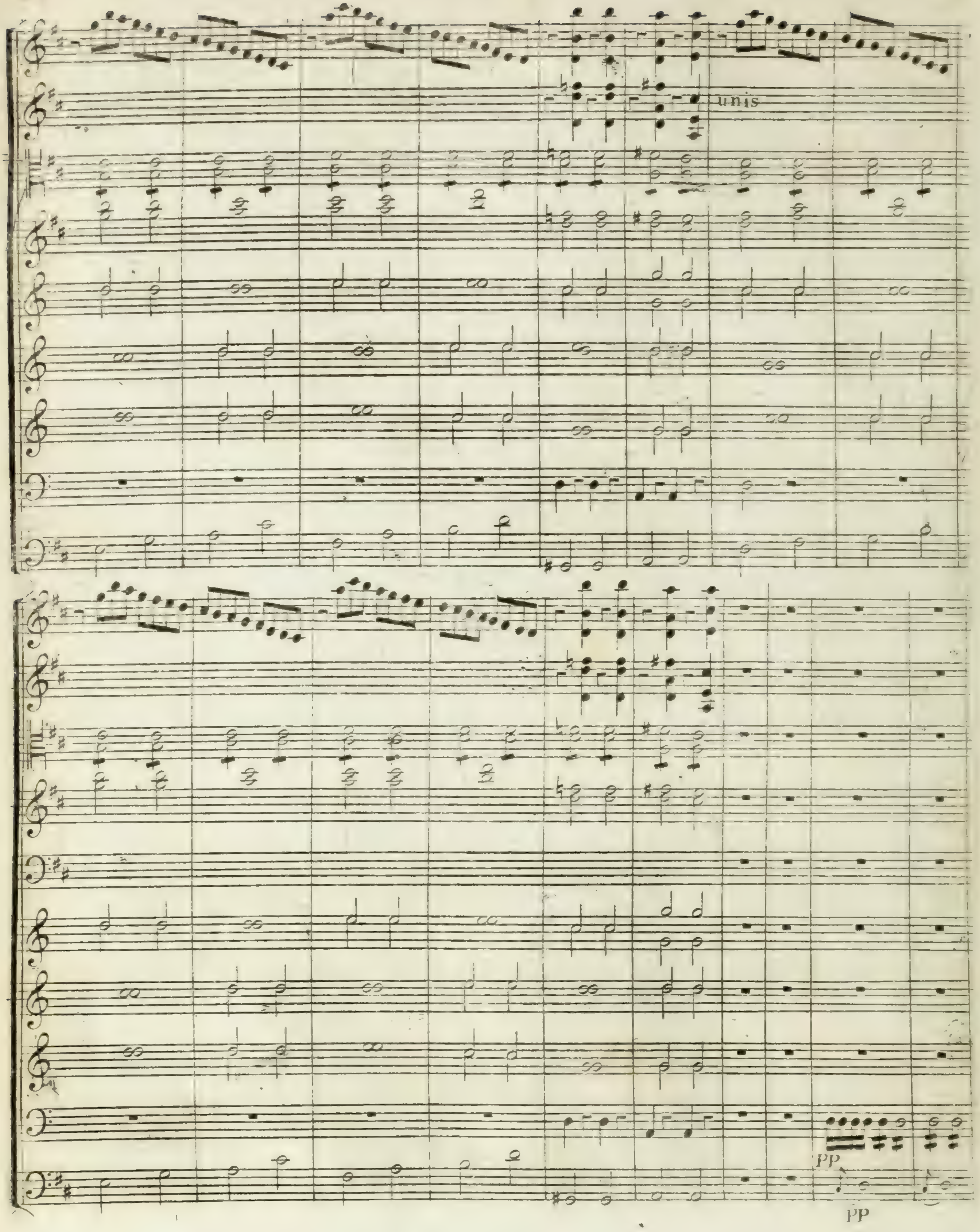
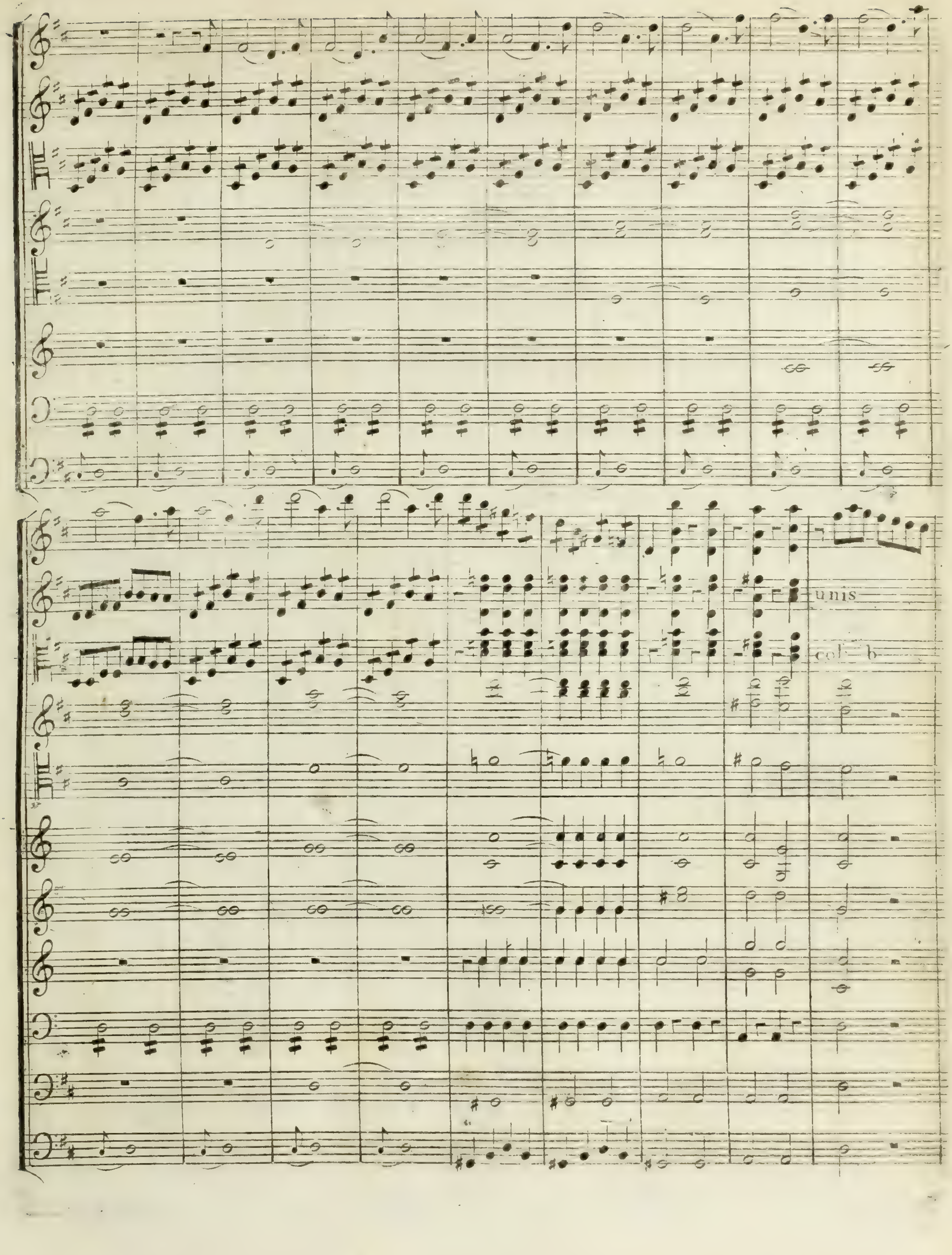
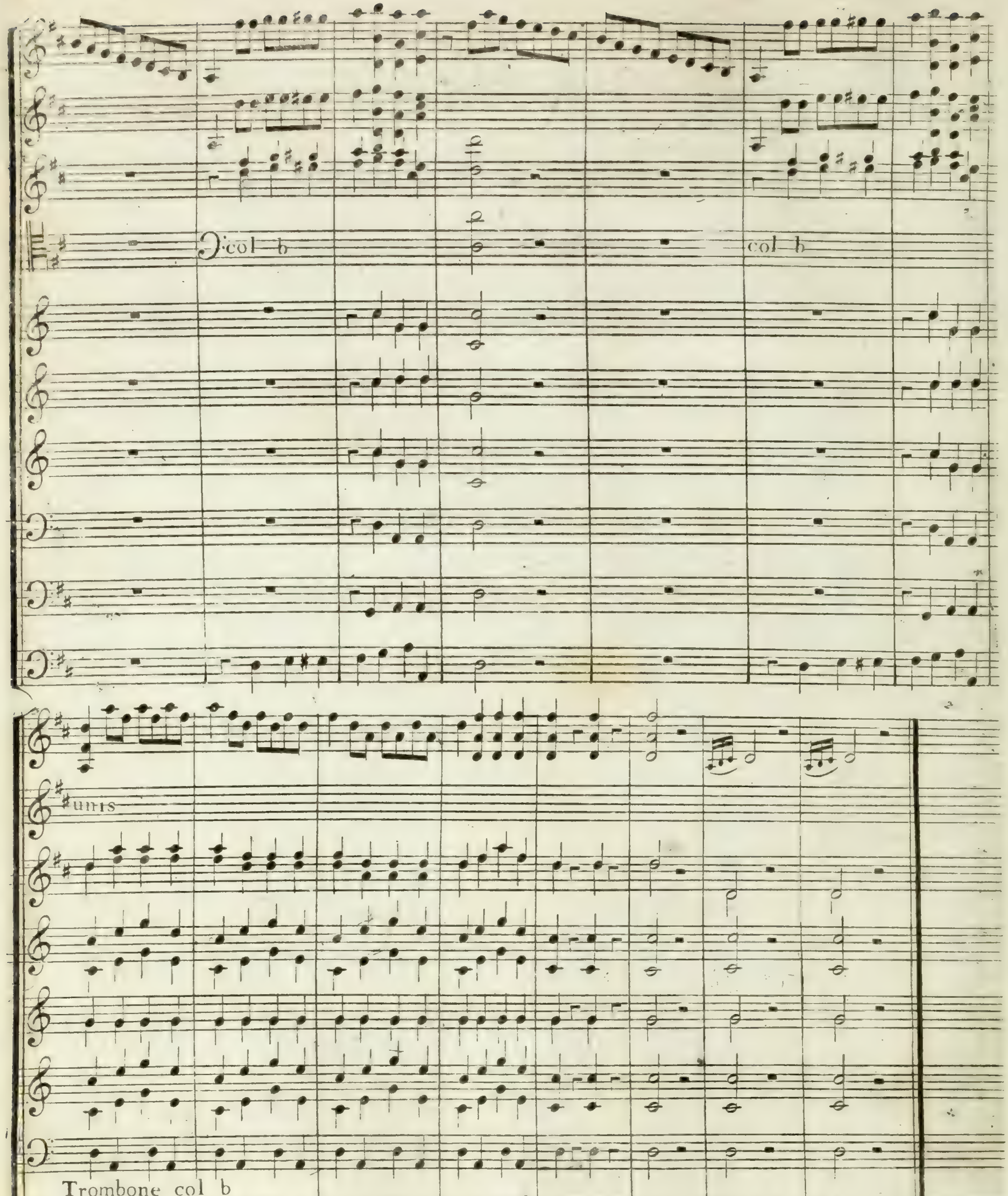
unis
col b
unis
unis
FF FF FF FF FF
Fagotti
calendo
FF FF FF FF FF
calendo
FF FF FF FF FF
FF FF FF FF FF
FF FF FF FF FF
FF FF FF FF FF
calendo


PP
unis
PP
c. l b.
PP
PP expres


FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF




unis
col b

Flauto solo
Clarinetto solo
col b


tr
P
cres
FF
unis
1°
2°
col b
poco f
PPP
PP


unis
PP
PP

unis
col b

col b
col b
unis
Trombone col b

MONTANO ET STÉPHANIE.

Opera en Trois Actes.

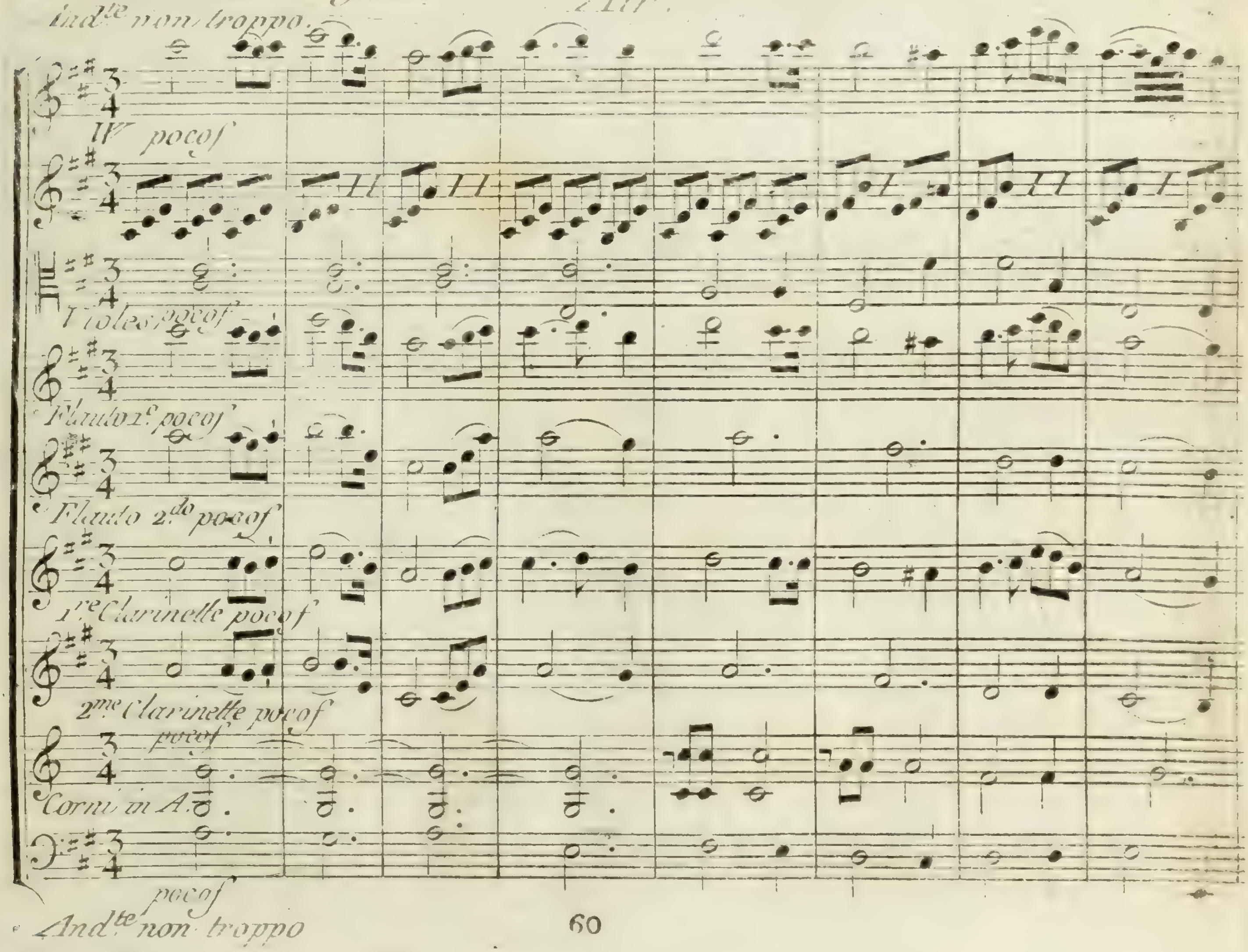
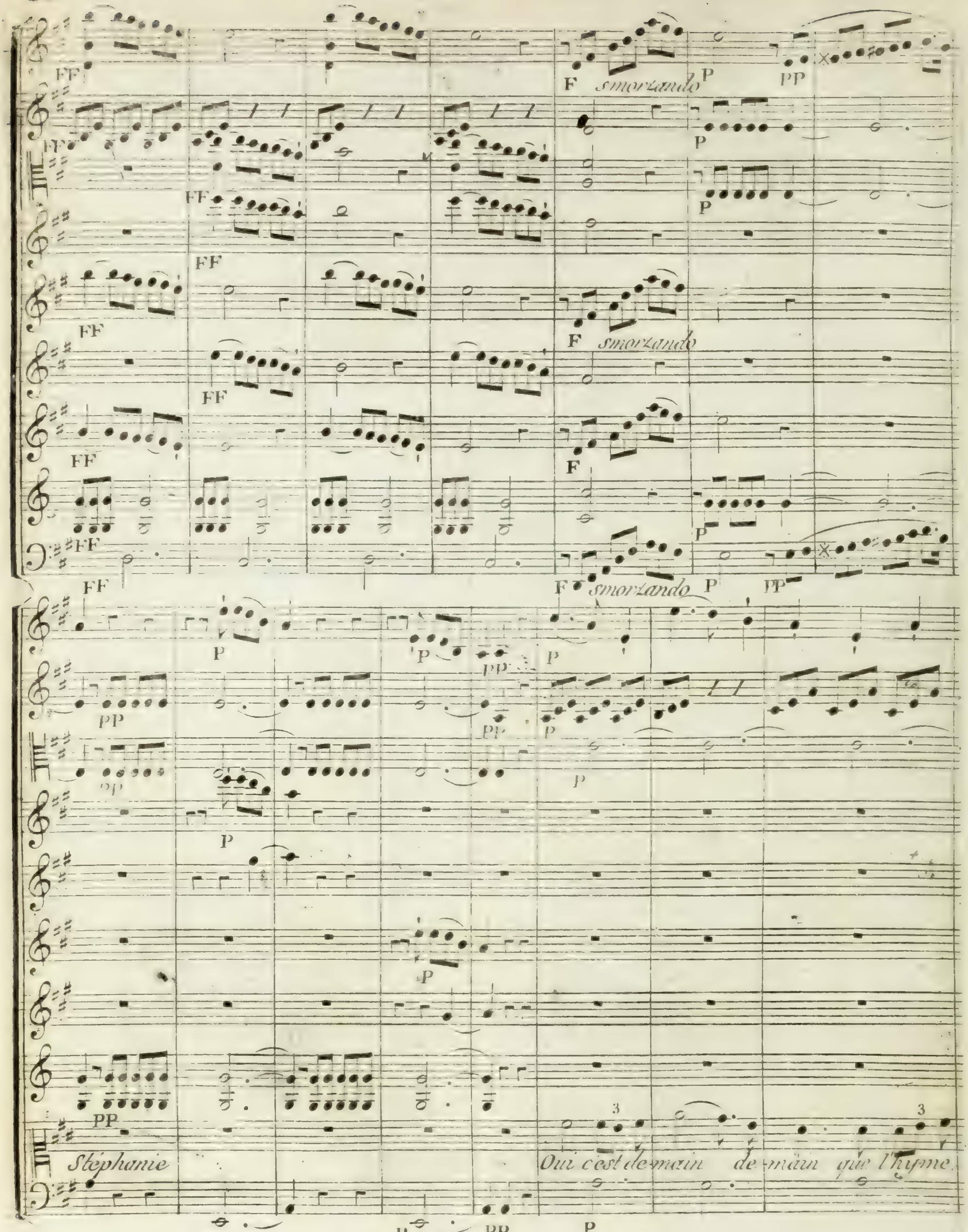
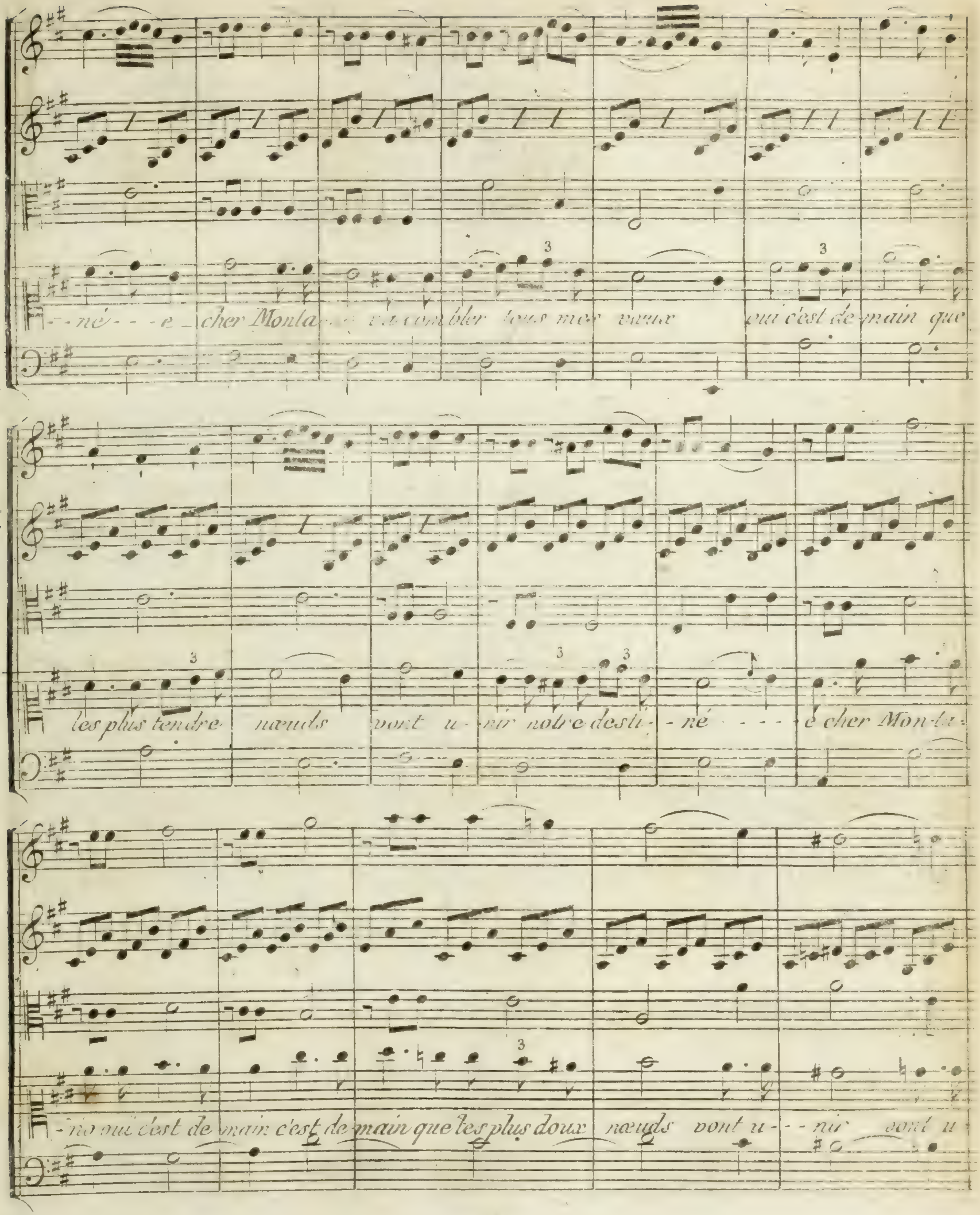
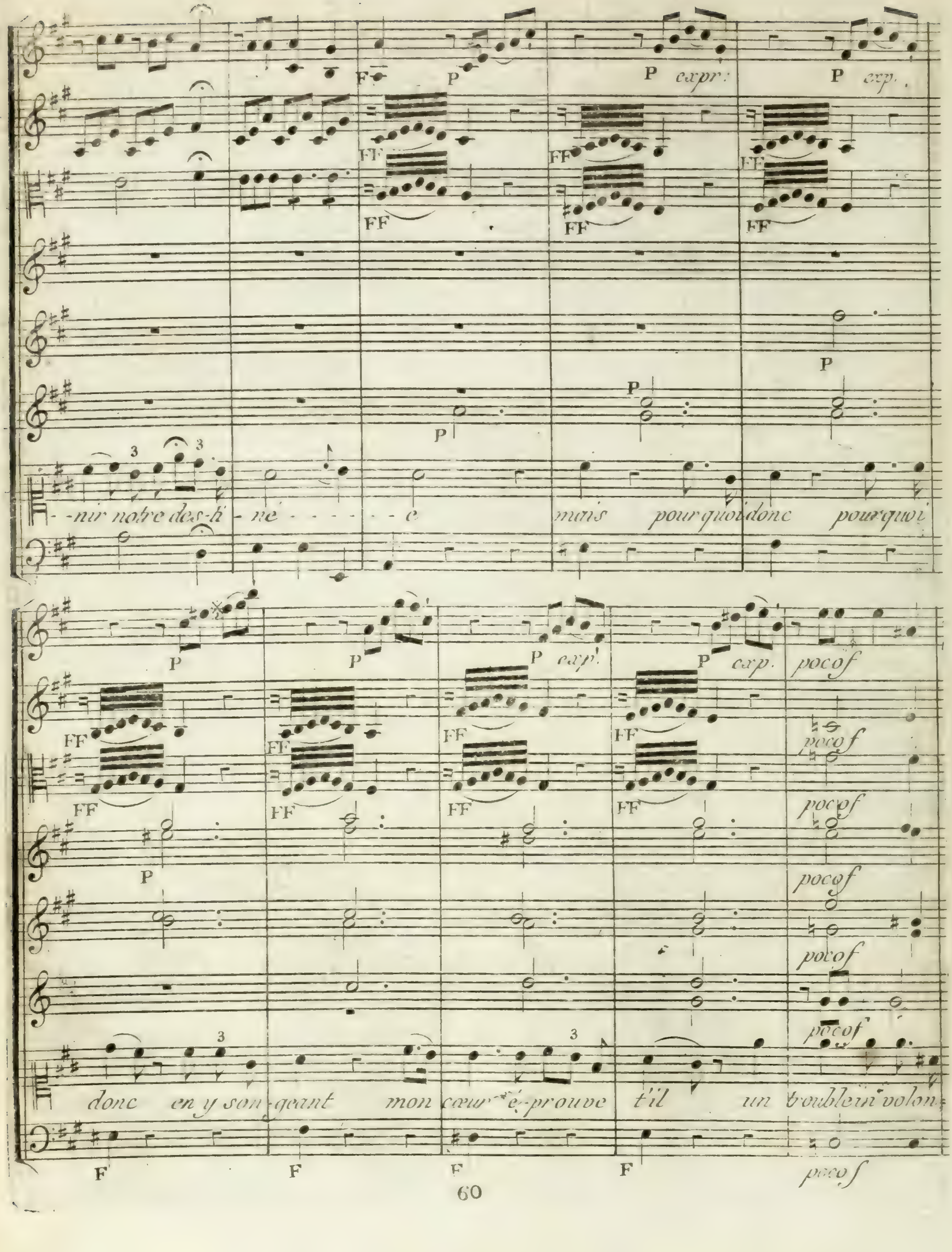
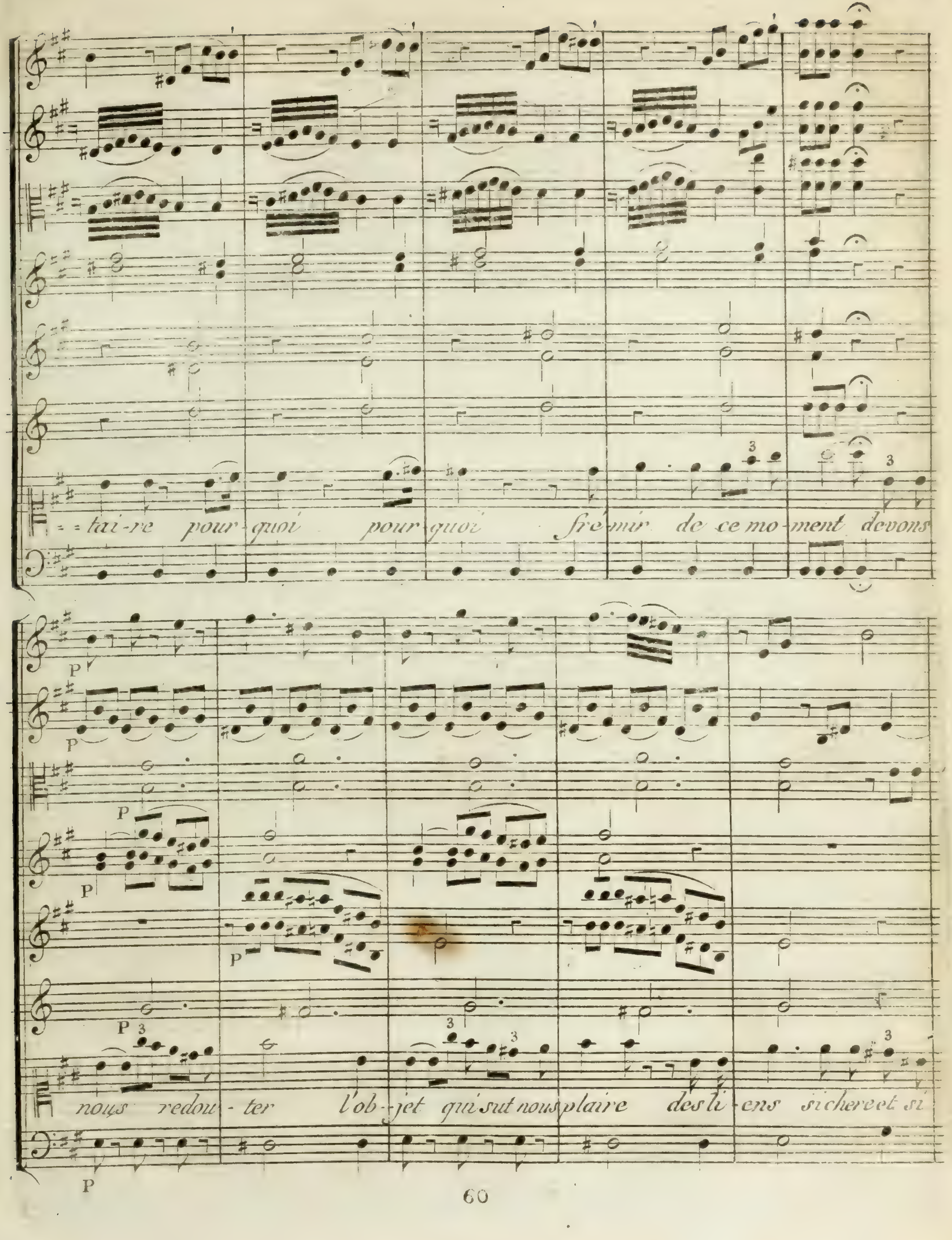
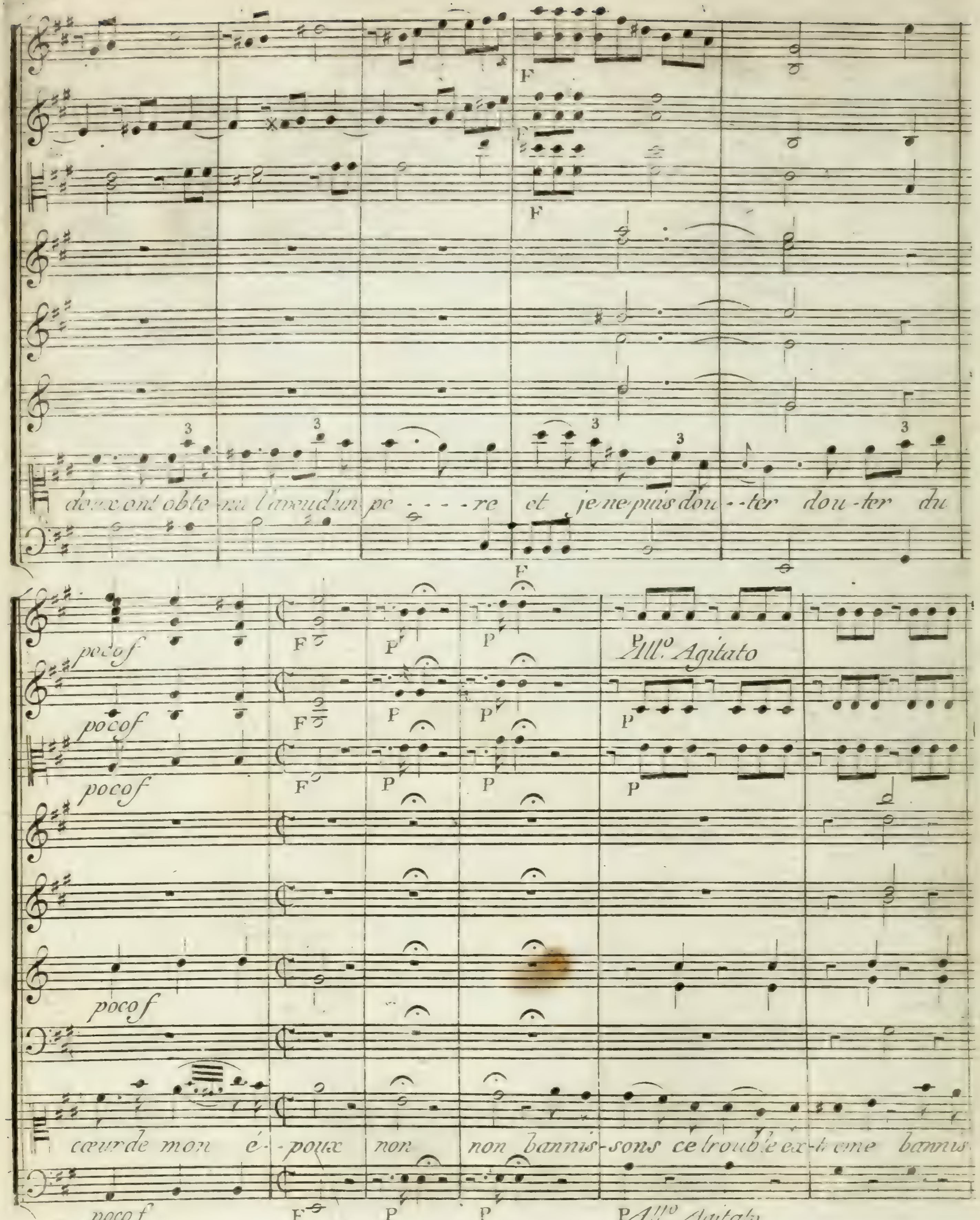
ACTE I.er

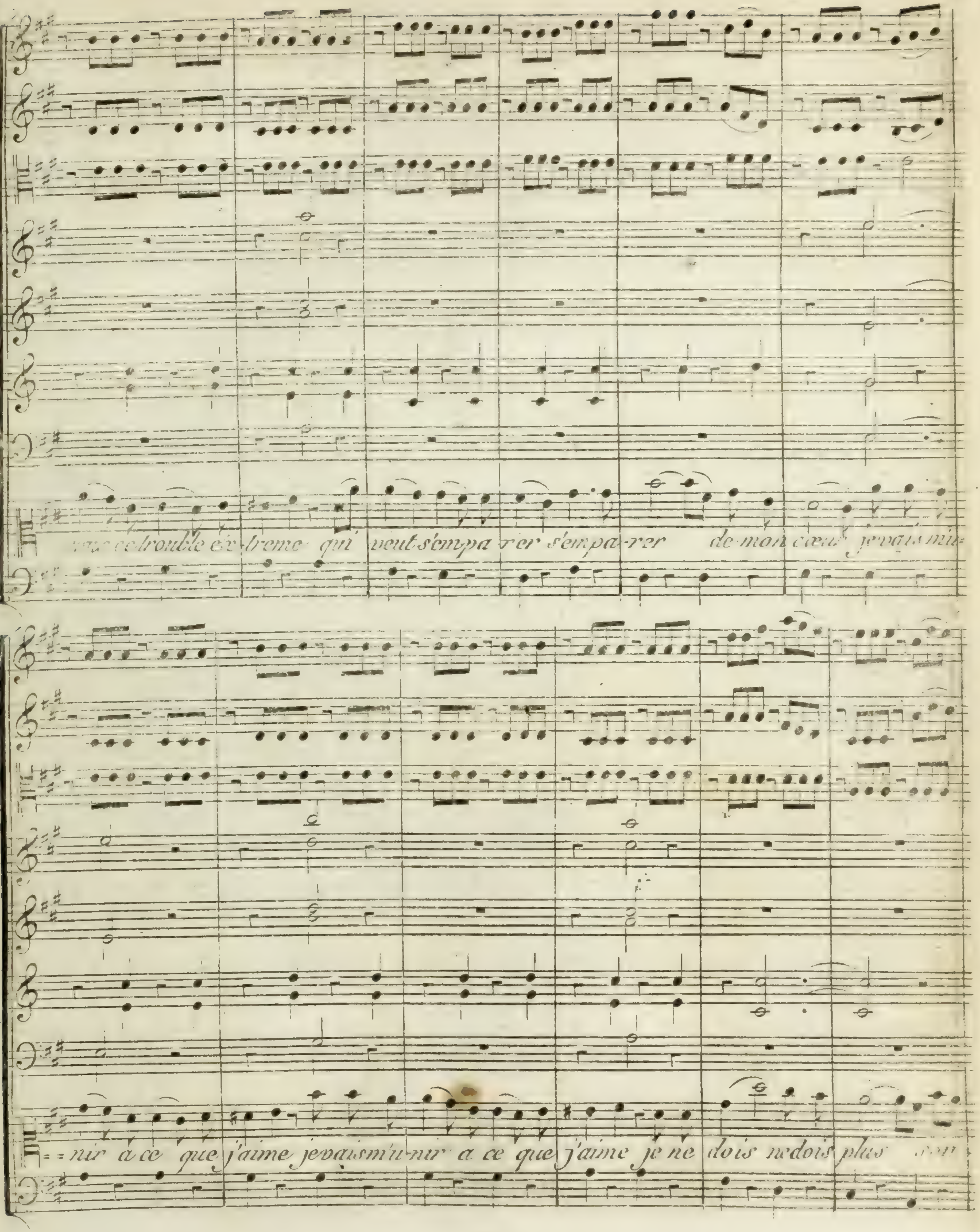
Le Théâtre represente un Parc; d'un côté on voit le Château de Léonati, avec un balçon en Saillie, au fond du Théâtre une Colline.

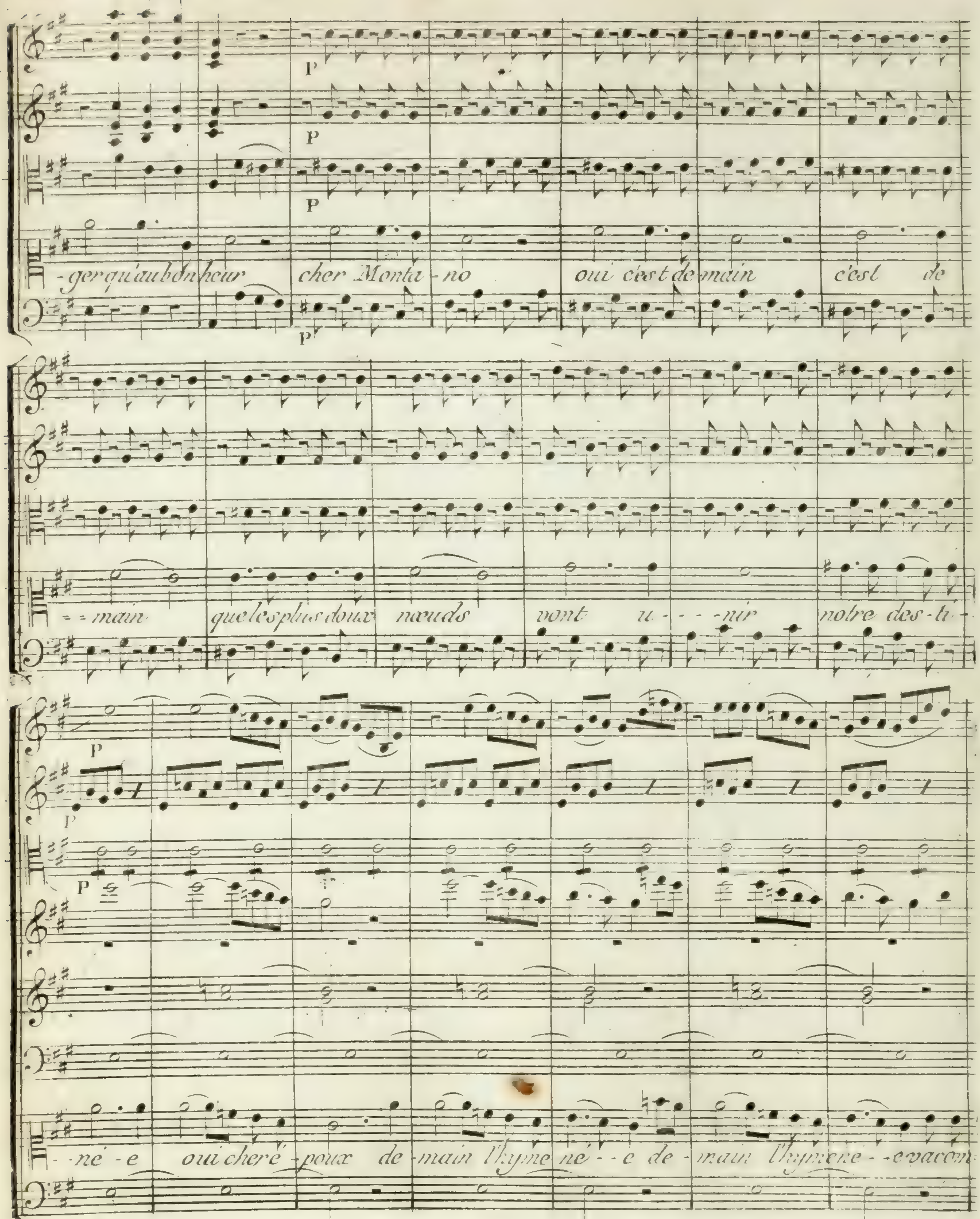
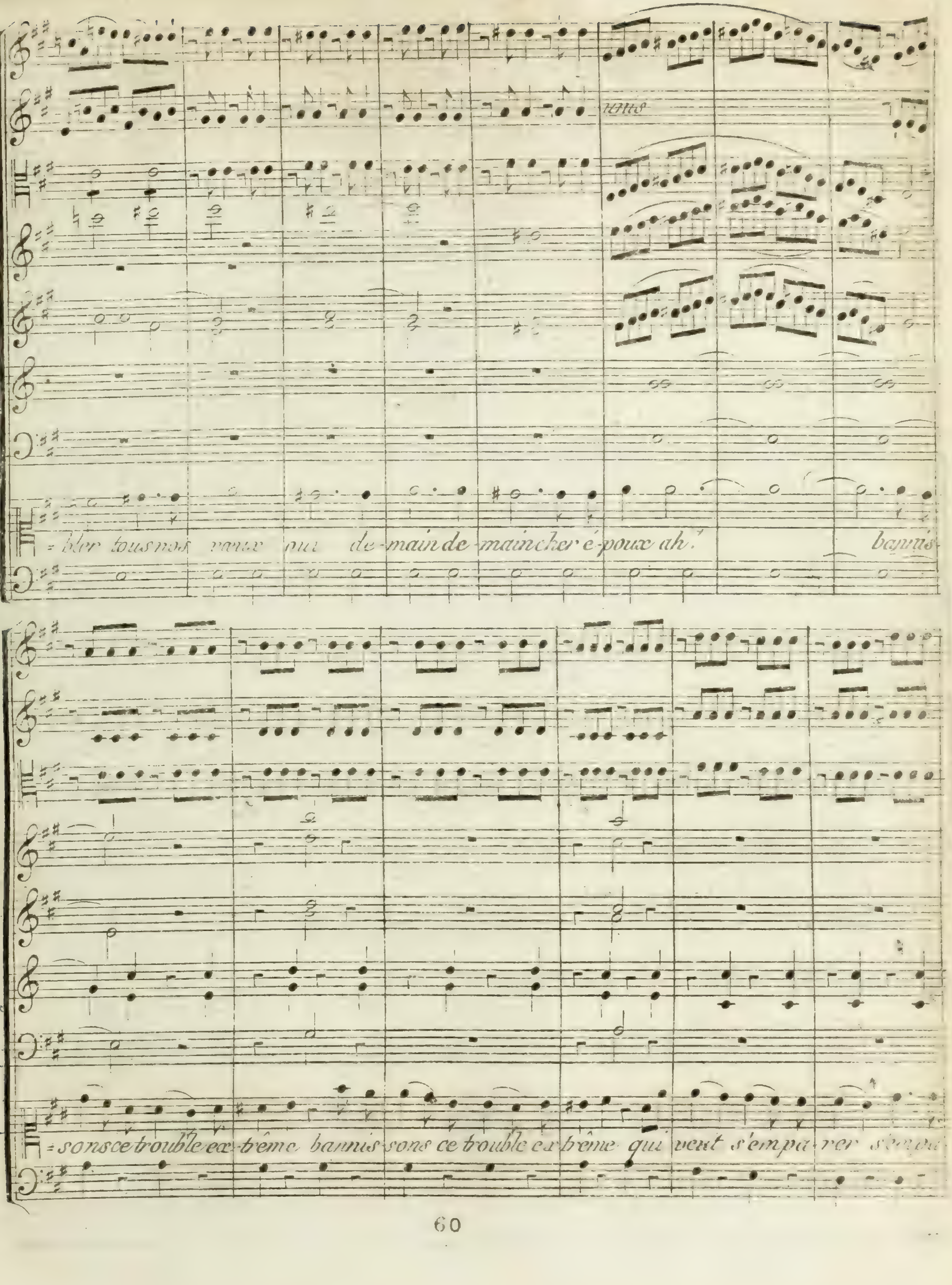
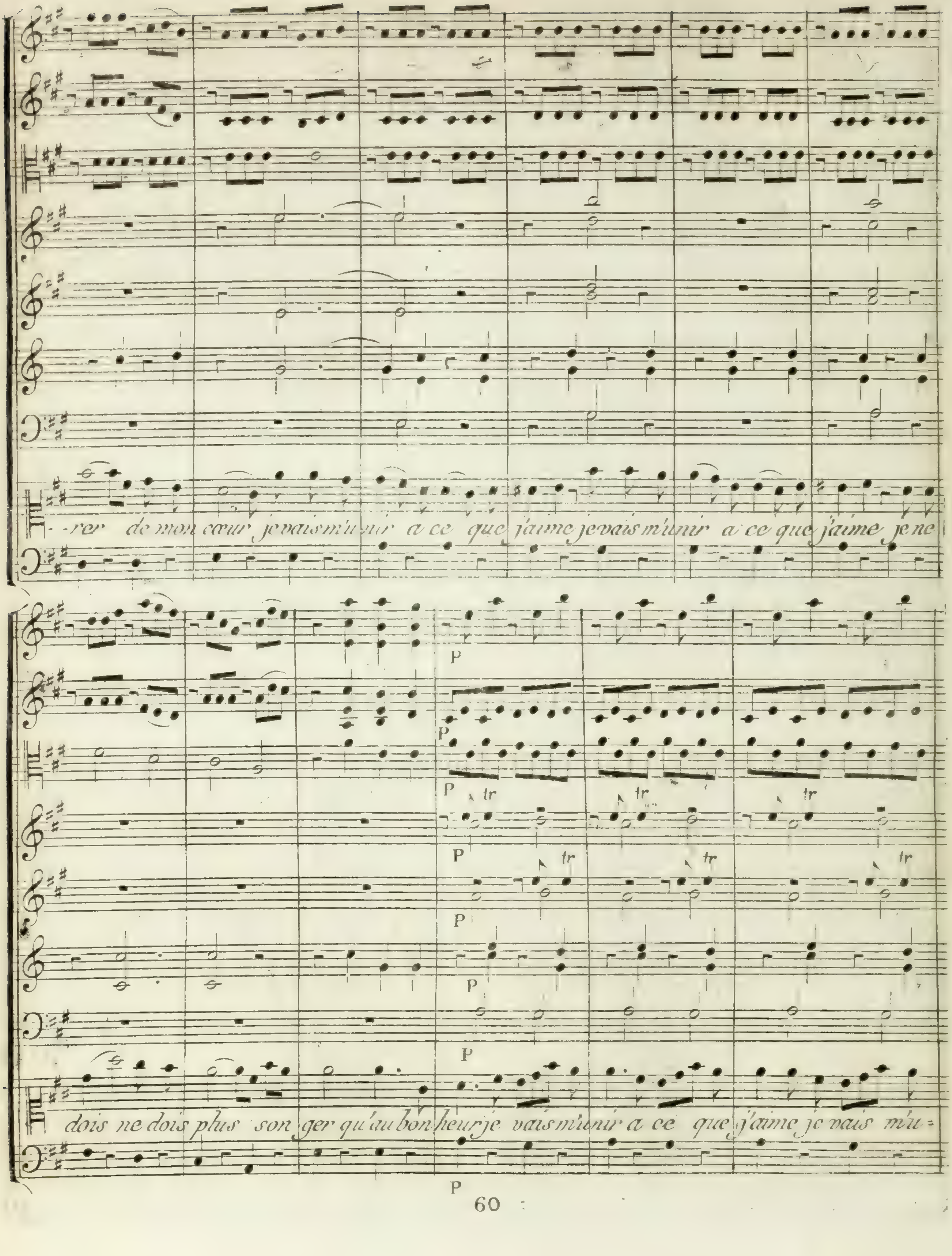
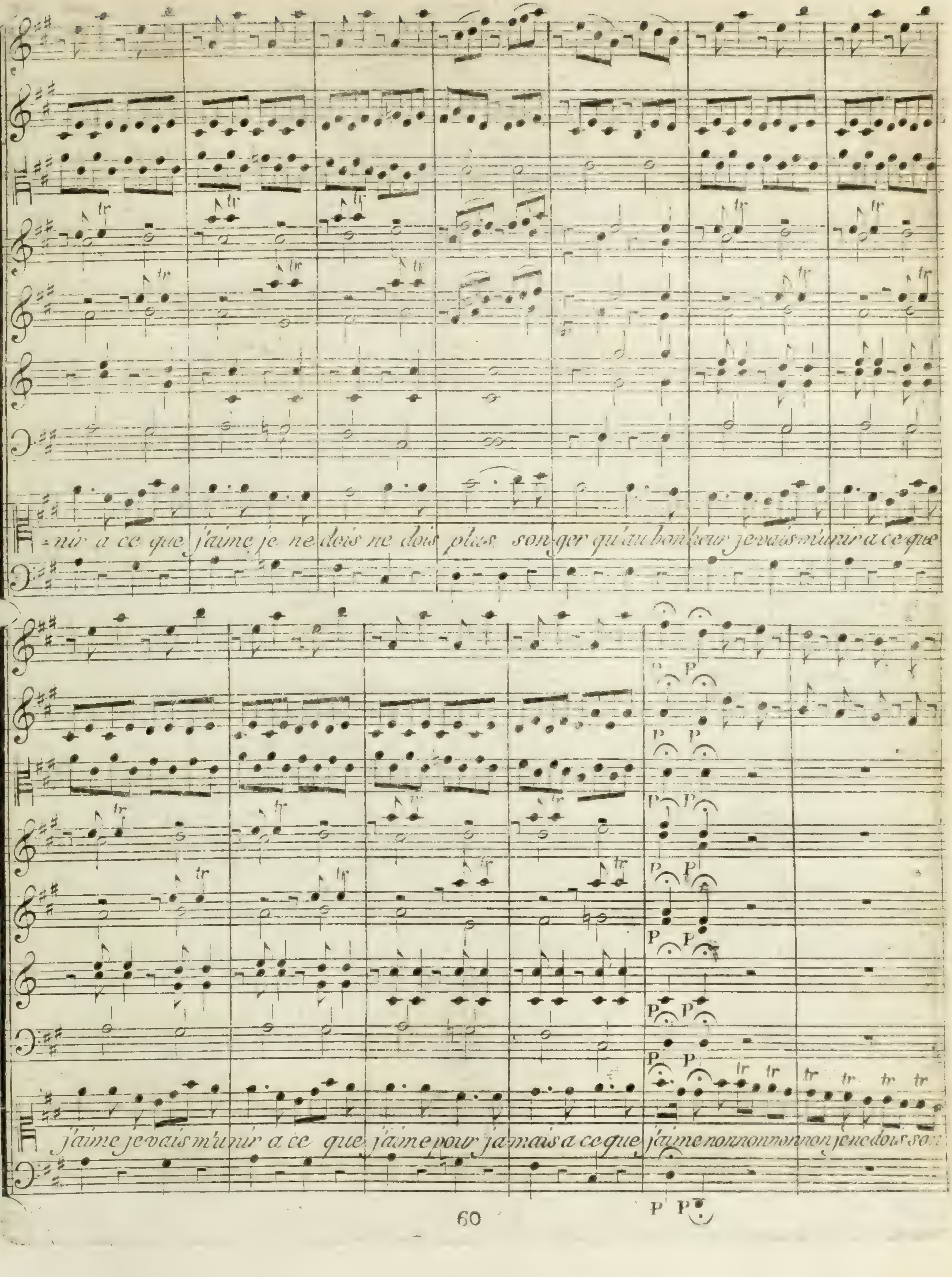
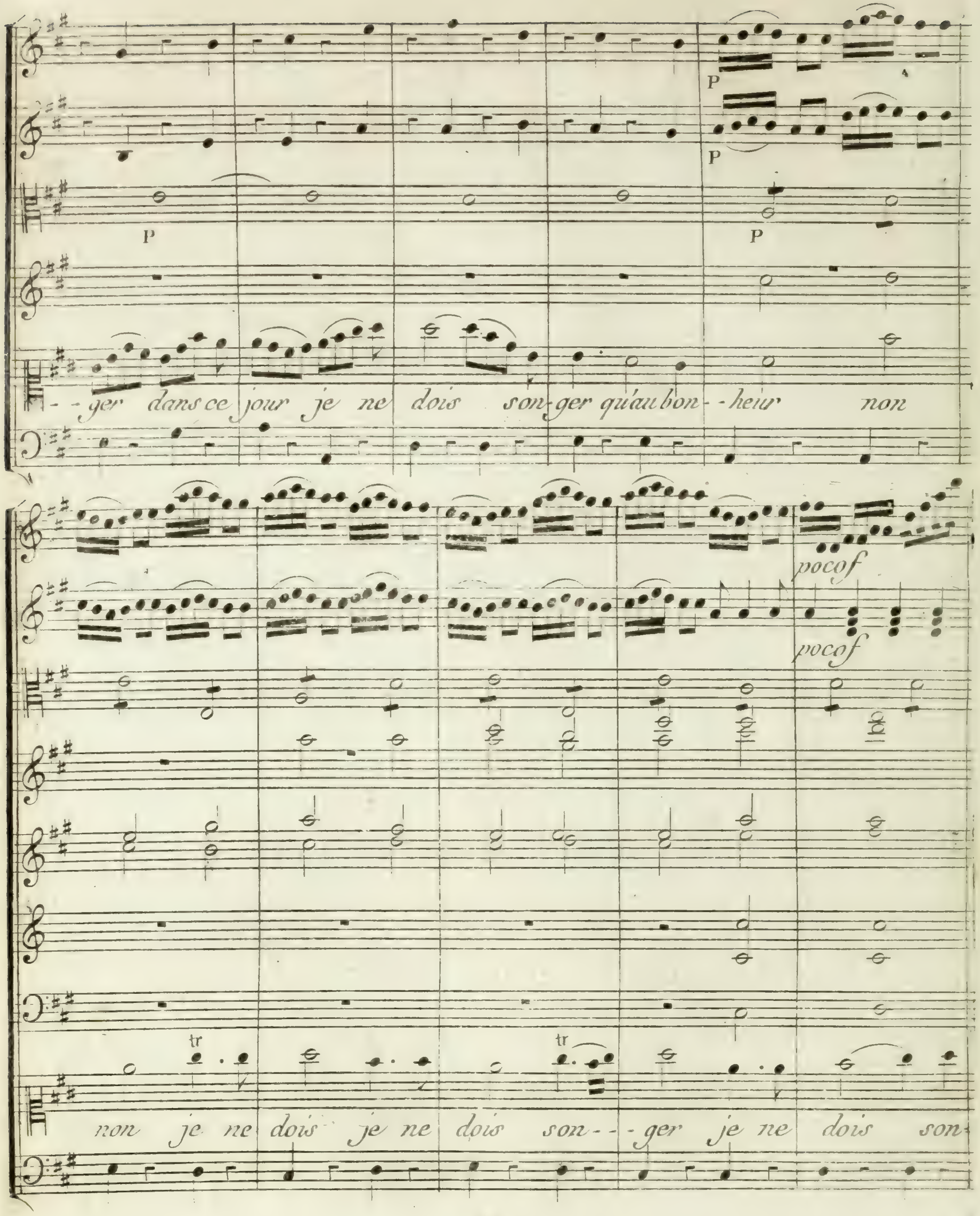
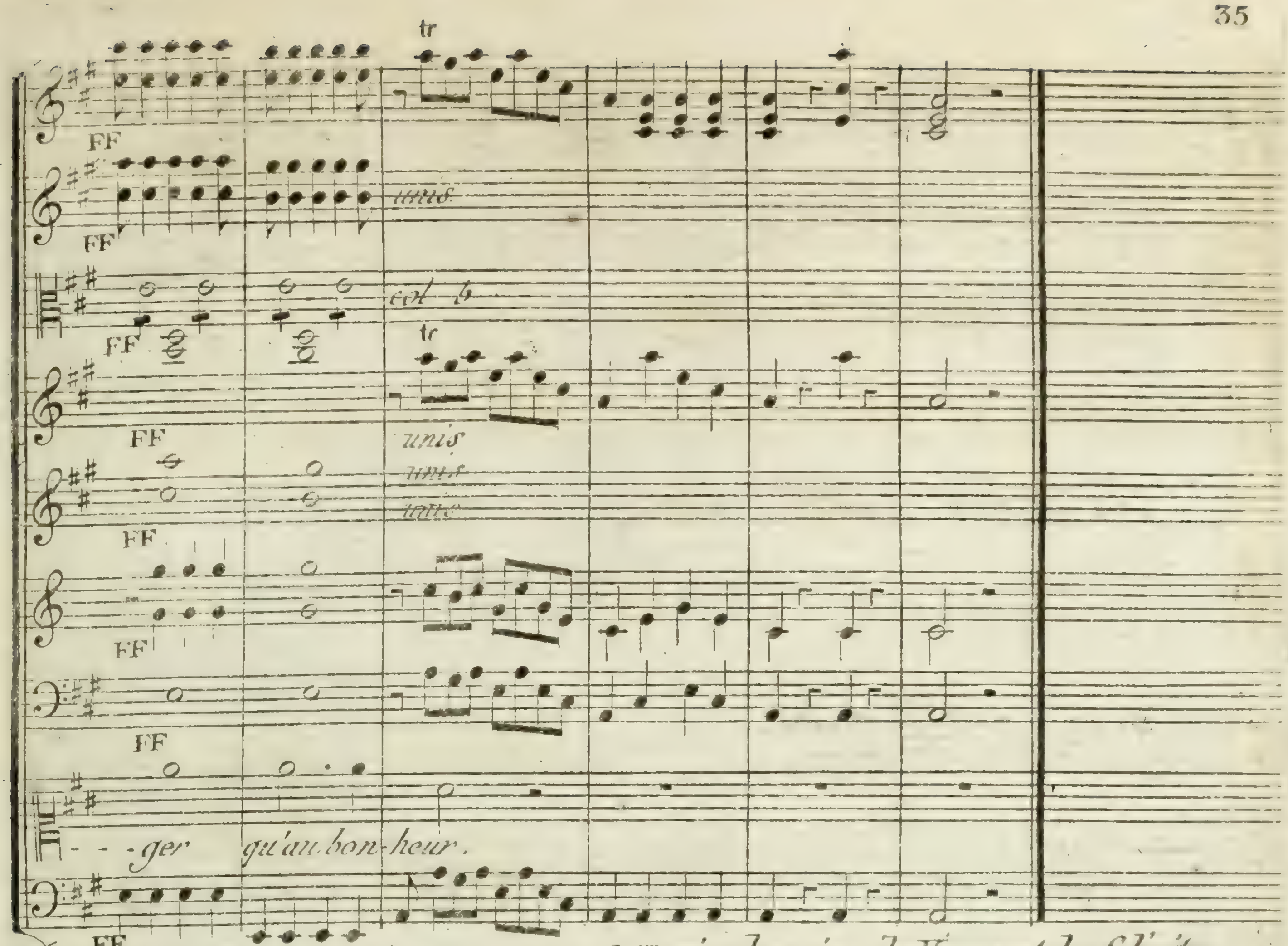
SCÈNE PREMIÈRE.

Stéphanie, *plusieurs femmes.*

La belle soirée! quelle douce fraicheur on respire! hâtons nous d'achever notre ouvrage ce nœud qui doit orner l'épée de mon père cette écharpe qui doit parer Montano au moment, où nous confirmons à l'Autel le serment de nous aimer toujours.

Air.

60

smorzando
smorzando
smorzando
Stéphanie
Oui c'est demain de-main que l'hyme.

- - né - - - e _cher Monta - - va combler tous mes vœux oui c'est de main que
les plus tendre nœuds vont u - nir notre desti - - né - - - e cher Mon-ta -
- no oui c'est de main c'est de main que les plus doux nœuds vont u - - nir vont u

-nir notre des-ti - né - - - - - - e mais pour quoi donc pourquoi
donc en y son-geant mon cœur é-prouve t'il un trouble in-volon-
P expr:
P exp.
poco f

tai-re pour-quoi pour-quoi fré-mir de ce mo-ment devons
nous redou - ter l'ob-jet qui sut nous plaire des li-ens si chere et si

doux ont obte-nu l'aveu d'un pe - - - re et je ne puis dou - - ter dou - ter du
cœur de mon é - poux non non bannis-sons ce trouble ex-trême bannis
poco f
All.o Agitato
F
P


ce trouble ex-treme qui veut s'empa-rer s'empa-rer de mon cœur je vais mu-
-nir a ce que j'aime je vais m'u-nir a ce que j'aime je ne dois ne dois plus

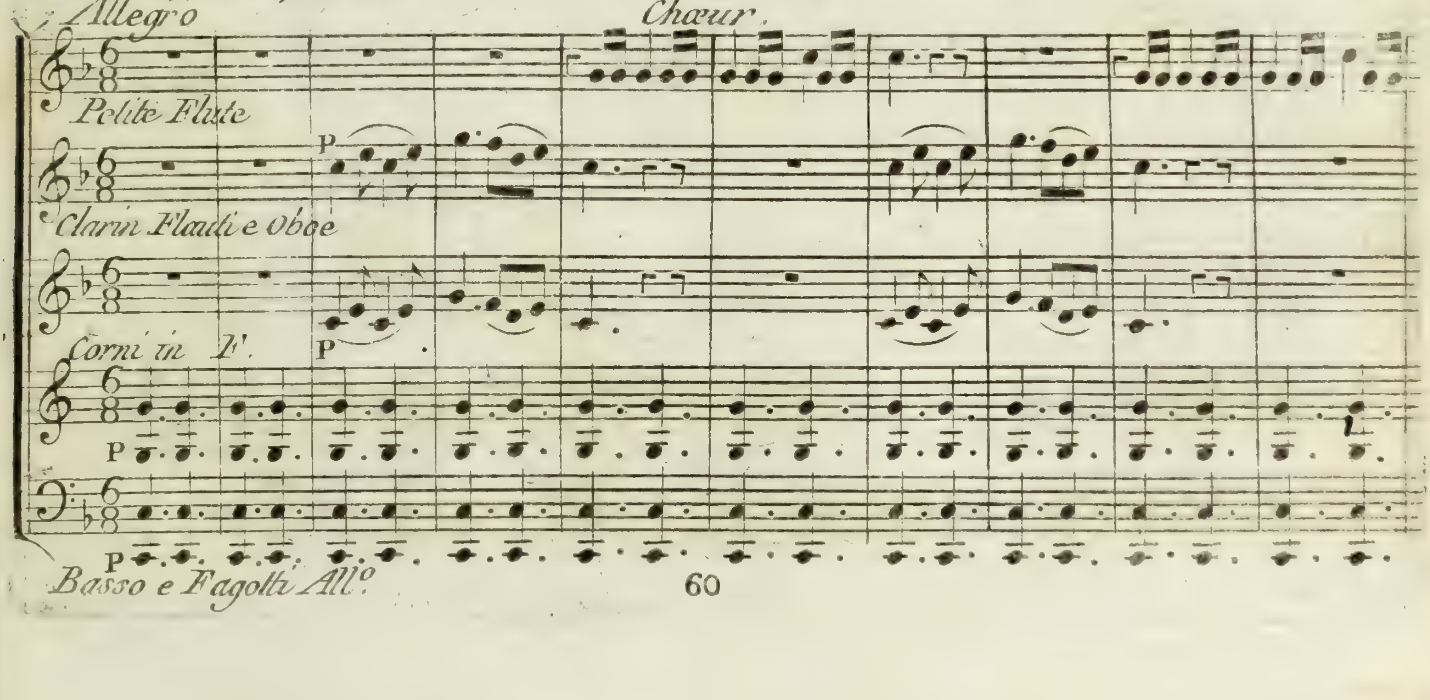
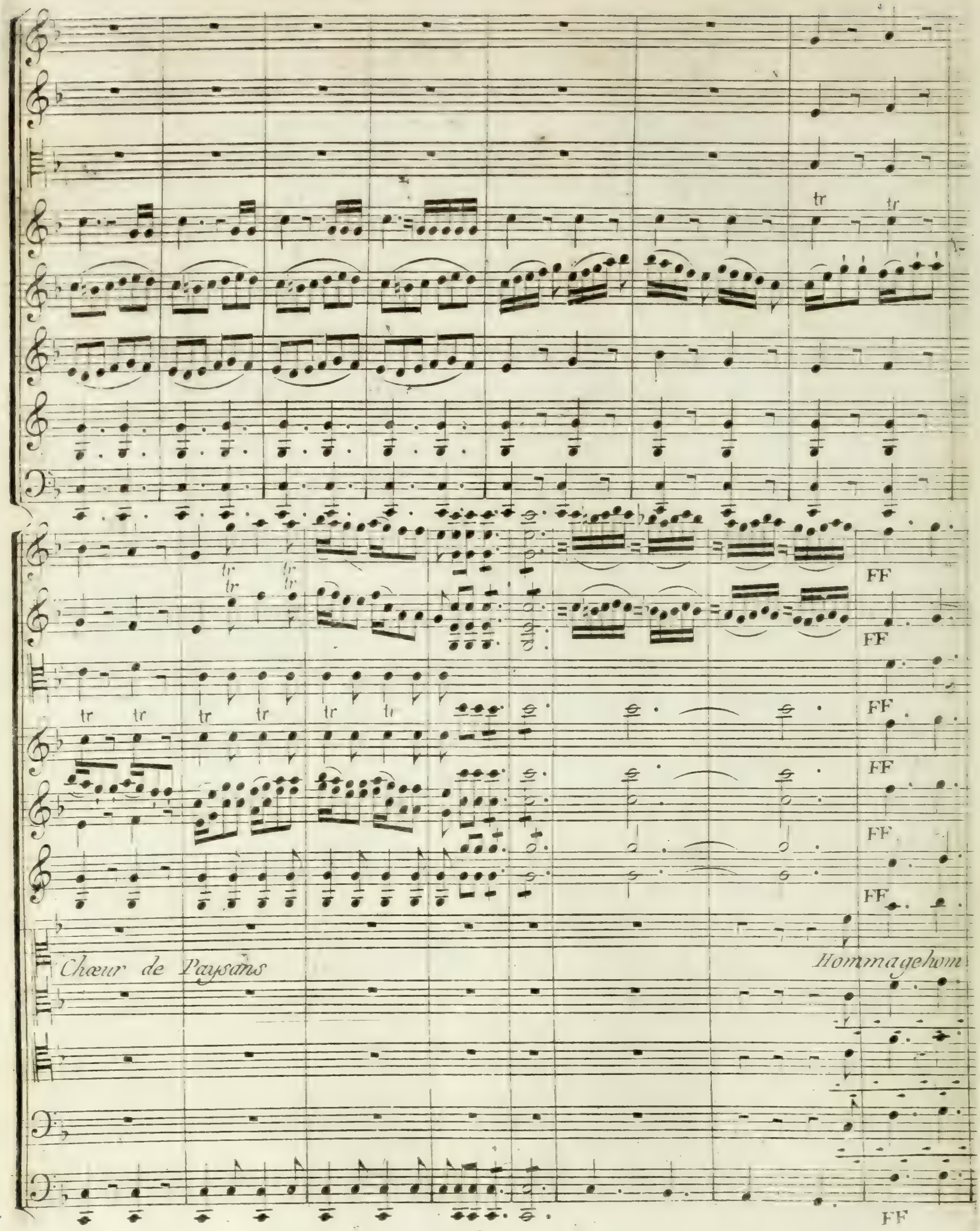

-ger qui au bonheur
cher Monta-no
oui c'est de main
c'est de
= = main
que les plus doux
nœuds
vont
u- - -nir
notre des-ti-
-né-e
oui cher é-poux
de-main l'hyme-né- - e de-main l'hymené- - e va com-

=bler tous nos vœux qui de-main de-main cher é-poux ah! bannis
=sons ce trouble ex-trême bannis sons ce trouble ex-trême qui veut s'em-pa-rer

-rer de mon cœur je vais m'unir a ce que j'aime je vais m'unir a ce que j'aime je ne
dois ne dois plus son ger qu'au bon heur je vais m'unir a ce que j'aime je vais m'u=

nir a ce que j'aime je ne dois ne dois plus son-ger qu'au bonheur je vais m'unir a ce que
j'aime je vais m'unir a ce que j'aime pour jamais a ce que j'aime non non non non non je ne dois son

P
P
P
P
- - ger dans ce jour je ne dois son- ger qu'au bon- - heur non
poco f
poco f
tr
tr
non je ne dois je ne dois son- - - ger je ne dois son-

Après le No. 1er on apperçoit des Paysans sur le haut de la Colline.

Une Femme.

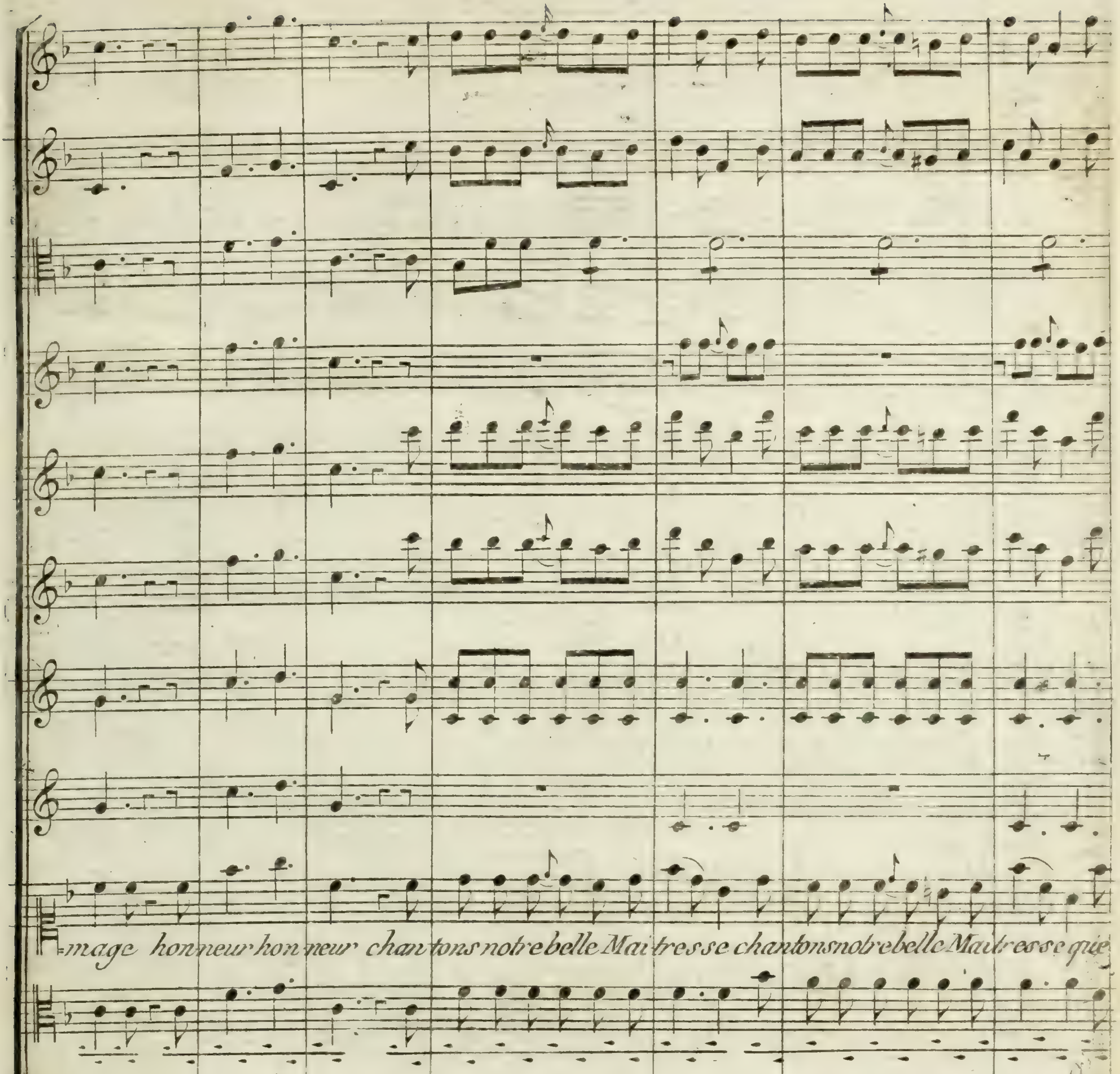
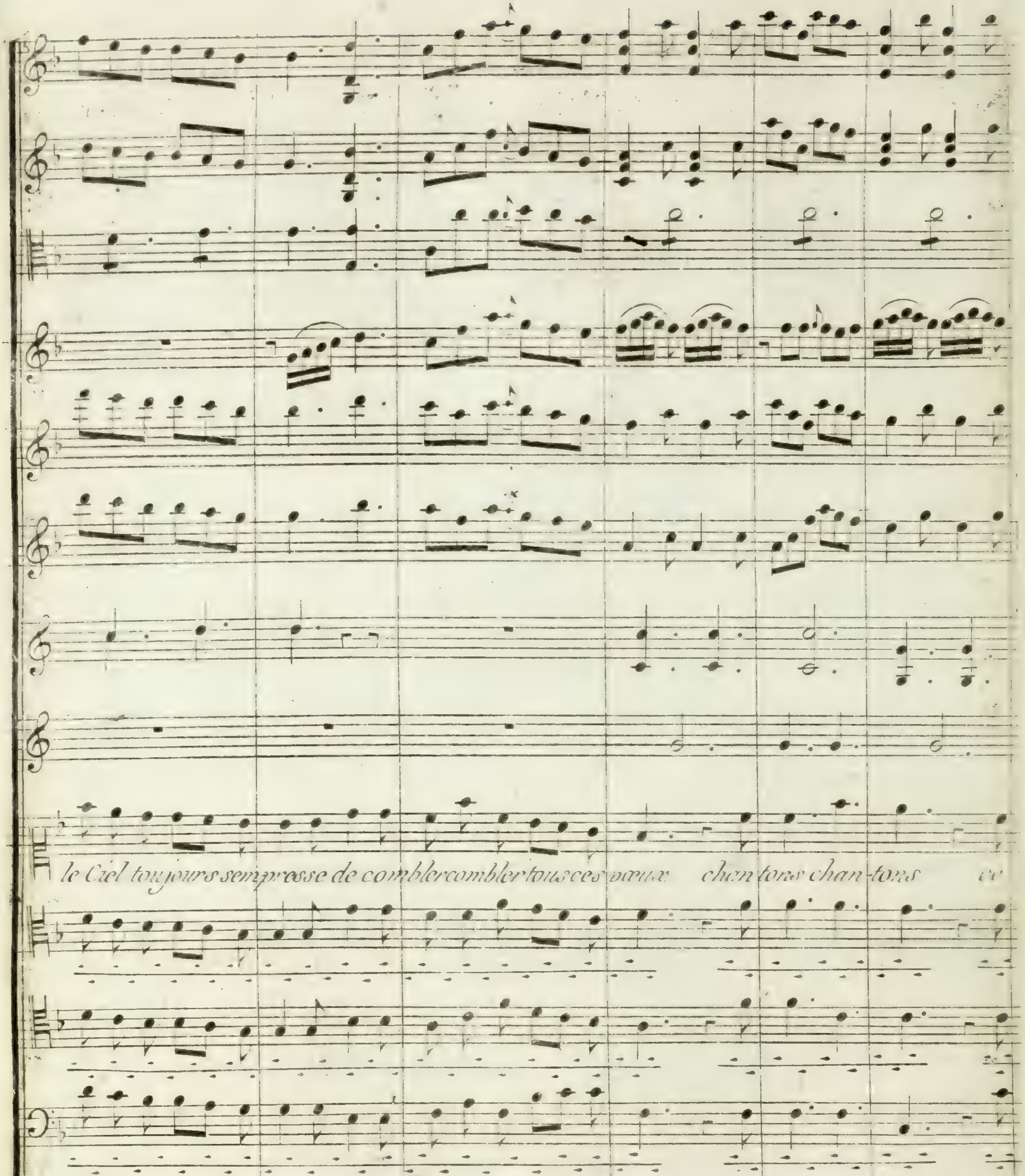
Ce sont les habitans de ce Canton! ils ont appris que Mademoiselle se Ma-rie demain, ils Viennent la feliciter.

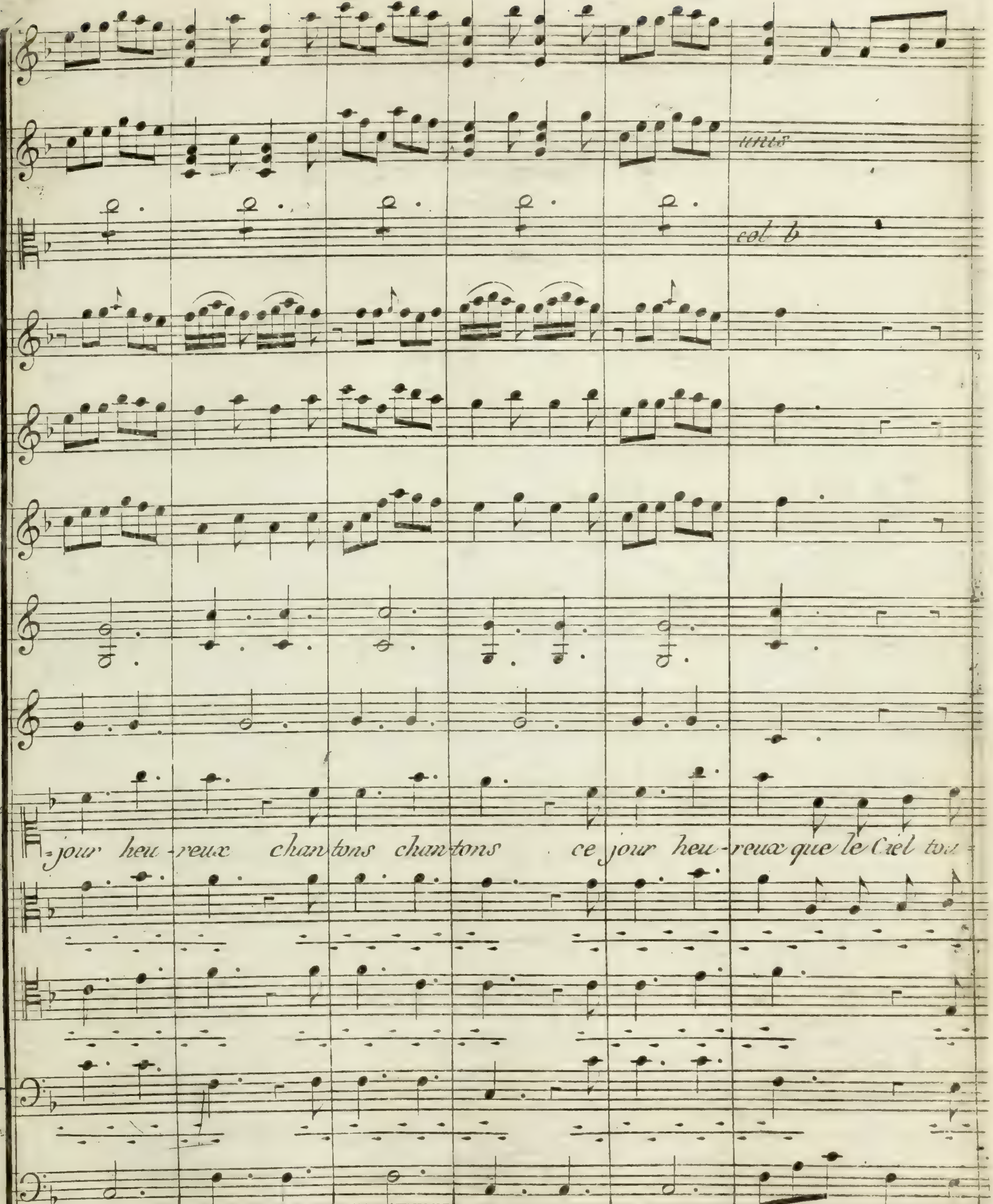
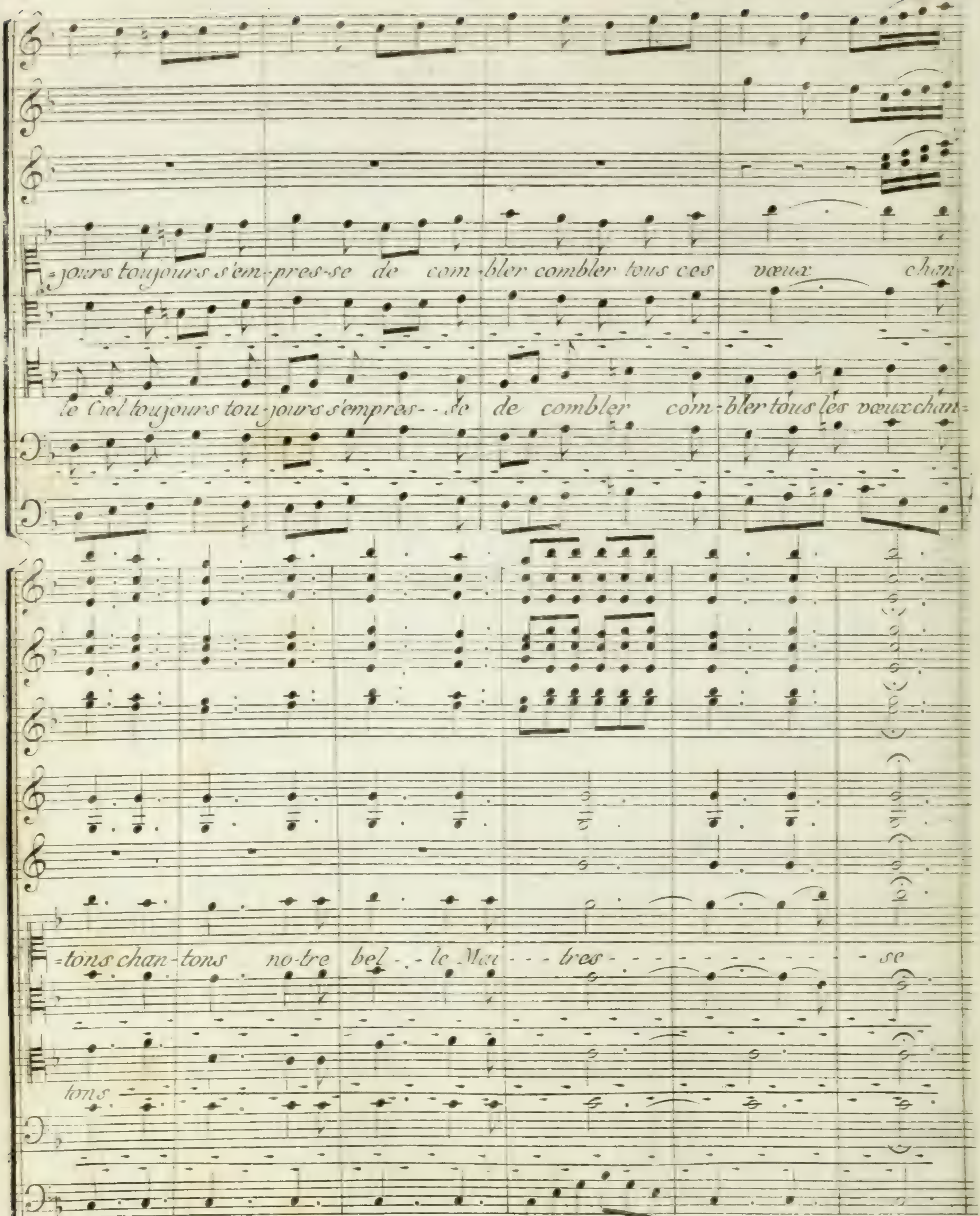
SCENE II.

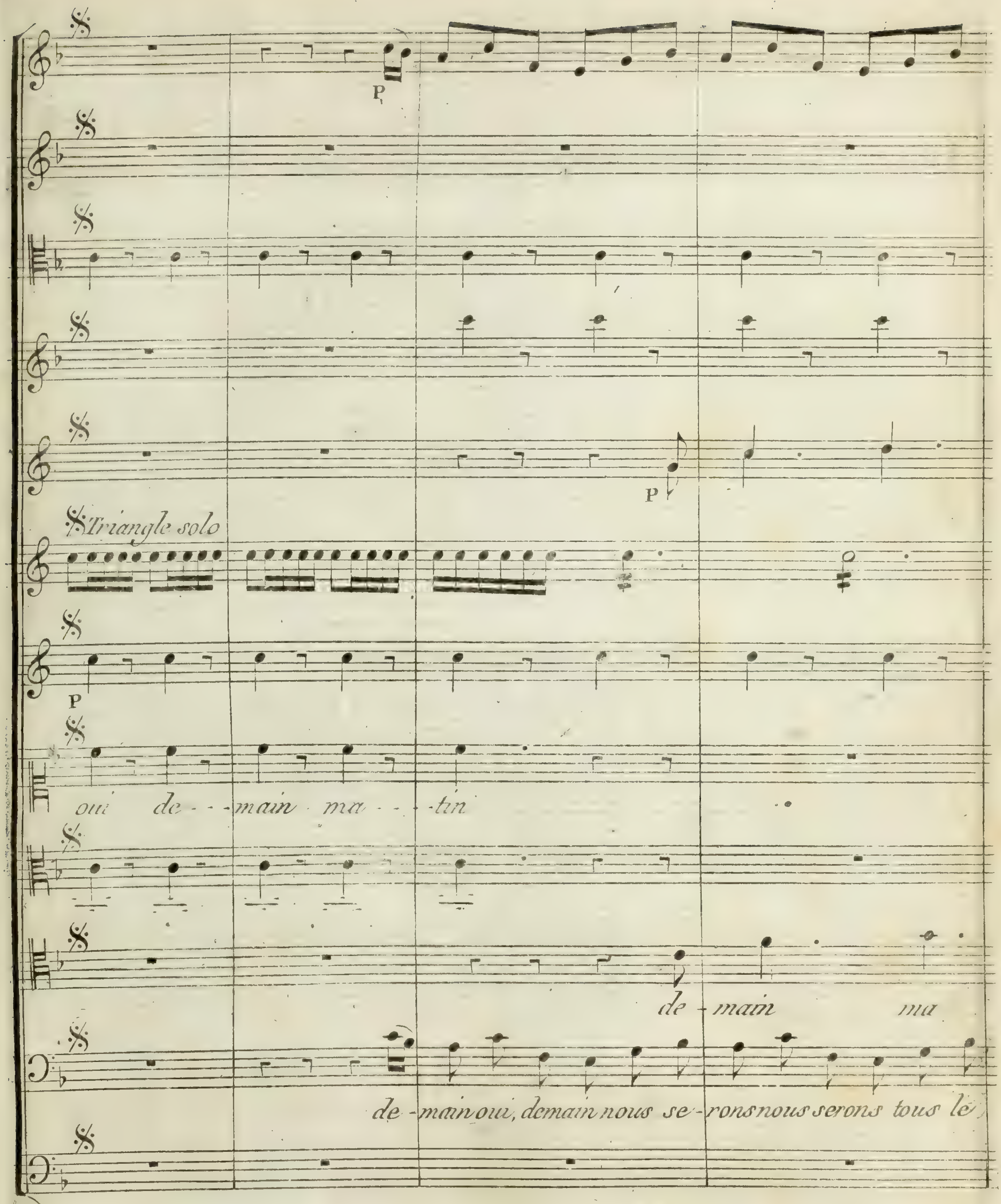
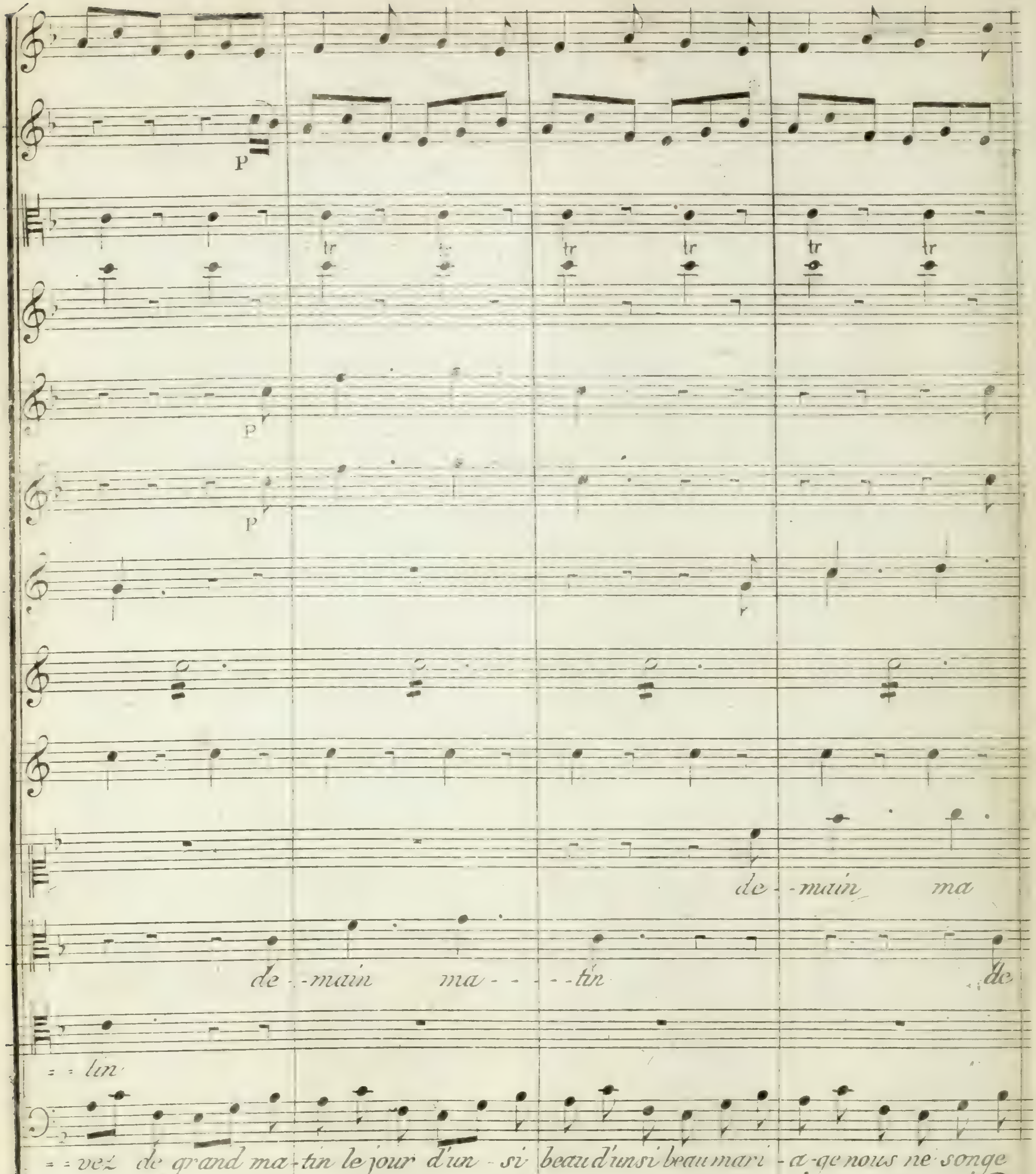
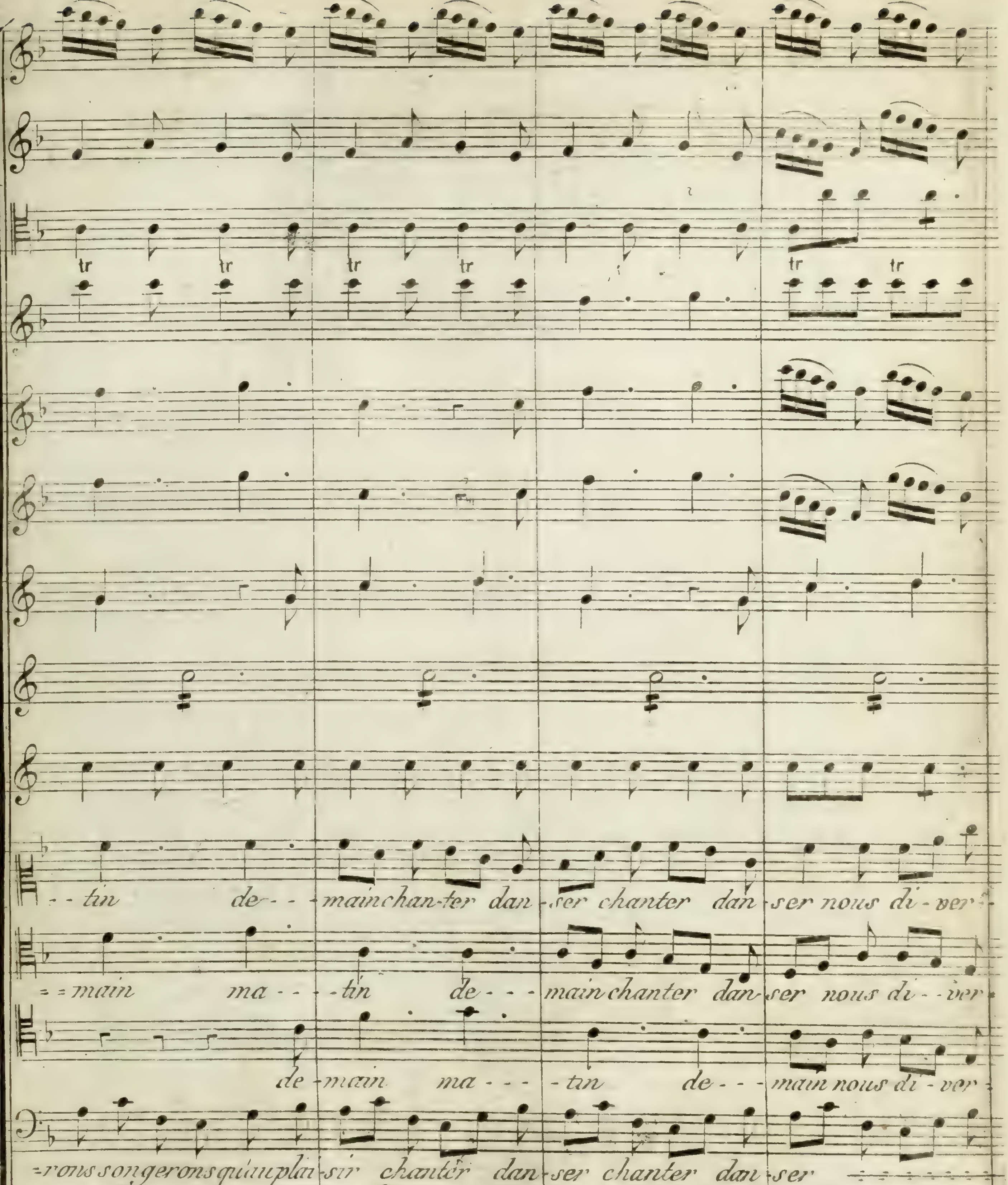
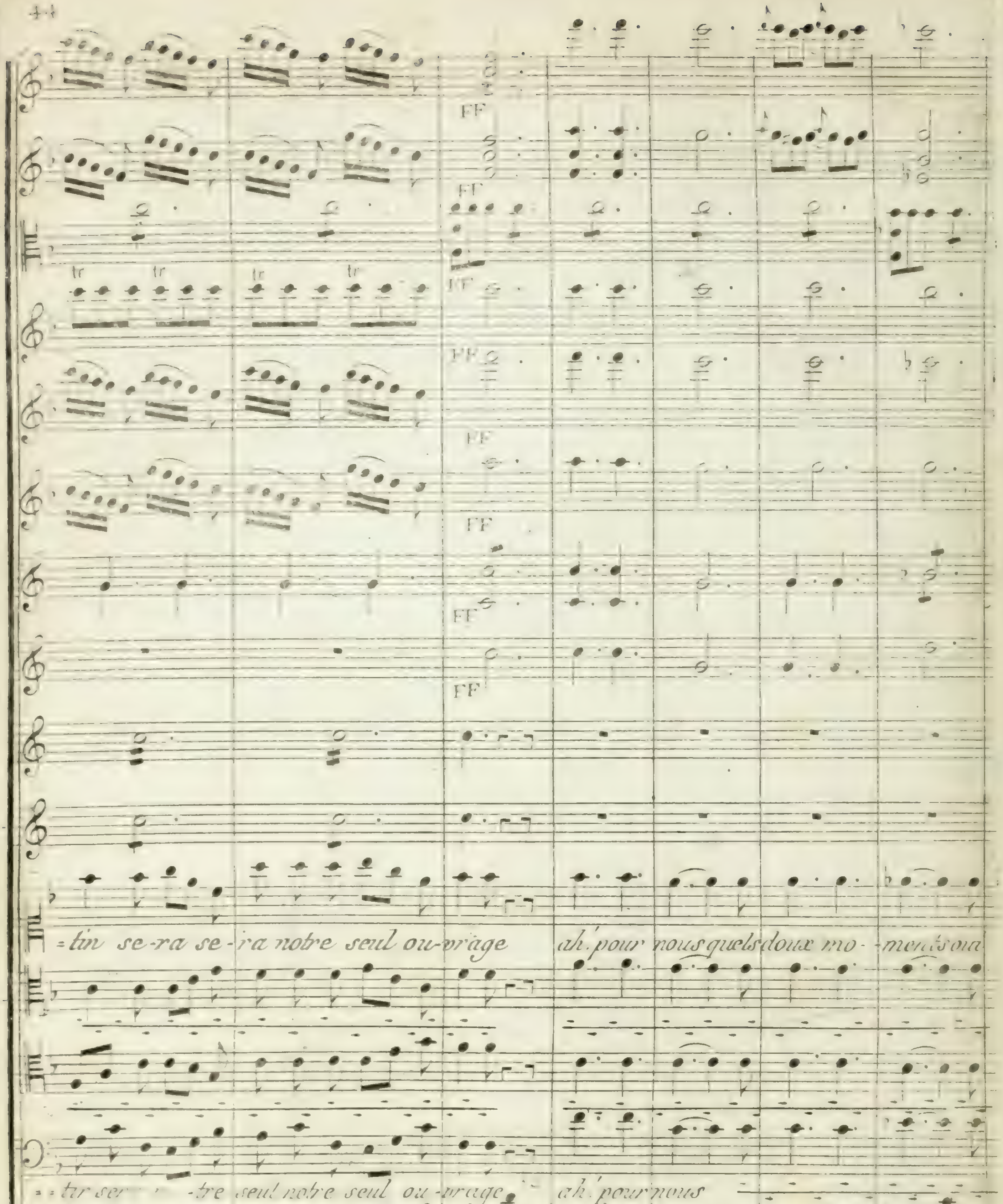
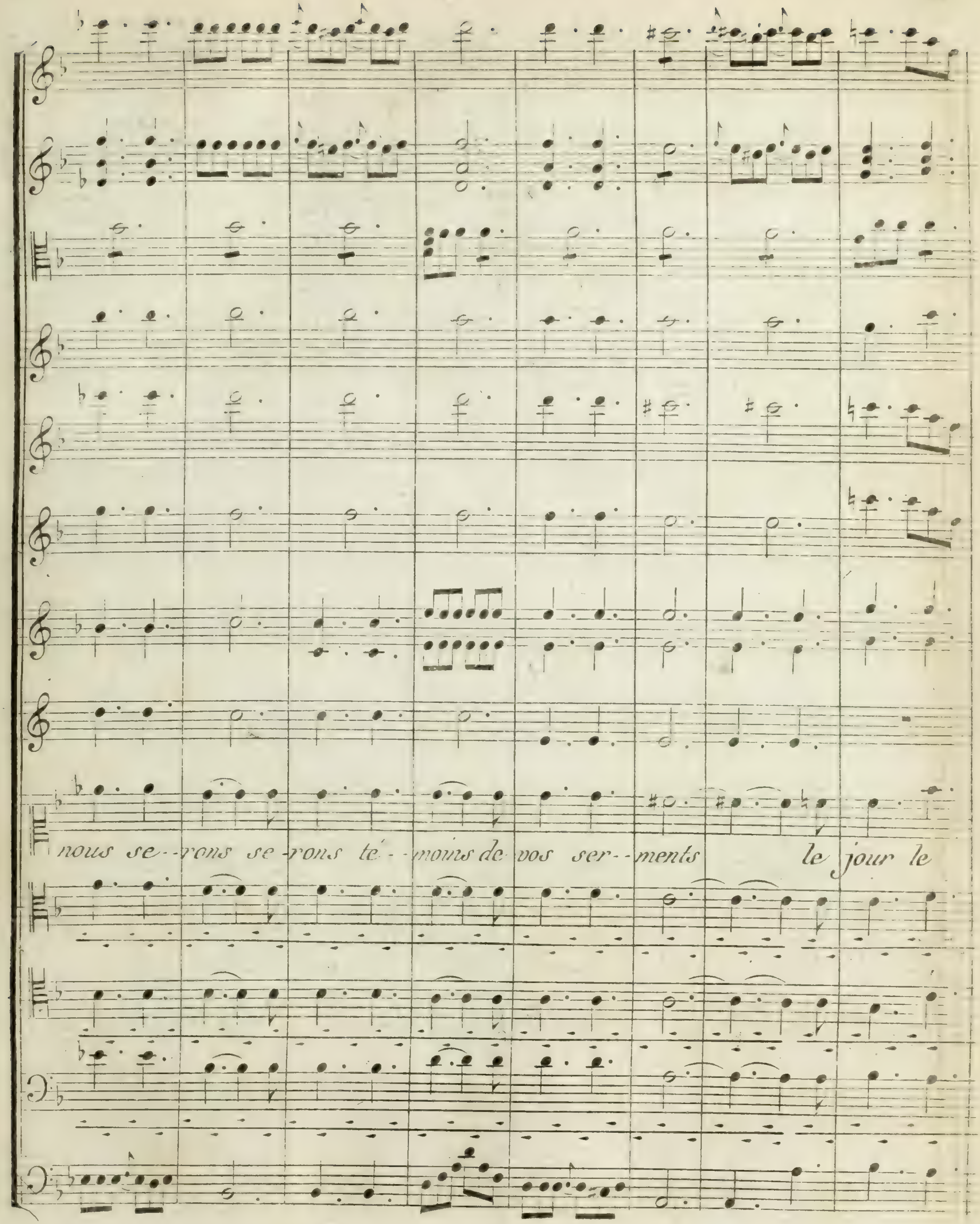
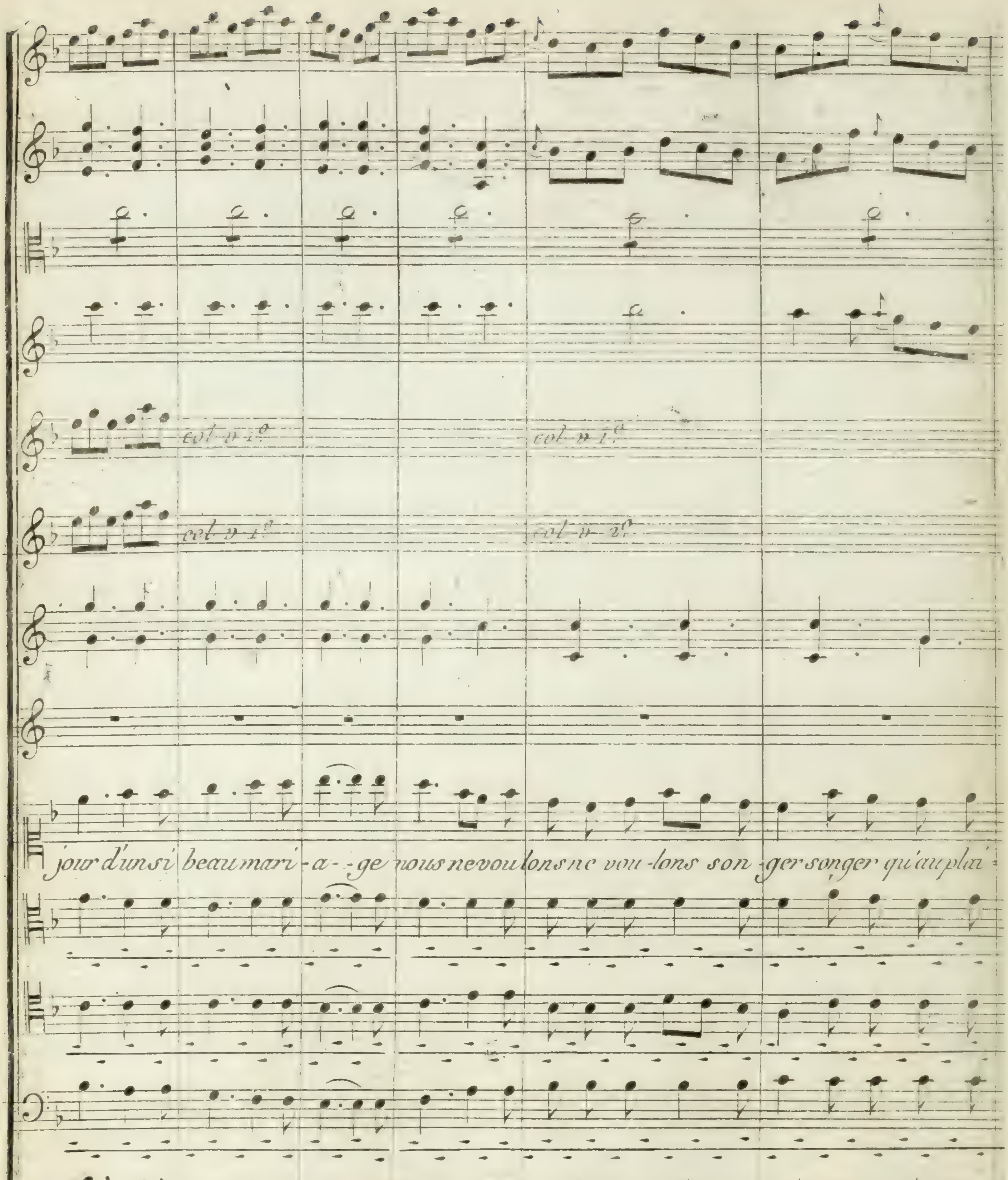
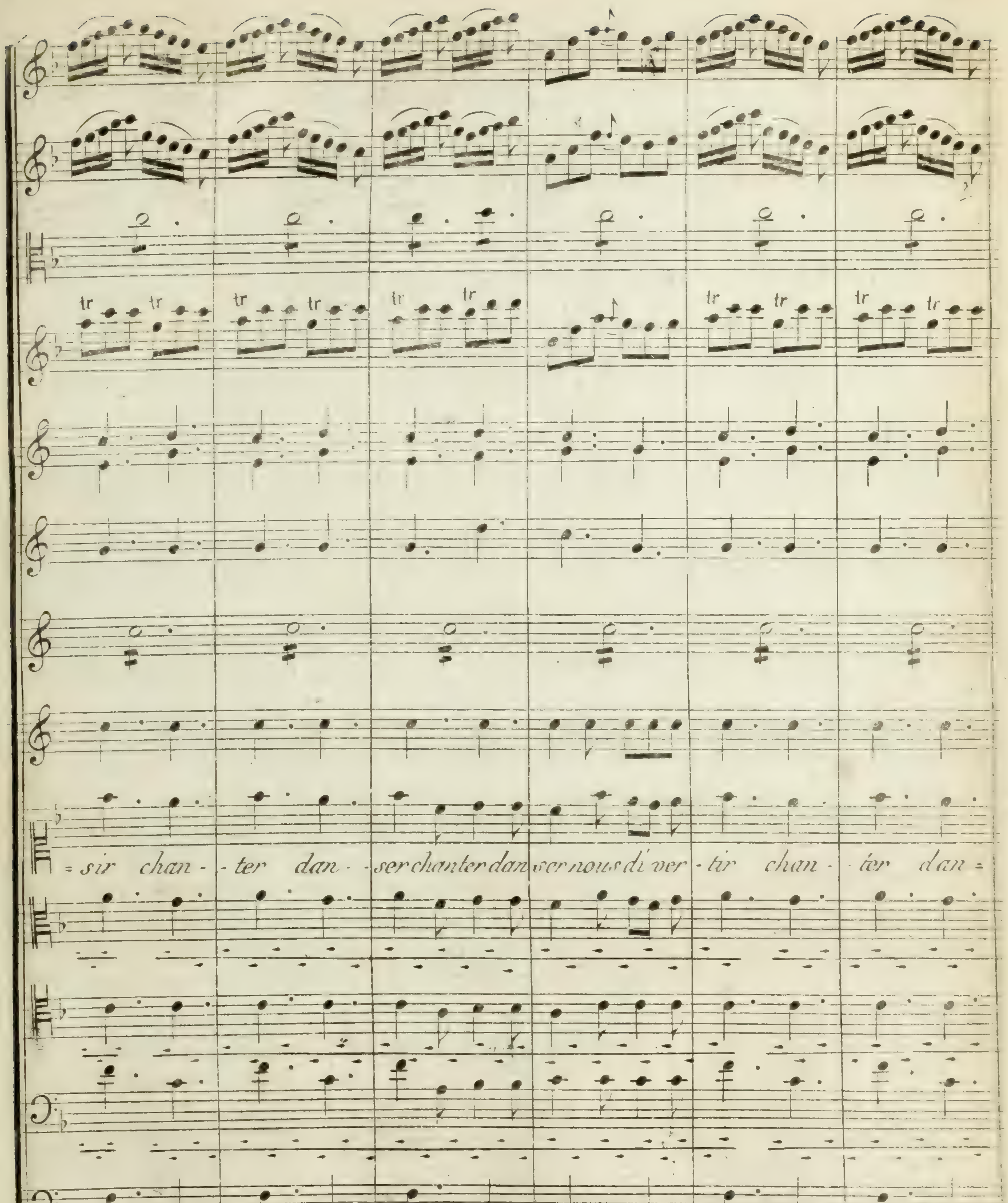
Les Précédents, Villageois, et Villageoises, qui descendent des Côteaux.

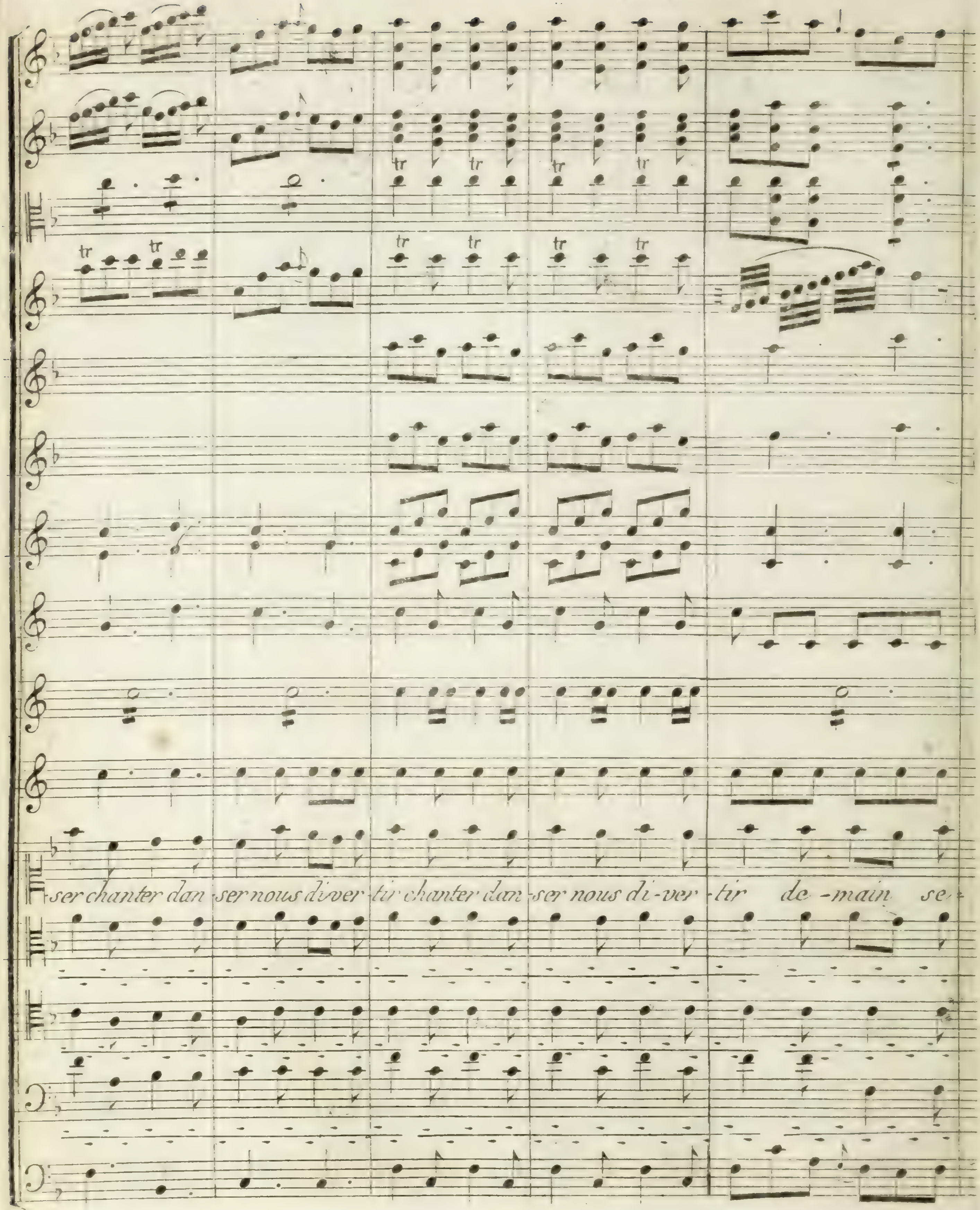
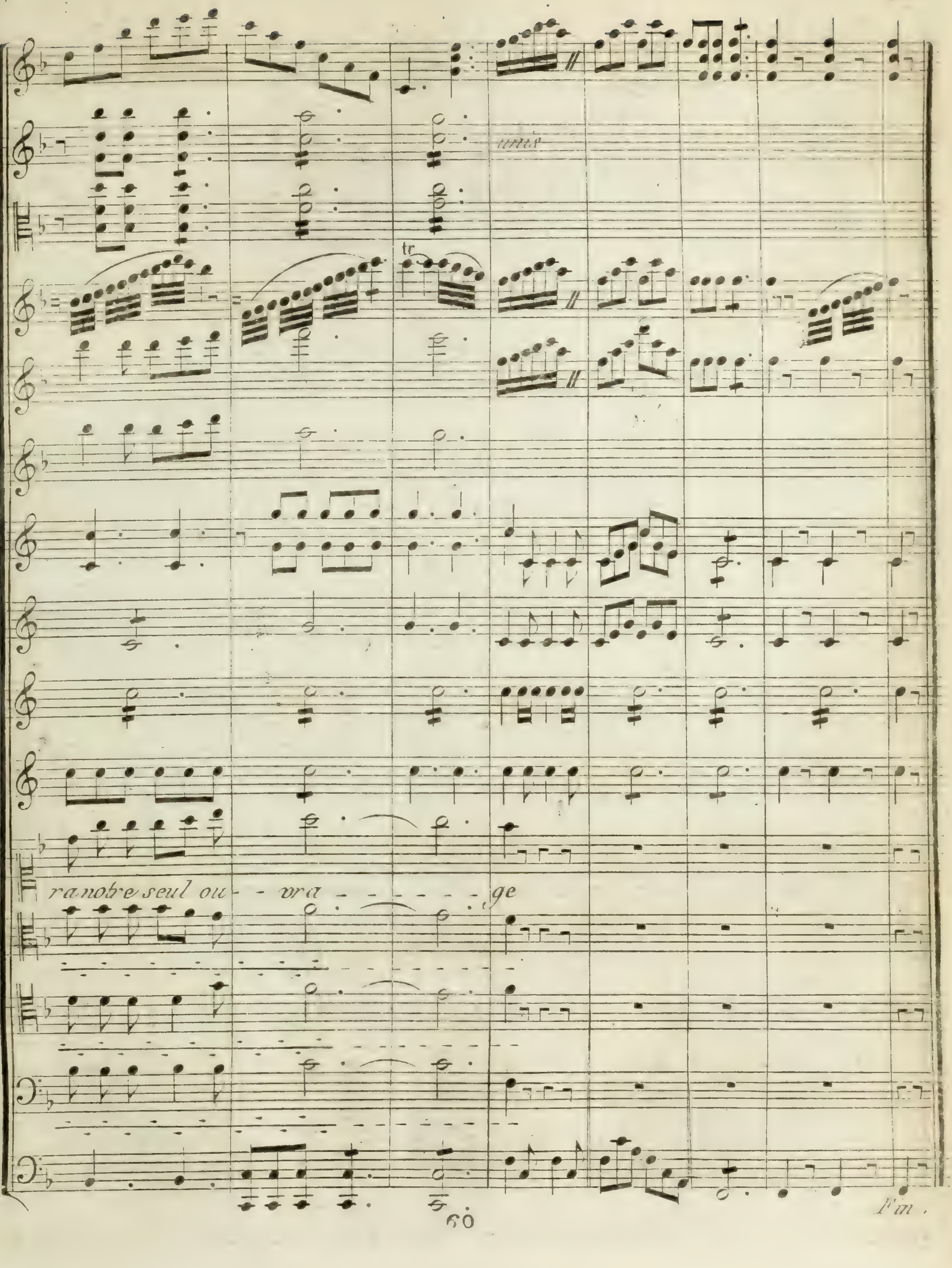
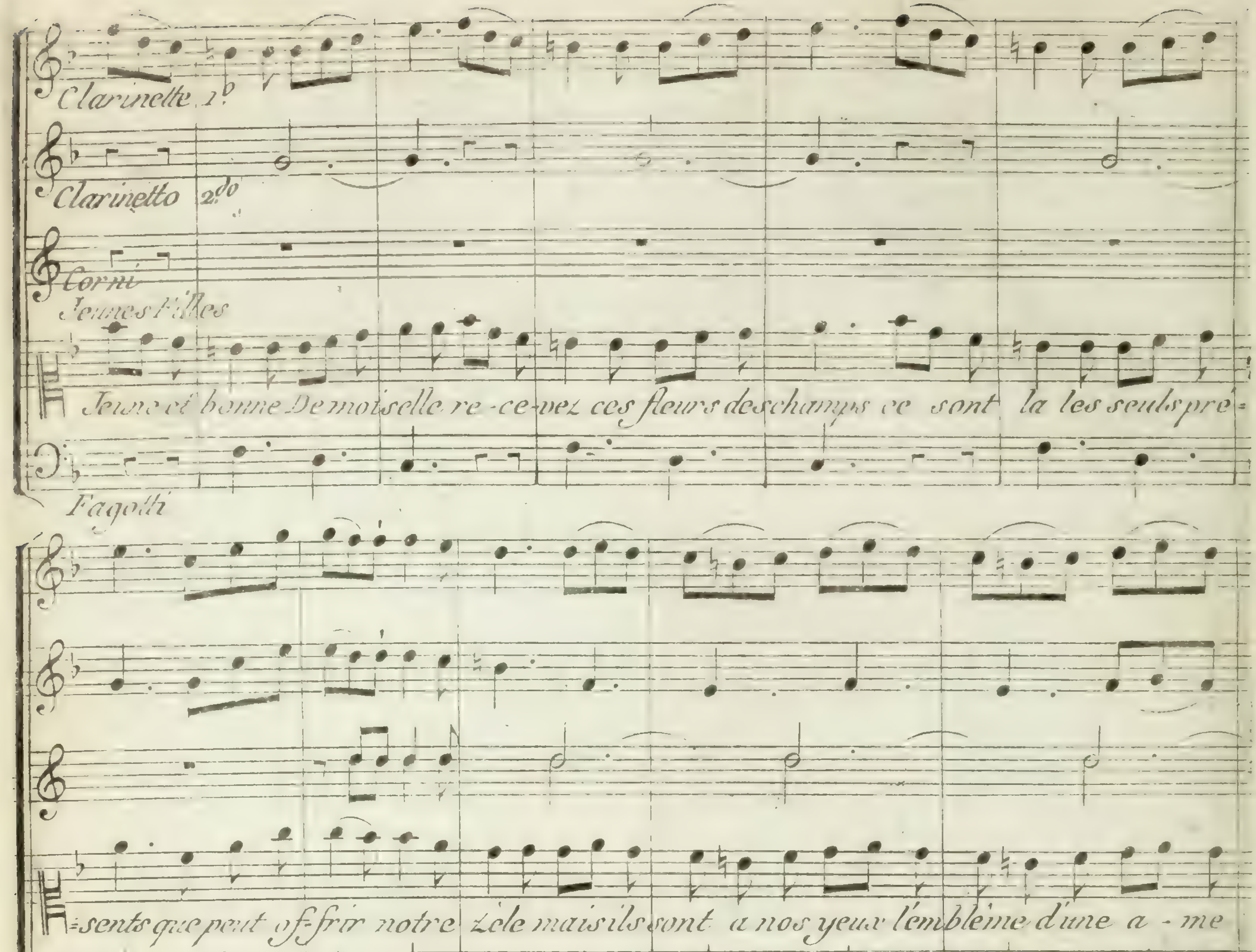
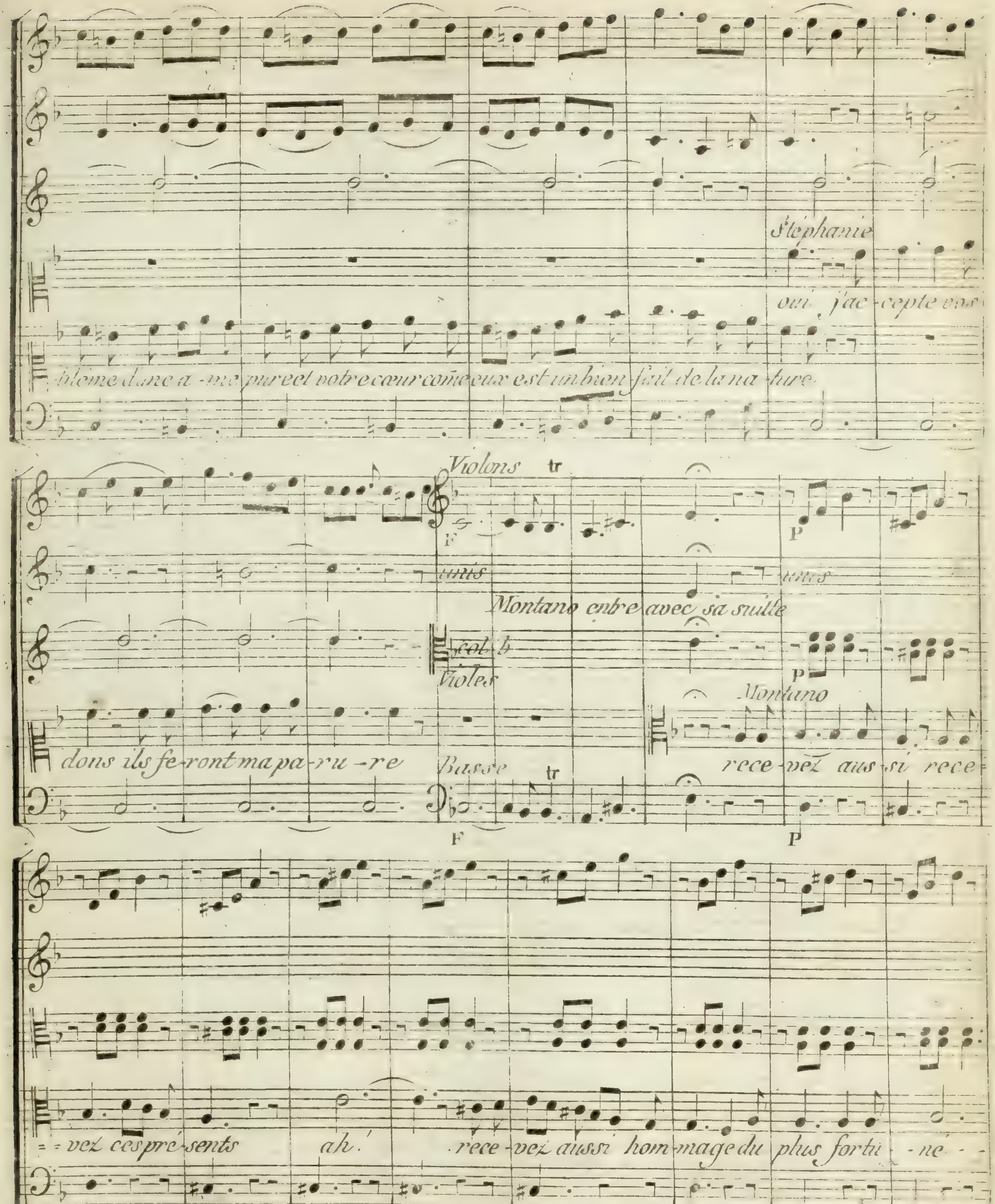


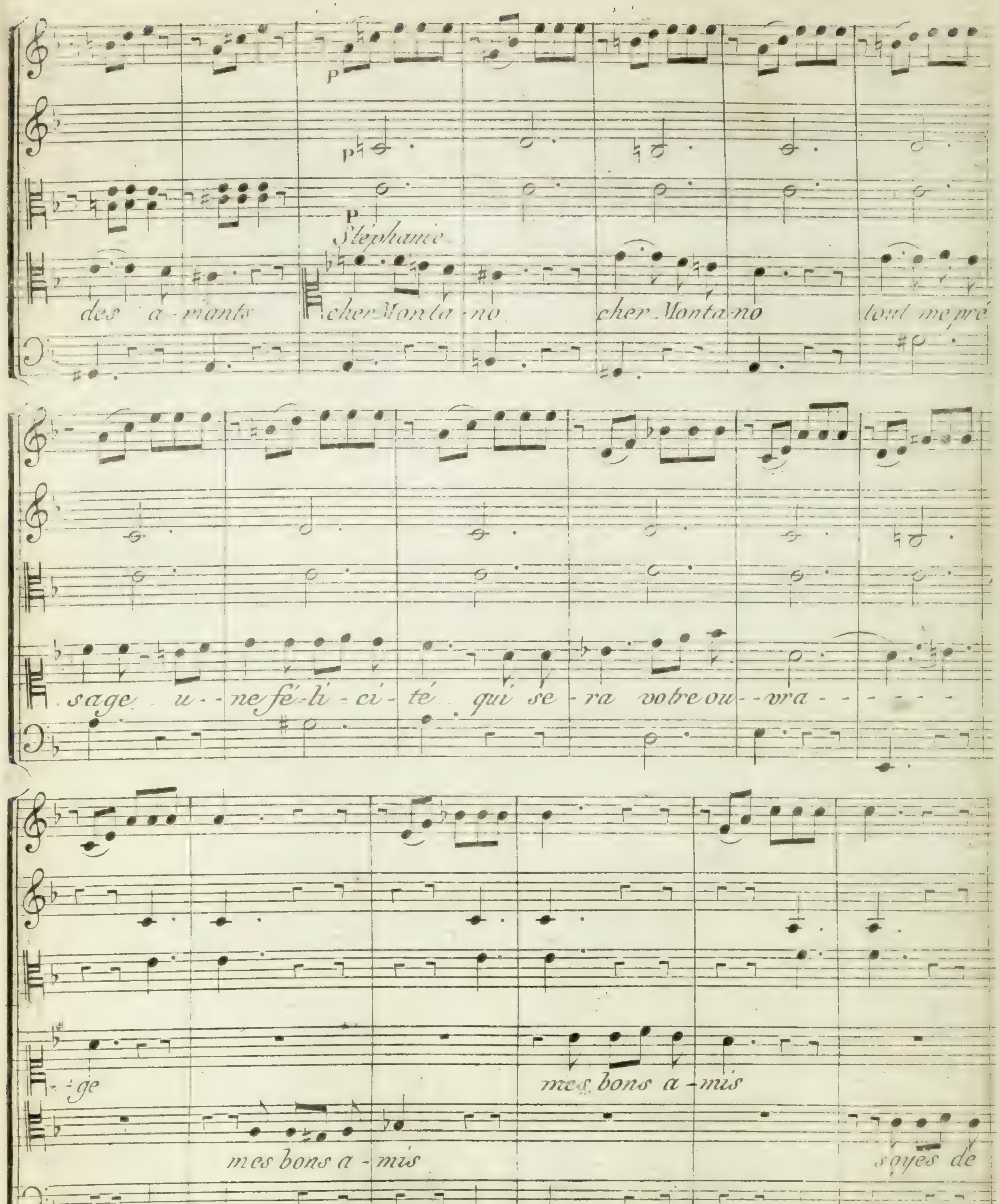
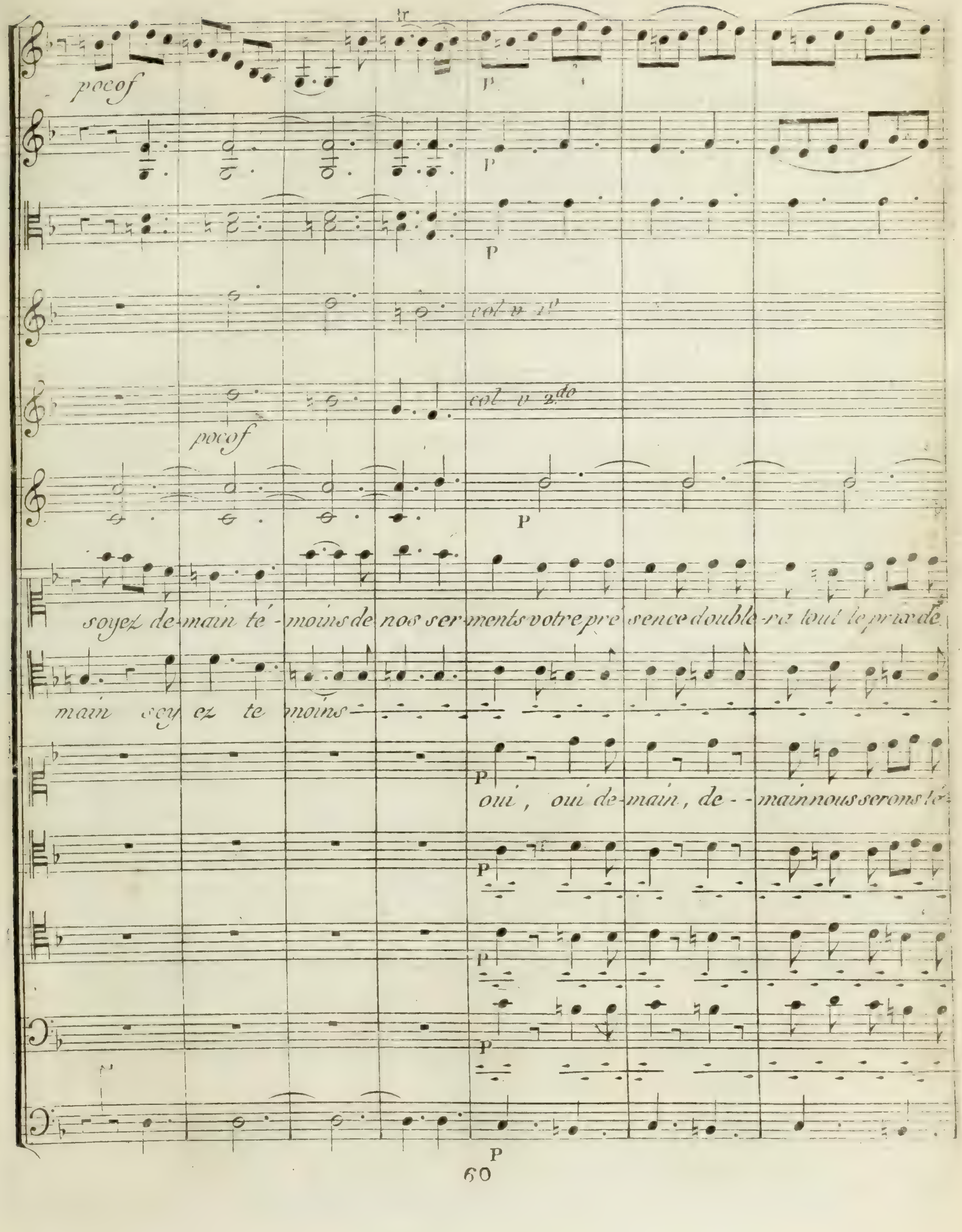
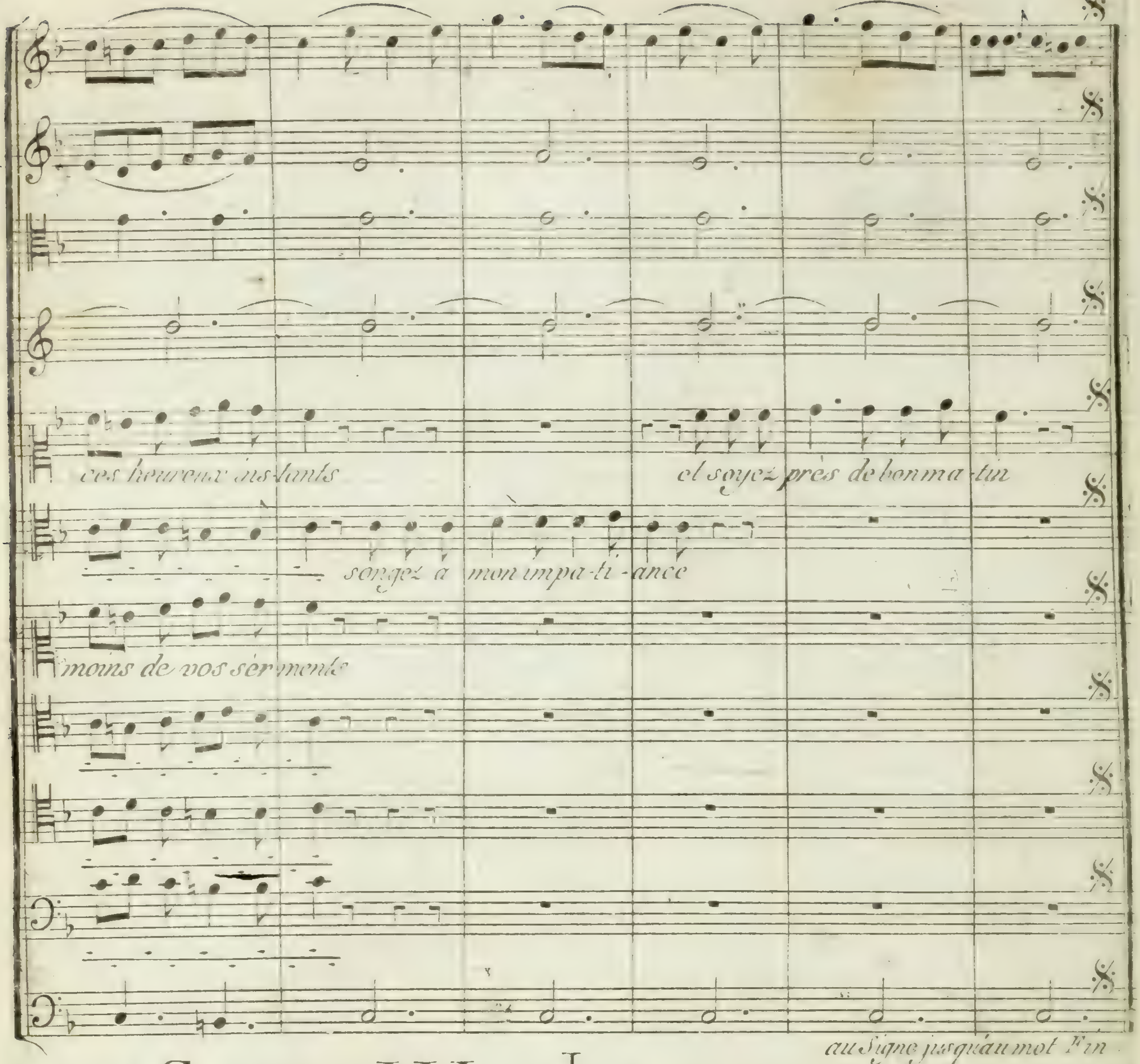
tr
FF
Chœur de Paysans
Hommagehom


mage honneur honneur chantons notre belle Maitresse chantons notre belle Maitresse que

le Ciel toujours sempresse de comblercombler tous ces vœux chan-tons chan-tons ce


unis
col b
jour heu-reux chantons chantons ce jour heu-reux que le Ciel tou

=jours toujours s'em-pres-se de com-bler combler tous ces vœux chan-
le Ciel toujours tou-jours s'empres- -se de combler com-bler tous les vœux chan=
=tons chan-tons no-tre bel- - le Mai- - - tres- - - - - - - - - se
tons


Triangle solo
oui de-main ma-tin
de-main ma
de-main oui, demain nous se-rons nous serons tous le

de- -main ma
de- -main ma- - - -tin
de
- - tin
- - vez de grand ma-tin le jour d'un - si beau d'unsi beau mari - a-ge nous ne songe

- - tin de - - - main chan-ter dan - ser chanter dan - ser nous di - ver -
= = main ma - - - tin de - - - main chanter dan - ser nous di - - ver -
de - main ma - - - tin de - - - main nous di - ver -
= vous songerons qu'au plai - sir chanter dan - ser chanter dan - ser

FF
tin se-ra se-ra notre seul ou-vrage ah! pour nous quels doux mo- -ments ou
tre seul notre seul ou-vrage ah! pour nous

nous se--rons se-rons té--moins de vos ser--ments le jour le

col v 1°
col v 1°
col v 1°
col v 2°
jour d'un si beau mari - a - - ge nous ne vou lons ne vou - lons son - ger songer qu'au plai -

sir chan - ter dan - ser chanter dan ser nous di ver - tir chan - ter dan


ser chanter dan -ser nous diver -tir chanter dan -ser nous di-ver -tir de -main se-

unis
tr
ra notre seul ou - - vra - - - - - - ge
Fin.

Clarinette 1°
Clarinetto 2do
Corni
Jeunes Filles
Jeune et bonne Demoiselle re-ce-vez ces fleurs des champs ce sont la les seuls pré=
Fagotti
=sents que peut of-frir notre zele mais ils sont a nos yeux l'emblême d'une a - me
pure et notre cœur comme eux est un bien fait de la na-ture mais ils sont a nos yeux l'em=

Stéphanie
oui j'ac-cepte vos
blême d'une â-me pure et votre cœur coñe eux est un bien fait de la na-ture.
dons ils fe-ront ma pa-ru-re
Violons
tr
F
P
unis
Montano entre avec sa suitte
col b
Violes
Montano
rece-vez aus-si rece-
Basse
- vez ces pré-sents ah! rece-vez aussi hom-mage du plus forti-né


p
p
p
Stéphanie
des a-mants
cher Monta-no
cher Monta-no
tout me pré
sage u-ne fé-li-ci-té qui se-ra votre ou-vra-ge
mes bons a-mis
mes bons a-mis
soyes de

pocof
col v 1º
col v 2.do
pocof
soyez de-main té - moins de nos ser-ments votre pré sence double-ra tout le prix de
main soy ez te moins
oui, oui de-main, de- - main nous serons té

Scene III.

Les Précédents, Montano, plusieurs Domestiques de Montano, portant des Corbeilles qui Renferment les présents de Noces

Scene IV.

Stéphanie, Montano.

Montano.

Ah Stéphanie! voyez comme tout ce qui nous entoure est heureux du bonheur qui nous attend, et Léonati! votre respectable père a délivré notre païs de la tyrannie des farouches musulmans. il m'a déja donné le nom de son fils! ma Stéphanie, nous embellirons la retraite de ce guerrier vertueux, que chérit, et qu'honore

Syracuse;

Demain les habitans de cette ville viendront en foule partager son yvresse; combien il sera surprit et charmé.

Stéphanie.

Ô mon cher Montano.

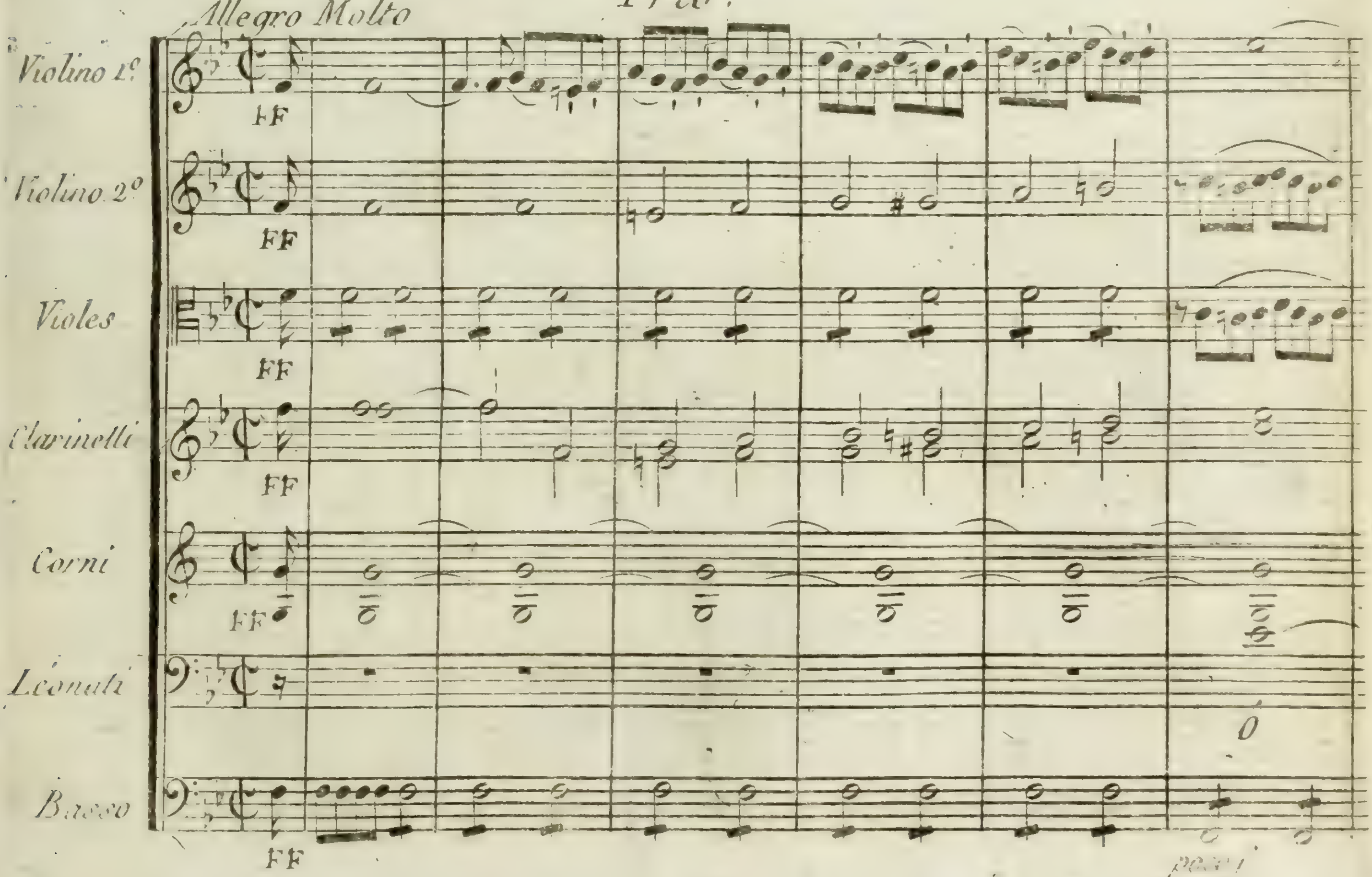
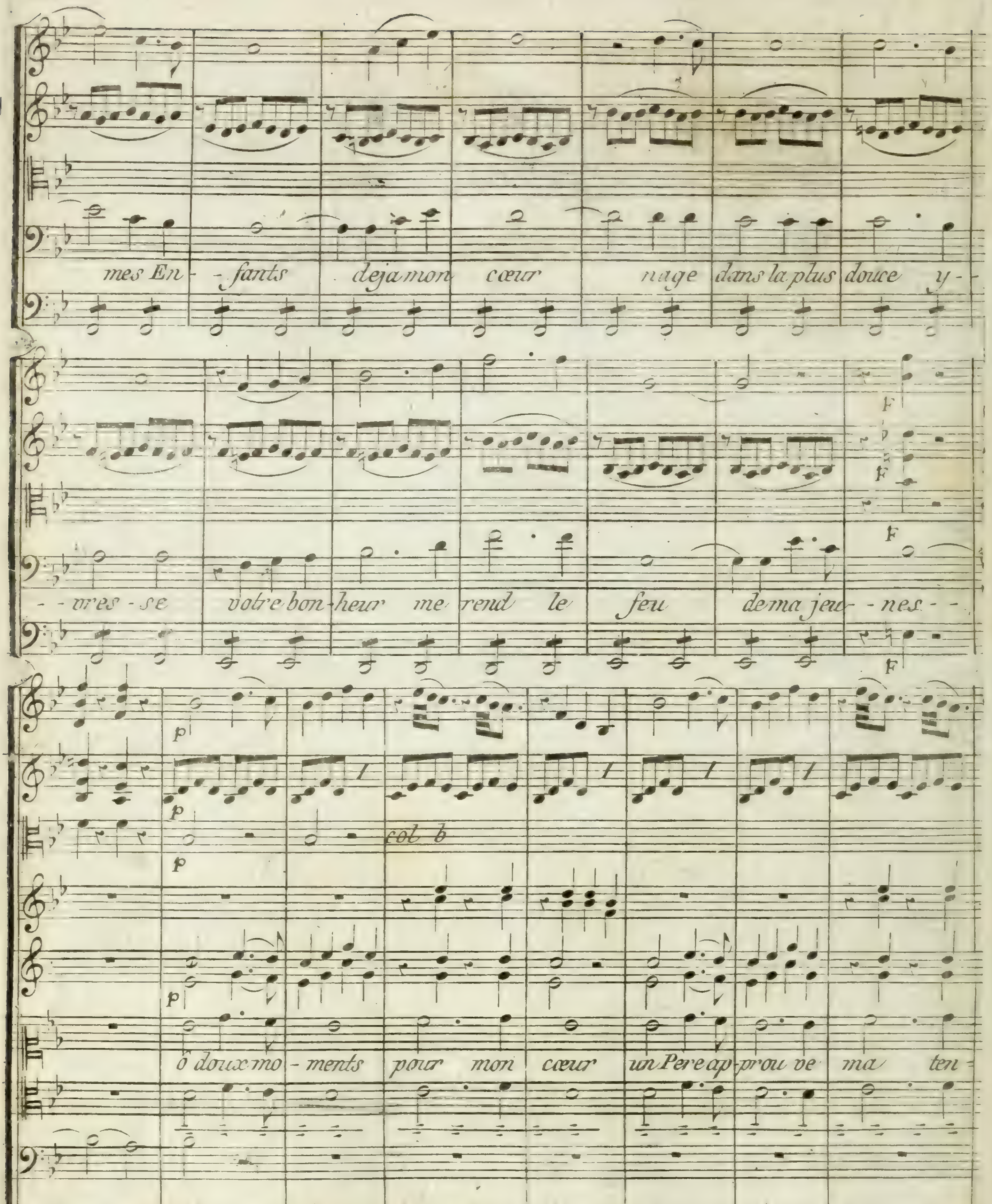
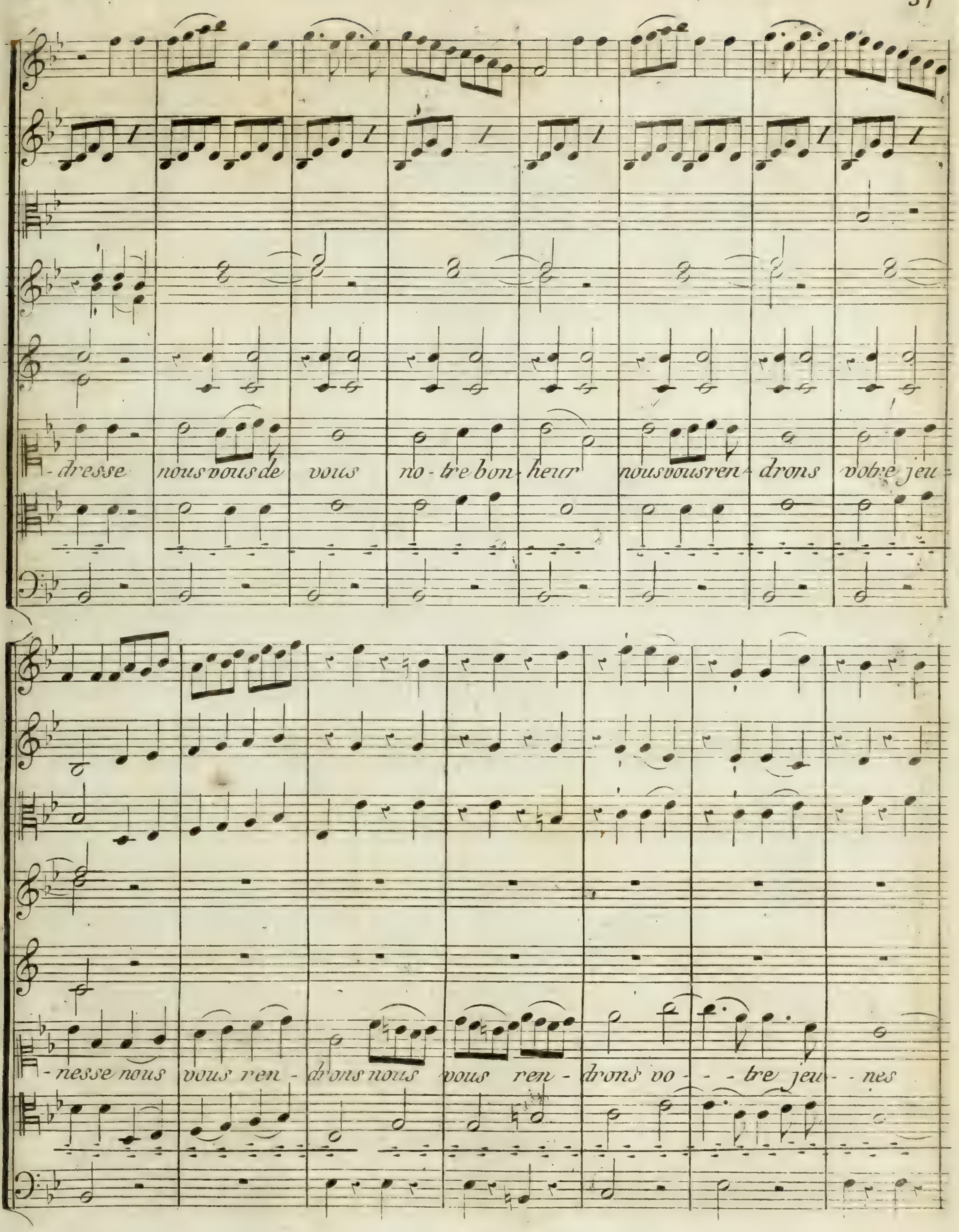
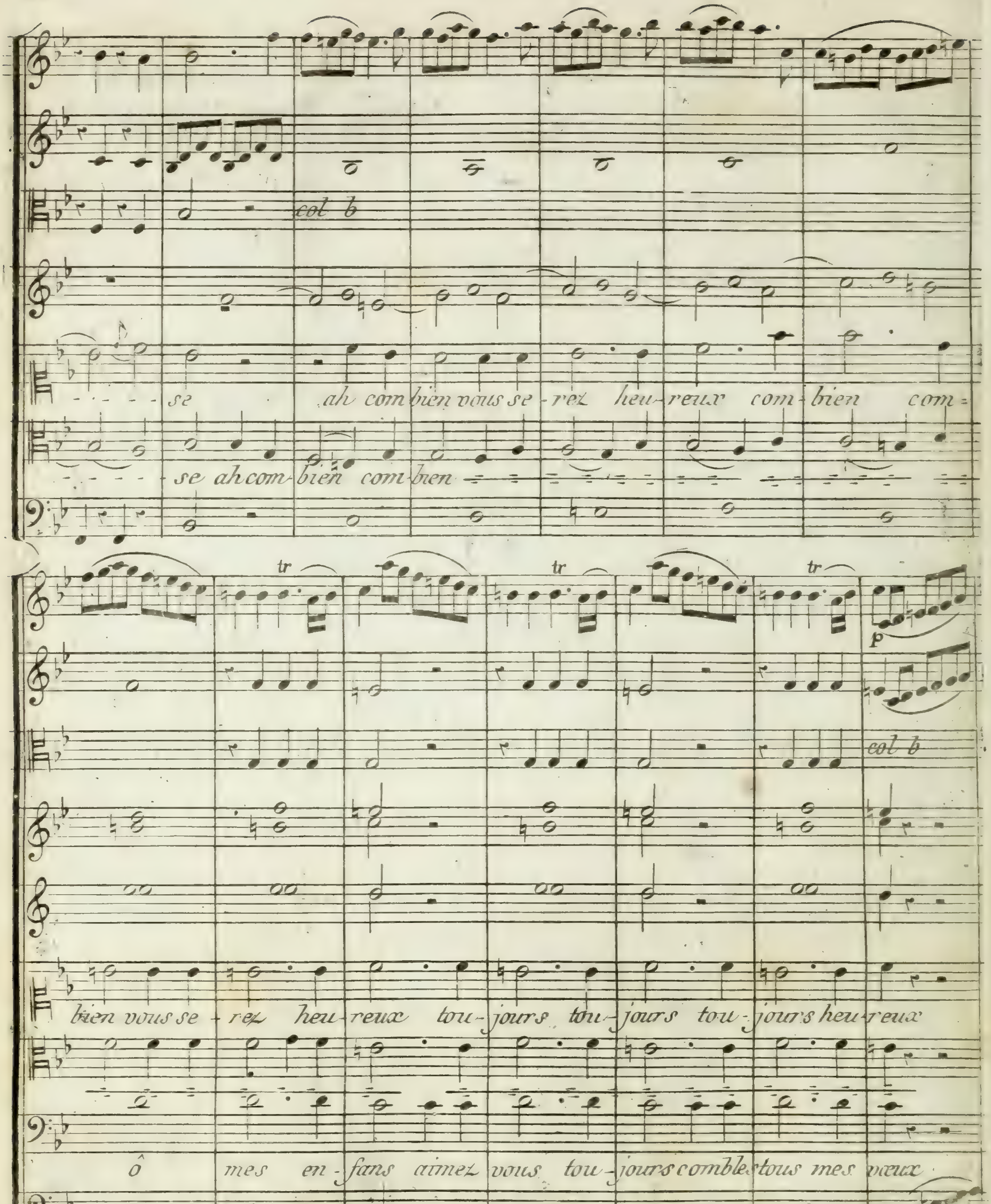
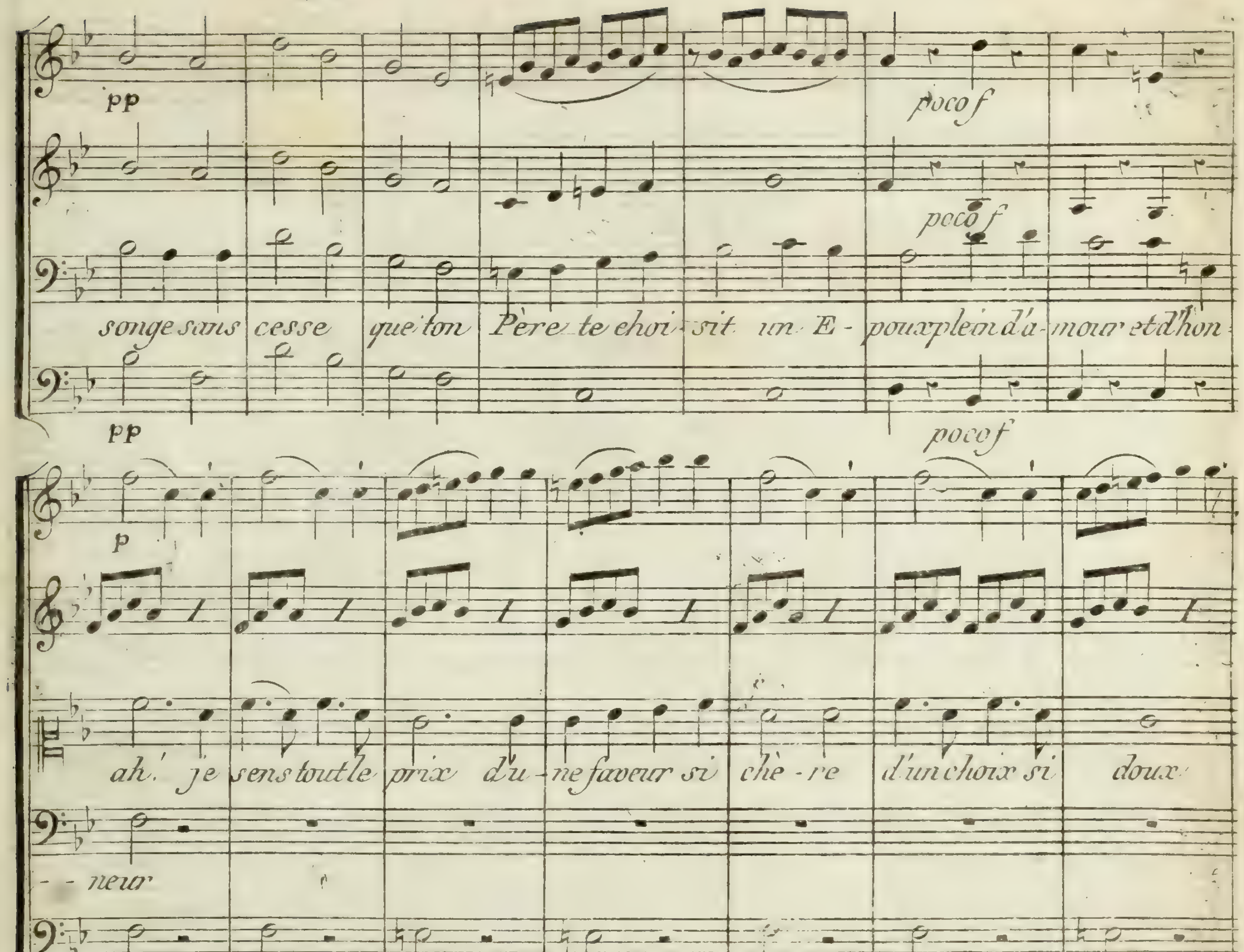
Montano.

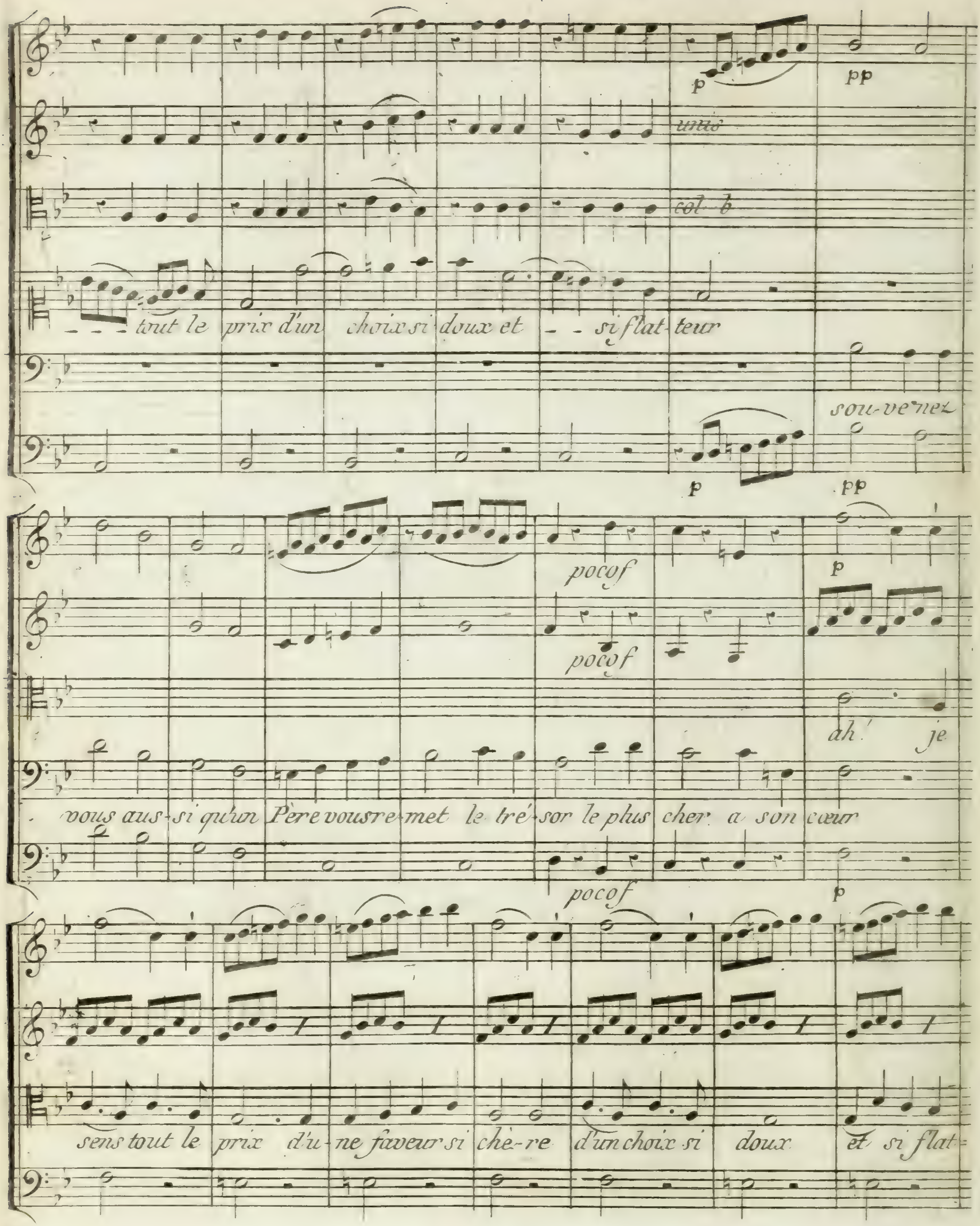
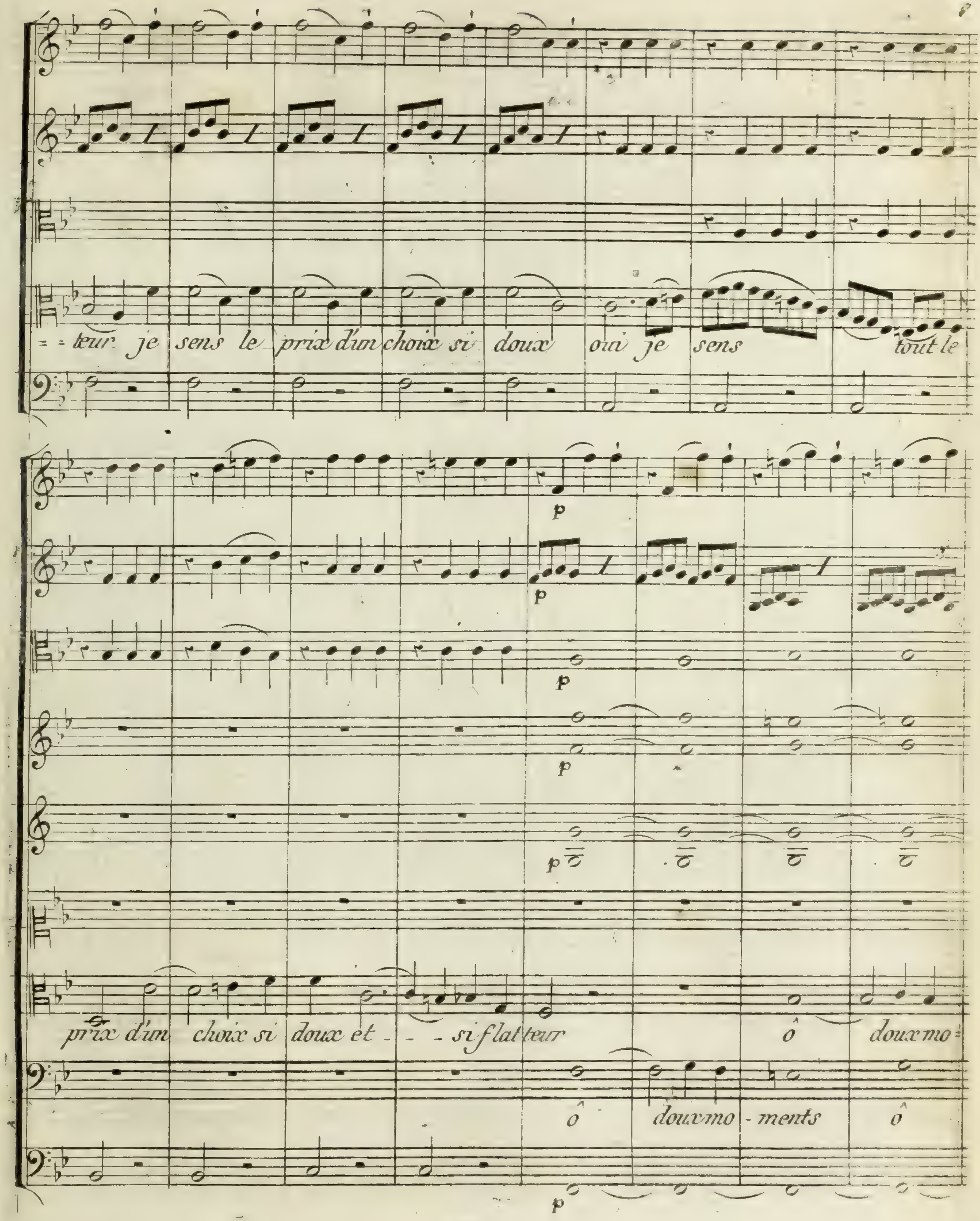
Il ne manque à ma joye que la présence d'Altamon, de cet ami si cher faut-il que loin de nous occupé a servir l'état il ne puisse être témoin de notre hymenée, ah qu'il m'eut été doux de le voir sourire au bonheur que je vais gouter! mais voici Léonati.

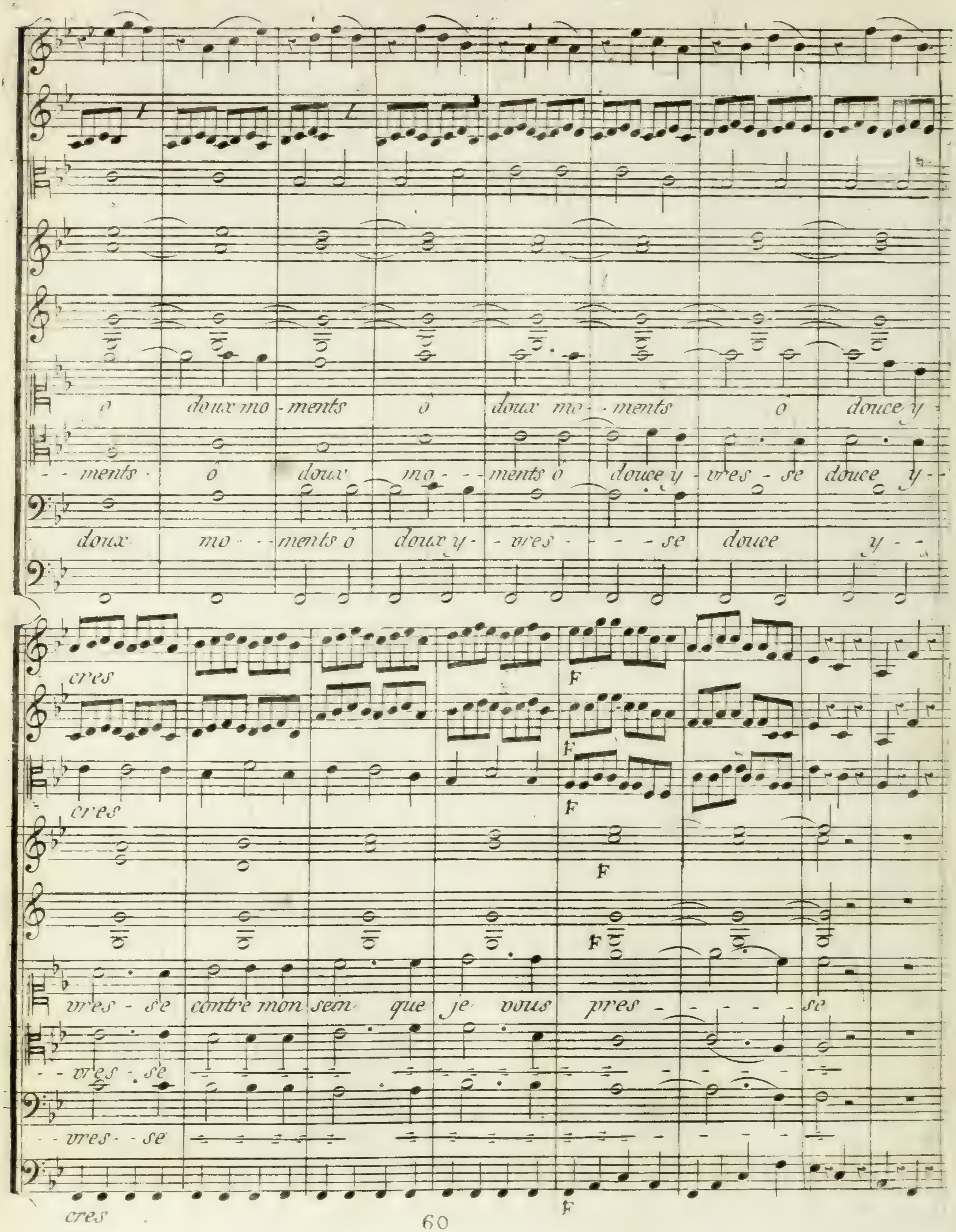
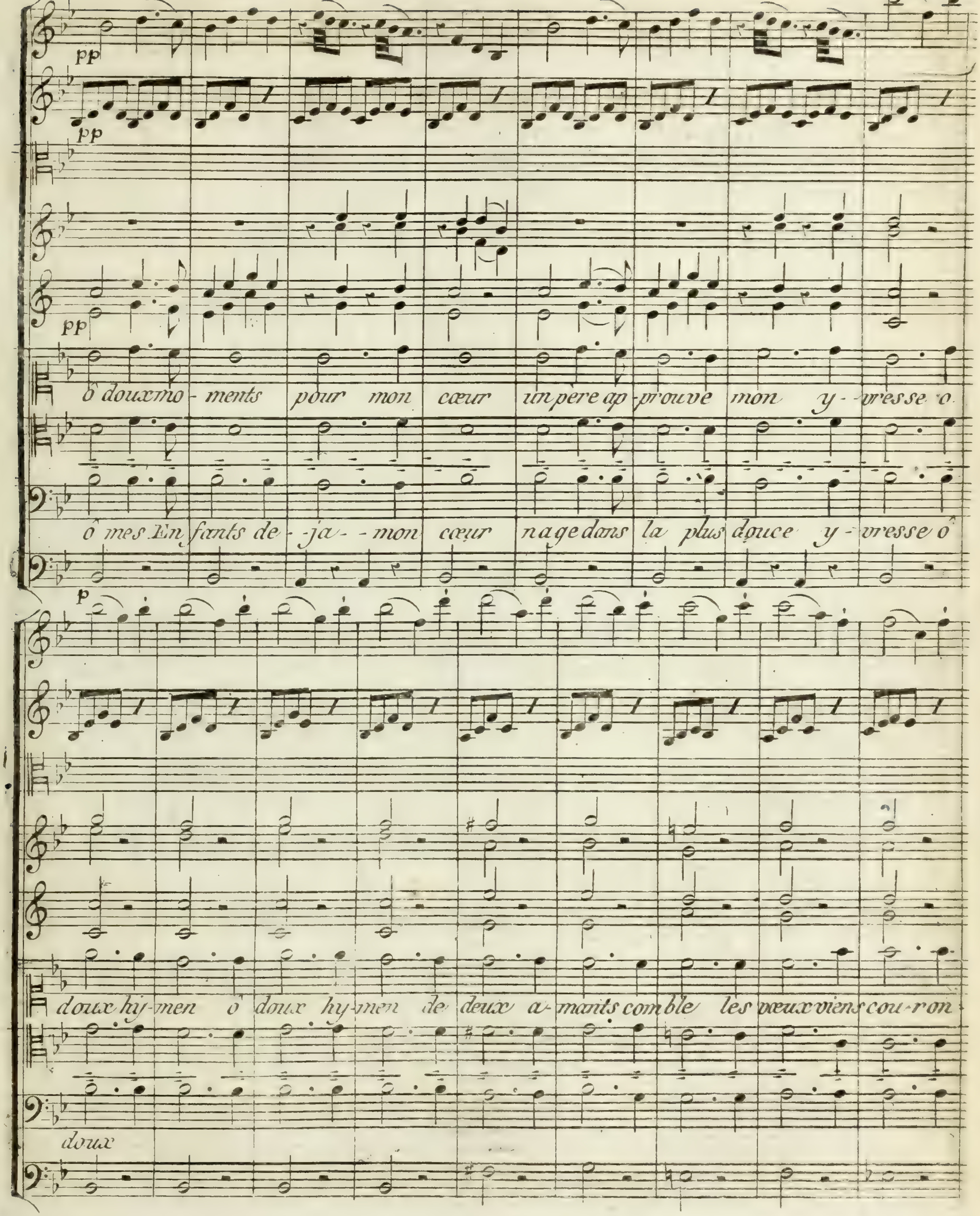
Scene V.

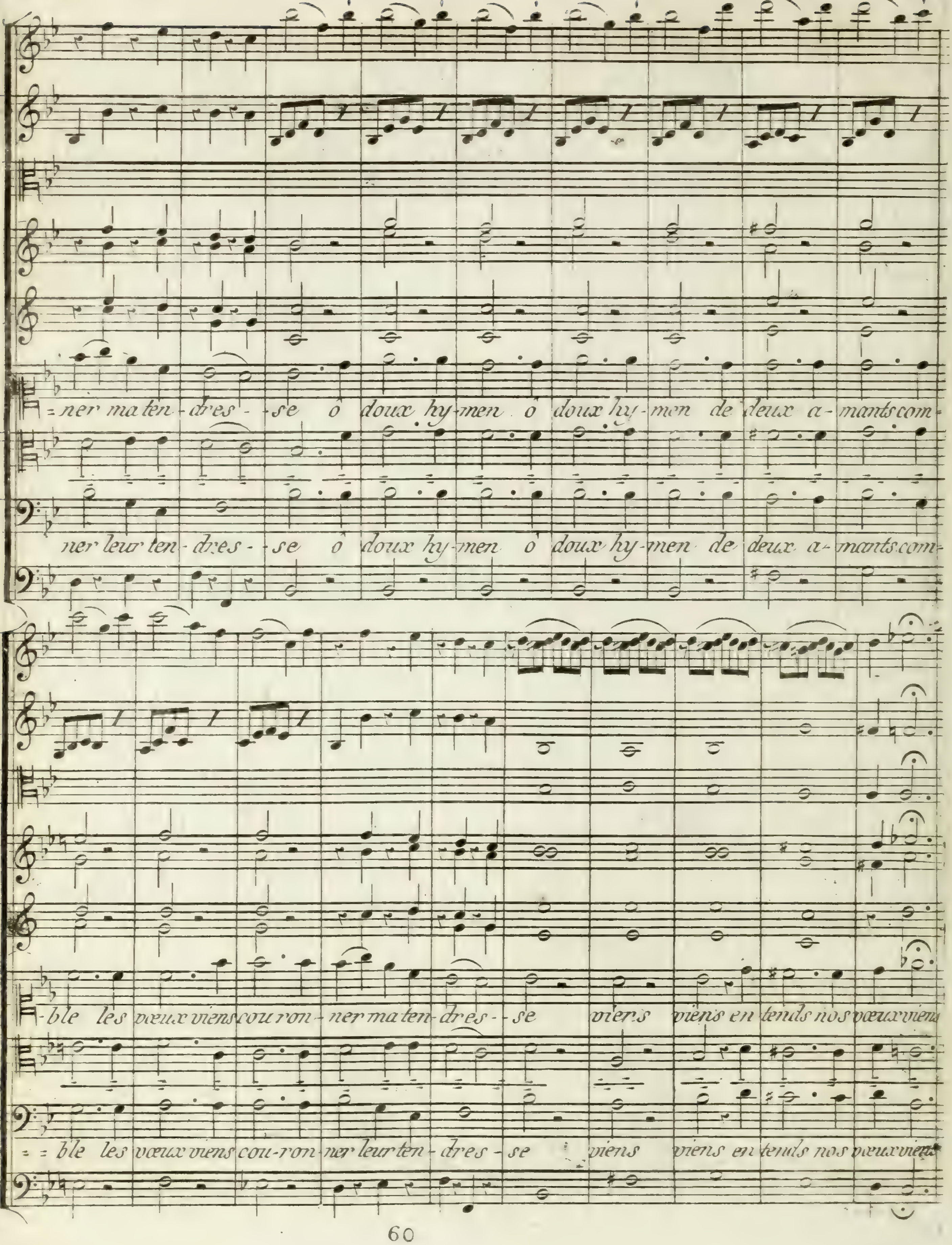
Les Précédents, Léonati, Léonati à plusieurs Domestique qui le suivent.

Que tout je ressente de ma joye que toutes les portes du Château soient ouvertes demain dès la pointe du jour! que l'abondance regne partout, je veux que le pauvre soit admis ici comme le Riche; que le pauvre soit le mieux traité puisse les plus malheureux oublier ses peines dans les plaisirs d'une fête qui assure la félicités du reste de mes jours.

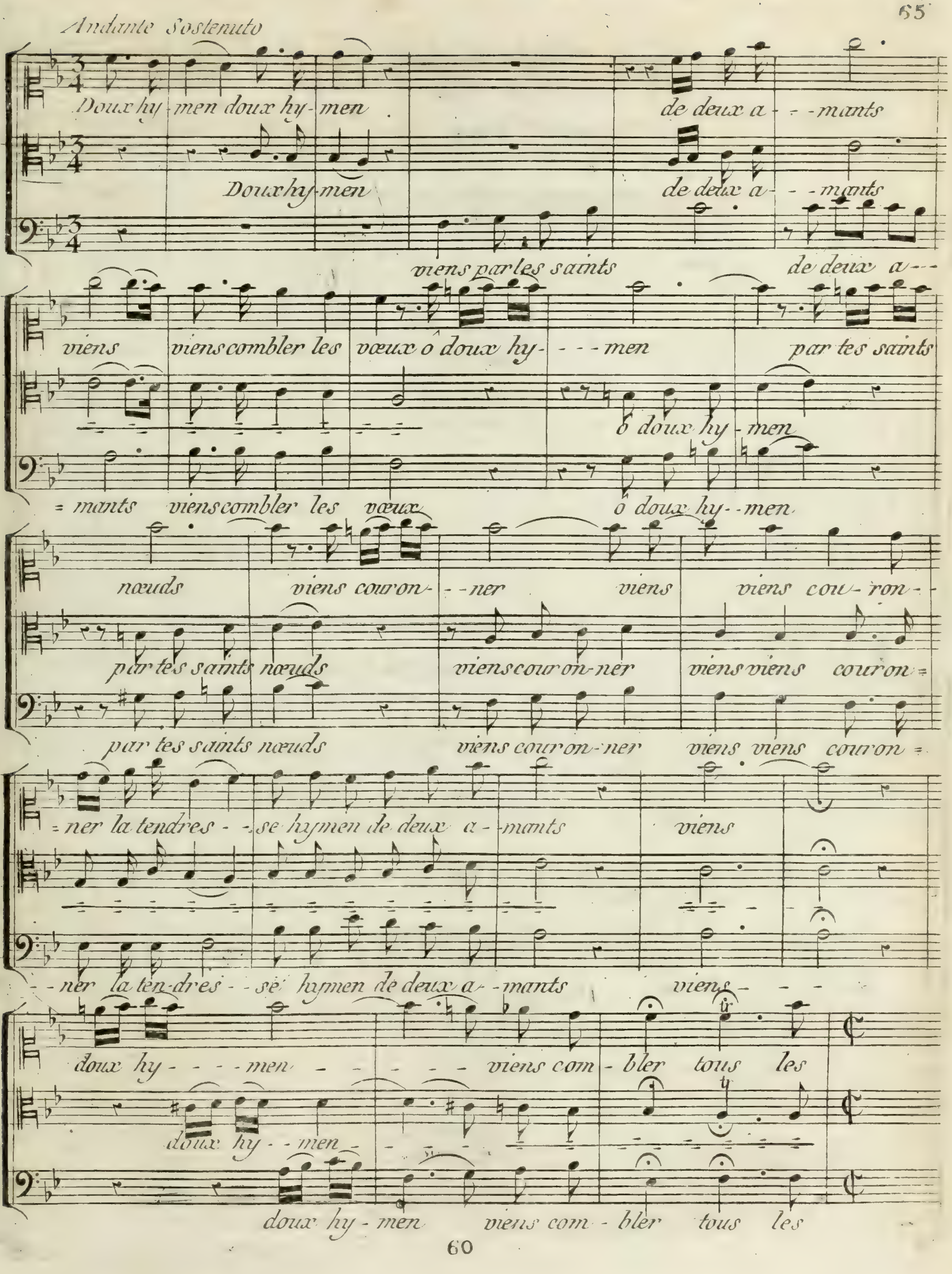
Trio.

mes En- -fants deja mon cœur nage dans la plus douce y-
-vres-se votre bon-heur me rend le feu de ma jeu- -nes- -
ô doux mo- -ments pour mon cœur un Pere ap-prou ve ma ten-
col b

-dresse nous vous de vous no - tre bon heur nous vous ren - drons votre jeu -
-nesse nous vous ren - drons nous vous ren - drons vo - - tre jeu - - nes

col b
se ah com bien vous se - rez heu - reux com - bien com -
se ah com - bien com - bien
tr
p
col b
bien vous se - rez heu - reux tou - jours tou - jours tou - jours heu - reux
ô mes en - fans aimez vous tou - jours comble tous mes vœux

pp
poco f
songe sans cesse que ton Père te choisit un E - poux plein d'amour et d'hon - - neur
pp
poco f
p
ah! je sens tout le prix d'une faveur si chè - re d'un choix si doux
p
et si flat - teur je sens le prix d'un choix si doux oui je sens - - -

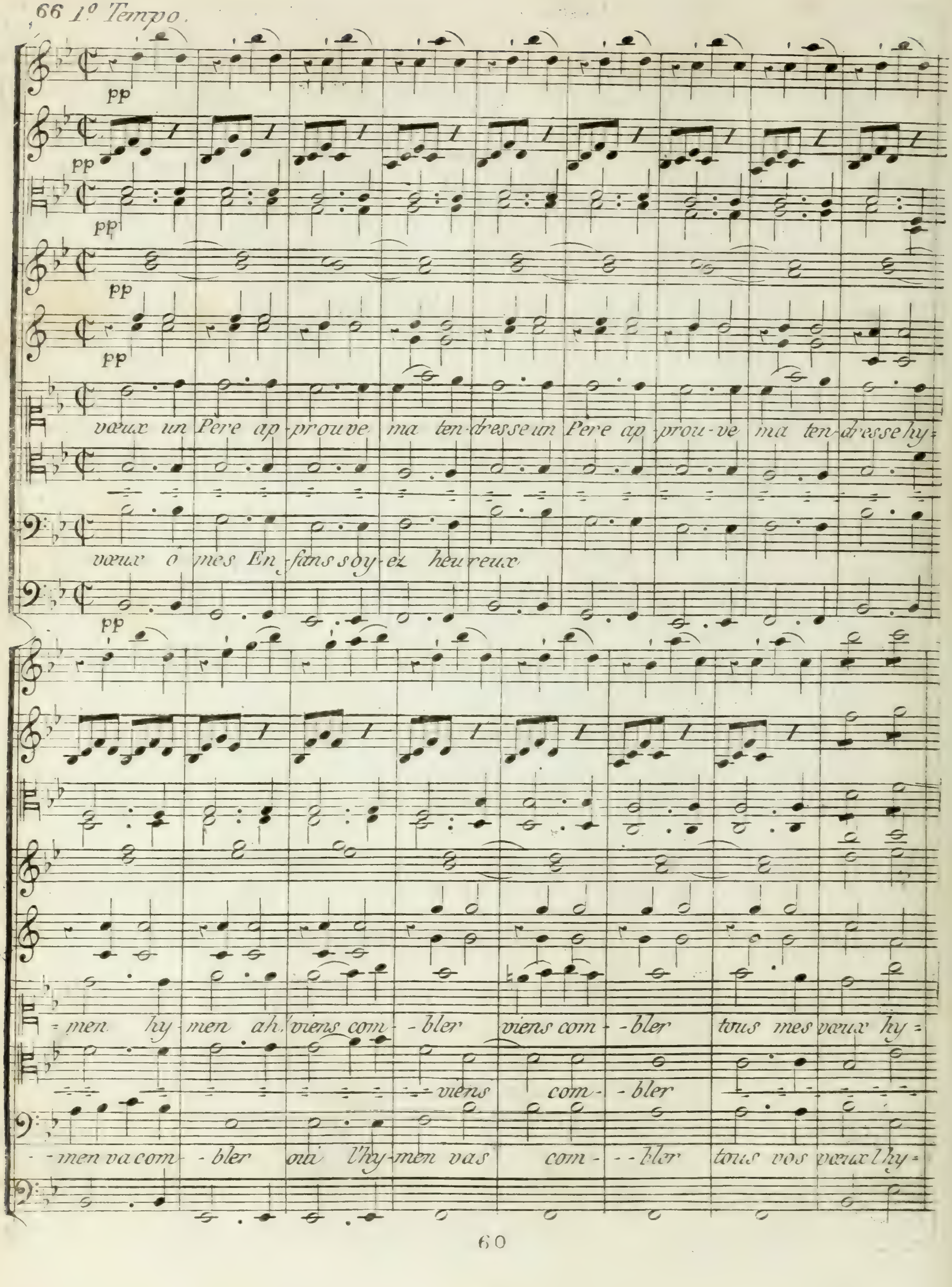

p
pp
unis
col b
tout le prix d'un choix si doux et - - si flat-teur
sou-ve-nez
p
pp
poco f
poco f
p
ah! je
vous aus-si qu'un Père vous re-met le tré-sor le plus cher à son cœur
poco f
p
sens tout le prix d'u-ne faveur si chè-re d'un choix si doux et si flat-

teur je sens le prix d'un choix si doux oui je sens tout le
prix d'un choix si doux et - - si flat teur ô doux mo
ô doux mo - ments ô

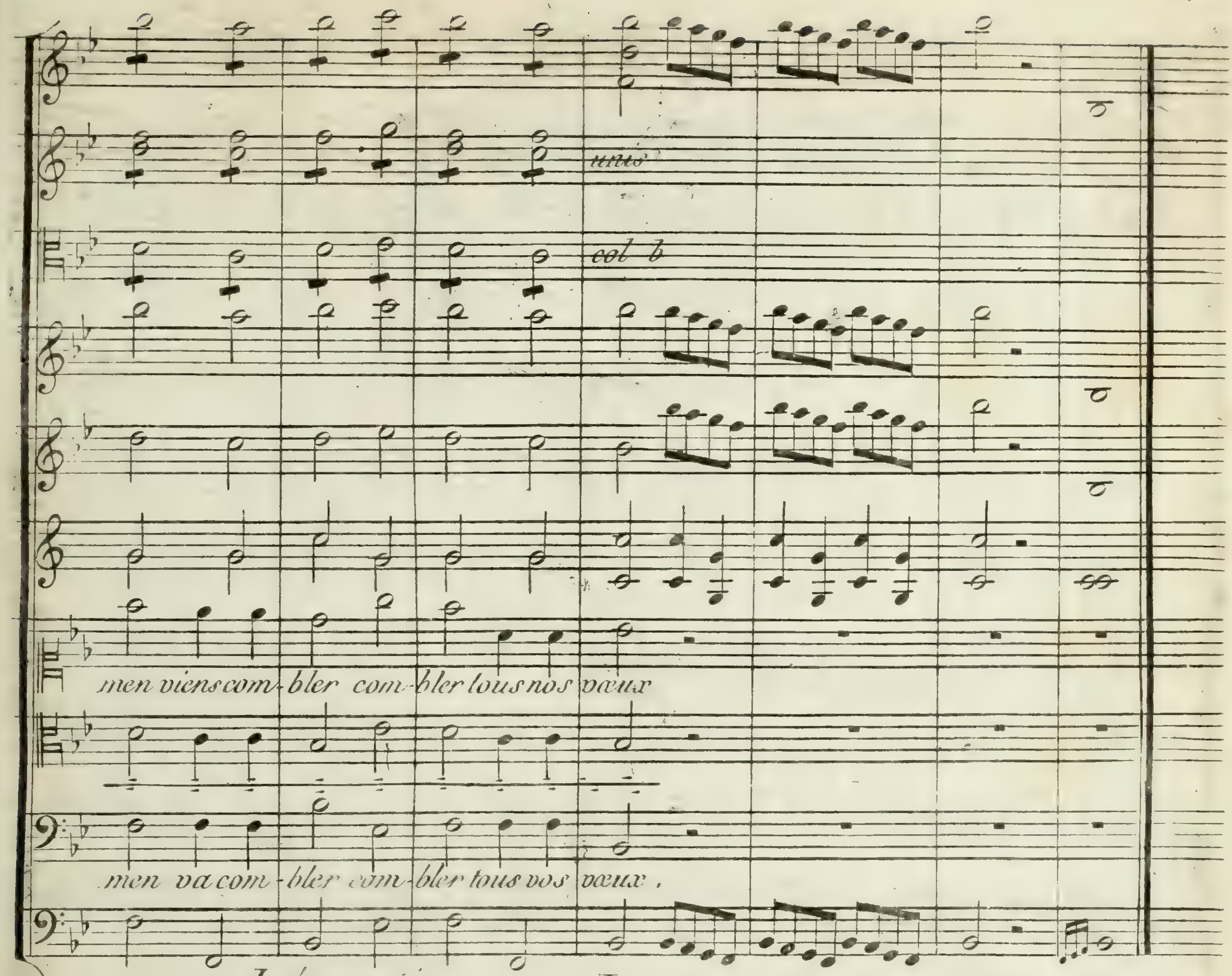

ô doux mo-ments ô doux mo-ments ô douce y-
-ments ô doux mo-ments ô douce y-vres-se douce y-
doux mo-ments ô doux y-vres-se douce y-
cres
cres
F
F
F
F
F
vres-se contre mon sein que je vous pres-se
vres-se
vres-se
cres
F

pp
pp
pp
ô doux mo-ments pour mon cœur un pere ap-prouve mon y-vresse o
ô mes En fants de-ja-mon cœur nage dans la plus douce y-vresse ô
p
doux hy-men ô doux hy-men de deux a-mants comble les vœux viens cou-ron
doux



ner ma ten - dres - - se ô doux hy-men ô doux hy-men de deux a-mants com-
ner leur ten - dres - - se ô doux hy-men ô doux hy-men de deux a-mants com-
ble les vœux viens cou ron - ner ma ten - dres - - se viens viens en tends nos vœux viens
ble les vœux viens cou-ron-ner leur ten - dres - se viens viens en tends nos vœux viens


Andante Sostenuto
Doux hy-men doux hy-men de deux a- -mants
Doux hy-men de deux a- - -mants
viens par les saints de deux a- - -
viens viens combler les vœux ô doux hy- - -men par tes saints
ô doux hy-men
= mants viens combler les vœux ô doux hy-men
nœuds viens couron- - -ner viens viens cou-ron- -
par tes saints nœuds viens couron-ner viens viens couron =
par tes saints nœuds viens couron-ner viens viens couron =
= ner la tendres- -se hymen de deux a- -mants viens
- -ner la ten-dres- -se hymen de deux a- -mants viens- - -
doux hy- - - -men - - - - - viens com- bler tous les
doux hy- -men
doux hy-men viens com- bler tous les


1.º Tempo.
pp
vœux un Pere ap-prouve ma ten-dresse un Pere ap-prou-ve ma ten-dresse hy-
vœux ô mes En-fans soy-ez heureux
-men hy-men ah! viens com-bler viens com-bler tous mes vœux hy-
viens com- -bler
-men va com- -bler oui l'hy-men vas com- -bler tous vos vœux l'hy-



Léonati.

Ma fille! il est temps de rentrer; les premiers rayons de l'aurore doivent éclairer l'auguste cérémonie qui mettra le sceau a ton hymen le soleil se couche dans tout son éclat; j'espère qu'il se levra demain sans unages. adieu, Montano! adieu mon fils.

Montano.

A demain Stéphanie.

Stéphanie.

Oui a demain.

SCENE VI

Montano *La unit commence.*

Stéphanie! c'est la dernière fois que ces murs me sépareront de toi! demain tu est a moi ... a moi pour jamais demain! que ce terme est encore long.

SCENE VII.

Montano Altamon.

Altamont.

Montano !

Montano.

Altamont C'est toi.

Altamont.

Eloigné depuis long-tems de Syracuse, j'ai obtenu un congé qui me permet de revoir mon ami.

Montano.

Et je suis au comble de mes vœux ! tu arrives à tems pour être témoin de mon bonheur !

Altamont

De ton bonheur ?

Montano.

Conçois ma félicité ! Ce que forma de plus aimable, des traits doux et charmans, un cœur sensible et naïf, une âme Céleste ! tel est l'objet au quel je vais m'unir, enfin cher ami j'épouse Stéphanie ! mais tu soupires ! t'est il arrivé quelque malheur ?

Altamont.

Non.

Montano.

Serais tu ménacé de quelque danger ?

Altamont.

Non.

Montano.

Tu me rassures !

Altamont.

Montano ! tu te maries demain ?

Montano.

Sans doute ; pourquoi cette question ?

Altamont.

Ah ! mon ami !

Montano

Que veux tu dire ? ton embarras, ton agitation, ta voix altérée... Cacherais tu quelque secret fatal ?

Altamont.

Il est vrai !

Montano

S'agirait-il de moi ? N'appréhende pas de m'ouvrir ton âme ; je te le demande, je l'exige, au nom de l'Amitié !

Altamont

Que ne puis-je cacher à jamais ce mistère affreux !

Montano.

Je veux le savoir : C'est tromper son ami que de lui taire, même ce qui peut l'affliger.

Altamont.

Tu as raison ! mais qu'il m'en coute de te réveiller, lorsque le rêve le plus doux te berce de ses illusions,

Montano.

Parle !

Altamont.

Apprends tout ! apprends que cette beauté que tu adores qui va recevoir le titre de ton épouse.

Montano.

Qui Stéphanie ?

Altamont

Te trahit.

Montano.

Stéphanie, la vertu, l'ingénuité même ?

Altamont.

Te trahit; te dis-je.

Montano.

Ah! si tu n'étais pas mon ami!... si tout autre que toi eut osé faire outrage à Stéphanie, déjà ma juste fureur...

Altamont.

Montano!

Montano.

On ta trompé:

Altamont.

Je le voudrais; mais C'est envain que tu te flattes; on ma dévoilé toutes les Circonstance de cette Noire intrigue; on m'a tout appris excepté le nom de ton rival.

Montano.

Non, je ne puis te croire: non, Stéphanie ne saurait me trahir? les preuves? ou sont elles? songe qu'il faut les plus fortes pour accuser un sexe faible, qu'il est si aisé de calomnier.

Altamont.

Les preuves? trouve toi ici... même dans quelques instans, tu verras Stéphanie introduire un homme sur ce balçon.

Montano

Un homme?

Altamont.

Tu le verras s'enfermer avec lui dans son appartement, cette nuit même, qui précède le jour de tes Noces.

Montano.

Dieu! s'il était vrai! si Stéphanie était capable d'epouser jusqu'a ce point la dissimulation et la perfidie....

Altamont.

Un juste mépris serait le châtiment de la coupable!

Montano.

Ami! quel trouble tu as jetté dans mon cœur.

Altamont

Point de faiblesse! des preuves trop evidentes ne tarderont pas à dessiler tes yeux prévenus.

Montano.

Ô soupçon trop fatal!

Altamont.

O malheur prévenu a tems! voila ce que tu diras; lorsque tu auras vu...

Montano

Oui, je verrai, je m'éclaircirai; il y ra de mon bonheur, de ma vie.

Altamont

Je serai près de toi,

Montano.

J'y compte; je veux que d'autres

témoins encore puissent attester le crime où la vertu de Stéphanie ; je cours les rassembler.

Altamont

Va, tu me retrouveras ici,

Montano.

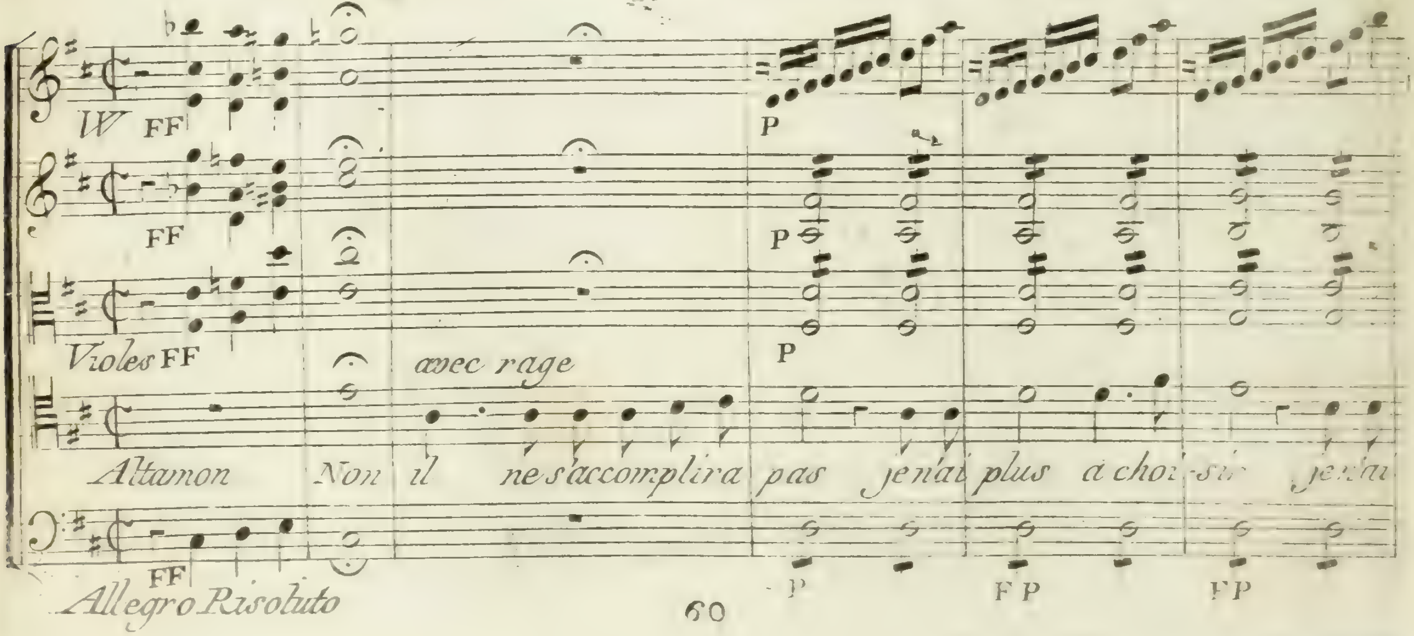
Ami! tu connais ce cœur impétueux, tu sais la violence de ses transports! ah! si Stéphanie me trahit! si tant de perfidie est le prix de tant d'Amour, frémis de mes fureurs frémis de l'exces de ma rage! mais non, elle m'aime, elle est dans l'âge de l'innocence; sa candeur, sa timidité tout me rassure, tout me fait espérer qu'elle est encore vertueuse qu'elle est encore digne de moi, adieu, je revient promptement.

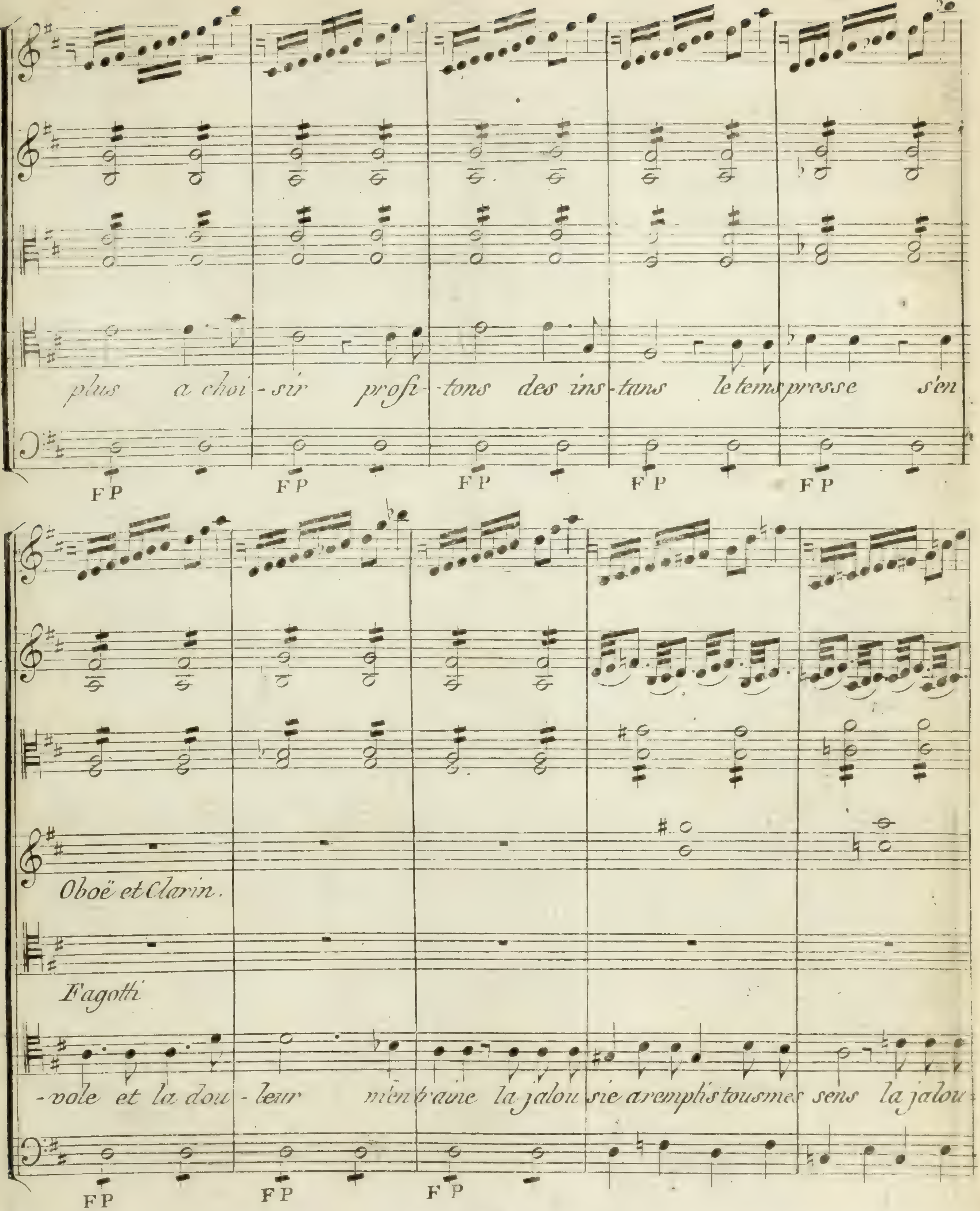
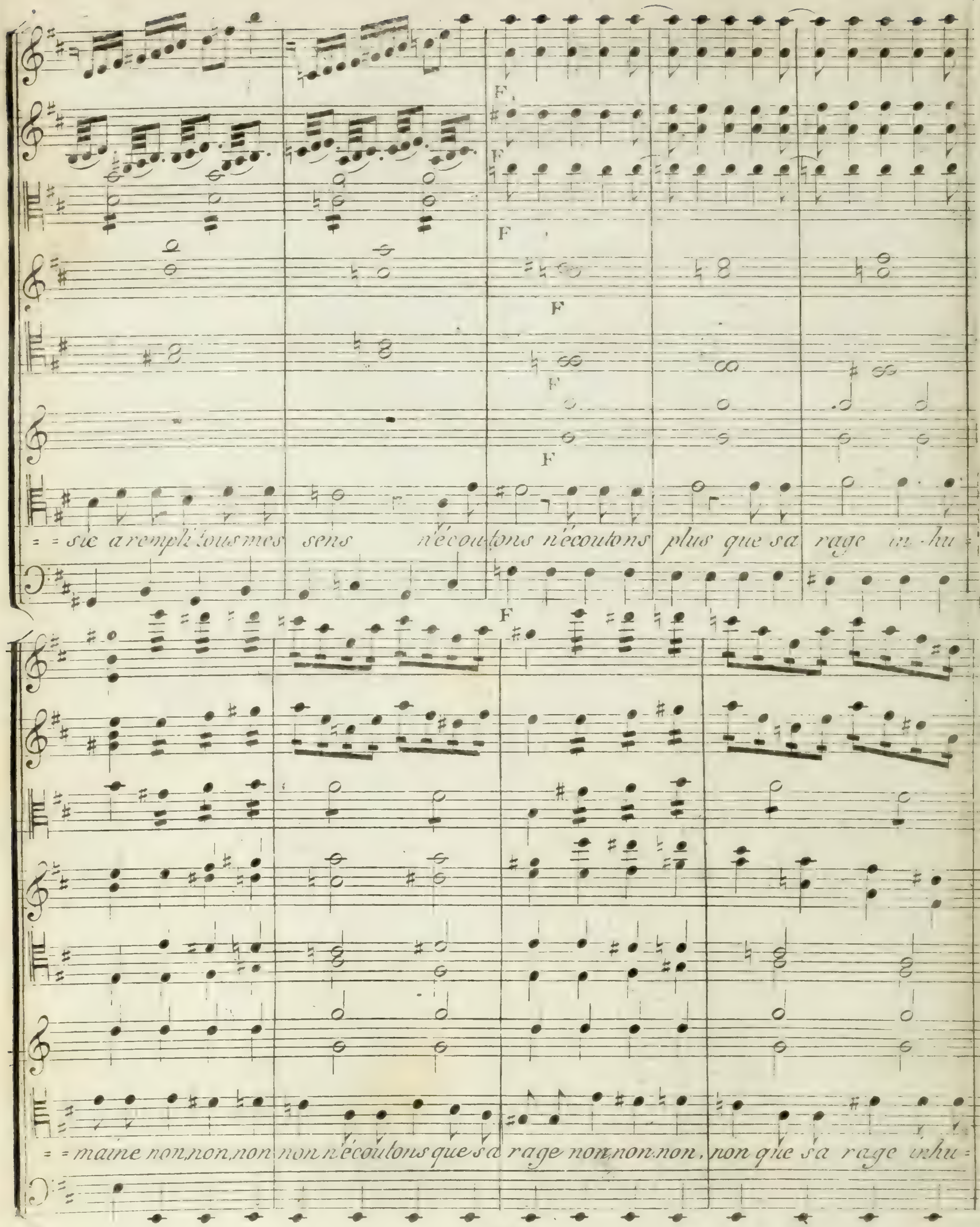
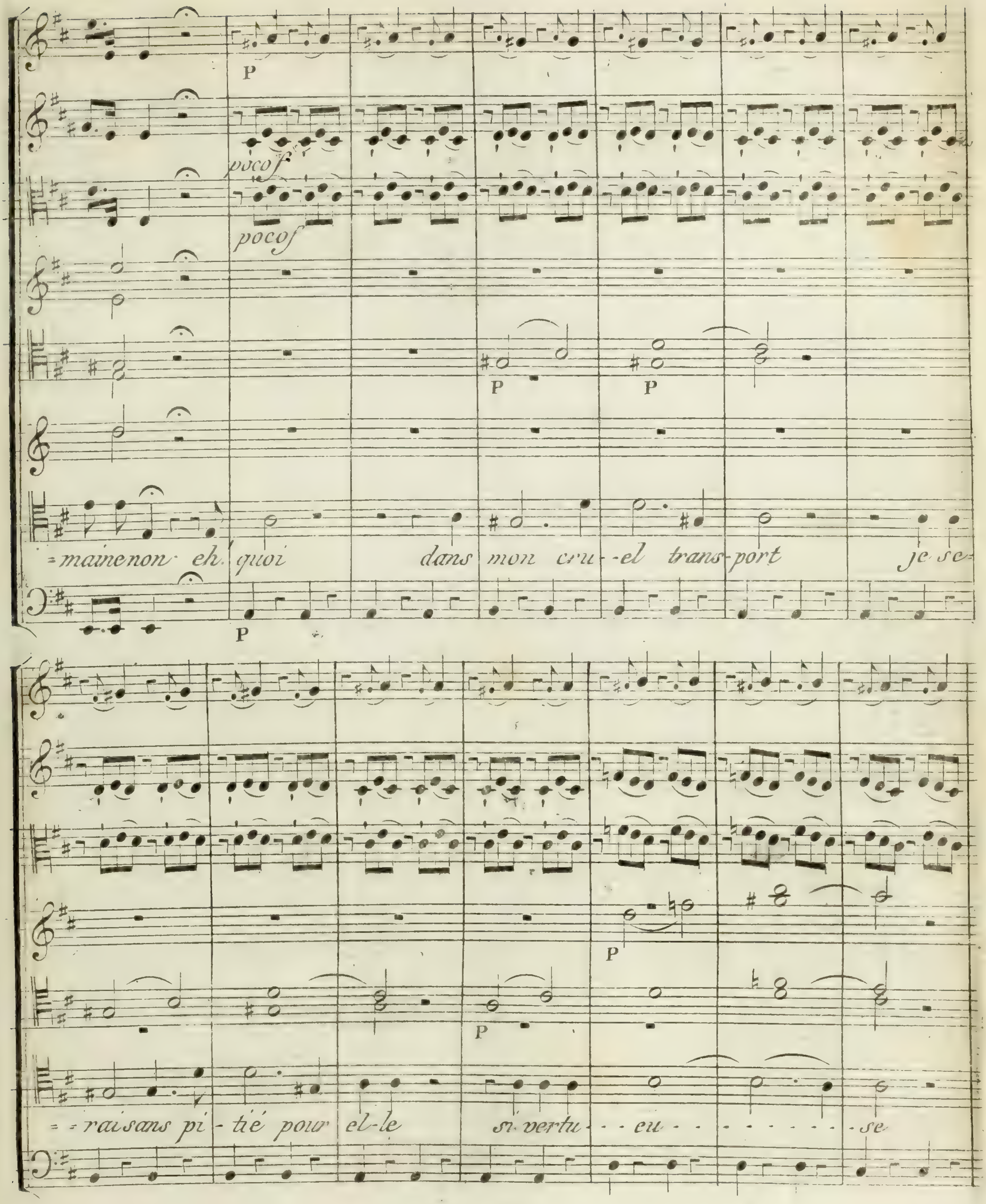
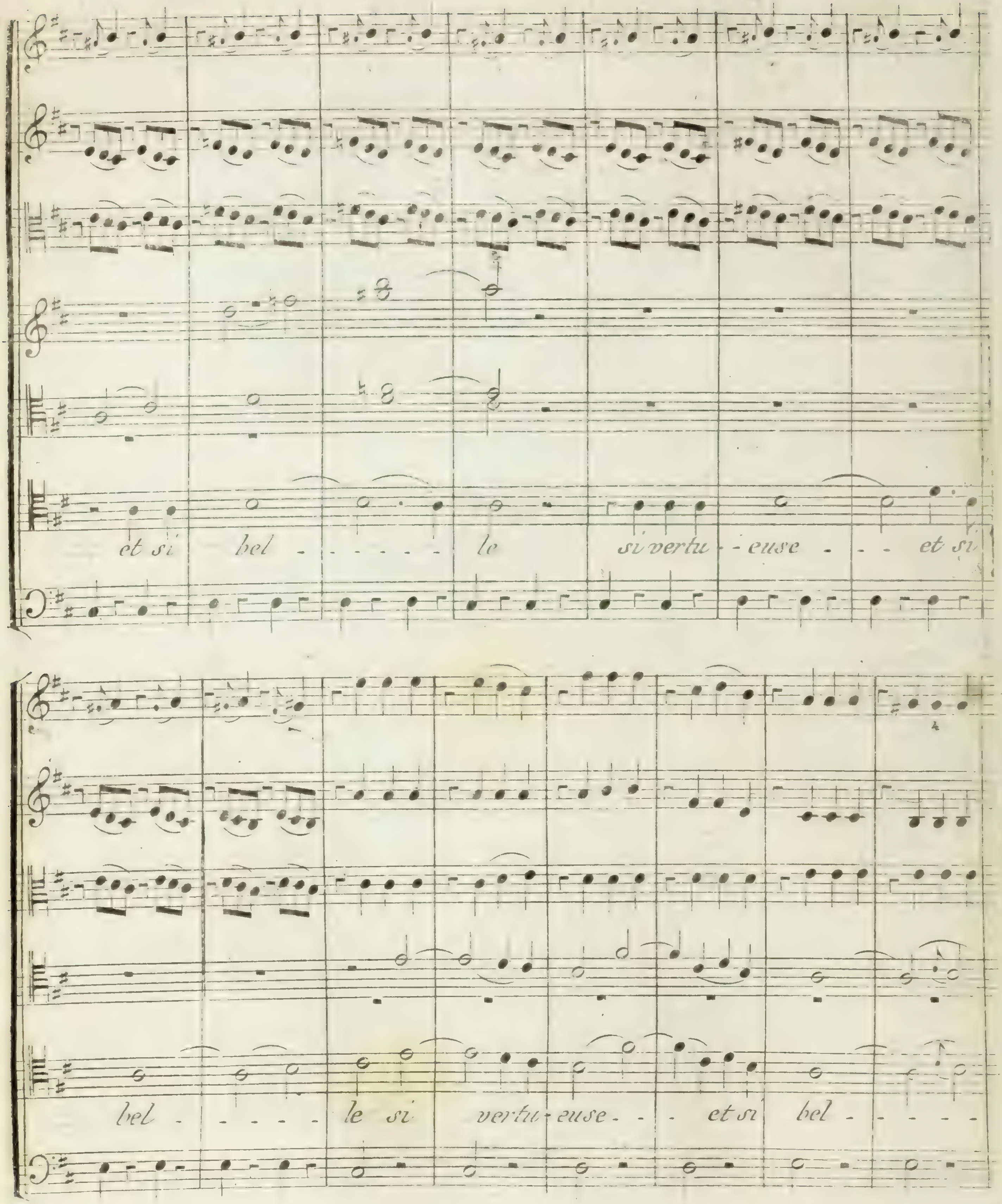
Scene VIII.

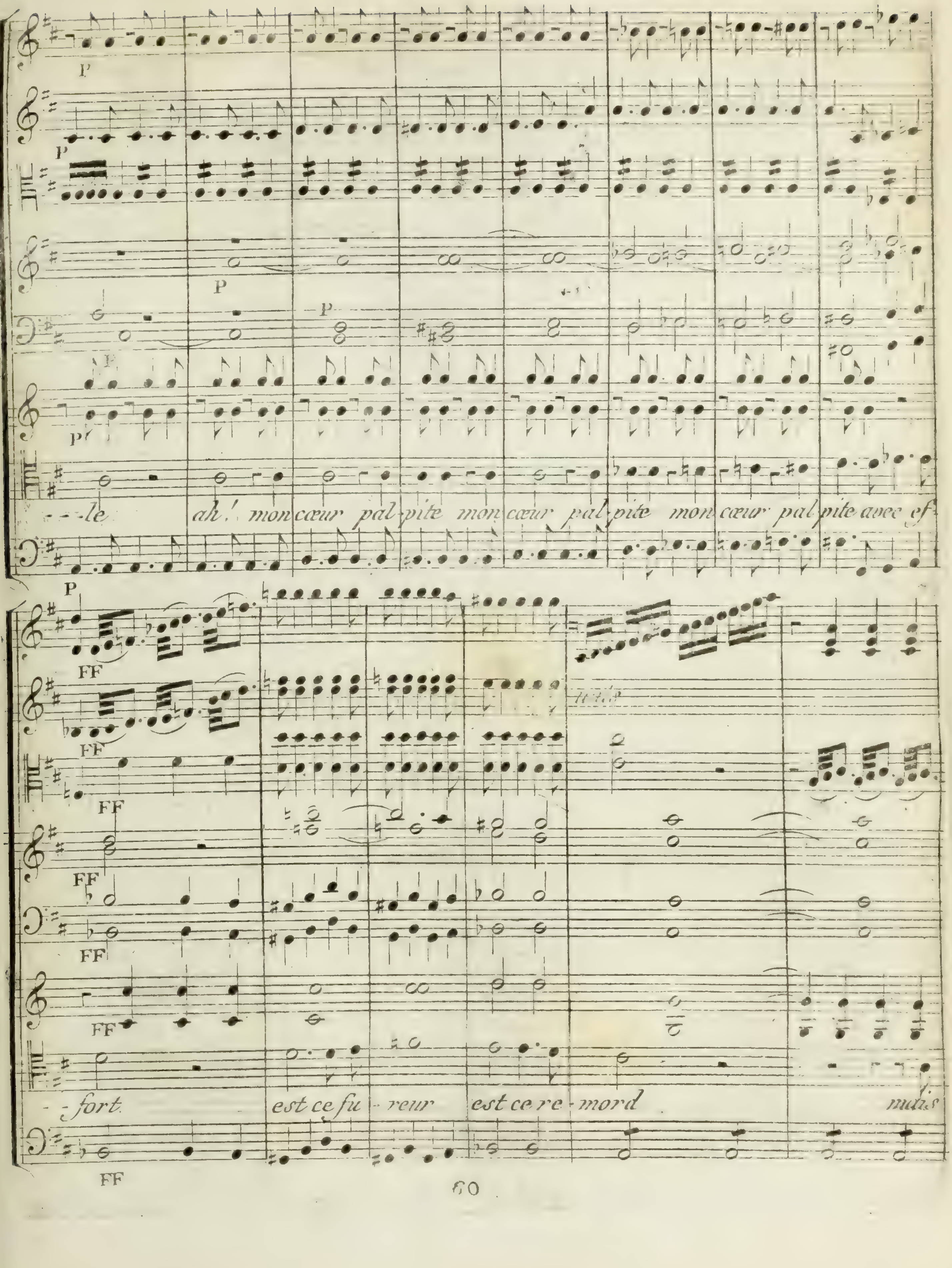
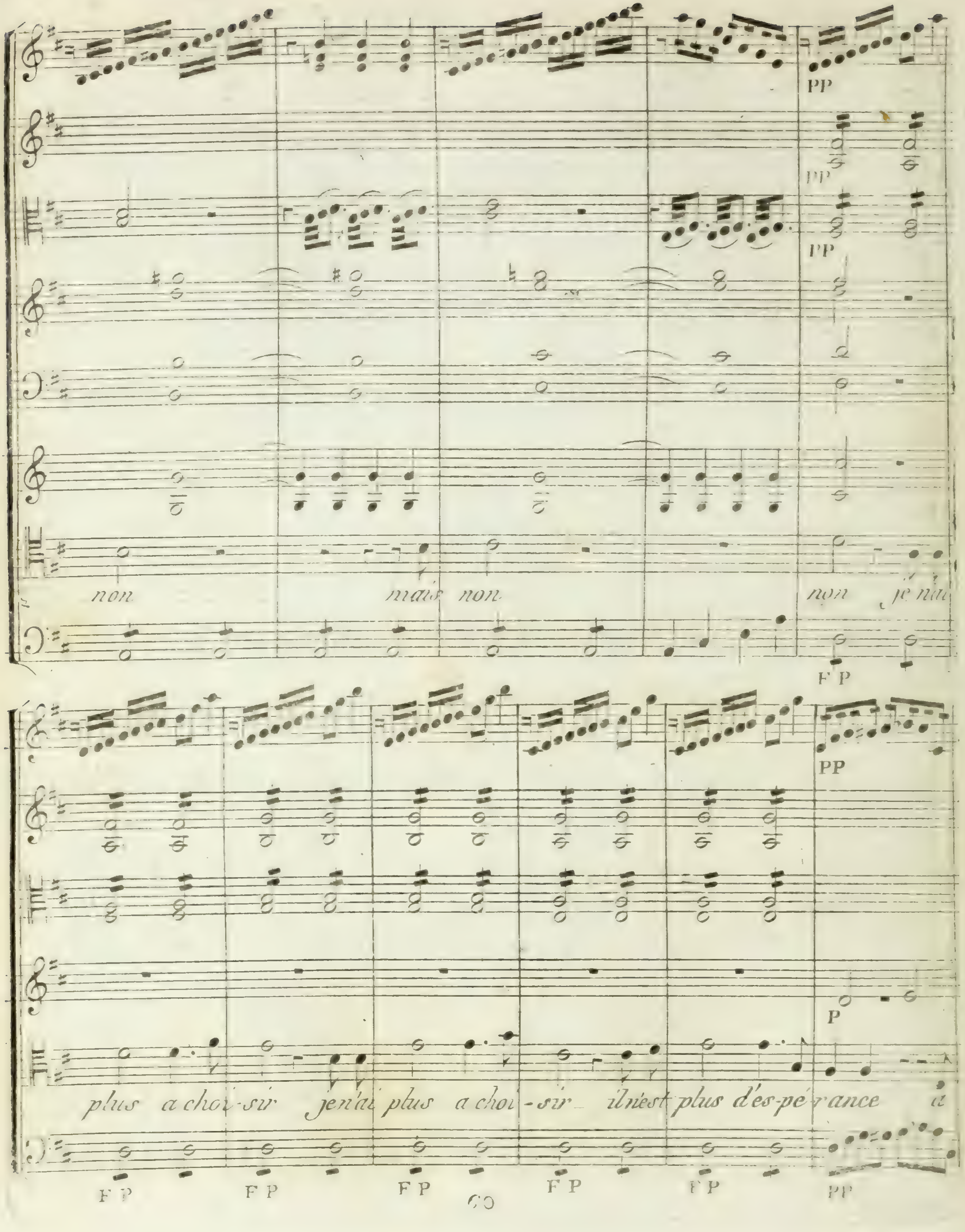
Altamont.

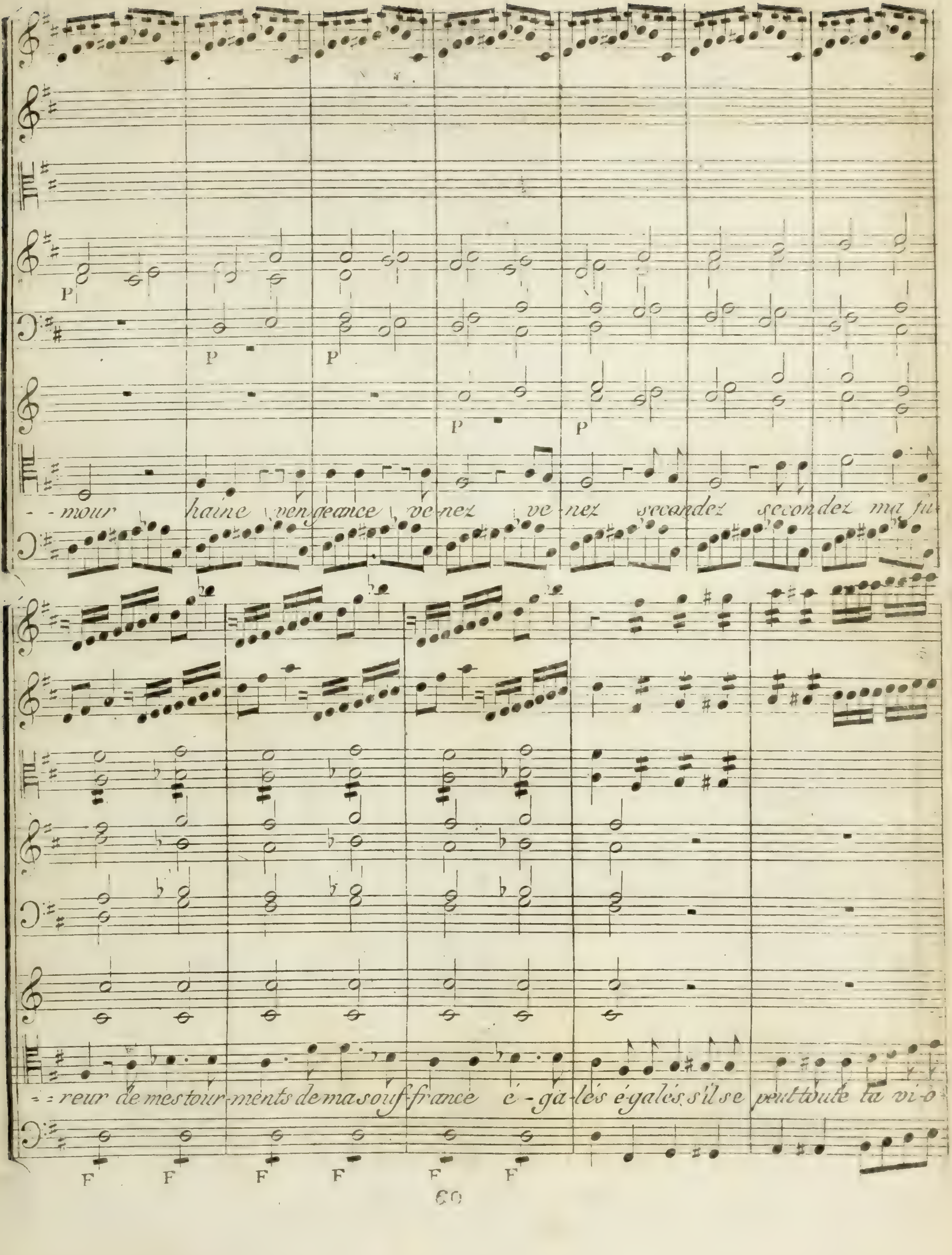
Hymen cruel! hymen qui m'ent donné la mort je parviendrai donc a te rompre! qui, moi! je brule pour Stéphanie! tu l'ignores, Montano! tu l'ignoreras toujours! fatal ami! je n'attendais que mon retour pour la demander a son pere tu m'as prévenu, je l'apprends, j'accours pour te la disputer; il n'est plus tems! le mariage est fixé à demain.

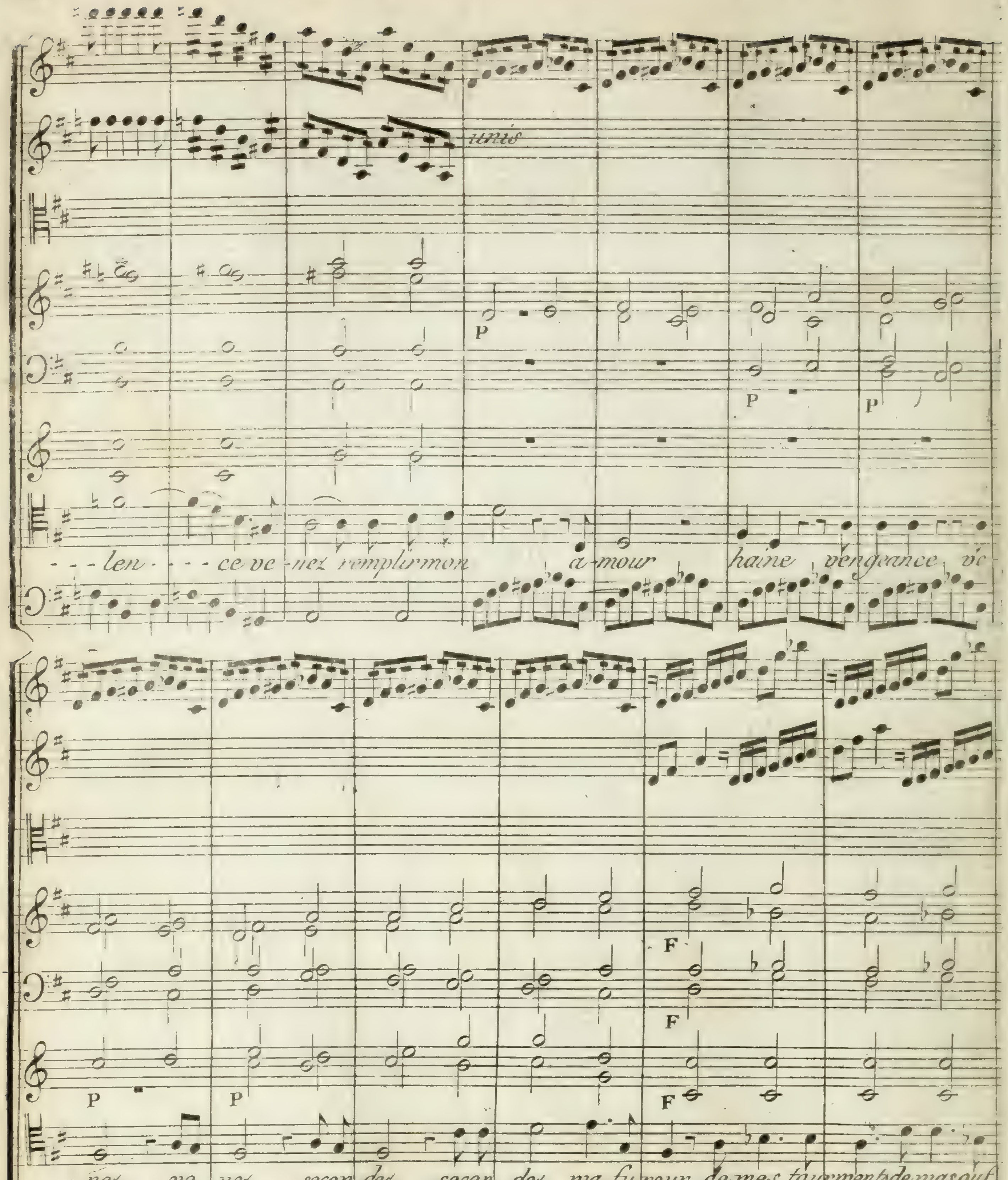
Air

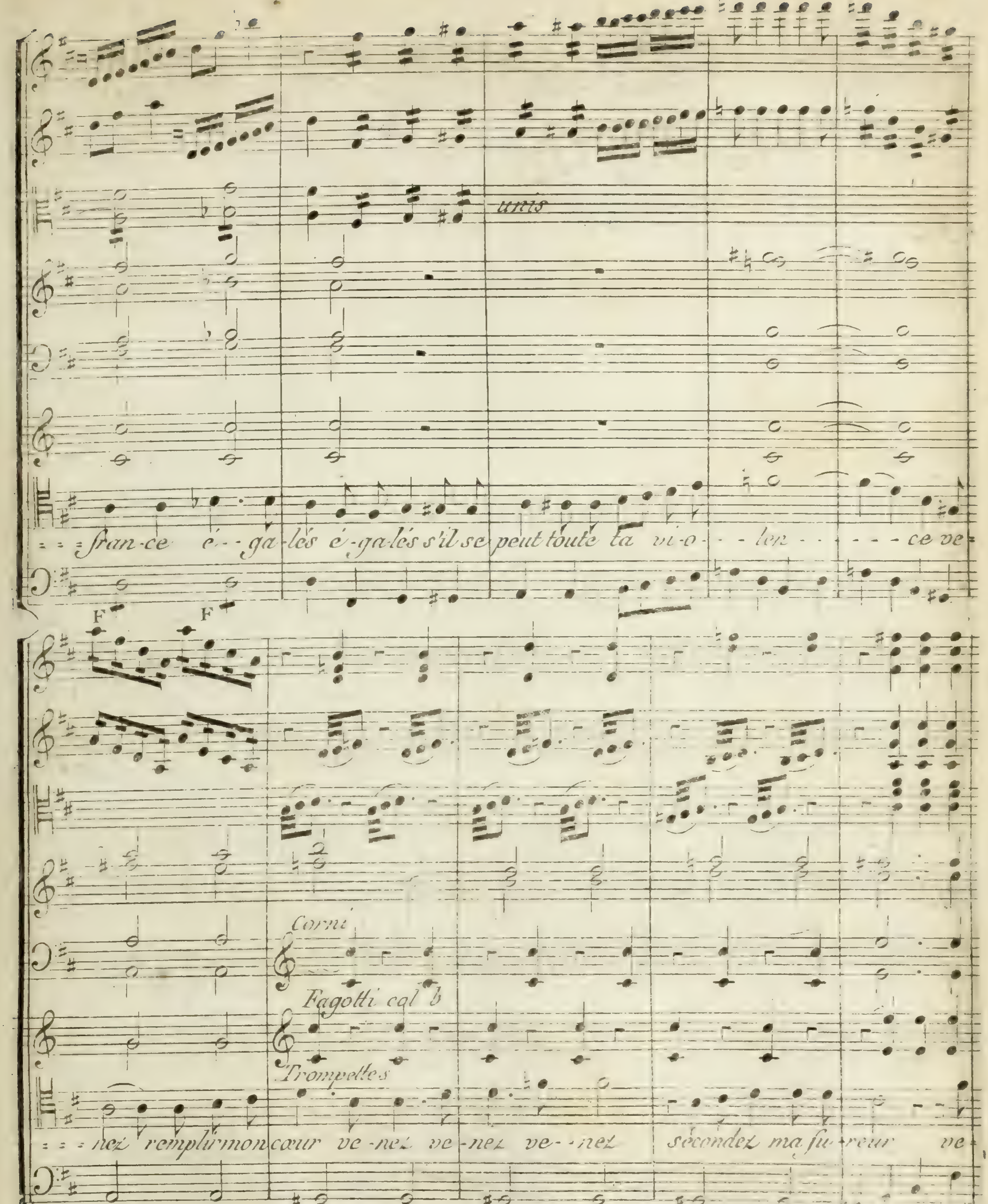


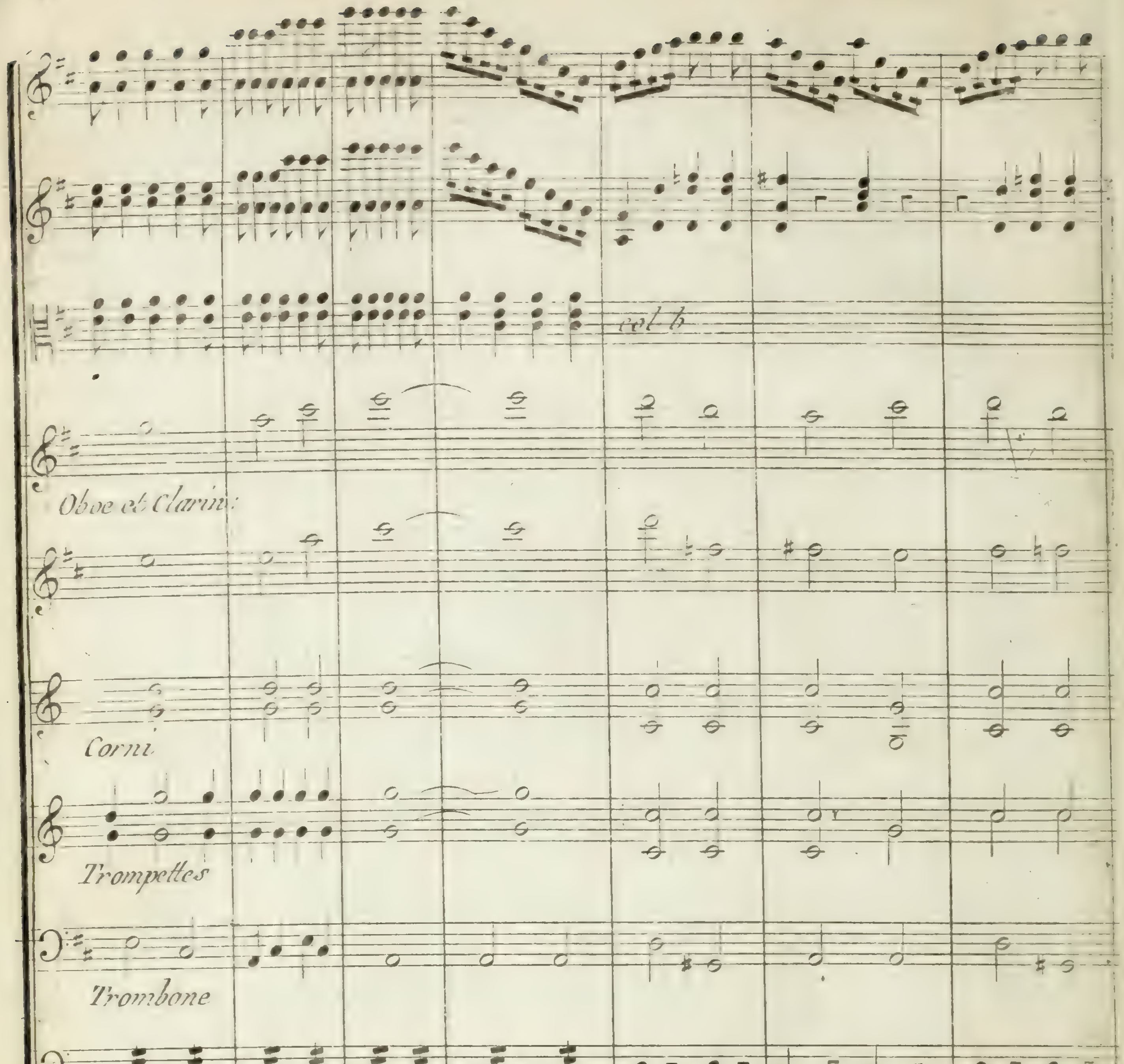

plus a choi - sir profi - tons des ins - tans le tems presse s'en
FP FP FP FP FP
Oboë et Clarin.
Fagotti
-vole et la dou - leur m'en traine la jalou sie a remplis tous mes sens la jalou -
FP FP FP

= = sie a rempli tous mes sens n'écoutons n'écoutons plus que sa rage in-hu=
= = maine non, non, non non n'écoutons que sa rage non, non, non, non que sa rage inhu=

p
poco f
poco f
p
p
=mainenon eh quoi dans mon cru-el trans-port je se=
p
p
p
= raisans pi-tié pour el-le si vertu - - eu - - - se

et si bel - - - - - - le si vertu - - euse - - - et si
bel - - - - - le si vertu-euse - - - et si bel - - - - -

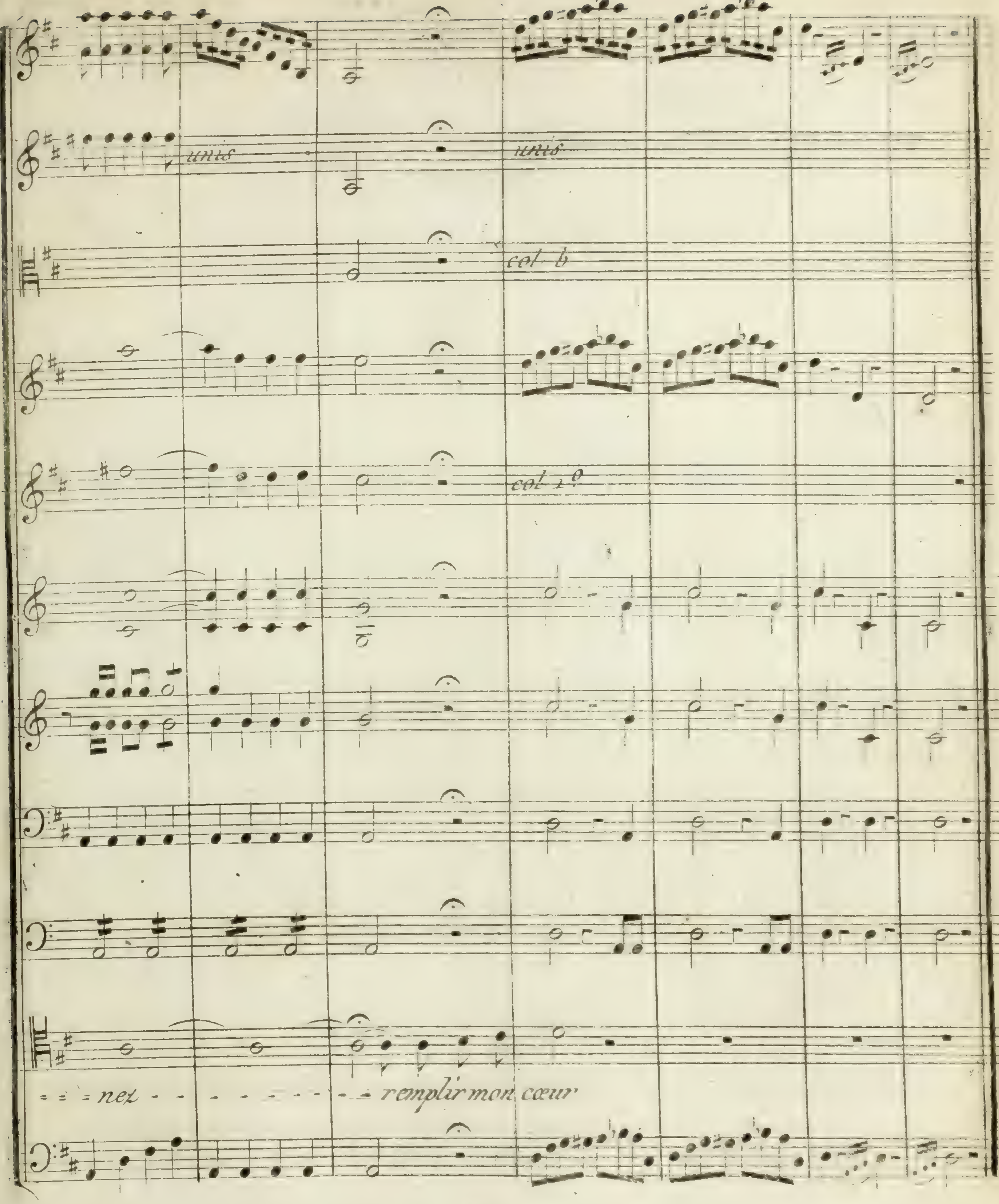

P
P
P
P
P
- - -le
ah! mon cœur pal-pite mon cœur pal-pite mon cœur pal-pite avec ef-
FF
FF
FF
FF
FF
FF
- fort.
est ce fu-reur
est ce re-mord
mais
FF

PP
PP
PP
non
mais non
non je n'ai
F P
PP
P
plus a choi-sir jen'ai plus a choi-sir il n'est plus d'es-pé-rance il
F P
F P
F P
F P
F P
PP


- - mour haine vengeance venez venez secondez secondez ma fu
- - reur de mes tour-ments de ma souf-france é-ga-lés égalés s'il se peut toute la vi-o


unis
- - - len- - - - ce ve-nez remplir mon a-mour haine vengeance ve-
= = nez ve-nez secon-dez secon-dez ma fu-reur de mes tourments de ma souf


unis
F
F
fran-ce é- -ga-lés é-ga-lés s'il se peut toute ta vi-o- - len- - - - - ce ve
Corni
Fagotti col b
Trompettes
nez remplir mon cœur ve-nez ve-nez ve- -nez secondez ma fu-reur ve


col b
Oboe et Clarin:
Corni
Trompettes
Trombone
Timballes
- - - nez - - - - - - - - remplir mon cœur venez ve-nez remplir mon cœur venez ve-


unis
unis
col b
col 1.º
nez - - - - - - - - - remplir mon cœur

Scene IX.

Altamont, Fabrice.

Altamont.

Eh bien, Fabrice, tout est il préparé?

Fabrice.

Tout, une des femmes de Stephanie est entièrement dans nos intérêts.

Altamont.

Je puis donc être sûr!

Fabrice.

J'ai tout arrangé je l'ai quittée au moment ou elle allait se revêtir des habits le sa Maitresse.

Altamont.

Lui as tu bien recommandé de s'ajuster de maniere qu'à travers l'obscurité on ne puisse s'appercevoir du Stratageme.

Fabrice.

N'ayez point d'inquiétude! C'est la même taille, le même air!... il serait impossible de ne pas s'y méprendre.

Altamont.

Cela est bien important!

Fabrice.

Convenez que je vous ai donné un bon conseil, que j'ai eu la une idée bien heureuse?

Altamont.

Ah!

Fabrice.

Je vous vois ce matin affligé, désesperé prêt, avous percer le cœur, moi, je vous aime, j'ai pitié de vous... il me vient tout a coup une idée lumineuse, je vous la communique, vous l'adoptez! elle vous rend le Courage... ne dois-je pas m'applaudir d'avoir sauvé la vie de mon maître?

Altamont.

Puisses-tu dire vrai?

Fabrice.

En tout cas, je suis assez puni, de mon invention, puisque vous avez voulu que j'en fasse le principal Acteur; le Rôle d'homme à bonnes fortunes est souvent perilleux.

Altamont.

Qu'as tu a craindre?

Fabrice.

Eh! si le Seigneur Montano!... vous m'entendez, arrêtez le a tems au moins!

Altamont.

Sois tranquille! mais j'entends du bruit! retires toi! enfonce bien ton chapeau!

Fabrice.

Oui Seigneur...

Altamont.

Enveloppe toi tout a fait dans ton manteau! songe a tout!

Fabrice.

Et vous, songez a ne pas me laisser dans l'Embarras!

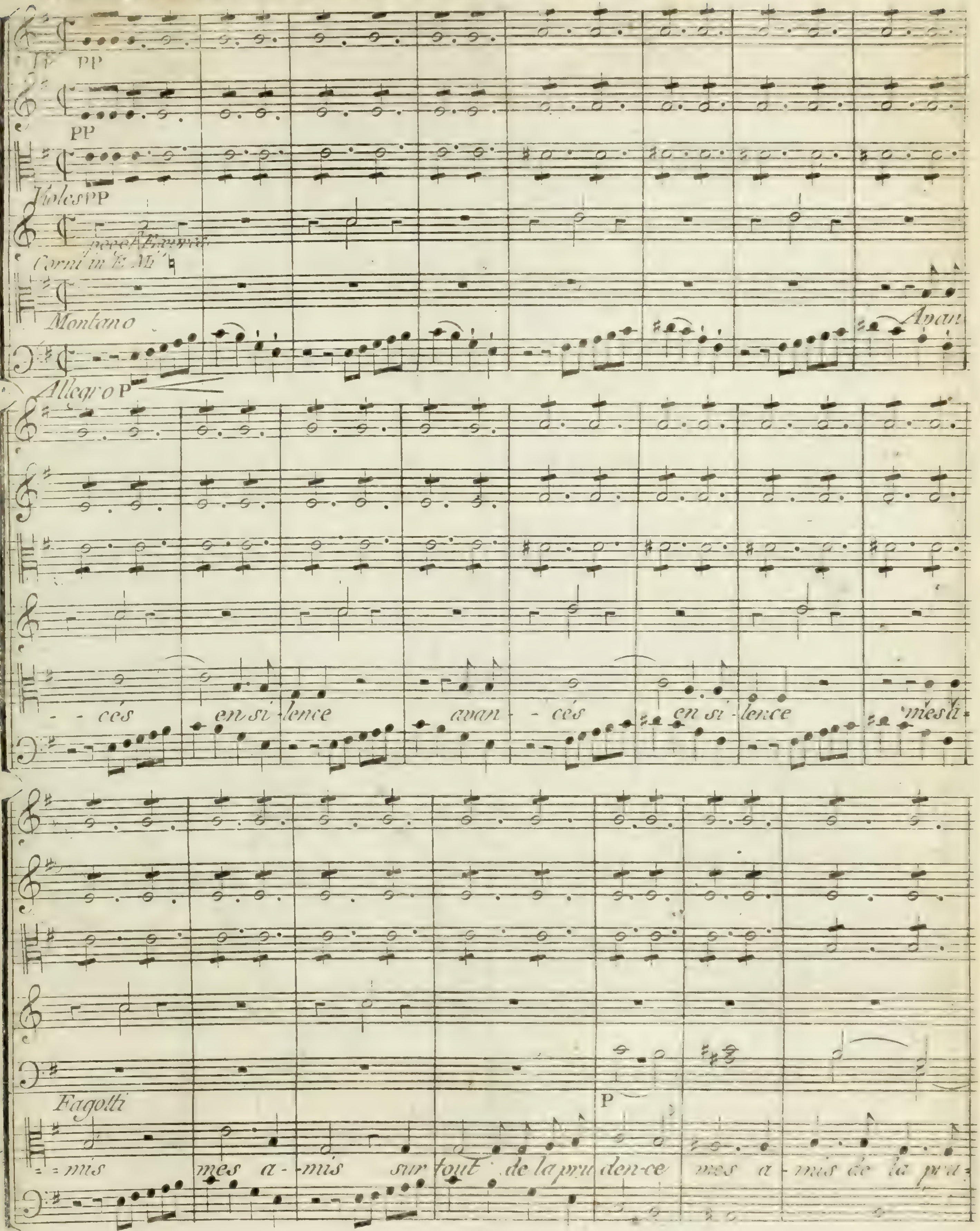
Altamont.

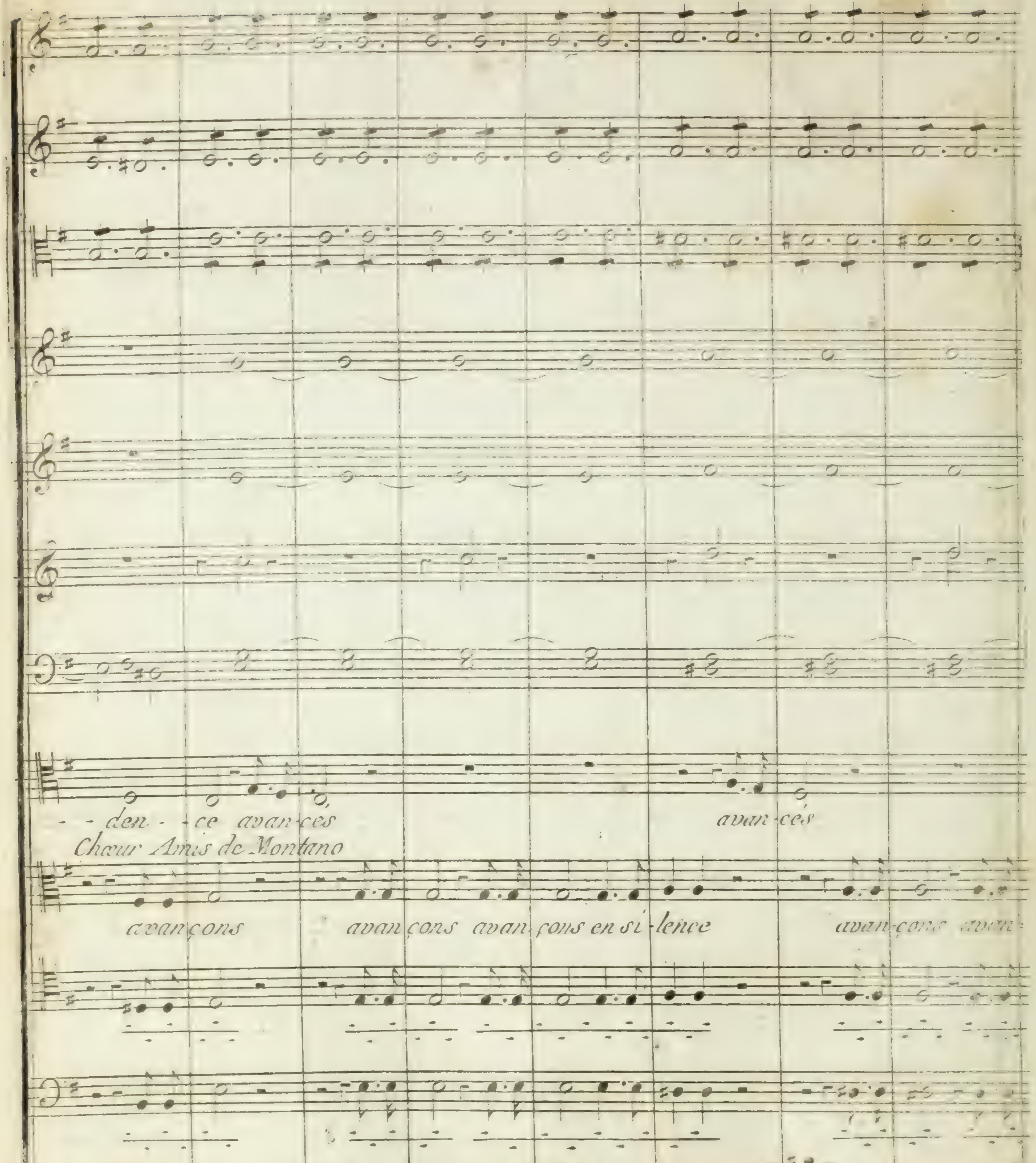
On vient! sors vite.

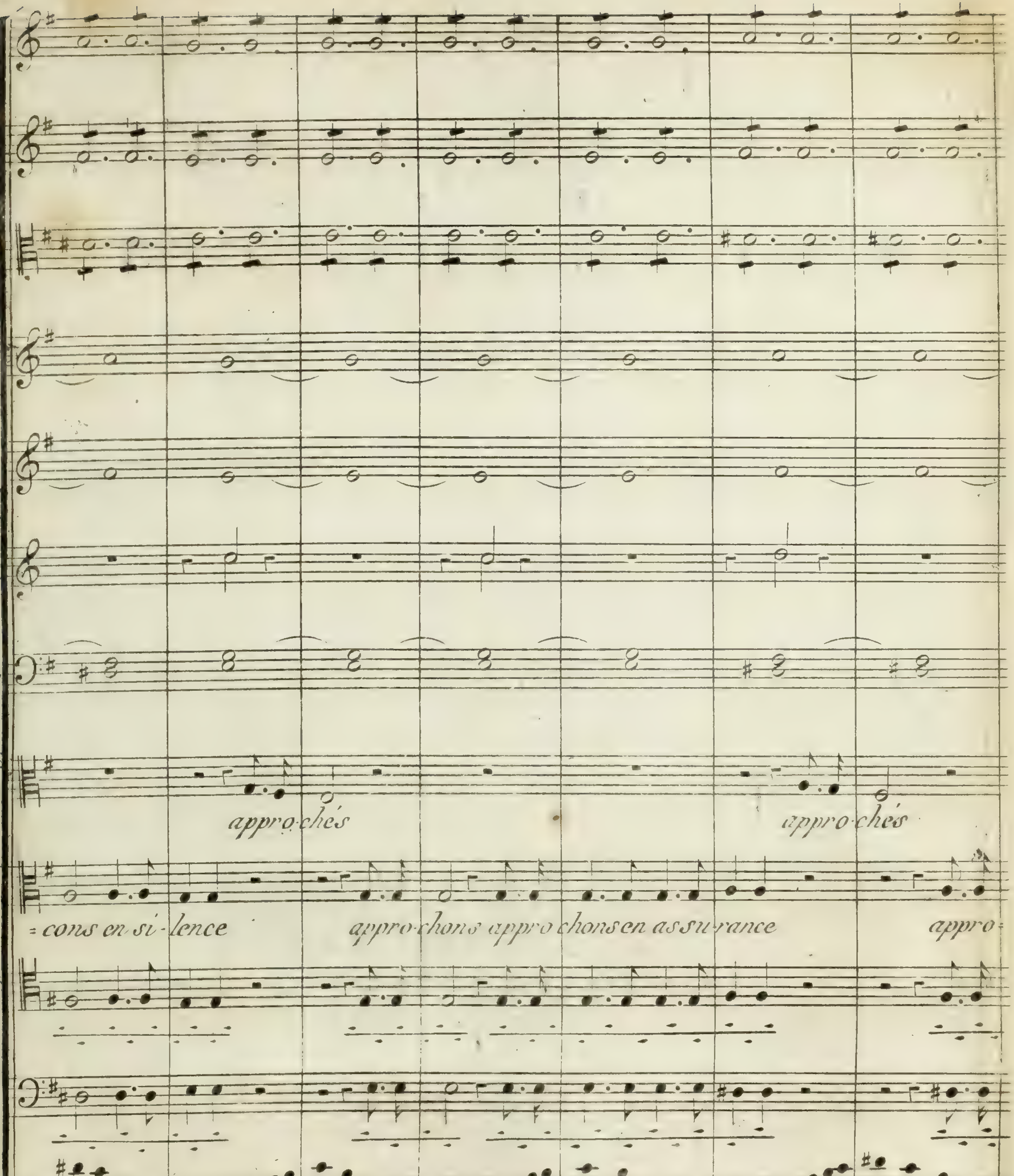
Scene X.

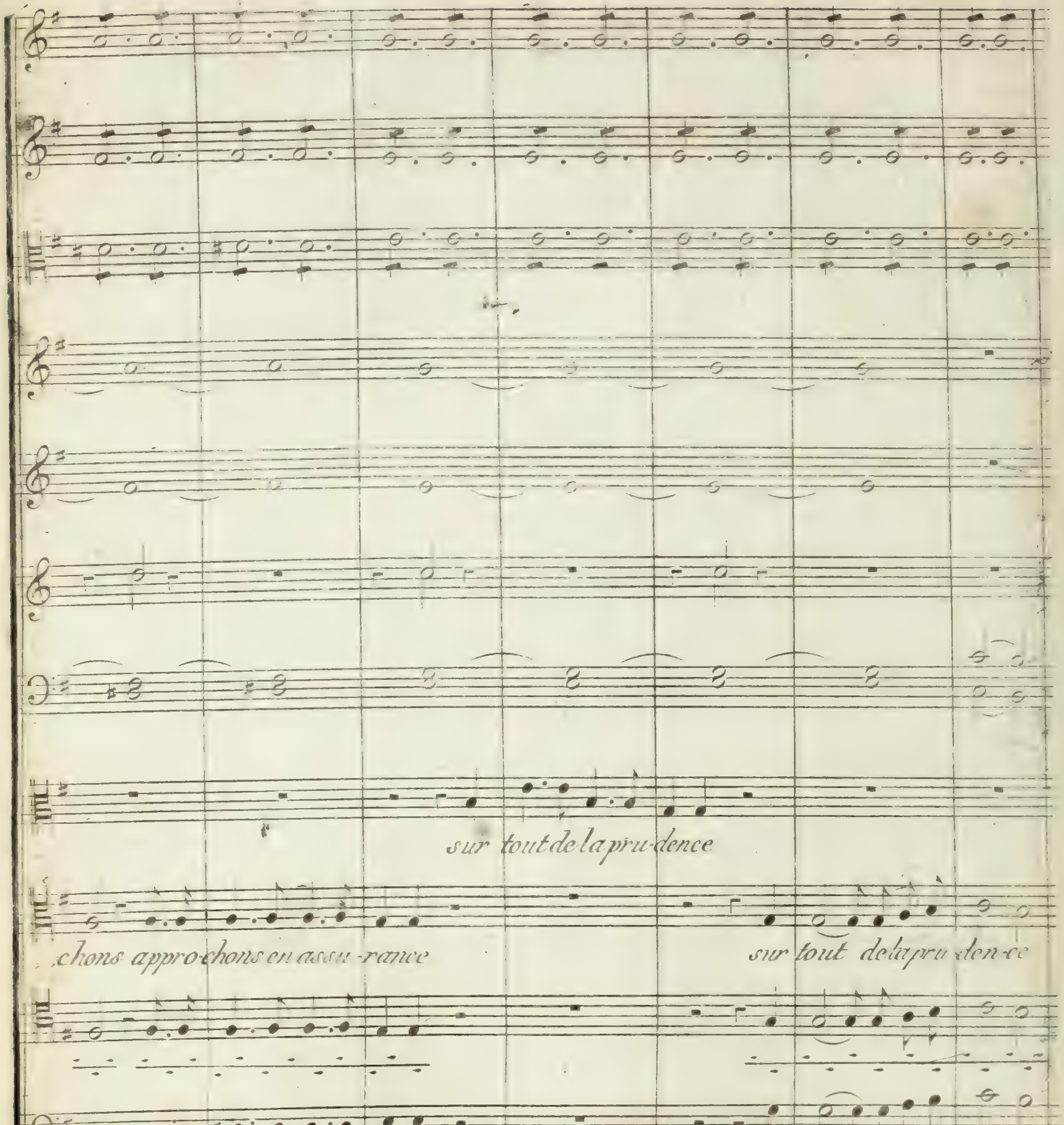
Finale.

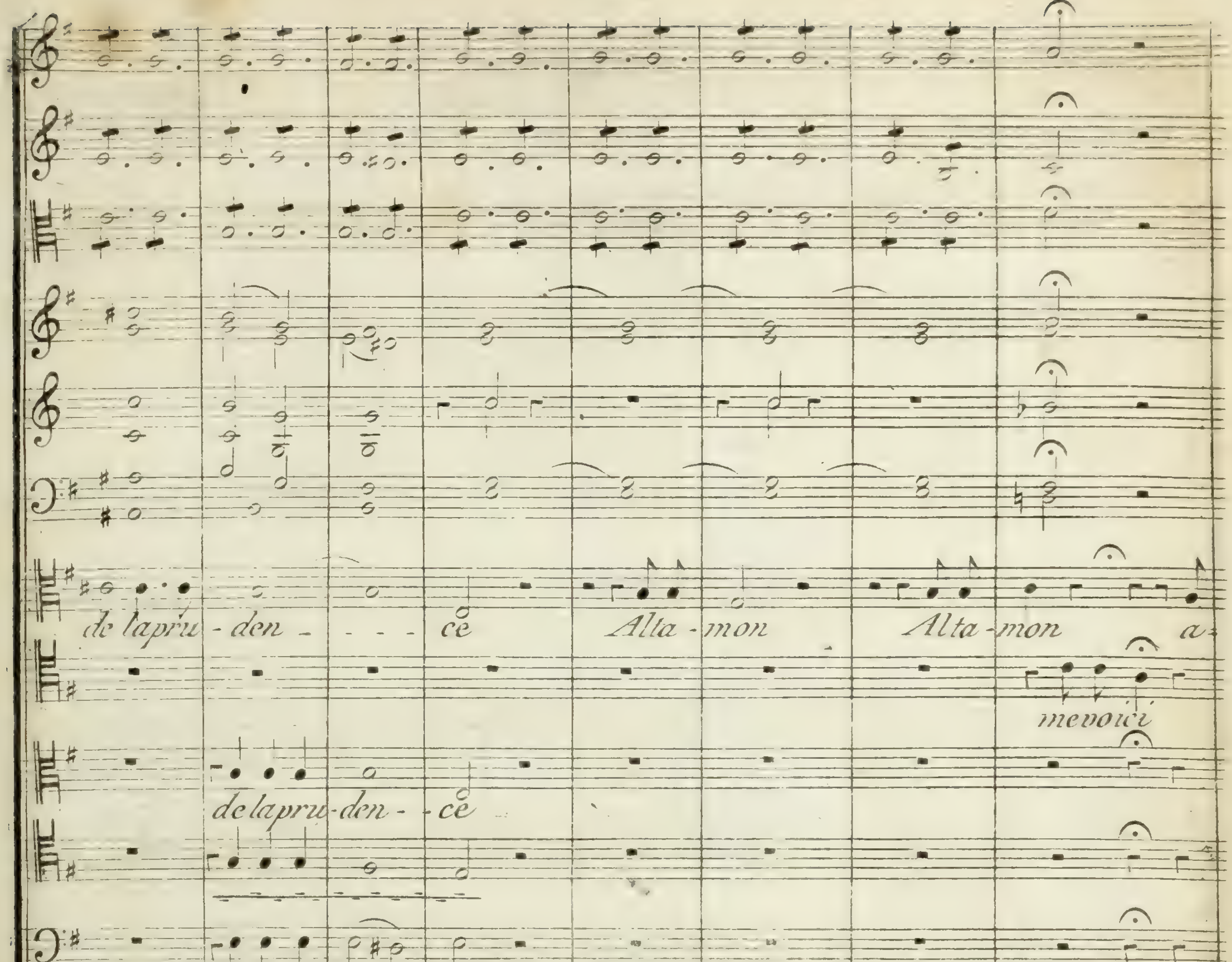
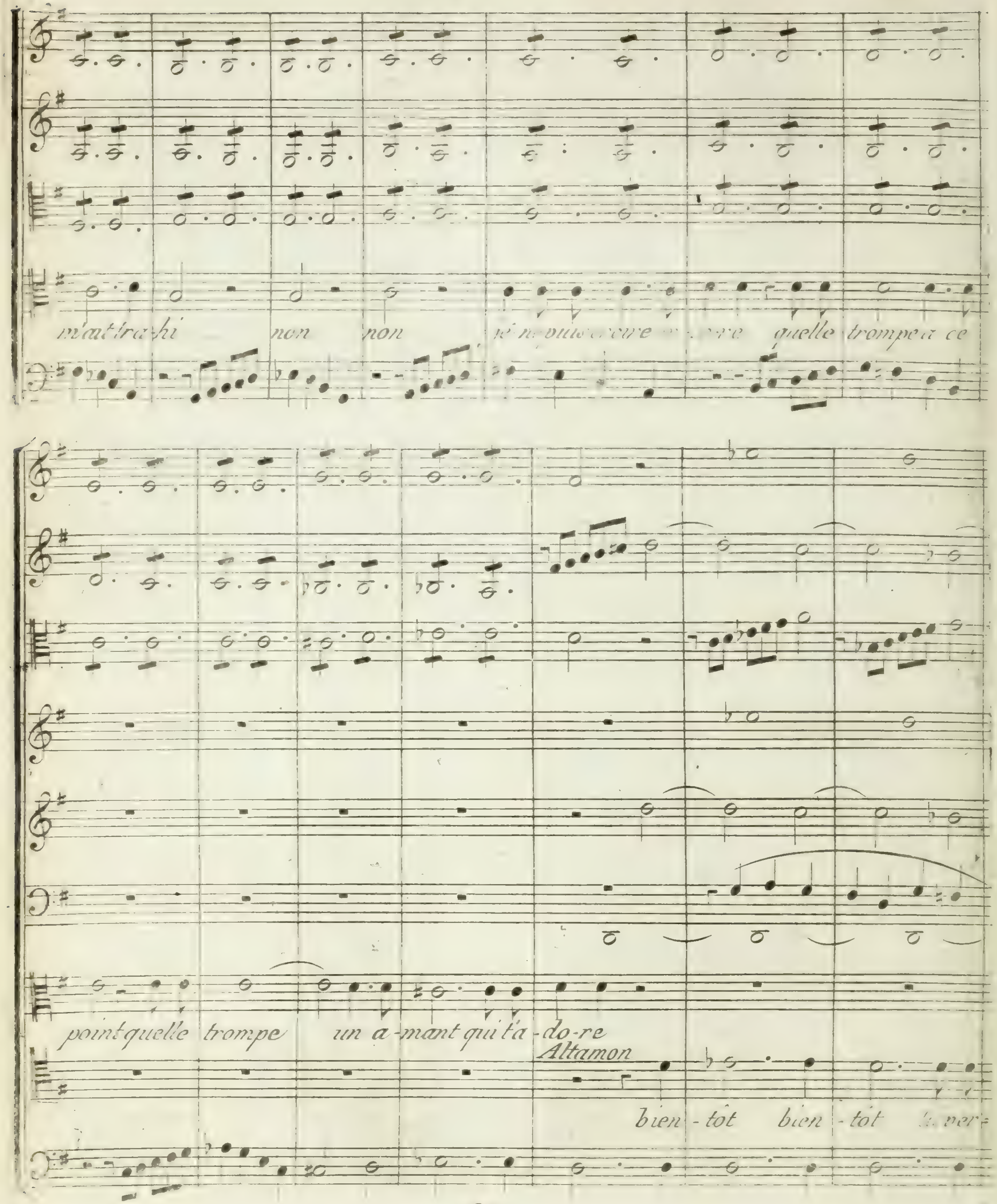
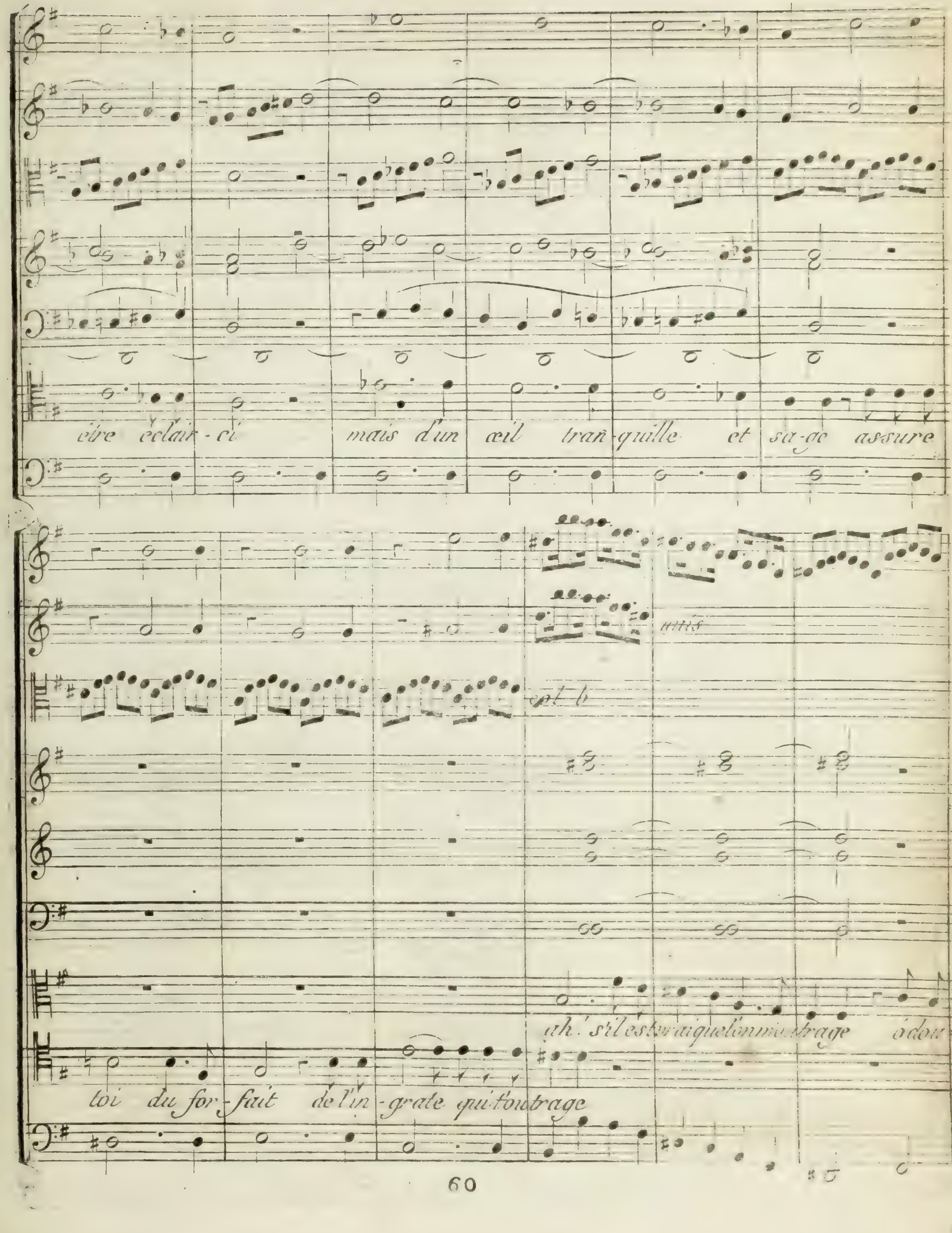
Dans ce Morceau, tous les Instruments doivent avoir des Sourdines

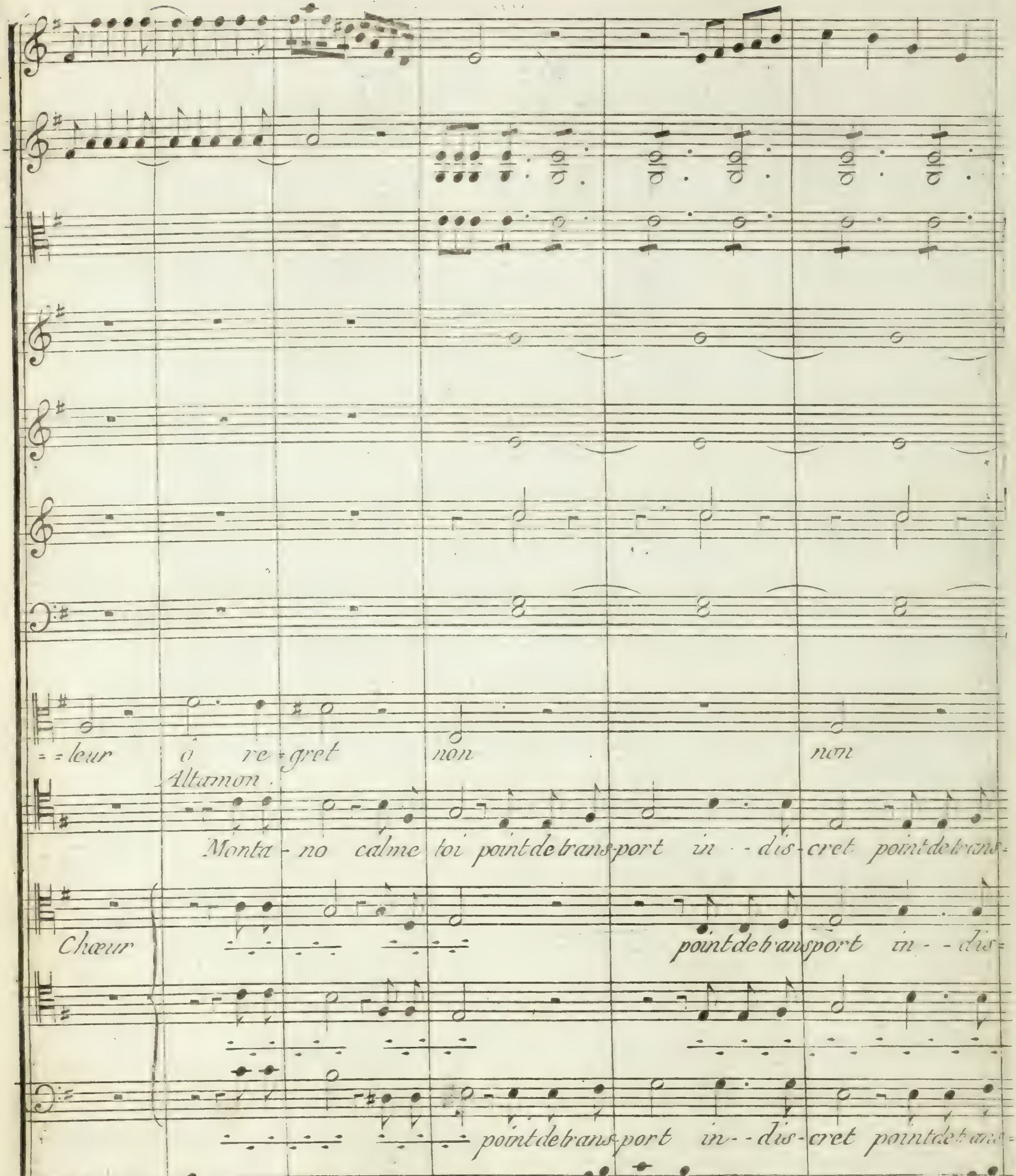


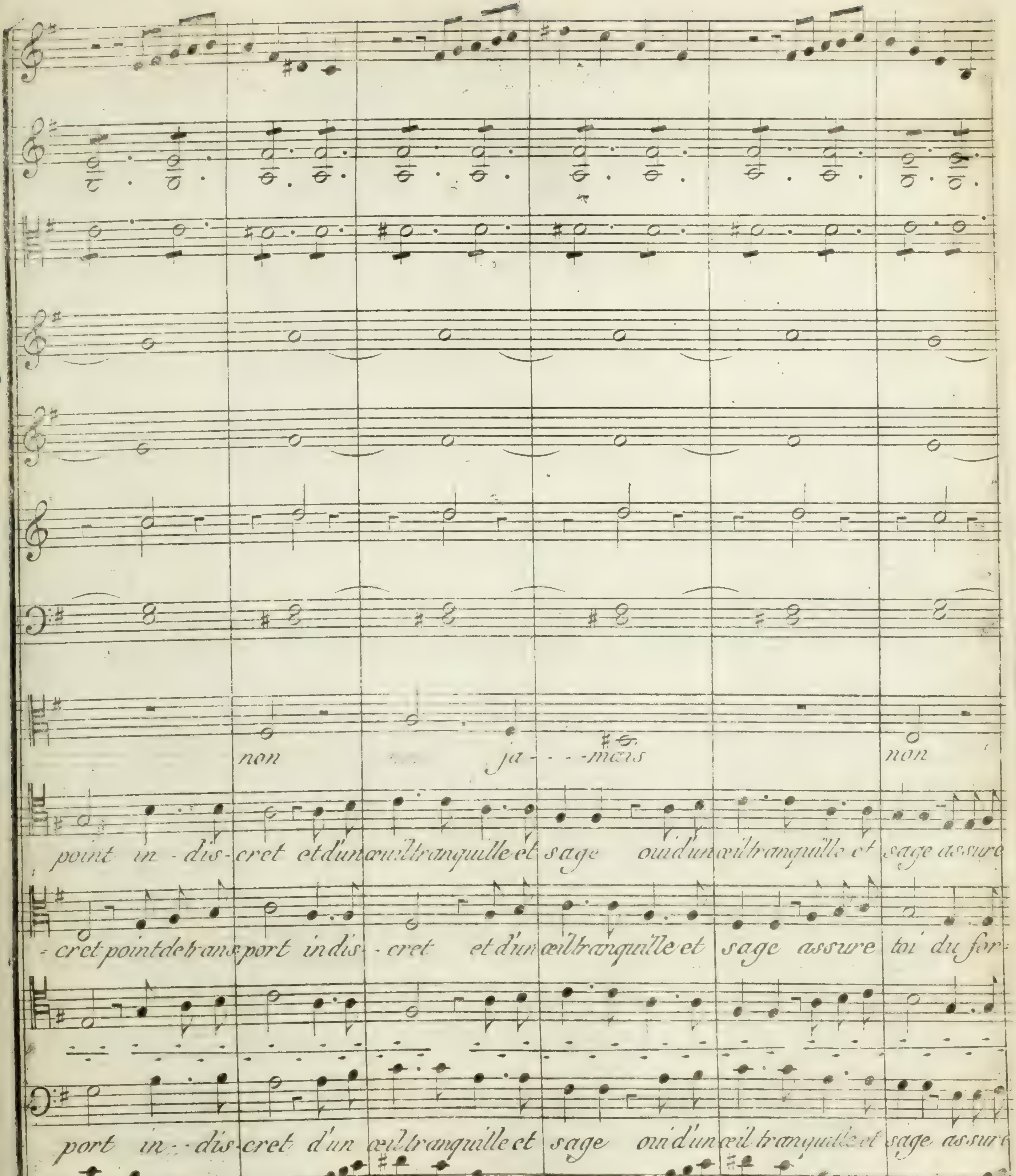

- - den - - ce avan-cés
avan-cés
Chœur Amis de Montano
avan-çons
avan-çons avan-çons en si-lence
avan-çons avan-

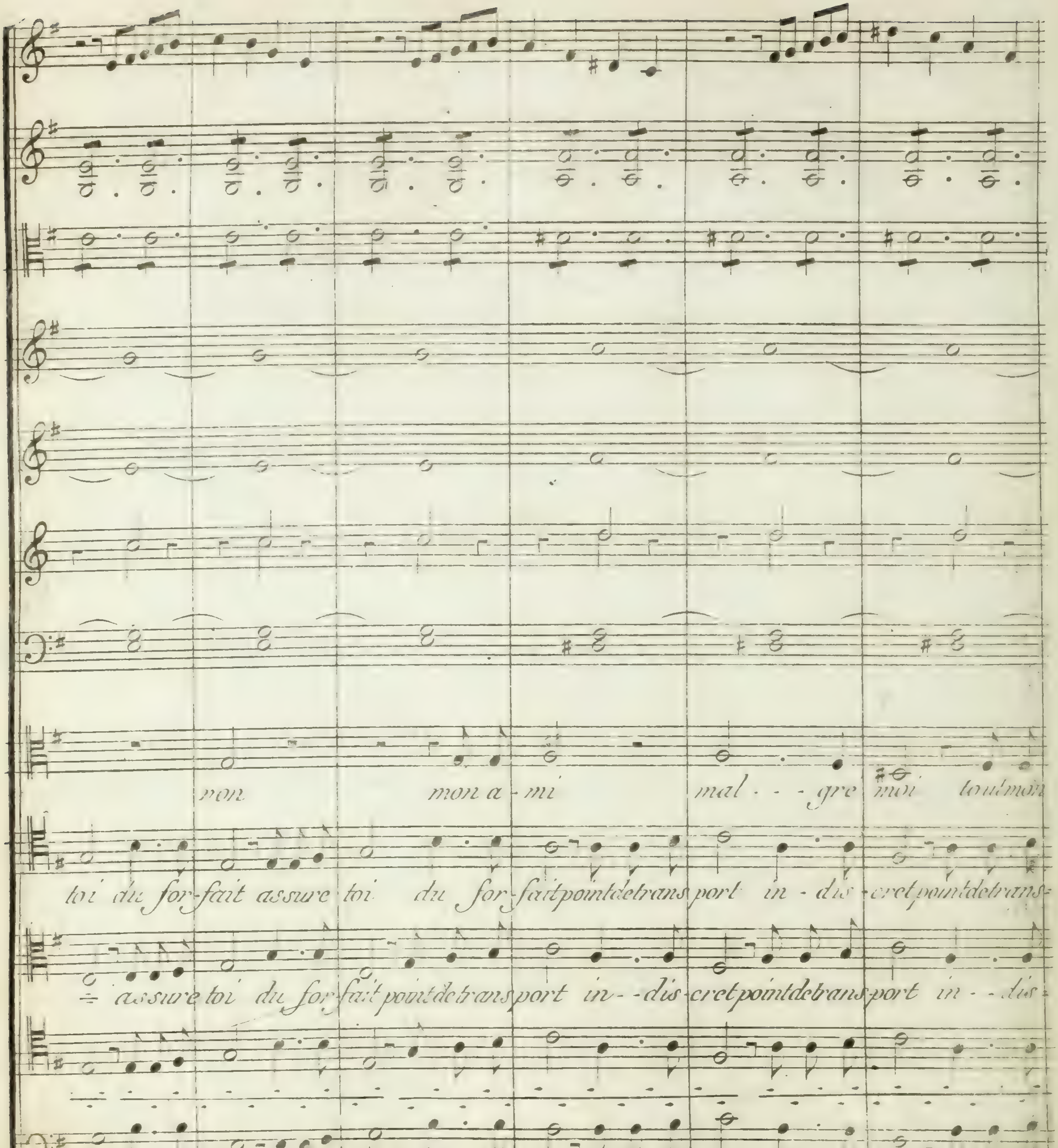

appro-chés
appro-chés
cons en si-lence
appro-chons appro chons en as su-rance
appro-

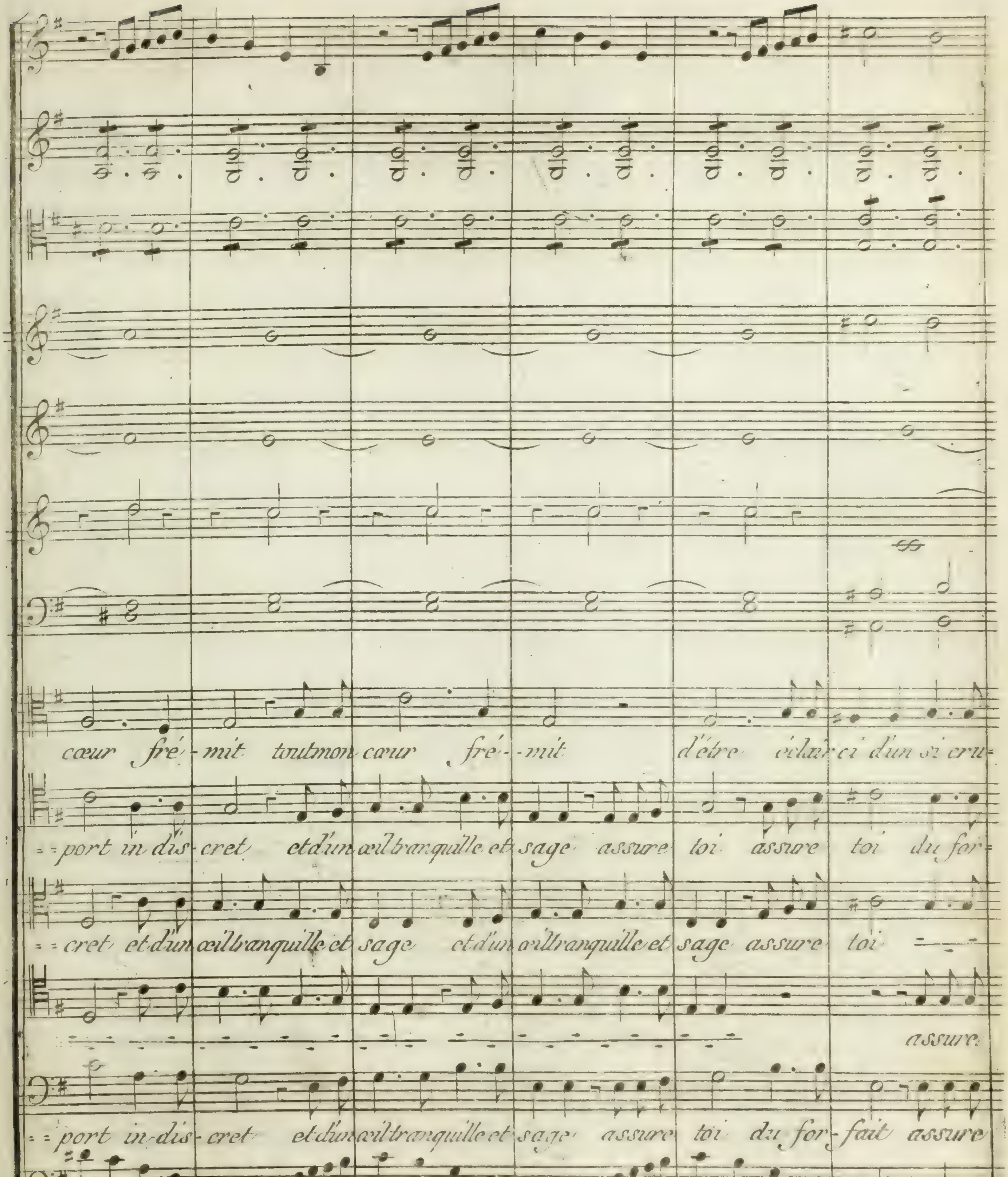

sur tout de la pru-dence
chons appro-chons en assu-rance
sur tout de la pru-den-ce

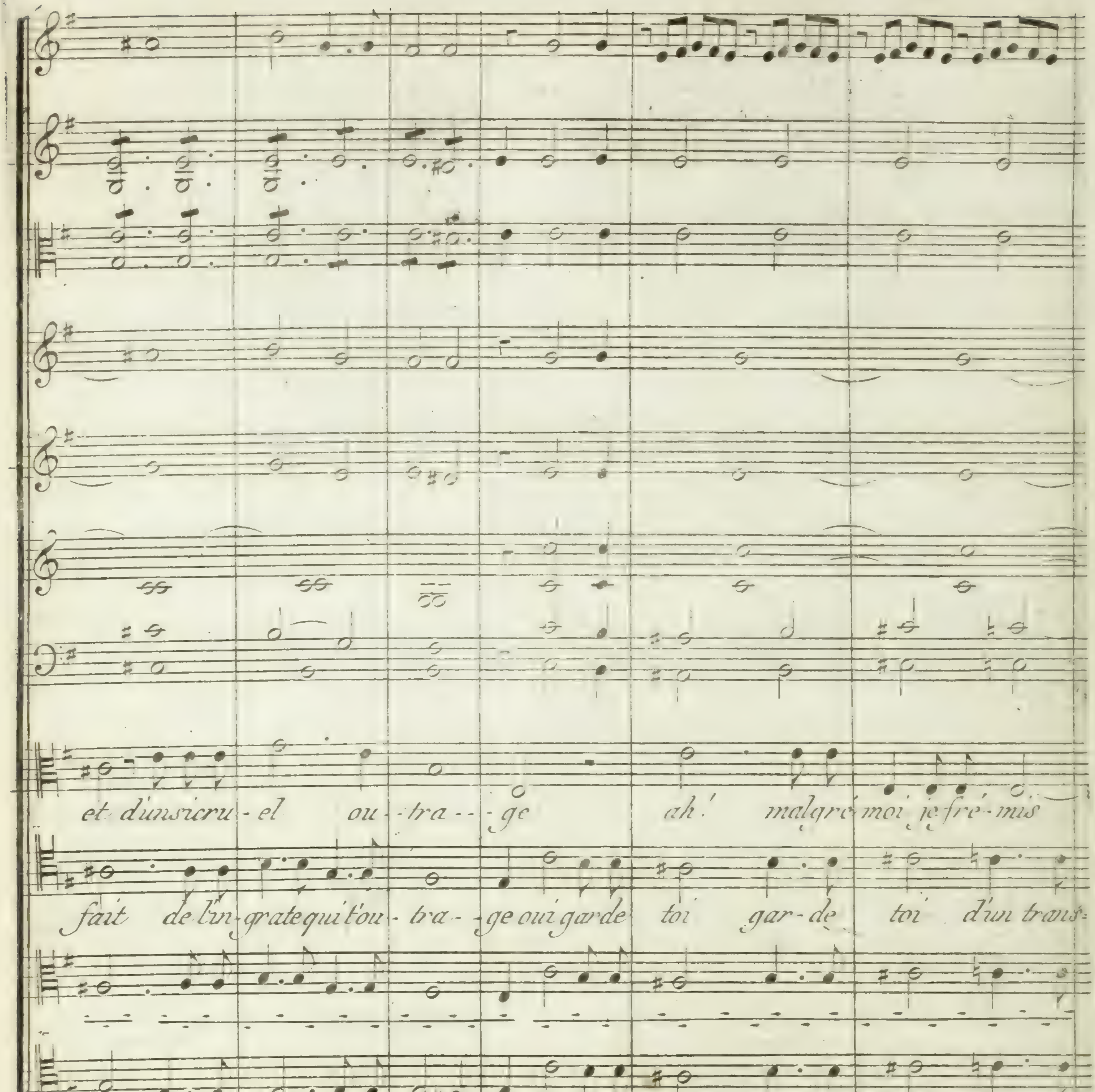

de la pru - den - - - - ce
Alta - mon
Alta - mon
a-
me voici
de la pru - den - - ce
- - - mi
je ne puis croire
je ne puis croire en core
que Stepha-ni-e

m'ait tra-hi
non
non
quelle
trompera ce
point quelle trompe un a-mant qui t'a-do-re
Altamon
bien - tôt bien - tôt

être éclair-ci mais d'un œil tran-quille et sa-ge assure
ah! s'il est vrai quelqu'un outrage ô dou-
toi du for-fait de l'in-grate qui t'outrage
unis

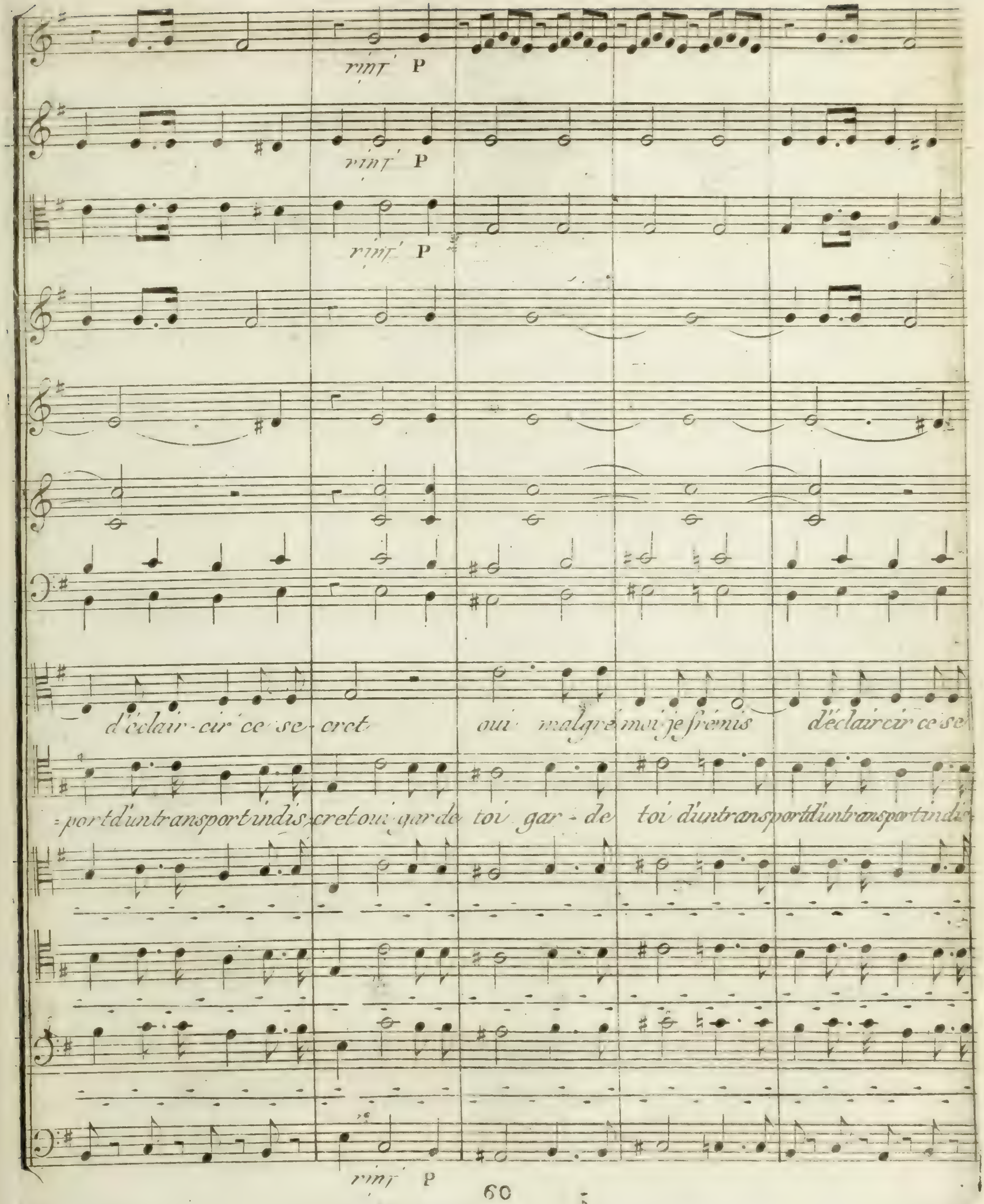

=leur ô re-gret non non
Altamon.
Monta-no calme toi point de trans-port in-dis-cret point de trans=
Chœur
point de transport in-dis=
point de trans-port in-dis-cret point de trans=

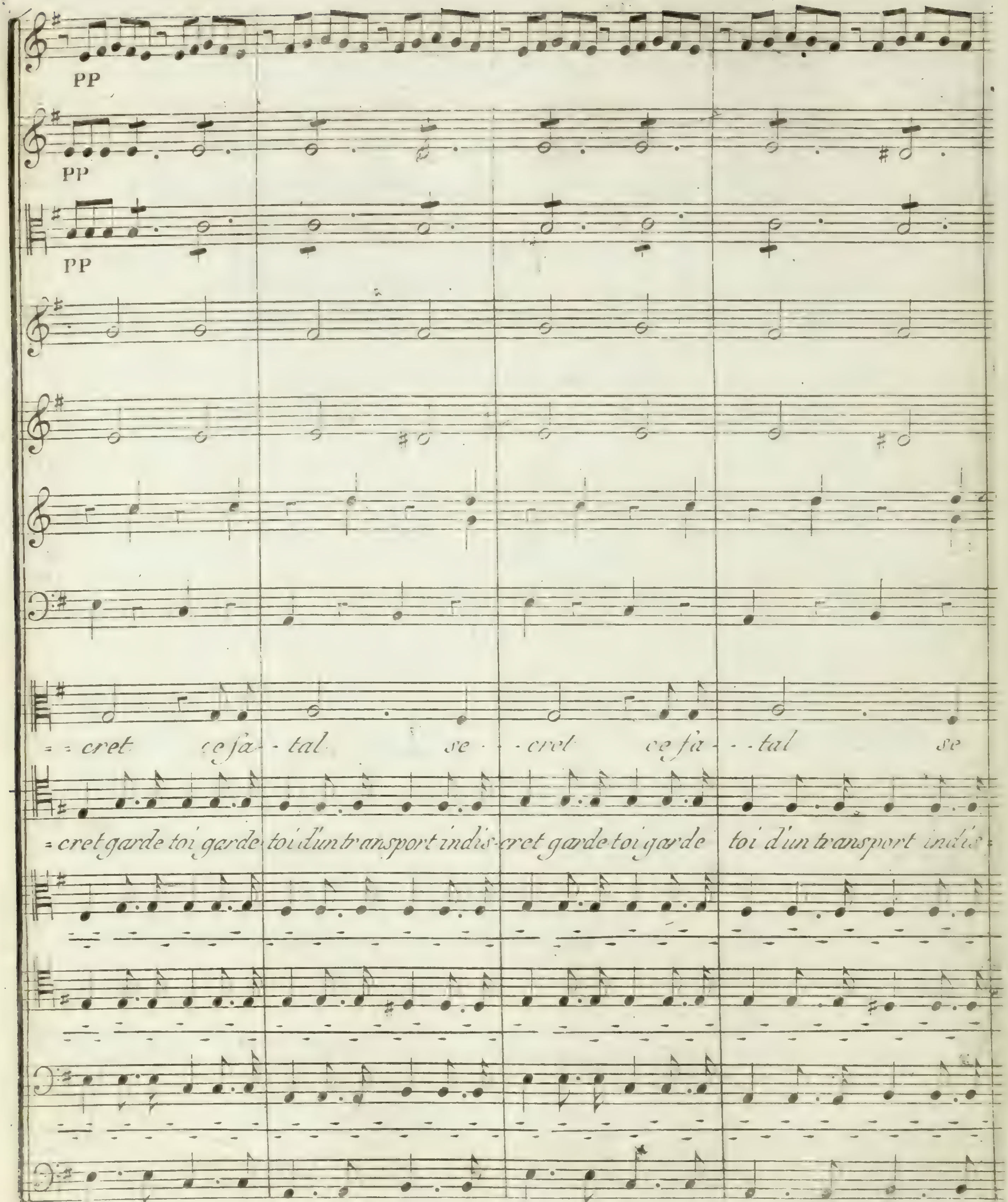
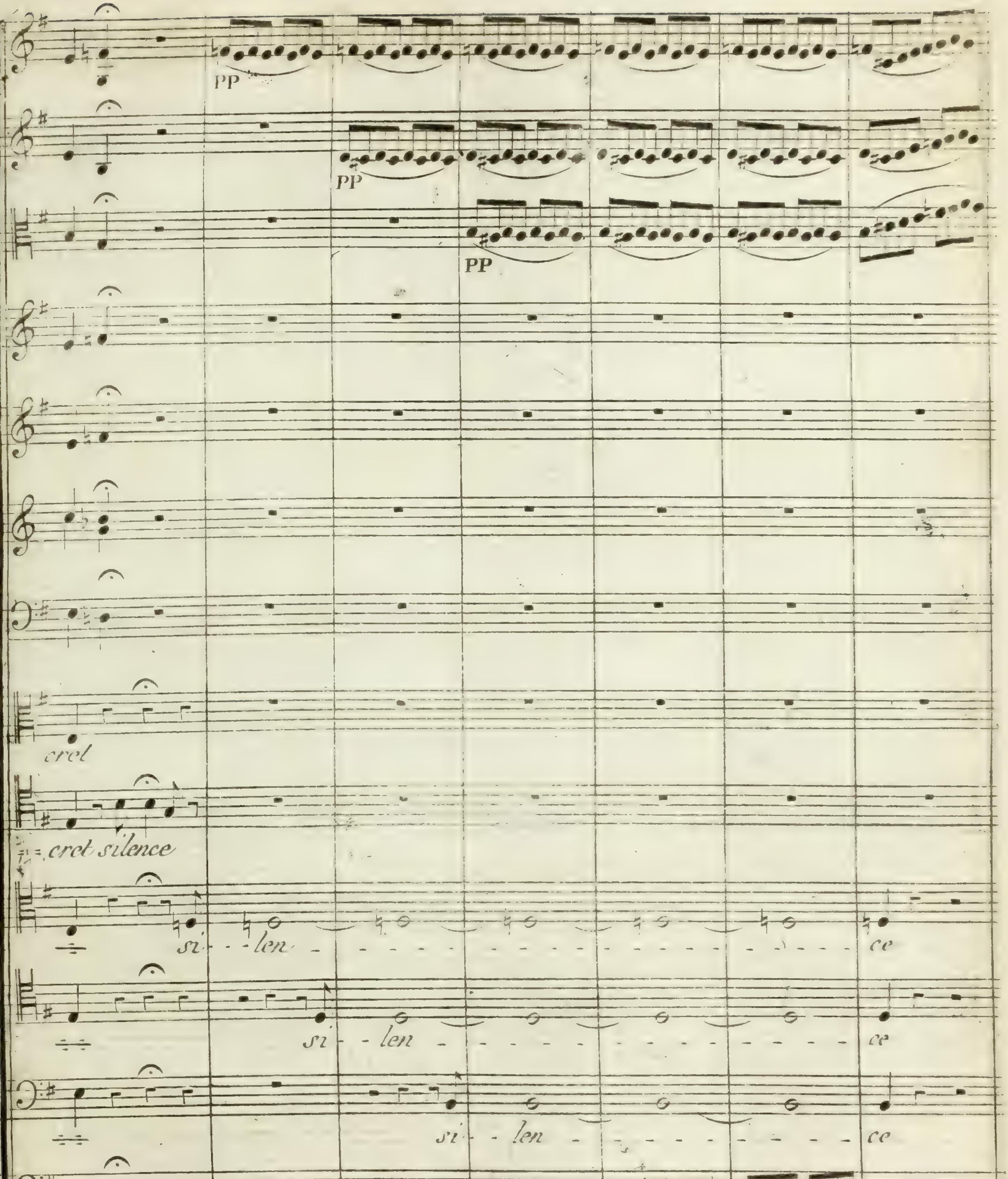
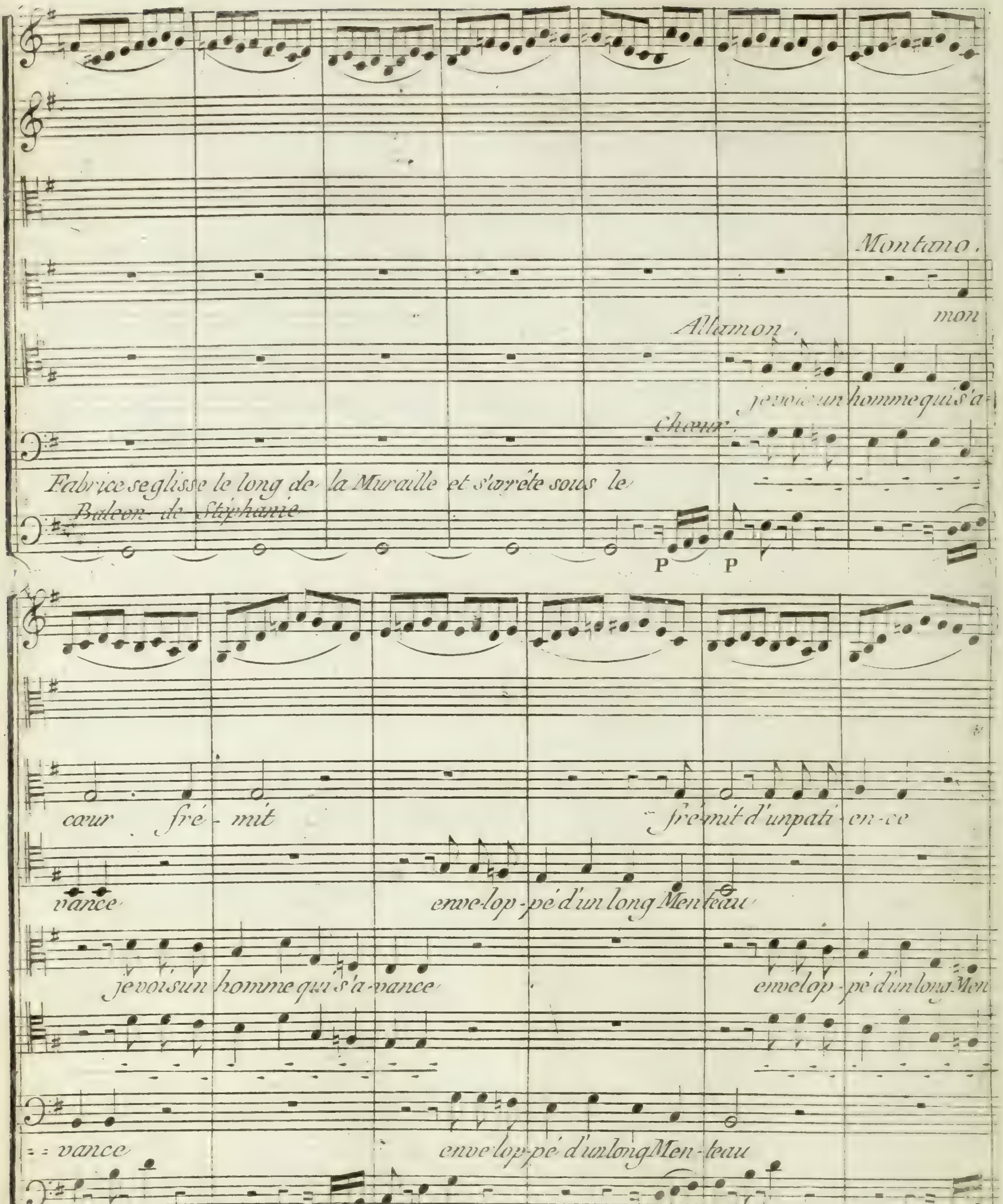
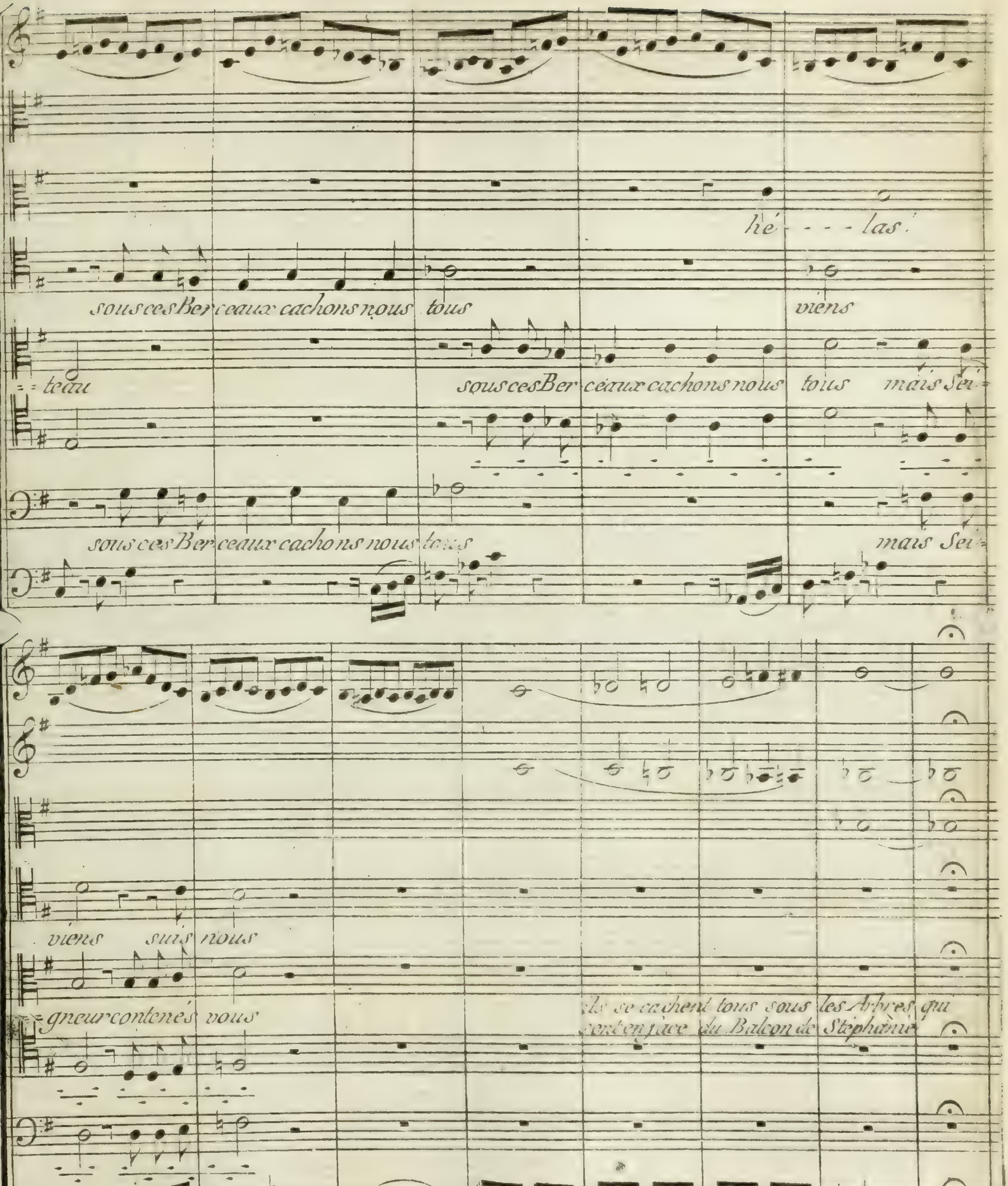
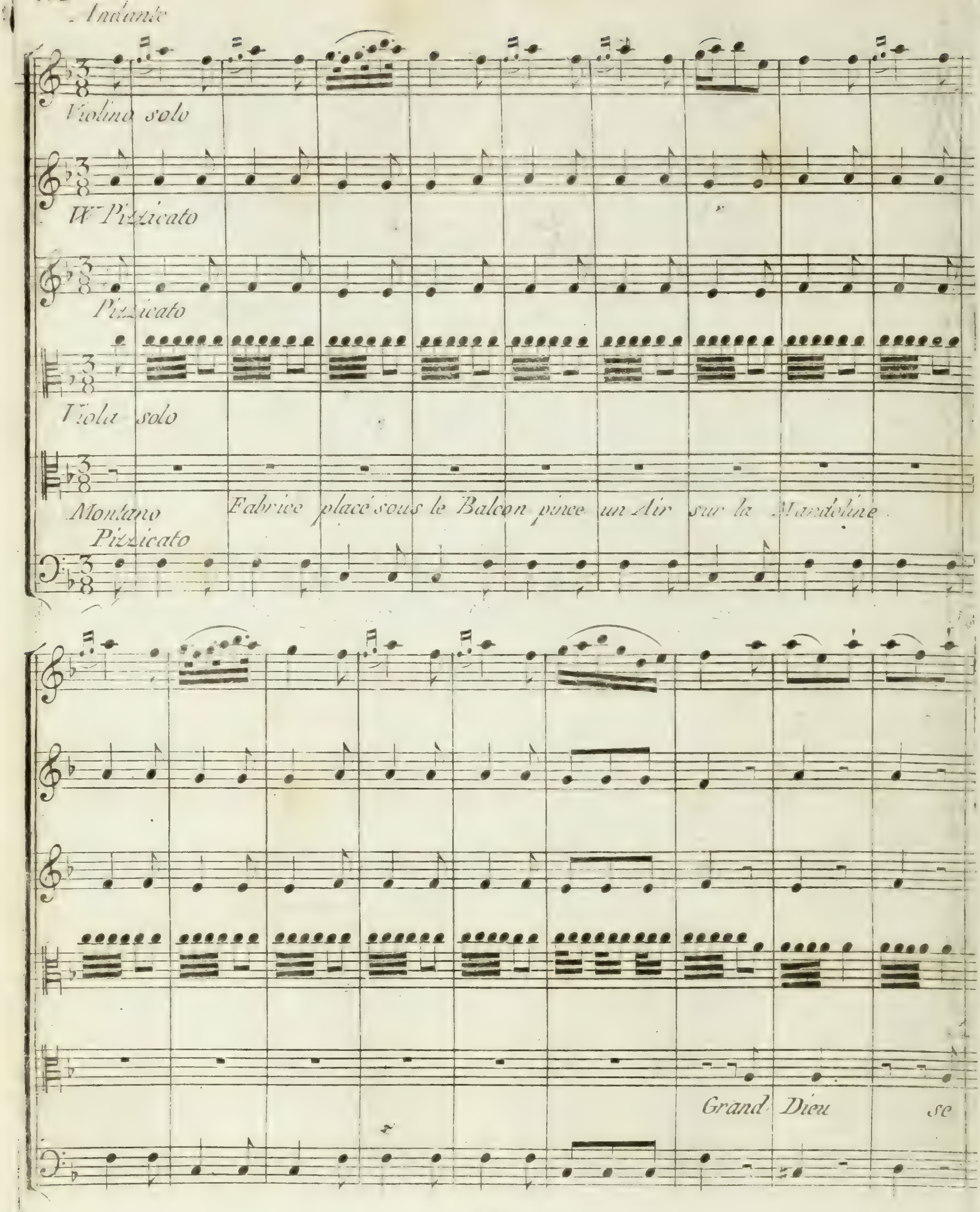
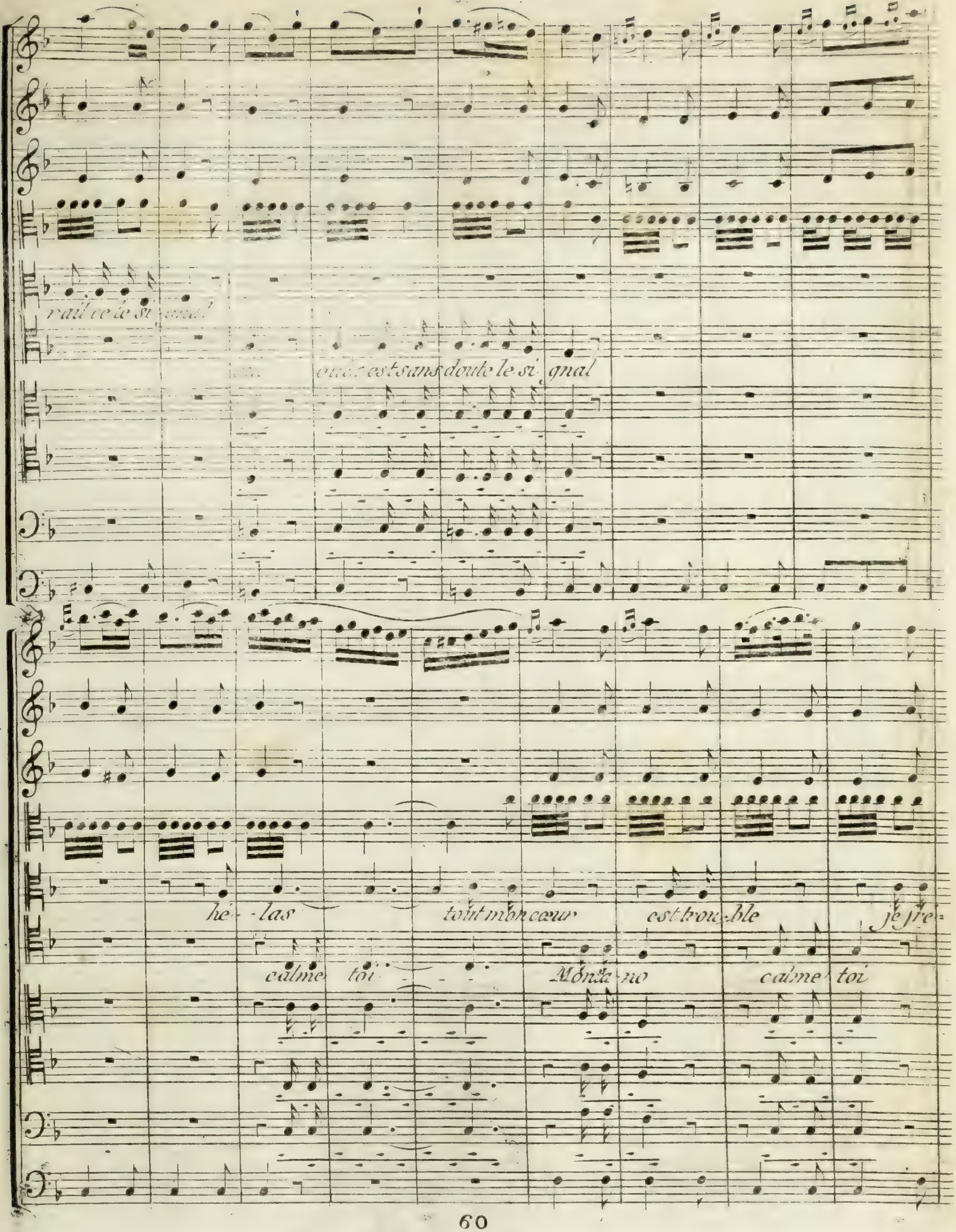
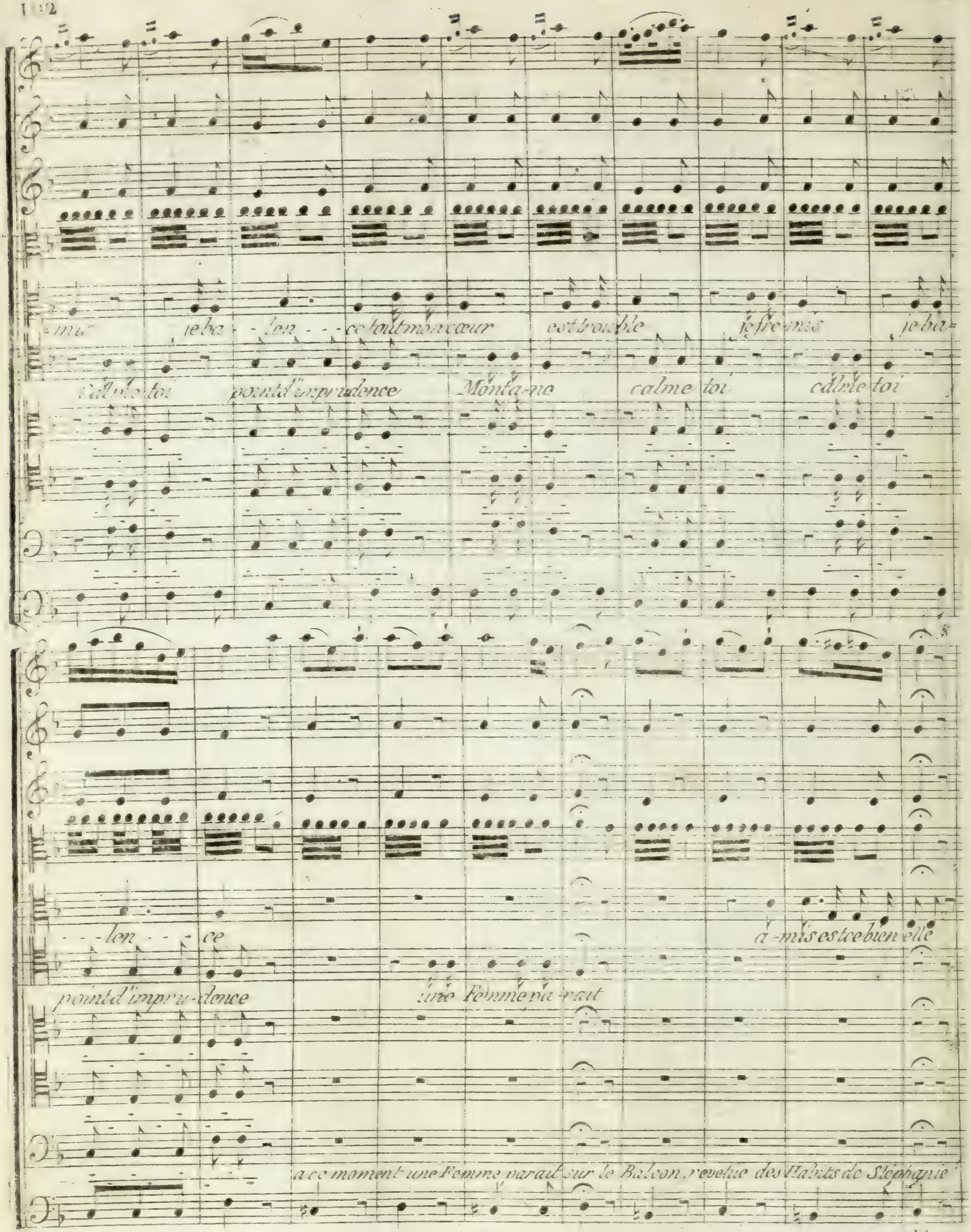

non ja - - - mais non
point in - dis- cret et d'un œil tranquille et sage oui d'un œil tranquille et sage assure
- cret point de trans port indis- - cret et d'un œil tranquille et sage assure toi du for-
port in - dis cret d'un œil tranquille et sage oui d'un œil tranquille et sage assure

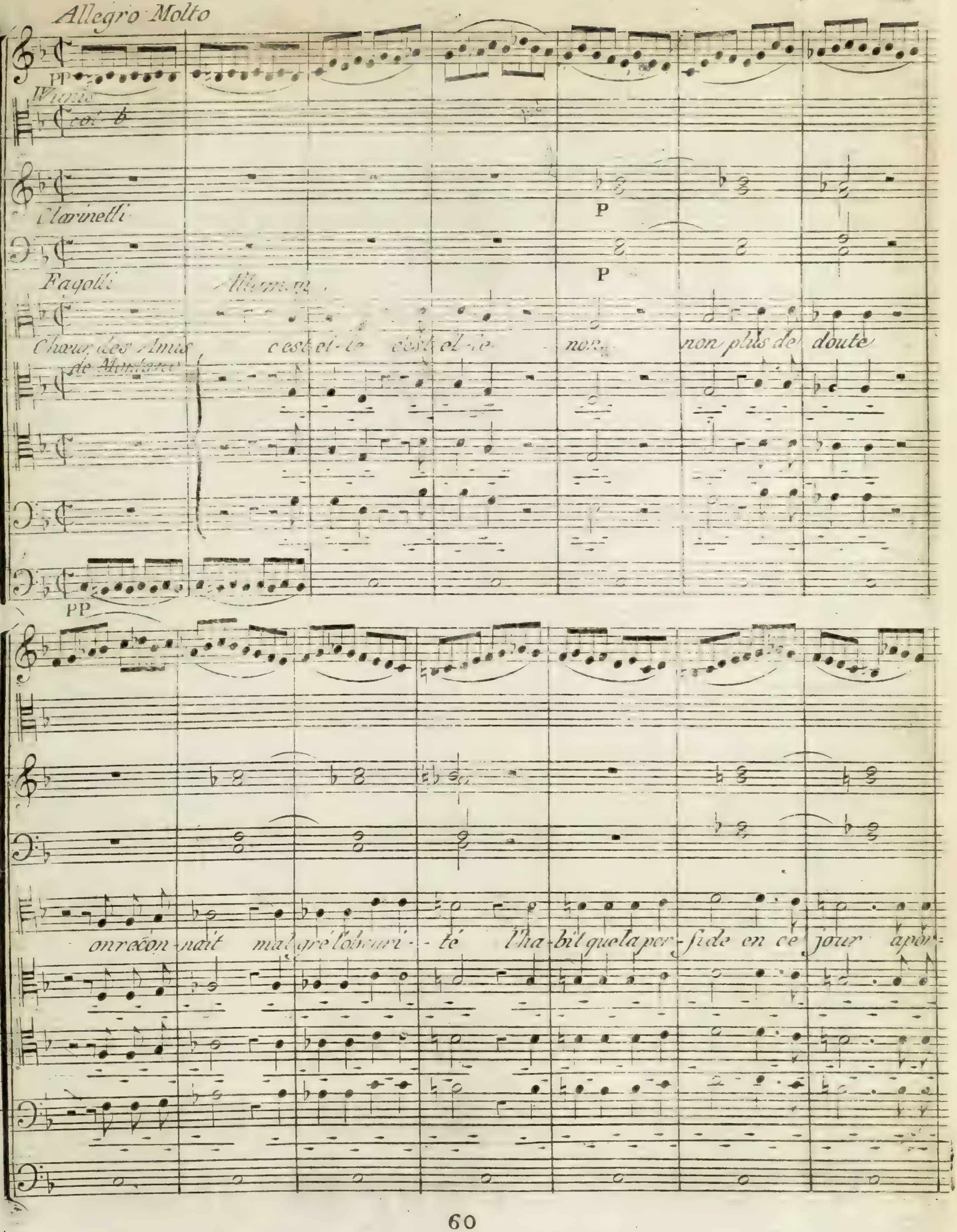
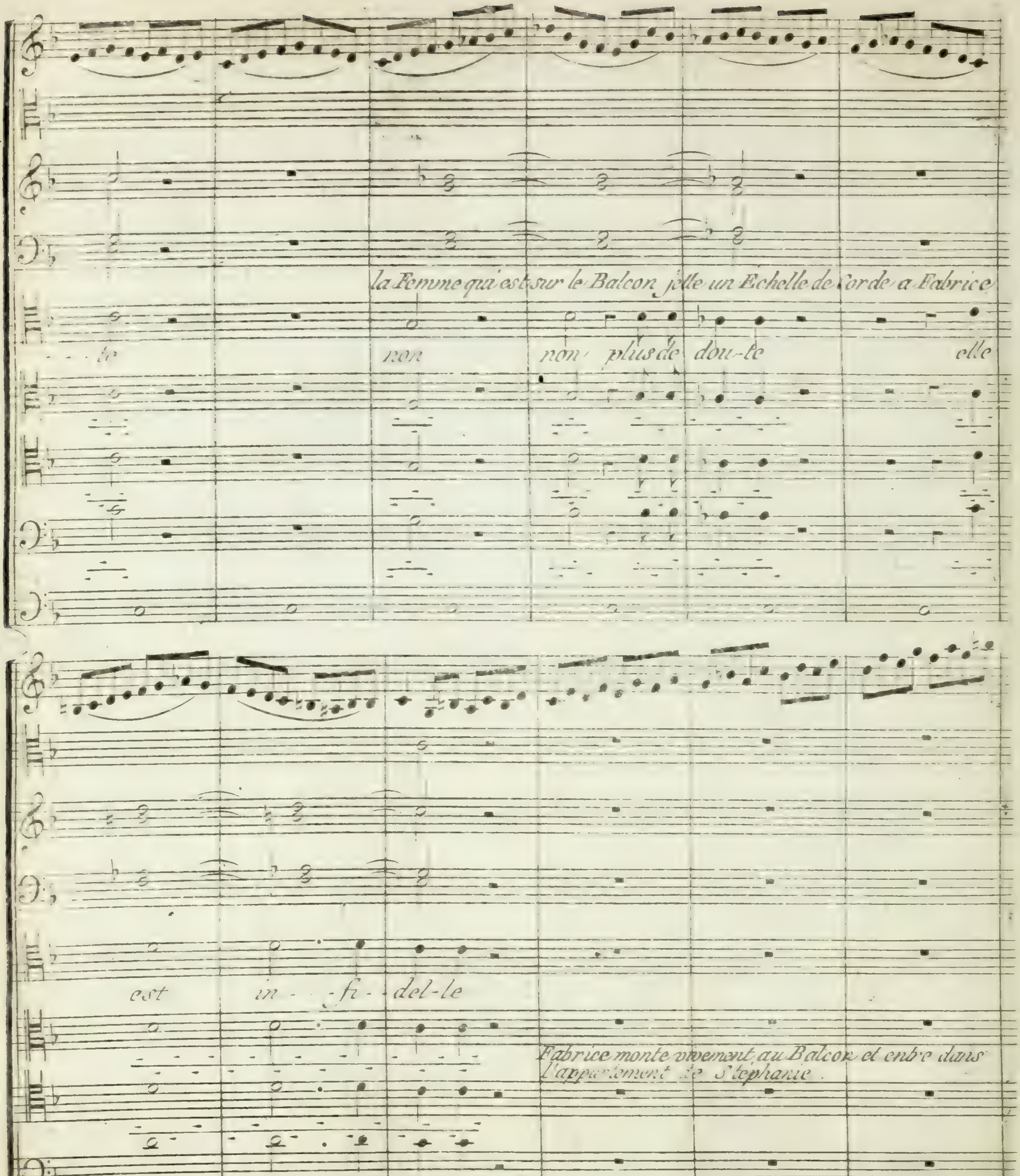

non mon a - mi mal - - gre moi toutmon
toi du for-fait assure toi du for-fait pointdetrans port in - dis - cretpointdetrans-
assure toi du for-fait pointdetrans port in - - dis-cretpointdetrans port in - - dis
toi du for-fait assure toi du for-fait pointdetransport in - - dis-cret pointdetrans

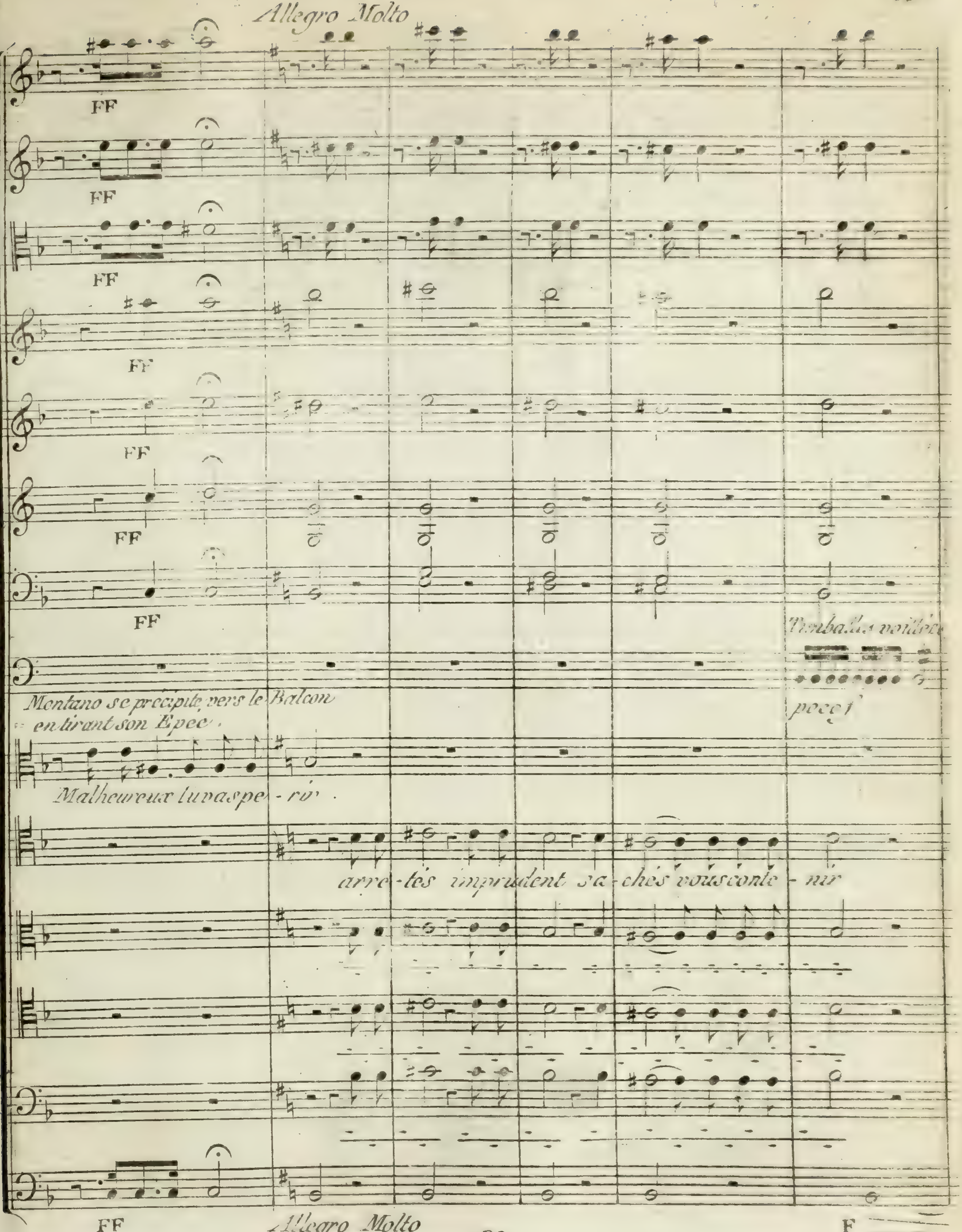
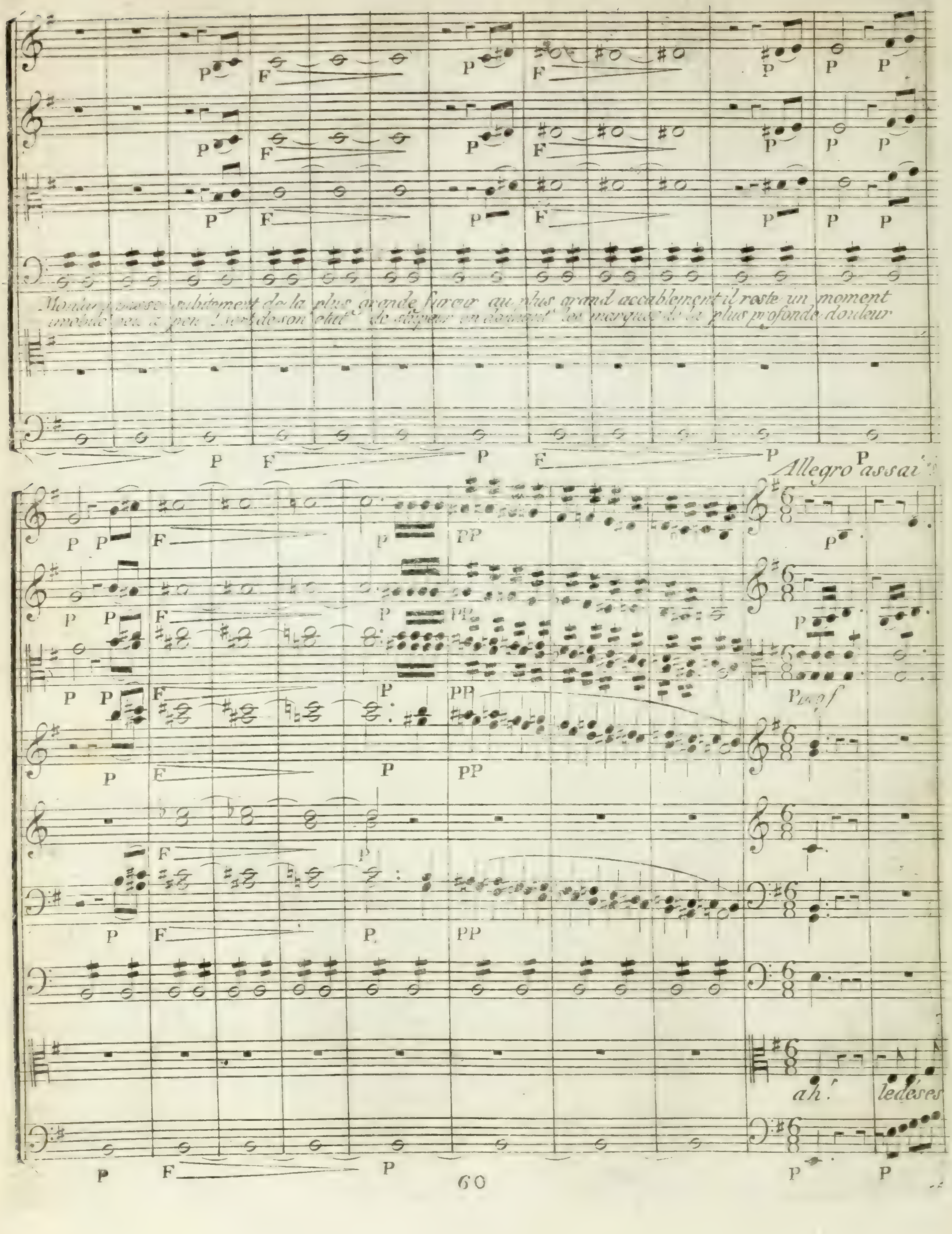
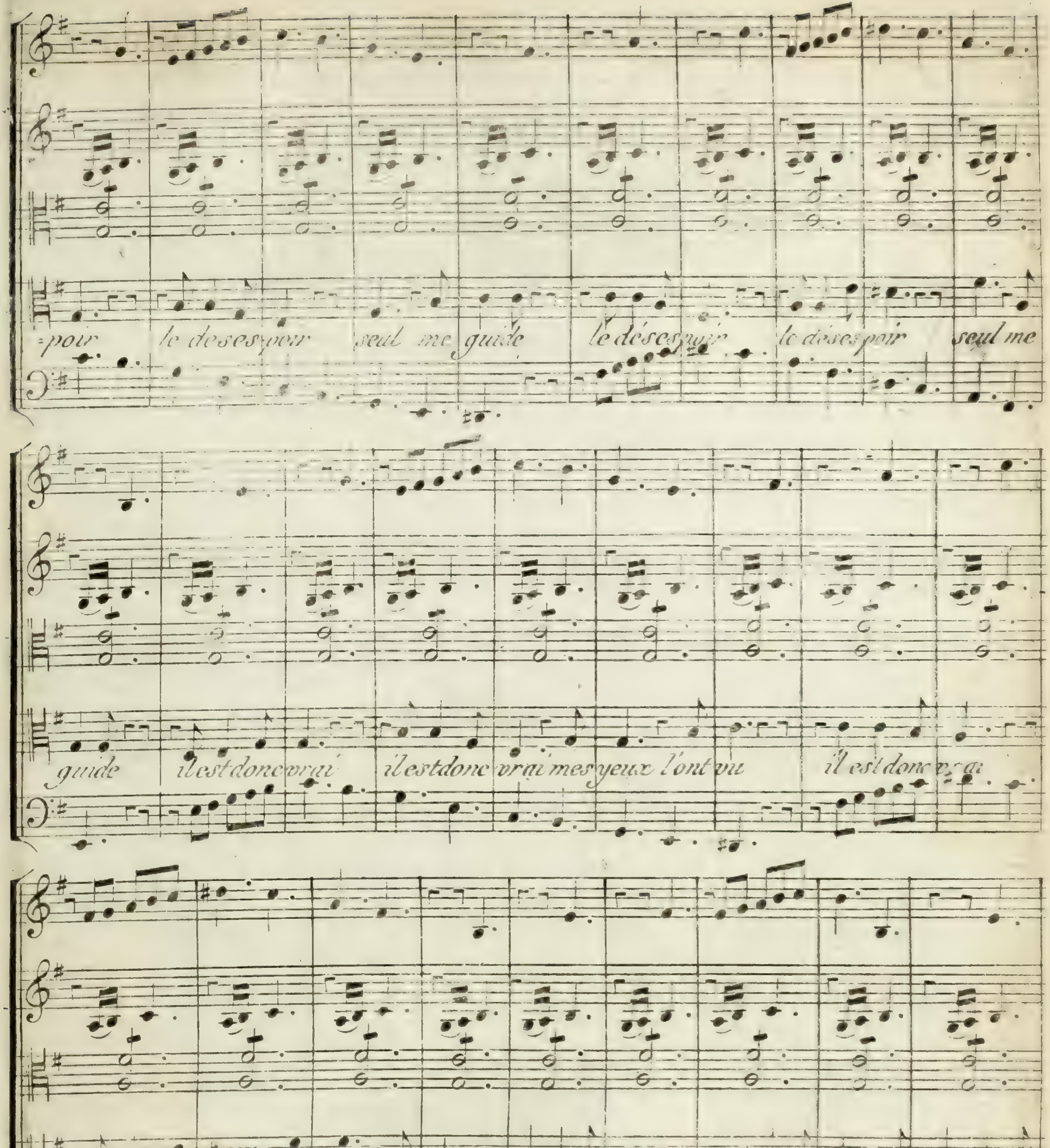
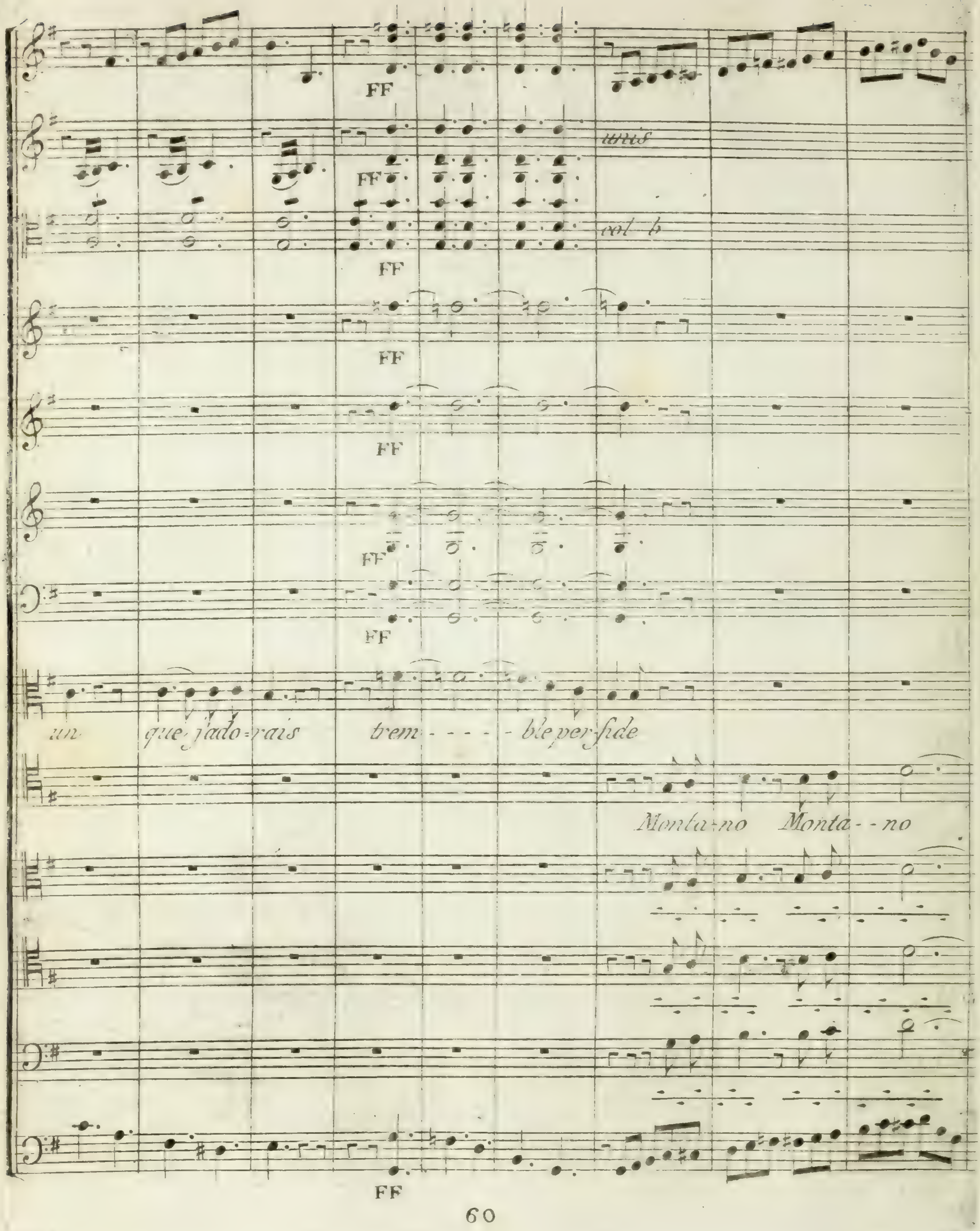
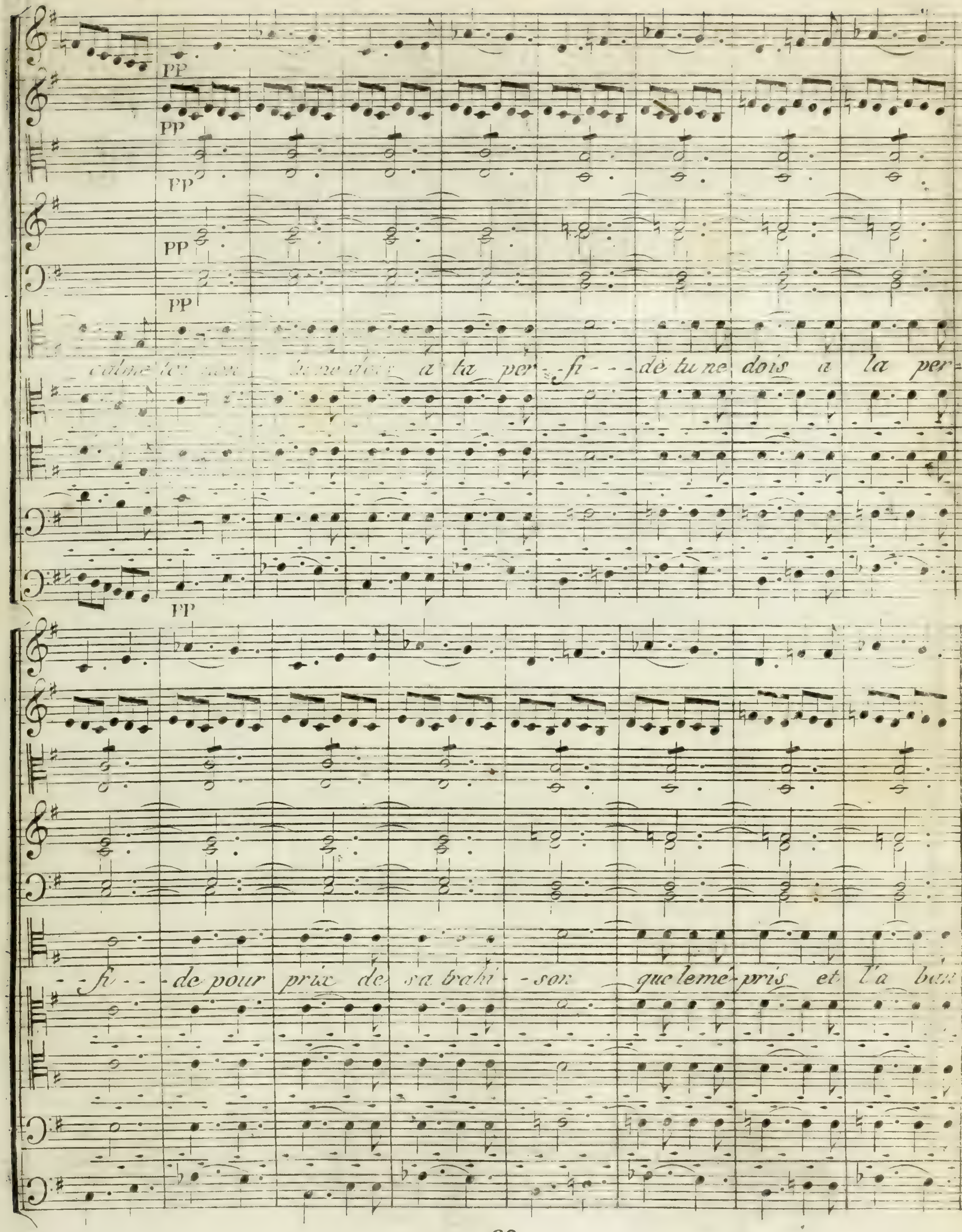

cœur fré-mit toutmon cœur fré--mit d'être éclairci d'un si cru=
= = port in dis-cret et d'un œil tranquille et sage assure toi assure toi du for=
= = cret et d'un œil tranquille et sage et d'un œil tranquille et sage assure toi
assure
= = port in-dis-cret et d'un œil tranquille et sage assure toi du for-fait assure

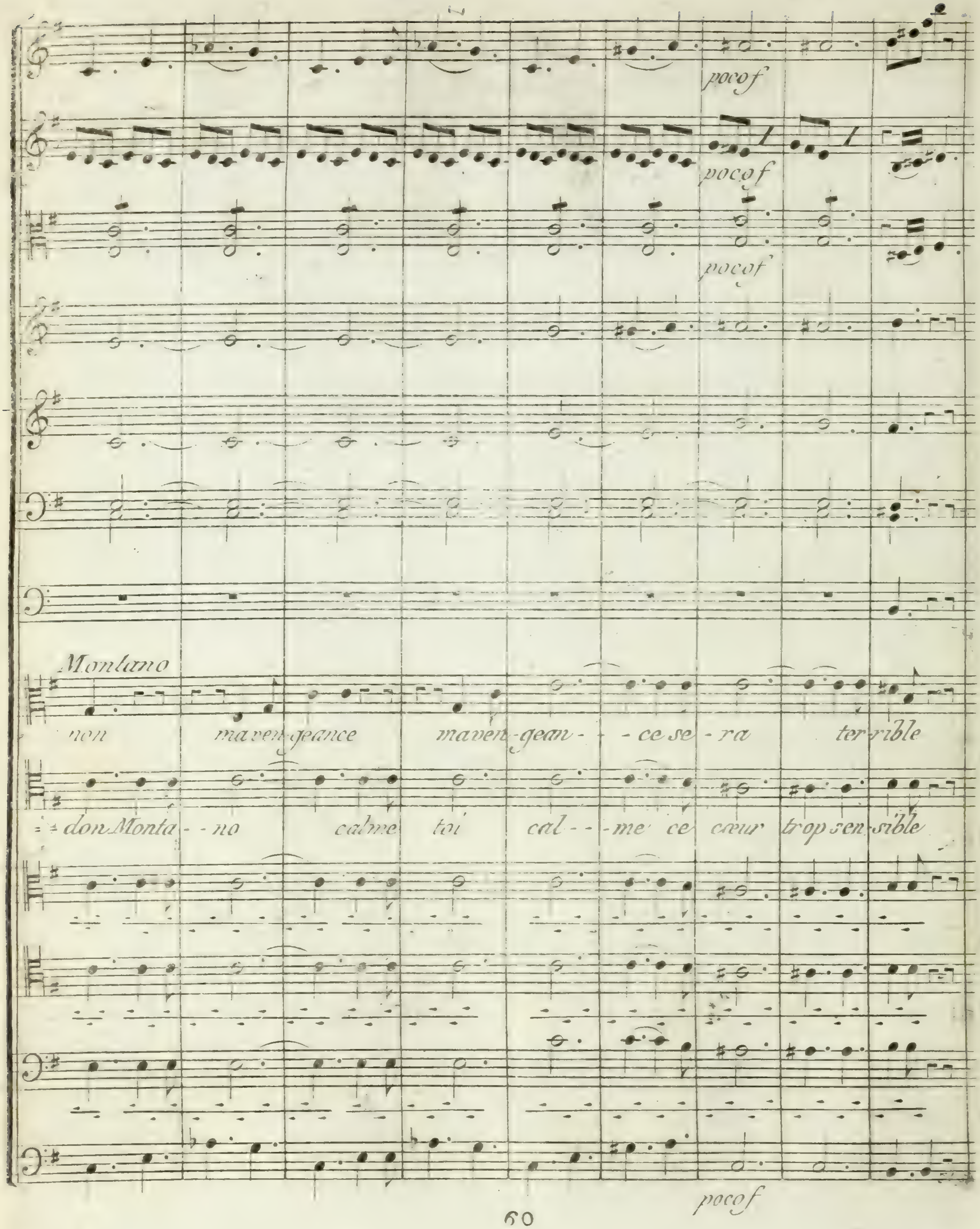
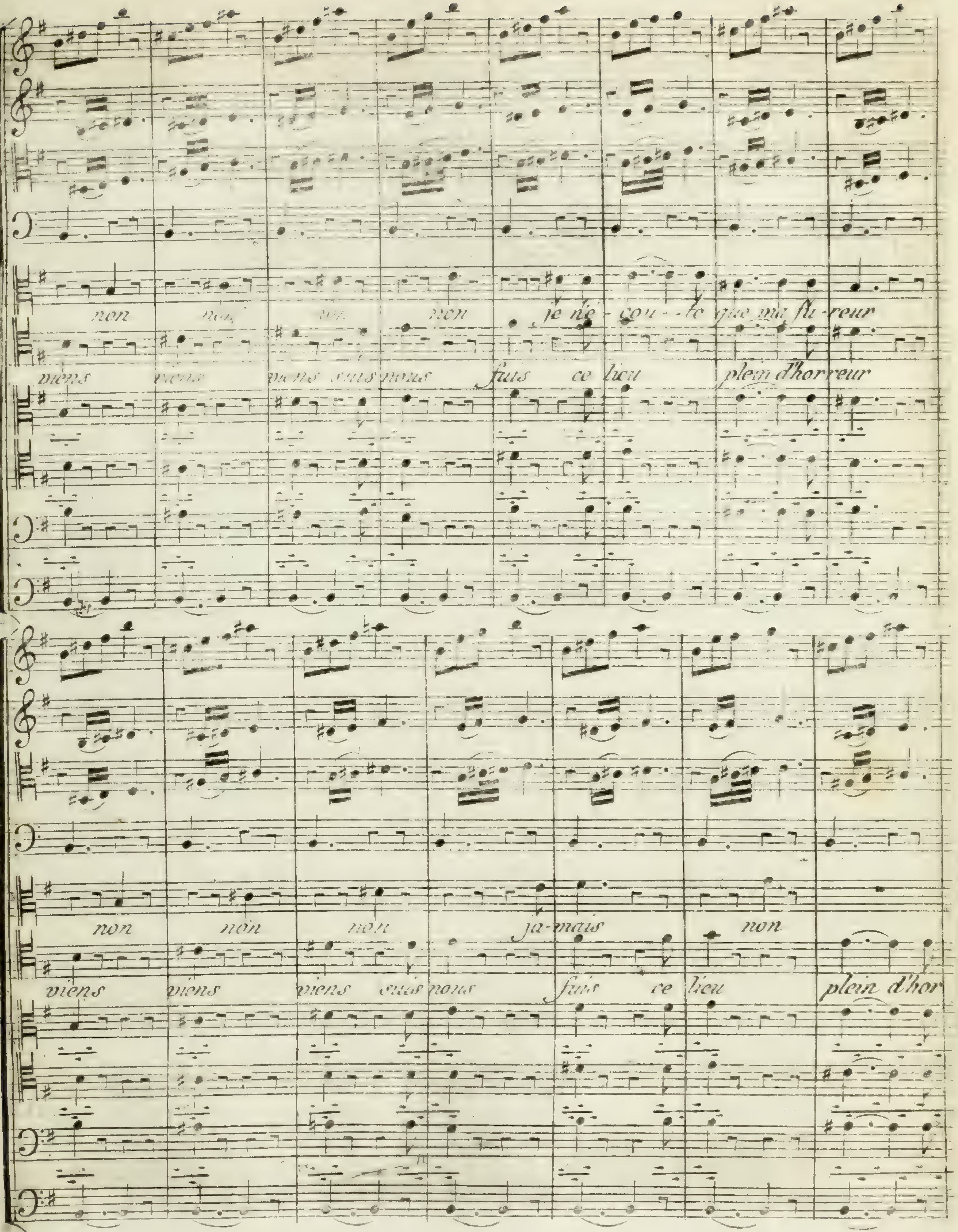
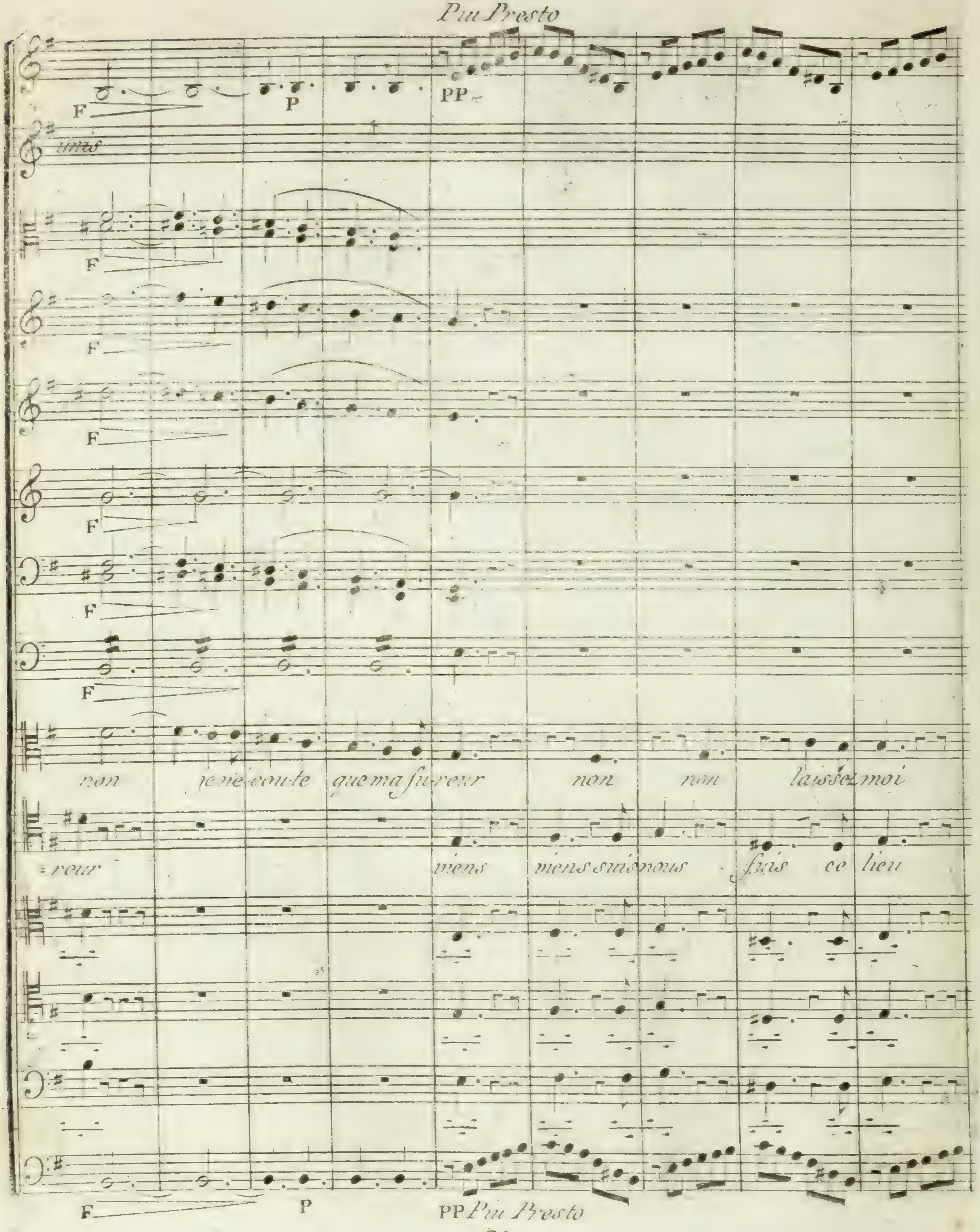
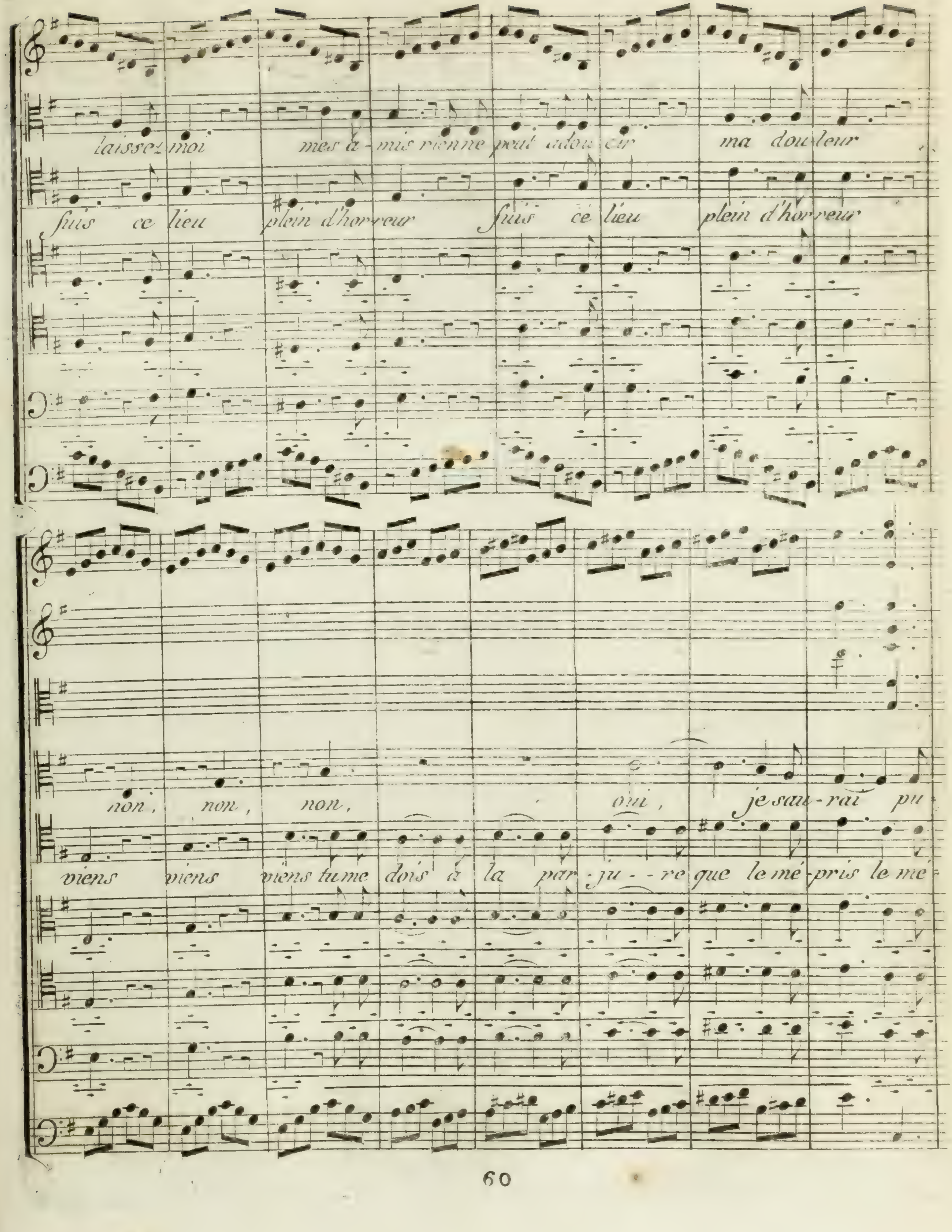
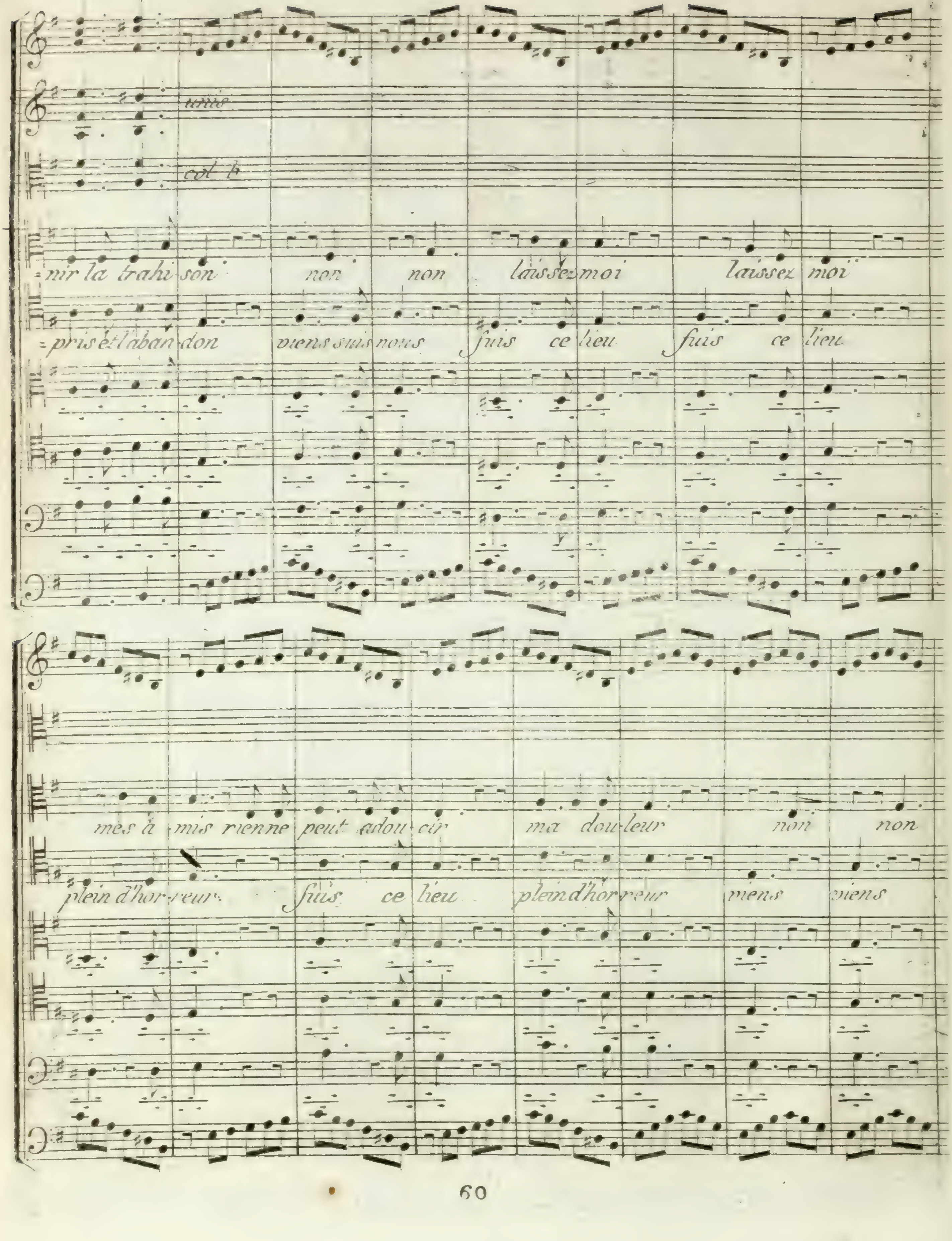
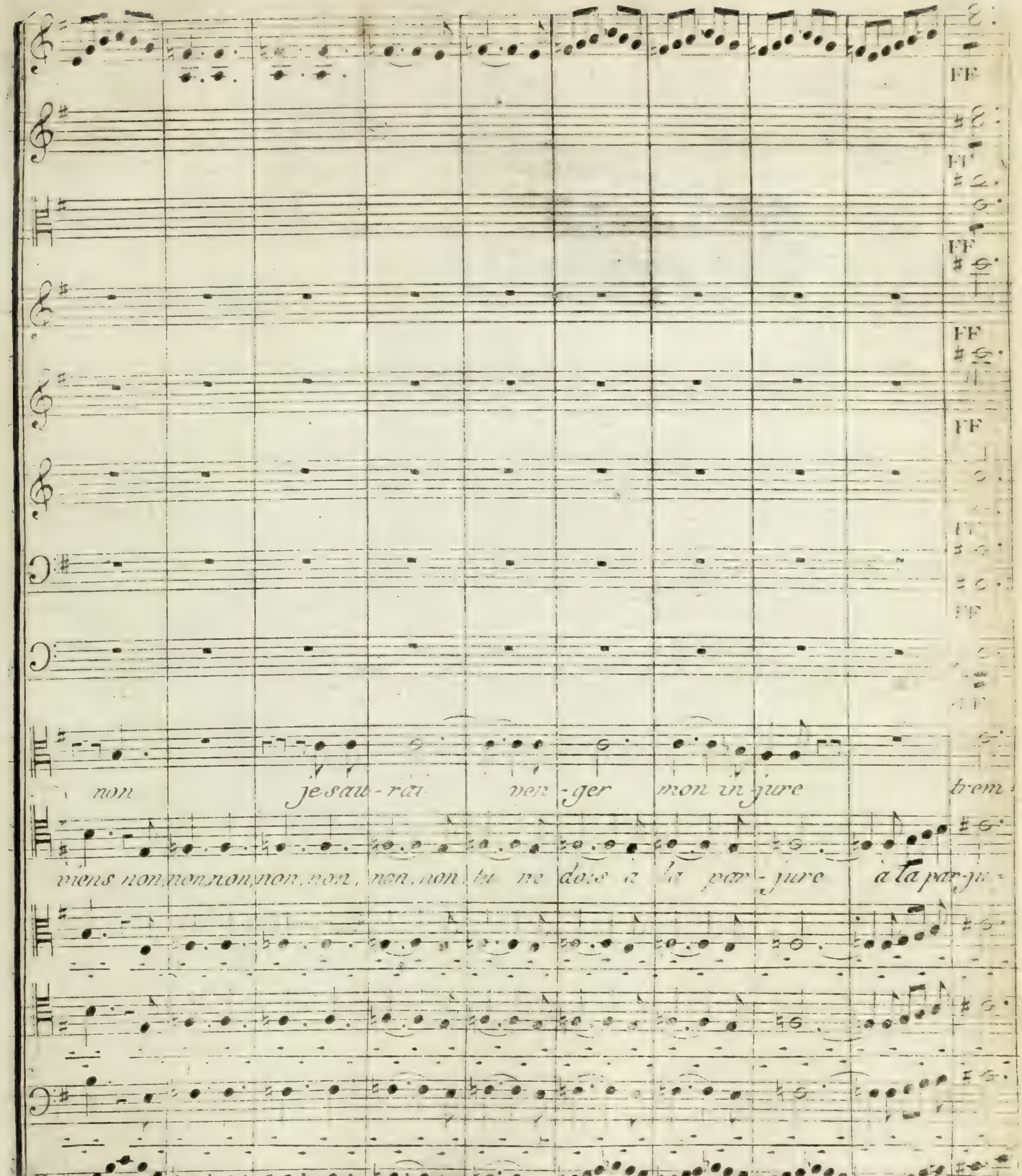
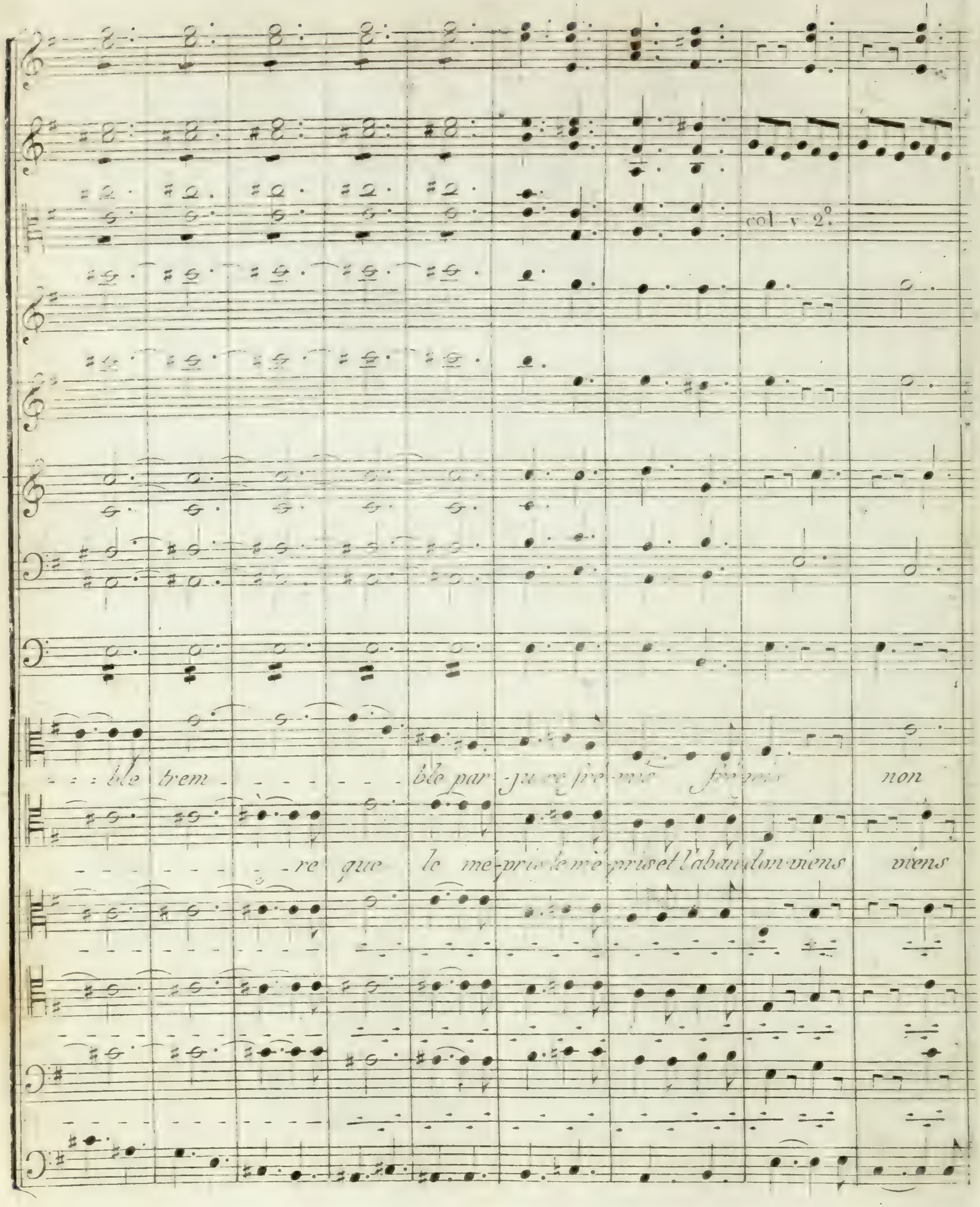
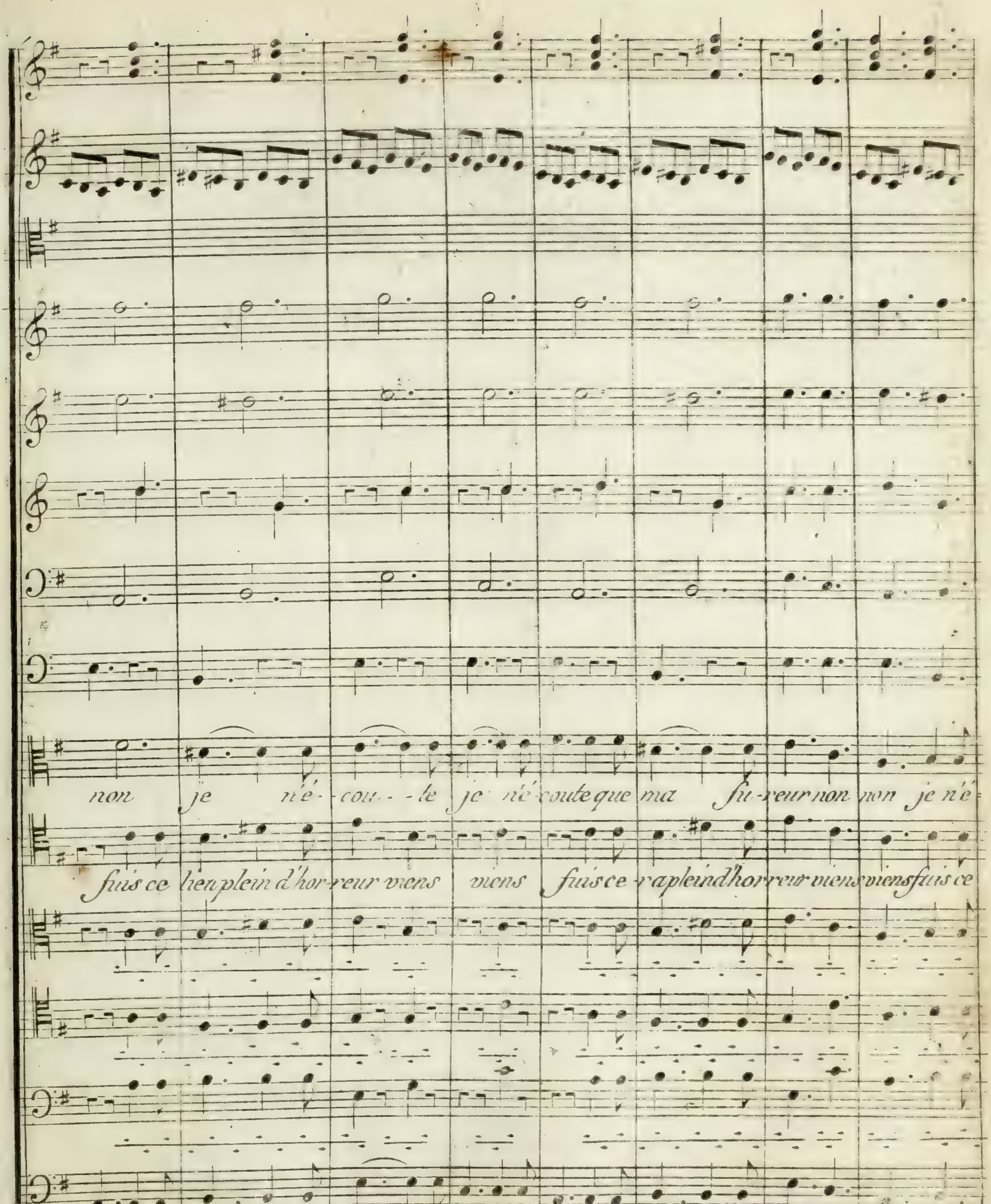
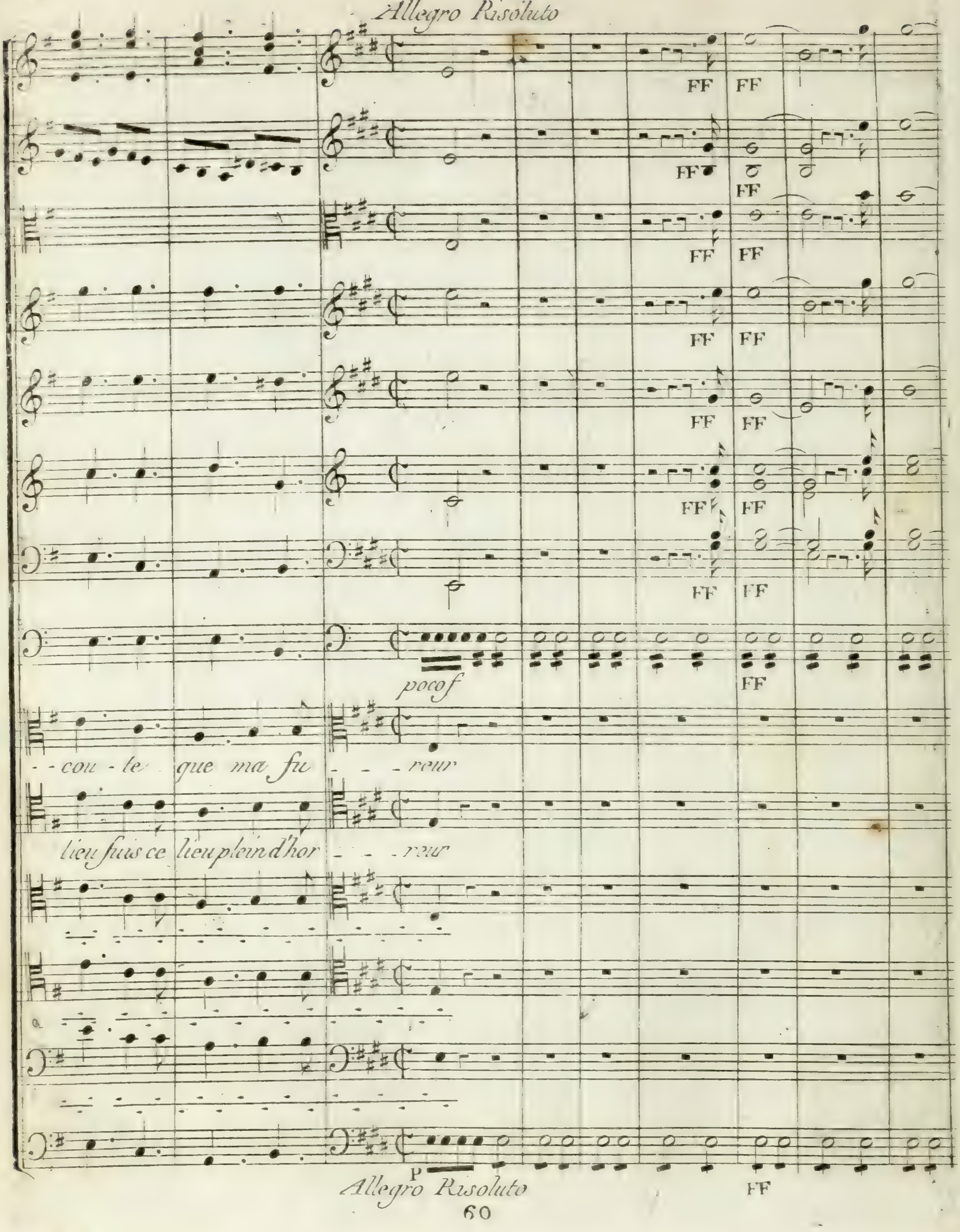
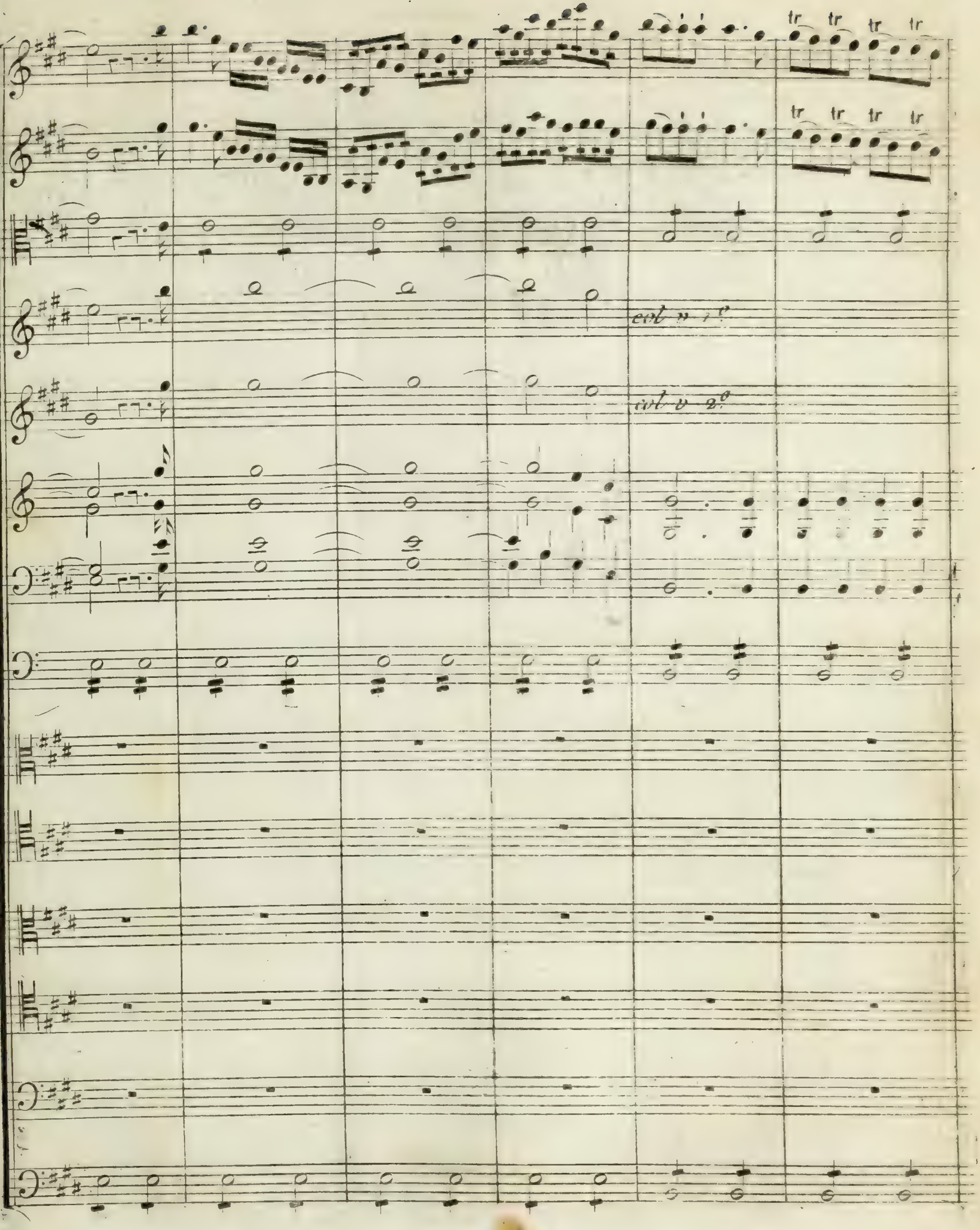
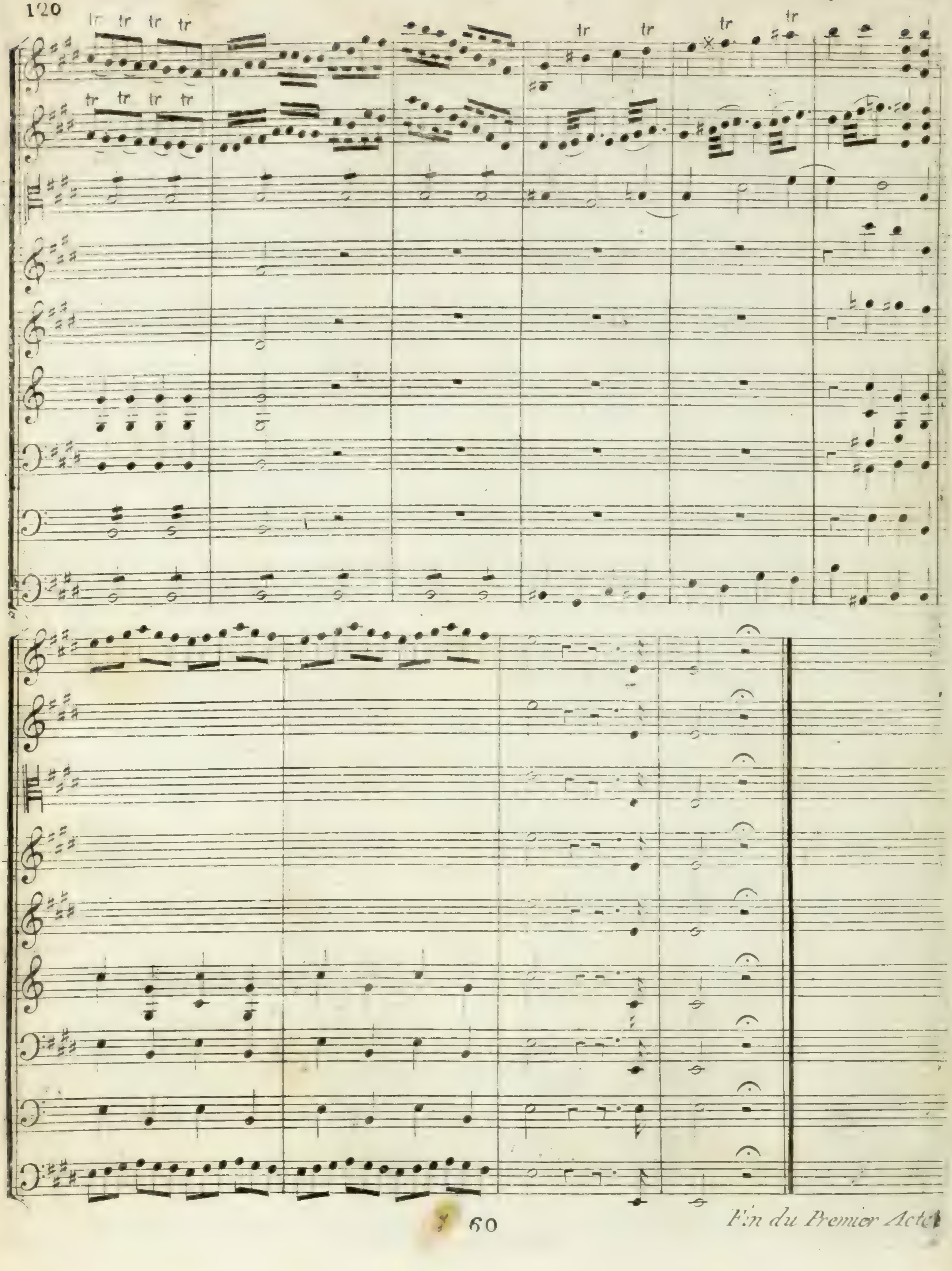

et d'unsicru - el ou - tra - - ge ah! malgré moi je fré - mis
fait de l'in-grate qui t'ou - tra - - ge oui garde toi gar - de toi d'un trans-
toi du for-fait qui t'ou-tra - - ge oui


rinf. P
rinf. P
rinf. P
d'éclair-cir ce se-cret oui malgré moi je frémis d'éclaircir ce se
-port d'un transport indis-cret oui garde toi gar - de toi d'un transport d'un transport indis
rinf. P


PP
PP
PP
cret ce fa - tal se - cret ce fa - tal se
cret garde toi garde toi d'un transport indis- cret garde toi garde toi d'un transport indis-
PP

PP
PP
PP
cret
cret silence
si - - len - ce
si - len - ce
si - len - ce
PP

Montano.
mon
Allamon.
je voie un homme qui s'a-
Chœur.
Fabrice se glisse le long de la Muraille et s'arrête sous le Balcon de Stéphanie
P
P
cœur fré - mit
fré-mit d'un pati-en-ce
vance
enve-lop-pé d'un long Menteau
je vois un homme qui s'a-vance
envelop-pé d'un long Men
vance
enve-lop-pé d'un long Men-teau

hé - - - las!
sous ces Berceaux cachons nous tous
viens
teau
sous ces Berceaux cachons nous tous mais Sei-
sous ces Berceaux cachons nous tous
mais Sei-
viens suis nous
gneur contenés vous
Ils se cachent tous sous les Arbres qui sont en face du Balcon de Stéphanie

Andante
Violino solo
W: Pizzicato
Pizzicato
Viola solo
Montano
Pizzicato
Fabrice placé sous le Balcon pince un Air sur la Mandoline.
Grand Dieu
se

rail ce le si gnal!
est sans doute le si gnal
hé- las
tout mon cœur
est trou-ble
je fré-
calme toi
Montano
calme toi

mis je ba-len-ce tout mon cœur est trouble je frémis je ba-
Calme toi point d'imprudence Montagne calme toi calme toi
-len-ce
à-mis est ce bien elle
point d'impru-dence une Femme pa-raît
a ce moment une Femme parait sur le Balcon revetue des Habits de Stéphanie


Allegro Molto
PP
Clarinetti
P
P
Fagotti
c'est el-le c'est el-le non, non plus de doute
PP
on reconnait malgré l'obscuri-té l'ha-bit que la per-fide en ce jour a por-

la Femme qui est sur le Balcon jette un Echelle de Corde a Fabrice
te
non
non plus de dou-te
elle
est in-fi-del-le
Fabrice monte vivement au Balcon et entre dans l'appartement de Stephanie.

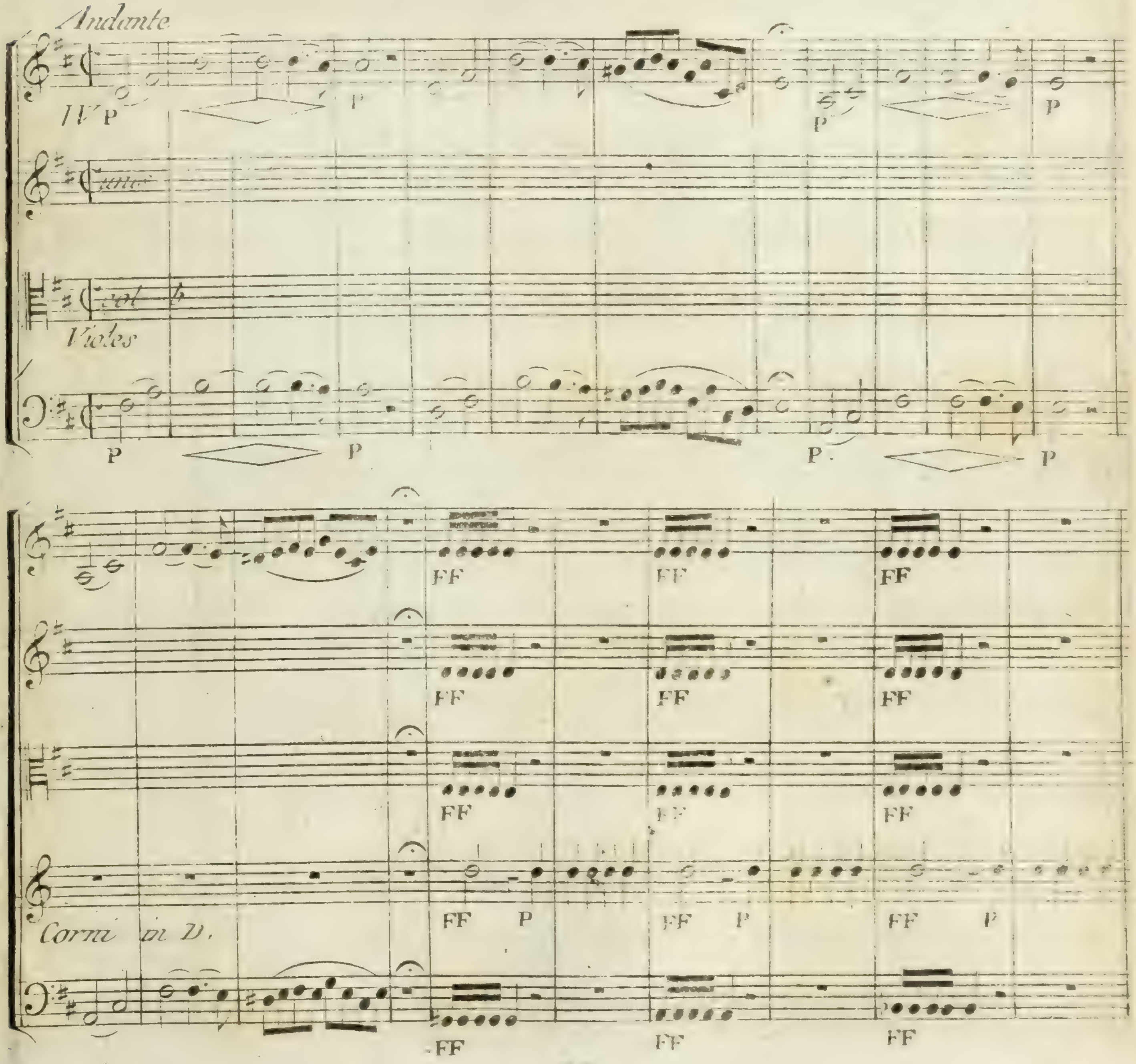
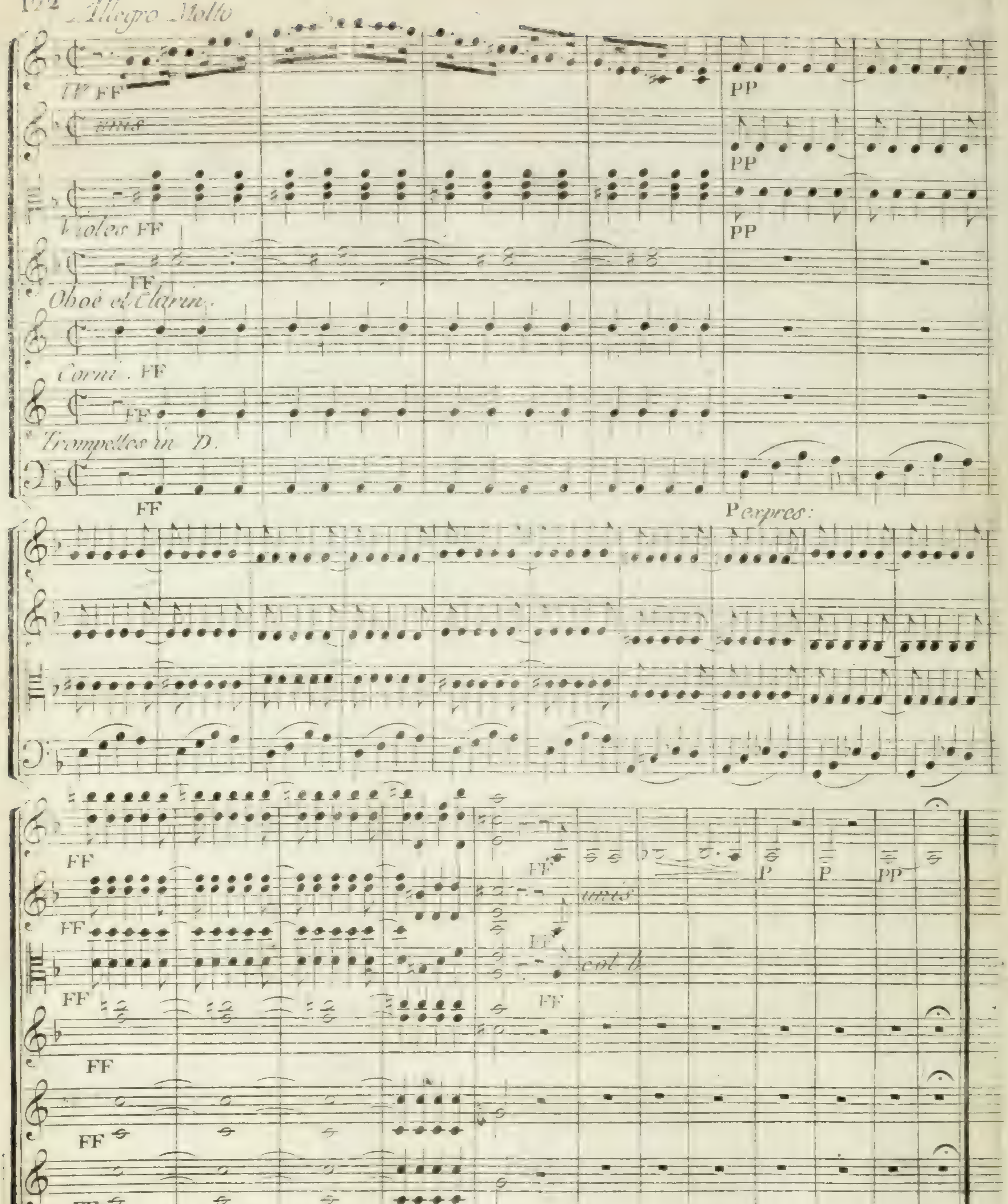

Allegro Molto
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
Tymballes voilées
poco f
Montano se precipite vers le Balcon en tirant son Epee.
Malheureux tu vas pe - rir.
arrê-tes imprudent sa-chés vous conte - nir
FF
Allegro Molto
F

subitement de la plus grande fureur au plus grand accablement il reste un moment
de son état
plus profonde douleur
Allegro assai
ah!
ledéses
P
F
PP

=poir le desespoir seul me guide le désespoir le désespoir seul me
guide il est donc vrai il est donc vrai mes yeux l'ont vu il est donc vrai
il est donc vrai mes yeux l'on vu c'é-tait là ce cœur ingé-nu ce cœur ingé-

FF
unis
FF
col b
FF
FF
FF
FF
FF
un que jado=rais trem - - - - ble per fide
Monta=no Monta - - no
FF

PP
a ta per- fi - - dè tu ne dois a la per-
- fi - - de pour prix de sa trahi - son que le mé pris et l'a ban


poco f
poco f
poco f
Montano
non ma ven-geance ma ven-gean - - ce se - ra ter-rible
don Monta - - no calme toi cal - - me ce cœur trop sen-sible
poco f

non non
je ne - cou- -te que ma fu-reur
viens
suis nous fuis ce lieu plein d'horreur
non non non ja-mais non
viens viens viens suis nous fuis ce lieu plein d'hor

Piu Presto
unis
non je n'écou-te que ma fu-reur non non laissez moi
-reur viens viens suis nous fuis ce lieu
PP Piu Presto

laissez-moi mes a-mis rien ne peut adou-cir ma dou-leur
fuis ce lieu plein d'hor-reur fuis ce lieu plein d'hor-reur
non, non, non, oui, je sau-rai pu
viens viens viens tu me dois à la par-ju-re que le mé-pris le mé-

unis
col B
nir la trahi son non non laissez moi laissez moi
pris et l'aban don viens suis nous fuis ce lieu fuis ce lieu
mes à mis rien ne peut adou cir ma dou leur non non
plein d'hor reur fuis ce lieu plein d'hor reur viens viens

FF
non
je sau-rai ven-ger mon in-jure
trem
viens non, non, non, non, non, non, non, non, non tu ne dois à la par-jure à la par-ju-

col v 2°
ble trem ble par- non
re que le me-pris le mé-pris et l'aban-don viens viens

non je n'é-cou--te je n'écoute que ma fu-reur non non je n'é
fuis ce lieu plein d'hor-reur viens viens fuis ce ra plein d'hor-reur viens viens fuis ce

Allegro Risoluto
FF
FF
poco f
- - cou - te que ma fu - - - reur
lieu fuis ce lieu plein d'hor - - reur
P
Allegro Risoluto

tr tr tr tr
tr tr tr tr
col v. 1º
col v. 2º

Fin du Premier Acte

ACTE II.ème

(Le Théâtre Represente un vaste Vestibule gothique qui conduit à une Chapelle au fond est un immense rideau qui masque l'intérieure de la chapelle et l'autel qui est préparé pour le mariage. il fait encore un peu obscur; C'est le moment du Crépuscule.)

Scene Premiere. Altamont et Fabrice.

Altamont entre d'un air agité, il marche a grands pas.

Allegro Molto
FF
PP
unis
Violes FF
Oboé et Clarin.
Corni FF
Trompettes in D.
P expres:
col b
P
PP

G O

Fabrice.

Eh pourquoi tant de trouble? tout n'a t'il pas réussi au de la de vos espérances? nous avons tous rempli à merveille nos personnages; vous avez arrêté à temps les coups que le Seigneur Montano voulait me porter; la femme de chambre m'a fait sortir sans que personne du château s'en apperçut; je lui ai remis de votre part la somme Convenu, je vous réponds d'elle comme de moi: Nul témoin ne déposera Contre vous. que demandez vous de plus?

Altamont.

Eh! malheureux! aurais je commis un crime sans en recueillir le fruit?

Fabrice.

Qu'est il donc survenu?

Altamont.

Rien n'est change aux preparatifs de ce fatal mariage?

Fabrice.

Comment! Est ce que le Seigneur Montano?

Altamont.

Je ne sais plus que penser; nous l'avons reconduit chez lui; dans les premiers transports de la fureur Il a voulu forcer le Château, y joindre y frapper la perfide, tout a coup, changeant de dessein, il écrivait a Léonati; mais dans l'agitation ou il est, peut il suivre une idée? il a voulu rester seul, je le quittai, il me rappelle pour me dire ces mots; je verrai jusqu'ou se portera sa hardiesse. ces paroles mon crime, mon funeste amour, tout m'épouvante, effrayé, éperdu, j'allais, j'errais... j'apperçois cette Chapelle, elle était ouverte, j'entre!... C'est ici qu'ils devaient s'unir! Montano oserait il encore épouser Stéphanie?

Fabrice.

Je ne puis le Croire.

Altamont.

Serais-je découvert?

Fabrice.

C'est impossible!

Altamont.

L'heure approche, je suis dévoré d'Amour et de jalousie, Ce lieu! il ajoute encore a mon trouble! Oui cette vaste enceinte ces voutes élevées, retentissantes, tout en impose a mon âme: il me semble que je suis plus près de cet œil qui voit tout, et auquel les plus sombres remplis du cœur ne peuvent échapper.

Fabrice.

Ah! Seigneur.

Altamont.

Qu'as-tu?

Fabrice.

Vous me faites trembler?

Altamont.

Songe toujours a être discret ! si me trahis !

Fabrice .

Comptés sur ma fidélité !

Altamont .

Sortons ! mon cœur serré, oppressé, ne peut respirer ici .

Fabrice .

Un moment Seigneur ! Voici ce parent de Léonati, arrivé de Siracuse pour unir Montano et Stephanie : il pourra vous dire s'il est survenu quelque Chose de nouveau !

Scene II.

Les Précédens, Salvator .

(Pendant cette scène le Théâtre s'éclaire par dégrés .)

Salvator .

Quoi ! C'est vous, Seigneur Altamont :

Altamont .

Est ce toujours ce matin qu'ils s'unissent ?

Salvator .

Oui Seigneur ! déja tout le monde est réveillé dans le Château, et se dispose pour la fête .

Altamont , a part .

Ah ! je vois, tout, et combien je suis puni !

Salvator .

C'est sans doute le mariage de votre ami qui vous a fait devancer, l'Aurore, et entrer dans ce lieu : la belle matinée, Il semble que la Nature ait pris soin de se parer, pour augmenter encore le bonheur de ces jeunes Epoux .

Altamont avec trouble, a part

Leur bonheur ?

Salvator .

Que ces premiers rayons du jour sont doux et brillants ! heureux Celui dont l'âme est pure comme eux heureux qui peut, en s'éveillant, descendre sans trouble dans son cœur ?

Altamont a part .

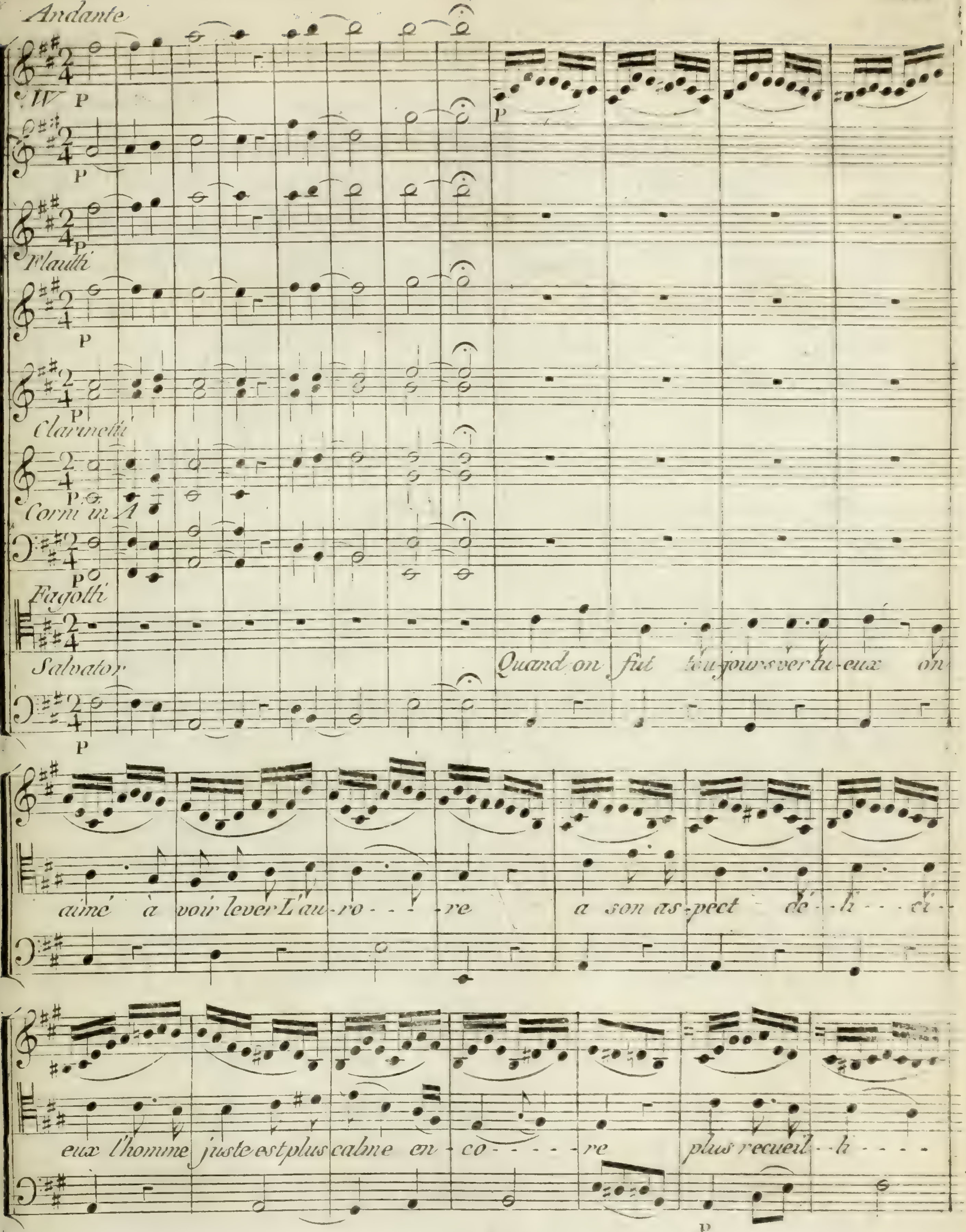
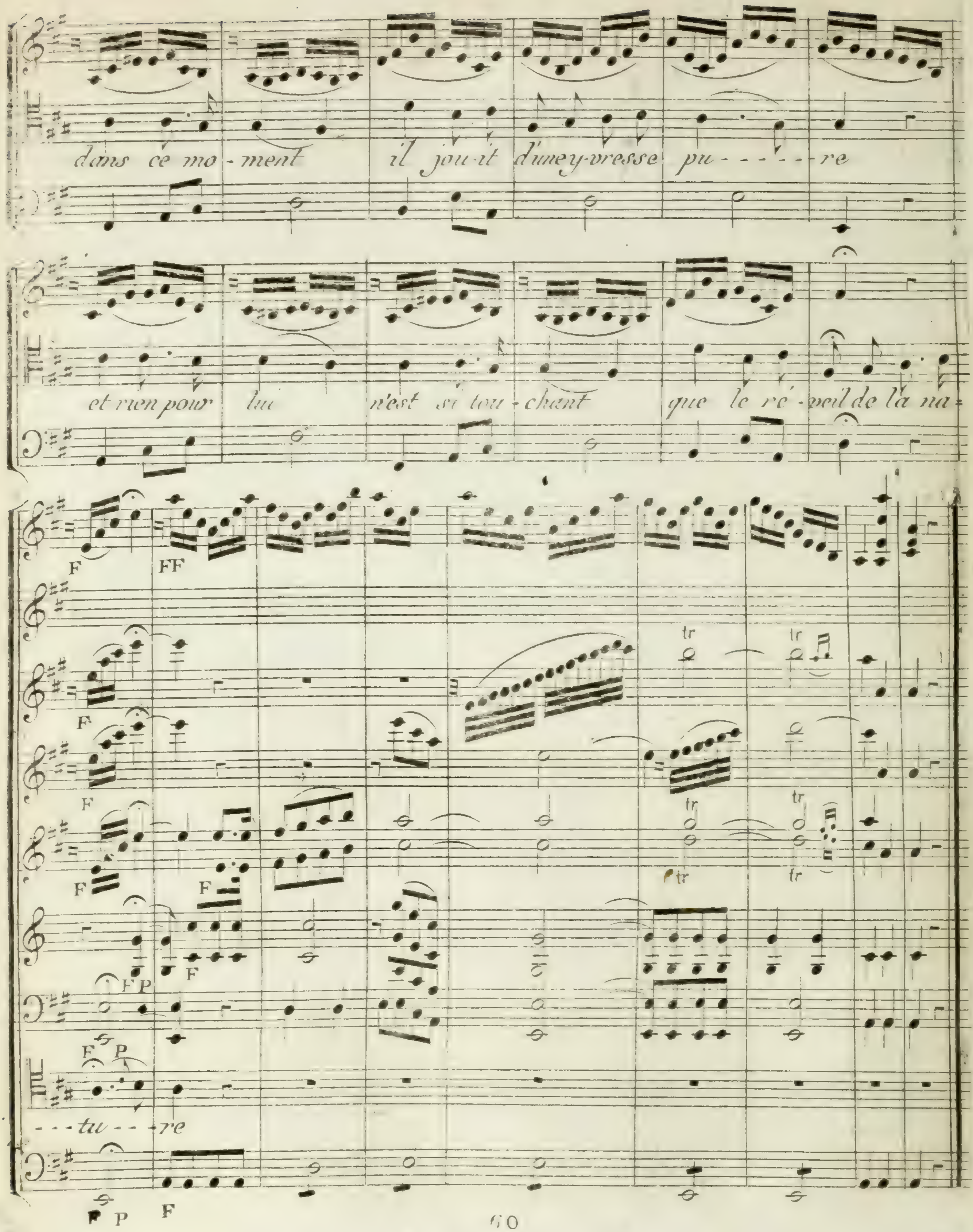
Quelle Terreur ces mots jettent dans le mien ? (haut a Salvator) Souffrez que je vous quitte ! je vais au devant de mon ami . . . (a part, en sortant) heureux qui peut descendre sans trouble dans son cœur .

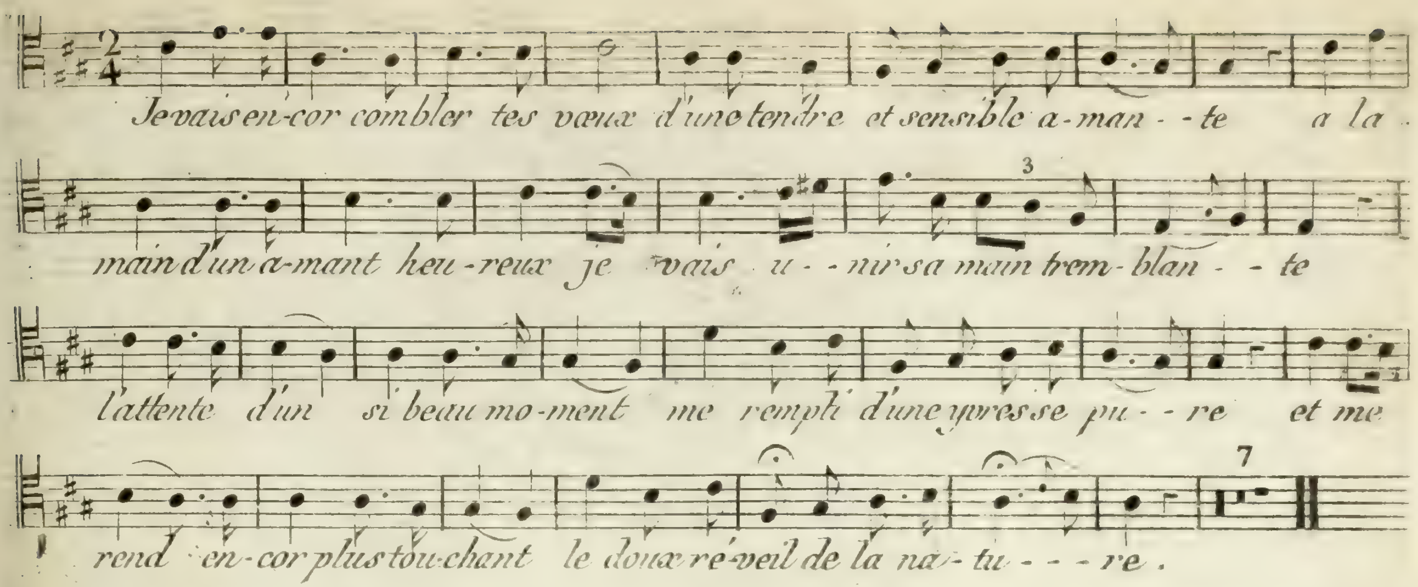
Scene III.

Salvator .

Oui mon âme éprouve ce matin un ravissement inexprimable ! une joye Céleste me pénêtre !

Romance .


Andante
Vi
Flauti
Clarinetti
Corni in A
Fagotti
Salvator
Quand on fut toujours vertu-eux on
aimé à voir lever L'au-ro - - - re a son as-pect dé - li - - - ci-
eux l'homme juste est plus calme en - co - - - - re plus recueil - li - - - -

dans ce mo - ment
il jou-it d'une y-vresse pu - - - - - re
et rien pour lui n'est si tou - chant
que le ré - veil de la na -
- - - tu - - - re
F
FF
F
F
F
F
F
F P
F P
F P
F
tr
tr
tr
tr
tr
tr

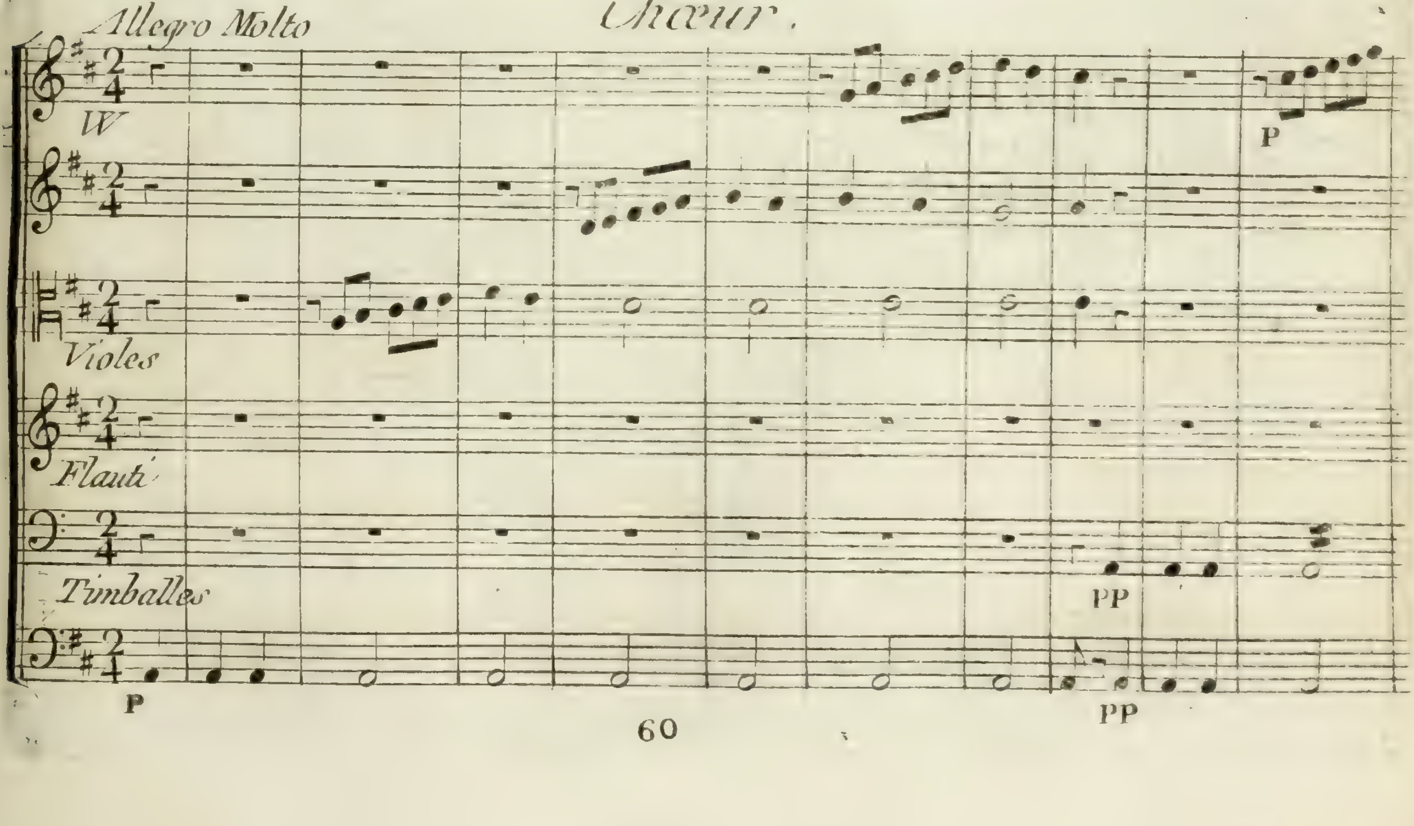
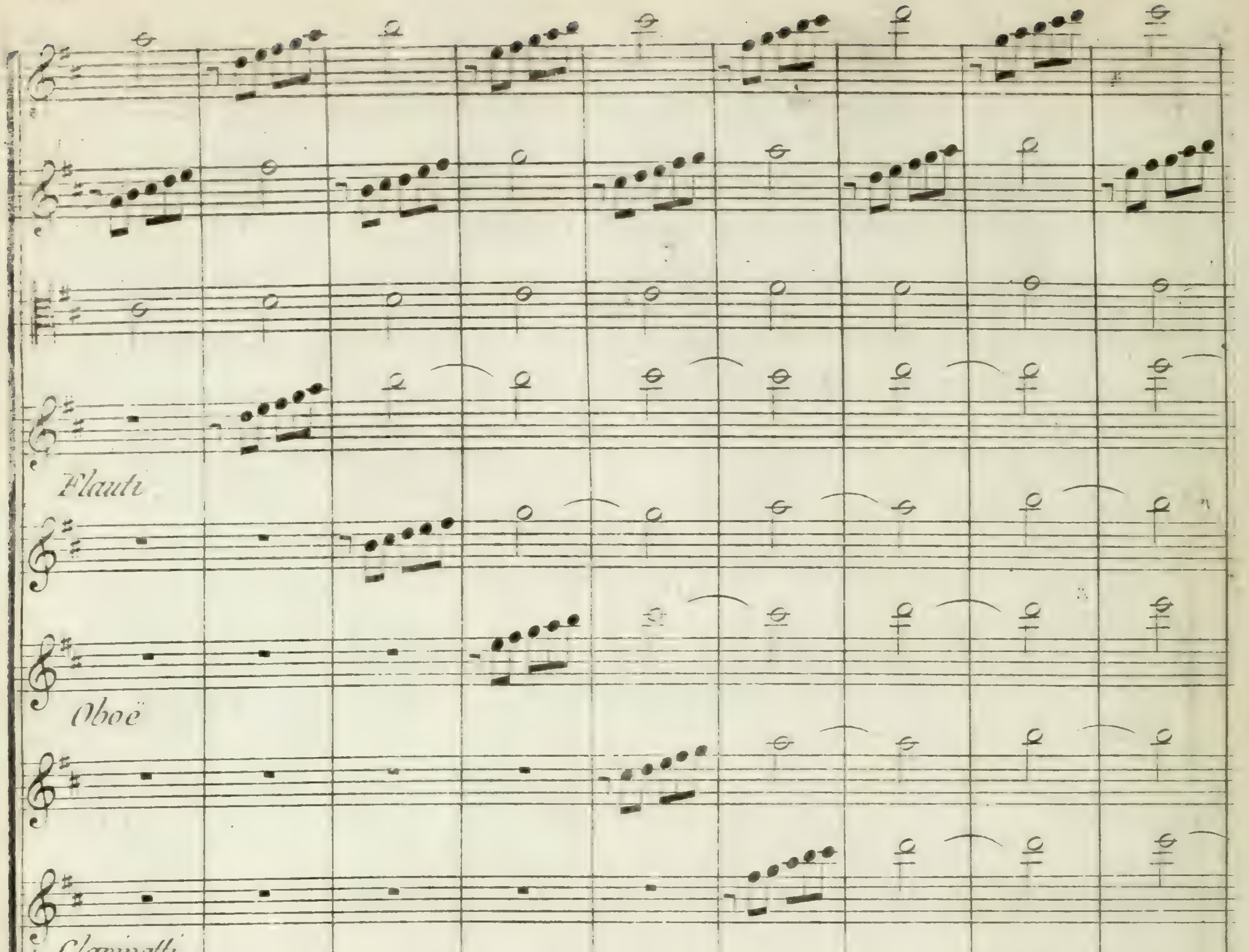


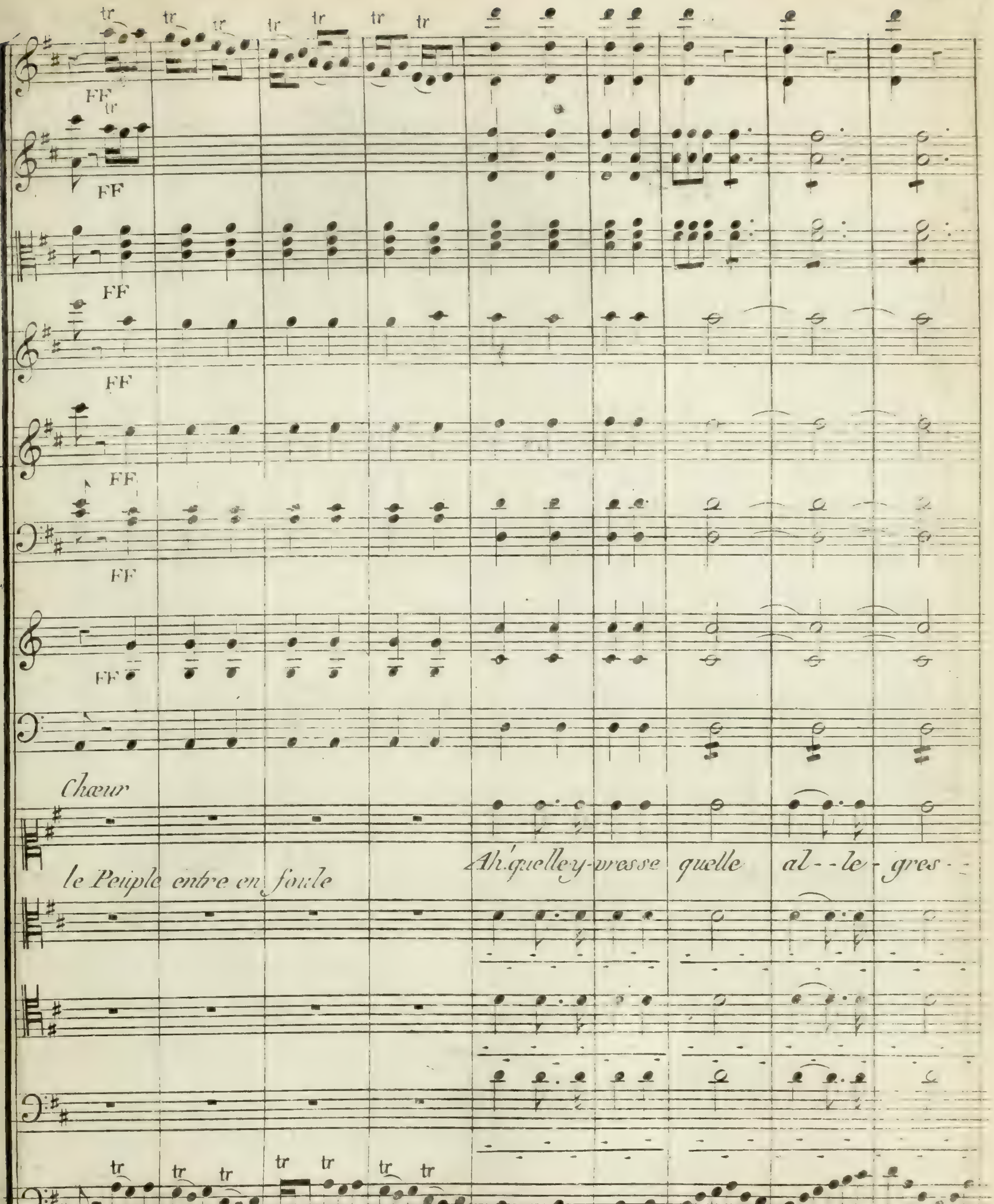
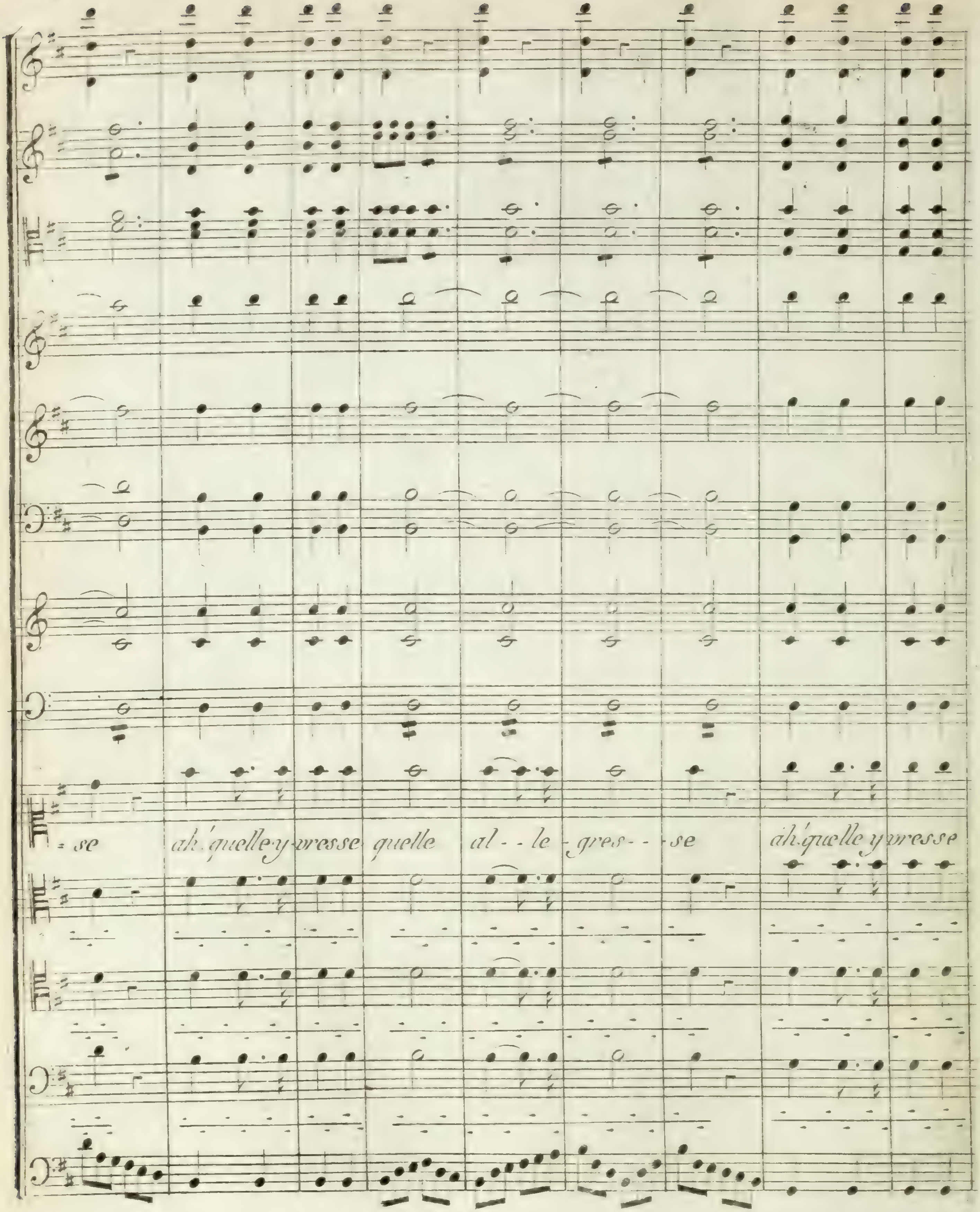
Les habitans de ce Canton, Ceux de Syracuse, ne tarderont pas à remplir Cette enceinte... déja j'entends leurs cris tumultueux! allons nous préparer aux augustes fonctions que je dois remplir.

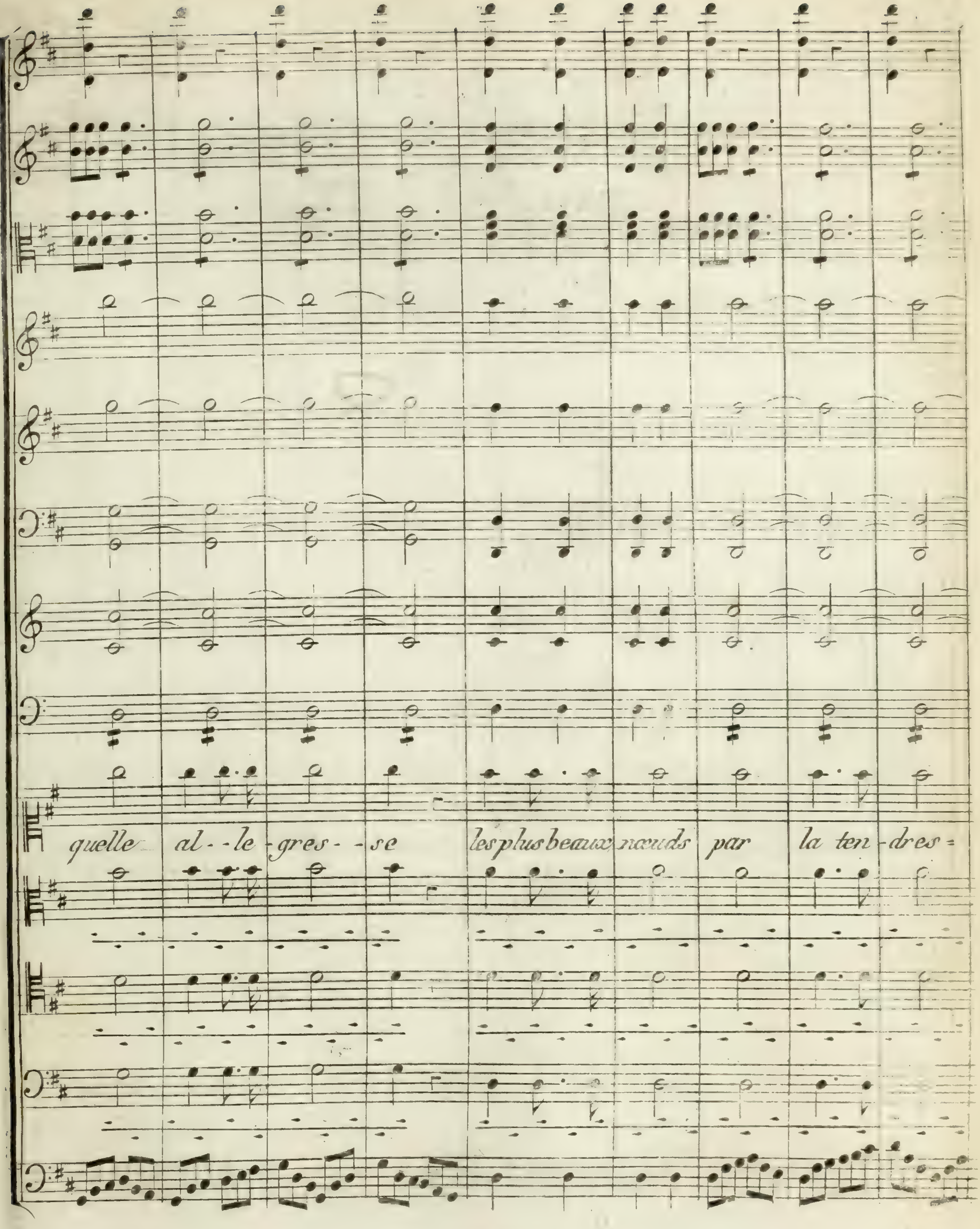
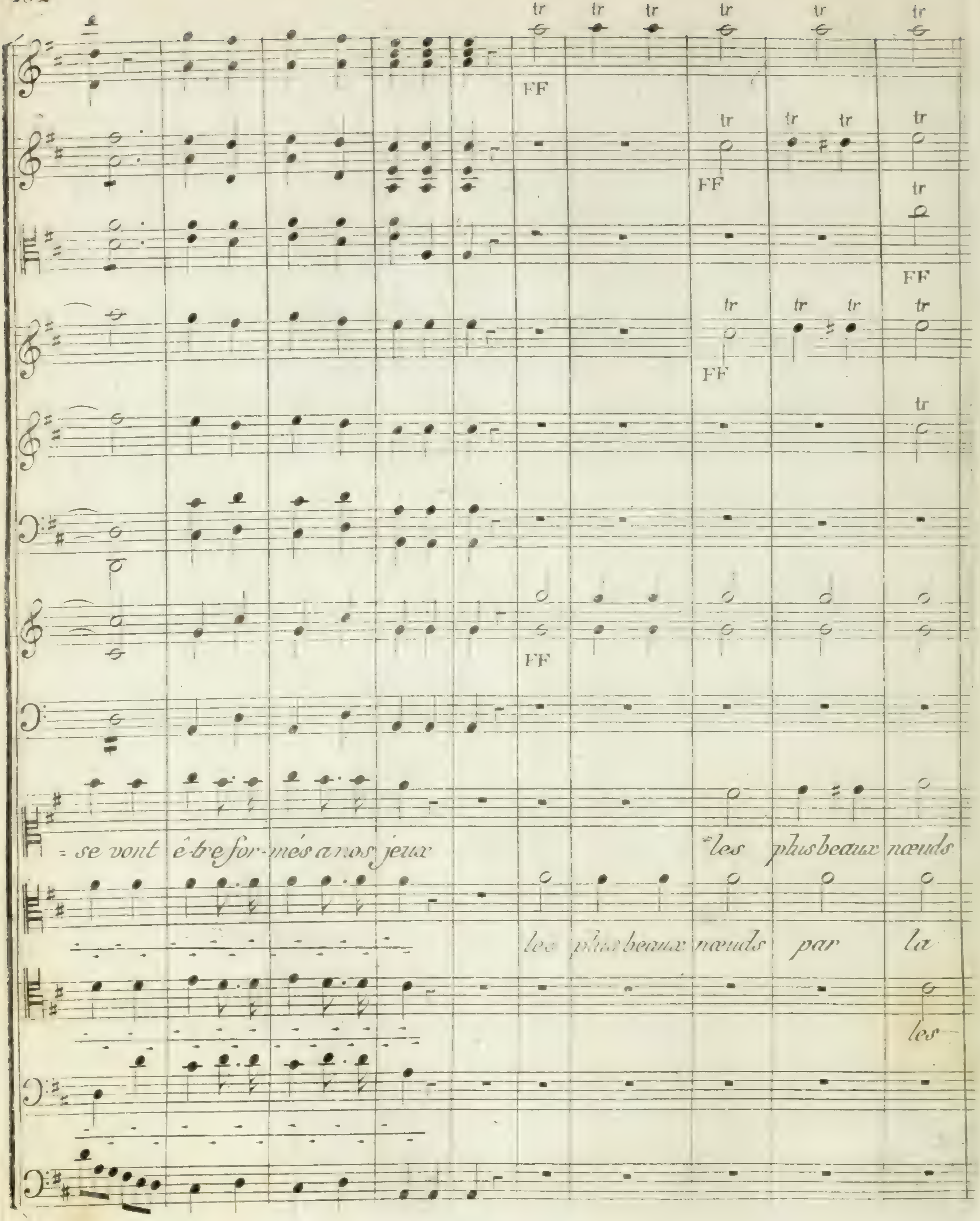
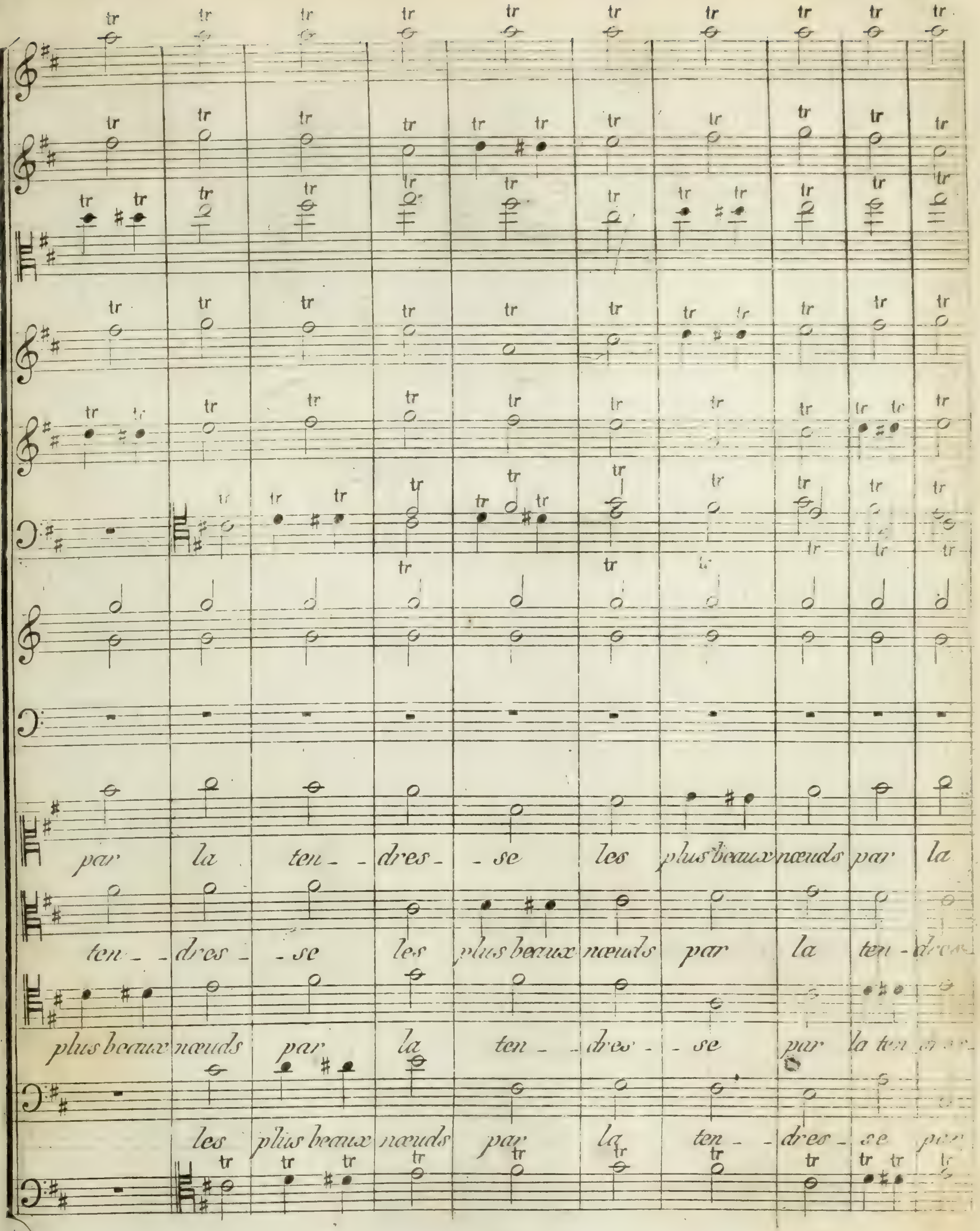
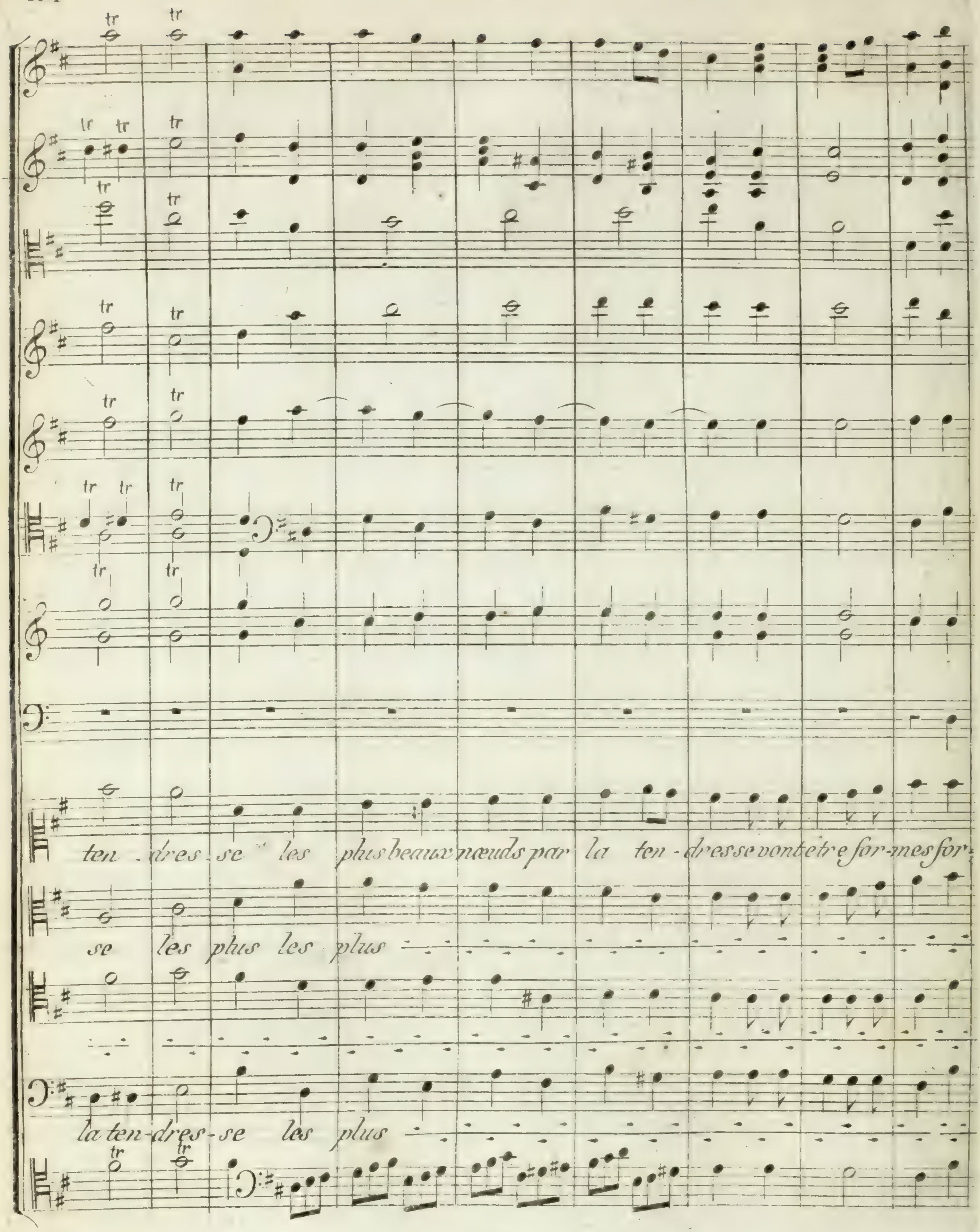
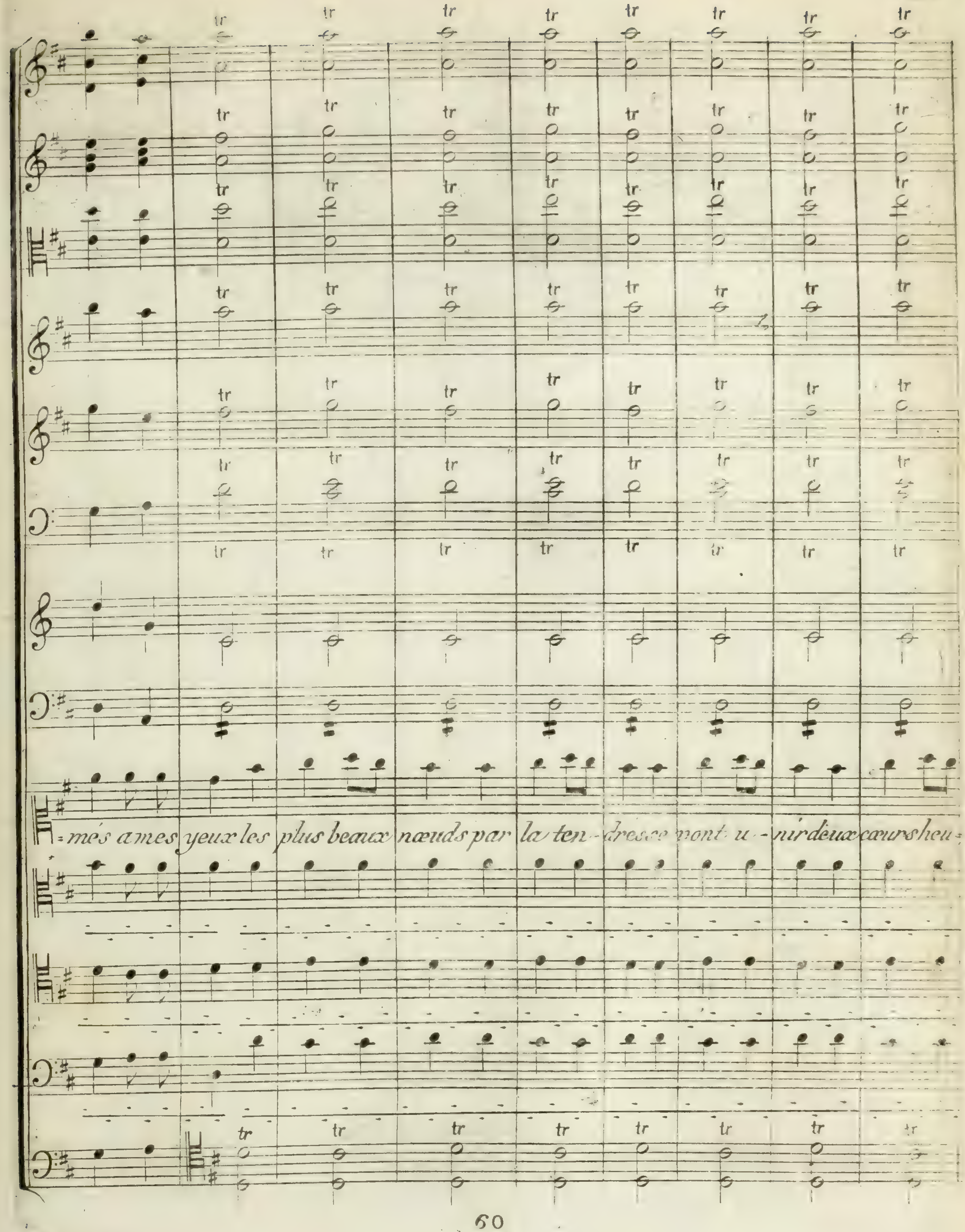
(Il s'éloigne et va vers le fond.)

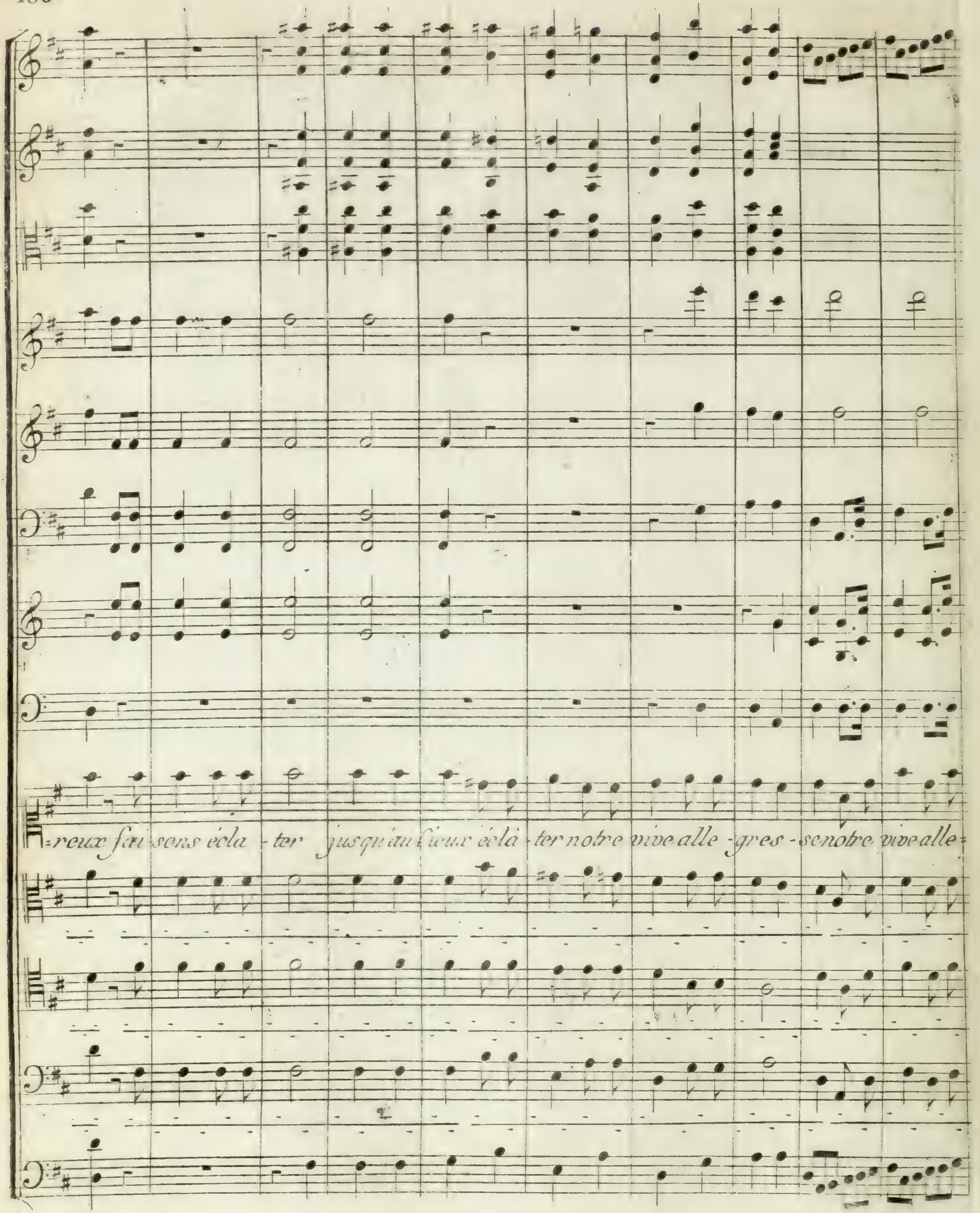
Scene IV.

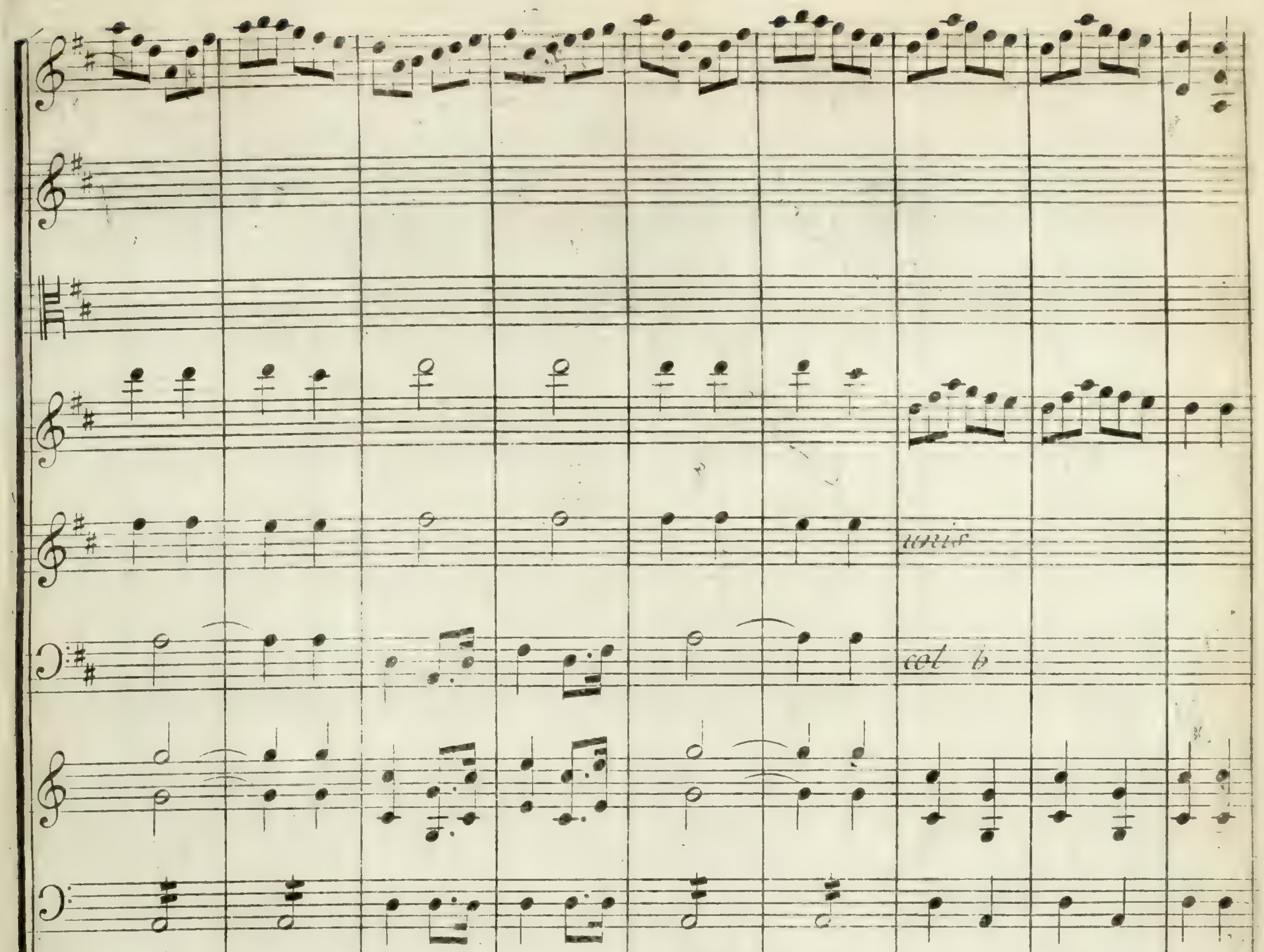
(Une foule nombreuse d'hommes et de femmes entre en se pressant.

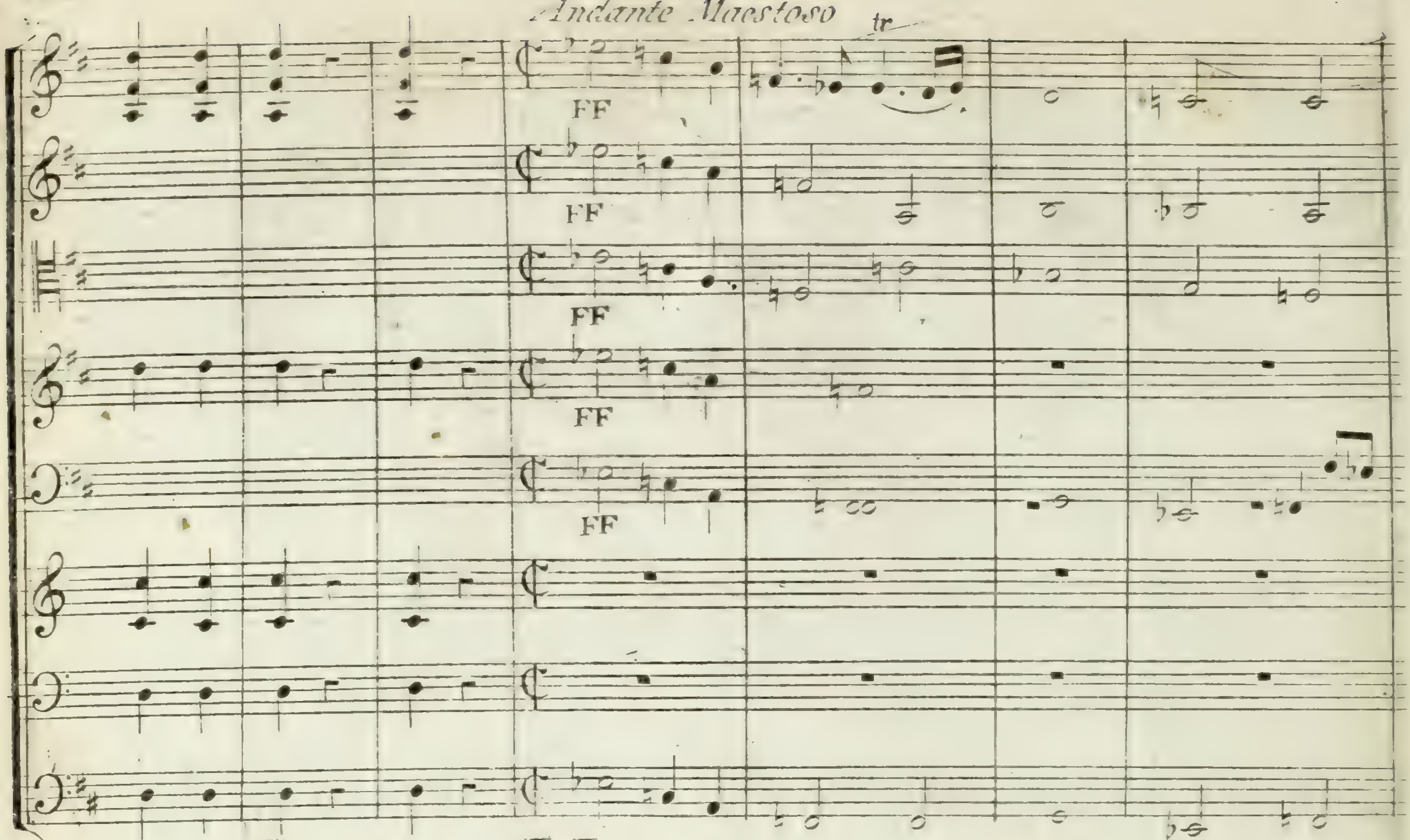
Chœur.

Flauti
Oboë
Clarinetti
Fagotti


FF
Chœur
le Peuple entre en foule
Ah quelle y-vresse quelle al - - le - gres - -

se
ah! quelle y-vresse quelle al - - le - gres - - se
ah! quelle yvresse


quelle al - - le - gres - - se les plus beaux nœuds par la ten - dres =

tr
FF
= se vont ê-tre for-més a nos jeux
les plus beaux nœuds
les plus beaux nœuds par la
les

par la ten - - dres - - se les plus beaux nœuds par la
ten - - dres - - se les plus beaux nœuds par la ten -
plus beaux nœuds par la ten - - dres - - se par la
les plus beaux nœuds par la ten - - dres - se

ten - dres - se les plus beaux nœuds par la ten - dresse vont être for-més for
se les plus les plus
la ten-dres-se les plus

tr
=més a mes yeux les plus beaux nœuds par la ten- dresse vont u- nir deux cœurs heu-


-reux fai sons écla - ter jusqu'au Cieux écla - ter notre vive alle - gres - se notre vive alle-

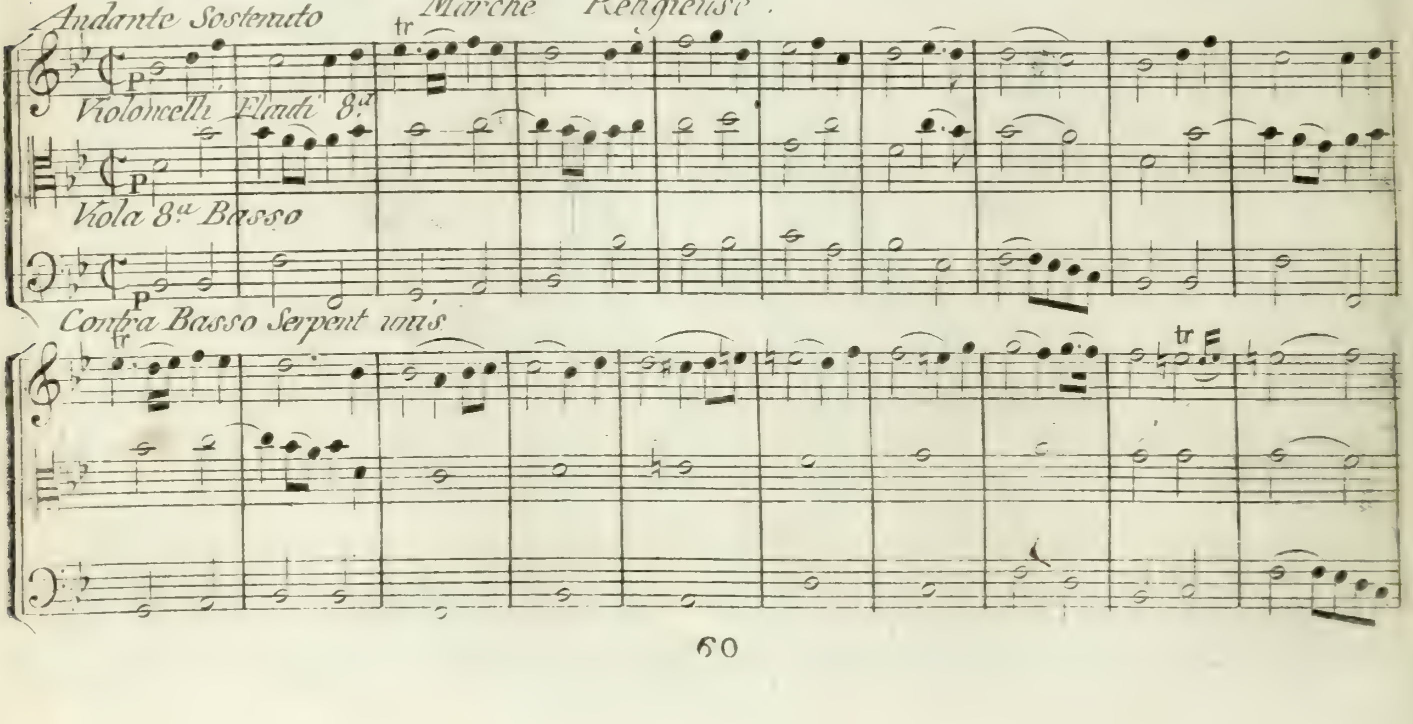
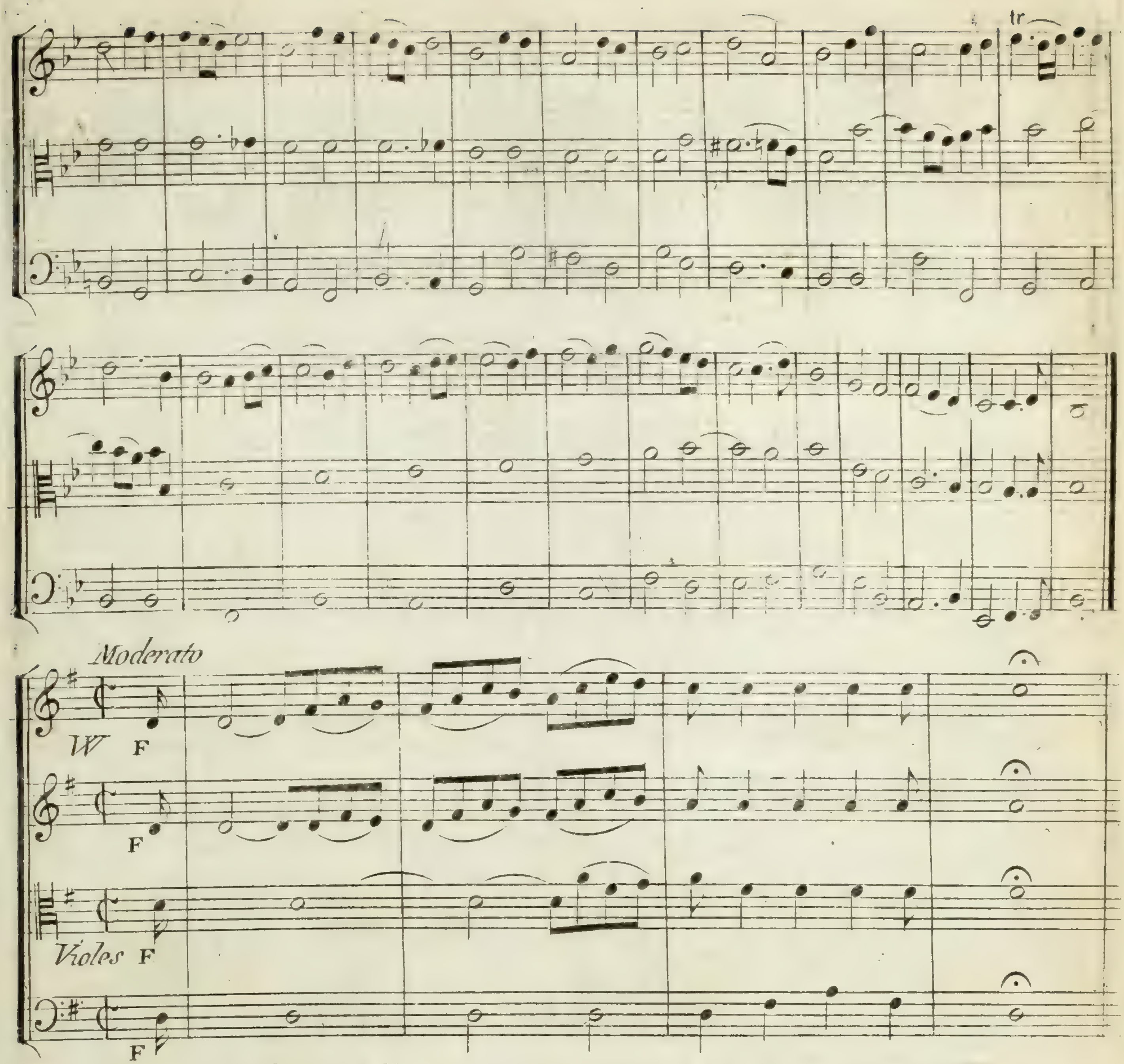

unis
col b
gres - - se notre vive alle - gres - se



SCENE V.

Les Précédents, Léonali, Stéphanie, leurs parents et amis.

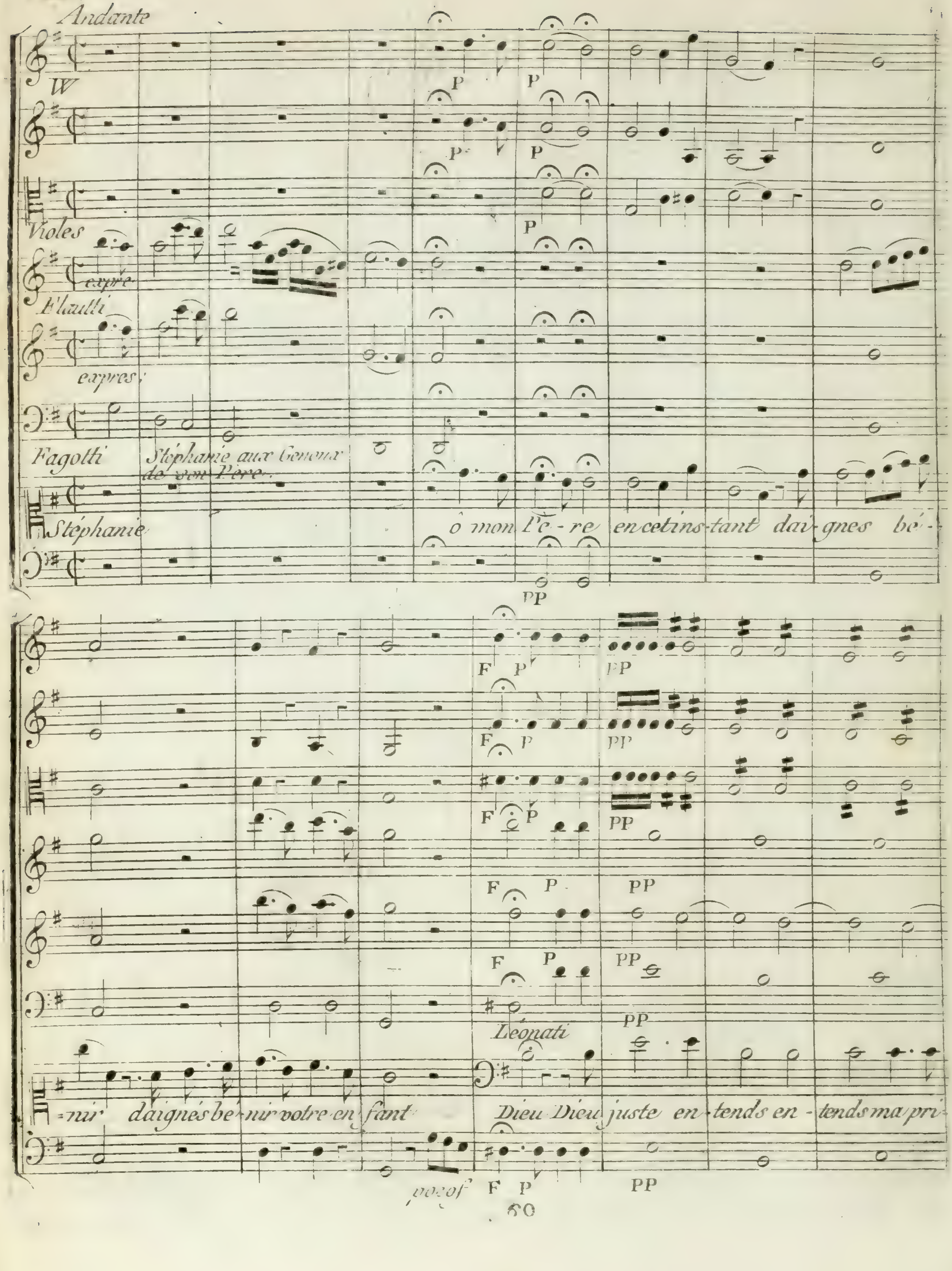
(Au cœur bruyant qui a précédé succédé une marche auguste et touchante: Léonali paraît tenant la main de sa fille; et suivi de tous ceux qui doivent assister au mariage; C'est à ce moment que le rideau du fond s'ouvre et laisse voir un autel orné de fleurs et de guirlande.

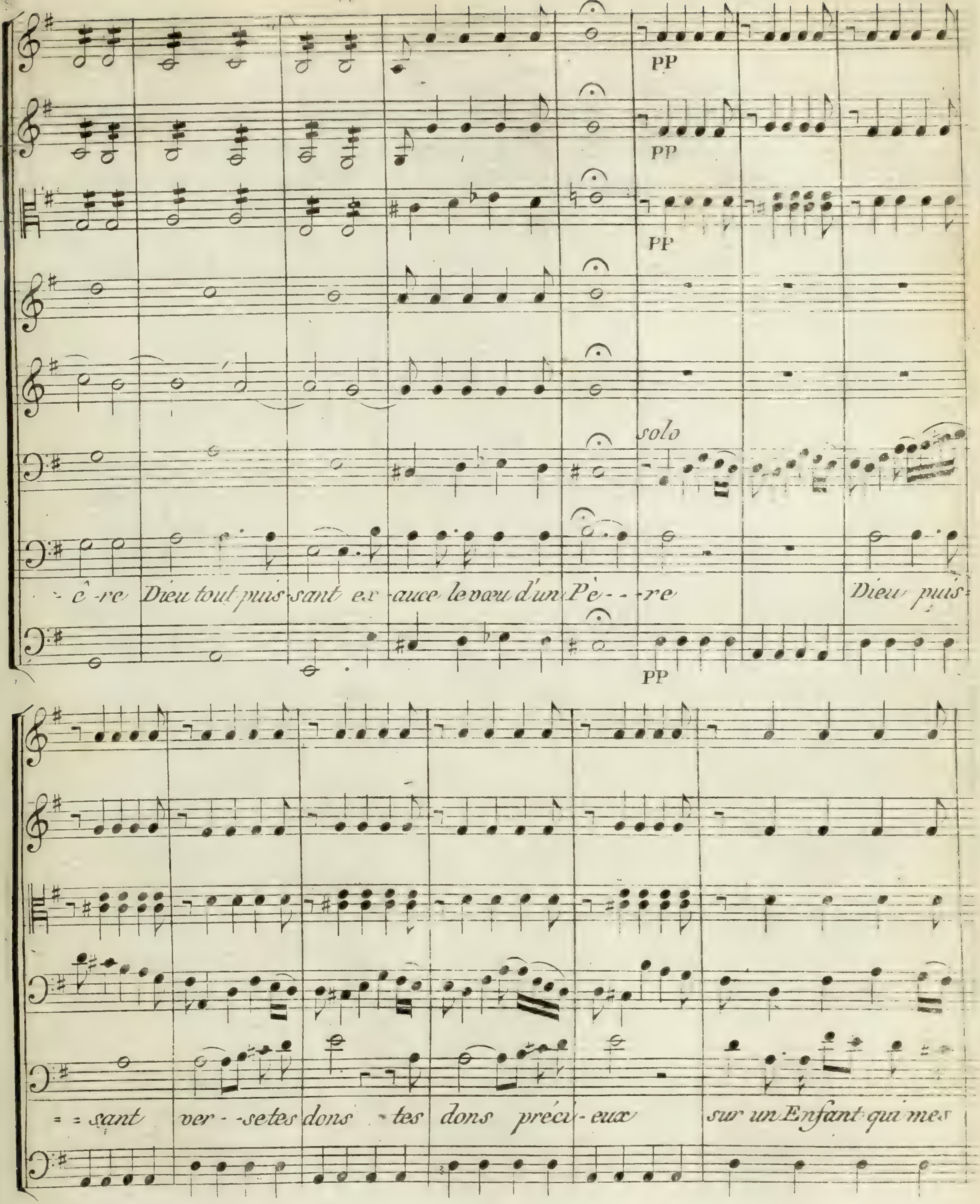


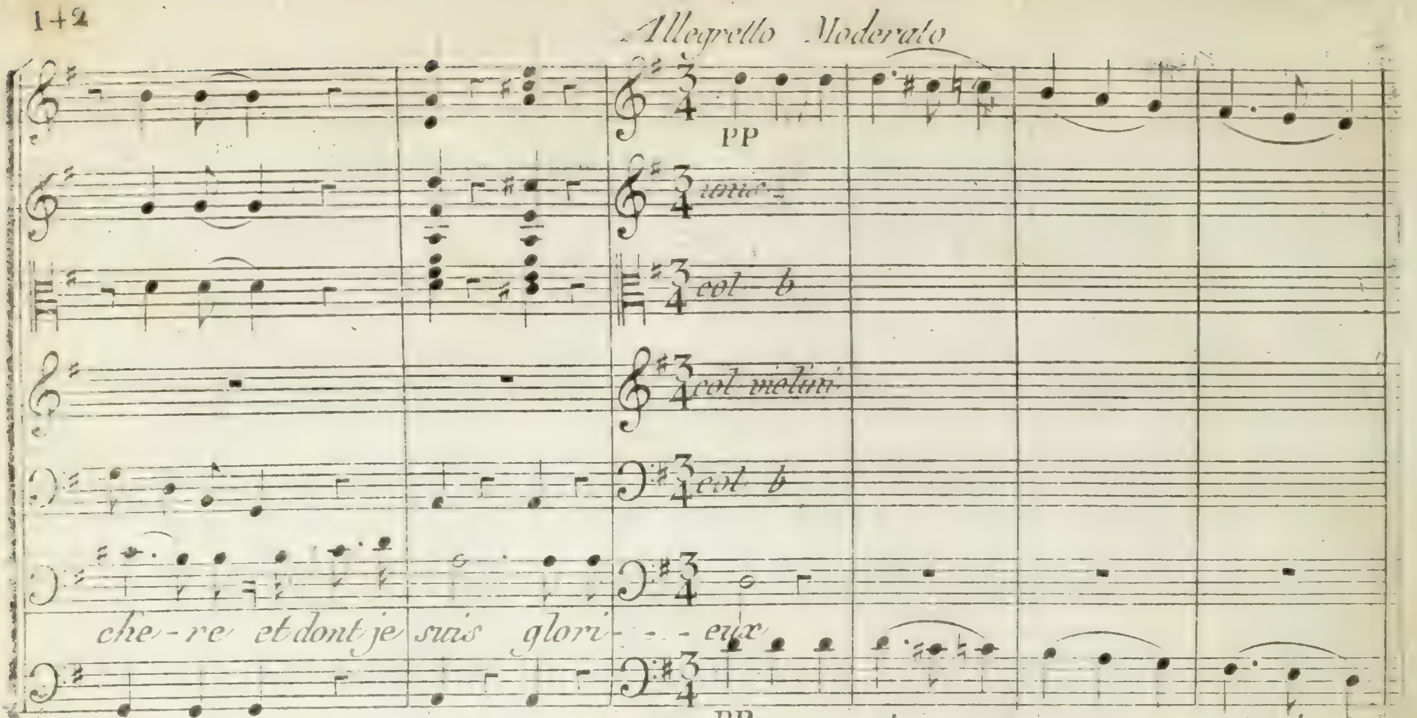
Léonati .

Ma fille! vous touchez a l'instant le plus important de votre vie! vous allez passer de mes mains dans celles d'un époux vertueux et chéri; les devoirs d'un épouse vont remplacer ceux de fille! mon pouvoir sur vous va cesser, mais aimez moi toujours, et songez que, s'il est un terme où s'arrête l'autorité d'un père, il n'en est point où s'arrête sa tendresse .

(Stéphanie se met à genoux devant son Père)

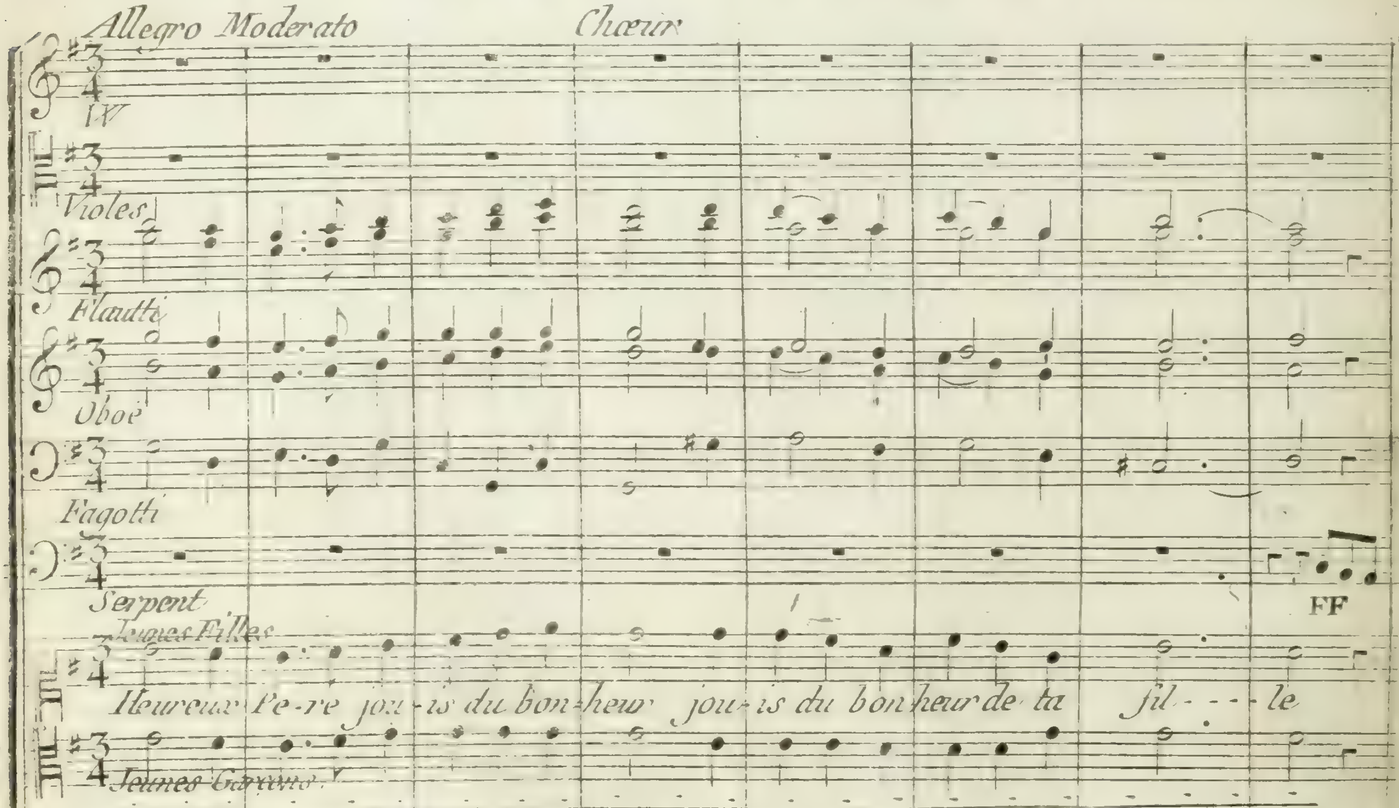
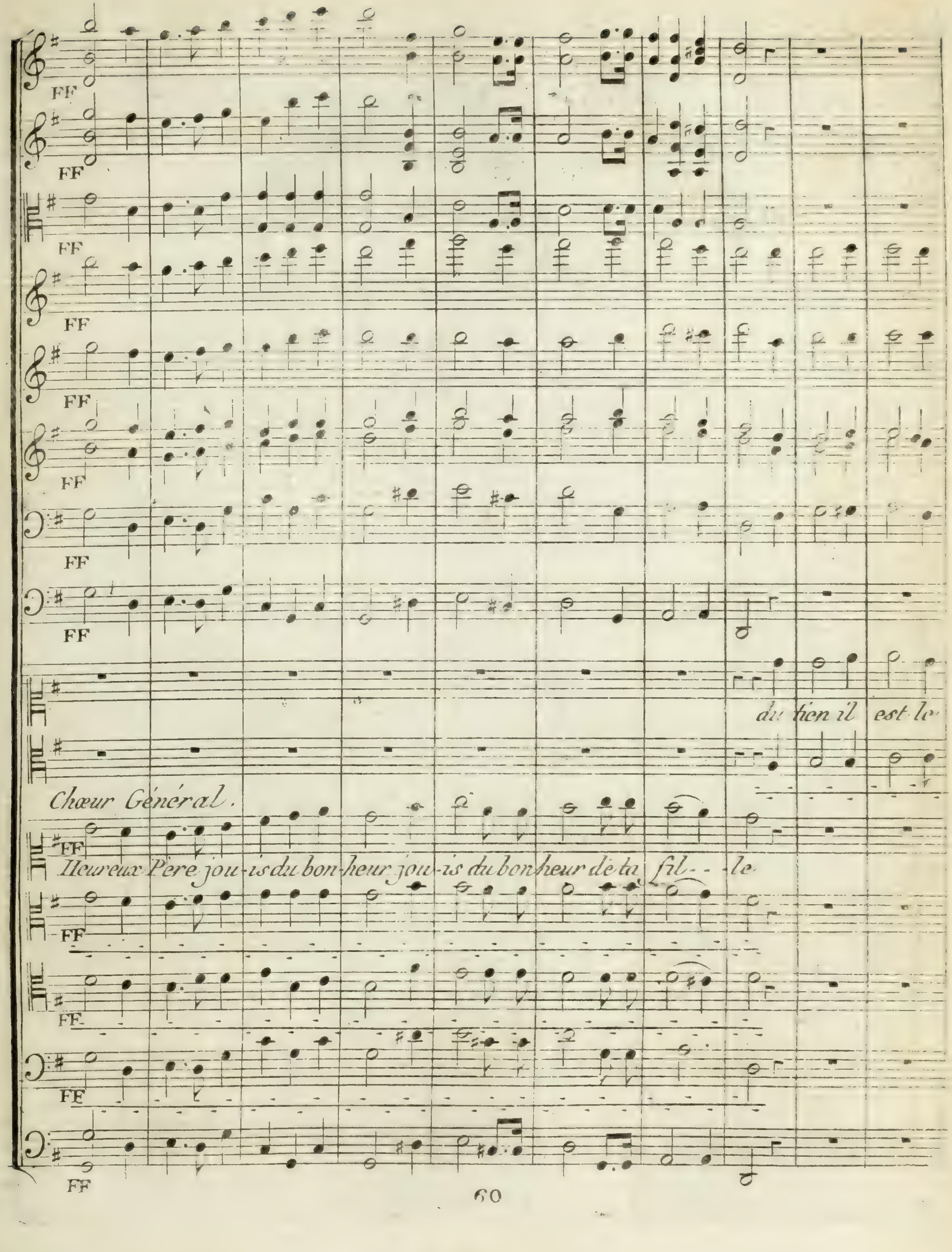

Andante
Violes
expre
Flauti
expres
Fagotti
Stéphanie aux Genoux de son Père
Stéphanie
ô mon Pè - re en cet ins-tant dai-gnes bé-
-nir daignés bé-nir votre en-fant
Léonati
Dieu Dieu juste en-tends en-tends ma pri-
P
PP
F
poco f

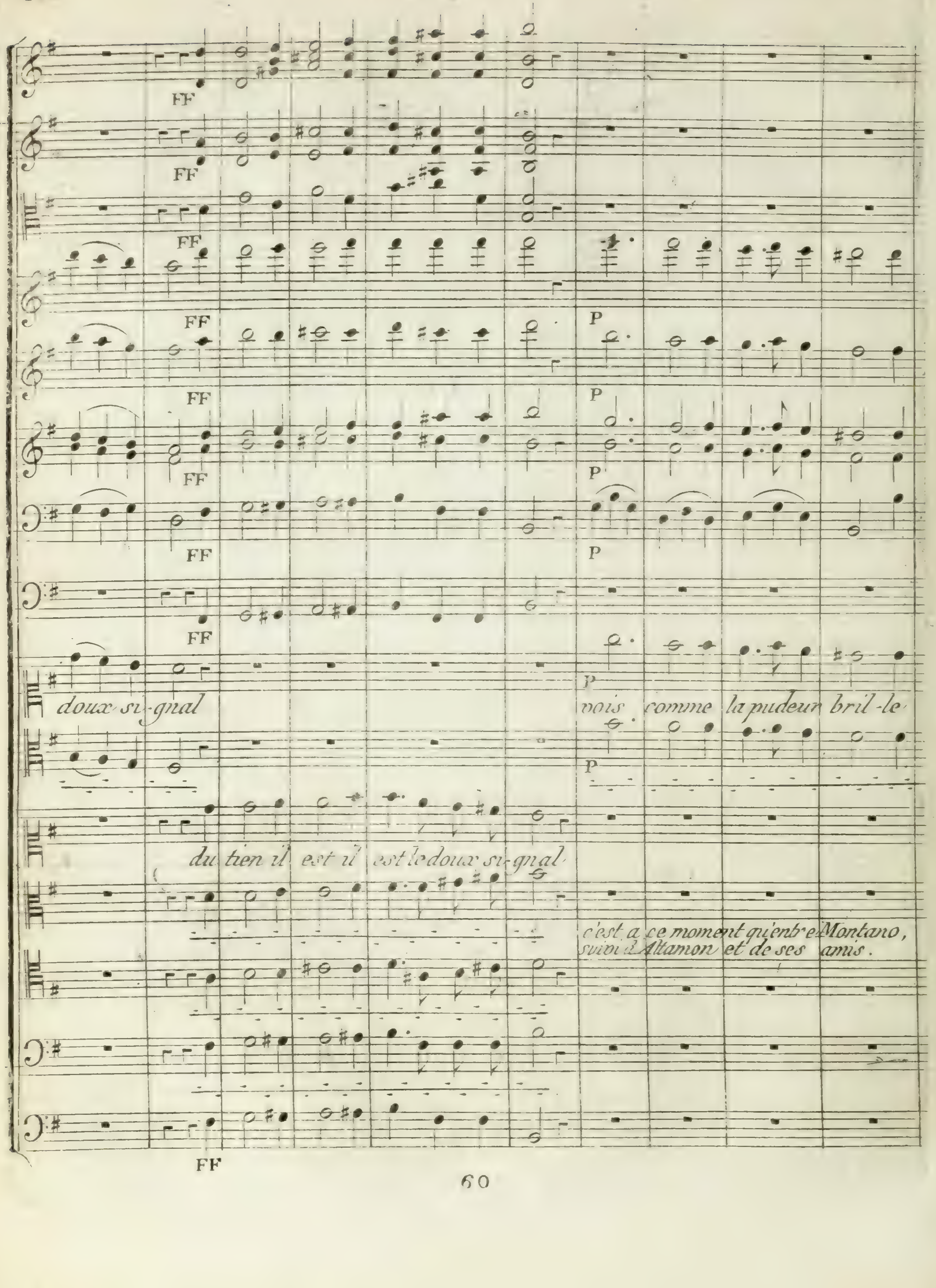
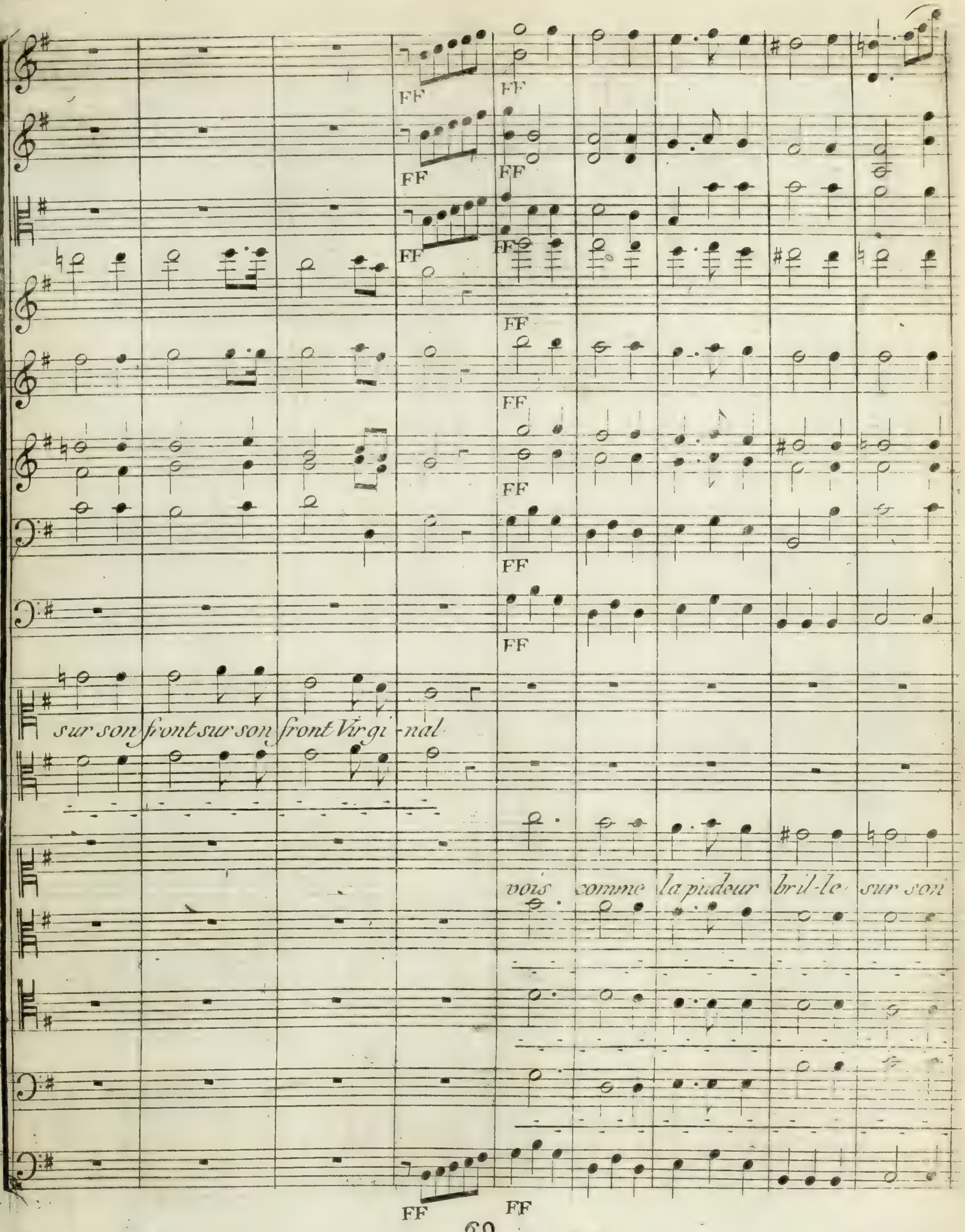
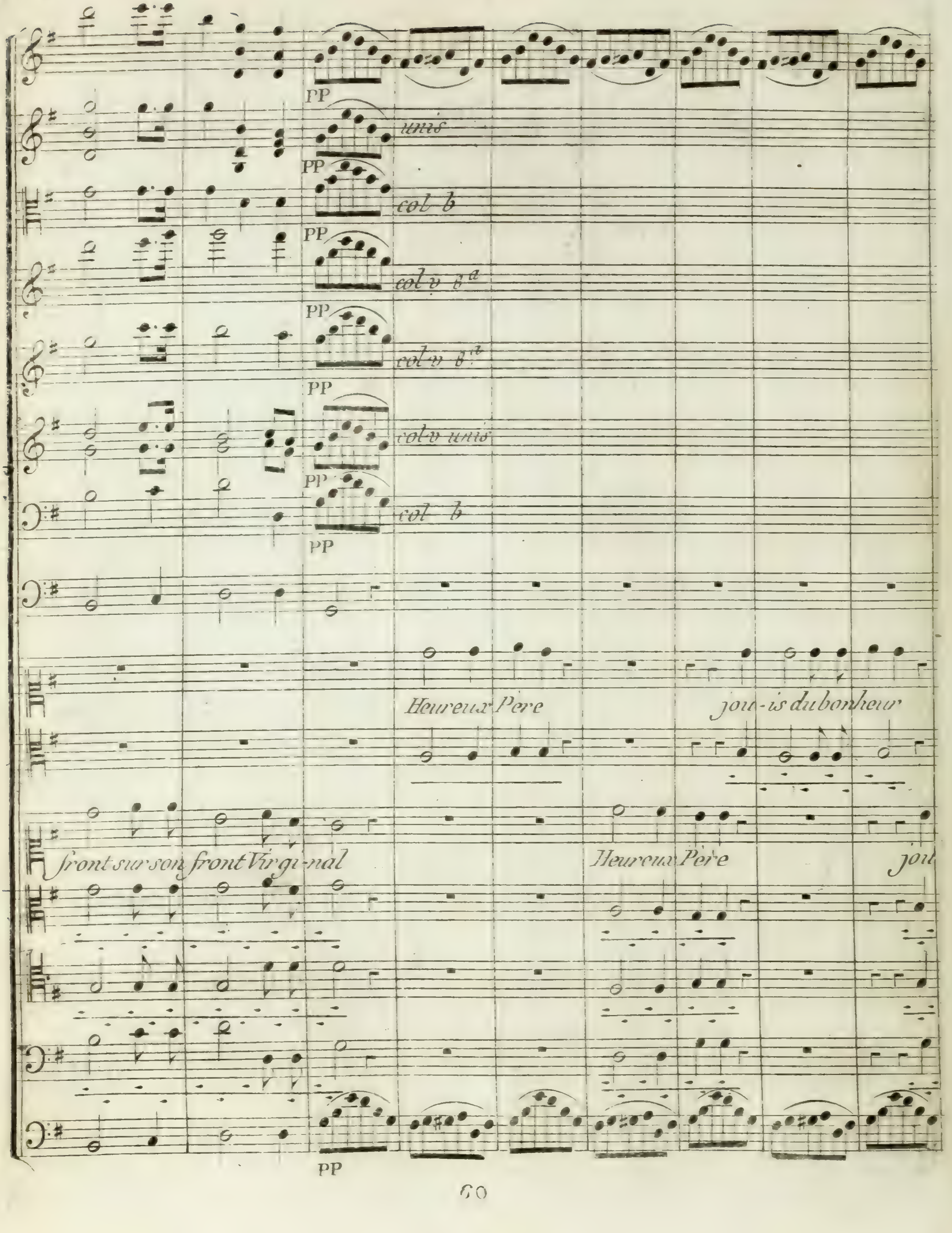

PP
PP
PP
solo
- ê -re Dieu tout puis sant ex auce le vœu d'un Pè - - re Dieu puis
PP
= = sant ver - - setes dons - tes dons préci - eux sur un Enfant qui mes

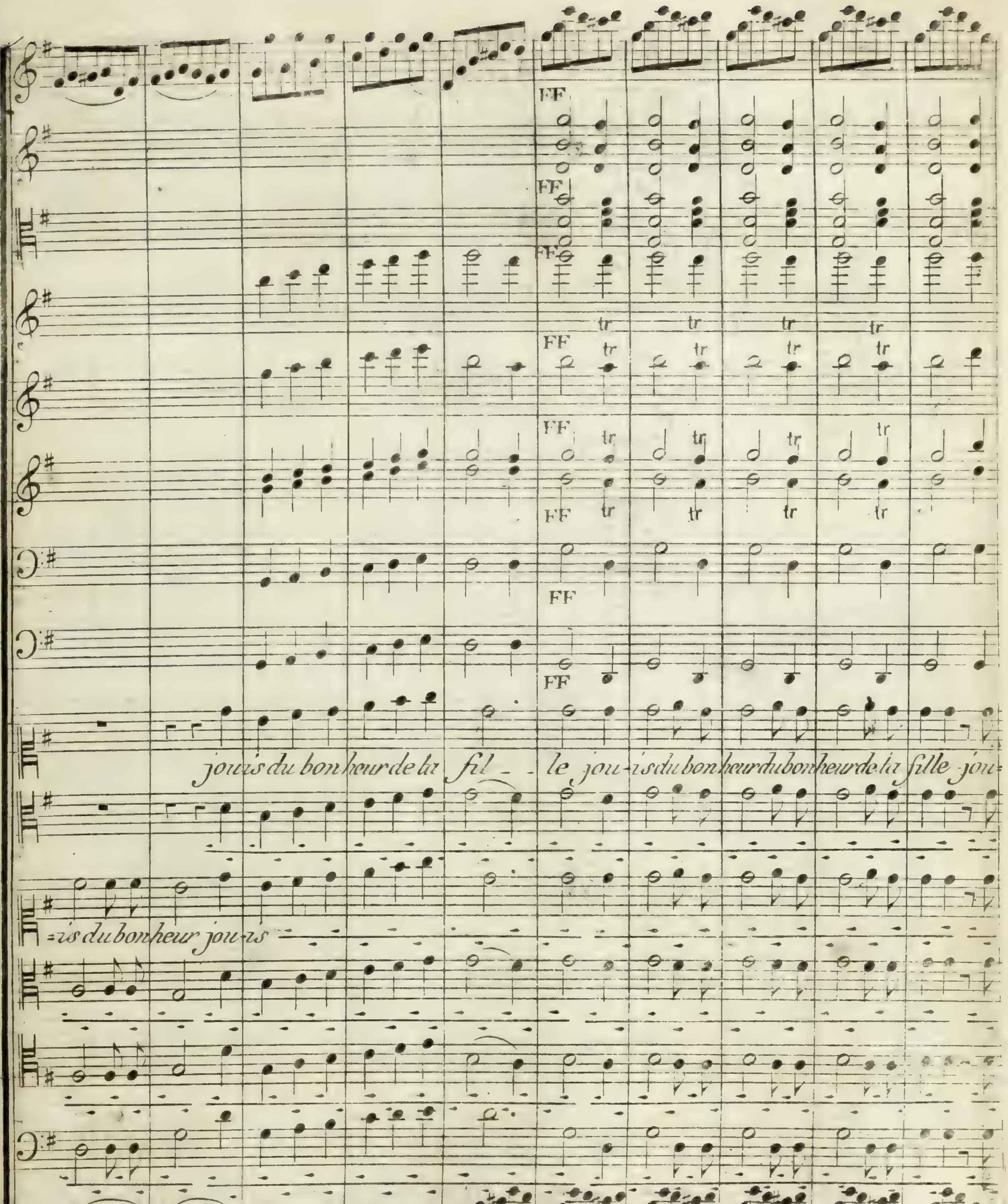


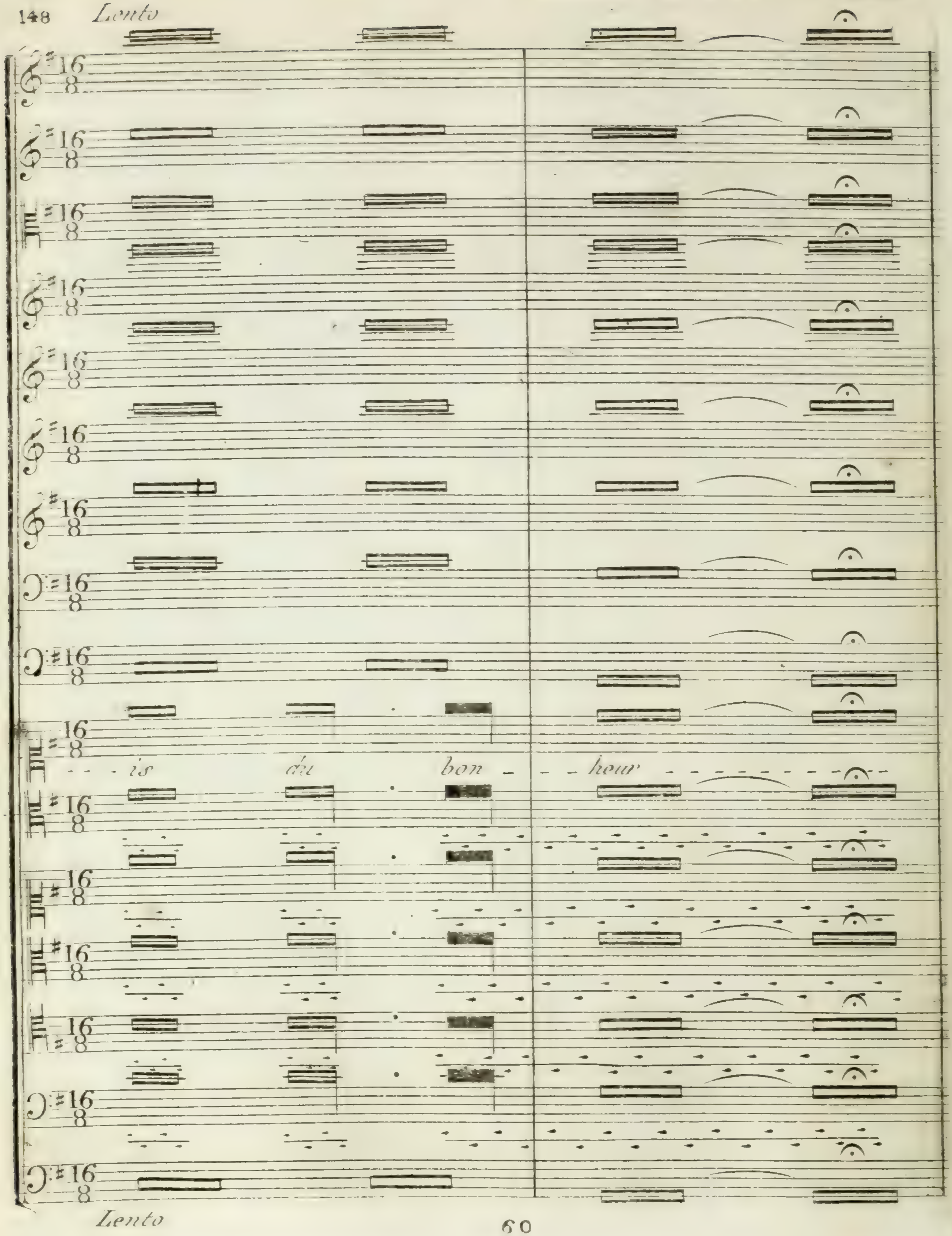
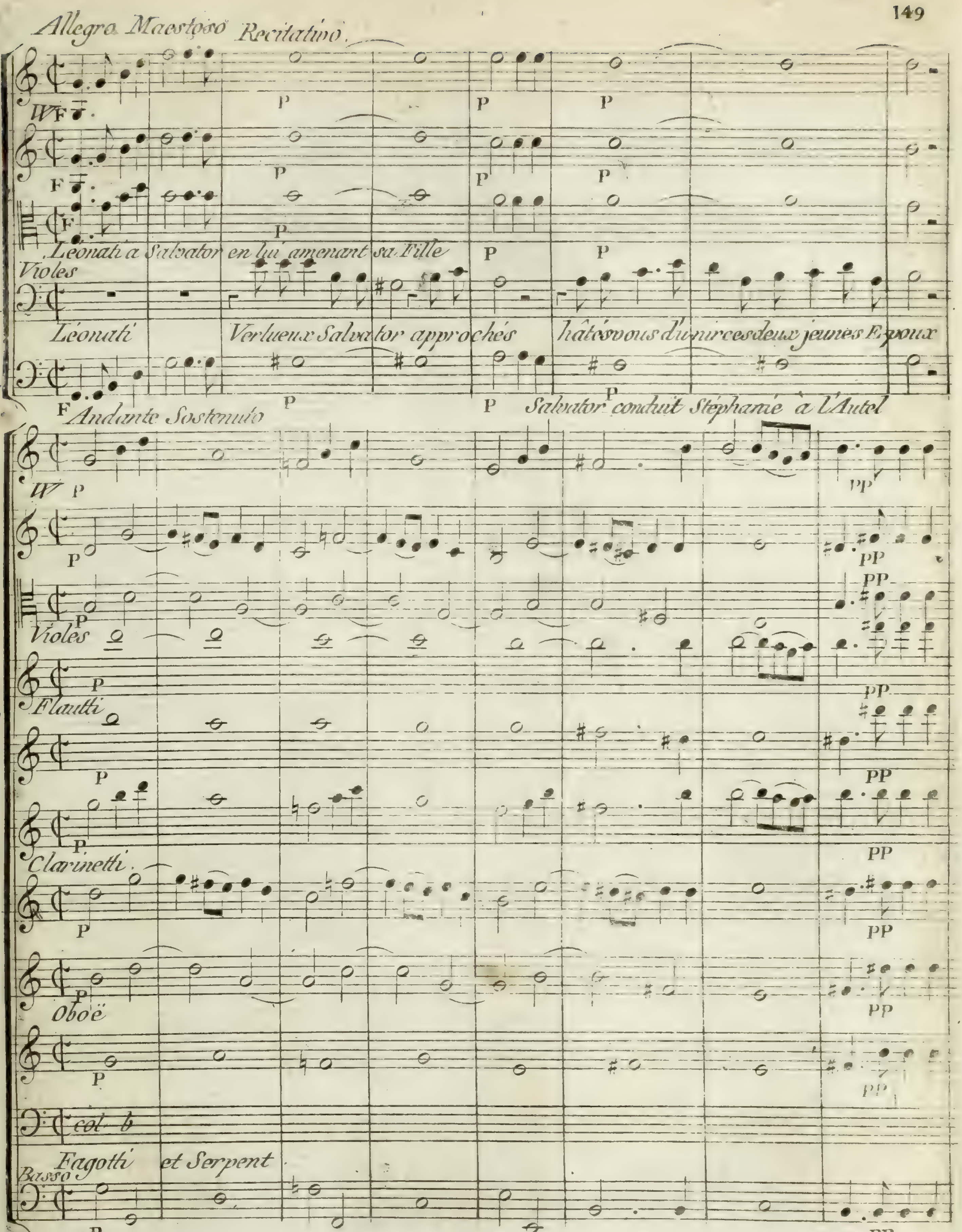
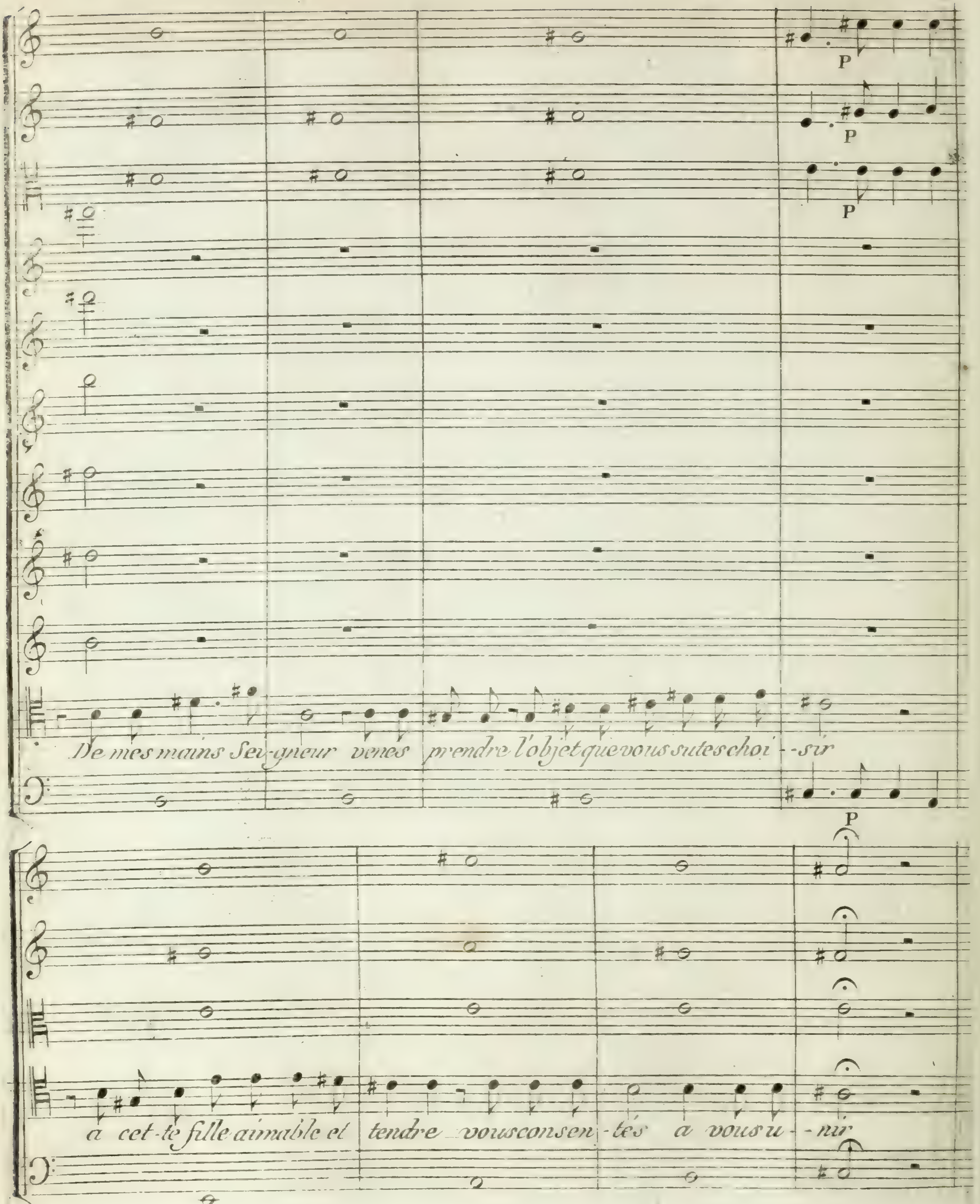
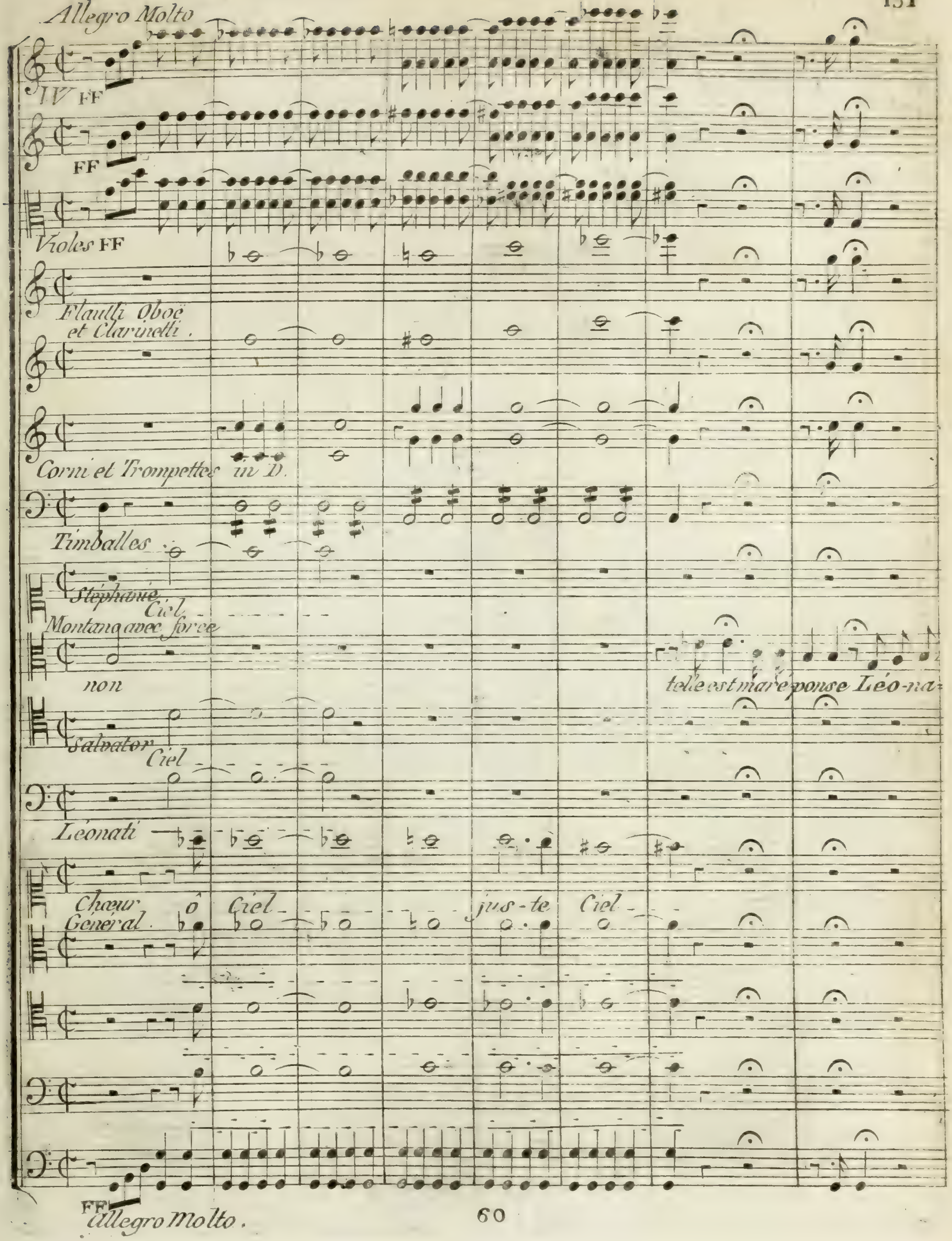
(Il se penche avec tendresse sur sa fille.)
(Elle se relève, et se jette dans le sein de son père, qui la presse vivement contre son cœur.)
(Pendant ce Chœur, on voit s'avancer Montano, Altamon, et plusieurs amis de Montano. Celui-ci a l'air sombre et les yeux baissés: tout le monde se range;

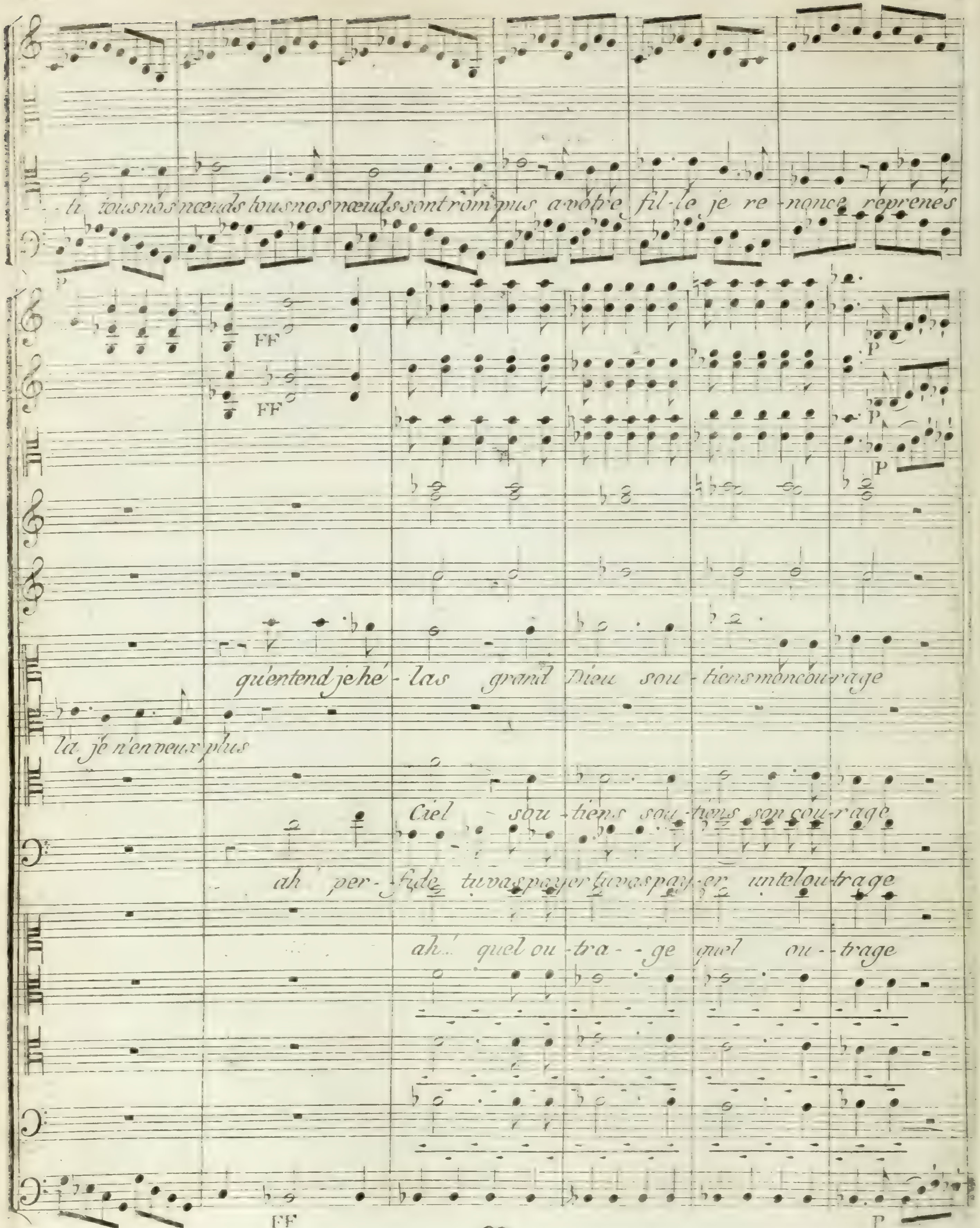
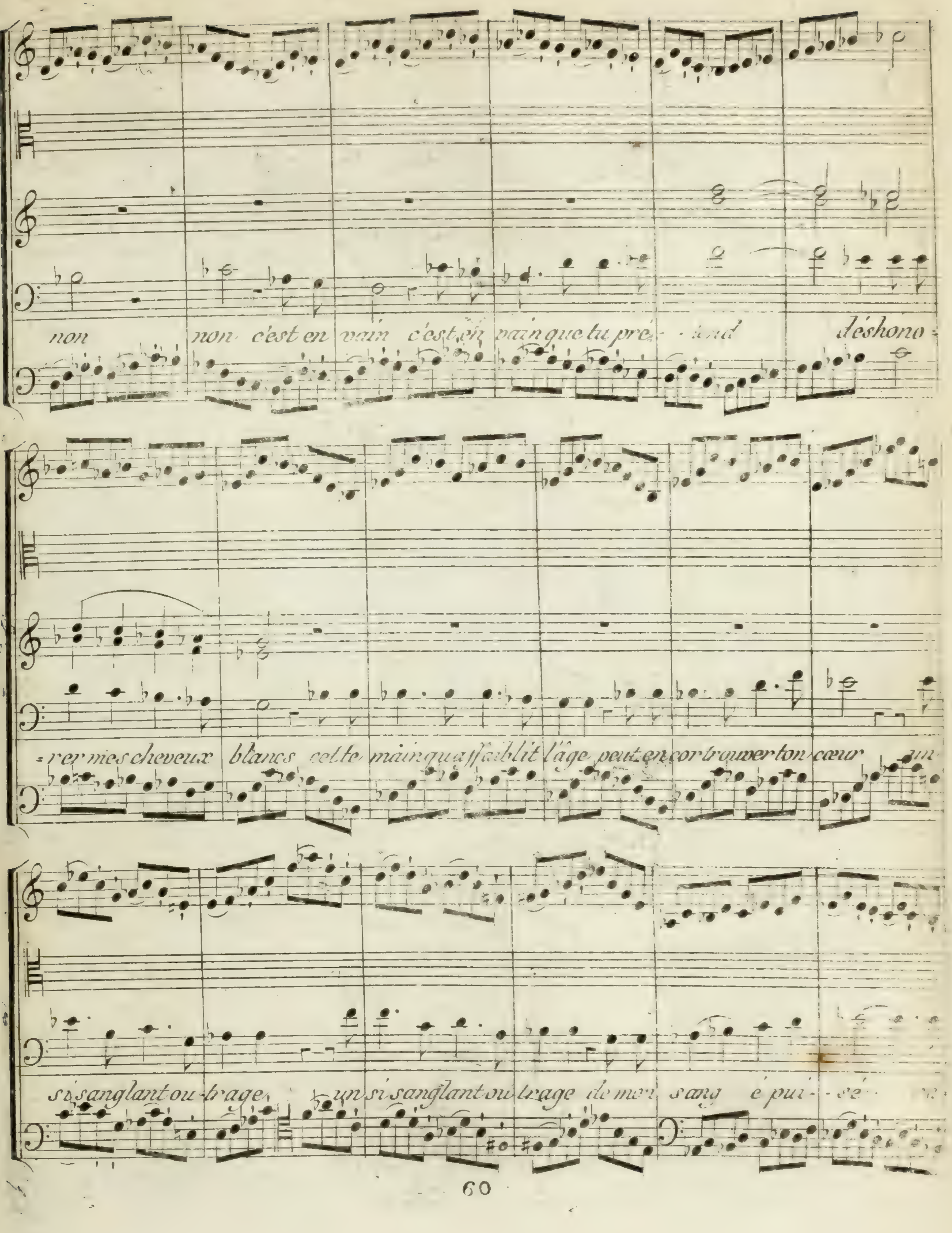
SCENE VI.

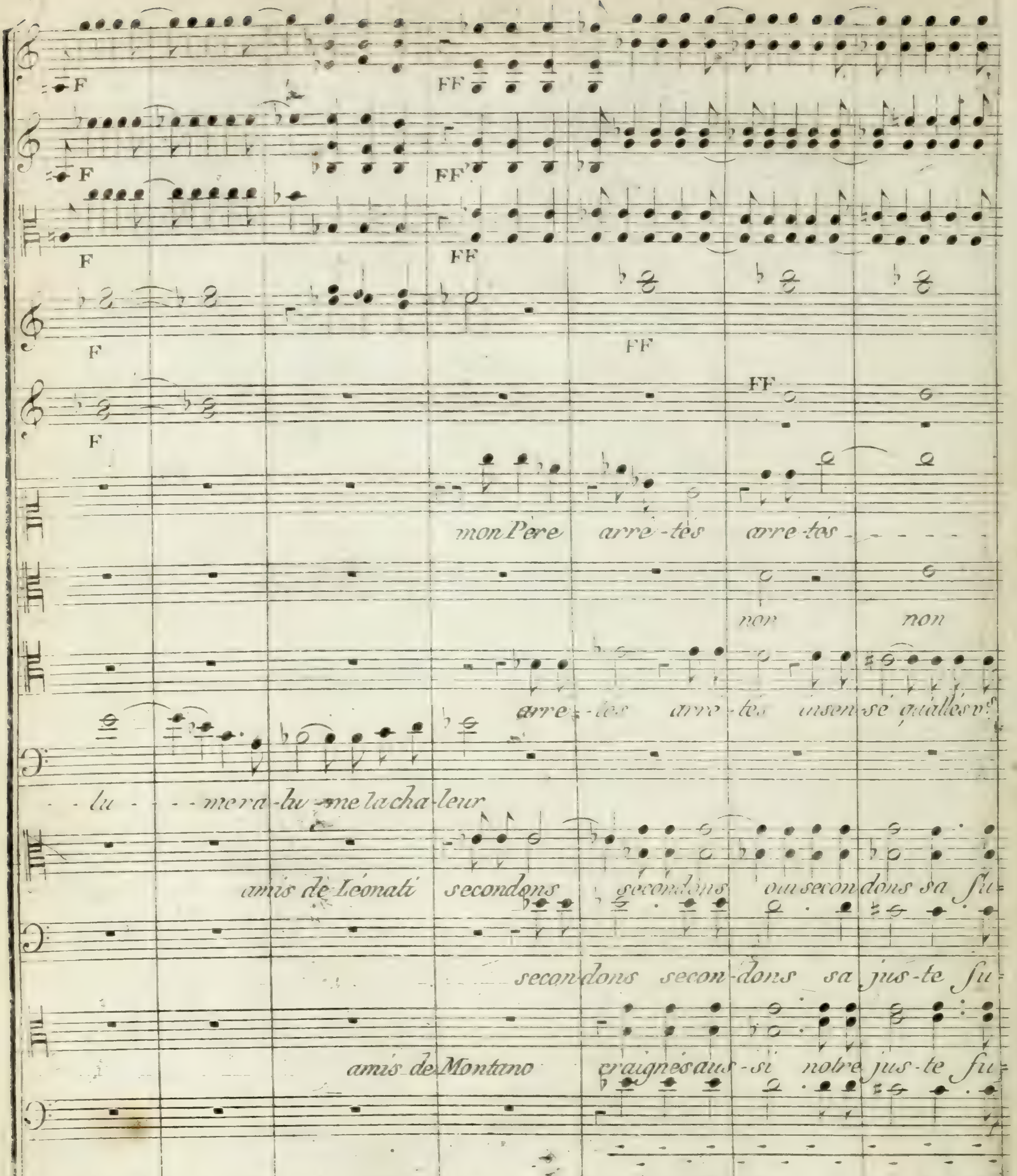
Les Précédens, Salvator.


FF
du tien il est le
Chœur Général.
Heureux Père jou-is du bon-heur jou-is du bon-heur de ta fil- - -le

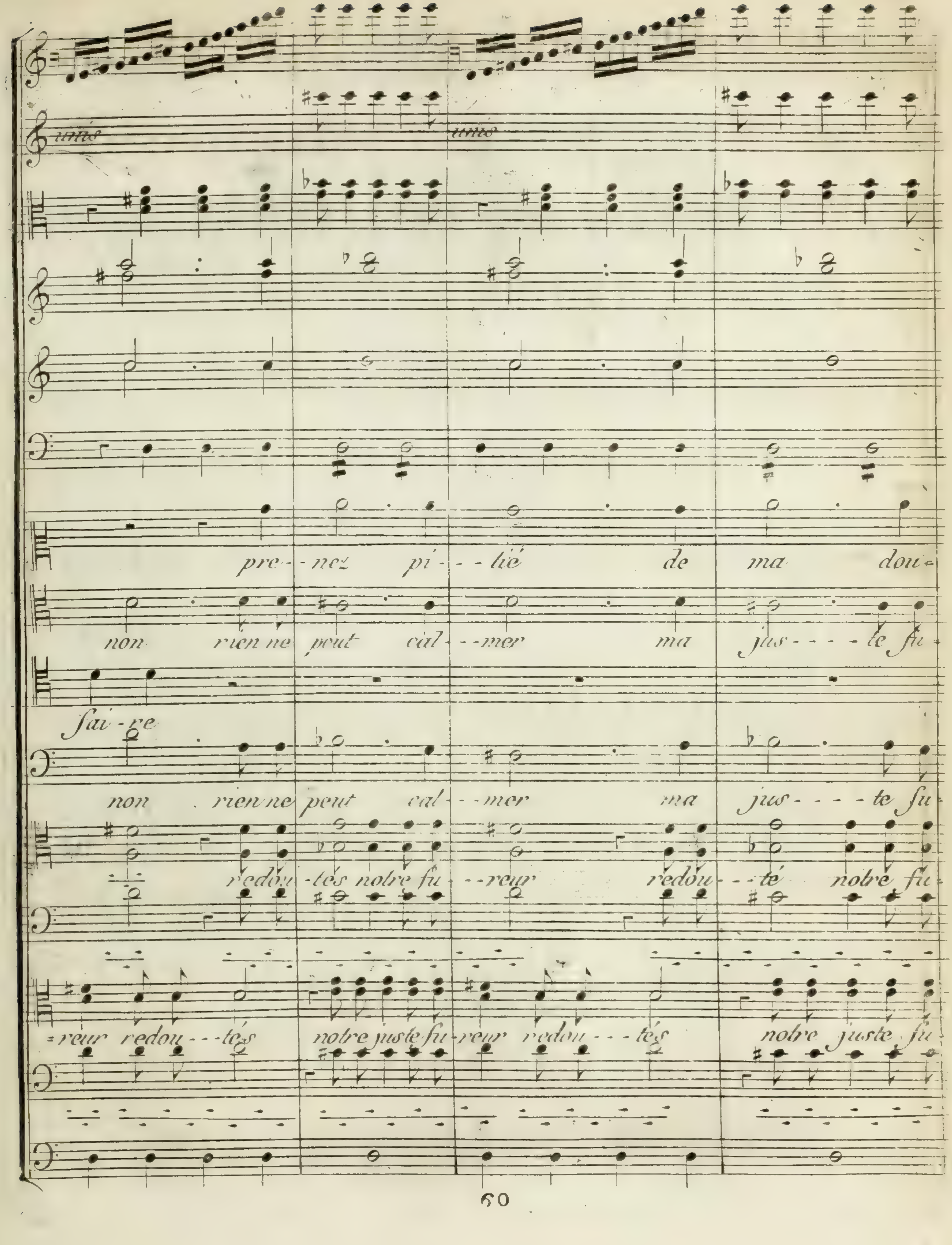
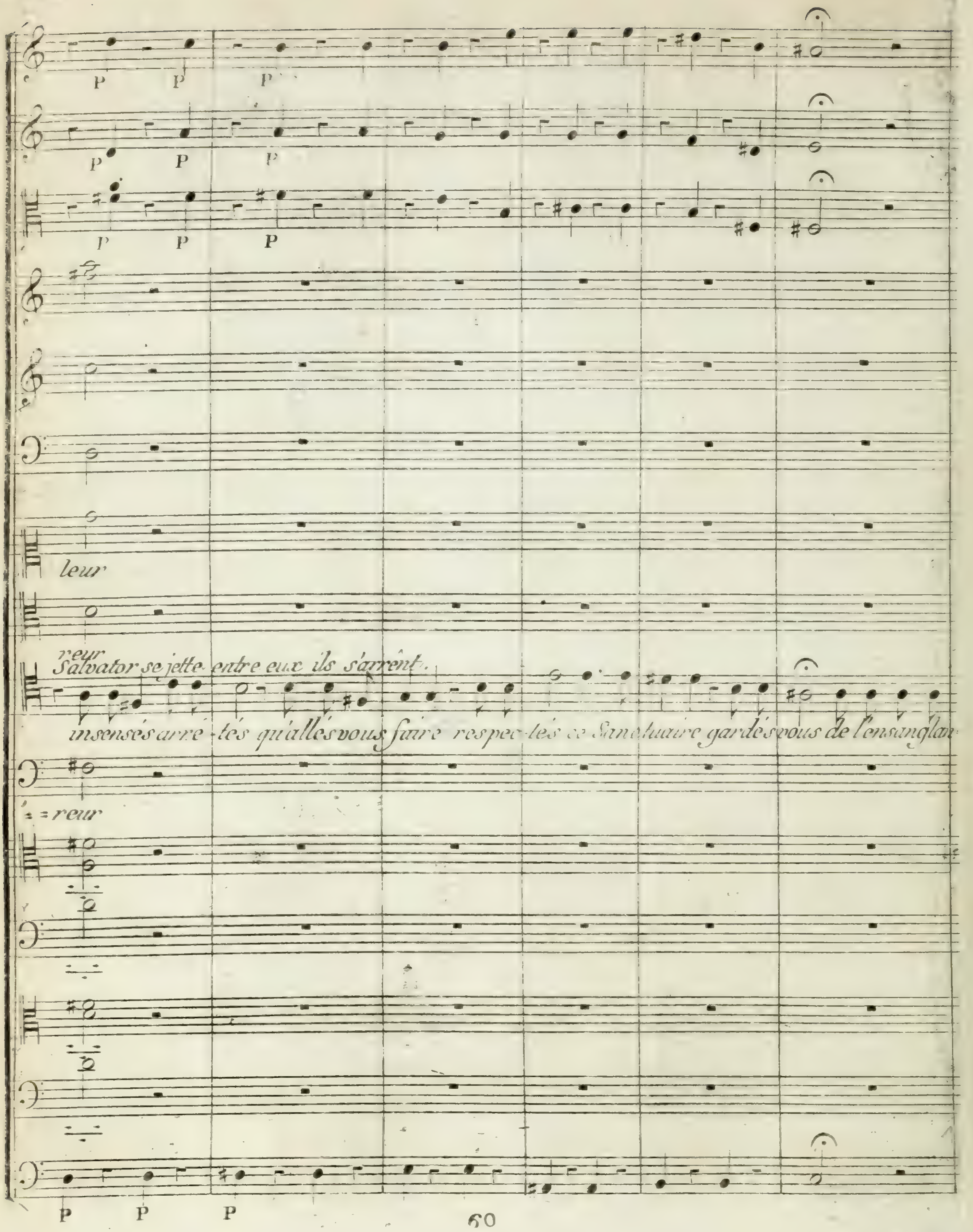

doux si-gnal
vois comme la pudeur bril-le
du tien il est il est le doux si-gnal
c'est a ce moment qu'entre Montano,
suivi d'Altamon et de ses amis.

FF
sur son front sur son front Vir gi - nal
vois comme la pudeur bril-le sur son

PP
unis
col b
col v 8a
col v 8a
col v unis
col b
Heureux Pere
jou-is du bonheur
front sur son front Virgi-nal
Heureux Père
joui

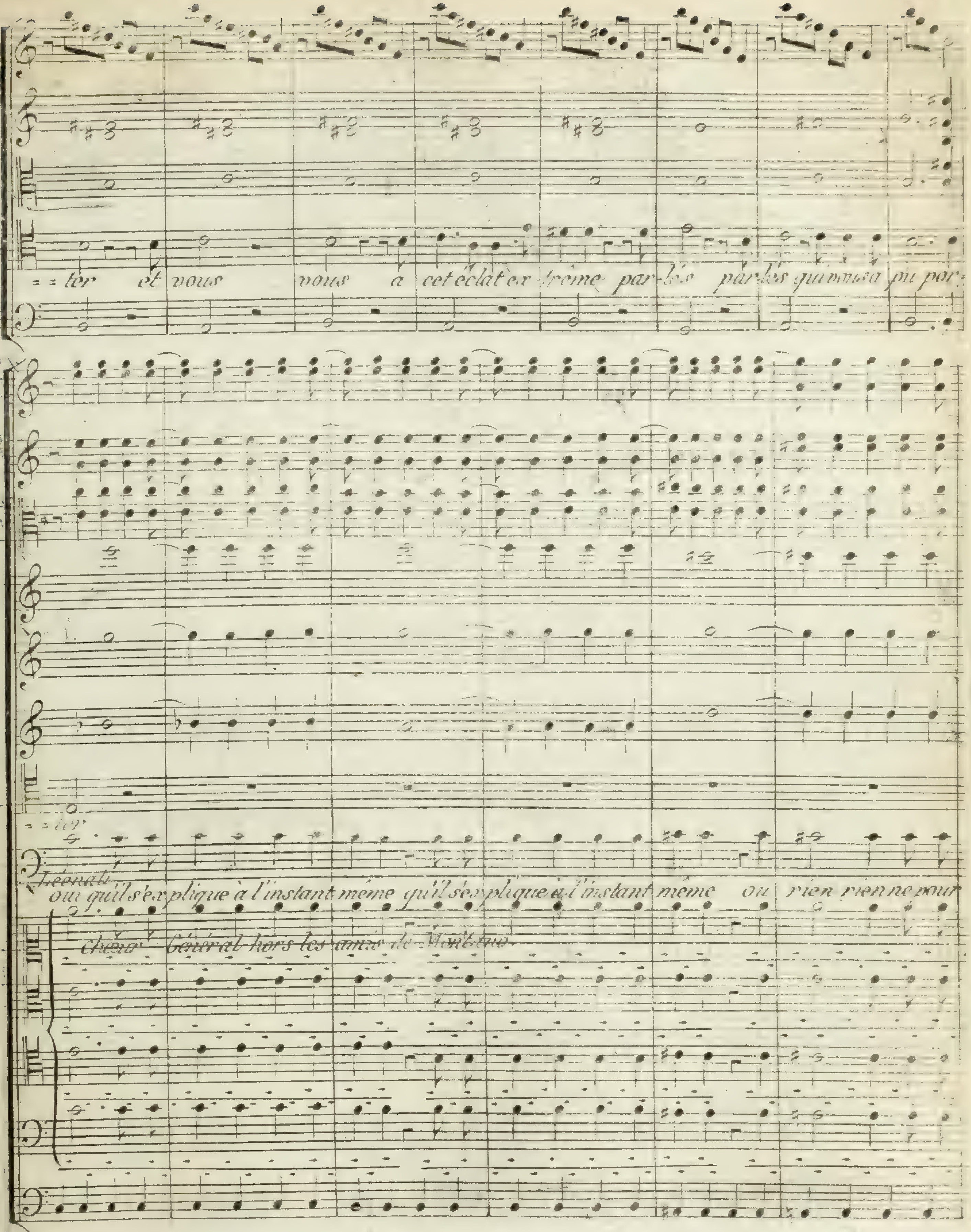

FF
jouis du bonheur de la fil - le jou-is du bonheur du bonheur de la fille jou-
=is du bonheur jou-is

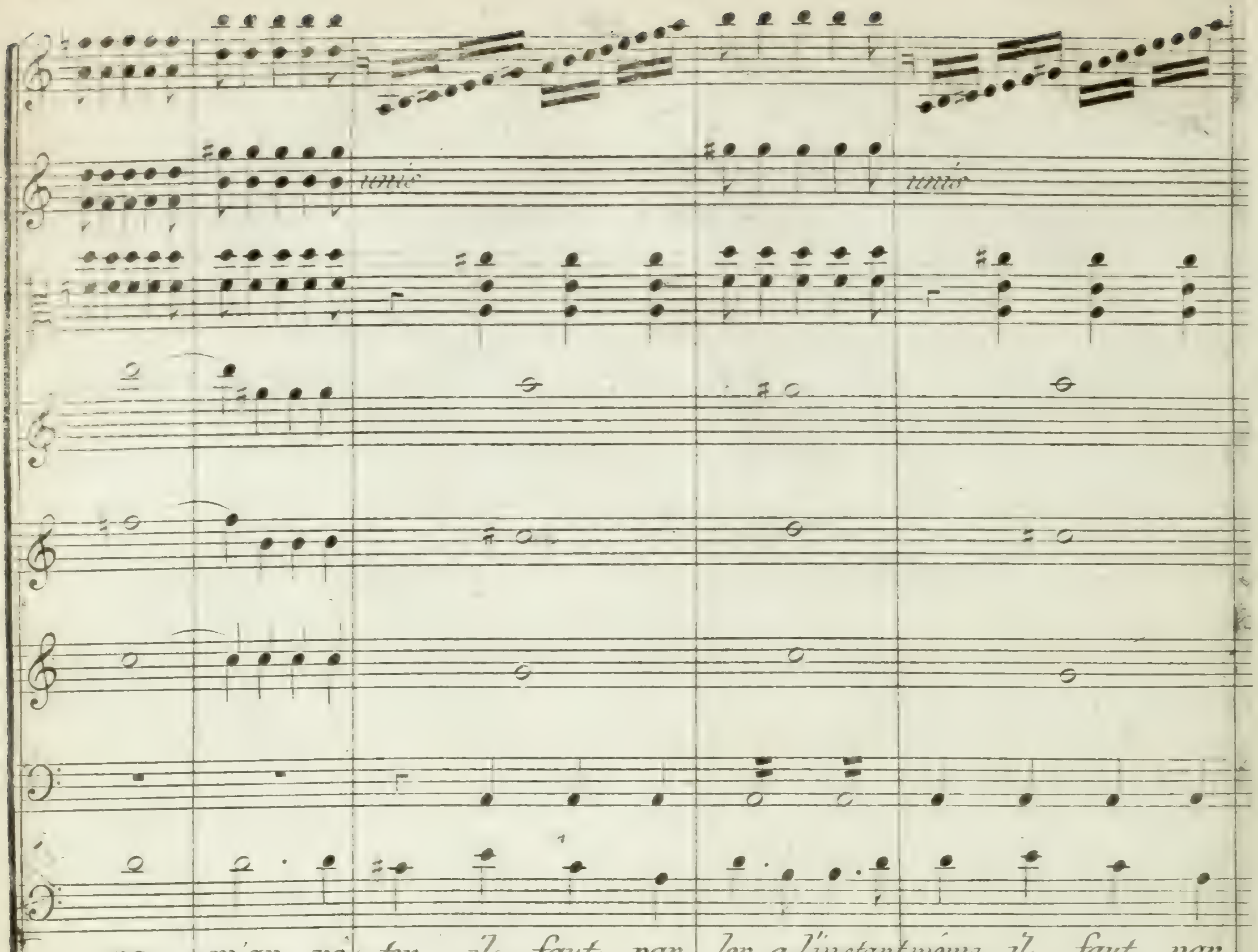

Lento
is
du
bon
heur
Lento

Allegro Maestoso Recitativo
Léonati à Salvator en lui amenant sa Fille
Violes
Léonati
Vertueux Salvator approchés
hâtés vous d'unir ces deux jeunes Epoux
Andante Sostenuto
Salvator conduit Stéphanie à l'Autel
Violes
Flautti
Clarinetti
Oboë
col b
Fagotti et Serpent
Basso

De mes mains Sei-gneur venes prendre l'objet que vous sutes choi - -sir
a cet-te fille aimable et tendre vous consen-tes a vous u-nir

Allegro Molto
IV FF
FF
Violes FF
Flauti Oboë
et Clarinetti.
Corni et Trompettes in D.
Timballes
Stéphanie
Ciel
Montano avec force
non
telle est ma réponse Léo-na-
Salvator
Ciel
Léonati
Chœur
General
ô
Ciel
jus-te
Ciel
FF
allegro Molto.

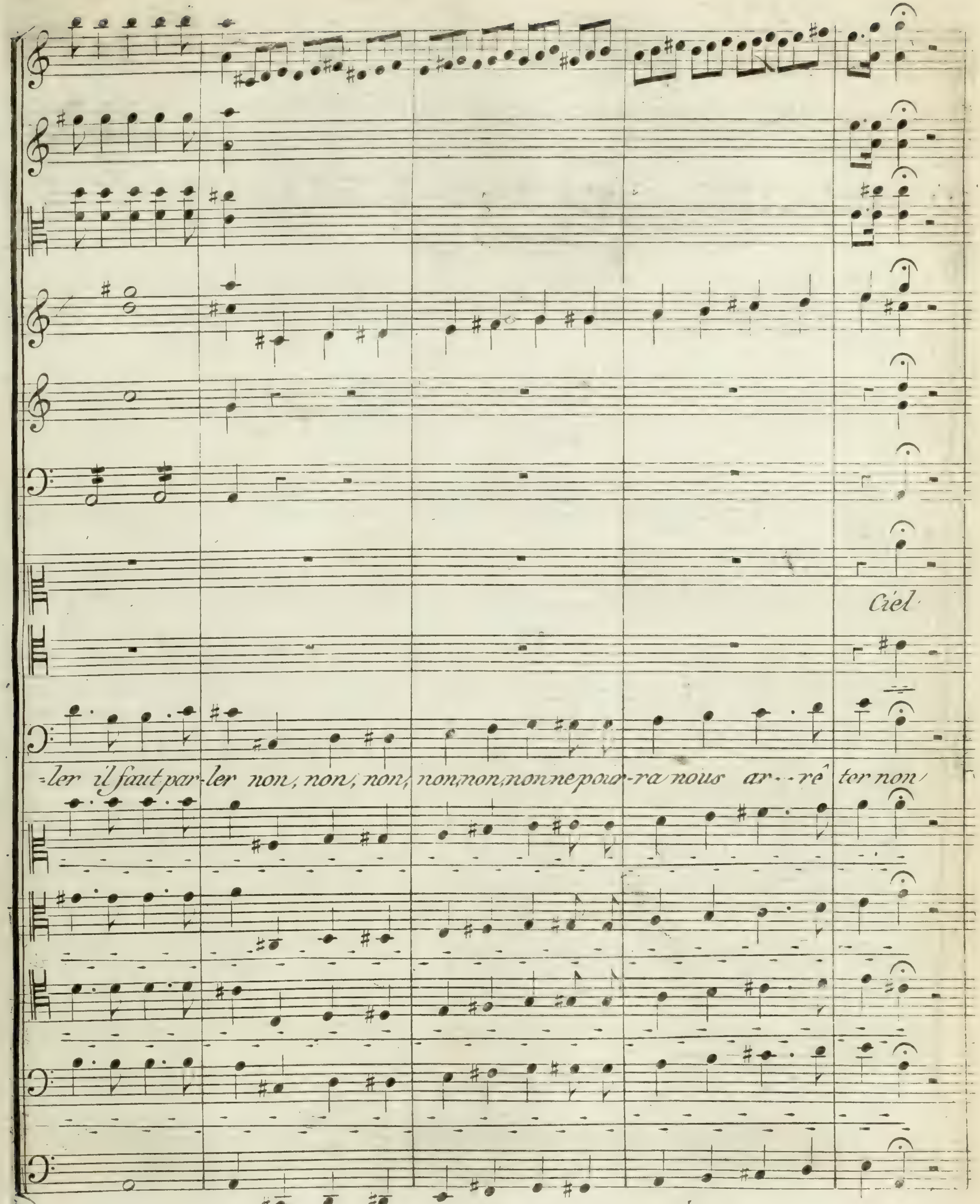

-ti tous nos nœuds tous nos nœuds sont rompus a votre fil-le je re-nonce reprenés
p
FF
FF
P
P
P
qu'entend je hé-las grand Dieu sou-tiens mon courage
la je n'en veux plus
Ciel sou-tiens sou-tiens son cou-rage
ah per-fide tu vas payer tu vas pay-er un tel outrage
ah! quel ou-tra--ge quel ou-trage
FF
P

non non c'est en vain c'est en vain que tu pré- tend déshono-
-rer mes cheveux blancs cette main qu'affaiblit l'âge peut encor trouver ton cœur un
si sanglant ou- trage, un si sanglant outrage de mon sang é pui- sé


F
FF
mon Père arre-tés arre-tés
non non
arre-tés arre-tés insen-sé
lu - - - mera-lu-me la cha-leur
amis de Léonati secondons secondons oui secon-dons sa ju-
secon-dons secon-dons sa jus-te fu-
amis de Montano craignés aus-si notre jus-te fu-


unis
unis
pre- -nez pi- - tié de ma dou-
non rien ne peut cal- -mer ma jus- - - te fu-
fai-re
non rien ne peut cal- -mer ma jus- - - te fu-
redou- -tés notre fu- -reur redou- -té notre fu-
-reur redou- - -tés notre juste fu-reur redou- - -tés notre juste fu-

leur
reur
Salvator se jette entre eux ils s'arrênt.
insensés arre-tés qu'allés vous faire respec-tés ce Sanctuaire gardés vous de l'ensanglan-
reur


ter et vous vous a cet éclat ex-trême par-les par-les
ter
oui qu'il s'explique à l'instant même qu'il s'explique à l'instant même oui rien rien ne pour


unis
unis
ra
m'ar - rê - ter il faut par - ler a l'instant même il faut par
ra
nous arrê - ter


Ciel
-ler il faut par-ler non, non, non, non non, non ne pour-ra nous ar-rê ter non

Montano.

Oui je parlerai, oui, je m'expliquerai: je croyais que la perfide se respecterait encore assez pour ne pas venir à l'Autel: elle a eu cette audace: je ne ménage plus rien. Léonati Salvator, peuple! vous tous qui m'entendez! apprenez la perfidie la plus noire, le crime le plus infâme! Cette Stéphanie qui porte un air si doux, si modeste, elle a trahie ses serments, son honneur, et l'Amant le plus tendre!. vous savez tous si je l'adorais! ah! j'aurais donné ma vie pour la trouver innocente! et je pleure encore d'Amour, en publiant son opprobre il n'est que trop Certain. sachez que la veille de son hymen, sachez que, cette nuit même, l'infidelle à introduit un homme dans son appartement (mouvement Général d'Etonement et d'indignation)

Stéphanie.

Ou suis-je? est ce Montano qui a parlé? ô mon dieu secourez-moi!

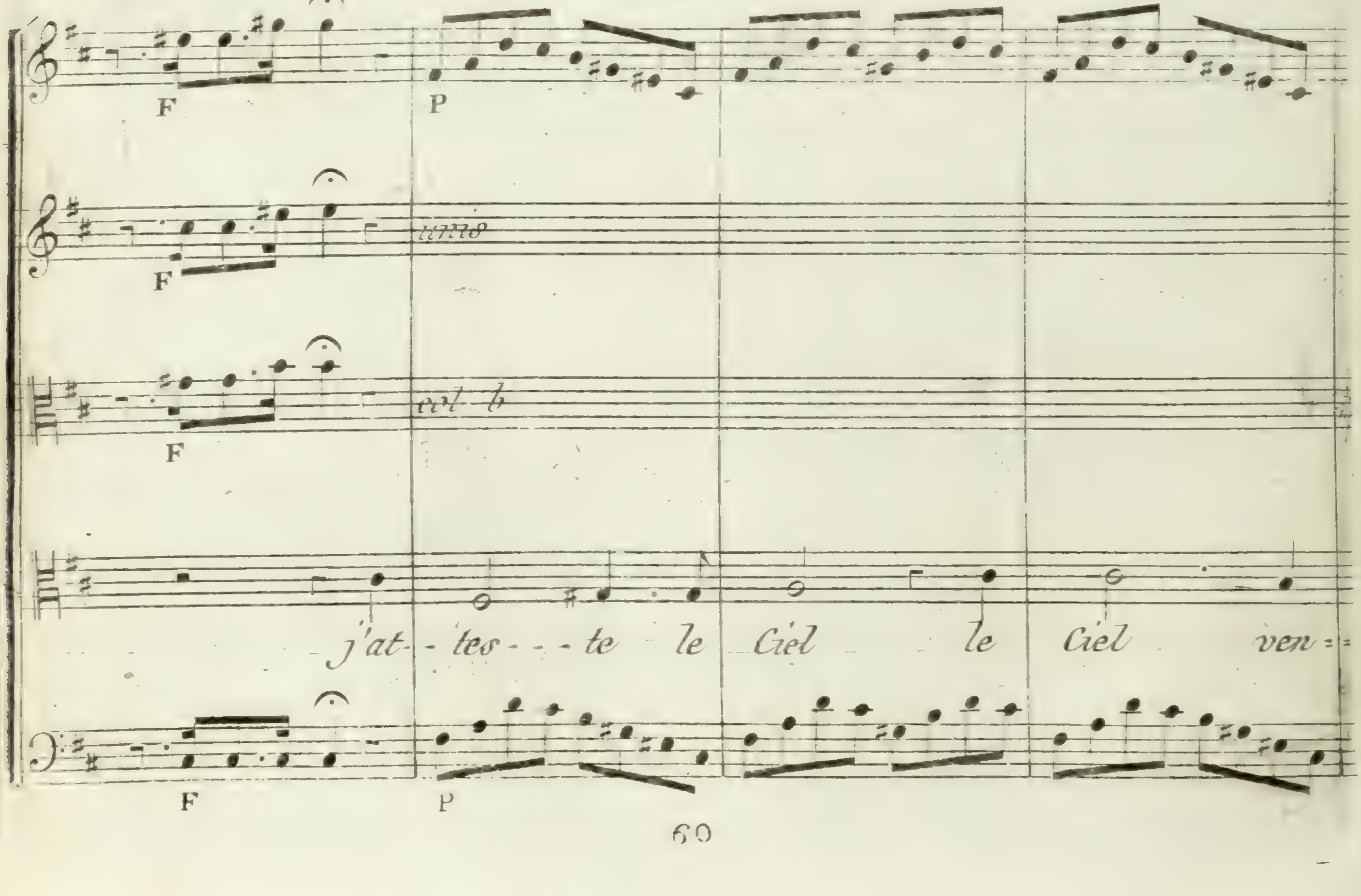
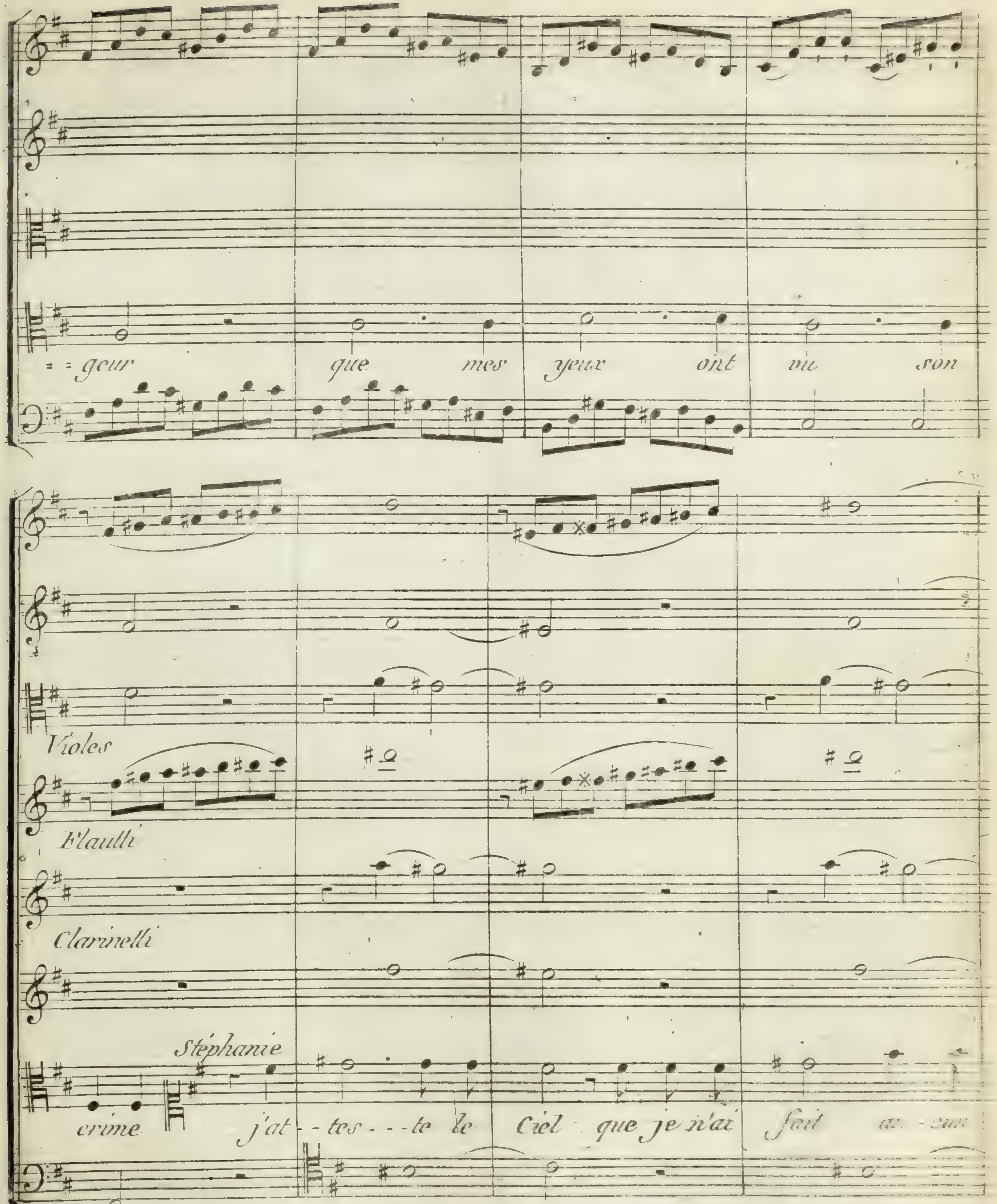
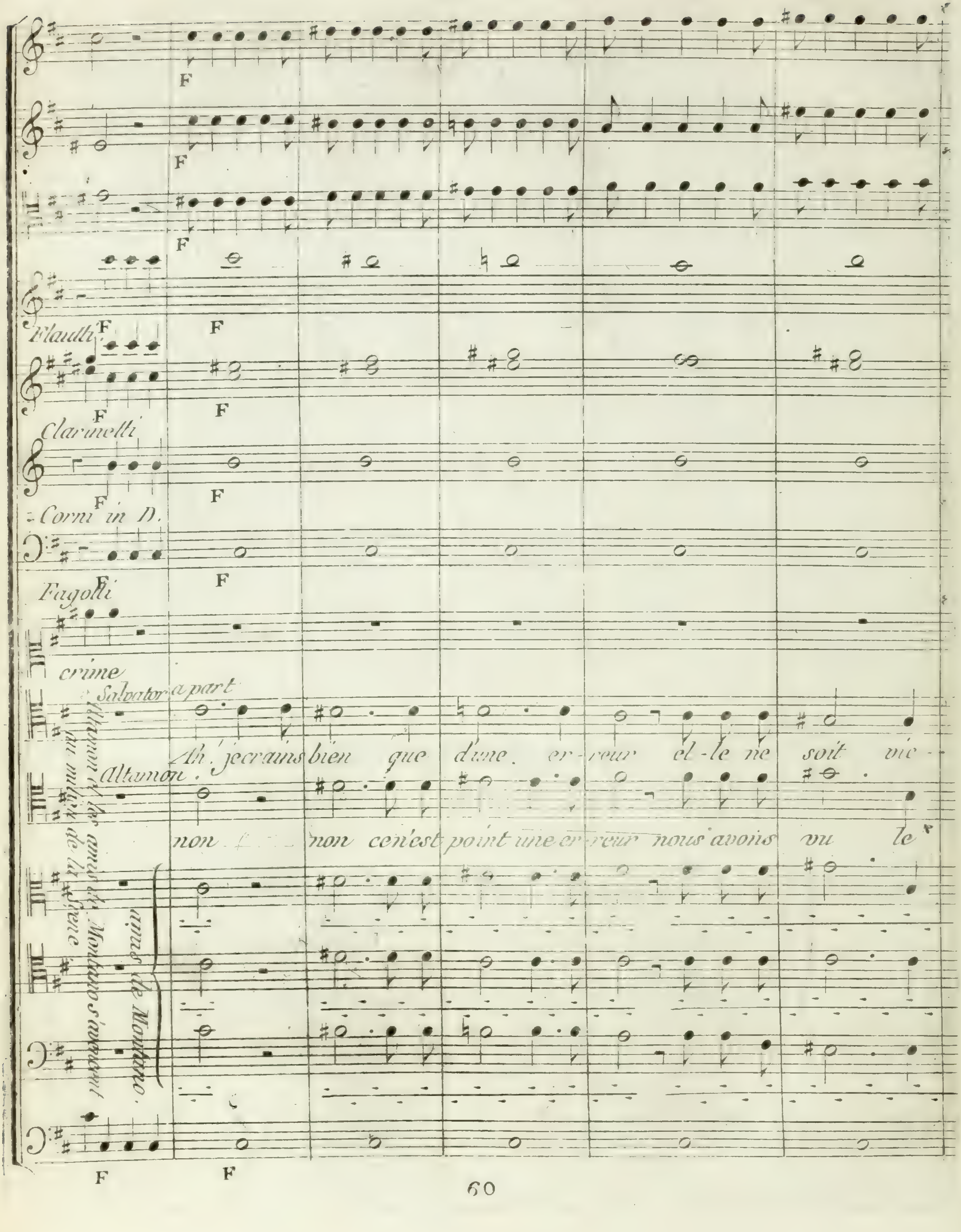
Salvator.

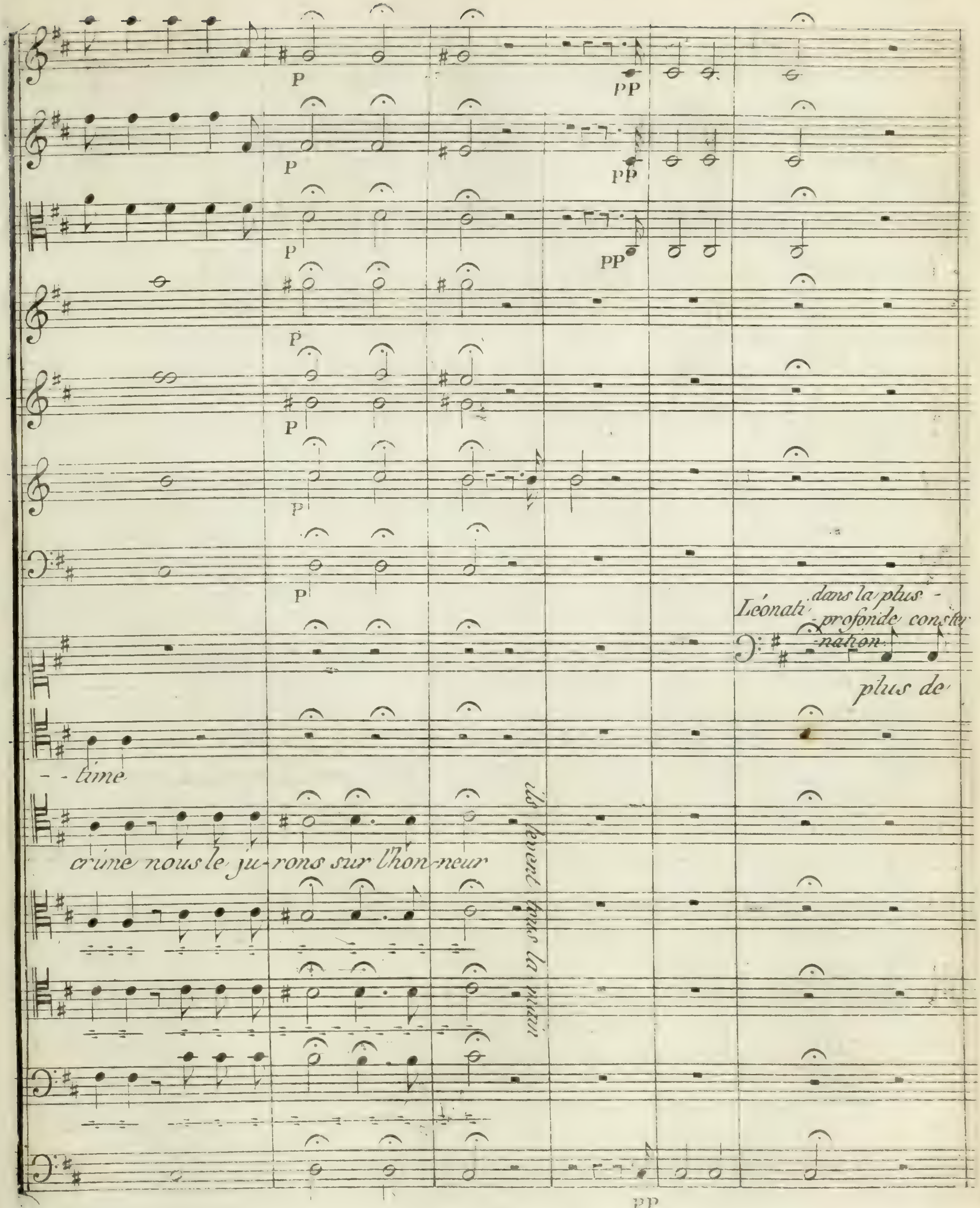
(à Montano.)

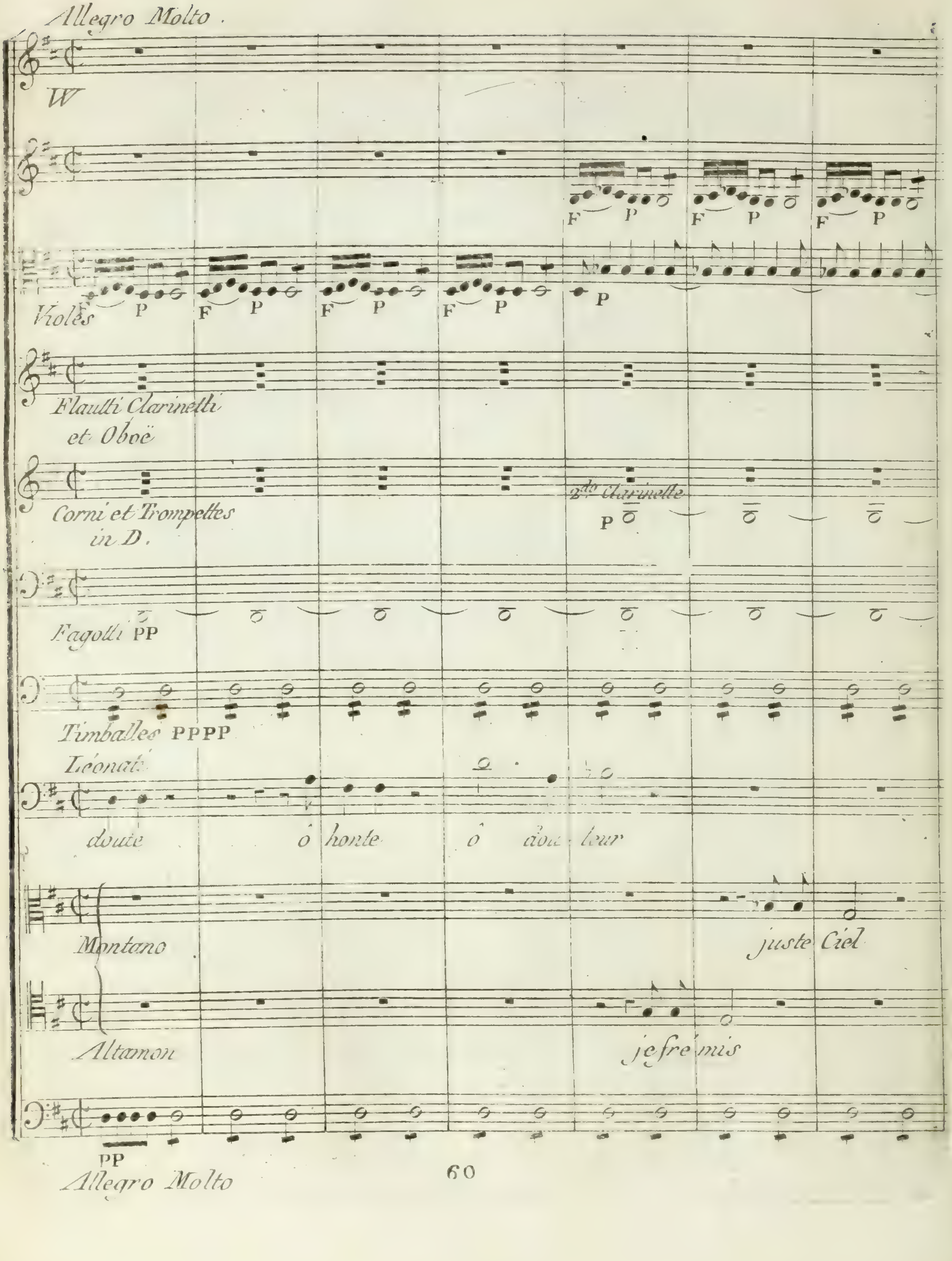
Seigneur qu'avez vous osé dire?

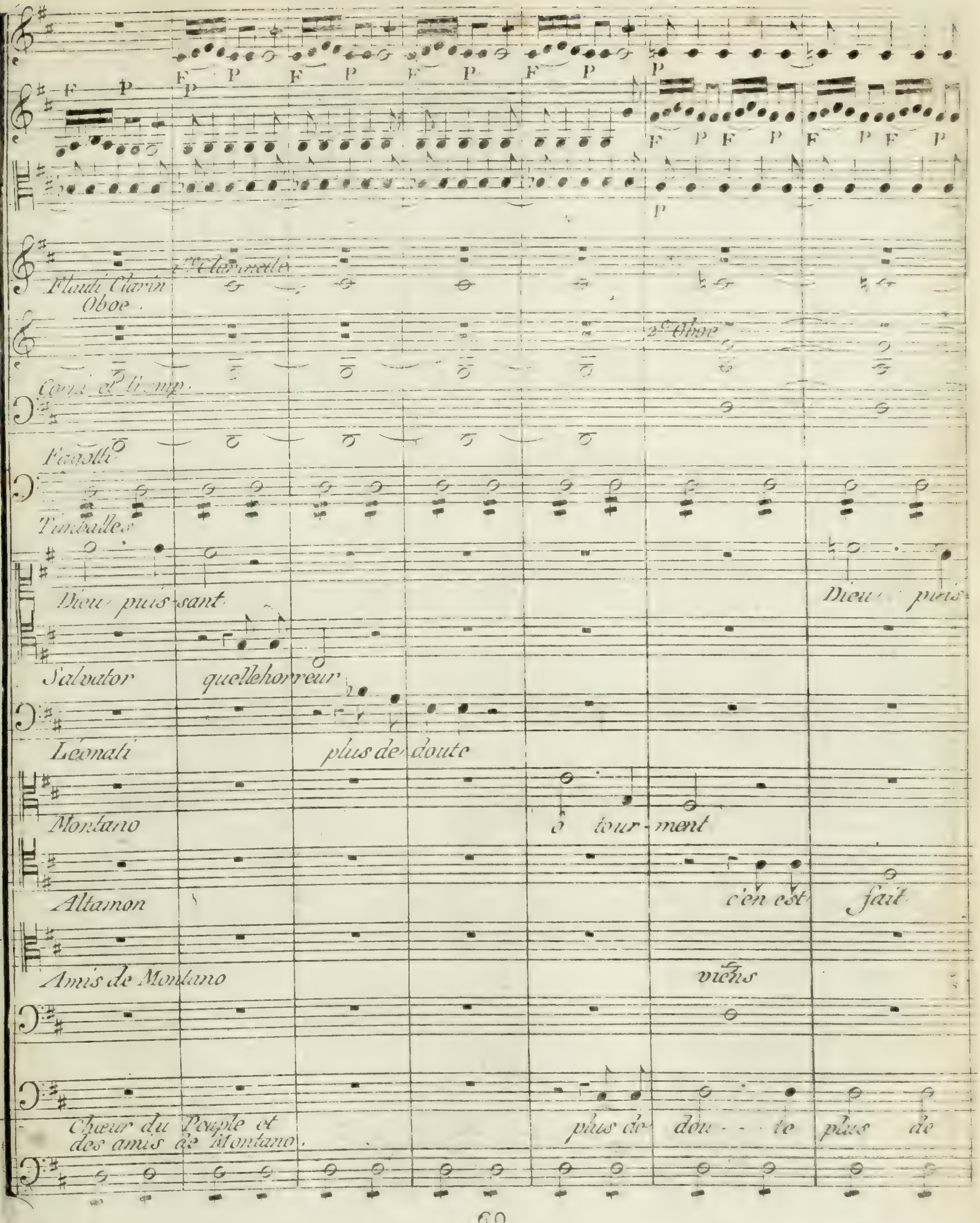
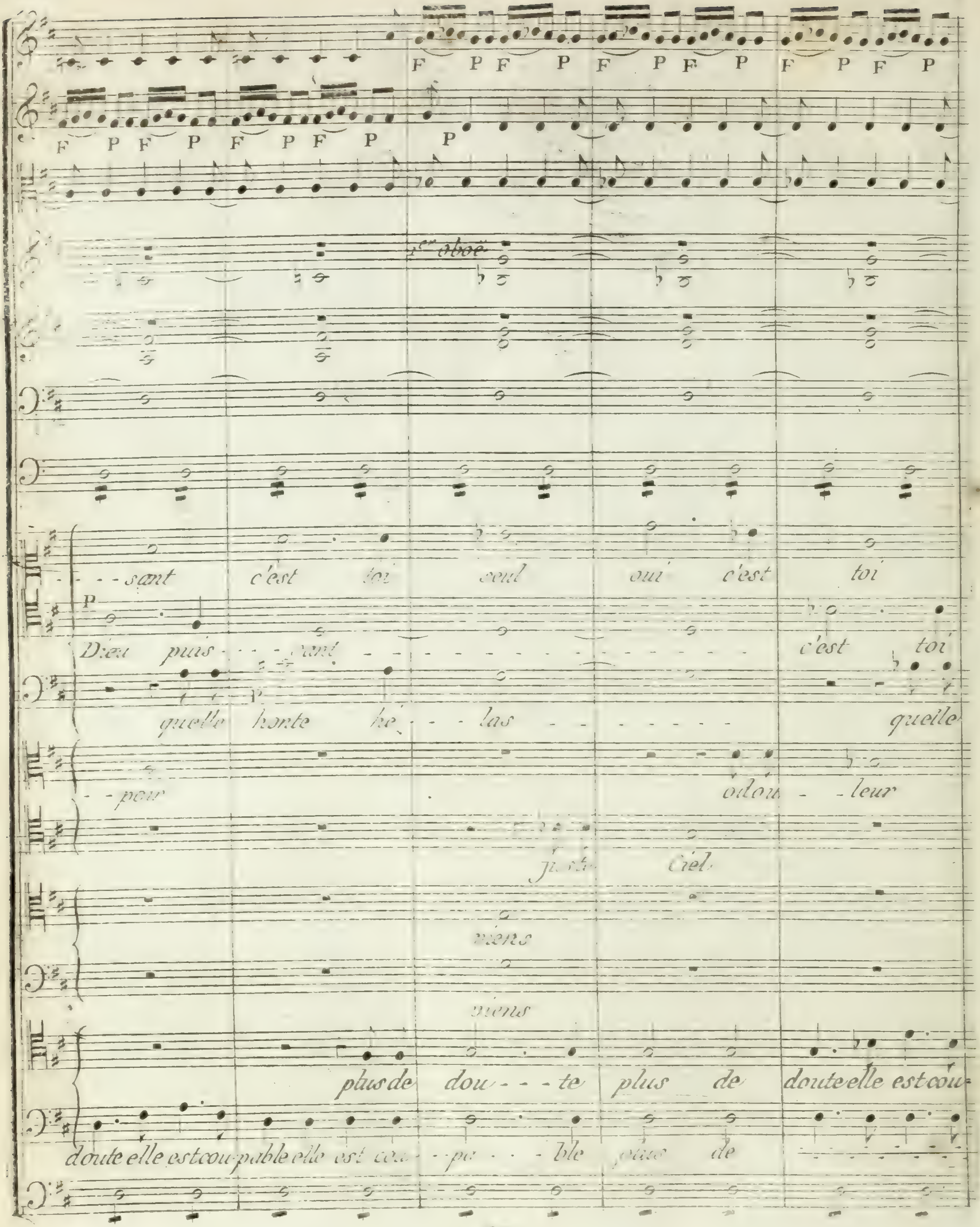
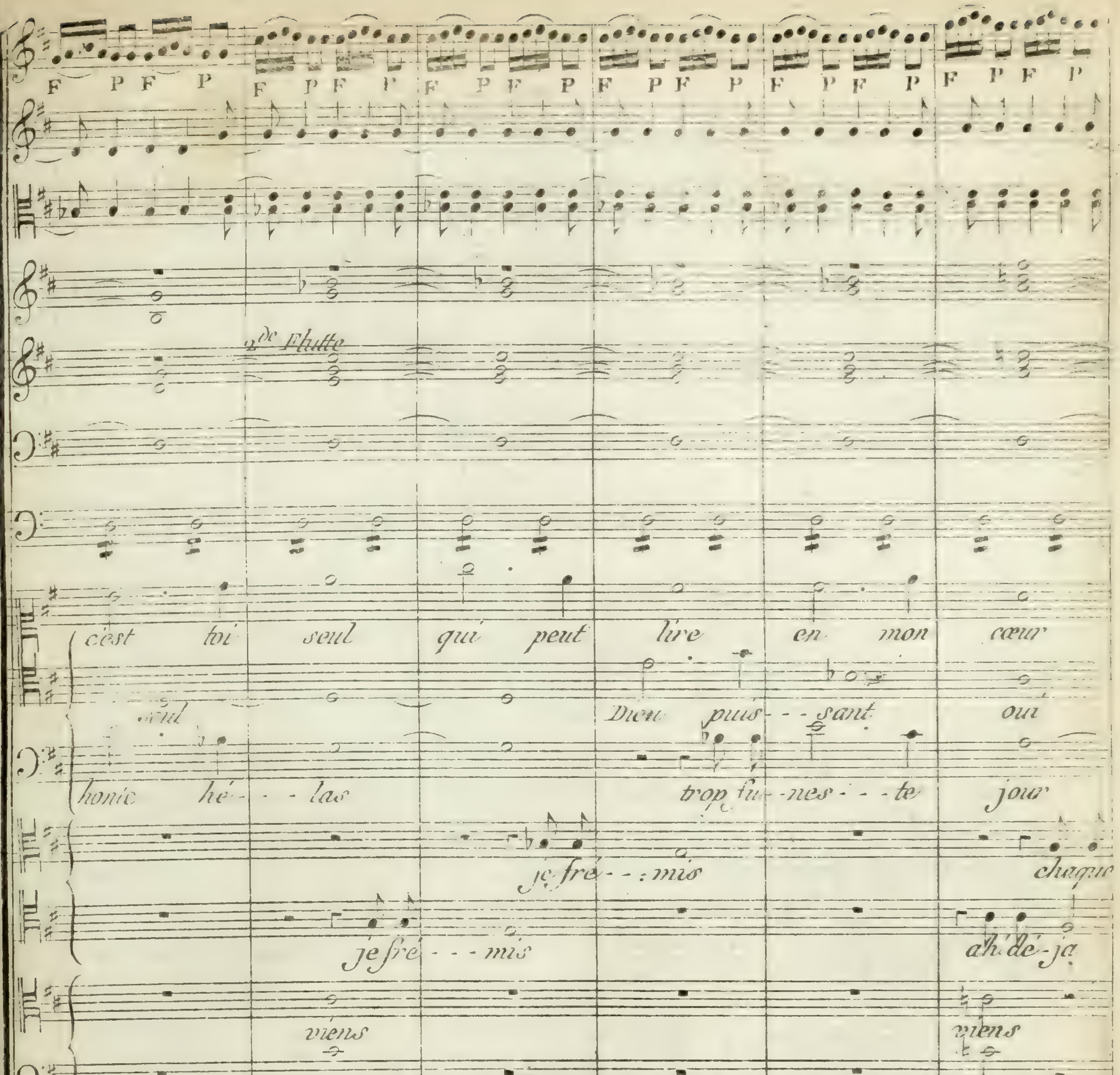
Léonati.

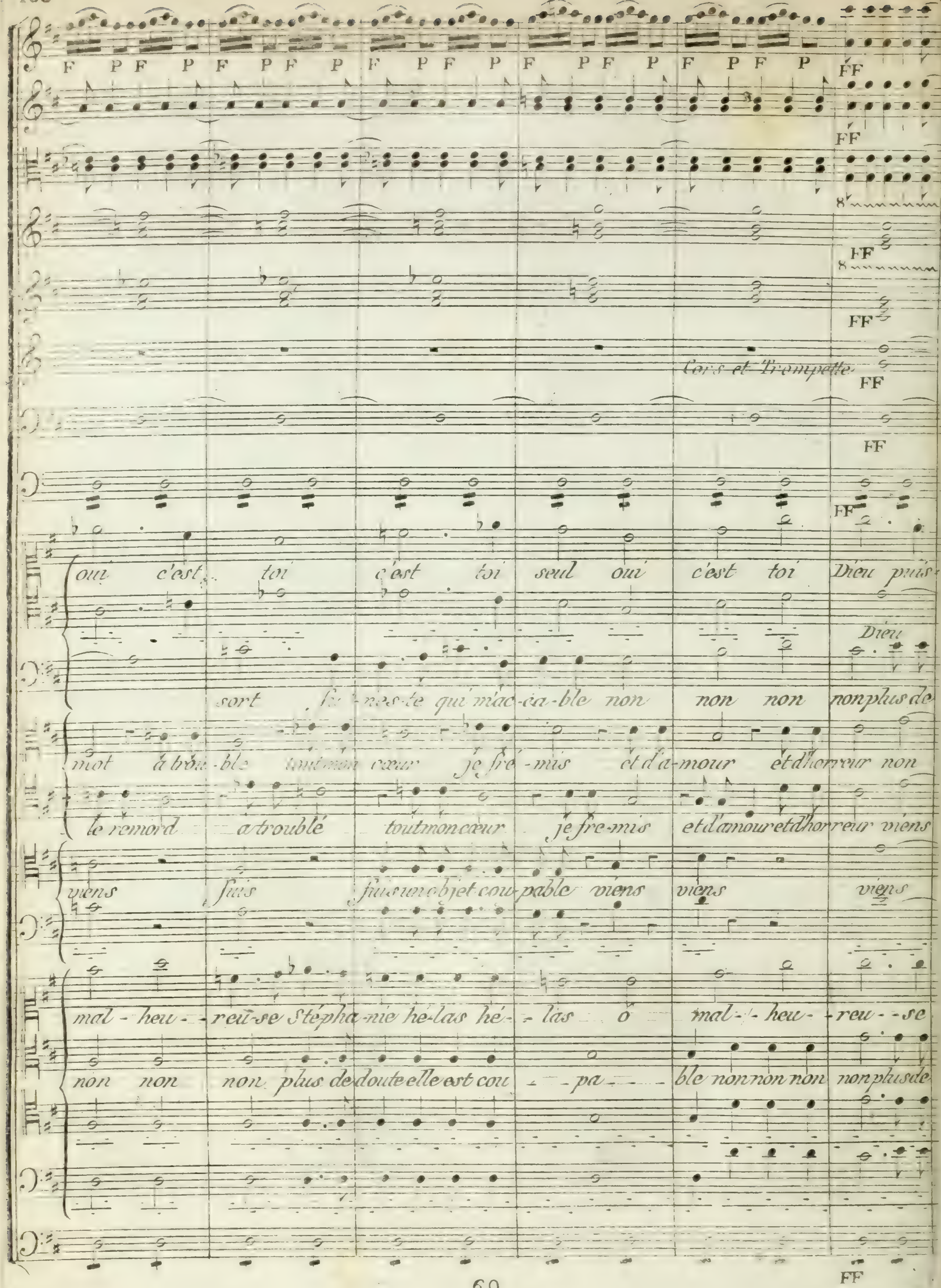
Qu'il le prouve, où ma juste vengeance.

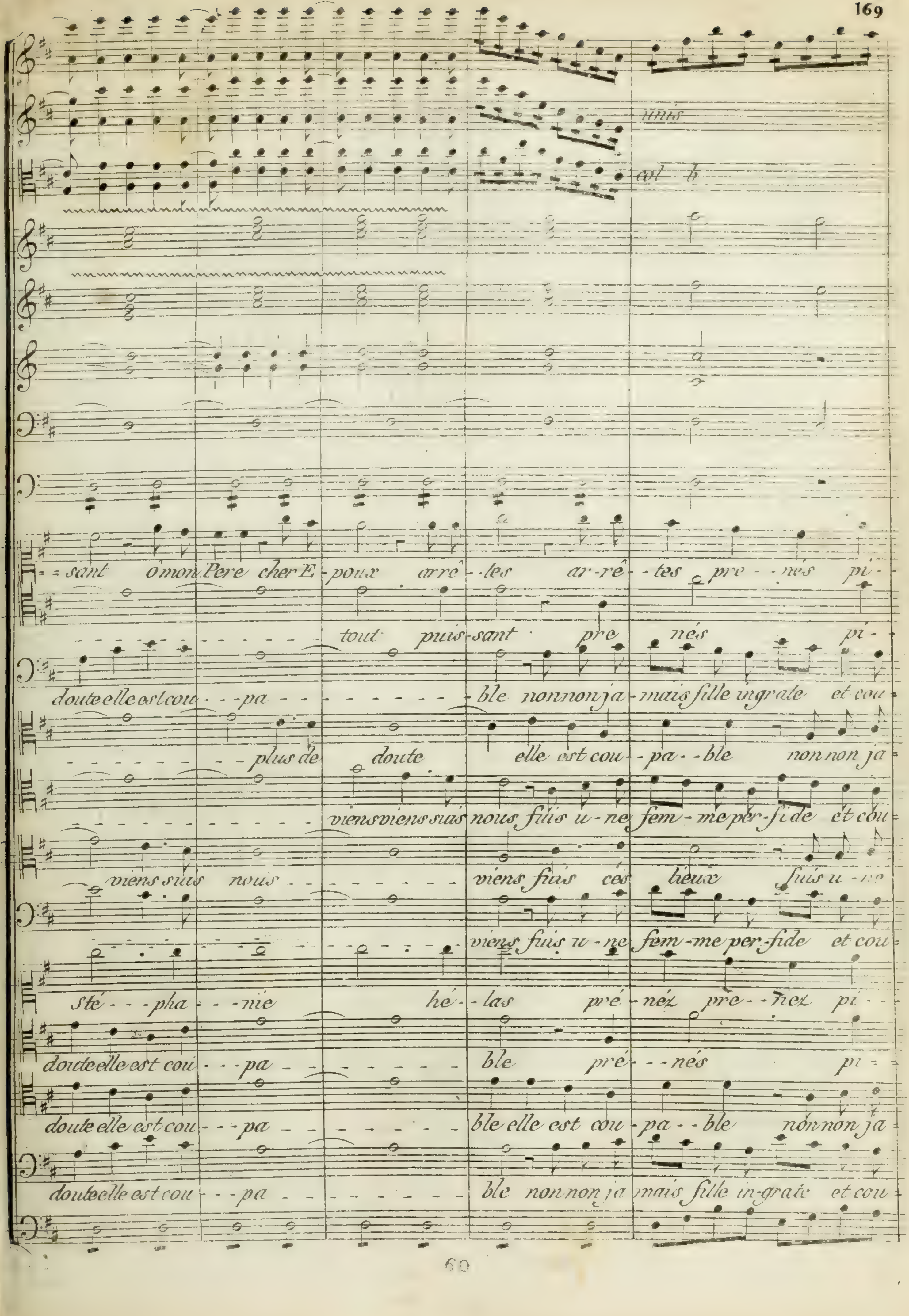
Dernière Finale.

geur que mes yeux ont vu son
Violes
Flauti
Clarinetti
Stéphanie
crime j'at - tes - - te le Ciel que je n'ai fait au - cun

Flauti
Clarinetti
Corni in D.
Fagotti
crime
Salvator a part
Ah! je crains bien que d'une er-reur el-le ne soit vic-
Altamon
non . . . non ce n'est point une er-reur nous avons vu le
Altamon et les amis de Montano s'avancent au milieu de la Scène
amis de Montano

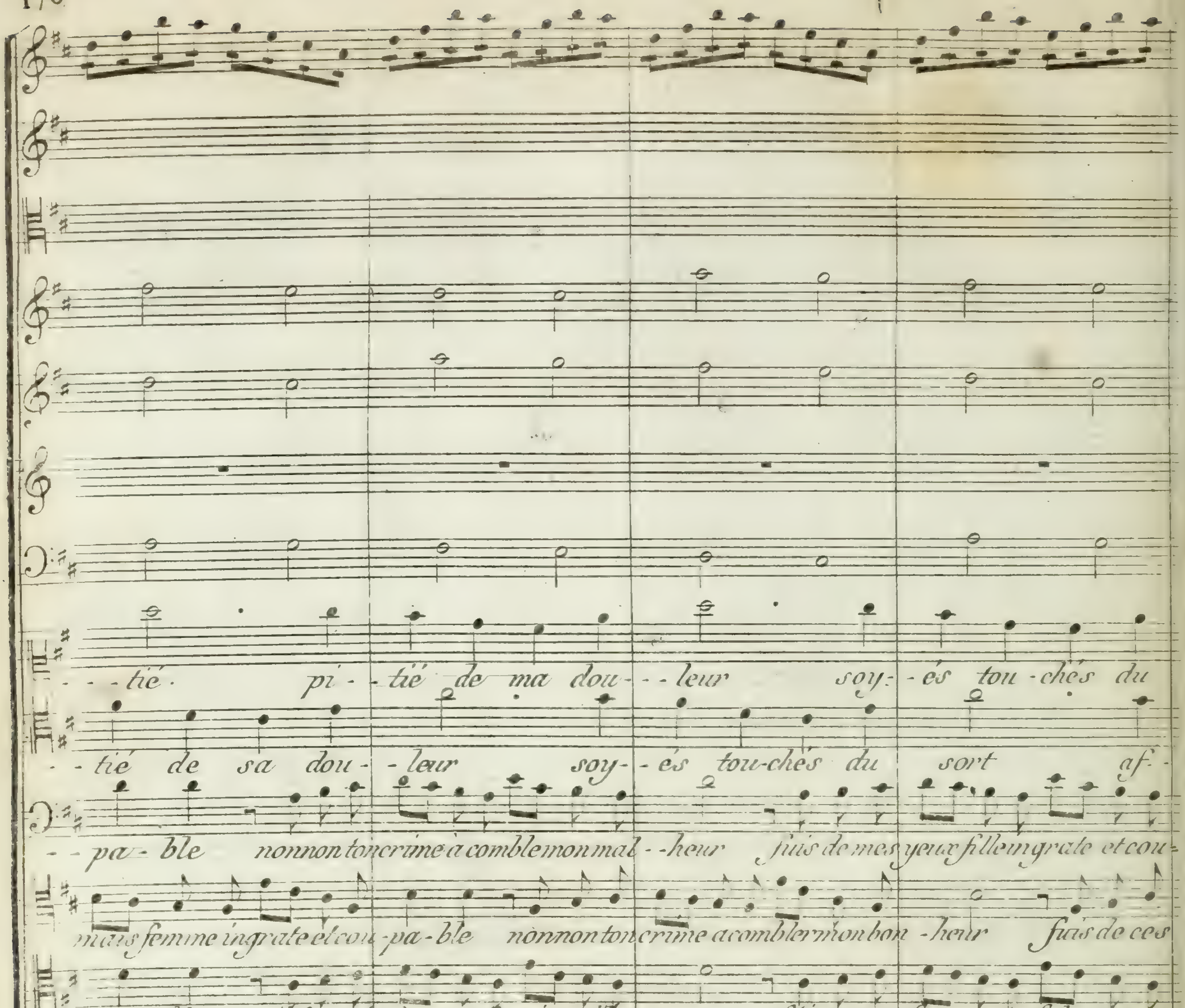

Léonati dans la plus profonde conster-nation
plus de
- - time
crime nous le ju-rons sur l'hon-neur
ils lèvent tous la main
P
PP

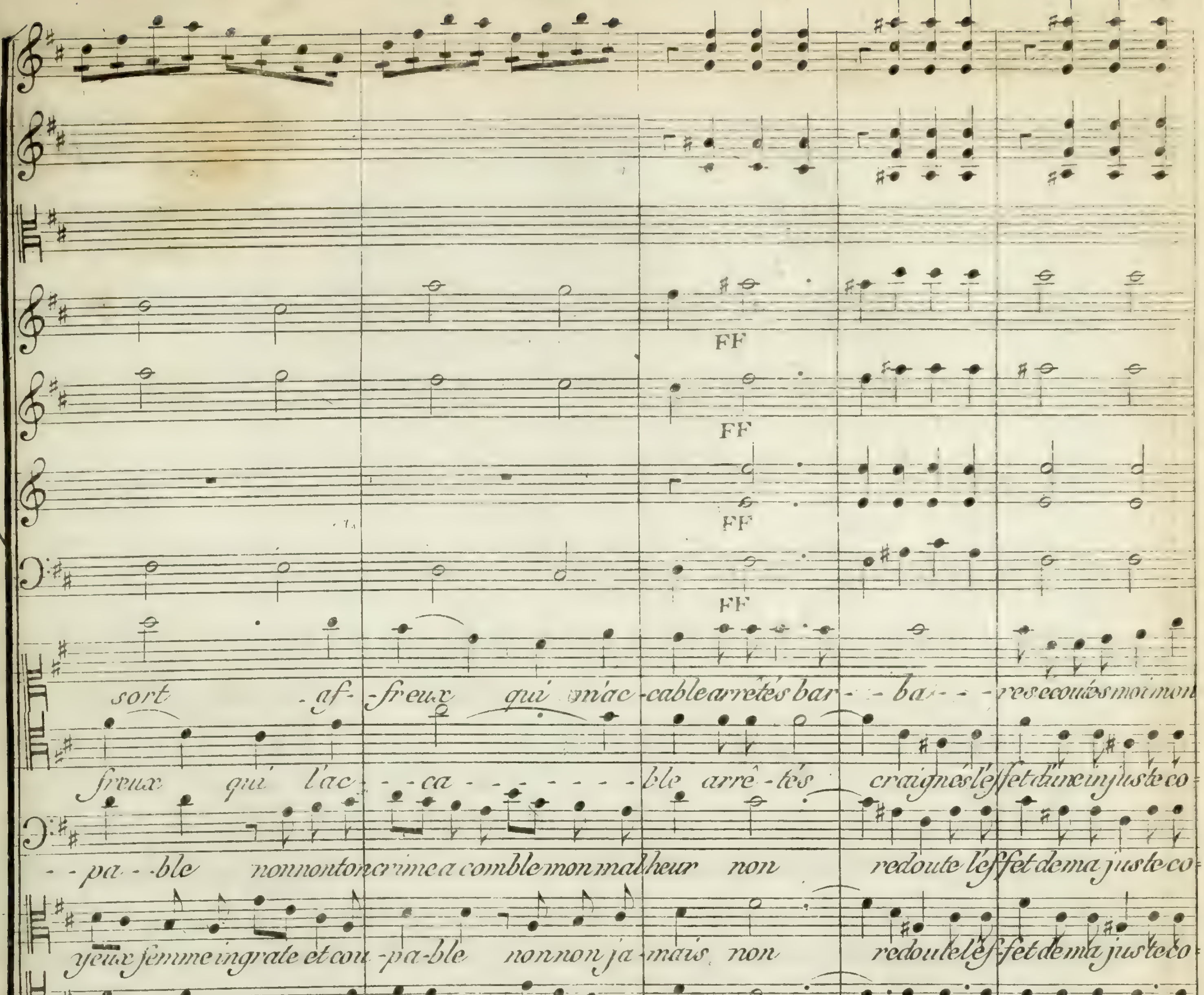

Allegro Molto.
W
Violes
F P
Flauti Clarinetti
et Oboë
Corni et Trompettes
in D.
2do Clarinette
P
Fagotti PP
Timballes PPPP
Léonati
doute ô honte ô dou-leur
Montano
juste Ciel
Altamon
je fré mis
PP
Allegro Molto

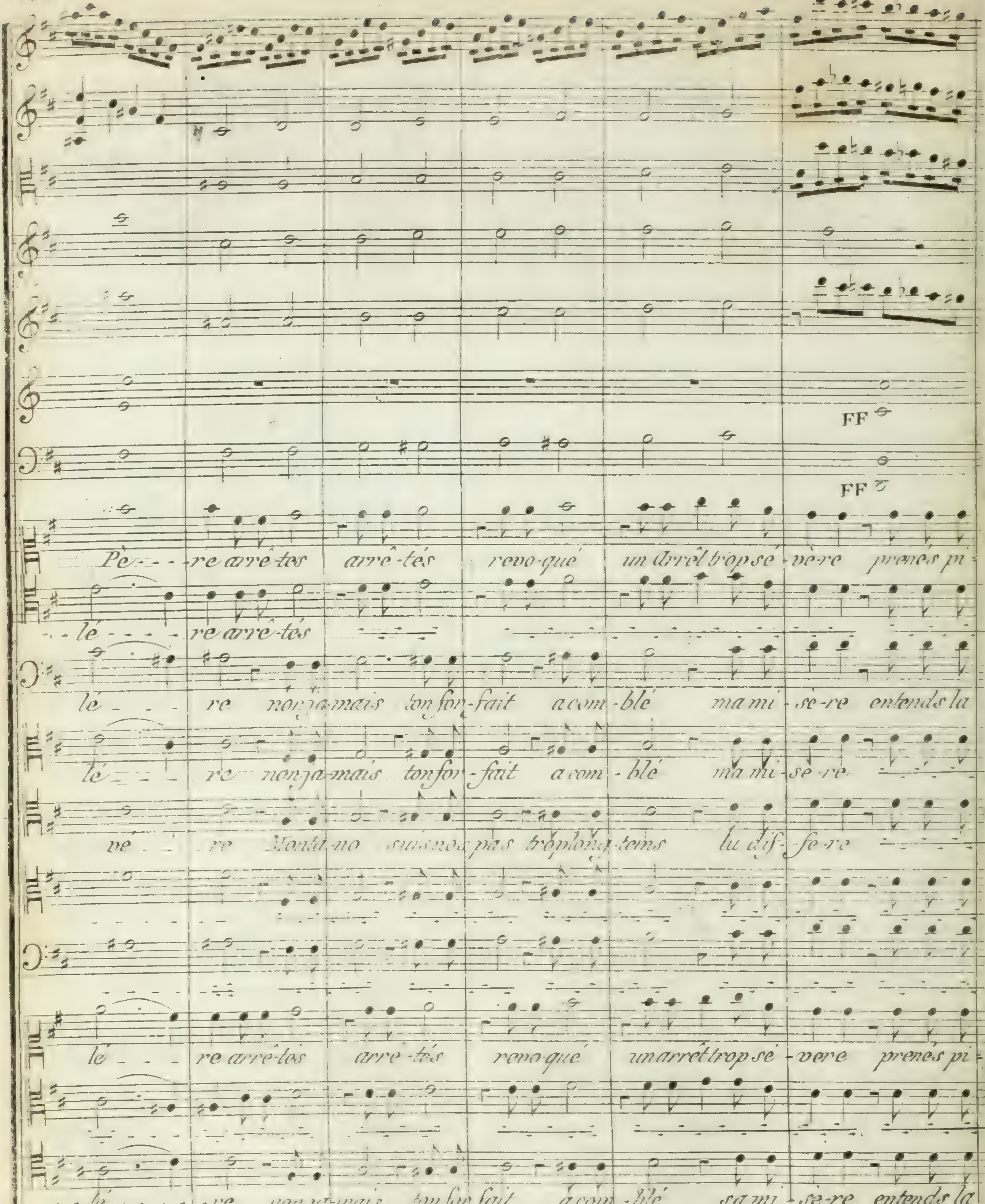
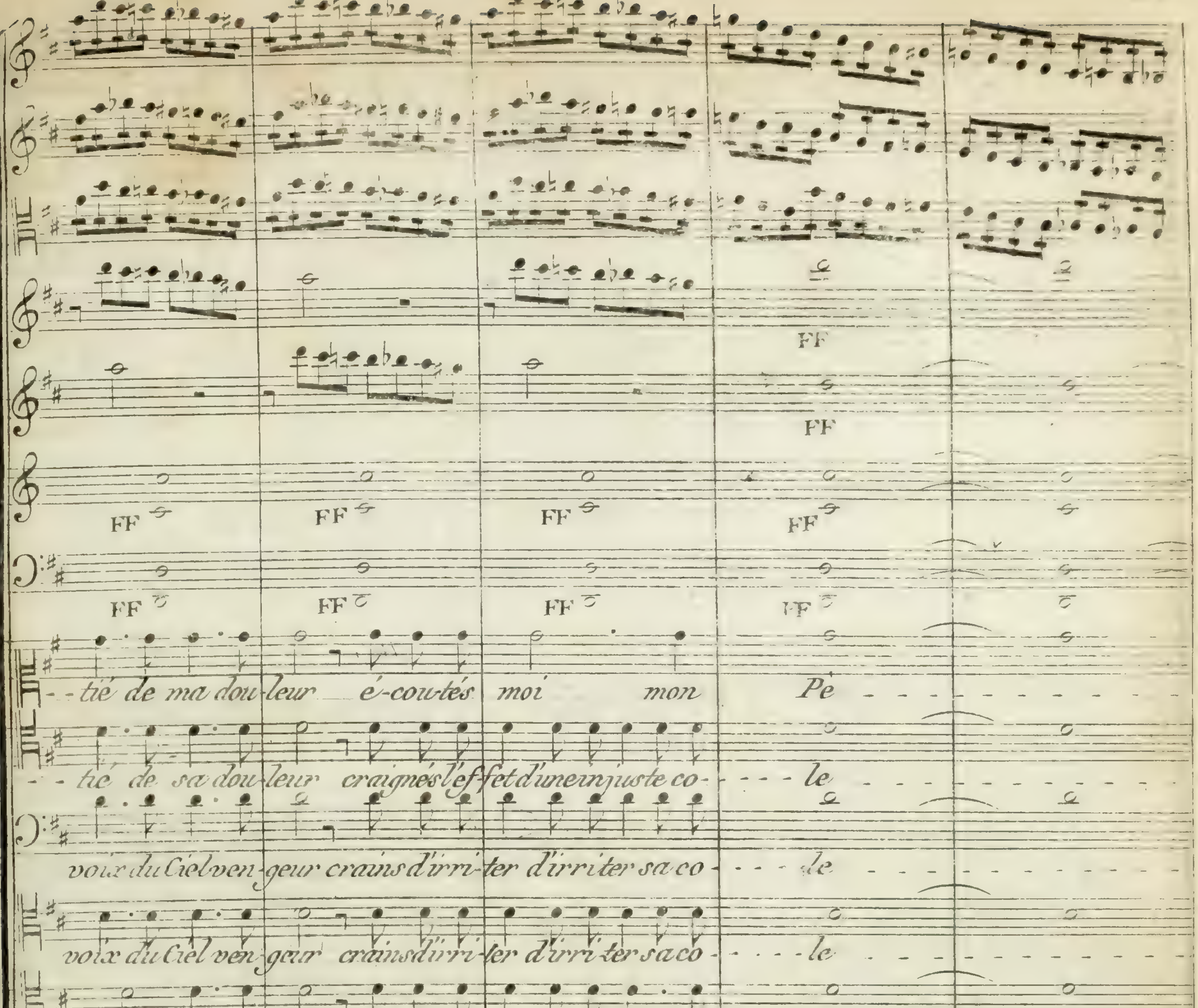

Flauti Clarin
Oboe
1.re Clarinette
2.e Oboe
Corni et Timp.
Fagotti
Timballes
Dieu puis-sant
Dieu puis-
Salvator
quelle horreur
Léonati
plus de doute
Montano
ô tour-ment
Altamon
c'en est fait
Amis de Montano
viens
Chœur du Peuple et
des amis de Montano
plus de dou - - te plus de

1er oboë
- - sant c'est toi seul oui c'est toi
Dieu puis- - - sant - - c'est toi
quelle honte hé- - - las - - quelle
- - pour dou- - leur
Ciel
viens
viens
plus de dou- - - te plus de doute elle est cou-
doute elle est cou-pable elle est cou- - pa- - - ble plus de

F P F P F P F P F P F P F P F P F P F P F P F P
2de Flutte
c'est toi seul qui peut lire en mon cœur
seul Dieu puis - - sant oui
honic hé - - las trop fu - nes - - te jour
je fré - - mis chaque
je fré - - - mis ah dé - ja
viens viens
viens viens
malheu - reu - - - se
plus de P dou - - te plus de doute elle est coupable elle est cou - pa - - ble
- pable elle est cou - pa - ble plus de doute elle est cou - pa - ble

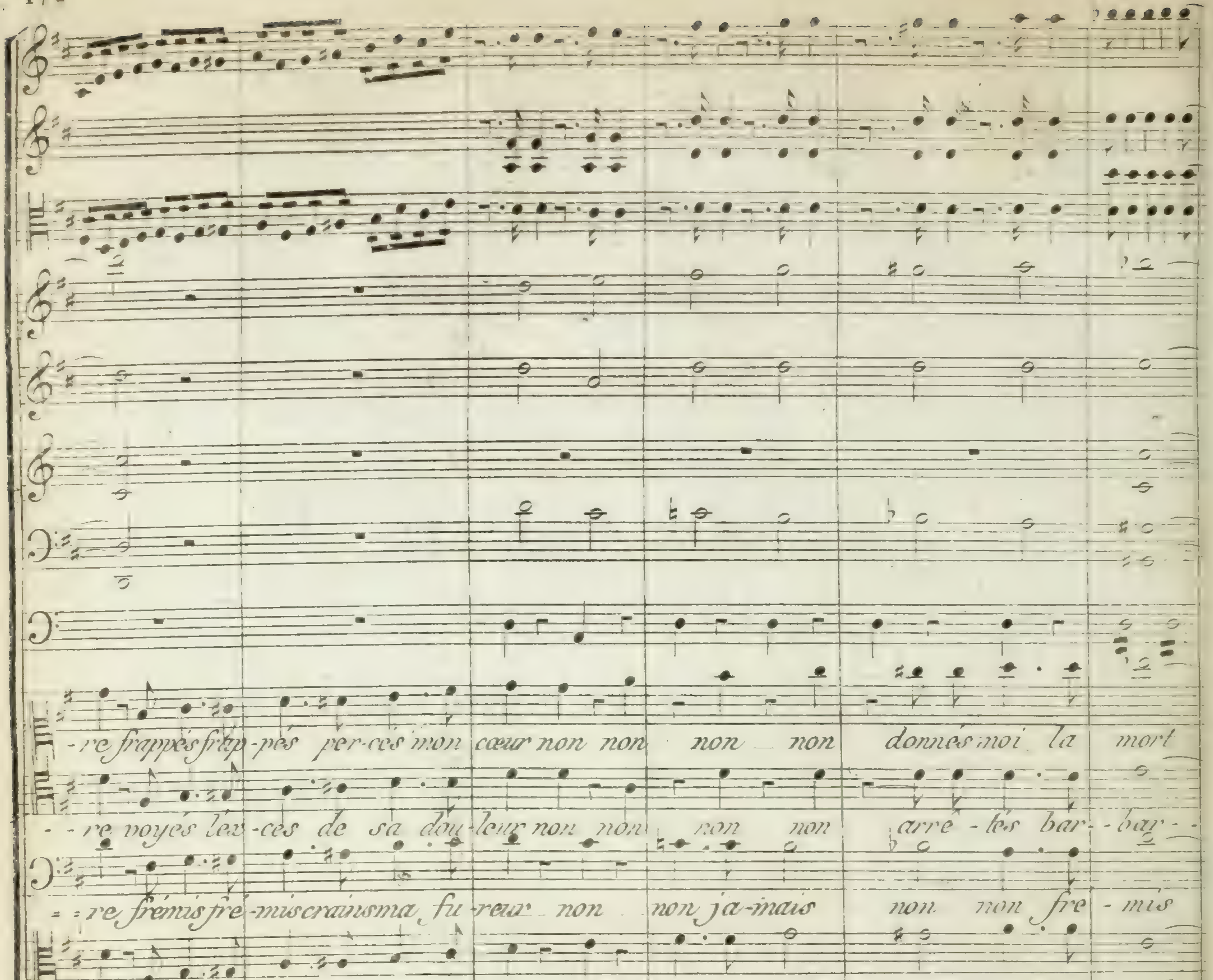

Cors et Trompette
oui c'est toi c'est toi seul oui c'est toi Dieu puis-
Dieu
sort fu-nes-te qui m'ac-ca-ble non non non non plus de
mot à trou-ble tout mon cœur je fré-mis et d'a-mour et d'horreur non
le remord a troublé tout mon cœur je fre-mis et d'amour et d'horreur viens
viens fuis fuis un objet cou-pable viens viens viens
mal-heu-reu-se Stépha-nie hé-las hé-las ô mal-heu-reu-se
non non non plus de doute elle est cou-pa-ble non non non non plus de

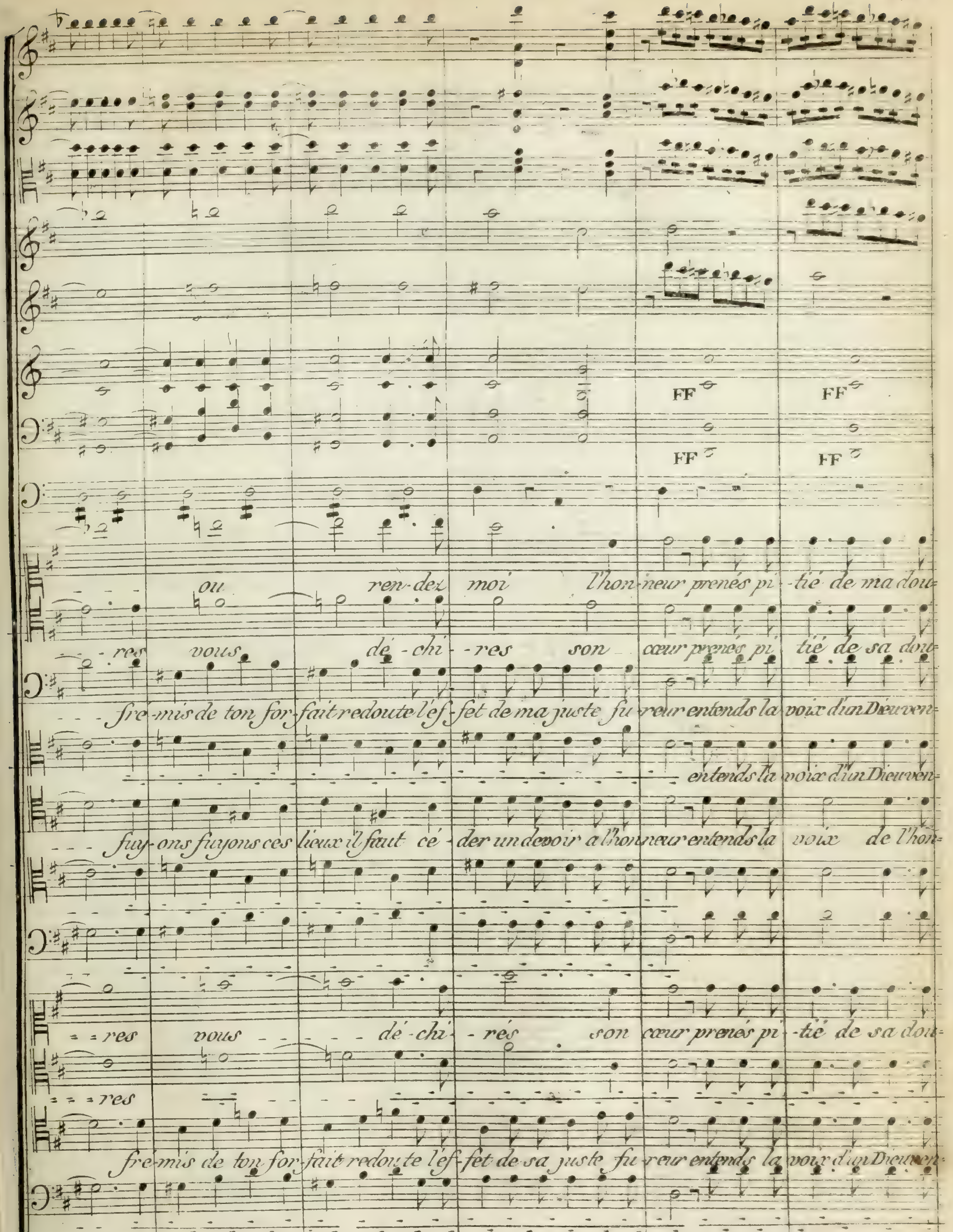
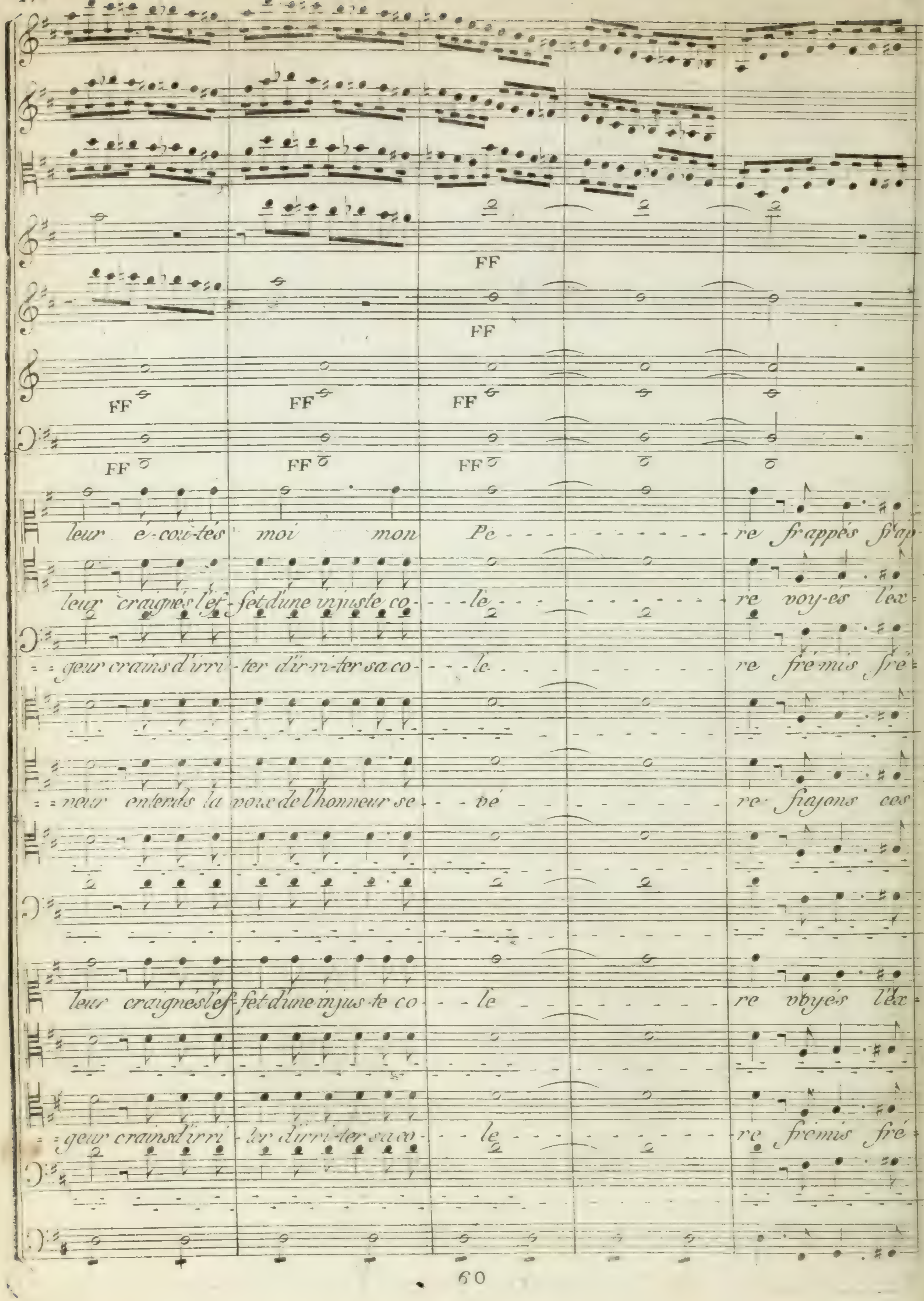

unis
col
sant ô mon Pere cher E-poux arrê-tes ar-rê-tes pre-nés pi-
tout puis-sant pre nés pi-
doute elle est cou-pa-ble nonnon ja-mais fille ingrate et cou
plus de doute elle est cou-pa-ble non non ja
viens viens suis nous fuis u-ne fem-me per-fide et cou
viens suis nous viens fuis ces lieux fuis u-ne
viens fuis u-ne fem-me per-fide et cou
sté-pha-nie hé-las pré-néz pre-nez pi-
doute elle est cou-pa ble pré-nés pi
doute elle est cou-pa ble elle est cou-pa-ble non non ja
doute elle est cou-pa ble non non ja mais fille in-grate et cou

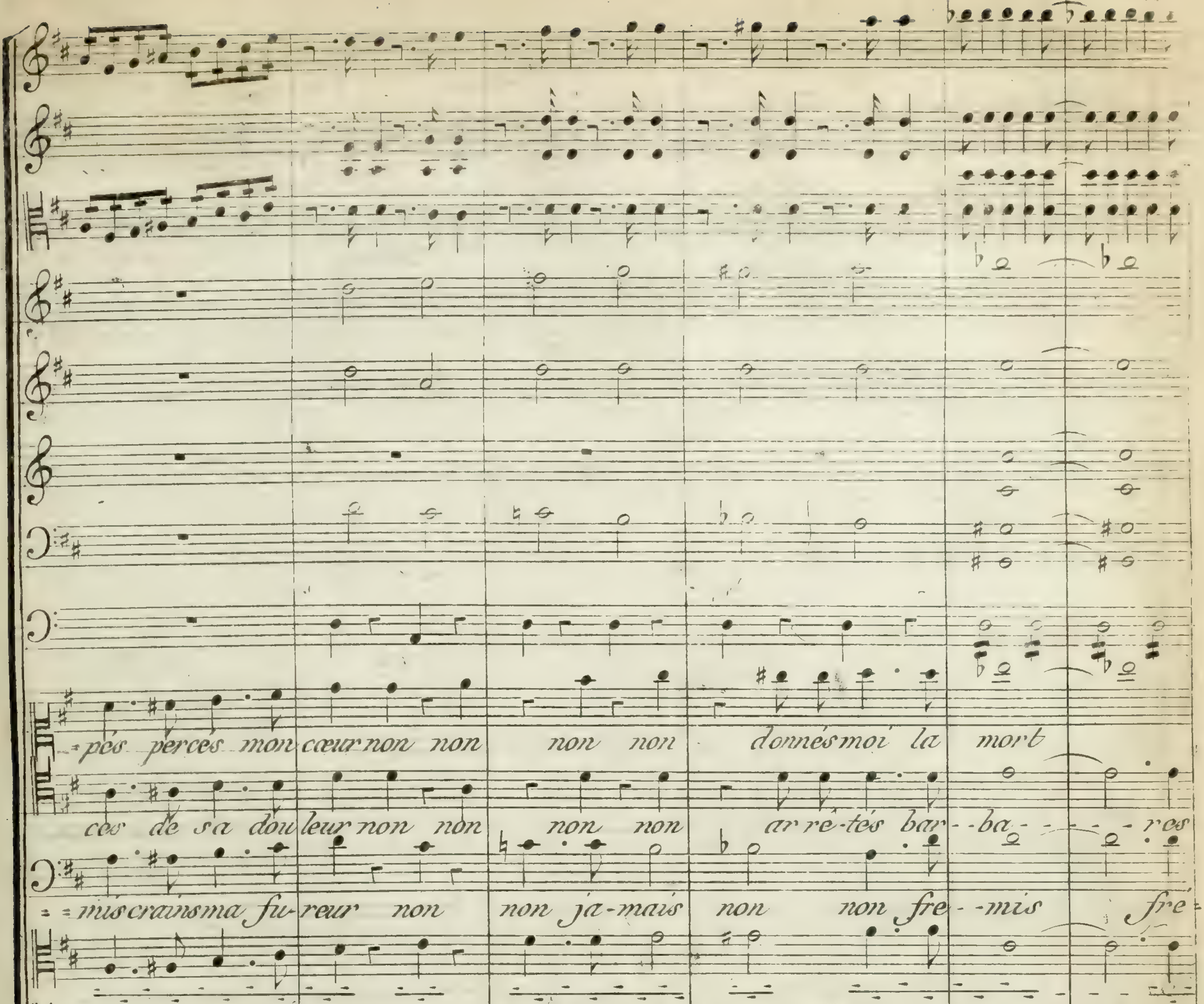

- - tié pi- - tié de ma dou- - - leur soy- - és tou-chés du
- - tié de sa dou- - leur soy- - és tou-chés du sort af-
- - pa- ble nonnon ton crime à comble mon mal- - heur fuis de mes yeux fille ingrate et cou-
mais femme ingrate et cou-pa-ble nonnon ton crime à combler mon bon- heur fuis de ces
- - pa - ble il faut cé-der un devoir à l'hon-neur fuis u-ne femme perfide à com-
fem-me per-fide et cou-pa-ble il faut cé-der un de voir d'l'hon-neur fuis u-ne
- - pa-ble il faut cé-der un de voir à l'hon-neur fuis u-ne fem-me perfide et cou-
- - - tié pi- - tié de sa dou- - leur soy- - és tou-chés du
- tié de sa dou- - leur soy- - és tou-chés du sort af-
amis fille in grate et cou-pa-ble nonnon ton crime à comble son mal-heur fuis de nos
- - pa - ble nonnon ton crime à comble son mal-heur fuis de nos yeux fille indigne et cou-

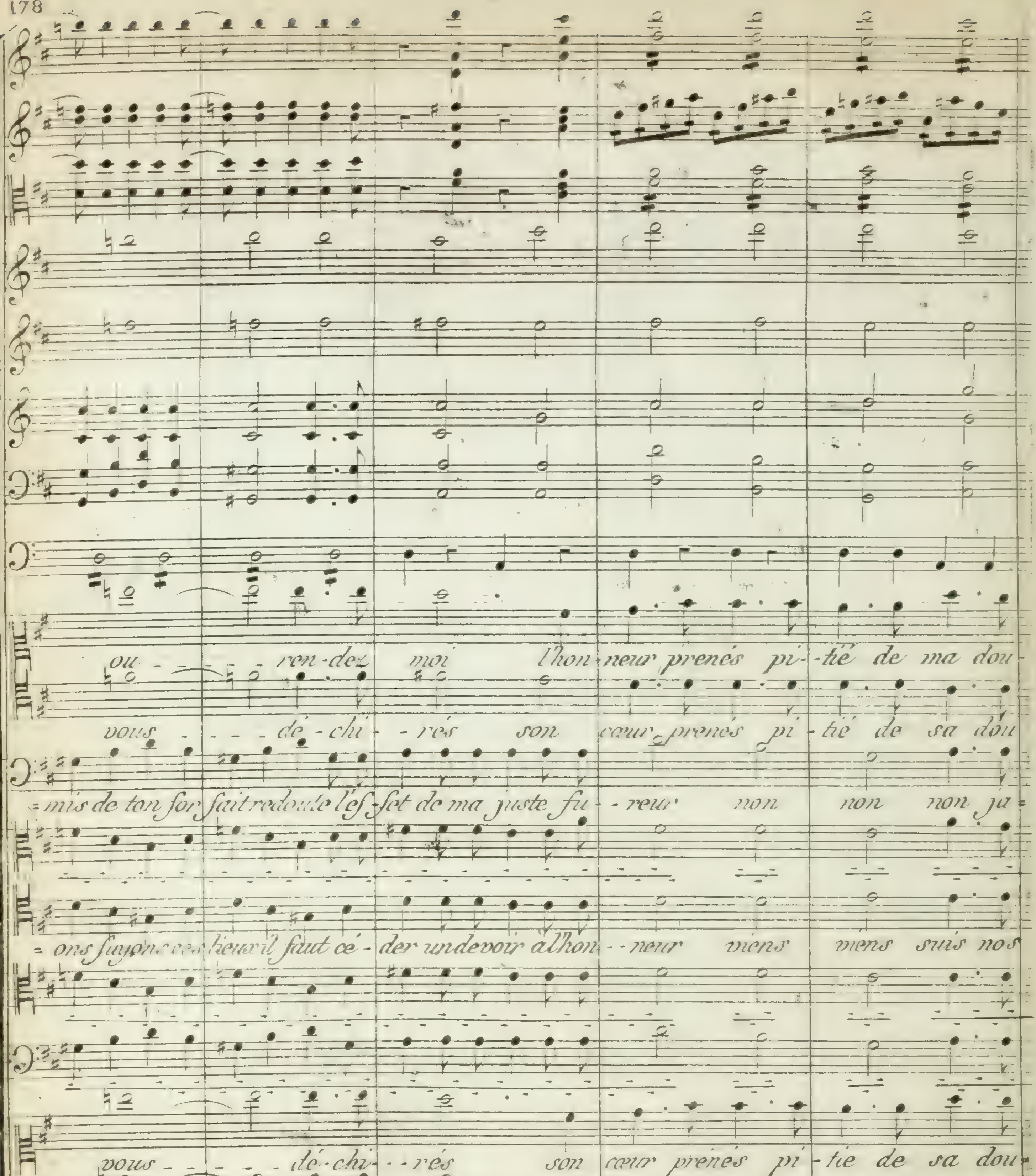

FF
FF
FF
FF
sort af- freux qui m'ac-cable arrêtés bar- - ba- - - res écoutés moi non
freux qui l'ac- - ca - - - - - - ble arrê-tés craignés l'effet d'une injuste co
- - pa- - ble non non ton crime a comble mon malheur non redoute l'effet de ma juste co
yeux femme ingrate et cou-pa-ble non non ja-mais non redoute l'ef-fet de ma juste co
- - pa - ble il faut cé - der un devoir à l'hon-neur viens - - entends la voix de l'honneur se
fem-me perfide et cou-pa-ble il faut cé-der viens - -
- - pa - ble il faut cé-der au devoir à l'hon-neur viens -
sort af- freux qui l'ac-cable arrê-tés craignés l'ef-fet d'une injuste co
- freux qui l'ac- - ca - - - - - - ble
yeux fille ingrate et cou-pa-ble non non ja-mais non - - redoute l'ef-fet de sa juste co
- - pa - ble non non ton crime a comblé son mal-heur non

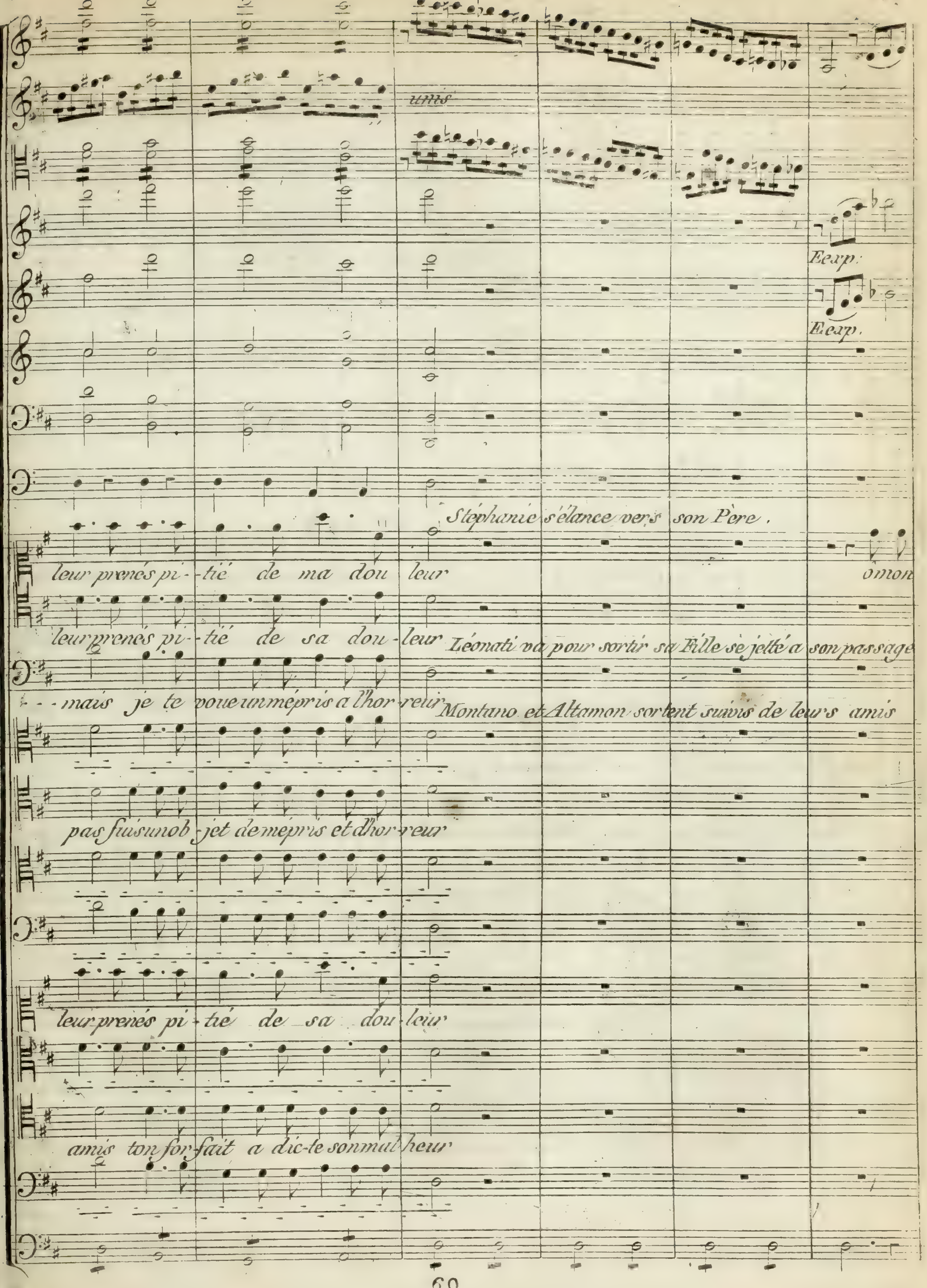
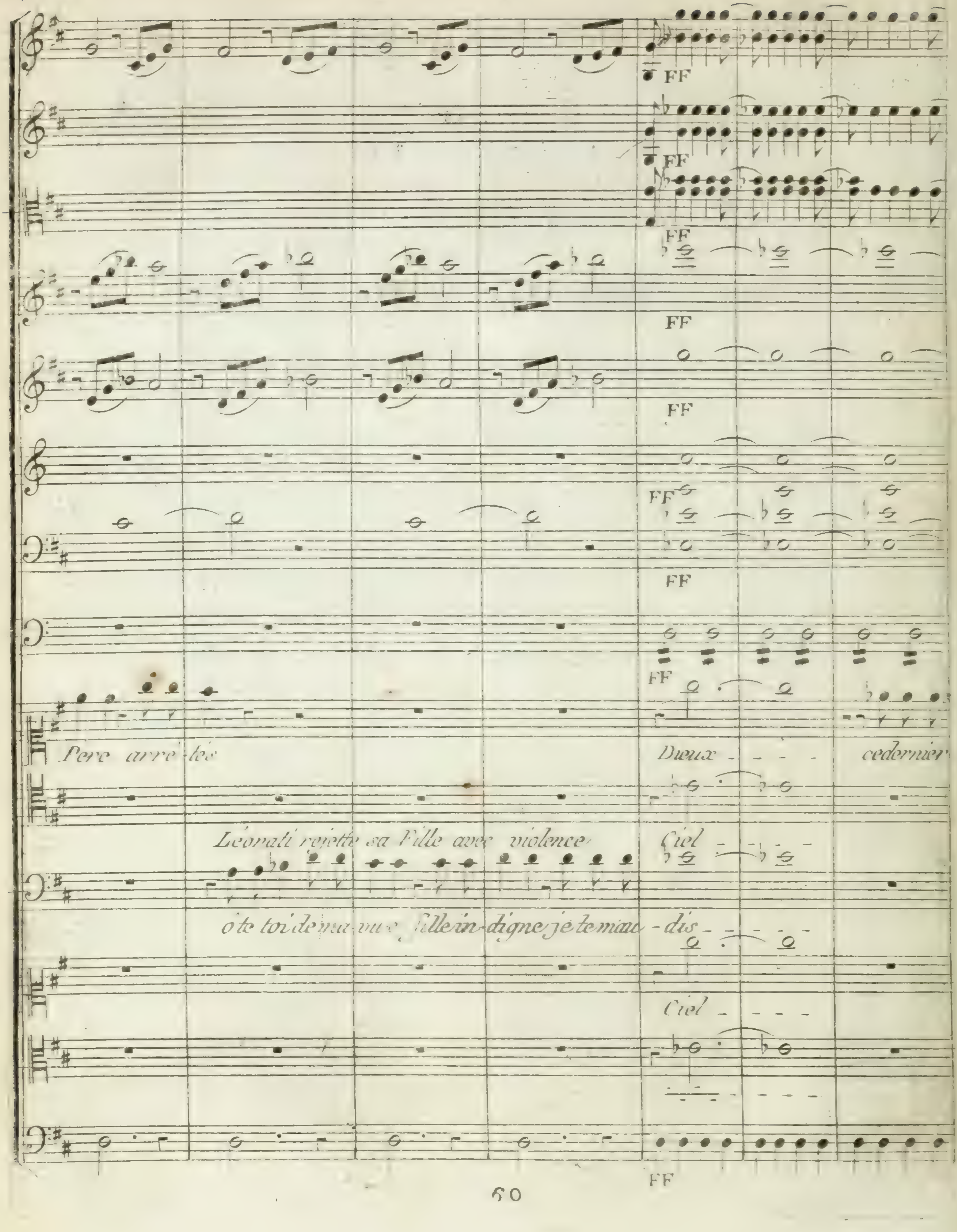

FF
FF
Pè - - - re arrê-tés arrê-tés revo-qué un Arrêt trop sé-vè-re prenés pi-
- - lé - - - - re arrê-tés
lé - - - re non ja-mais ton for-fait a com-blé ma mi-sè-re entends la
lé - - - re non ja-mais ton for-fait a com-blé ma mi-sè-re
lé - - - re arrê-tés arrê-tés revo-qué un arrêt trop sé-vere prenés pi-
- - lé - - - - -re non ja-mais ton for-fait a com-blé sa mi-sè-re entends la
- - - lé - - - re
FF

FF
FF
FF FF FF FF
FF FF FF FF
- - tié de ma dou-leur é-cou-tés moi mon Pe
- - tié de sa dou-leur craignés l'ef-fet d'une injuste co- - - - le
voix du Ciel ven-geur crains d'irri-ter d'irriter sa co - - - le
voix du Ciel ven-geur crains d'irri-ter d'irri-ter sa co - - - le
voix de l'honneur entends la voix de l'honneur sé - - - ve
- tié de sa dou-leur craignés l'ef-fet d'une injuste co - - - le
voix du Ciel ven-geur crains d'irri-ter d'irri-ter sa co - - - le

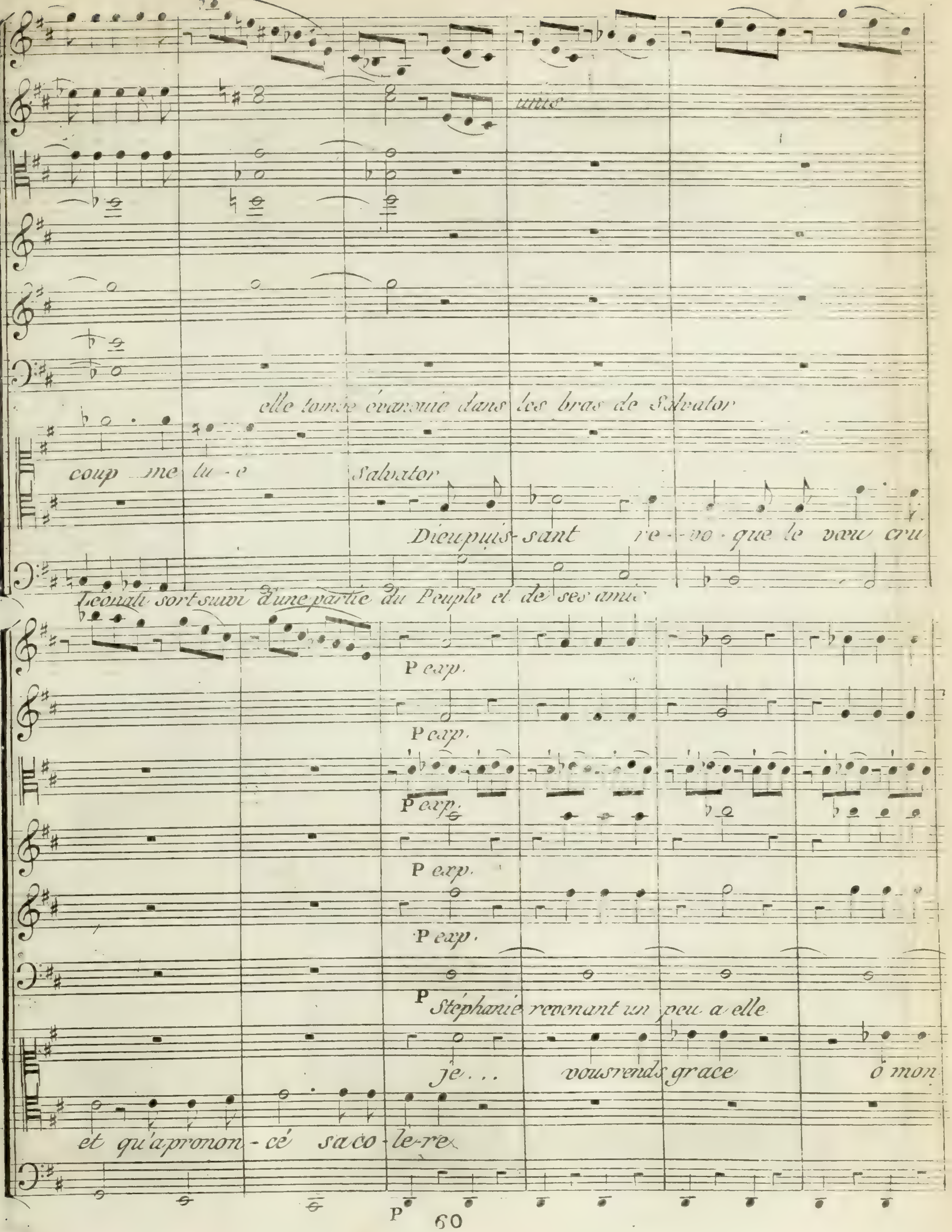

-re frappés frap-pés per-cés mon cœur non non non non donnés moi la mort
-re voyés l'ex-cés de sa dou-leur non non non non arrê-tés bar- -bar-
re frémis fré-miscrainsma fu-reur non non ja-mais non non fre- -mis
-re
re fuyons ces lieux remplis d'hor-reur viens viens suis nous viens fuis ce lieu d'hor-reur
-re voyés l'ex-cés de sa dou-leur non non non non arrê-tés bar- -bar-
-re
-re frémis fre-miscrainssa fu-reur non non ja-mais non non fre- -mis

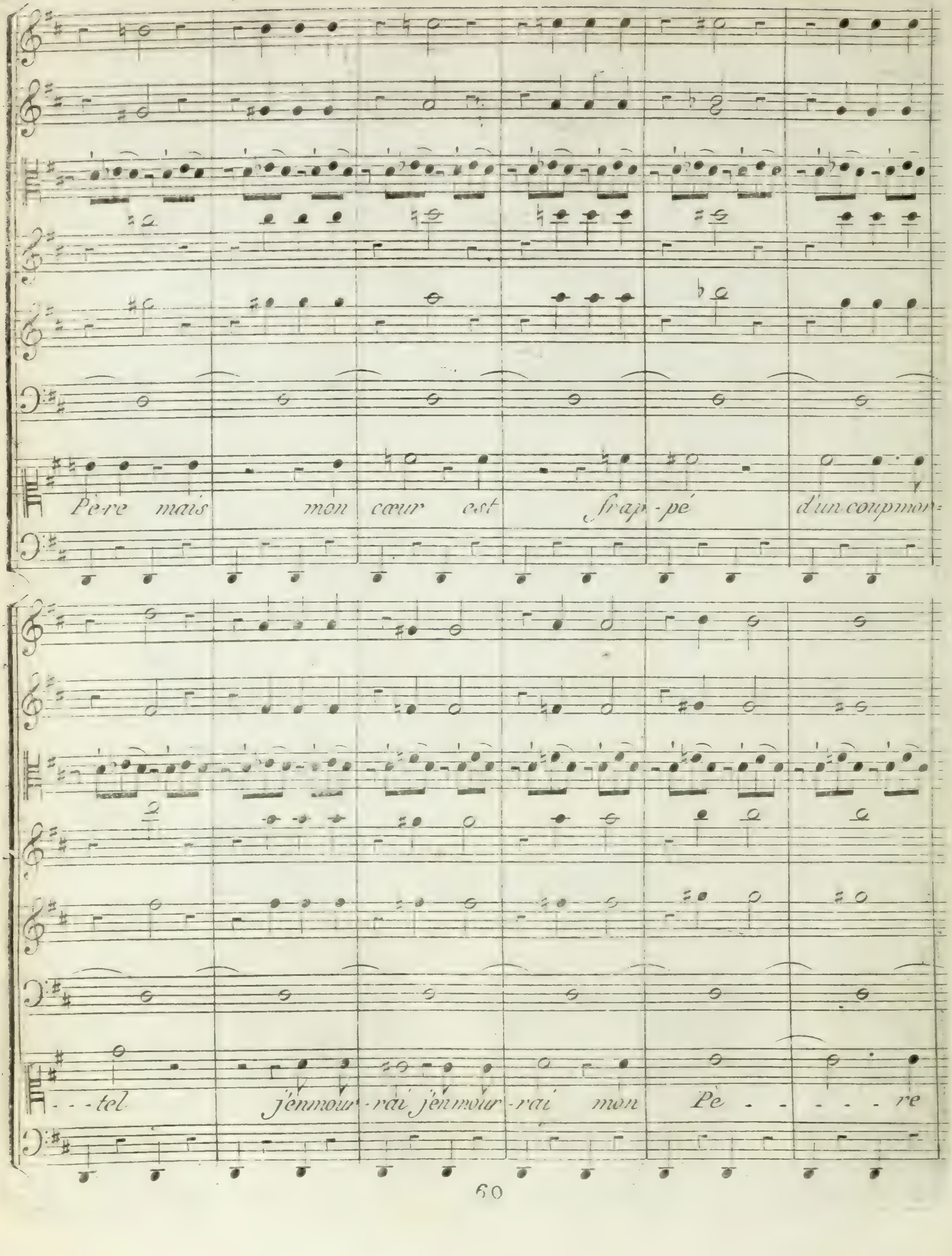

FF FF
FF FF
ou ren-dez moi l'hon-neur prenés pi-tié de ma dou=
- - res vous dé-chi-res son cœur prenés pi-tié de sa dou
fre-mis de ton for-fait redoute l'ef-fet de ma juste fu-reur entends la voix d'un Dieu ven=
entends la voix d'un Dieu ven=
fuy-ons fuyons ces lieux il faut cé-der un devoir a l'hon-neur entends la voix de l'hon=
= = res vous dé-chi-rés son cœur prenés pi-tié de sa dou=
= = = res
fre-mis de ton for-fait redou-te l'ef-fet de sa juste fu-reur entends la voix d'un Dieu ven=
FF

FF
FF
FF FF FF
FF FF FF
leur é-cou-tés moi mon Pè - - - re frappés frap
leur craignés l'ef-fet d'une injuste co - - le - - - re voy-és l'ex=
geur crains d'irri-ter d'ir-ri-ter sa co - - le - - - re fré-mis fré=
neur entends la voix de l'honneur se - - vé - - - re frapons ces
leur craignés l'ef-fet d'une injus-te co - - le - - - re voyés l'ex=
geur crainsd'irri-ter d'irri-ter sa co - - le - - - re frémis fré

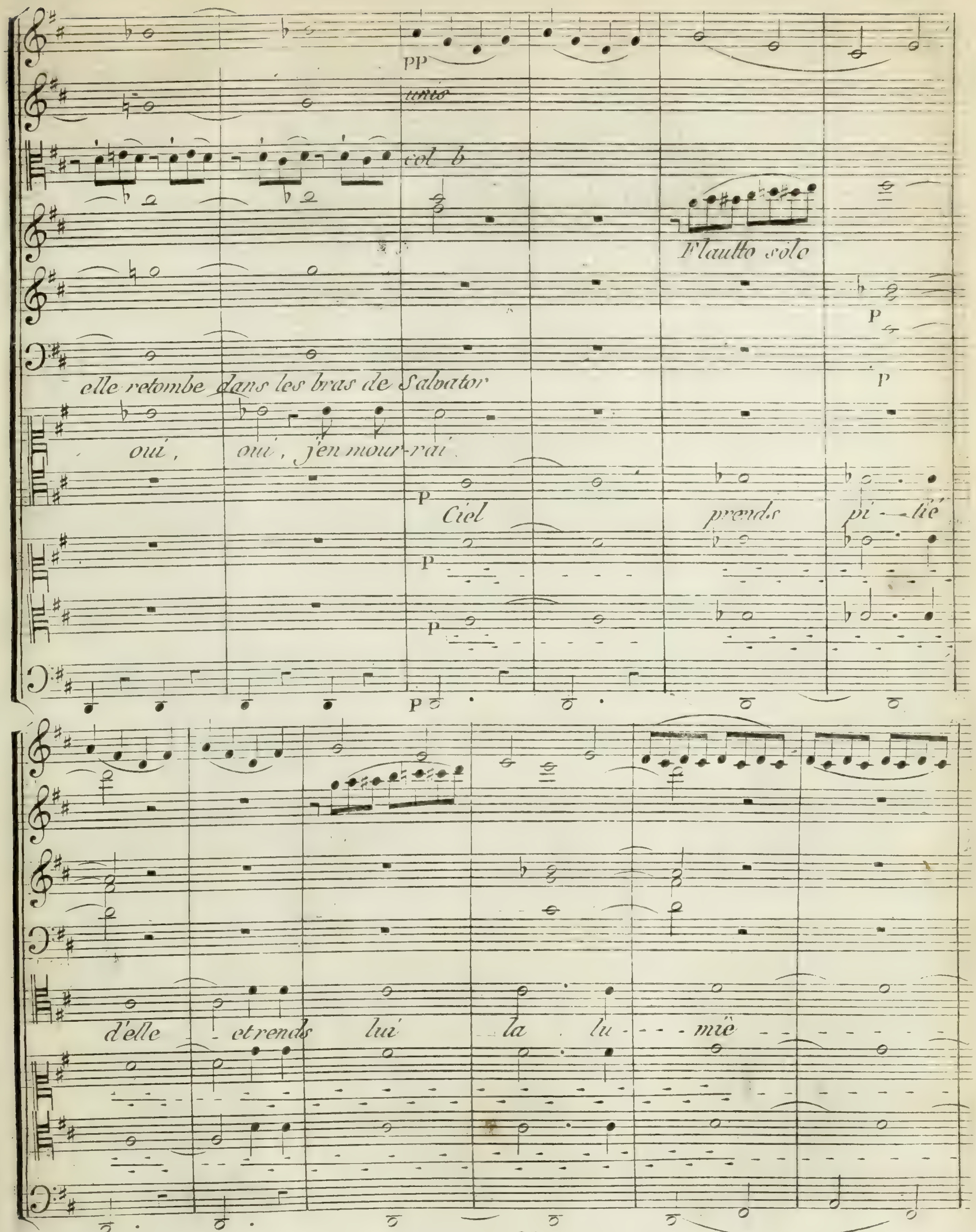

pés percés mon cœur non non non non donnés moi la mort
ces de sa douleur non non non non ar-rê-tés bar--ba-----res
mis crains ma fu-reur non non ja-mais non non fre--mis fré
lieux remplis d'hor-reur viens viens suis nous viens fuis ce lieu d'hor--reur---fuy
ces de sa douleur non non non non ar-rê-tés bar--ba----res
mis crains sa fu-reur non non ja-mais non non fre--mis fré


ou - - - ren-dez moi l'hon-neur prenés pi-tié de ma dou
vous - - - dé-chi- -rés son cœur prenés pi-tié de sa dou
= mis de ton for fait redoute l'ef-fet de ma juste fu- -reur non non non ja =
= ons fuyons ces lieux il faut cé- der un devoir à l'hon- -neur viens viens suis nos
vous - - - dé-chi- -rés son cœur prenés pi-tie de sa dou =
mis de ton for fait redou-te l'ef-fet de sa juste fu- -reur non non non ja-

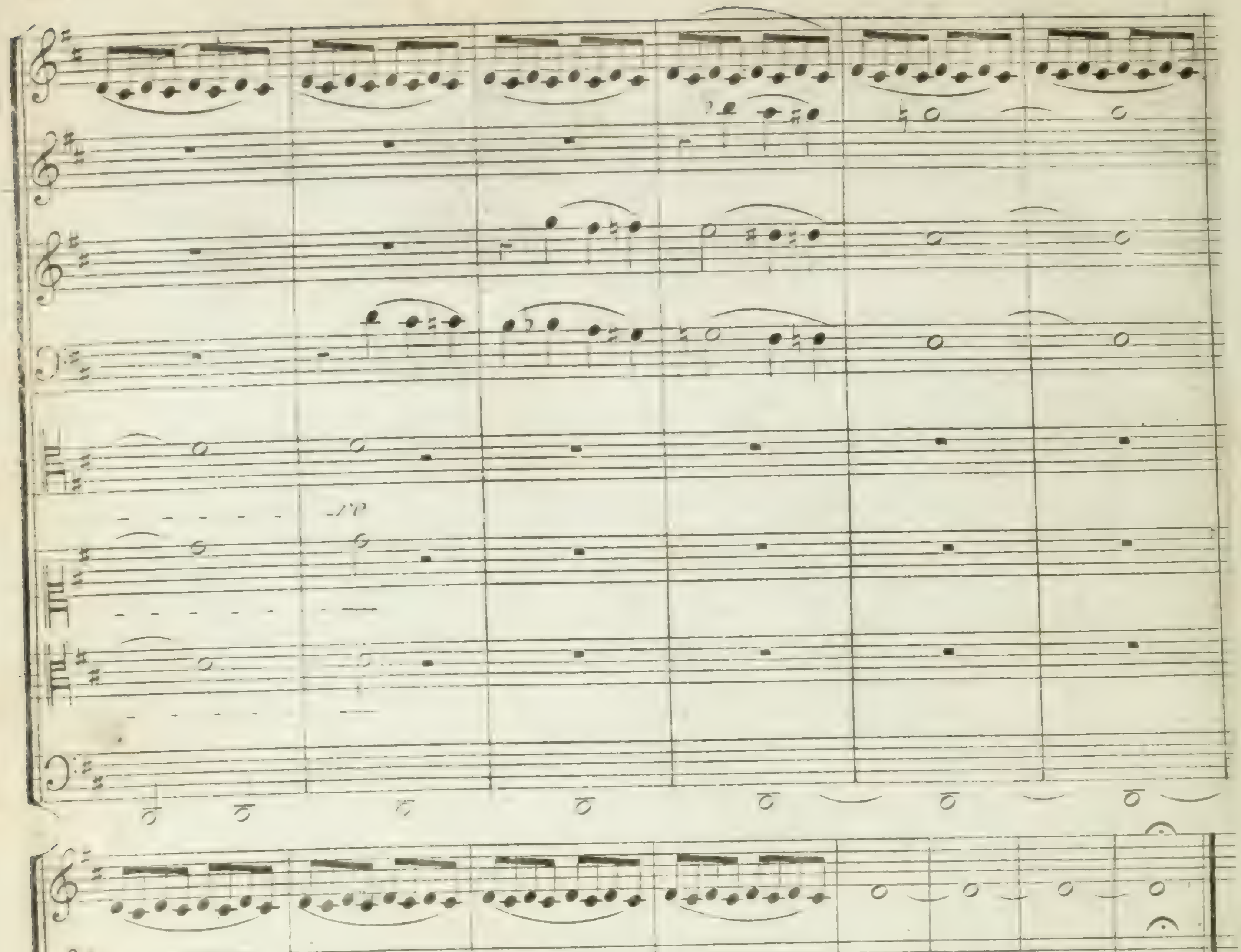

unis
Ecap.
Ecap.
Stéphanie s'élance vers son Pere.
leur prenés pi-tié de ma dou leur
ô mon
leur prenés pi-tié de sa dou-leur
Léonati va pour sortir sa Fille se jette a son passage
mais je te voue un mépris a l'hor-reur
Montano et Altamon sortent suivis de leurs amis
pas fuis un ob-jet de mépris et d'hor-reur
leur prenés pi-tié de sa dou-leur
amis ton forfait a dic-te son mal-heur

FF
Pere arrê-tés
Dieux
cedernier
Léorati rejette sa Fille avec violence
Ciel
ôte toi de ma vue, fille in-digne je te maud-dis
Ciel


unis
elle tombe évanouie dans les bras de Salvator
coup me lu - e
Salvator
Dieu puis-sant re - vo - que le vœu cru
Léonati sort suivi d'une partie du Peuple et de ses amis
P exp.
P exp.
P exp.
P exp.
P exp.
P Stéphanie revenant un peu a elle
je . . . vous rends grace ô mon
et qu'a pronon - cé sa co - le - re
P


Pè-re mais mon cœur est frap-pé d'un coup mon-
- - -tel j'enmour-rai j'enmour-rai mon Pè - - - - re



pp
unis
col b
Flautto solo
P
elle retombe dans les bras de Salvator
oui, oui, j'en mour-rai
Ciel
prends
pi-tié
d'elle
et rends
lui
la
lu-mié



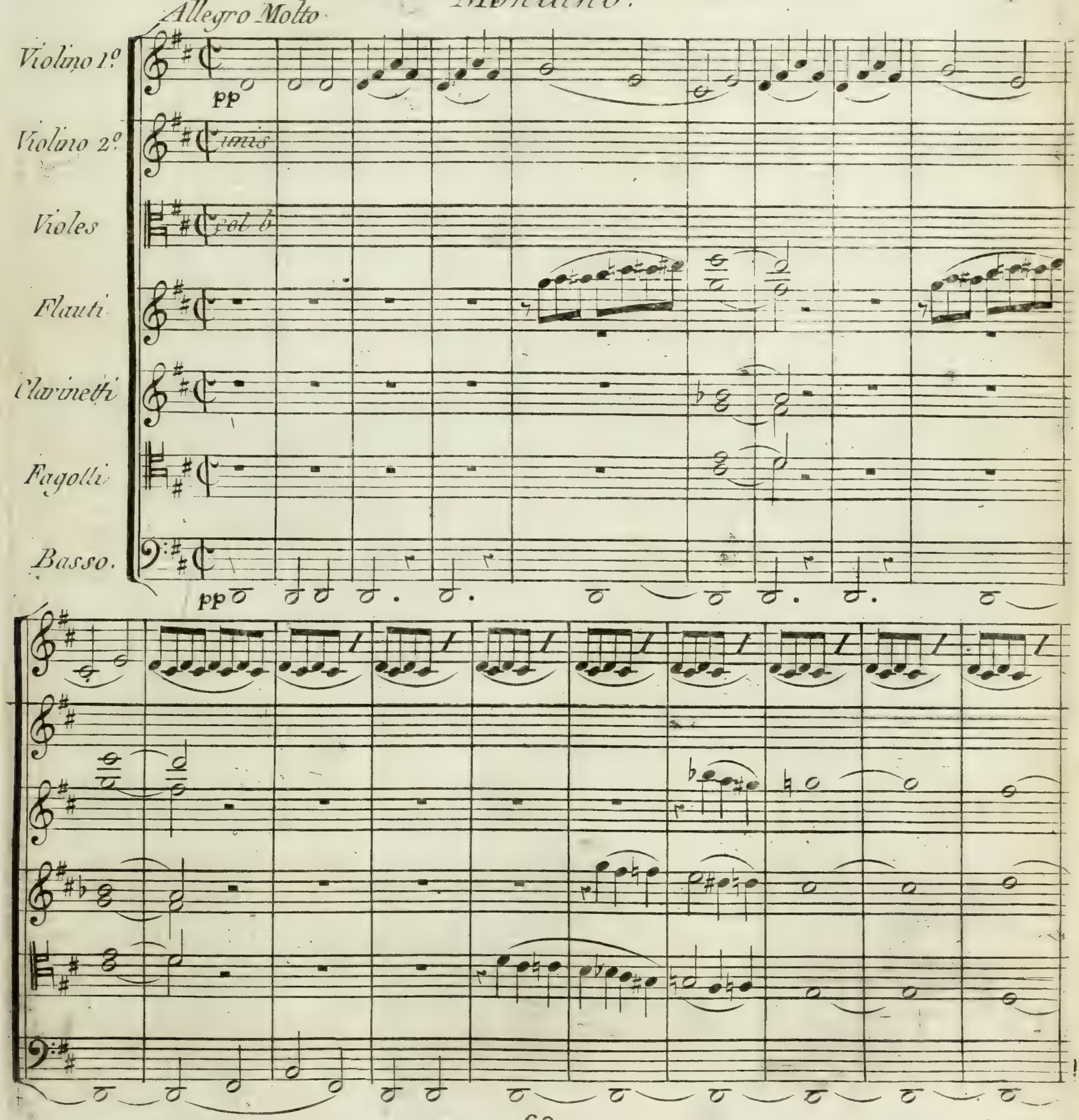
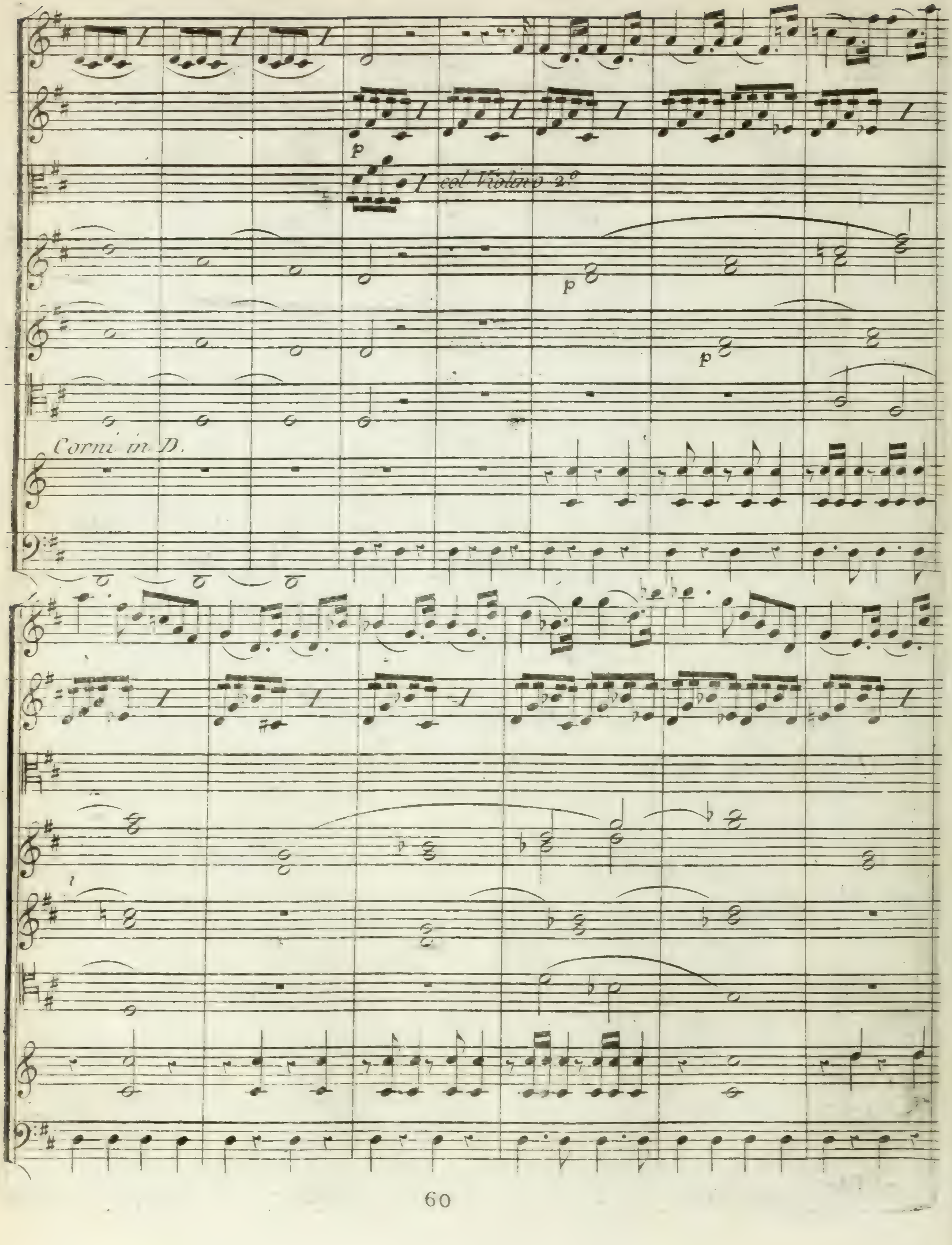
Fin du 2me Acte.

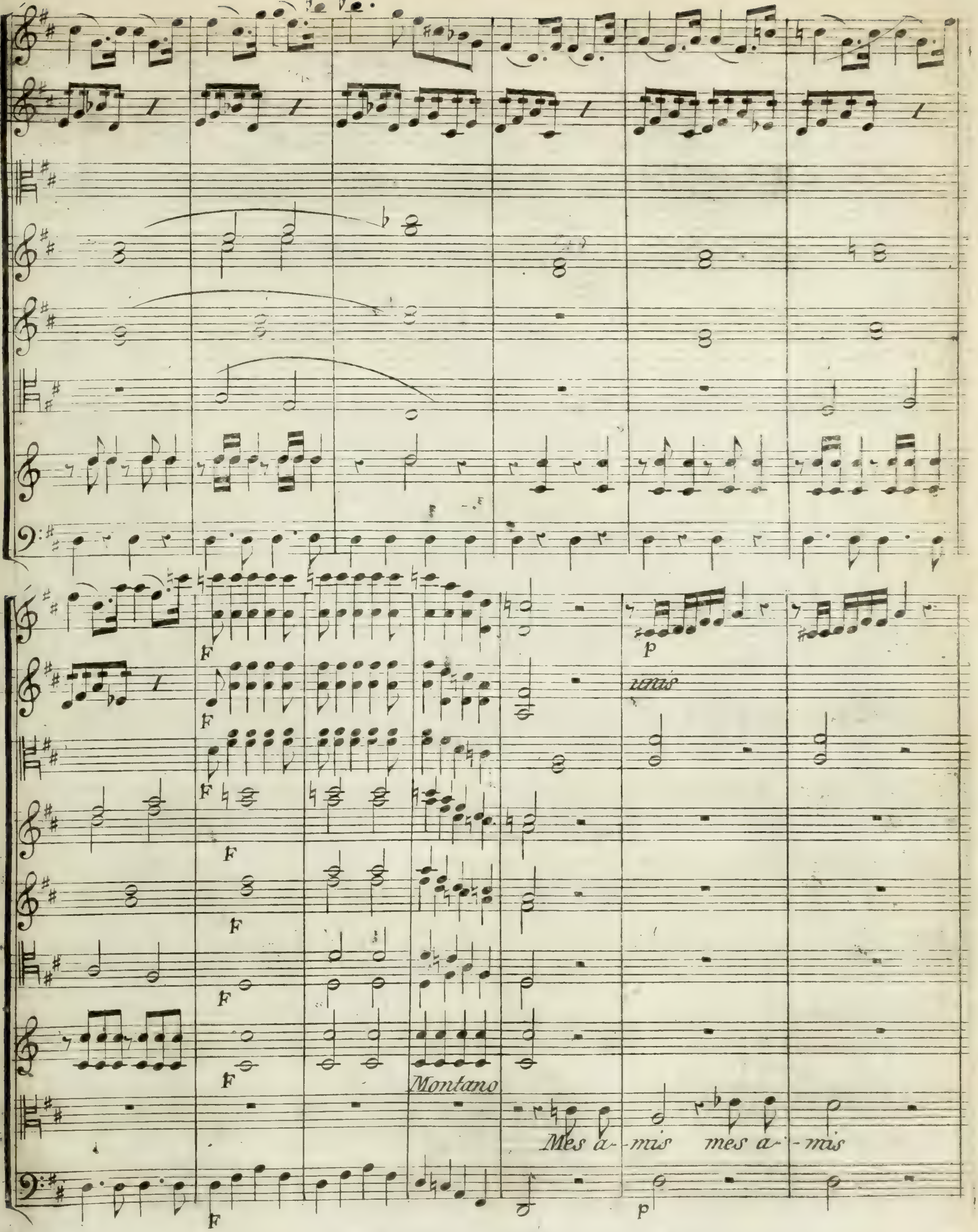
ACTE TROISIÈME

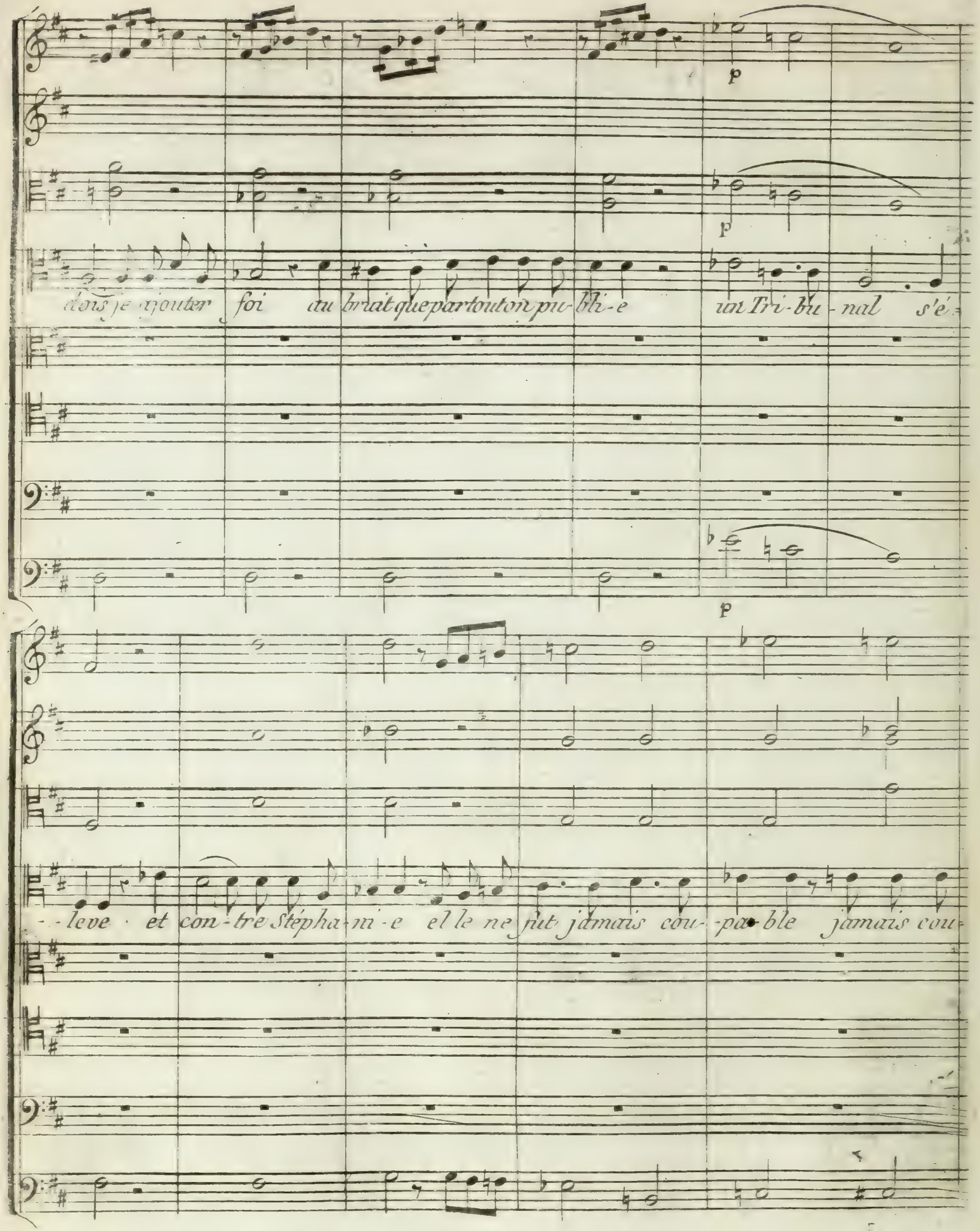
Le Théâtre représente un Sallon richement décoré ; une table et des fauteuils.

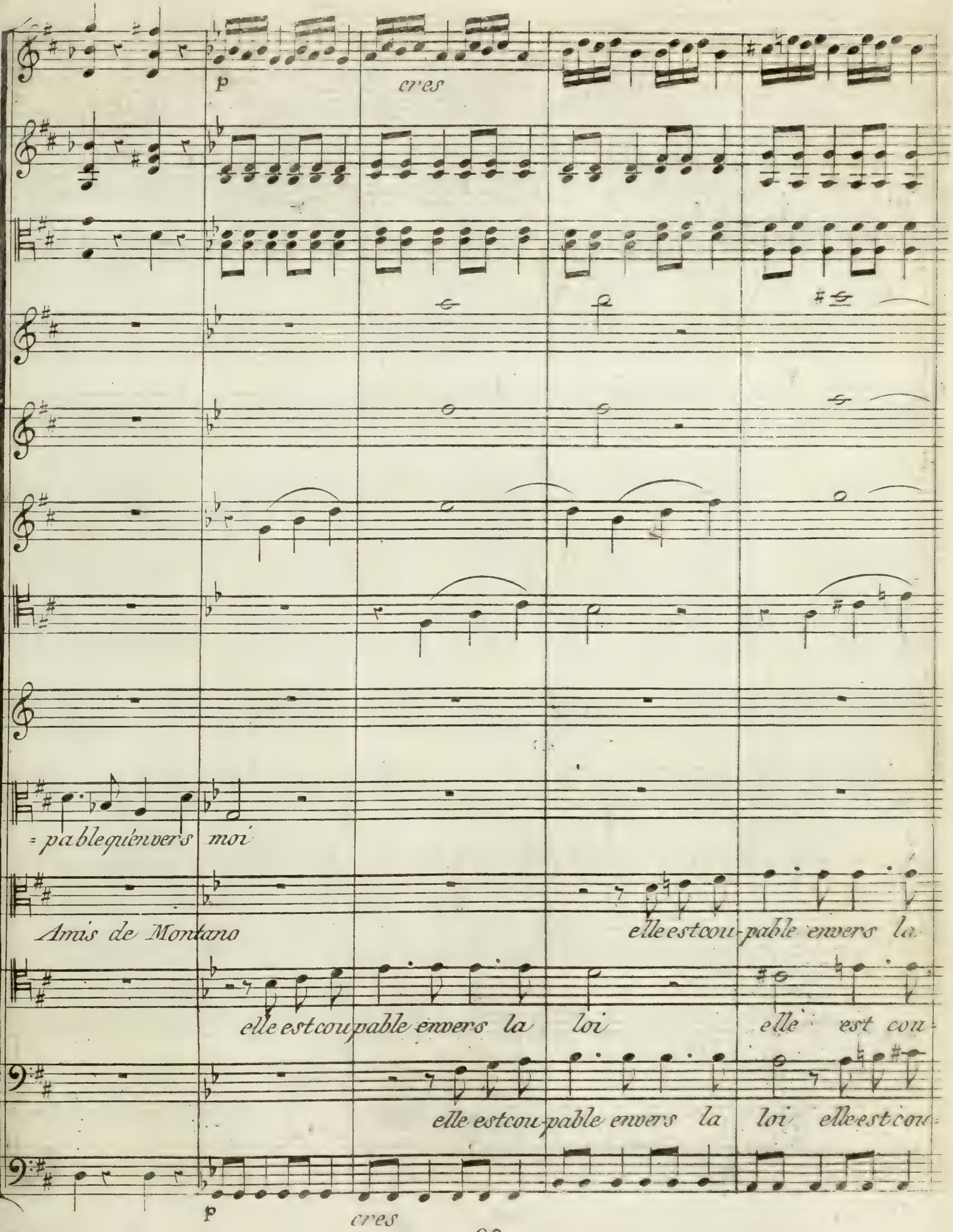
SCENE PREMIER.

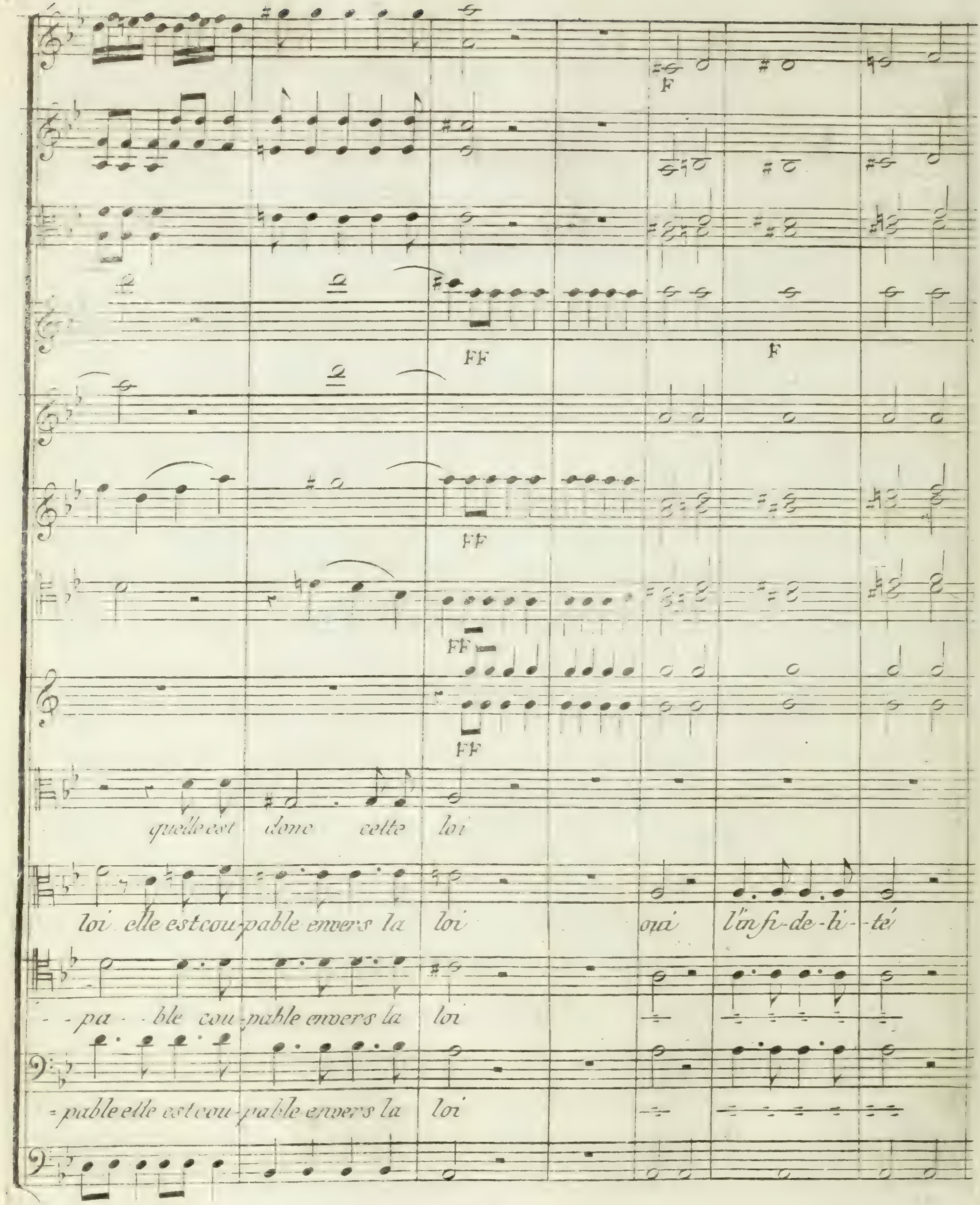
Montano, Chevaliers.

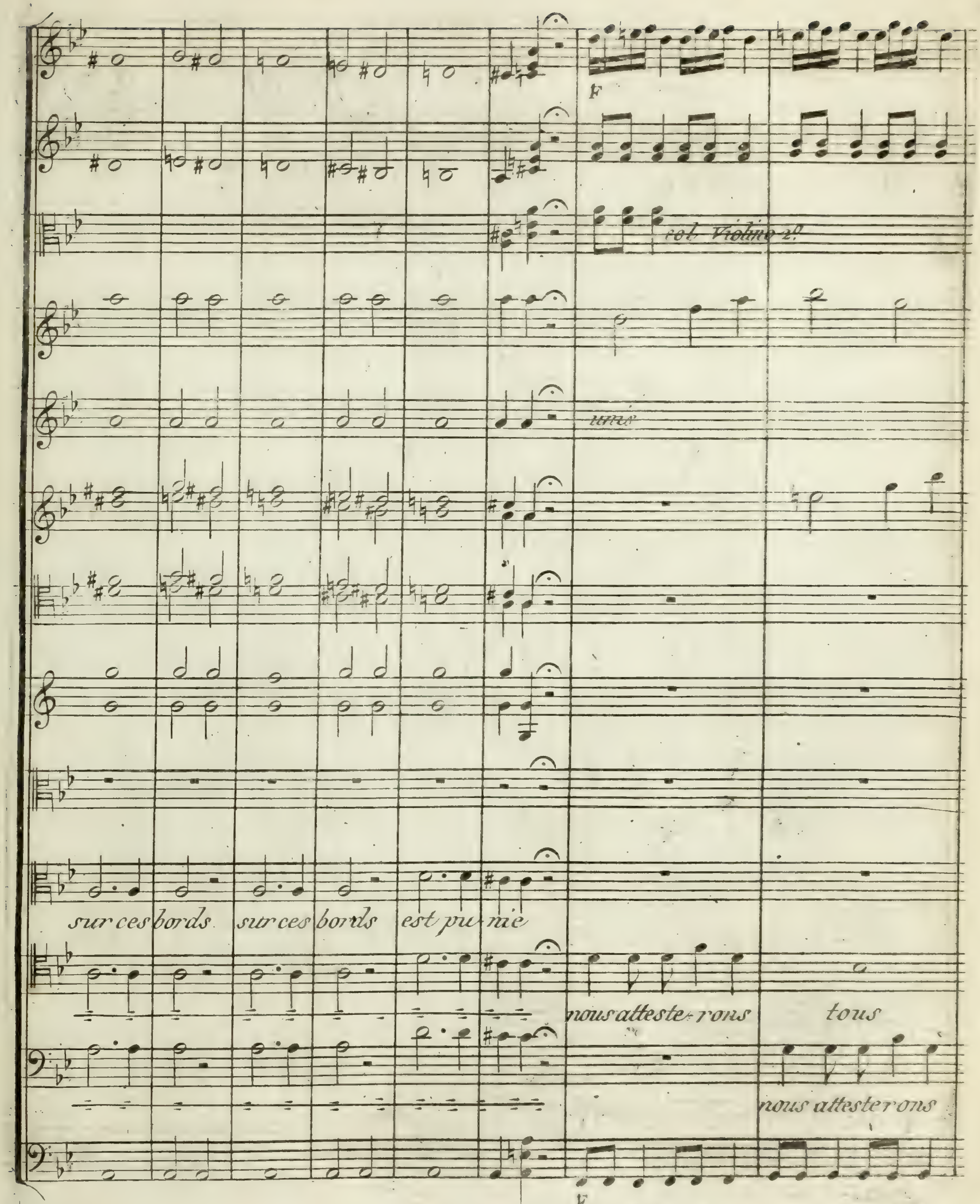
Montano.


p
col Violino 2.°
p
p
Corni in D.

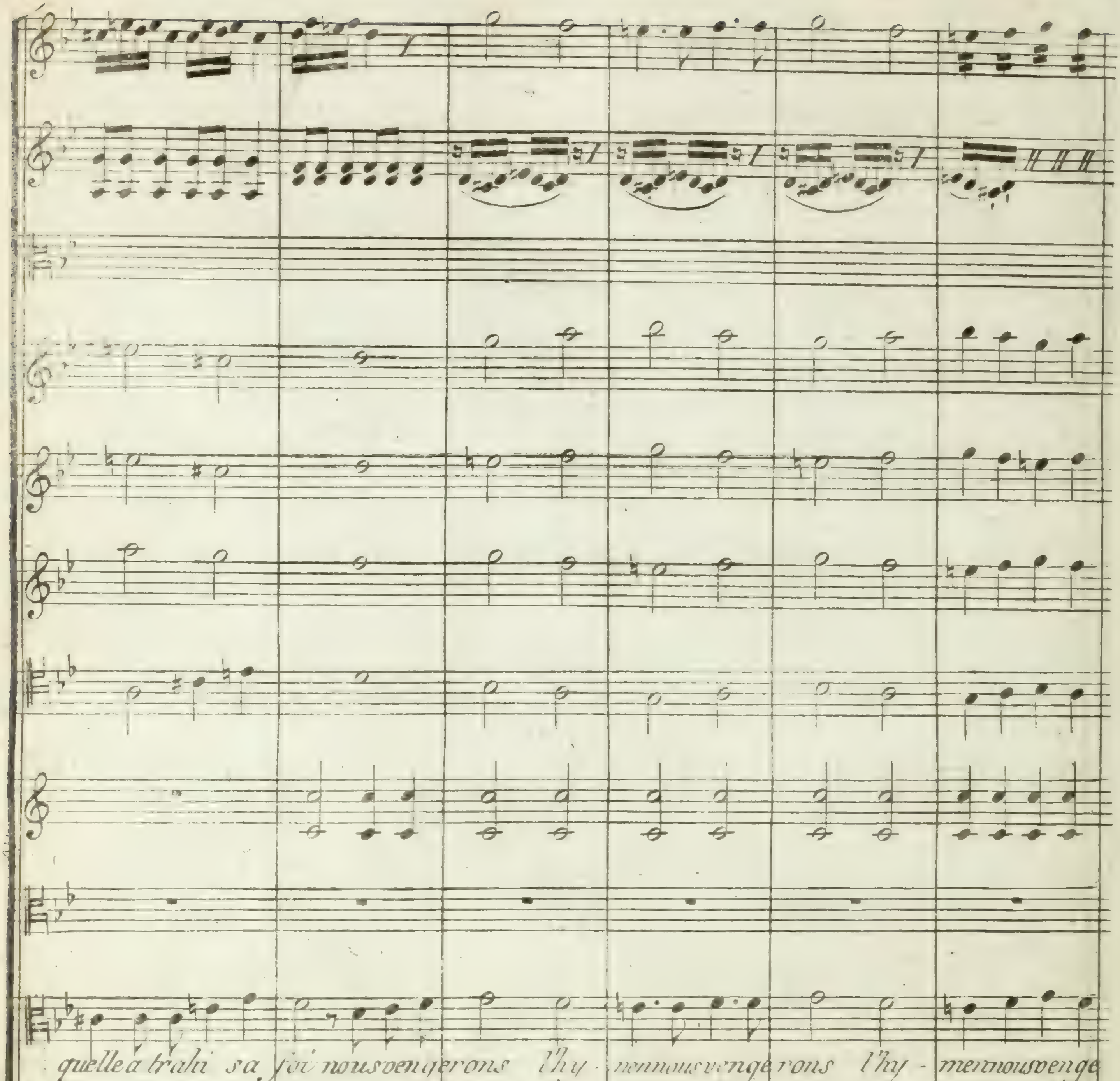

F
p
unis
Montano
Mes a-mis mes a-mis

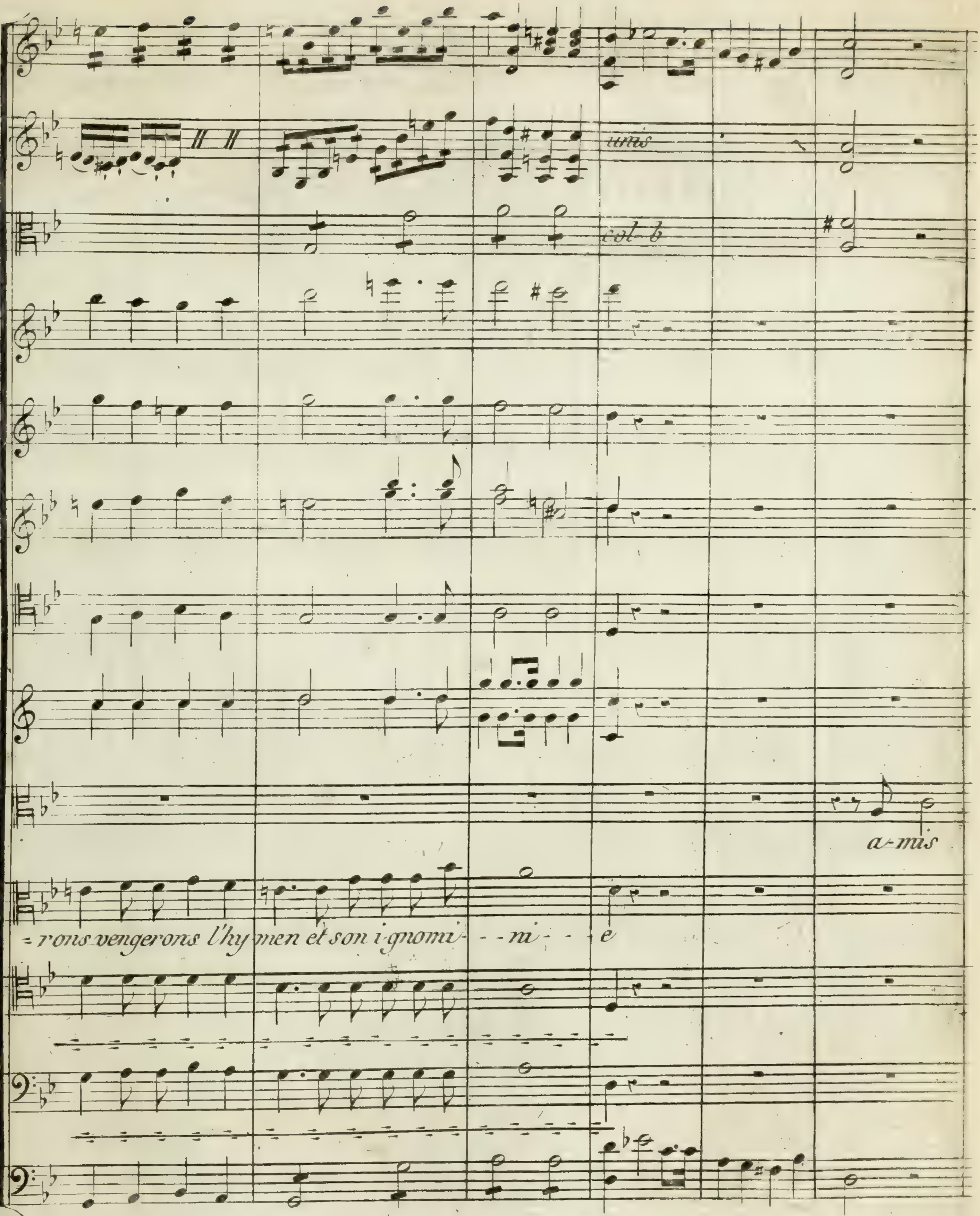

dois je ajouter foi au bruit que partout on publi-e un Tri-bu-nal s'é-
-leve et con-tre Stépha-ni-e el le ne fut jamais cou-pa-ble jamais cou-

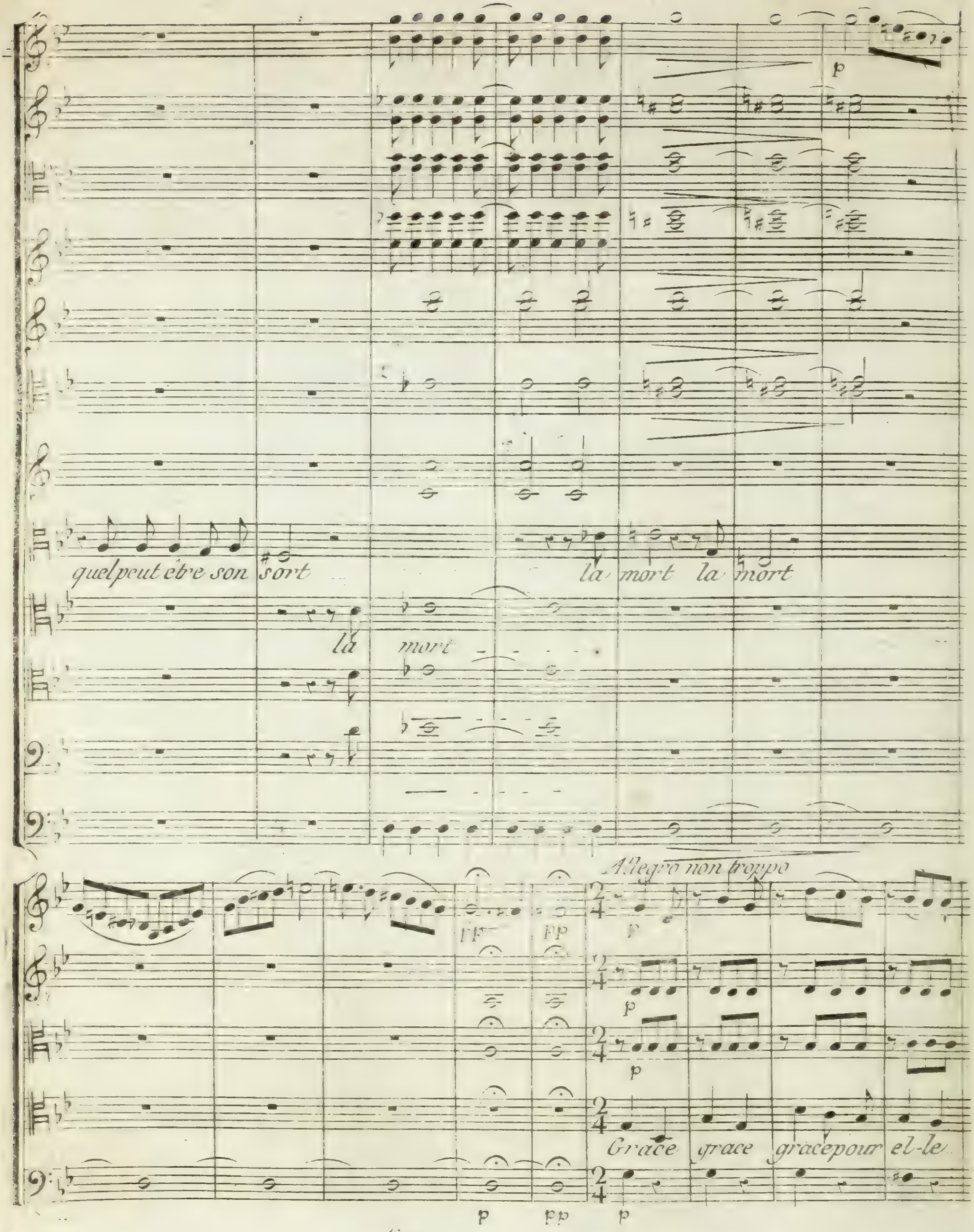

p
cres
=pablequènvers moi
Amis de Montano
elle est cou-pable envers la
elle est coupable envers la loi
elle est cou-
elle est cou-pable envers la loi
elle est cou-
p
cres

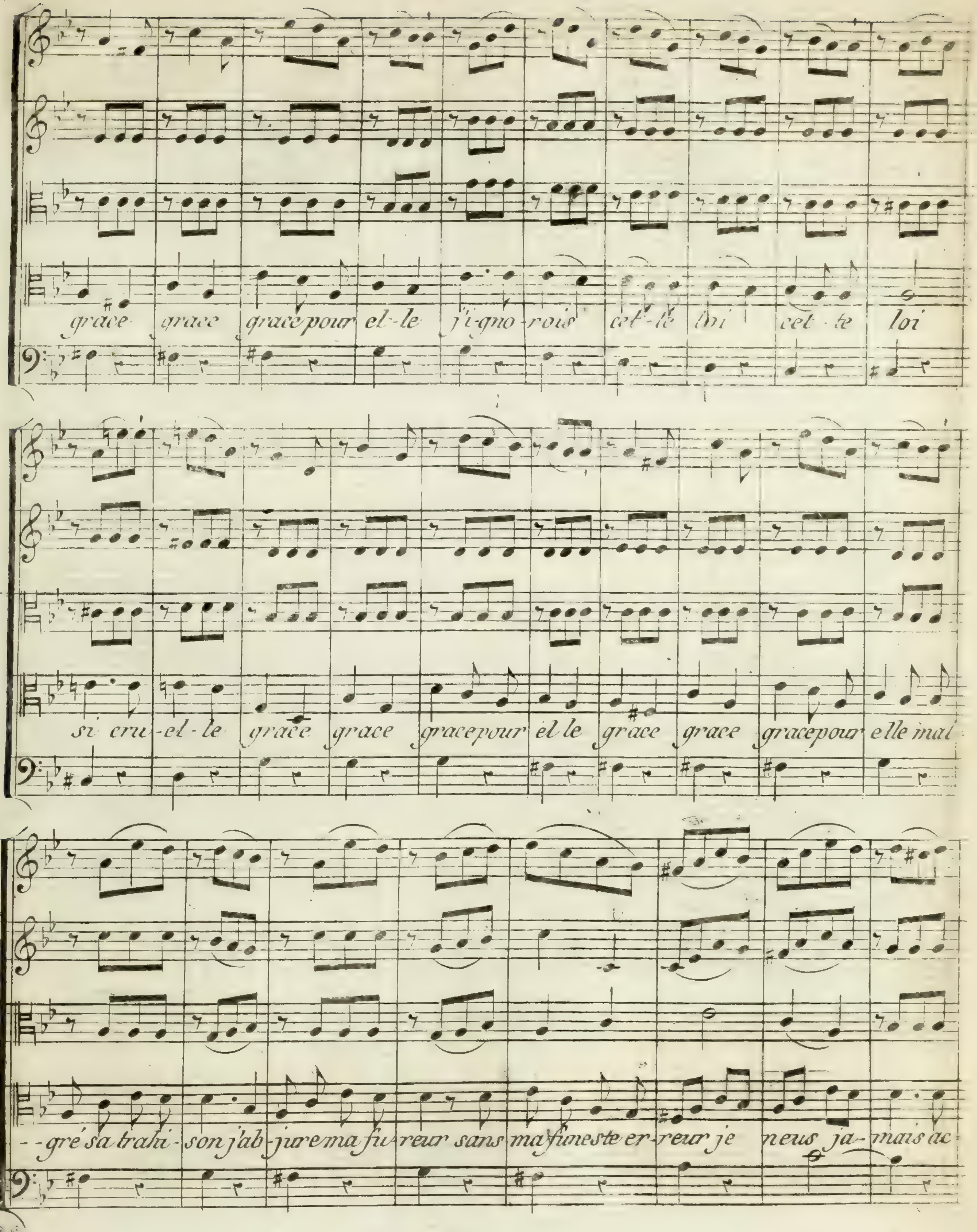

F
FF
F
FF
FF
FF
quelle est donc cette loi
loi elle est cou-pable envers la loi oui l'in-fi-de-li-té
pa-ble cou-pable envers la loi
pable elle est cou-pable envers la loi

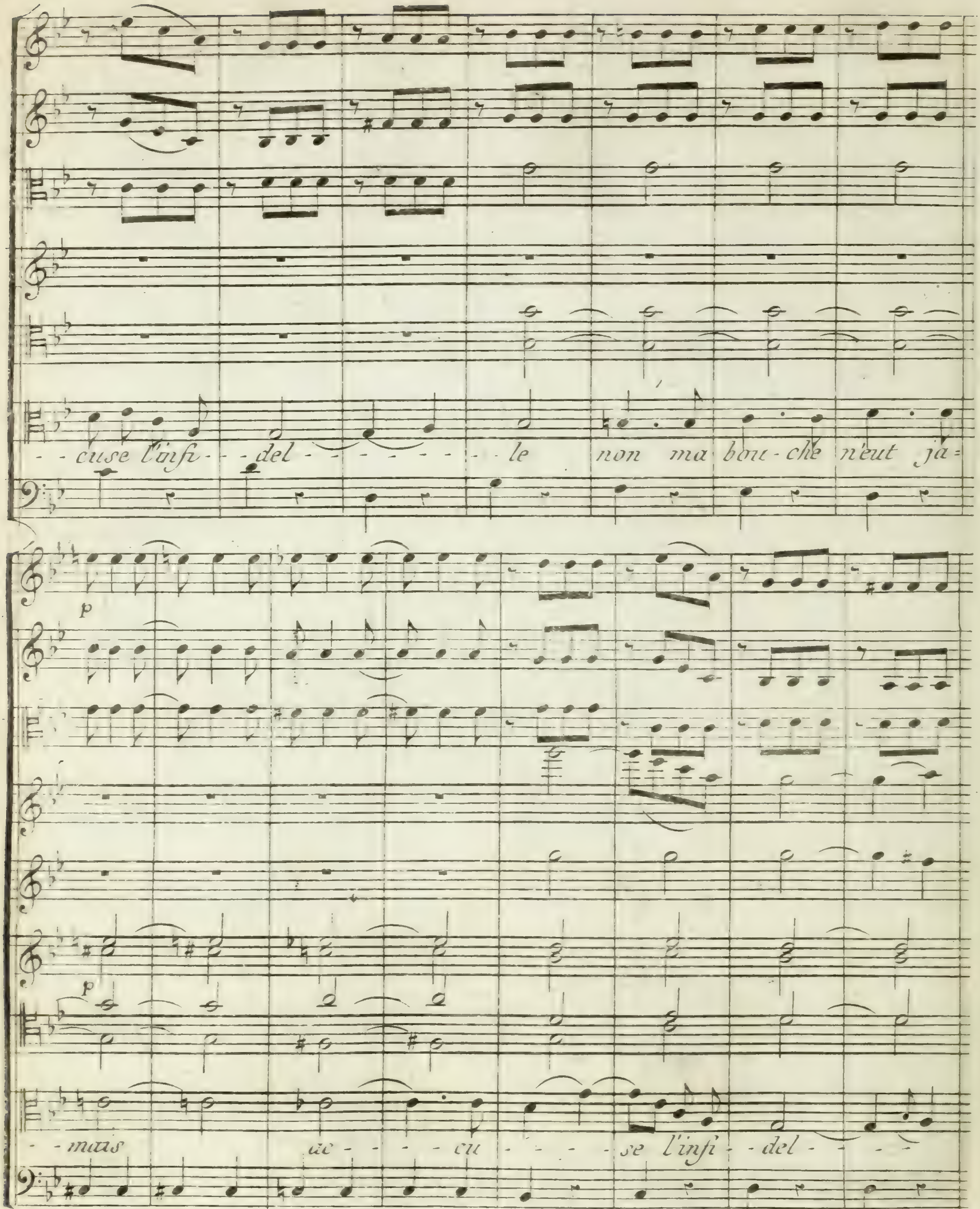

F
col Violino 2º
unis
sur ces bords sur ces bords est pu-nie
nous atteste-rons tous
nous atteste rons
F

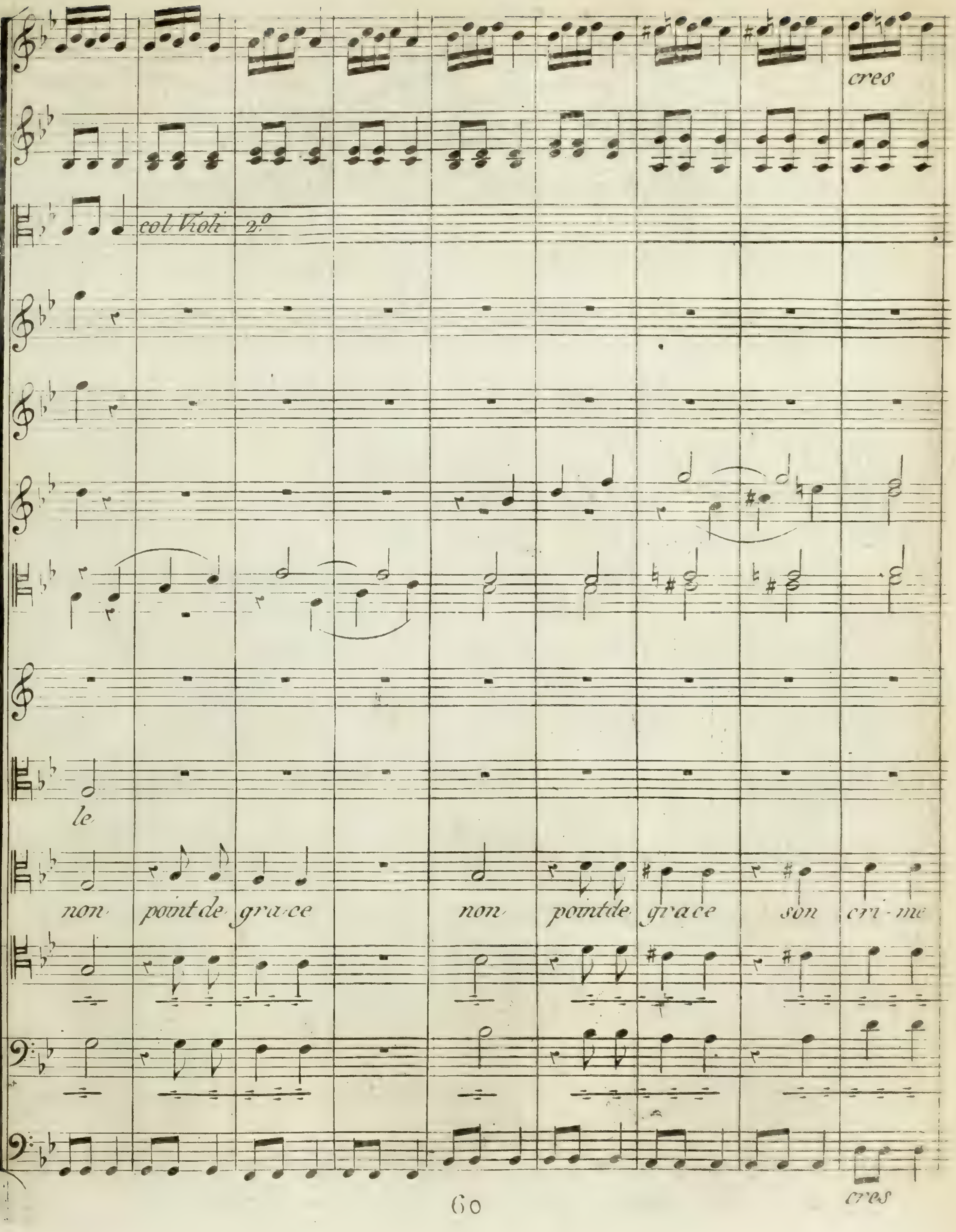

quelle a trahi sa foi nous vengerons l'hy - men nous vengerons l'hy - men nous venge
tous son manque de foi

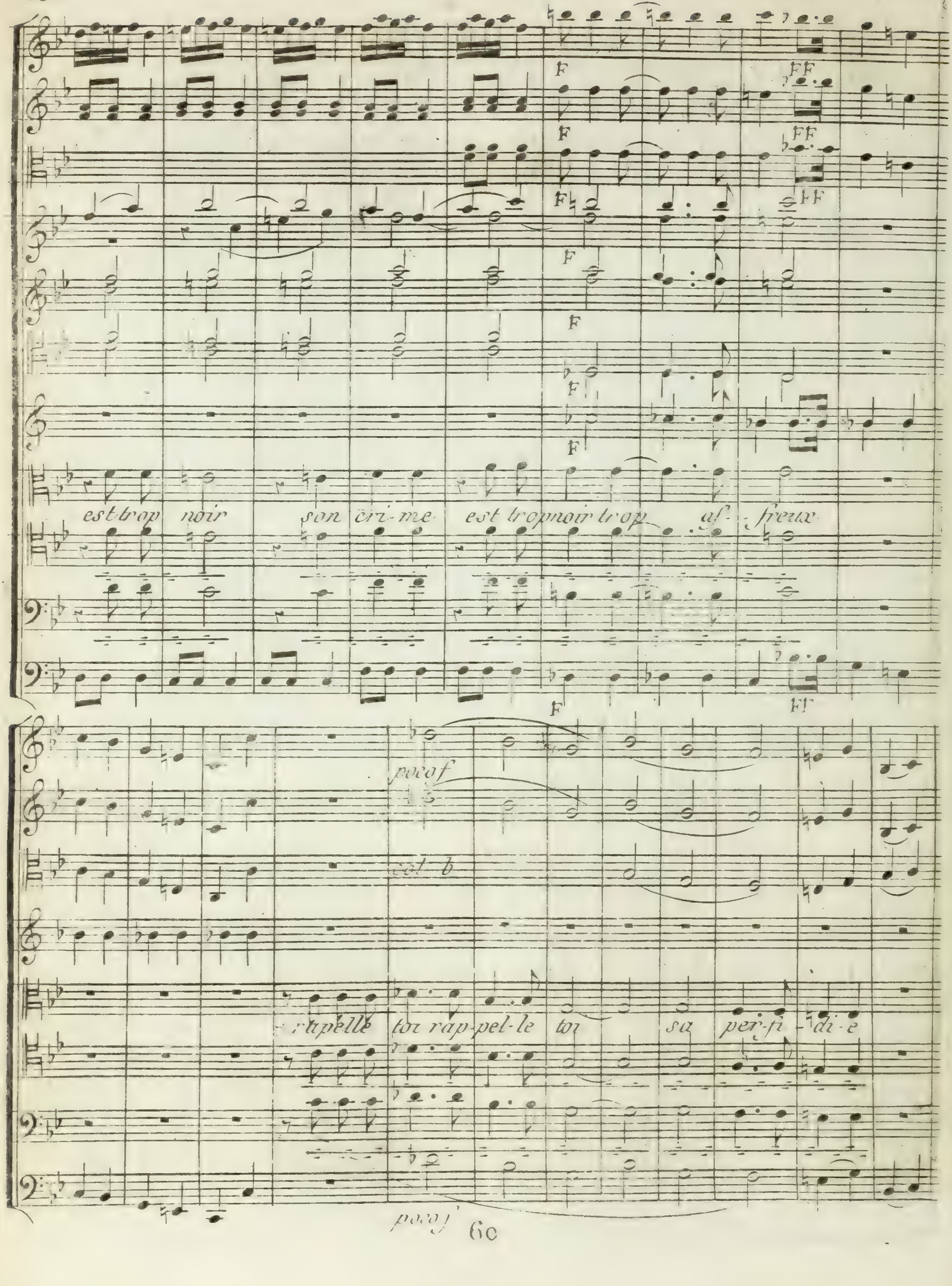

unis
col b
a-mis
= rons vengerons l'hy men et son i-gnomi- - -ni- - - e

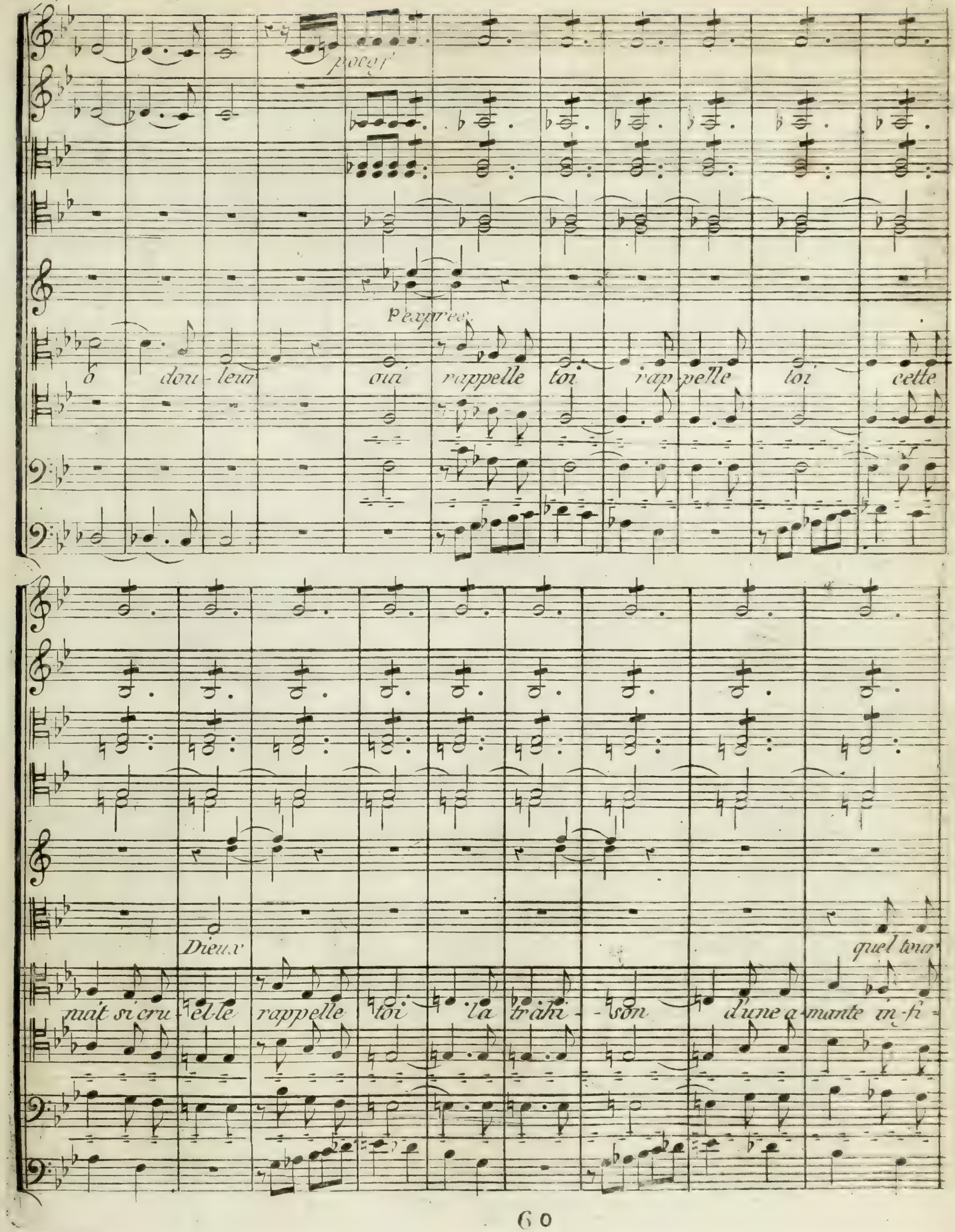

quel peut être son sort
la mort la mort
la mort
Allegro non troppo
Grace grace grace pour el-le

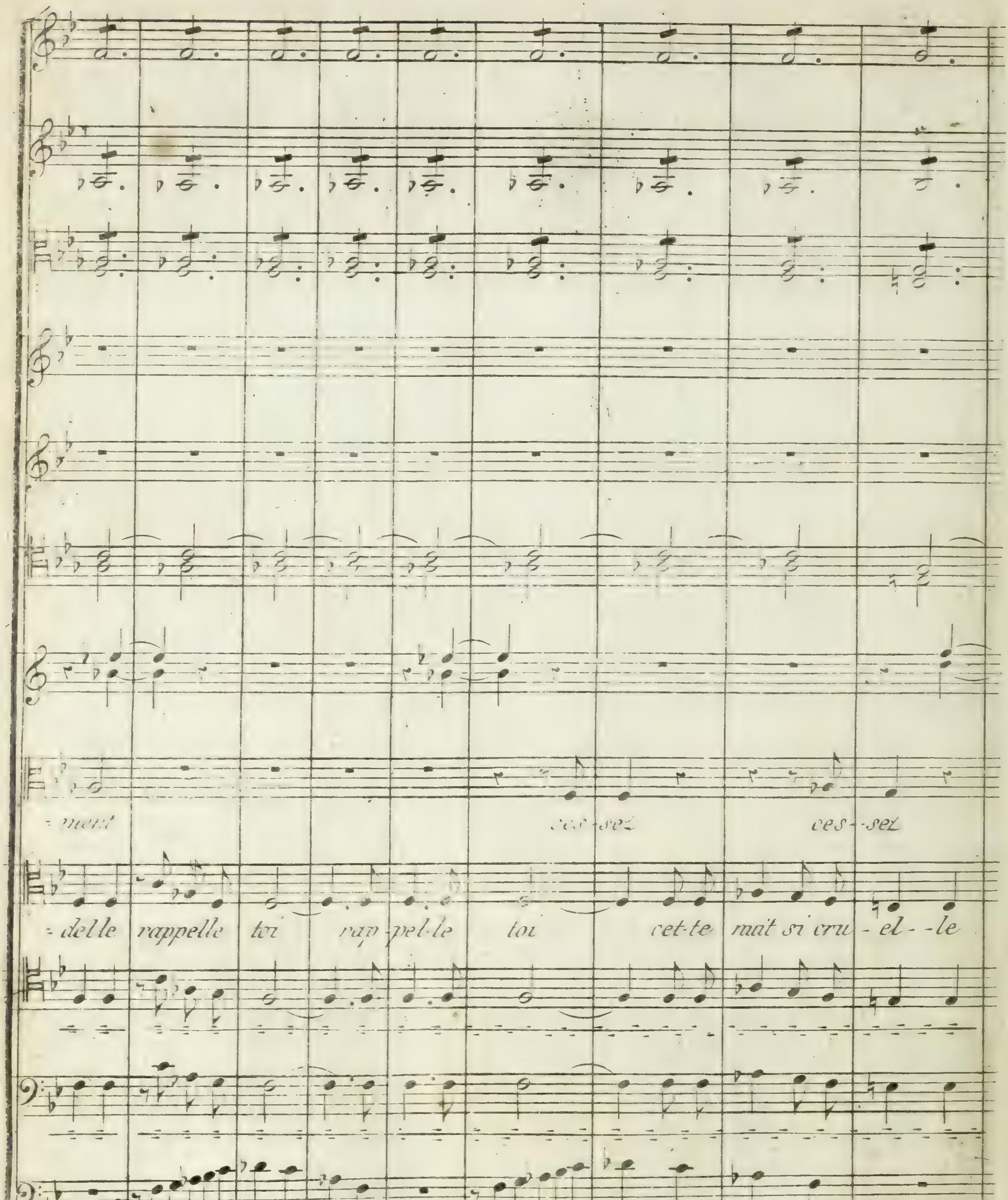
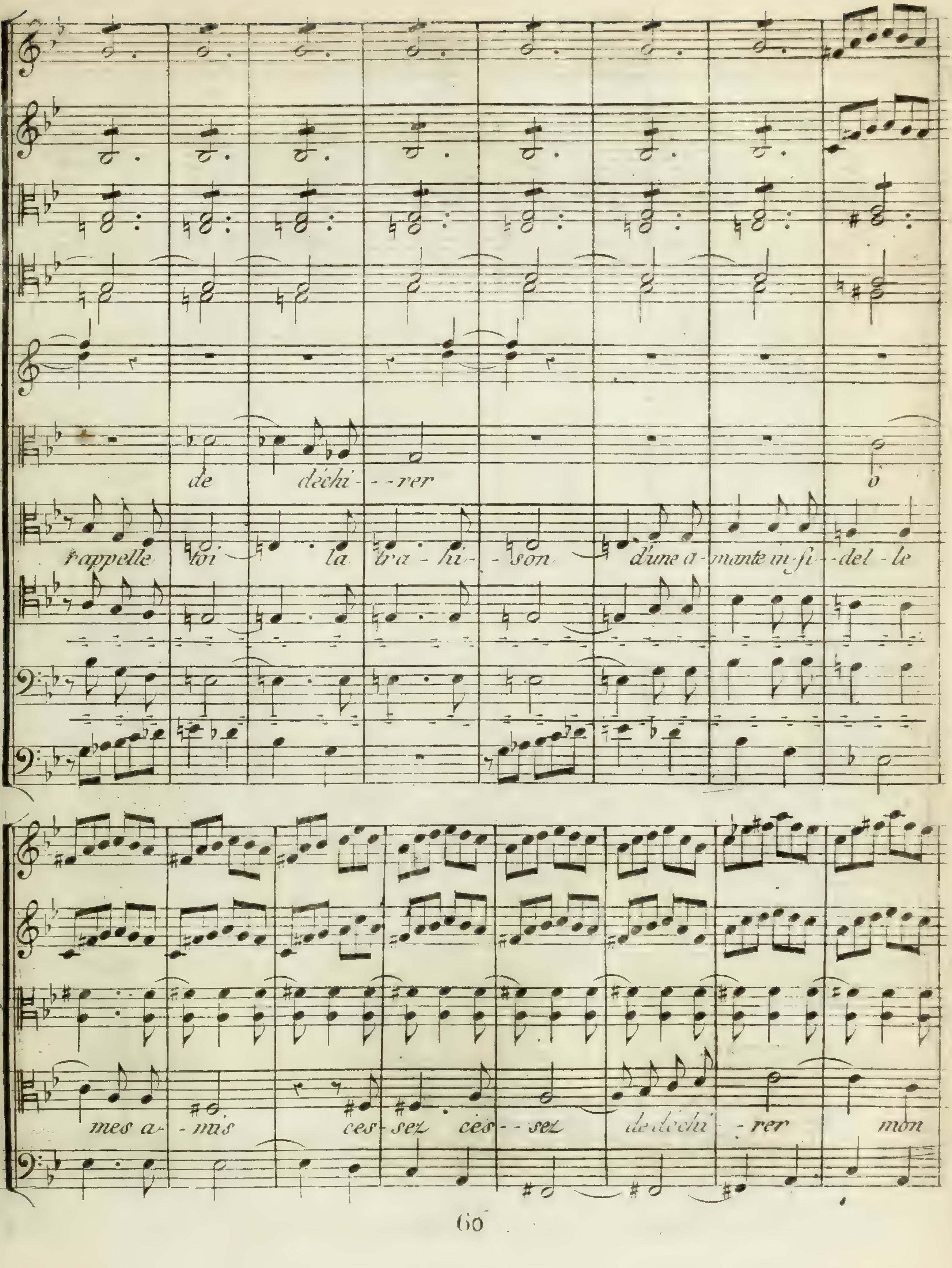

grace grace grace pour el-le j'i-gno-rois cet-te loi cet-te loi
si cru-el-le grace grace grace pour el le grace grace grace pour elle mal
-gré sa trahi-son j'ab-jure ma fu-reur sans ma funeste er-reur je neus ja-mais ac

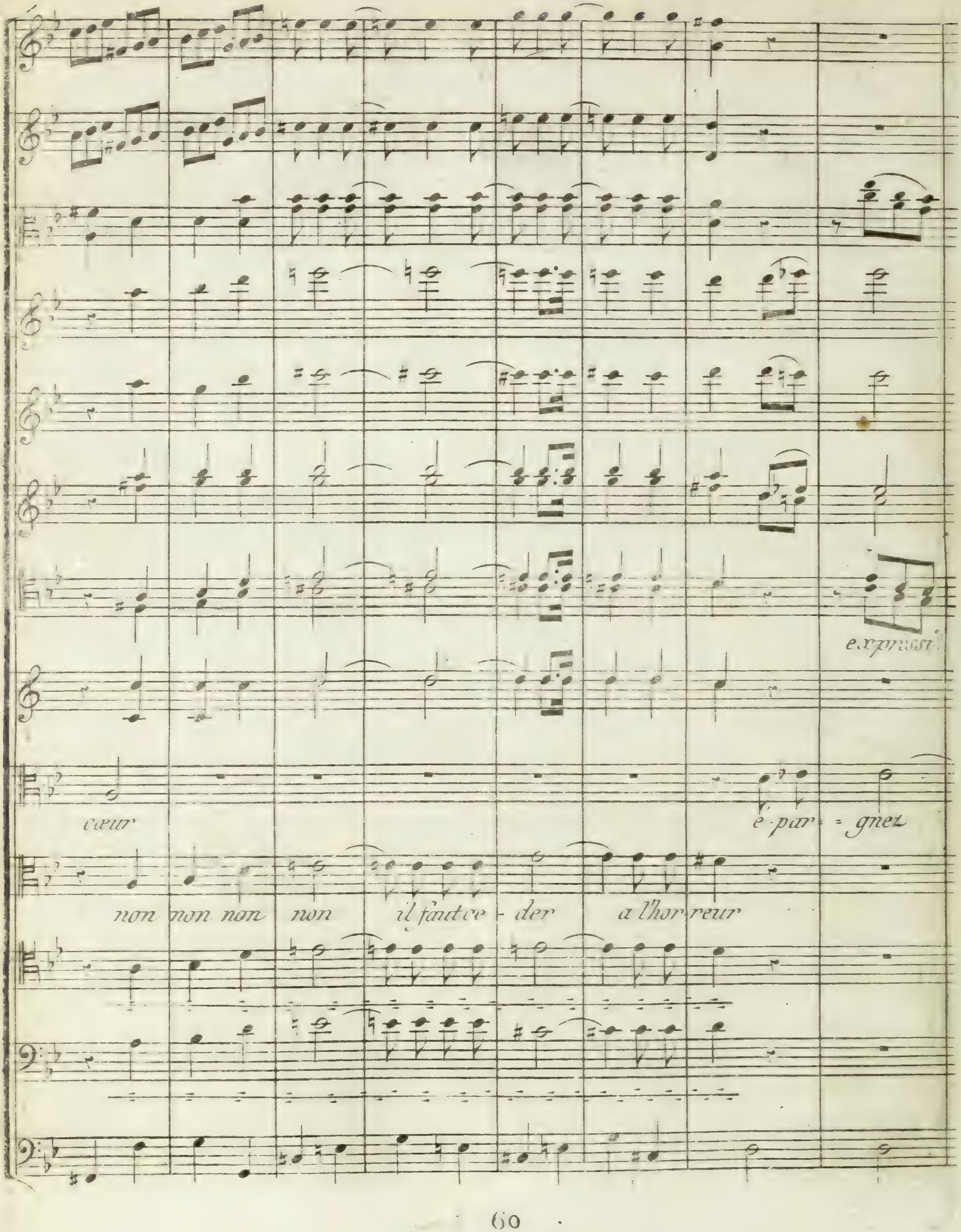

- - cuse l'infi - - del - - - - - - - - le non ma bou-che n'eut ja=
p
p
- - mais ac - - - cu - - - - se l'infi - - del - - - -

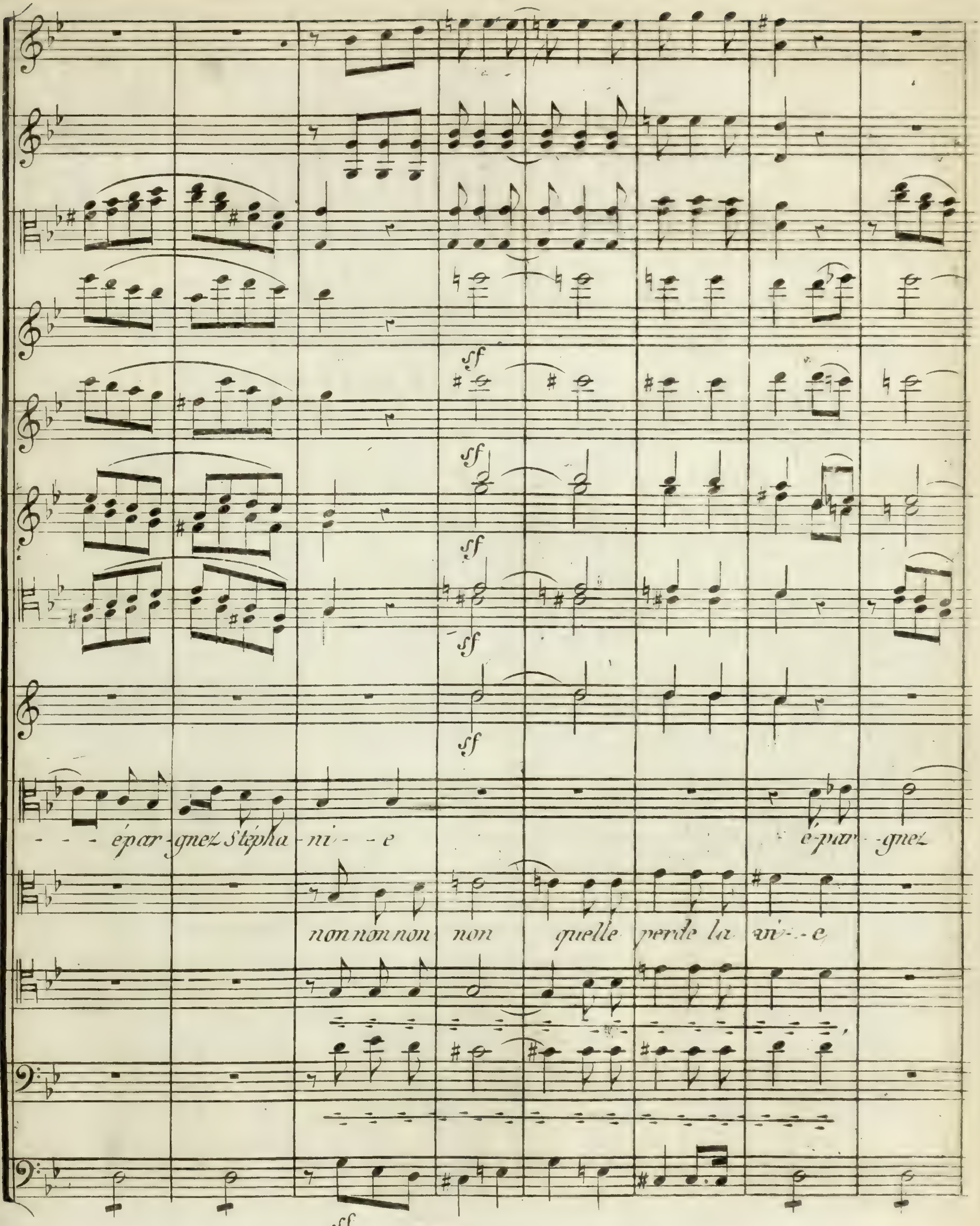
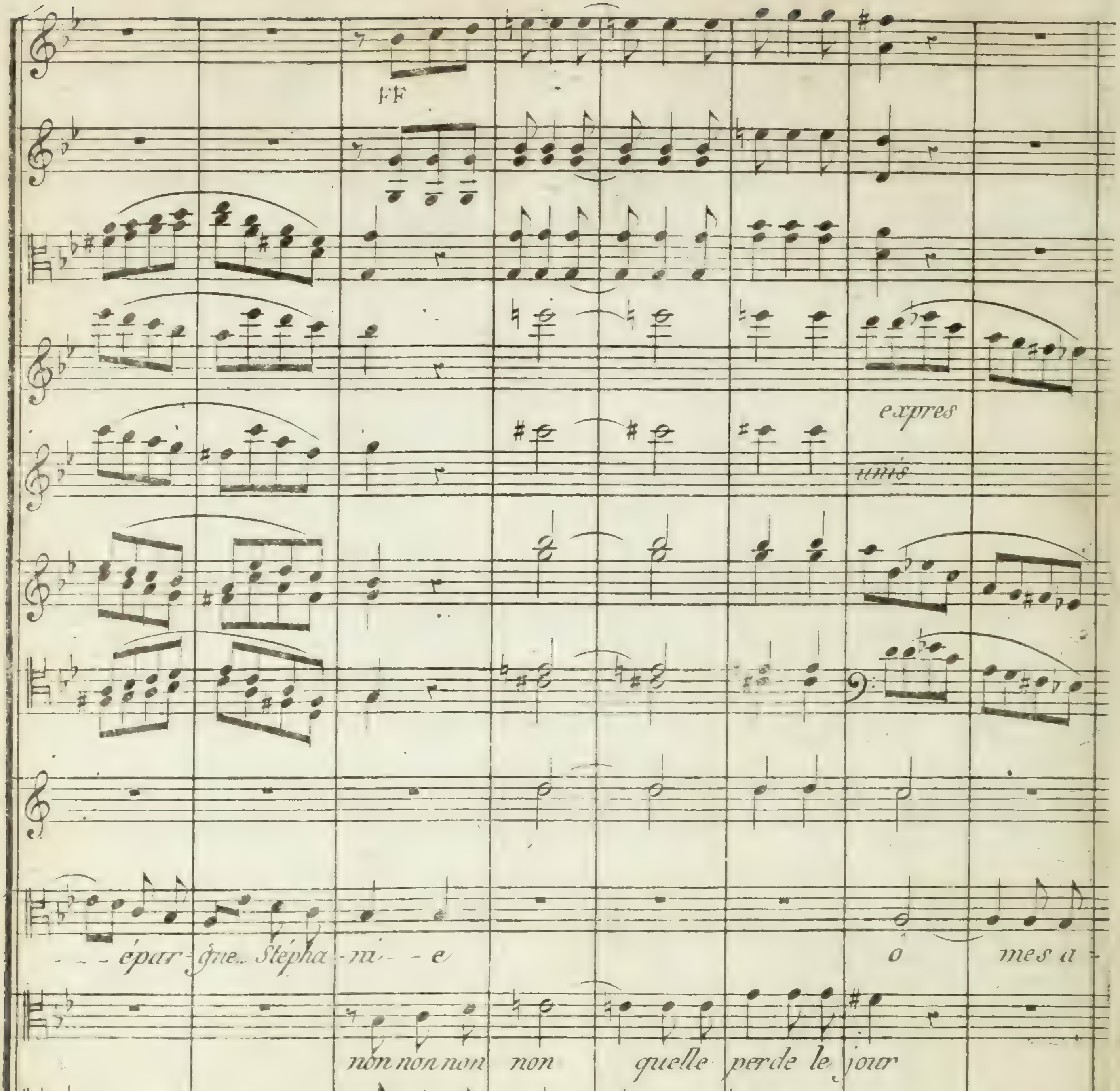
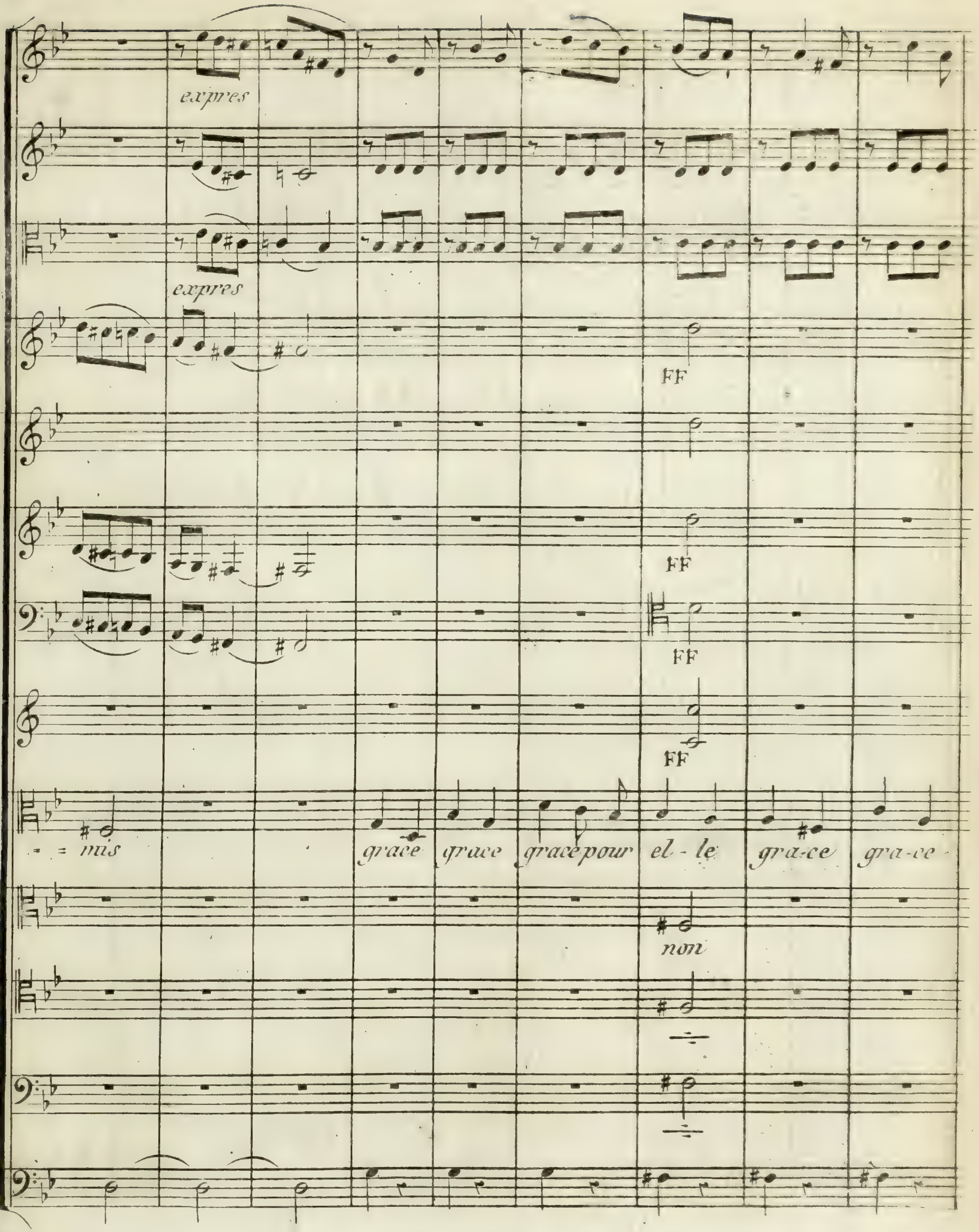

cres
col Violi 2.º
le
non point de gra-ce non point de grace son cri-me
cres

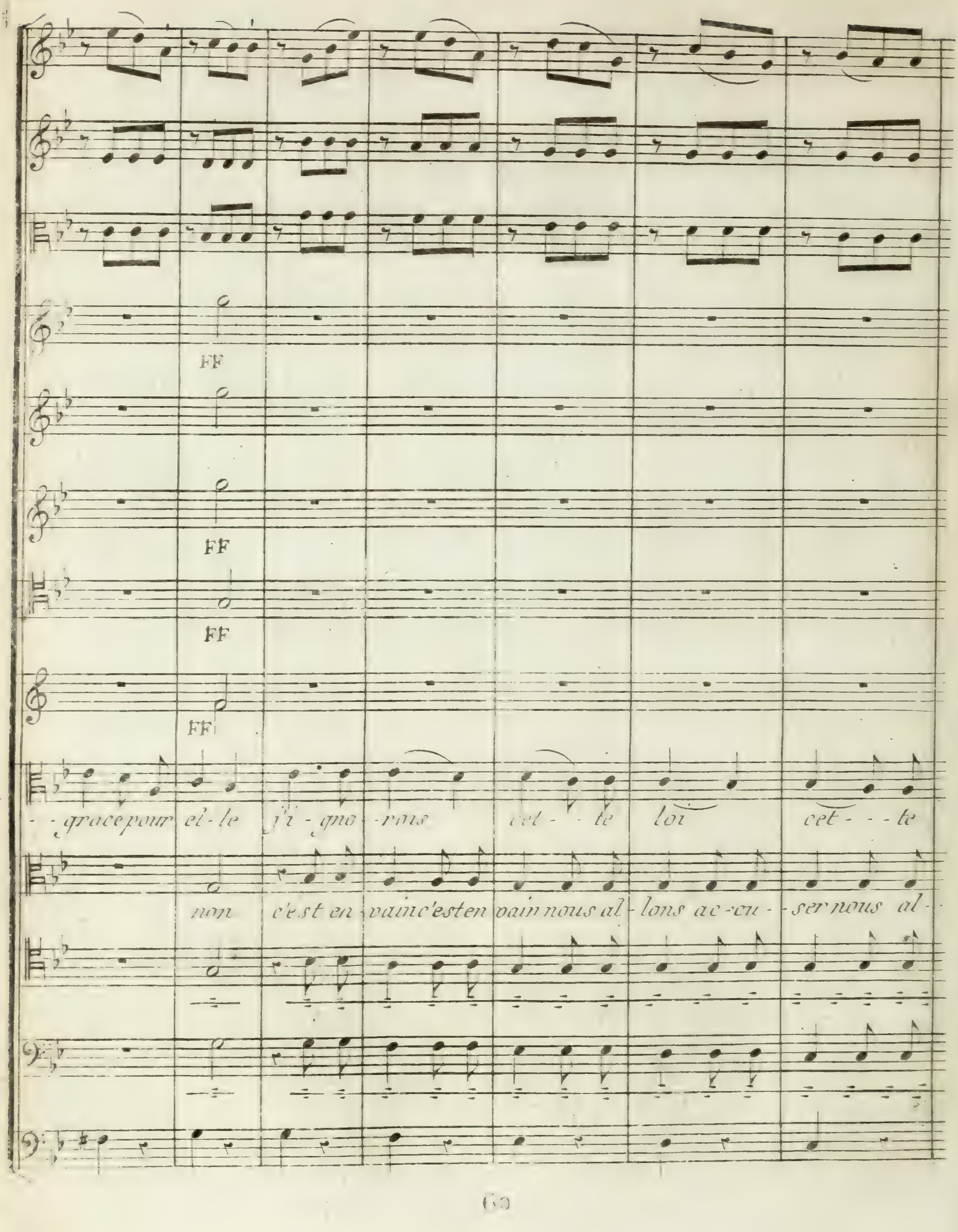

est trop noir son cri-me est trop noir trop af-freux
poco f
col b
rapelle toi rap-pel-le toi sa per-fi-di-e
poco f

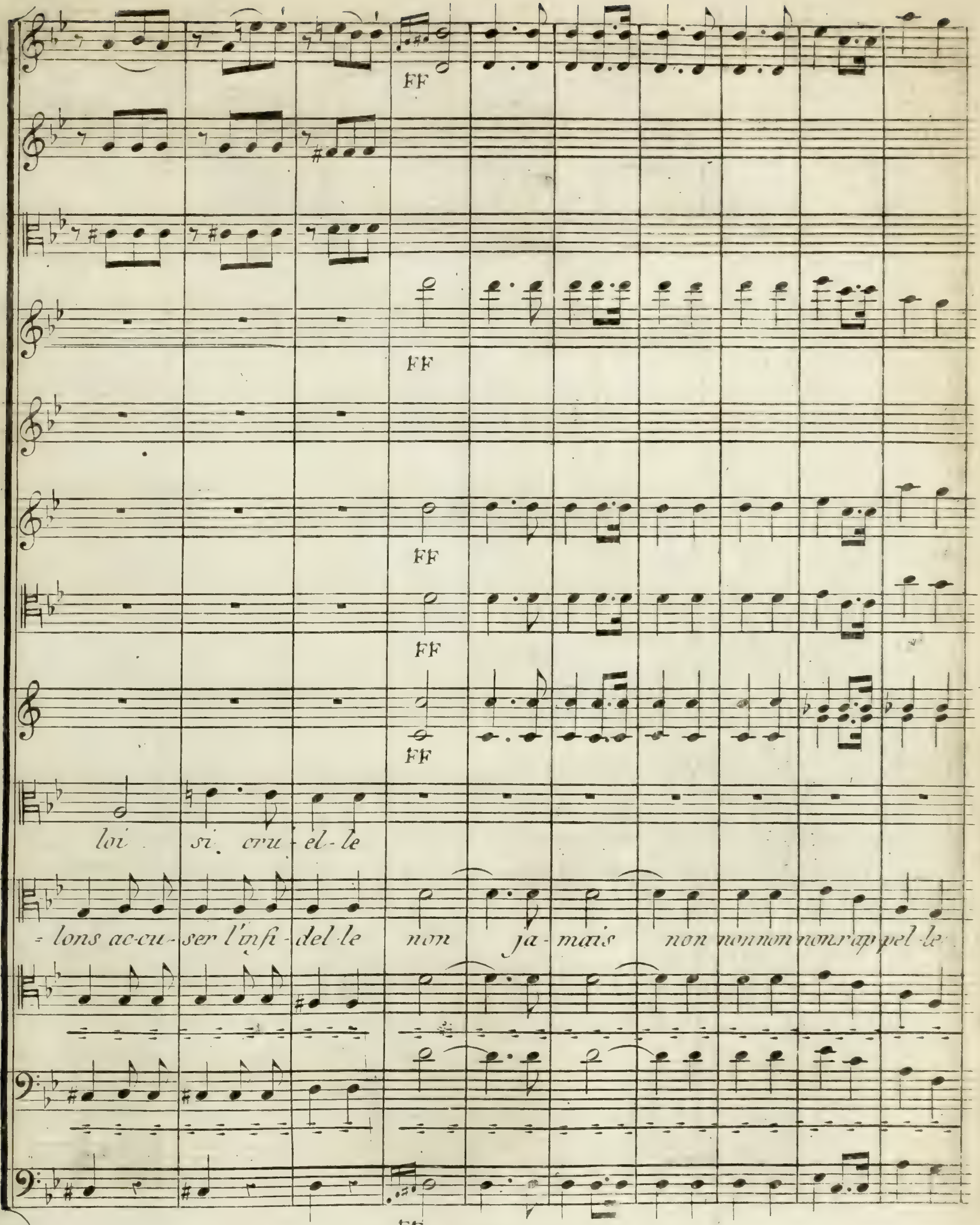
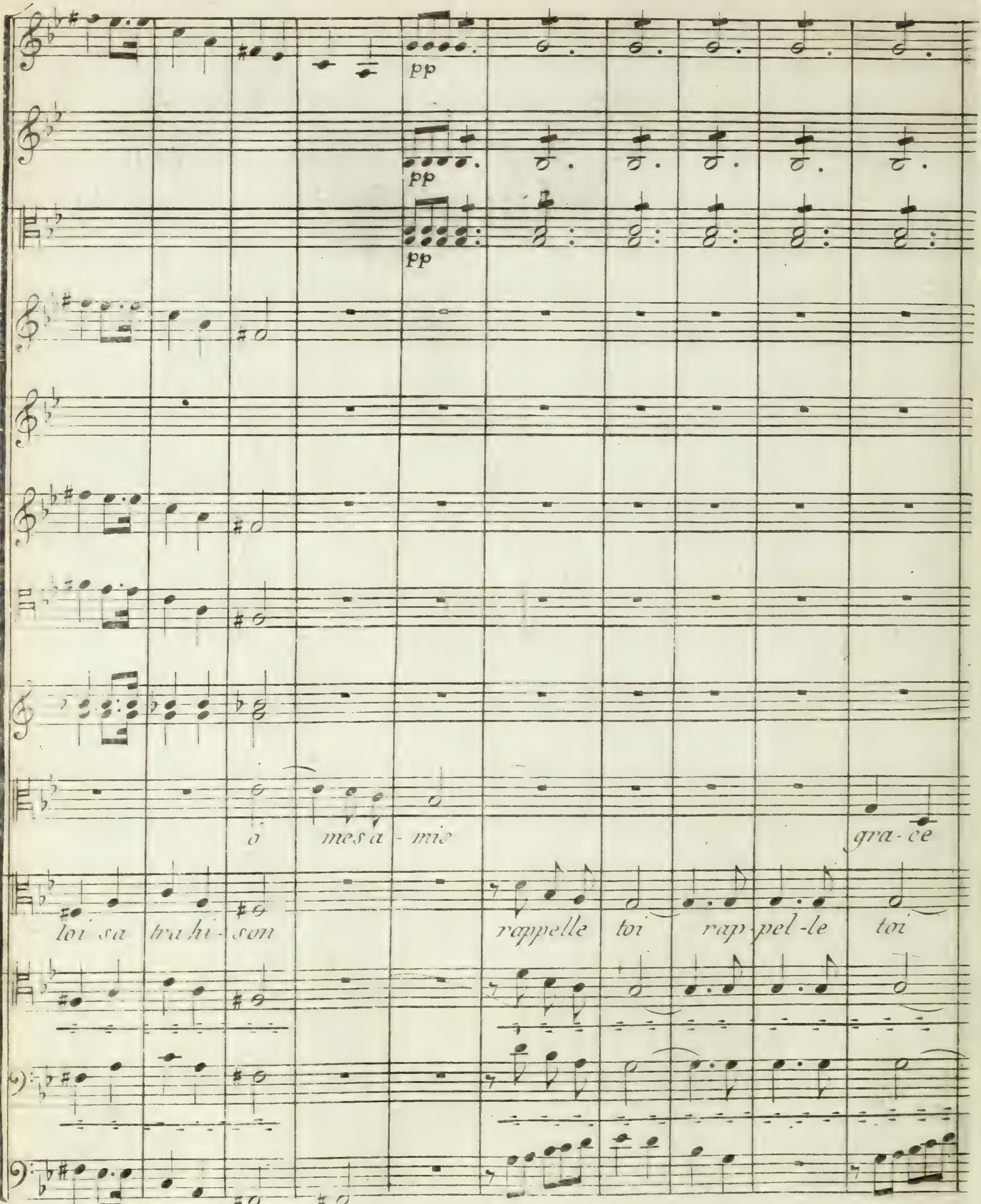

poco f
ô dou- leur
oui rappelle toi rap-pelle toi cette
Dieux
quel tour
nait si cru-el-le rappelle toi la trahi- son d'une a-mante in-fi-

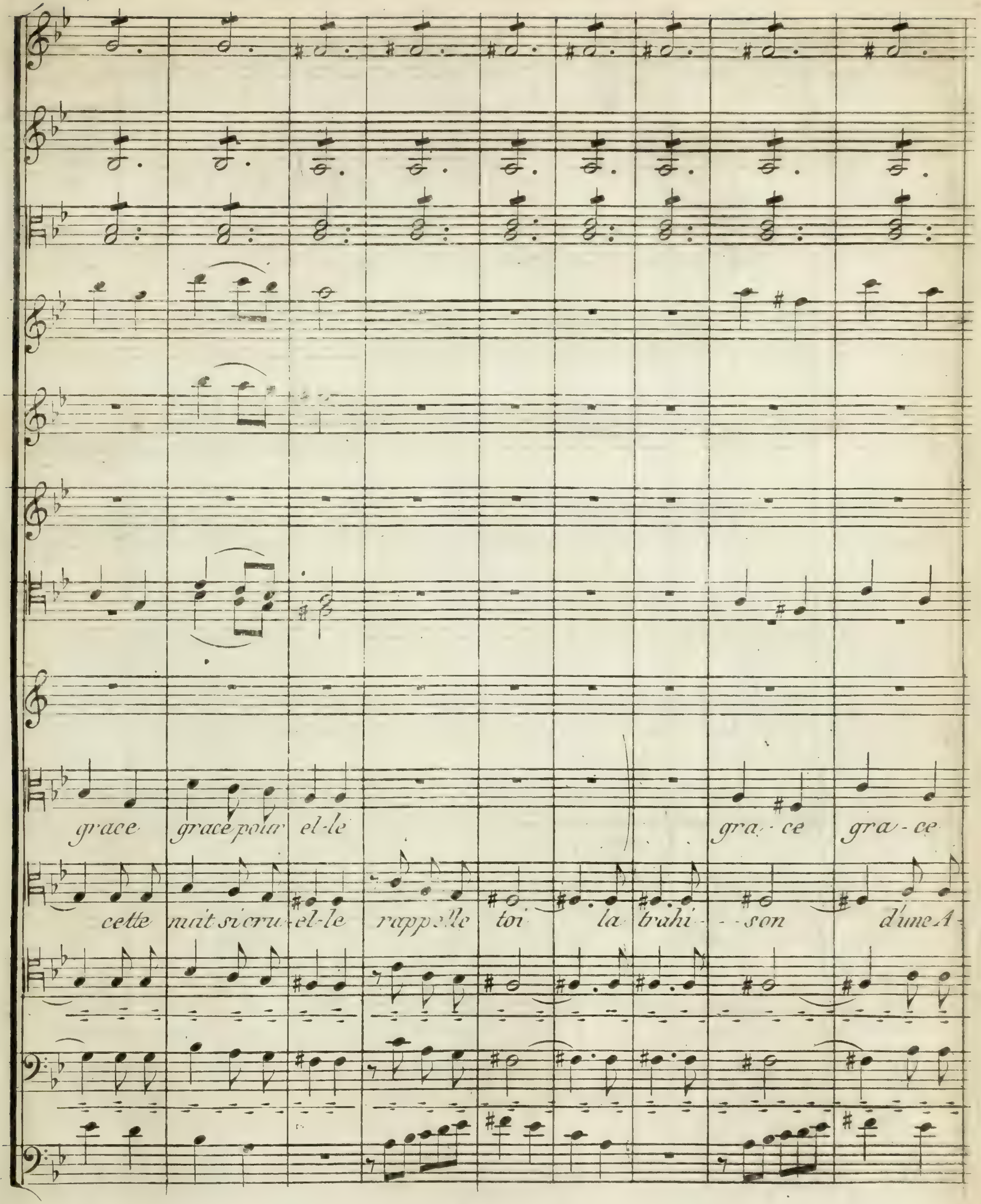
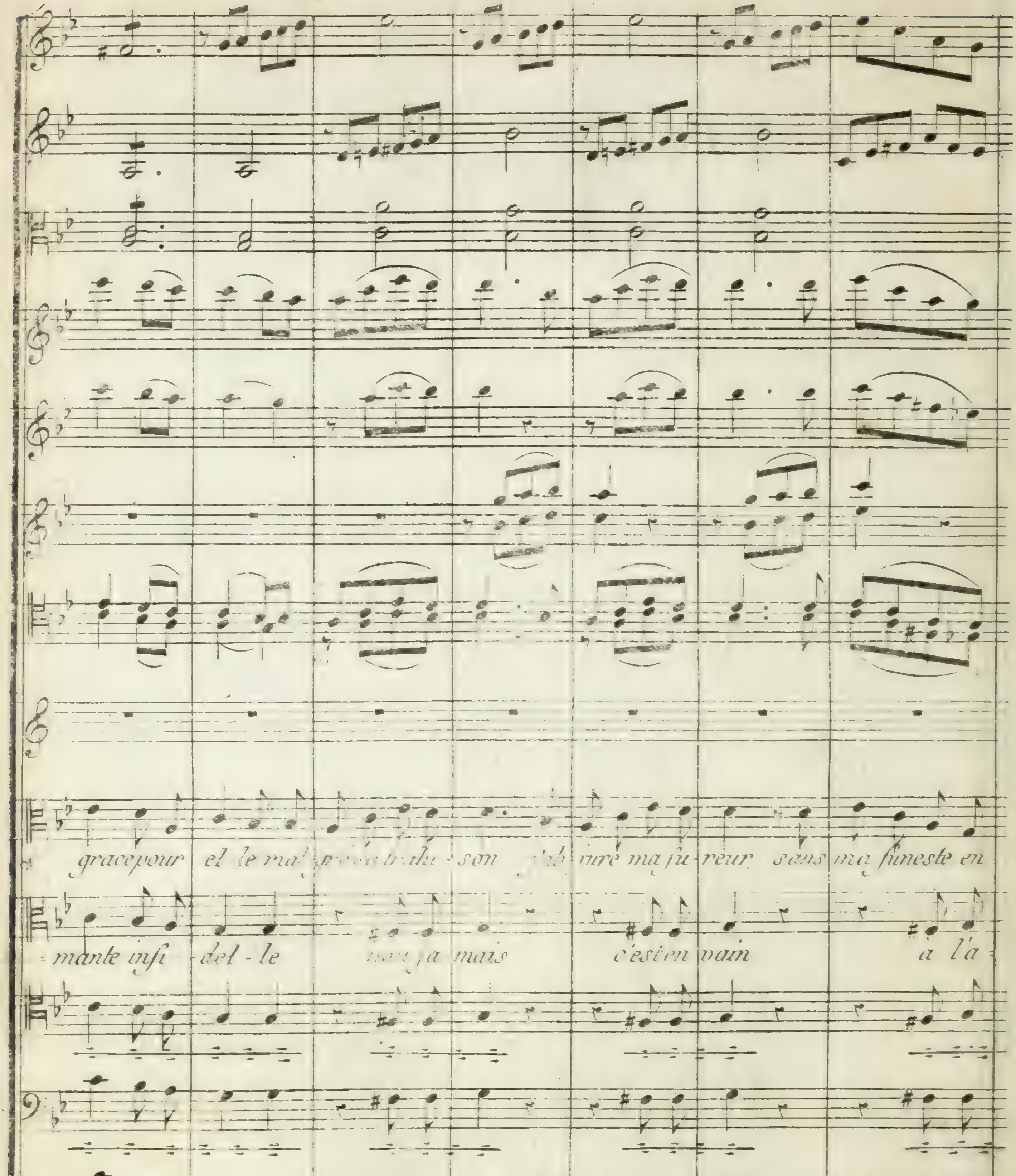

- ment
ces - sez
ces - sez
- delle rappelle toi rap-pel-le toi
cet-te nuit si cru - el - le

de déchi- -rer
ô
rappelle toi la tra- hi- son d'une a- mante in- fi- del- le
mes a- mis ces- sez ces- sez de déchi- rer mon

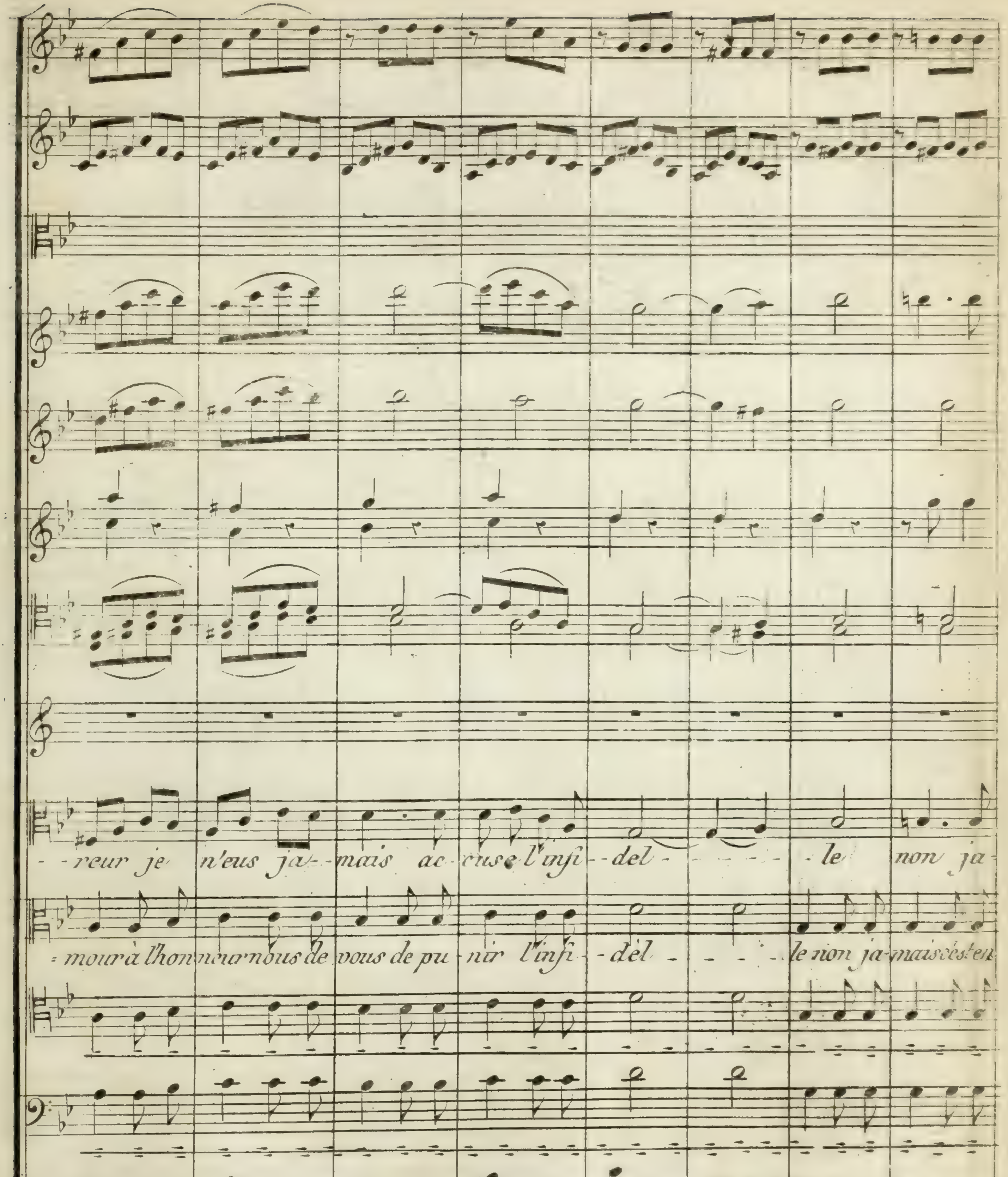

expressi
cœur
é par = gnez
non non non non il faut ce - der a l'hor reur

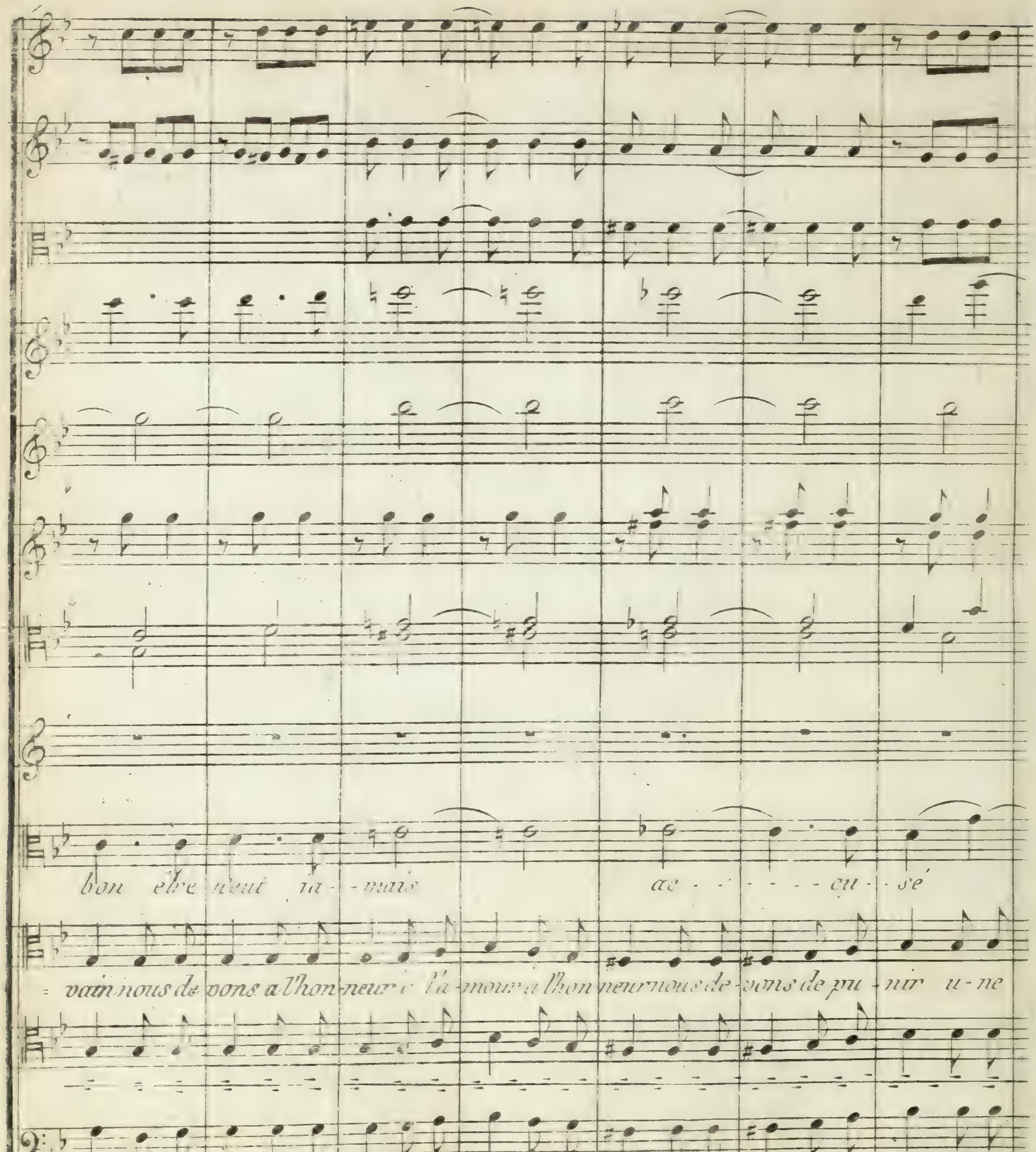

épar-gnez Stépha-ni- - e
é-par- -gnez
non non non non quelle perde la vi- - e

FF
expres
unis
- - - épar- gne. Stépha - ni - - e
o
mes a -
non non non non
quelle per de le jour
FF

expres
expres
FF
FF
FF
FF
mis
grace grace grace pour el - le gra-ce gra-ce
non

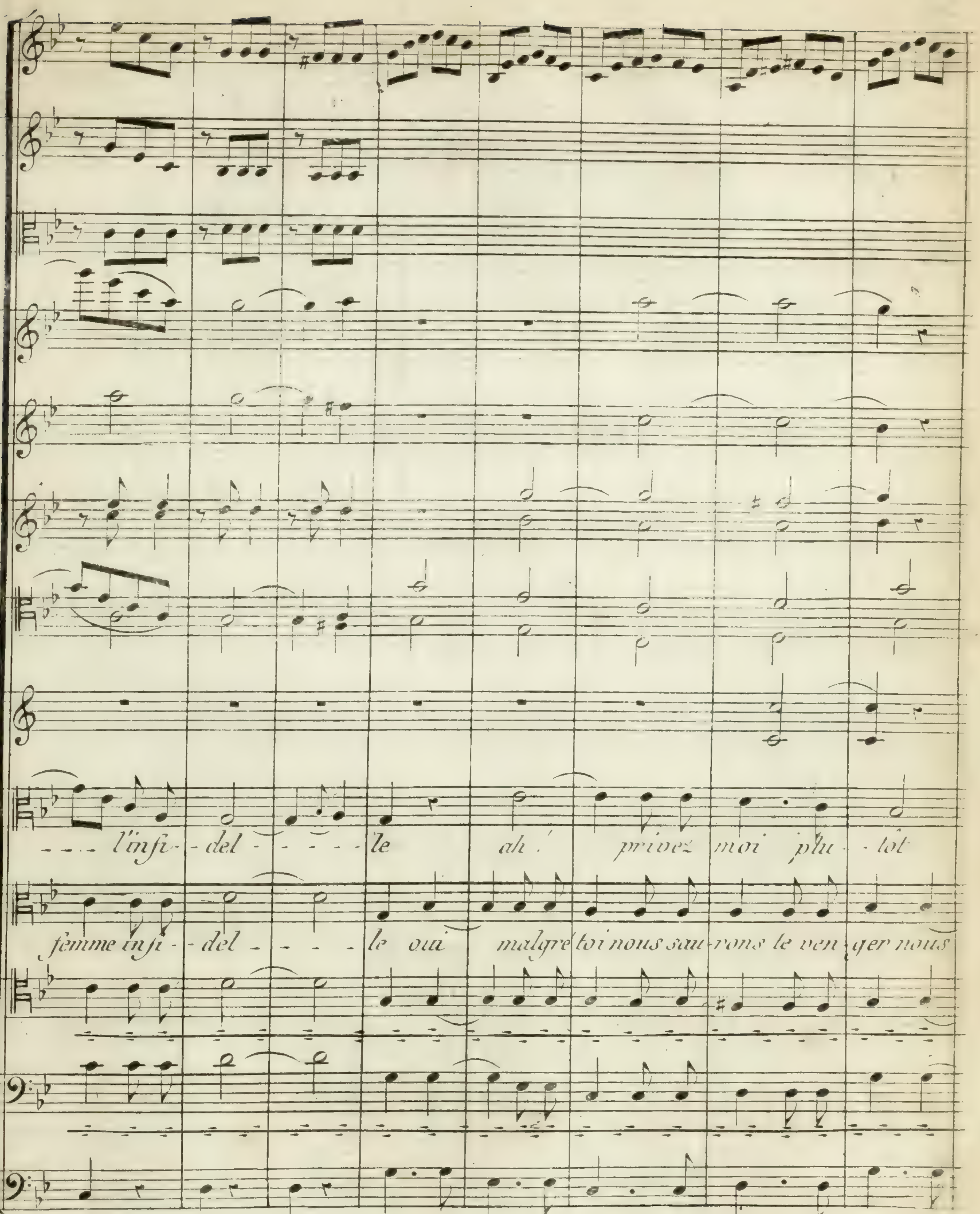
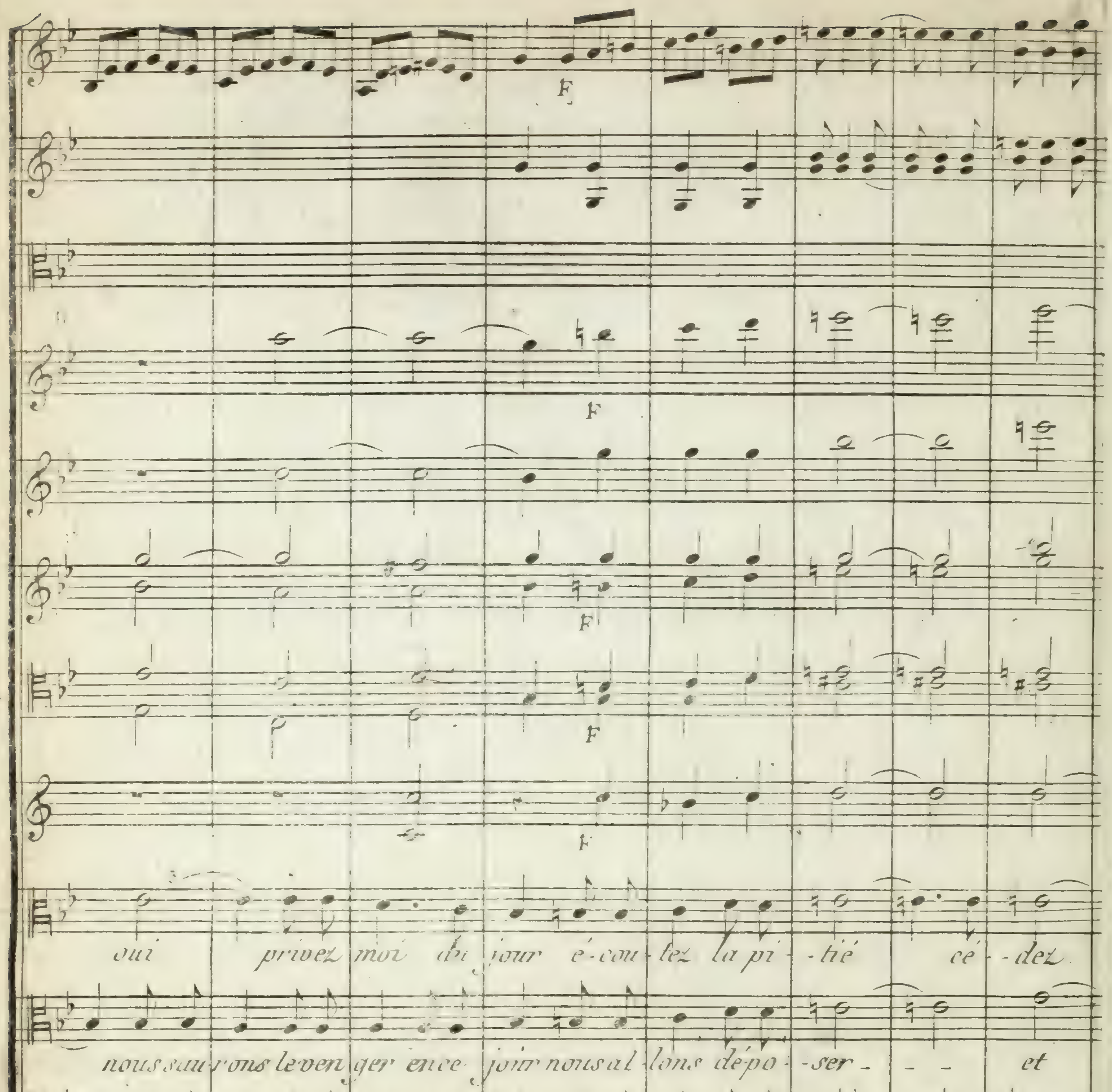

FF
FF
FF
FF
- grace pour el-le j'i-gno-rons cet-te loi cet-te
non c'est en vain c'est en vain nous al-lons ac-cu-ser nous al-

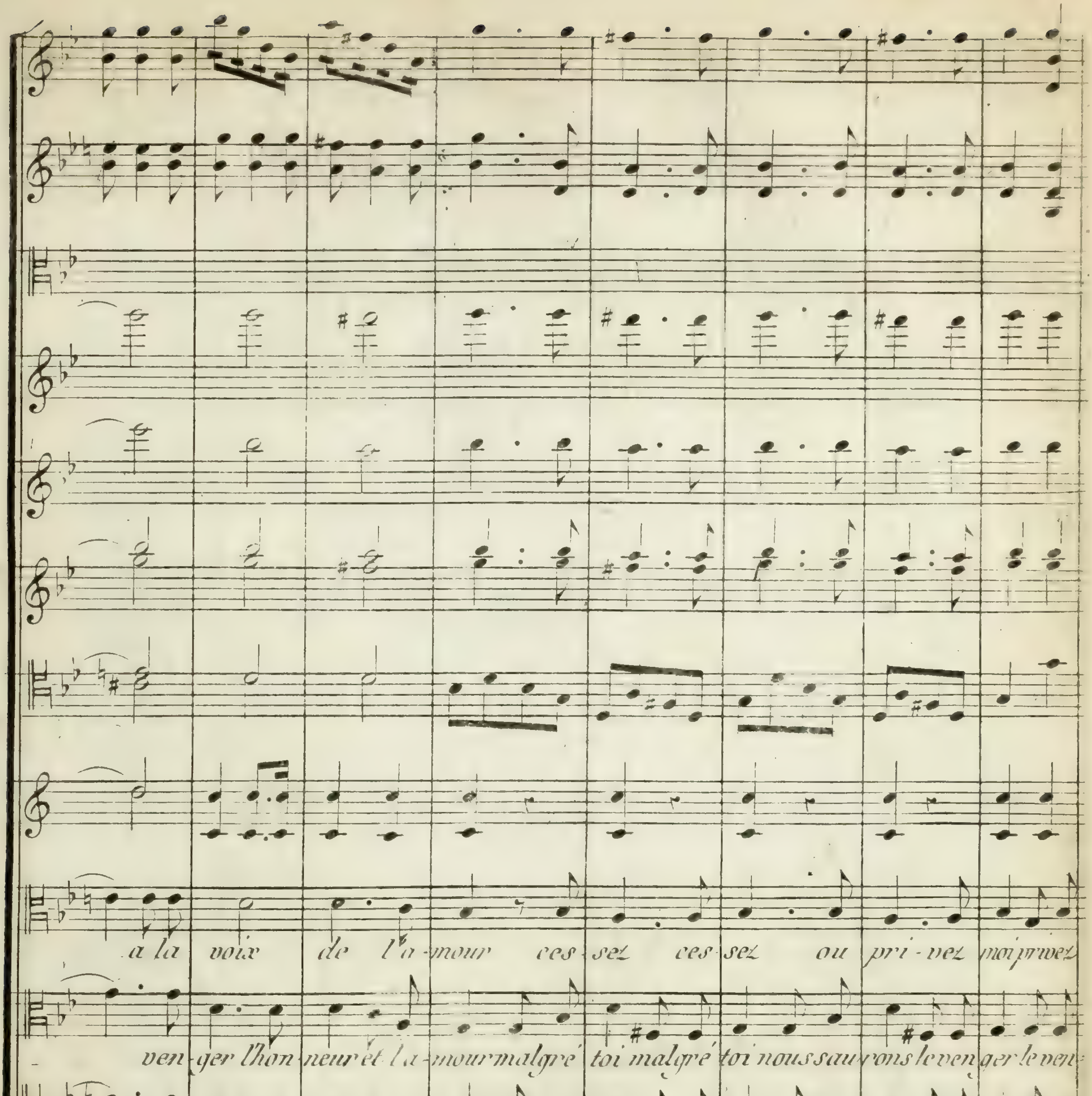
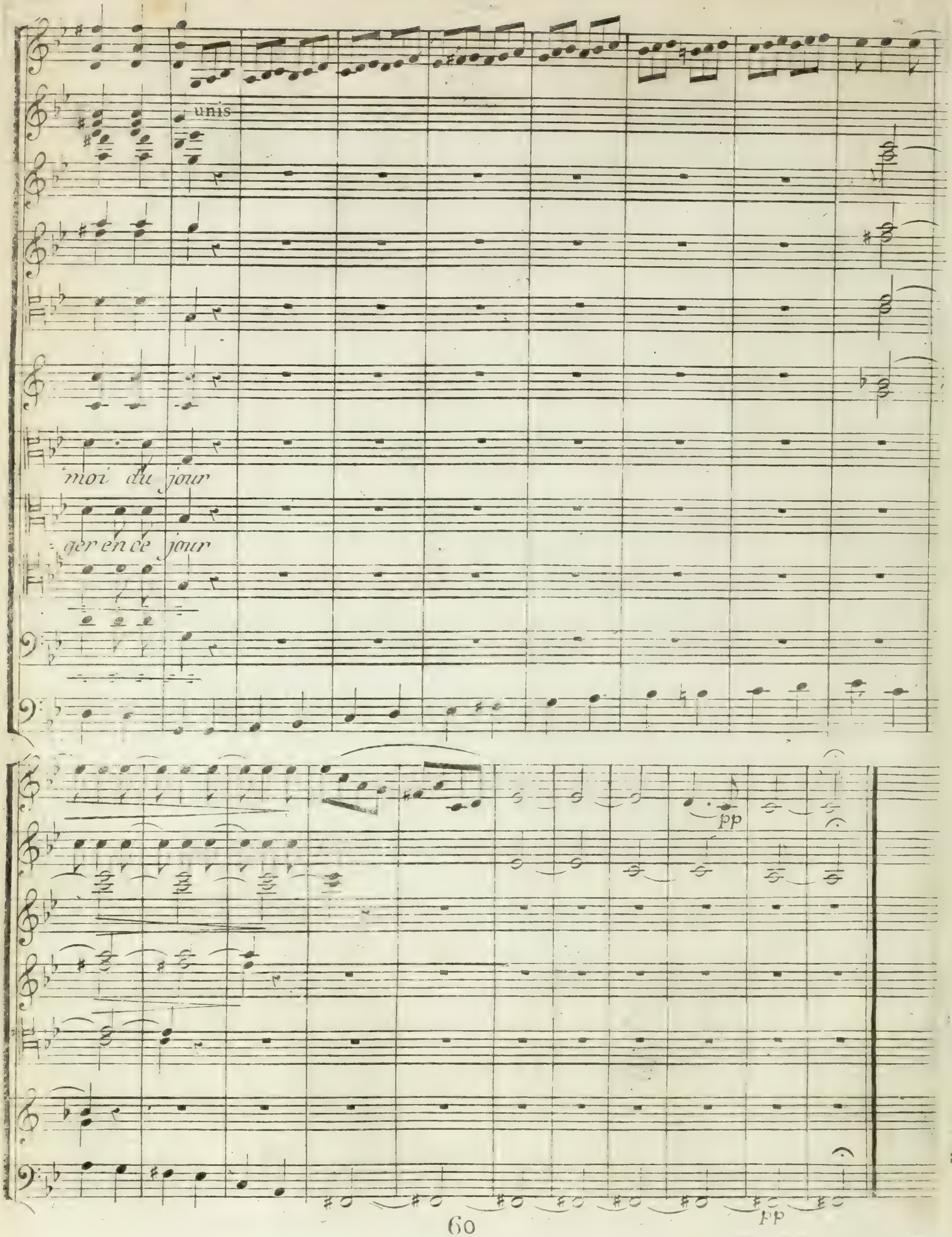

FF
FF
FF
FF
FF
loi si cru - el - le
- lons ac-cu - ser l'infi - del - le non ja - mais non non non non non rap pel - le
FF

pp
pp
pp
ô mes a - mie
gra - ce
toi sa tra hi - son
rappelle toi rap - pel - le toi
p


grace grace pour el-le gra-ce gra-ce
cette nuit si cru-el-le rappelle toi la trahi--son d'une A-

gracepour el le ma
son
vire ma fu-reur sans ma funeste en
mante infi - del - le
ja-mais
c'esten vain
à l'a


- -reur je n'eus ja- -mais ac- cuse l'infi- -del - - - - - -le non ja-
= mour à l'hon neur nous de vous de pu- nir l'infi- -del - - - -le non ja-mais c'est en

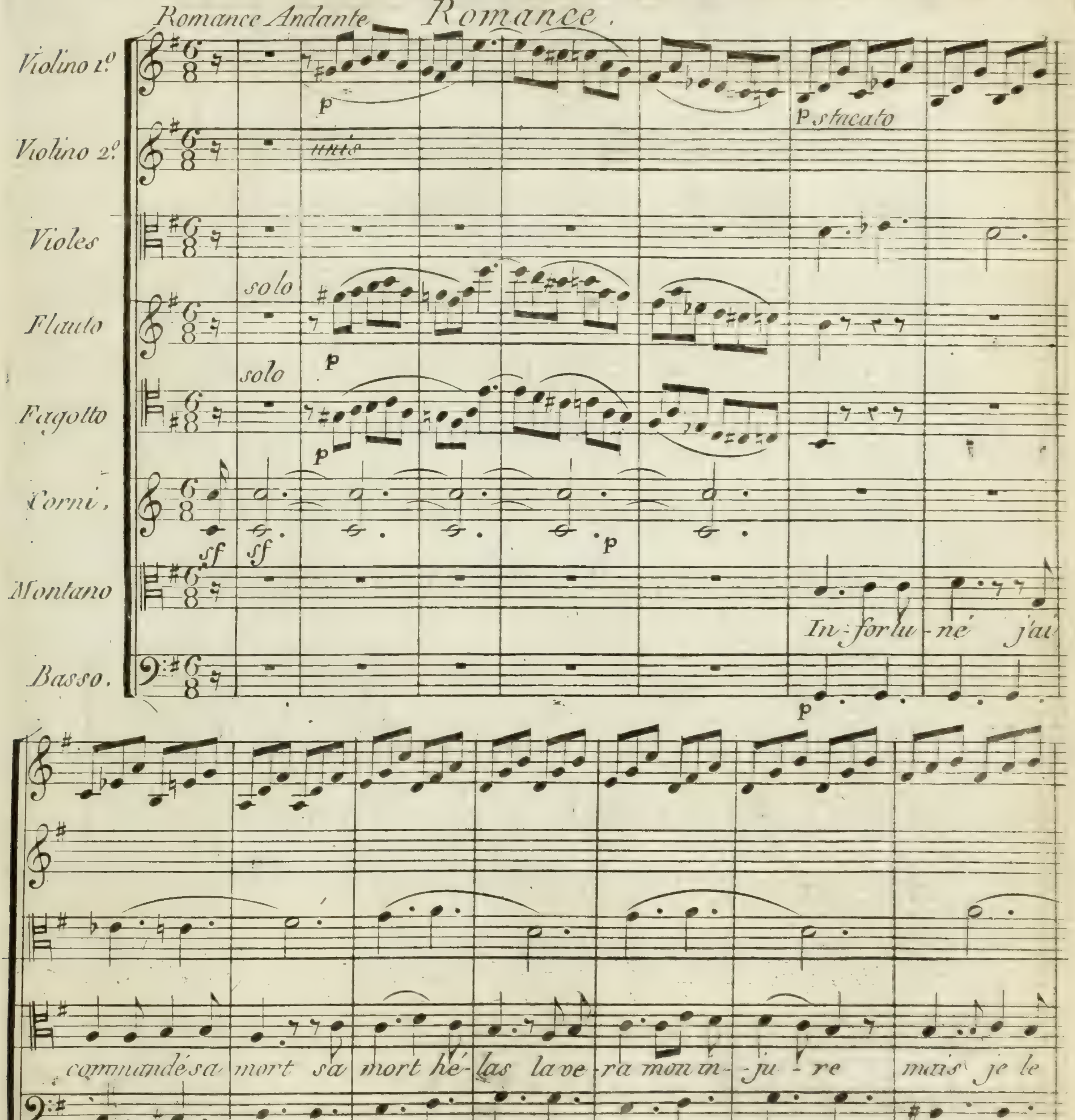
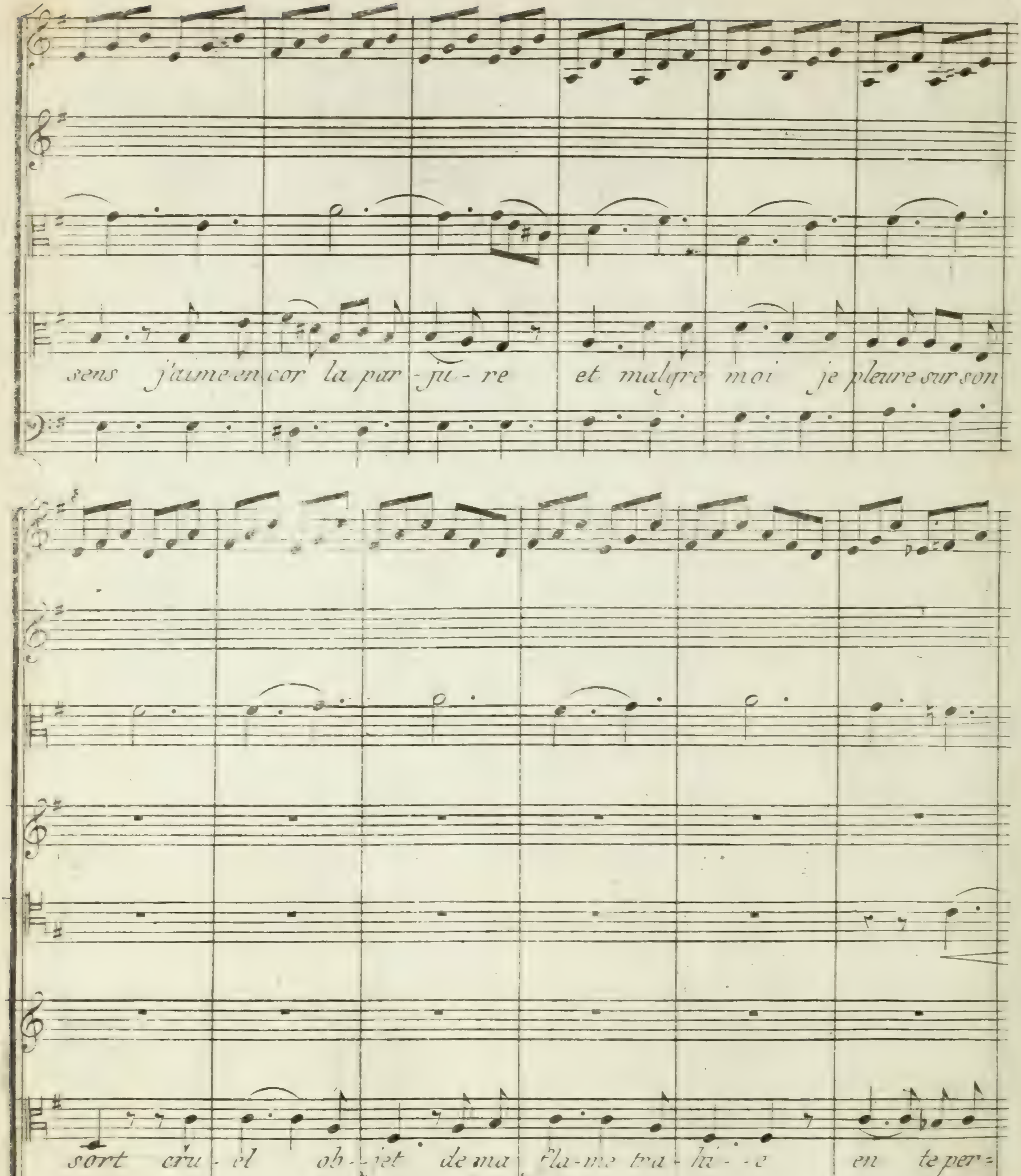

bon être peut ja - mais ac - - - - - - cu - - sé
vain nous de vons a l'hon-neur à l'a-mour à l'hon neur nous de-vons de pu - nir u - ne


- - - l'infi - del - - - - - le ah! privez moi plu - tôt
femme infi - del - - - - - le oui malgré toi nous sau-rons le ven-ger nous

oui privez moi du jour é-cou-tez la pi-tié cé-dez
nous sau-rons le ven-ger en ce jour nous al-lons dépo-ser et

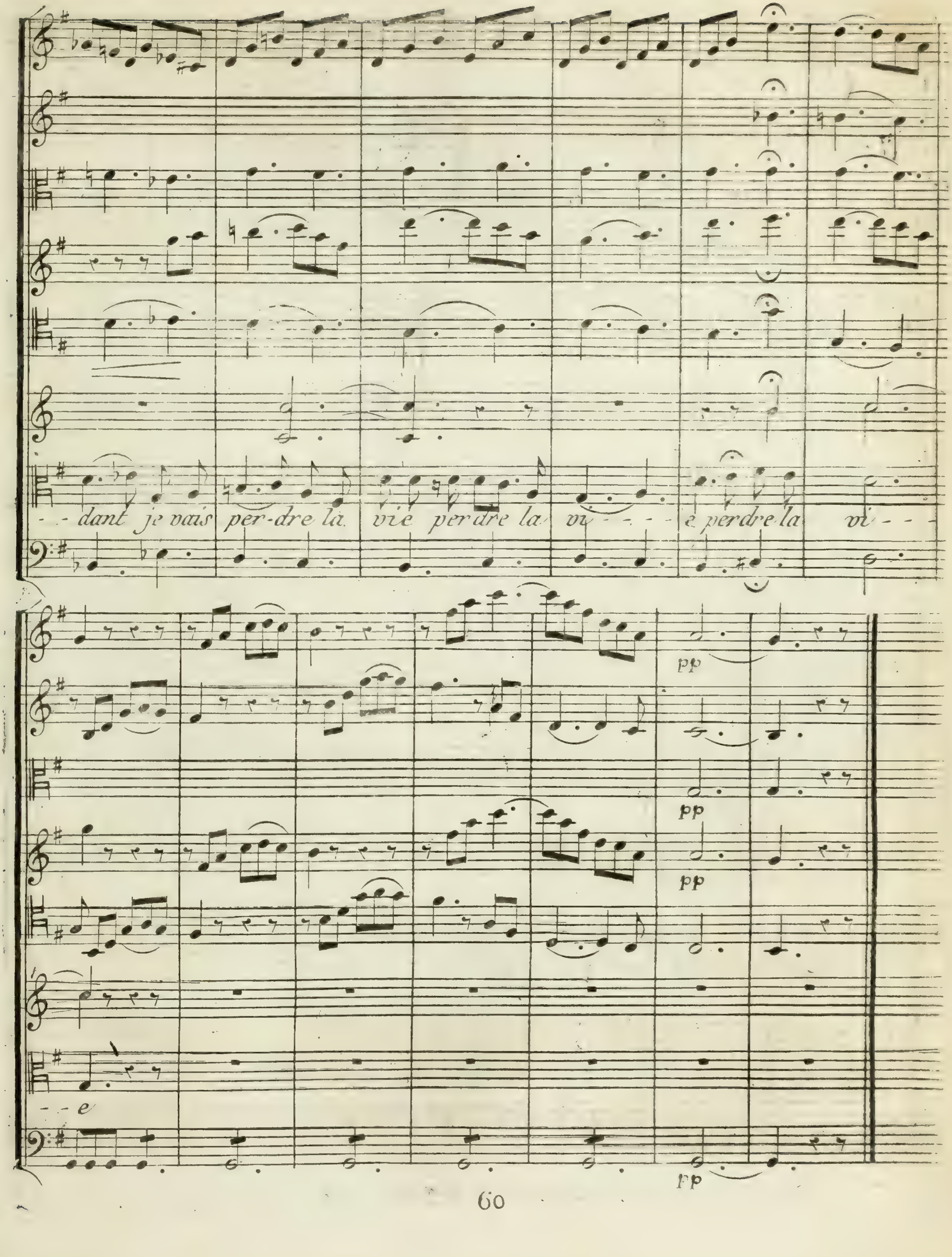

a la voix de l'a-mour ces-sez ces-sez ou pri-vez moi privez
ven-ger l'hon-neur et l'a-mour malgré toi malgré toi nous saurons le ven-ger le ven-

unis
moi du jour
ger en ce jour
pp
pp

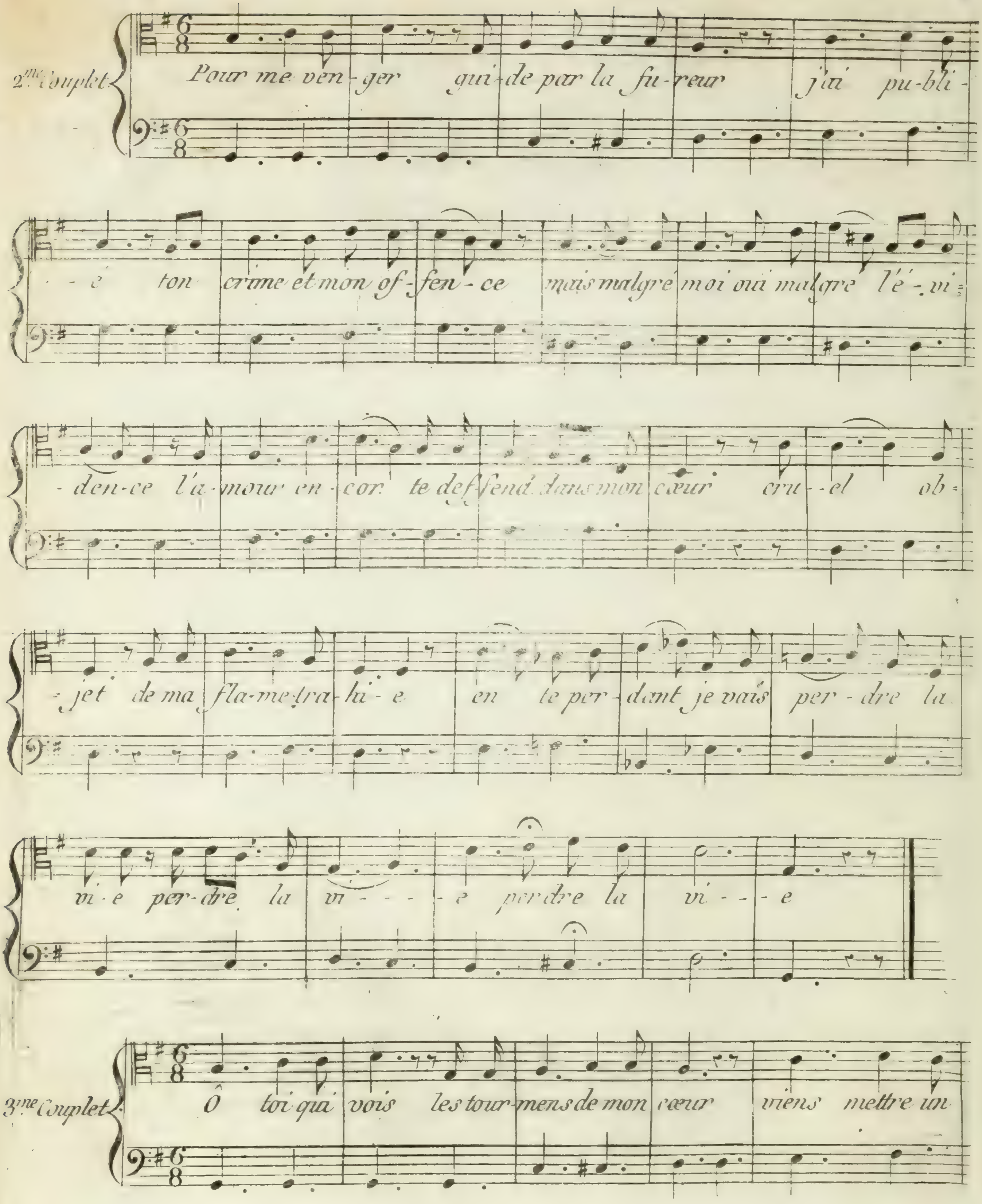
Montano (seul.)

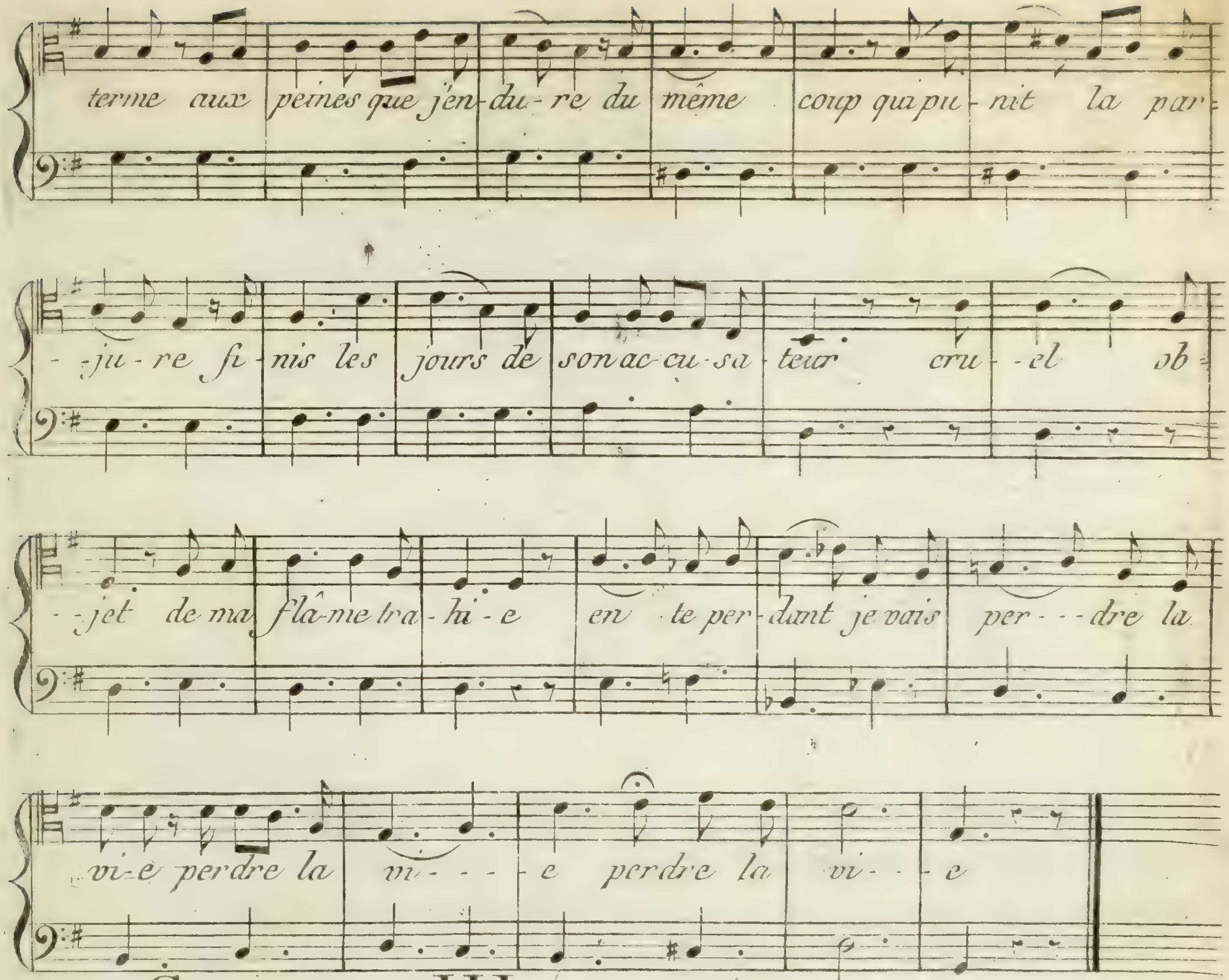
Malgré mes prieres et mes larmes, mes cruels amis vont déposer contre Stéphanie; ils sont au tribunal, et bientôt peut-être... Mais, hélas! il est trop vrai qu'elle m'a trahi ... mais je l'adore encore, et son suplice est une idée que je ne puis suporter faut-il que sa mort soit mon ouvrage! ah malheureux Montano!



sens j'aime en cor la par - ju - re et malgré moi je pleure sur son
sort cru - el ob - jet de ma fla - me tra - hi - e en te per -


- - dant je vais per-dre la vie per-dre la vi - - - - e perdre la vi - - -
- - e
pp
pp
pp
pp


2.me Couplet
Pour me ven-ger gui-de par la fu-reur j'ai pu-bli-
-é ton crime et mon of-fen-ce mais malgré moi oui malgré l'é-vi-
-den-ce l'a-mour en-cor te def-fend dans mon cœur cru-el ob-
-jet de ma fla-me tra-hi-e en te per-dant je vais per-dre la
vi-e per-dre la vi-e per-dre la vi-e
3.me Couplet
Ô toi qui vois les tour-mens de mon cœur viens mettre un



Scene III.

Montano; Salvator.

Montano.

C'est vous, digne Salvator... vous voyez le plus infortuné des hommes.

Salvator.

Vous pleurez maintenant! à la furéur succedent les larmes.

Montano.

Oui, et les larmes les plus amères ... Stéphanie va périr!

Salvator.

Vous l'avez voulu.

Montano.

Je ne connaissoit pas cette cruelle loi

Salvator.

Malheureuse Stéphanie!

Montano.

Que j'aime à vous voir cette pitié pour elle! vous me comprendrez, vous? vous sentirez toutes les souffrances de cette ame déchirée... mes amis, ils me répondent honneur quand je leur parle tendresse! il me repondent

vengeance quand je leur dis amour!
vous ne leur ressemblez pas... non!
je sens que je suis près d'un cœur
fait pour entendre le mien.

Salvator.

Vous m'intéressez Malheureux jeune homme! ne pouvez vous pas près de ces accusateurs...

Montano.

Je ne peux rien! les barbares voulent de déposer contre elle.

Salvator.

Eh! qui peut les animer à ce point contre cette infortunée?

Montano.

La vüe de sa trahison.

Salvator.

De sa trahison!

Montano.

Oui, ils en furent tous témoins!.. et moi aussi.... mes propres yeux. ... ah! Stéphanie! Stéphanie! reserviez vous un prix aussi cruel au plus tendre amour?

Salvator.

Montano, je vous plains!... que n'etes vous en état de m'entendre!

Montano.

Je vous écoute, Salvator.

Salvator.

Vous dites que vous avez été témoin de la trahison de Stéphanie?

Montano.

Sans doute.

Salvator.

Vous vous serez trompé... quelqu'erreur a séduit vos sens...

Montano.

Quelqu'erreur!

Salvator.

J'ai vu naître Stéphanie; j'ai vu se déveloper tous les sentimen de son cœur.

Montano.

Se pourrait-il?

Salvator.

C'était la candeur, la sensibilité même! on ne franchit pas si rapidement l'intervalle qui sépare le crime et la vertu! je vous le répète, vous vous serez trompé.

Montano

Serais-je assez heureux pour qu'une fausse aparence... oh! Salvator, n'abusez pas de ma foiblesse!

Salvator.

En abuser!.. je ne veux que le triomphe de la vérité.

Montano.

Mais, Altamont lui-même...

Salvator.

Altamont!... Etes vous bien sur de cet Altamont?

Montano.

C'est mon ami.

Salvator.

Montano,.. voulez vous que je vous fasse part de tous mes soupçons?

Montano.

Parlez, parlez, mon père!

Salvator.

Il y a ici une trâme abominable.. savez-vous qui je soupçonne d'en être l'auteur?.. Altamont.

Montano.

Altamont!.. Il est vrai que le premier il m'a donné des doutes sur Stéphanie ...mais pourquoi?

Salvator

Pour vous punir d'en être aimé; je le crois votre rival.

Montano.

Lui! mon rival!..ah! s'il était vrai!..

Salvator.

Je n'ai point de preuves, mais j'ai de forte présomption.

Montano.

Expliquez vous?

Salvator.

Quand vous avez accusé Stéphanie, j'observais Altamont...

Montano.

Eh bien?

Salvator.

Il a pâli.

Montano

En effet, j'ai cru le voir.

Salvator.

Il n'a pas joint son serment à celui des autres Chevaliers.

Montano.

En effet, je me le rapelle.

Salvator.

Enfin, de peur sans doute, qu'une longue entrevüe vous ramena vers Stéphanie, il vous a entrainé hors du temple.

Montano.

En effet.. je cours l'interroger, il faudra que le doute que vous m'avez inspiré....

Salvator.

Je vous laisse. Pour connaître la vérité, vous vous sentez la force de vous modérer et de feindre?

Montano.

Ah! je me sens la force de tout faire, pour m'assurer que Stéphanie n'est point coupable.

Salvator.

Calme, prudence, et adresse.

Montano.

Je suivrai votre conseil..ah! mon père, je savais bien que je trouverais en vous un consolateur!

Salvator.

Je retourne vers Stéphanie; puisse votre entretien la rendre à votre amour! (Il sort.)

SCENE IV.

Montano (Seul.)

Quelle incertitude il m'a laissée!... une amante! un ami! qui des deux m'a trahi? se pourrait-il que sous le voile de l'amitié?..il faudrait qu'Altamont fut un monstre!.Cependant, s'il aime Stéphanie, il a été capable de tout... oui..Pourquoi cette nuit m'a-t-il arrêté quand je voulais percer le traître qui montait a ce Balcon? une trâme!.. Ce respectable prélat soupçonne

qu'Altamont... mais quels moyens a-t-il employés?.. J'ai bien vüe Stéphanie elle même recevoir... je m'y perds?.. allons trouver Altamont... Le voici Il me semble en effet que je suis près d'un rival... observons-le bien.

Scene V

Altamont, Montano.

Altamont.

Mon cher Montano, c'est un ami qui vient te consoler.

Montano (a part.)

Que ses regards me semblent faux! je ne les avais pas encore remarqués

Altamont.

Tu gardes le silence?.. n'as-tu rien à dire à l'amitié qui vient t'offrir son appui?

Montano.

Je n'en ai pas besoin! tu m'as porté un coup affreux!

Altamont.

Sois homme! tu as eu le courage de confondre une perfide, est celui de ne point t'affliger de sa mort..

Montano.

Elle n'est point encore condamnée, Altamant.

Altamont.

Elle va l'être Le tribunal s'assemble et ma déposition et celle des autres témoins...

Montano.

Mais n'arrive-t-il pas quelque fois qu'au moment on le juge va prononcer la sentence, des clartées inattendues... (a part) Il pâli.... ô Stéphanie!

Altamont.

Eh bien?

Montano.

Oui; des circonstances qu'on ne provoyait pas transforment le coupable en innocent, l'accusé en accusateur... (a part) son trouble augmente.

Altamont.

Il est vrai... mais, ici, la certitude..

Montano.

Altamont...

Altamont (d'une voix Altérée.)

Montano...

Montano.

Il se répand un bruit....

Altamont.

Un bruit!.. quel est-il?

Montano.

Qu'as-tu donc?.. tu ne parais pas tranquille?.

Altamont (avec embaras.)

Puis-je l'être quand je mène une femme à la mort.

Montano.

Une femme à la mort! Et tout à l'heure tu m'engageais à voir périr tranquillement Stéphanie que j'ai adorée ...Et toi, à qui elle n'inspire aucun intéret.

Altamont (avec le plus grand trouble pendant toute la Sène.)

Oh! sans doute, aucun.

Montano (a part)

Il l'aime! (haut.) Comment se fait-il

que tu te trouble?

Altamont.

Je ne suis point troublé.

Montano.

Tu l'es, misérable, et je vois trop...

Altamont.

Que vois-tu?

Montano.

Que tu aimes Stéphanie et que tu m'as trompé.

Altamont.

Moi?

Montano.

Toi-même! L'altération de la voix, la pâleur de ton front, tout annonce un coupable... tu cherches vainement à te remettre, tes efforts font éclatter encore plus et ton indigne amour, et ta lâche imposture.

Altamont.

Montano... Eh! comment aurais-je pu.

Montano.

J'ignore quels moyens tu as employés mais il est sur que tu m'as joué indignement, et malheur... Ciel! quelle lumière vient me luire!.. hier, il était nuit quand sur ce Balcon... n'est-il pas possible qu'une autre que Stéphanie tu sors? Reste, reste, malheureux, et répond. Etait ce bien Stéphanie?

Altamont.

Peux-tu m'interroge ainsi?

Montano.

Etait-ce bien Stéphanie?

Altamont.

Ne l'as-tu pas vu comme moi? réfléchis donc quels indignes soupçons fais tu éclater? Est cela le prix de mon zèle? J'aprend que tu vas conclure un mariage honteux, j'accours t'avertir, je m'expose pour ton seul intérêt un ressentiment d'une famille puissante, et apres tant de dévoûment tu me soupçonnes! tu me ménaces! tu me traites en ennemi! ma vengeance sera de te servir malgré toi! je connais le devoir d'un véritable ami, je le remplirai jusqu'à la fin. Le tribunal s'assemble je vais y déposer Contre la parjure, qui n'acceptait ton nom que pour le déshonorer.

Montano

Tu n'iras pas.

Altamont.

Qui pourrait m'arrêter?

Montano.

Moi.

Altamont.

Aveuglé que tu es!

Montano.

Je ne souffrirai pas que tu flétrisse une seconde fois l'innocence. Puisque tu ne veux pas m'avoüer la vérité, c'est dans ton infâme sang que je la chercherai: je t'apelle au Combat.

Altamont.

Tu veux attaquer les jours d'un ami!

Montano.

Les jours d'un traître!.. tu hésites?.. je ne dois pas m'en étonner, un imposteur fut toujours un lâche!

Altamont.

Un lâche! ce mot me décide.... J'accepte ton défi; mais avant d'engager le Combat, je veux te donner la mort. Ecoute, tous les soupçons

sont vrais, j'adore Stéphanie; furieux de ne point L'obtenir, j'ai voulu me venger et d'elle et de toi.

Montano.

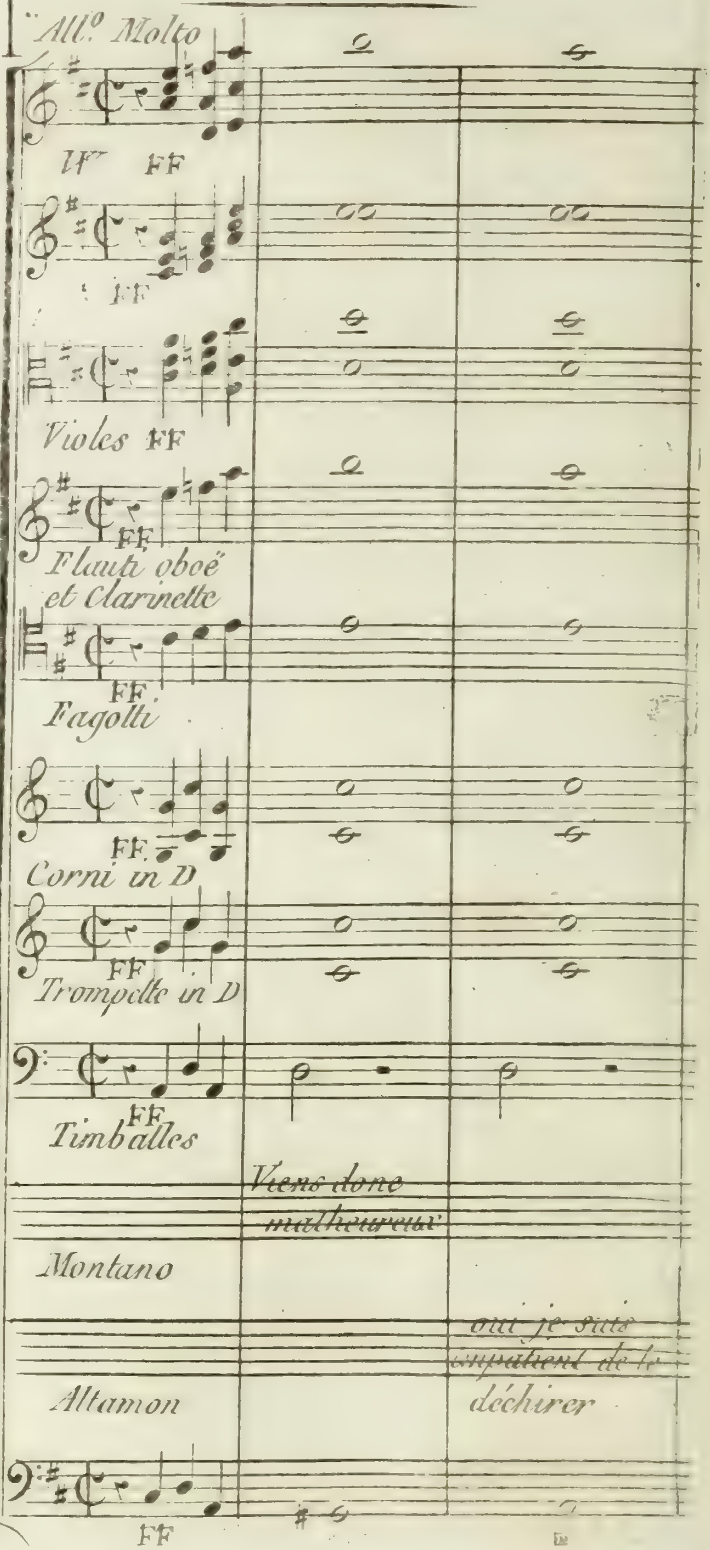
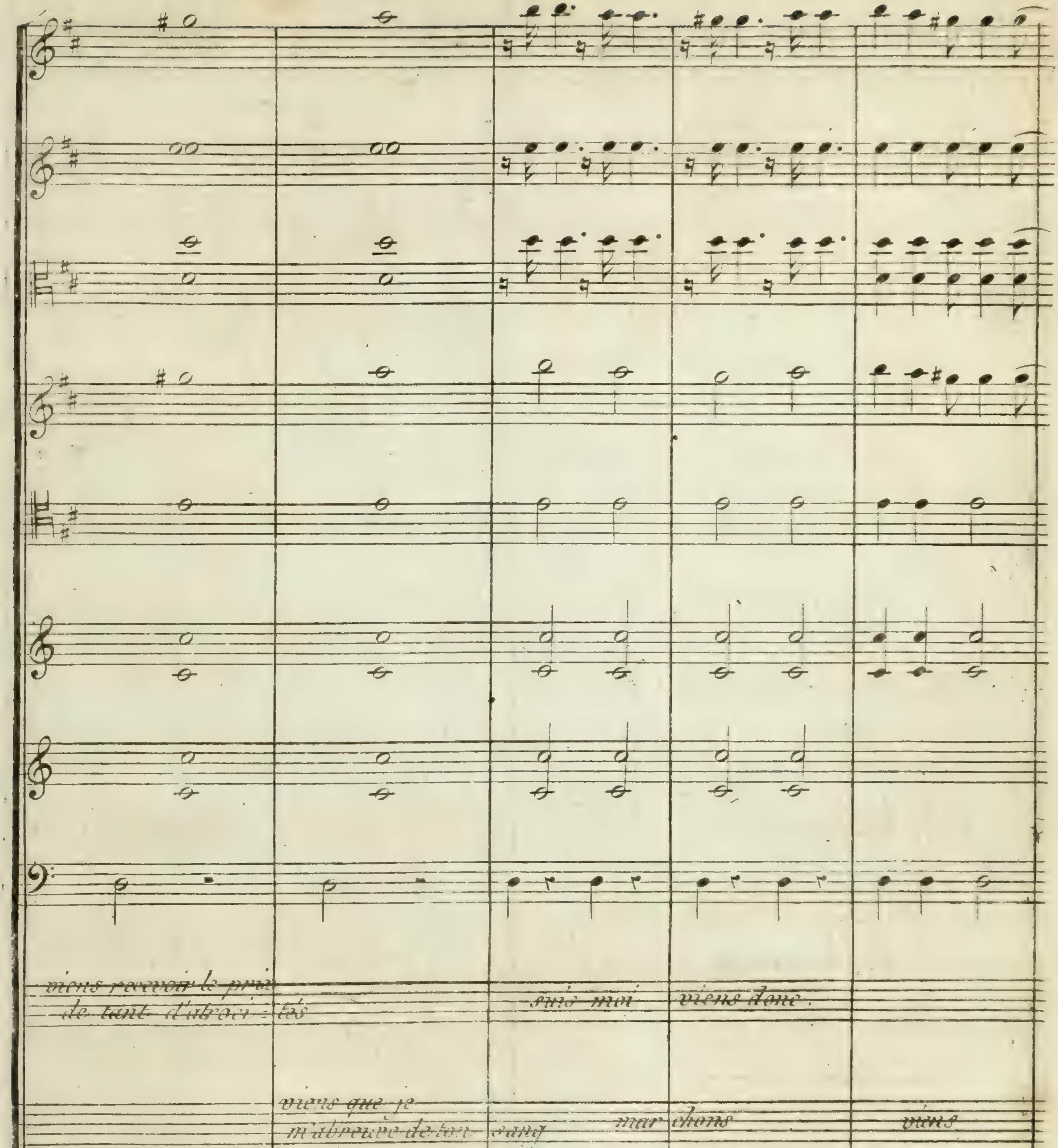
Te venger d'elle, Barbare!

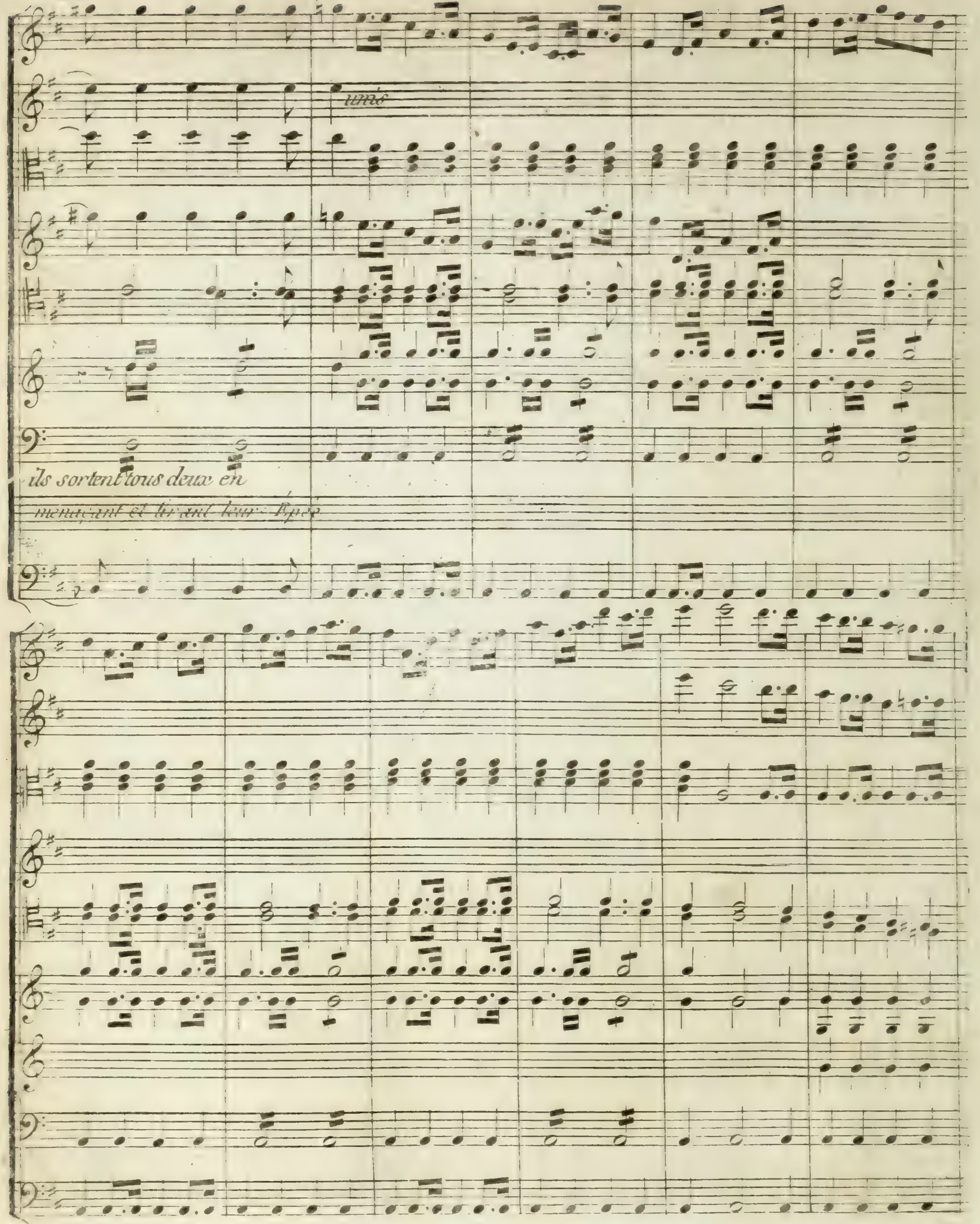
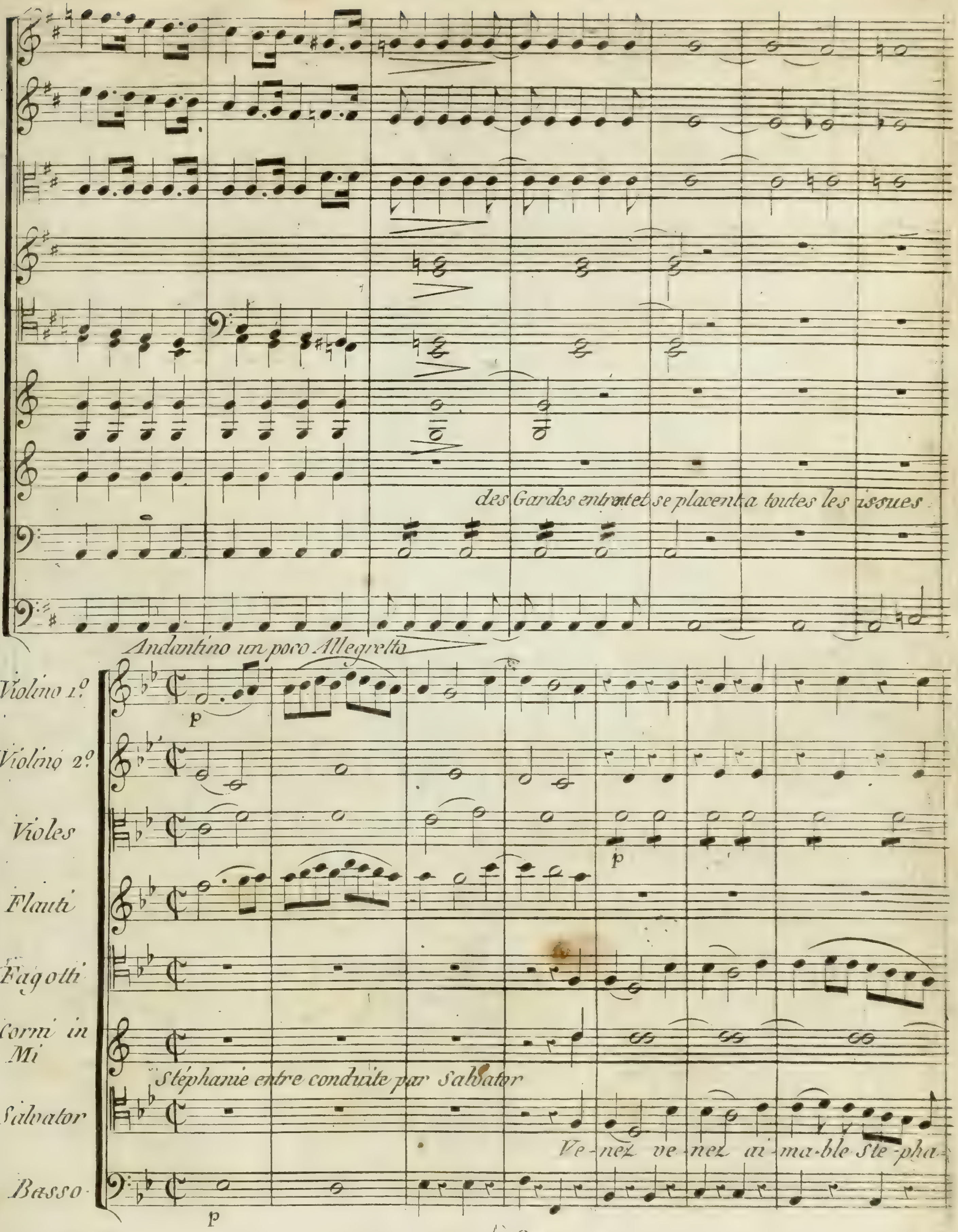
Altamont.

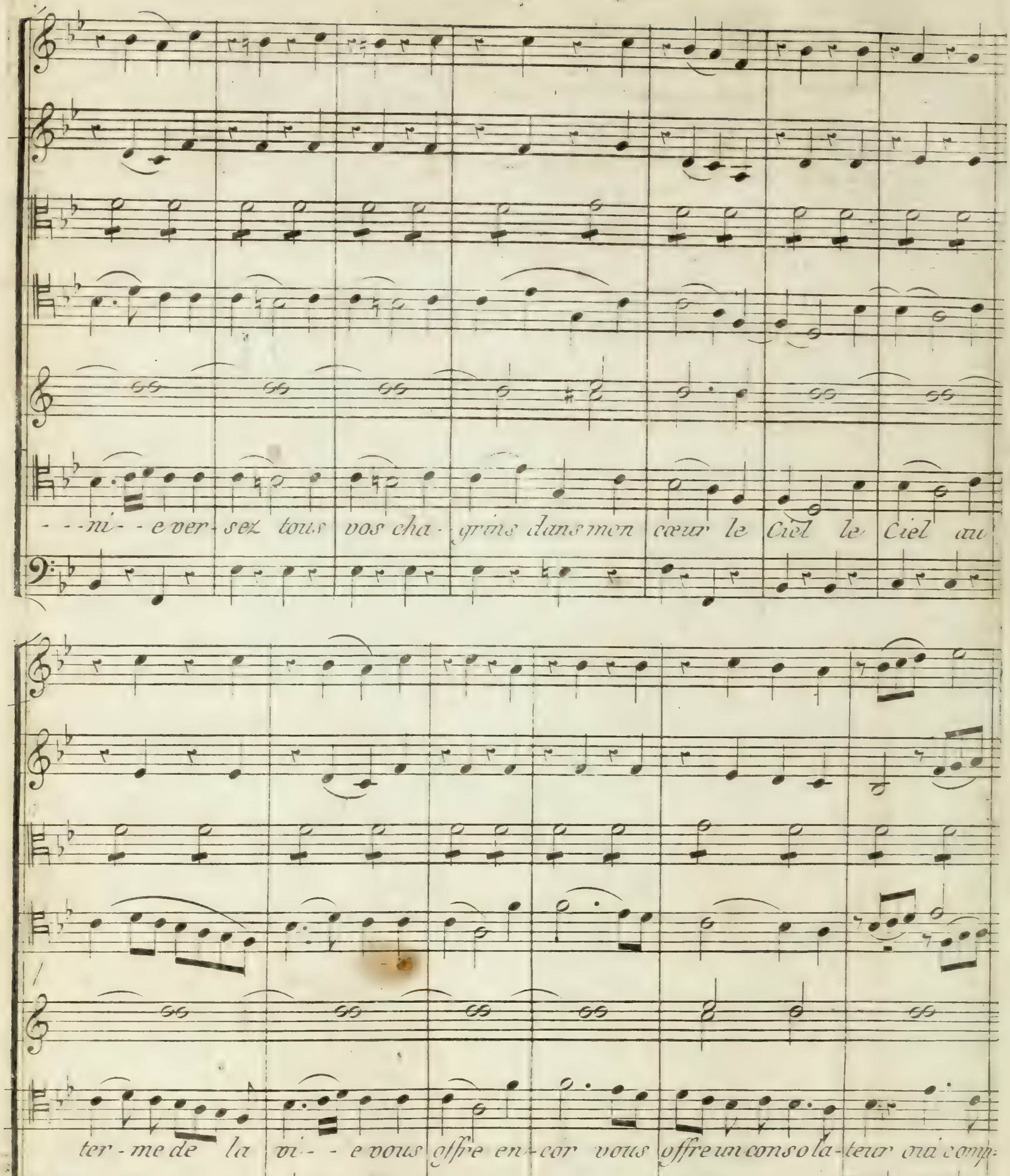
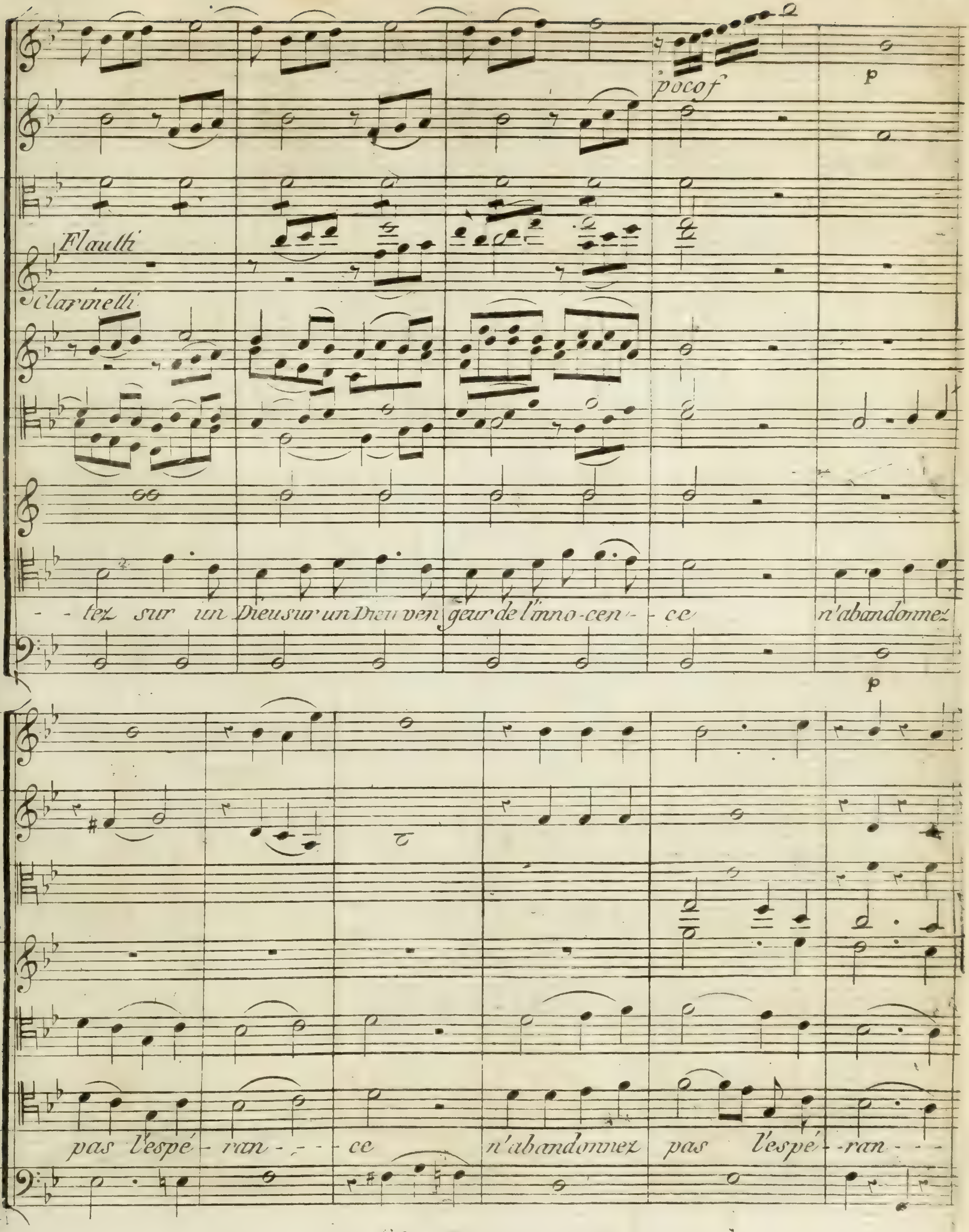
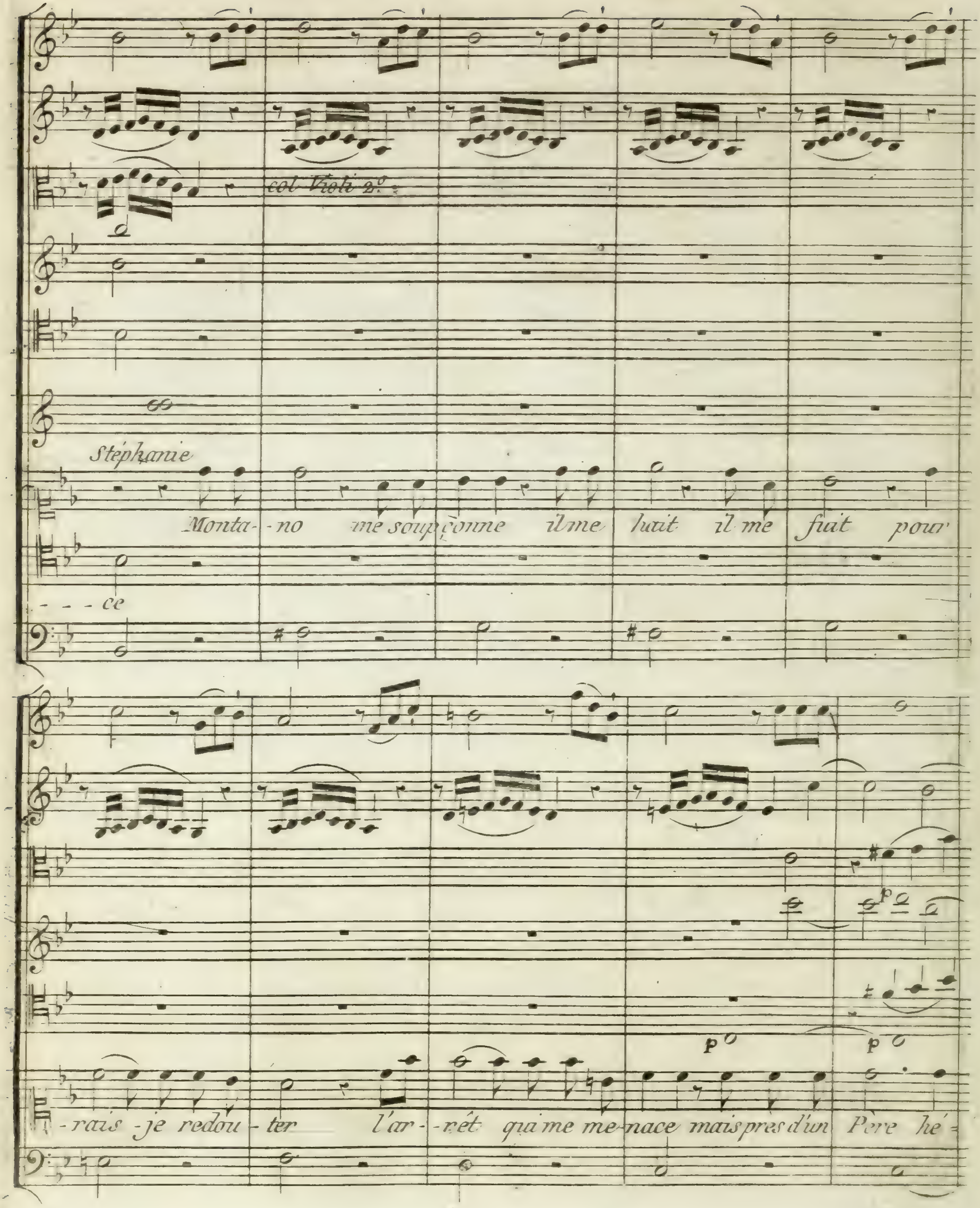
Connais tout, je t'ai fait voir une Femme sur le Balcon de Stephanie, recevant un amant: cette Femme était une étrangère revetüe de ses habits; cet amant était gagné comme elle... C'est la ceque j'ai voulu t'aprendre; mais c'est ceque tu sauras - seul vainqueur, ou vaincu j'emporte mon secret avec moi, et la Stéphanie n'en est pas moins Condamnée à Présent je suis prés à te suivre au Combat, j'y marche avec la certitude que jamais tu ne posséderas l'objet qui a pû brûler pour un autre que moi.

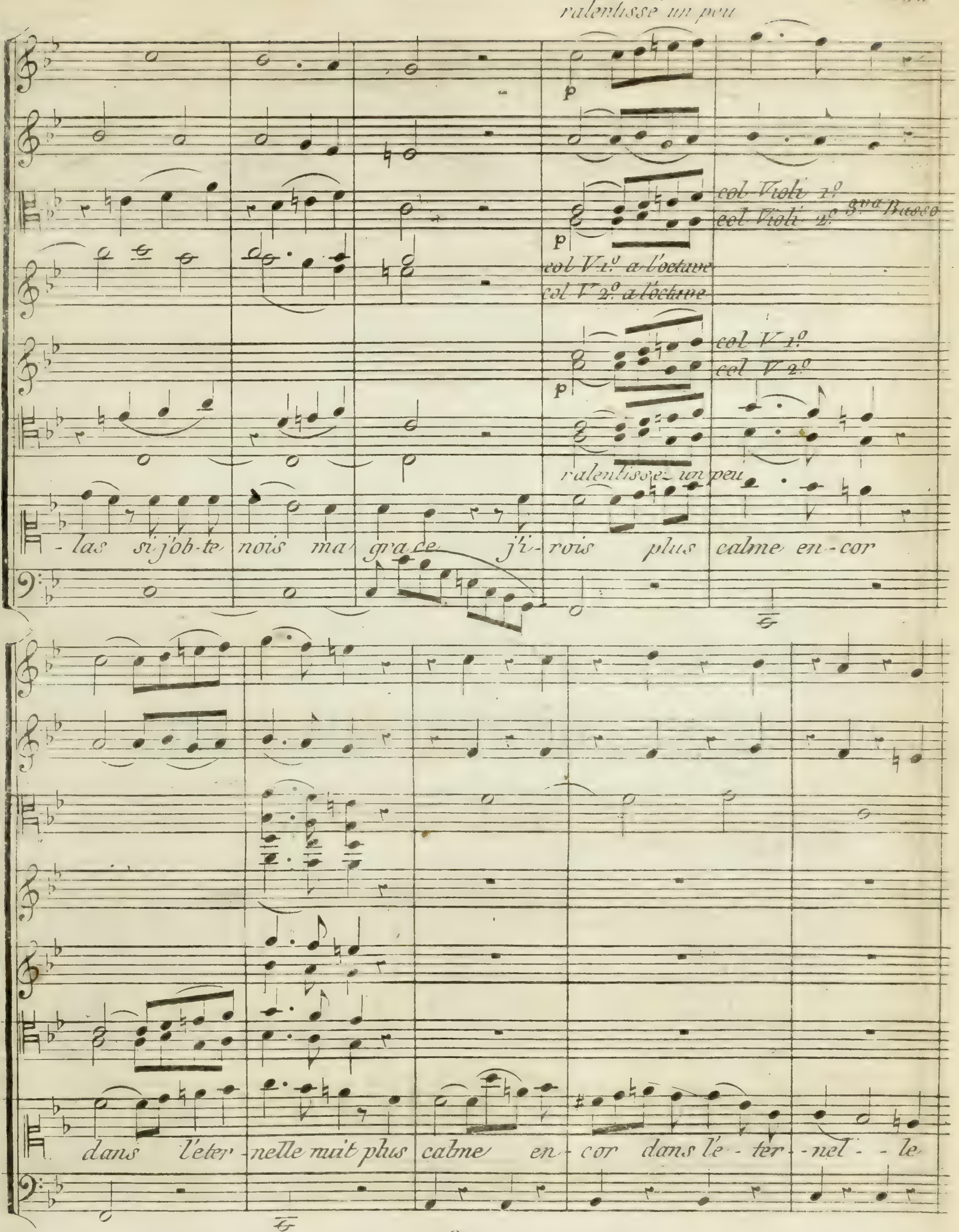
Scene VI

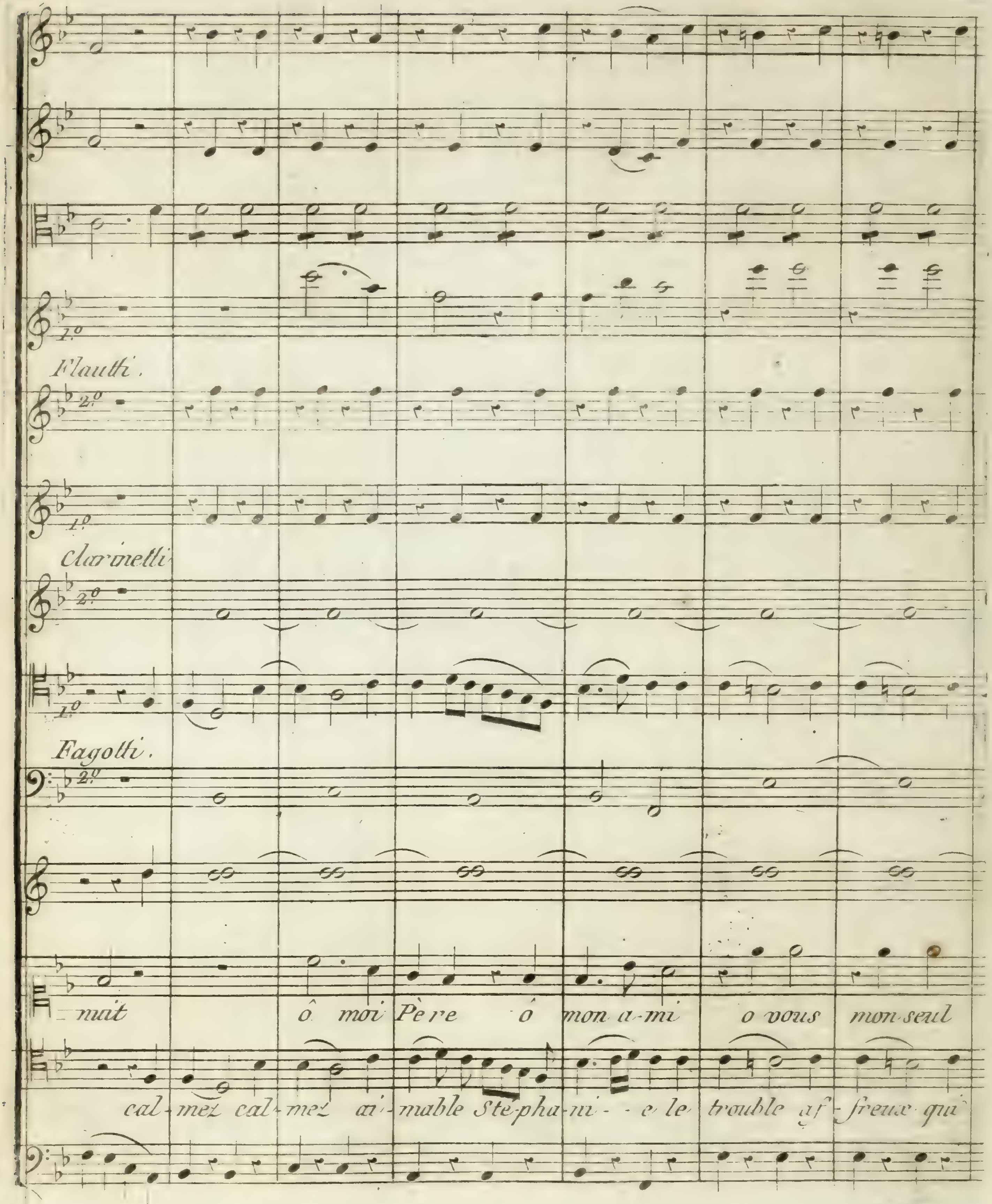
Stéphanie; Salvator; Gardes; puis Léonati.

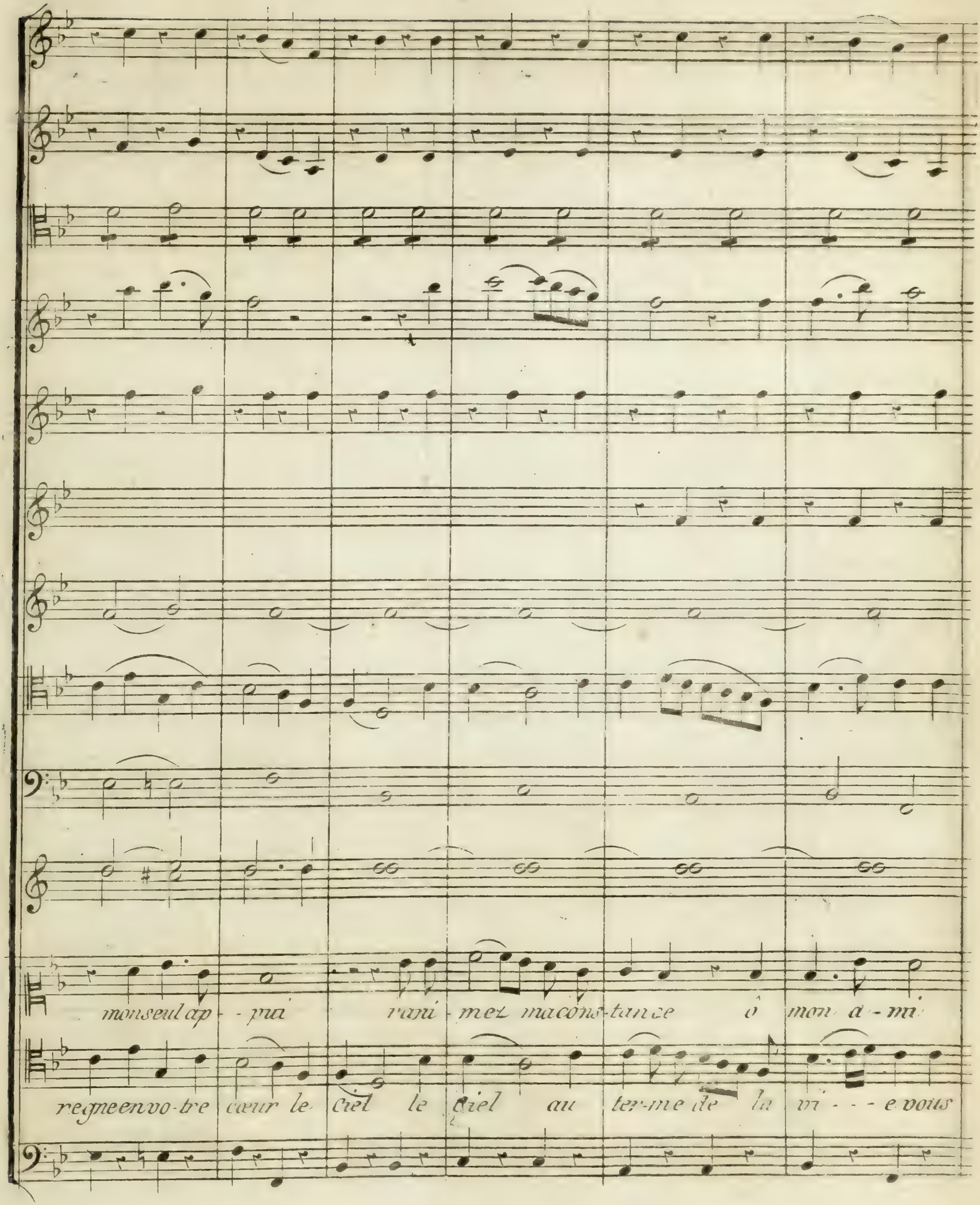
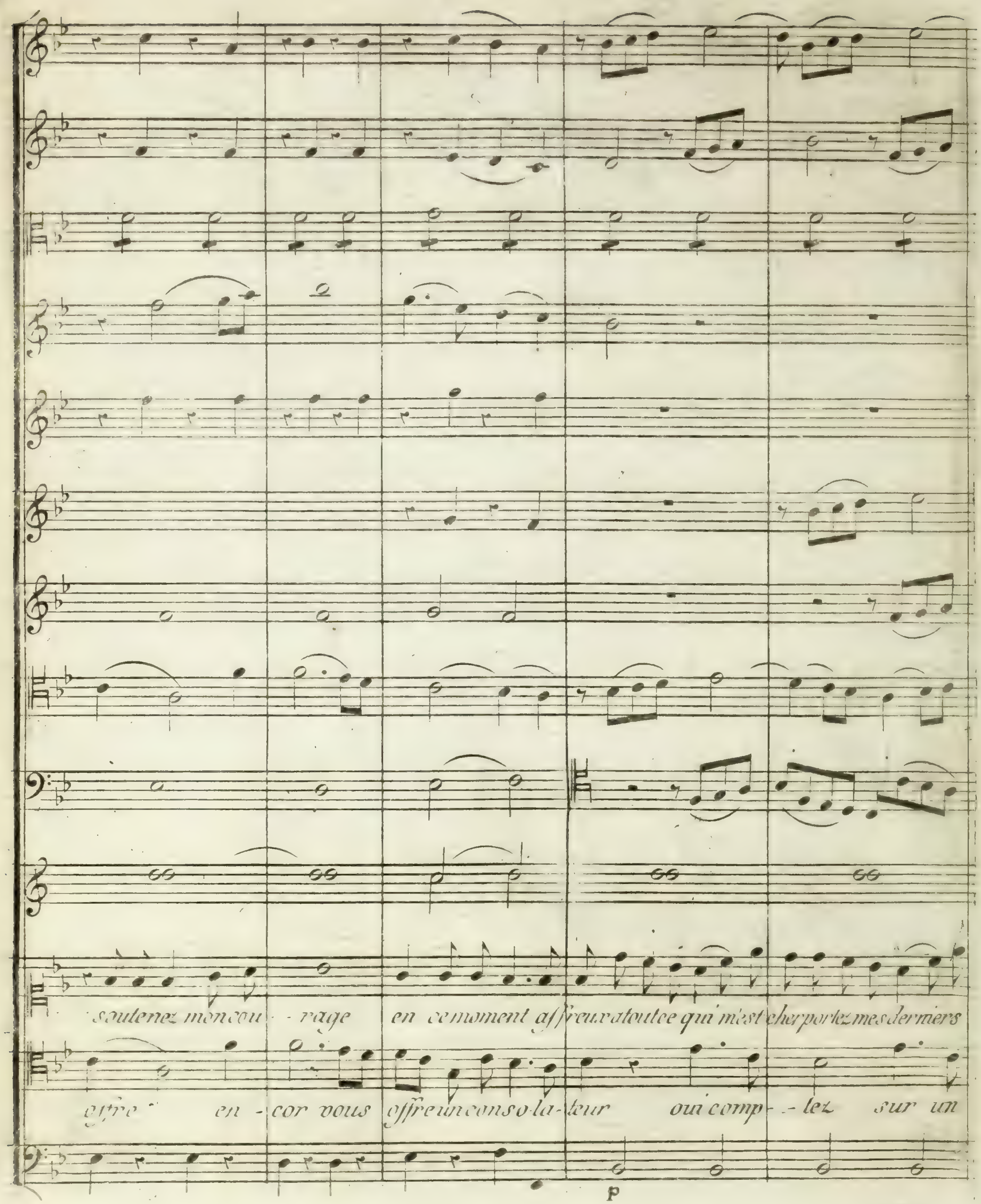
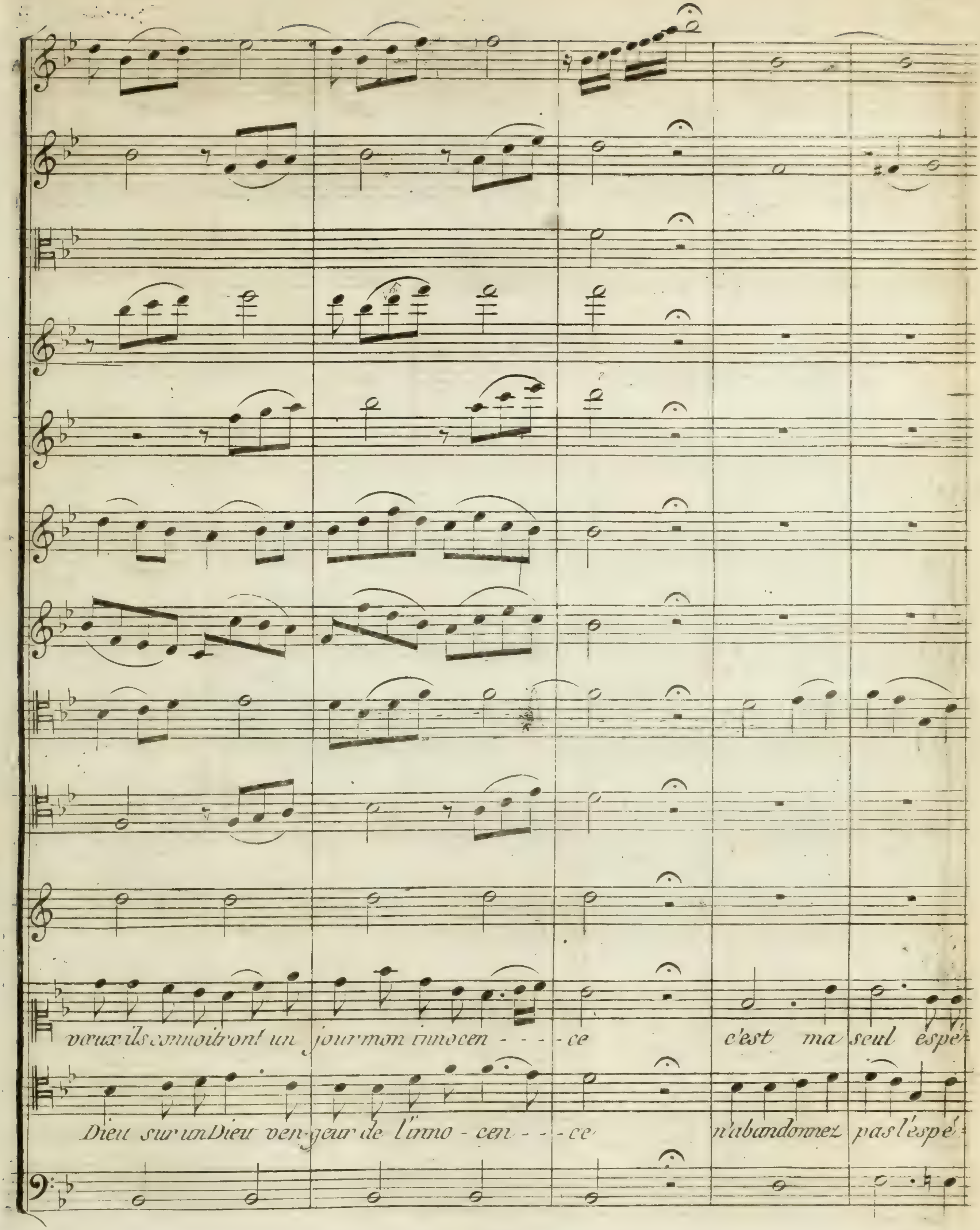
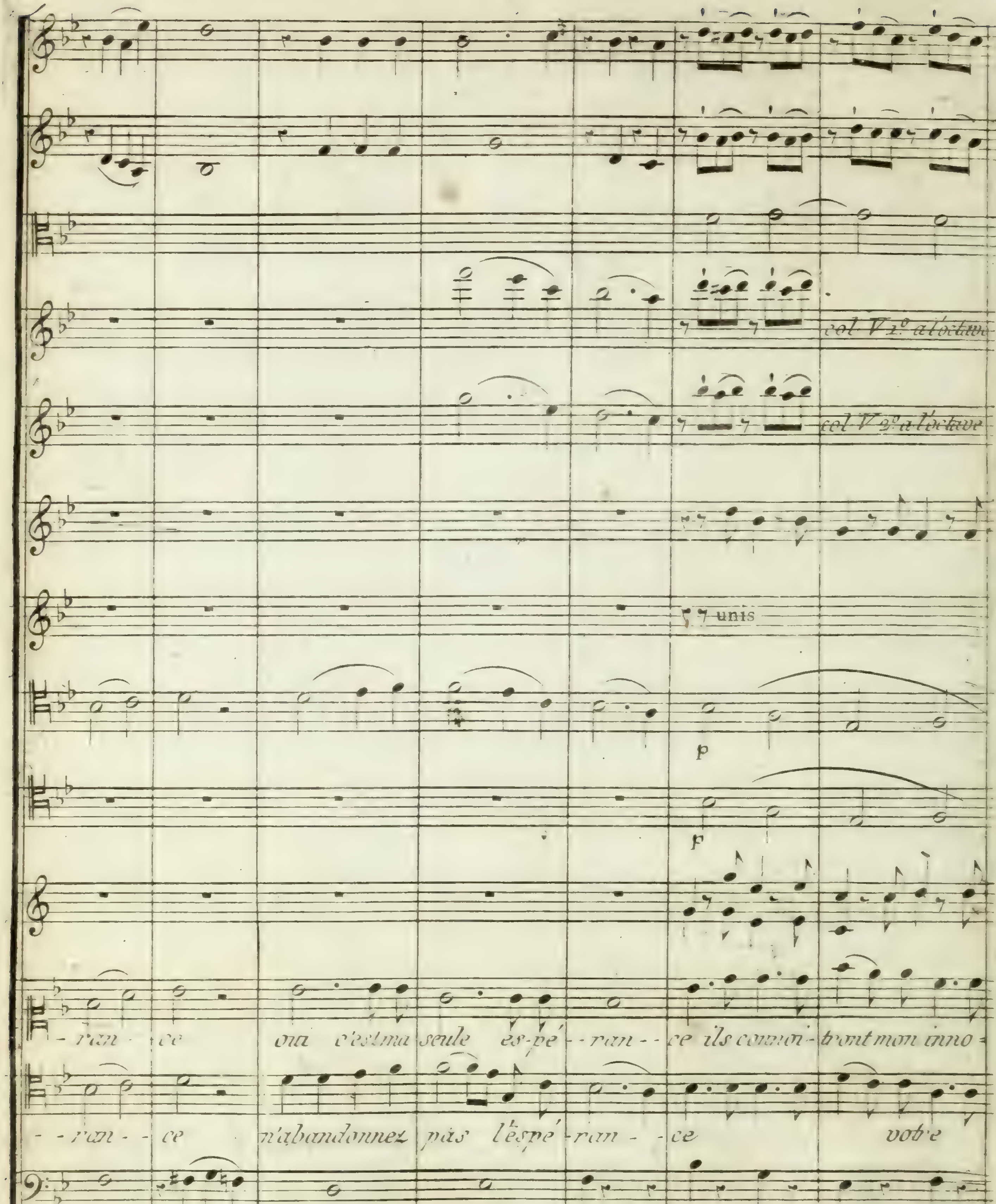
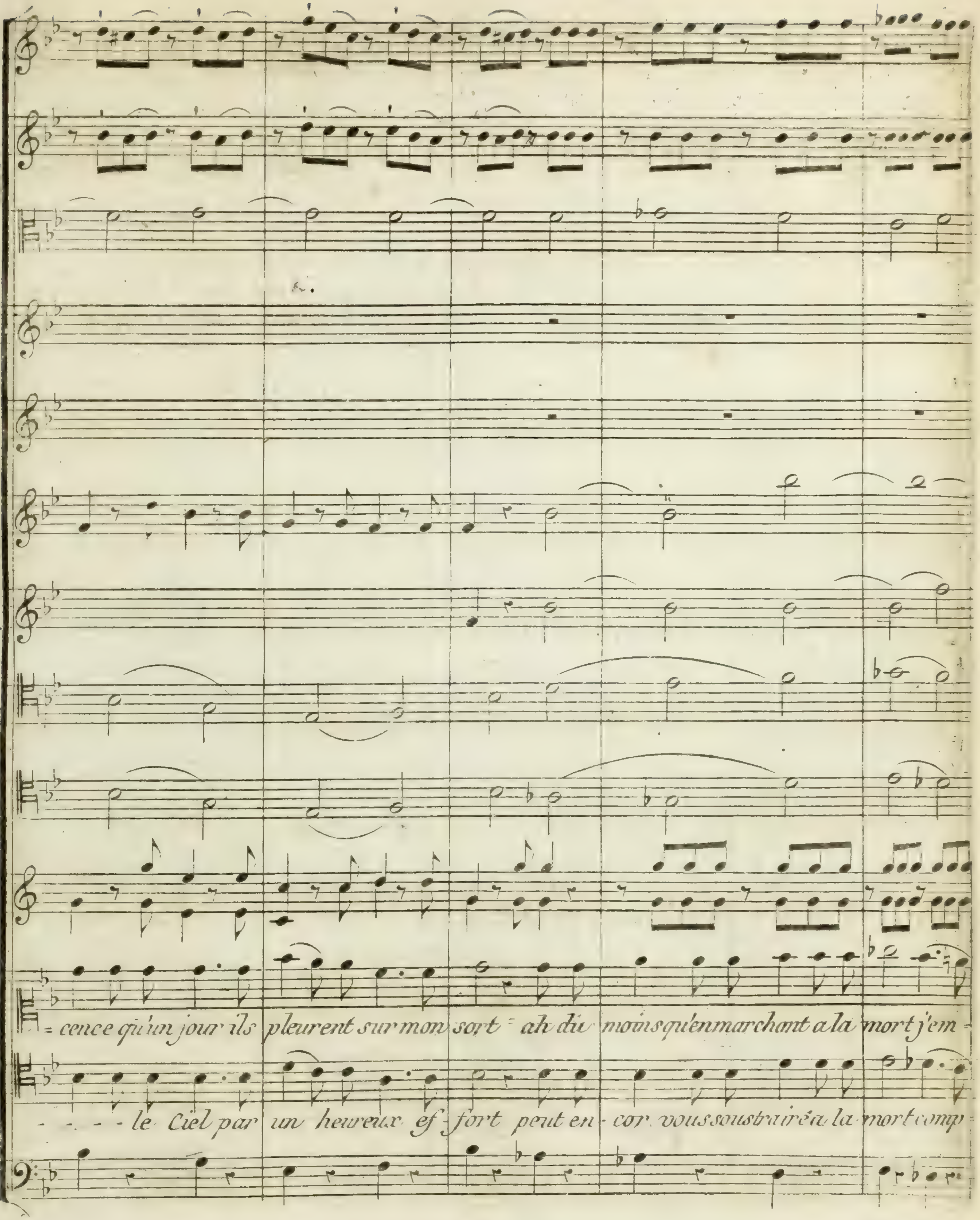
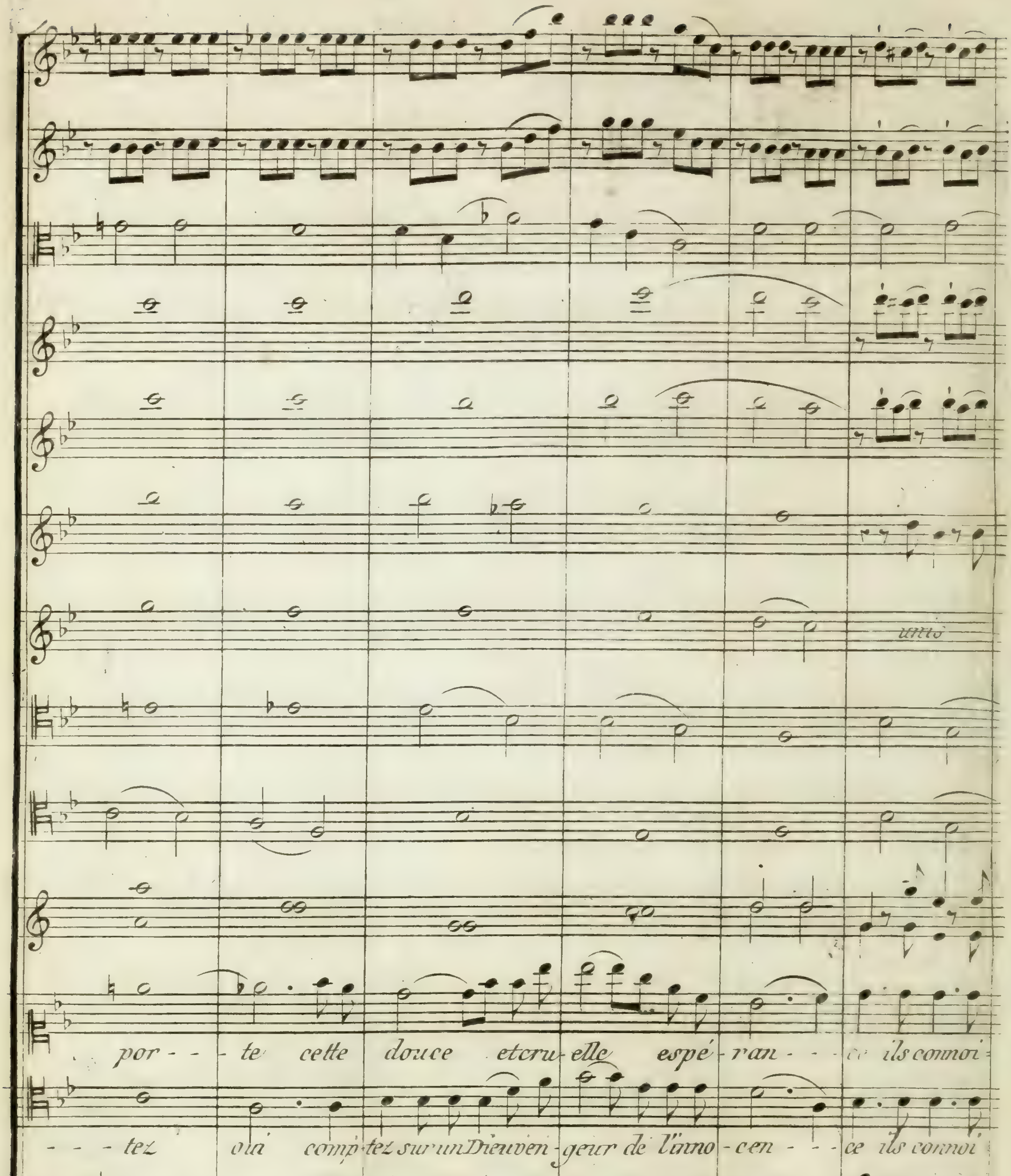
Salvator.

viens recevoir le prix
de tant d'atroci-tés
suis moi
viens donc.
viens que je
m'abreuve de ton sang
mar chons
viens

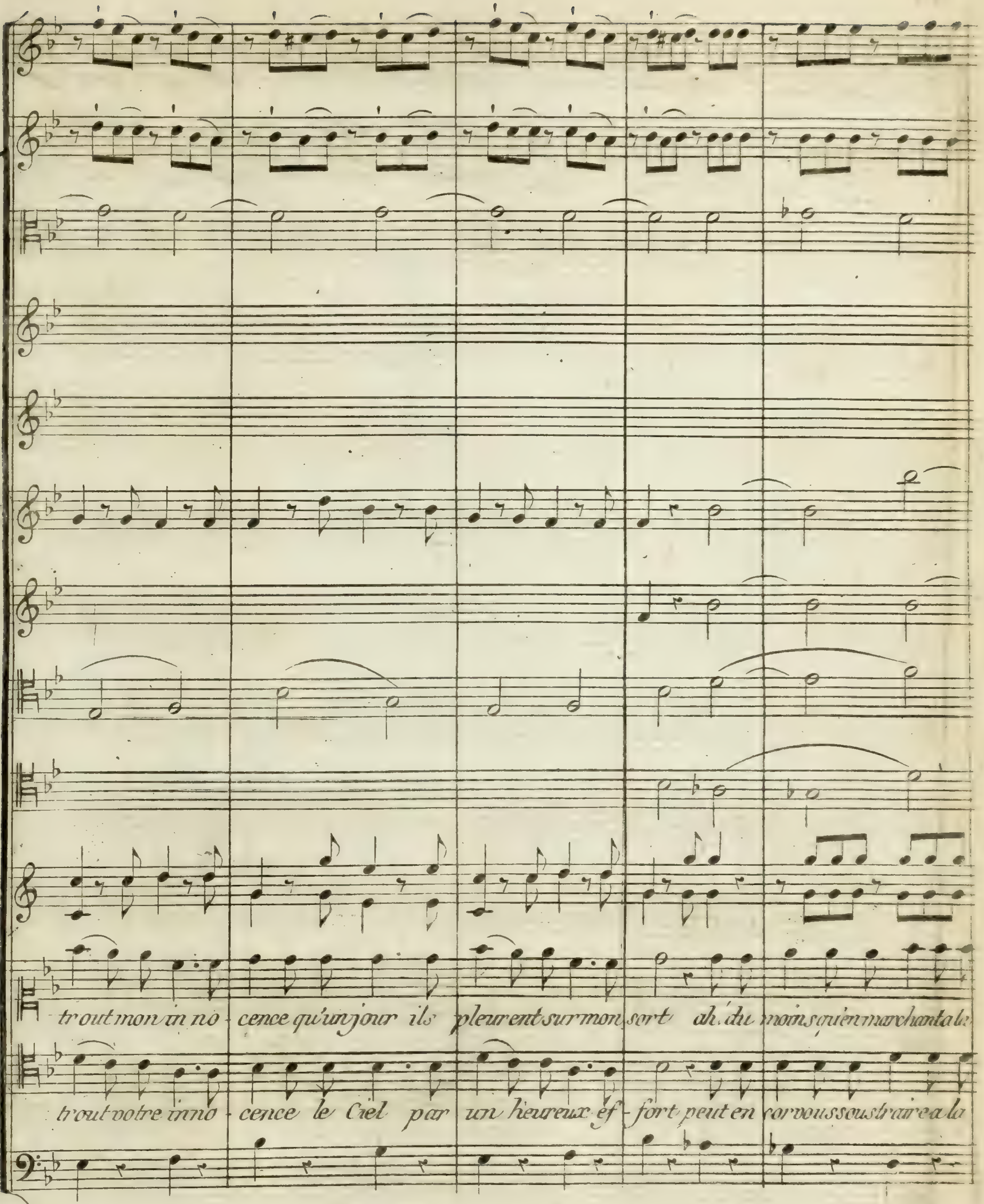

unis
ils sortent tous deux en
menaçant et tirant leur Epée

des Gardes entrent et se placent a toutes les issues.
Andantino un poco Allegretto
Violino 1º
Violino 2º
Violes
Flauti
Fagotti
Corni in Mi
Stéphanie entre conduite par Salvator
Salvator
Ve-nez ve-nez ai-ma-ble Ste-pha-
Basso
p

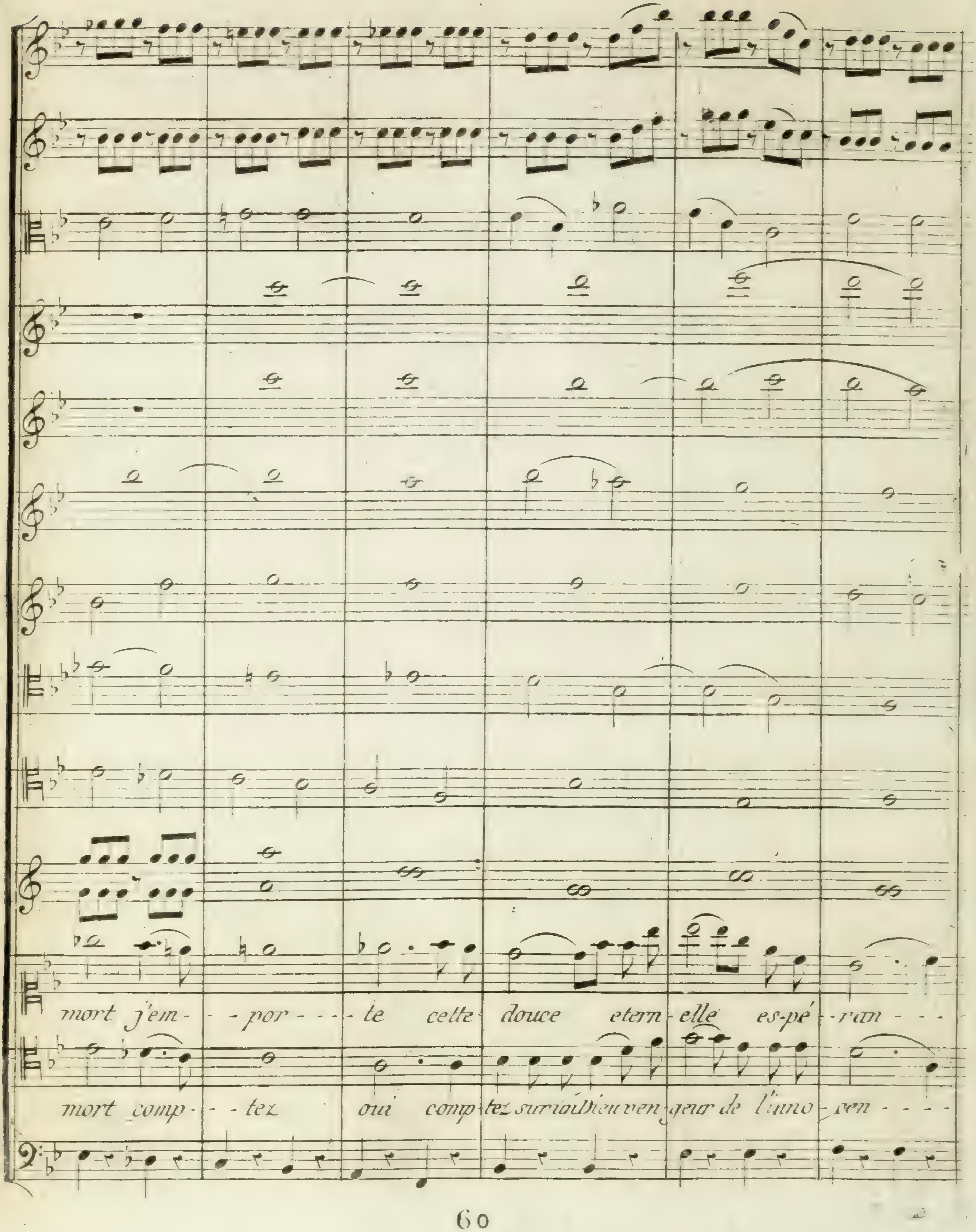

- - ni - - e ver - sez tous vos cha - grins dans mon cœur le Ciel le Ciel au
ter - me de la vi - - e vous offre en - cor vous offre un conso la - teur ou comp=

Flauti
Clarinetti
poco f
p
-tez sur un Dieu sur un Dieu ven geur de l'inno-cen- - ce n'abandonnez
p
pas l'espé - ran - - - ce n'abandonnez pas l'espé - ran - - -

col Violi 2o.
Stéphanie
Monta- -no me soupçonne il me hait il me fuit pour
- - - ce
p
p
-rais -je redou - ter l'ar- -rêt qui me me-nace mais pres d'un Pere hé-

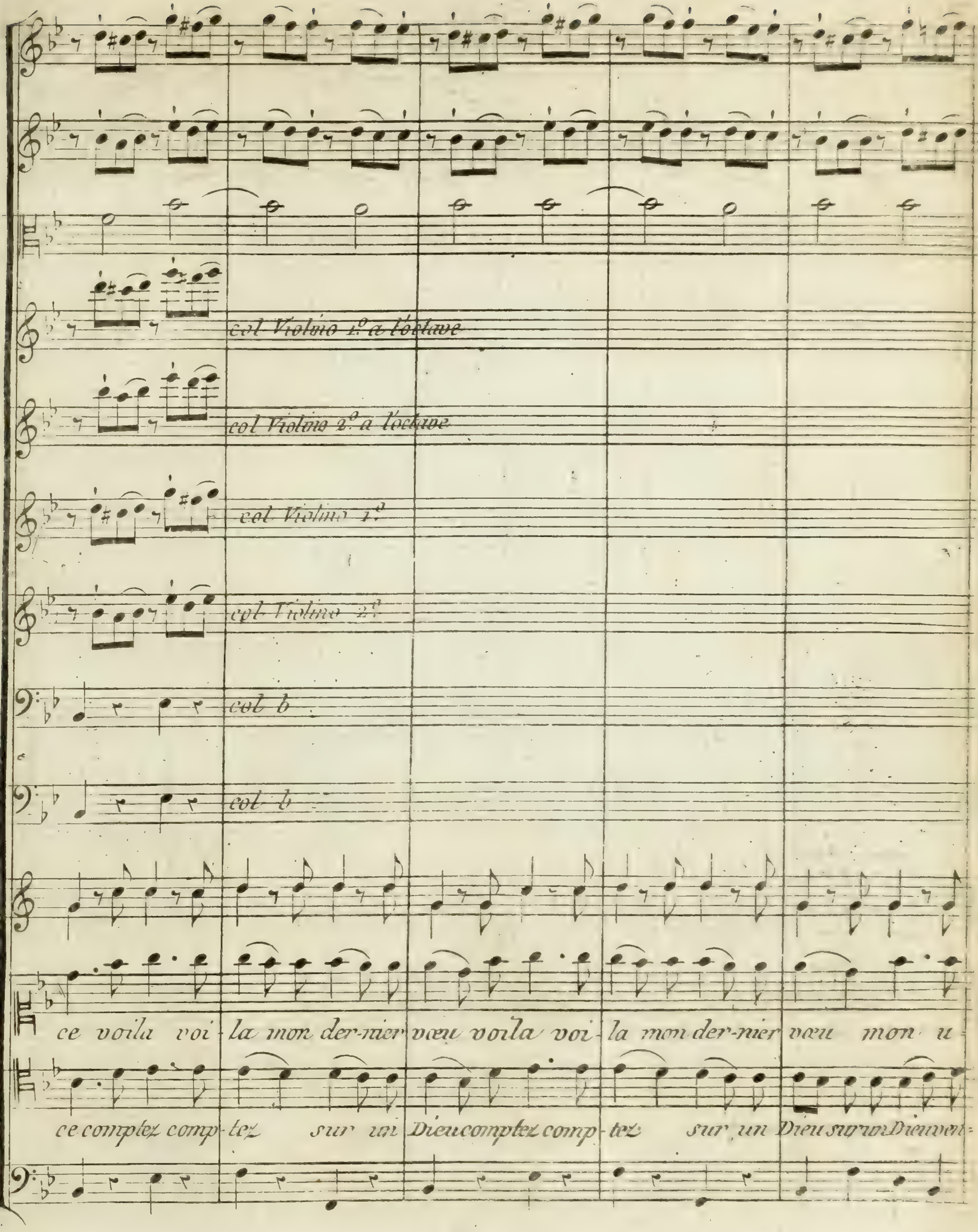

ralentissé un peu
p
col Violi 1º
col Violi 2º 8va Basso
p
col V.1º a l'octave
col V.2º a l'octave
col V 1º
col V 2º
p
ralentissez un peu
-las si j'ob-te nois ma grace j'i-rois plus calme en-cor
dans l'eter-nelle nuit plus calme en-cor dans l'e-ter-nel-le

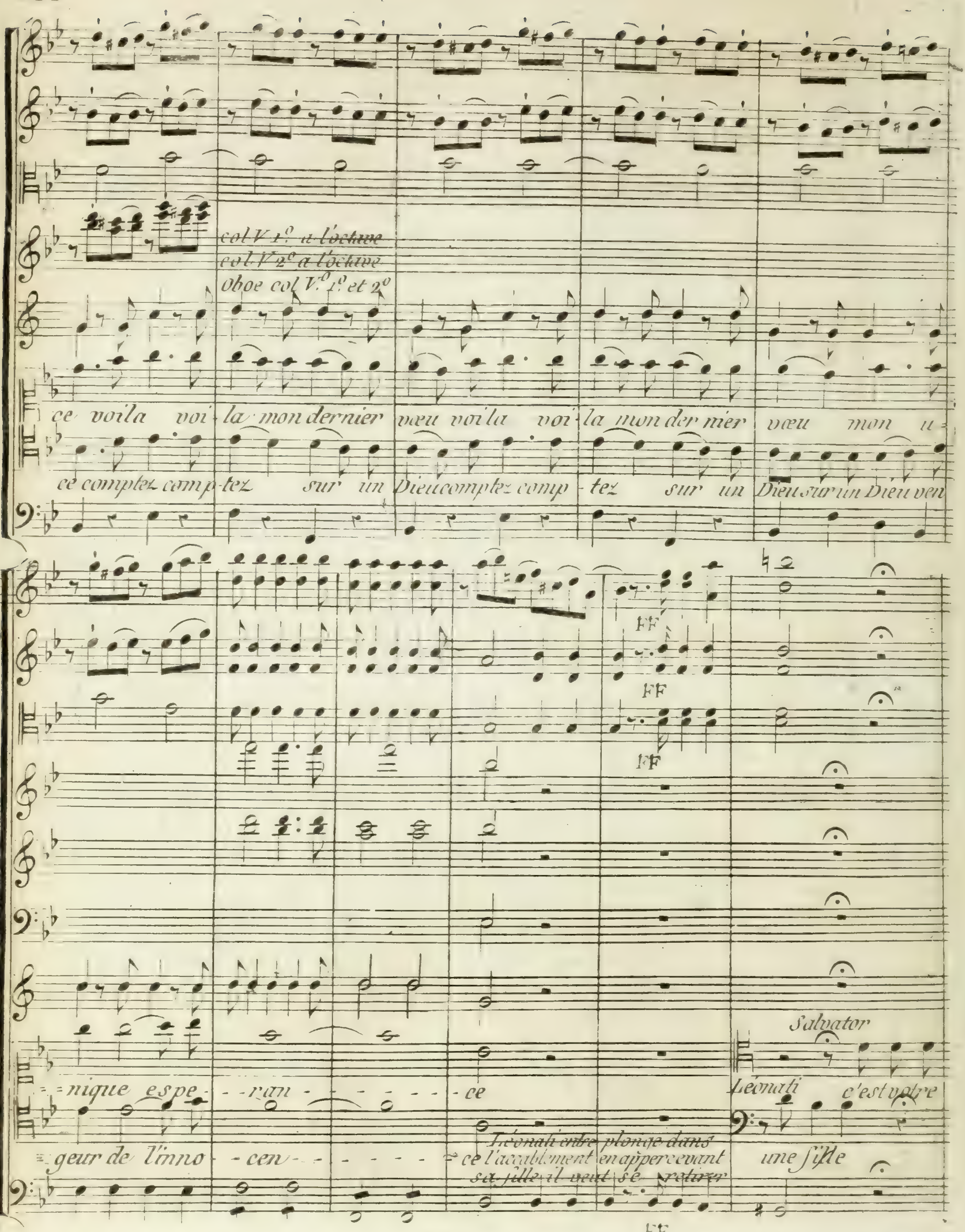
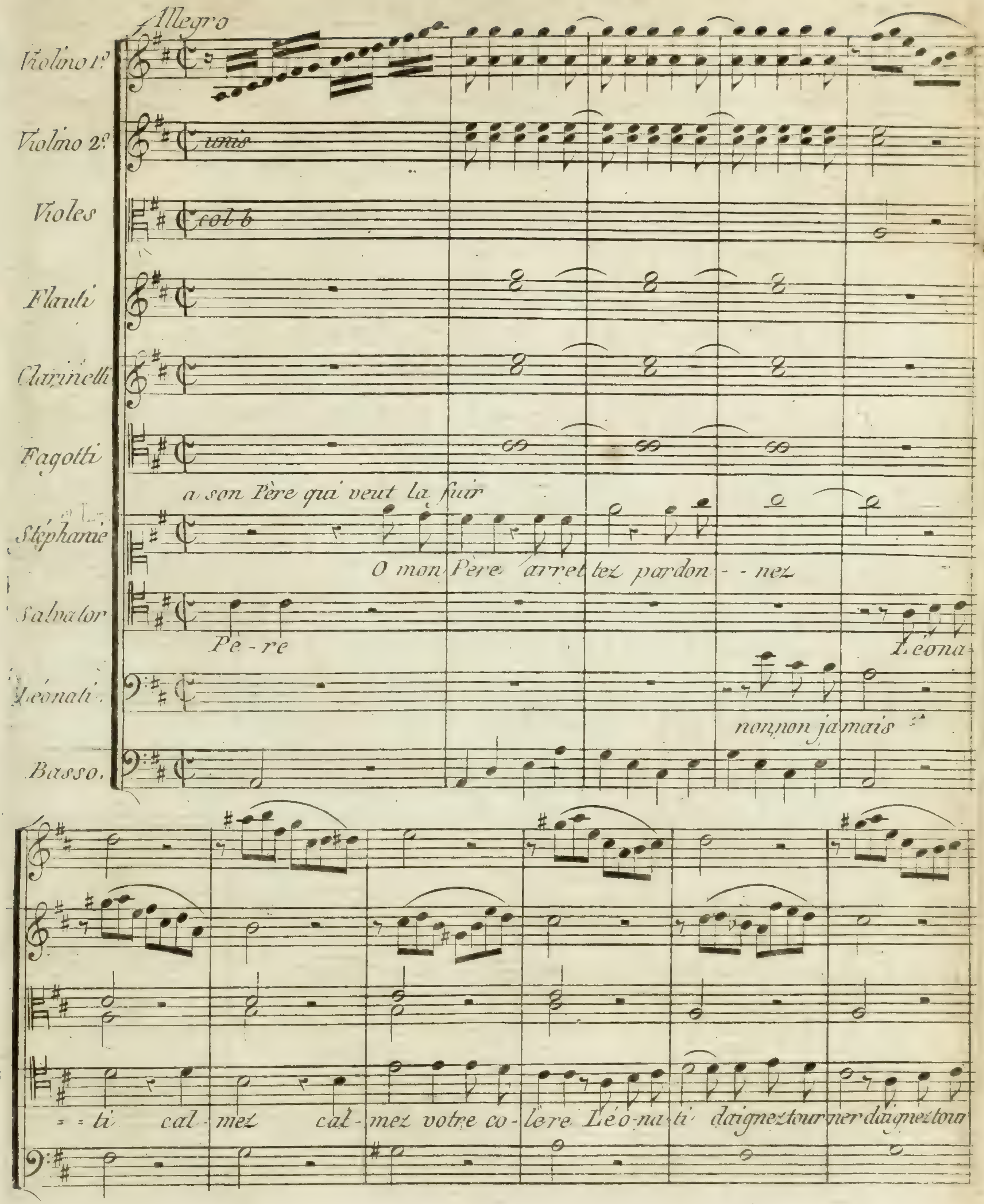


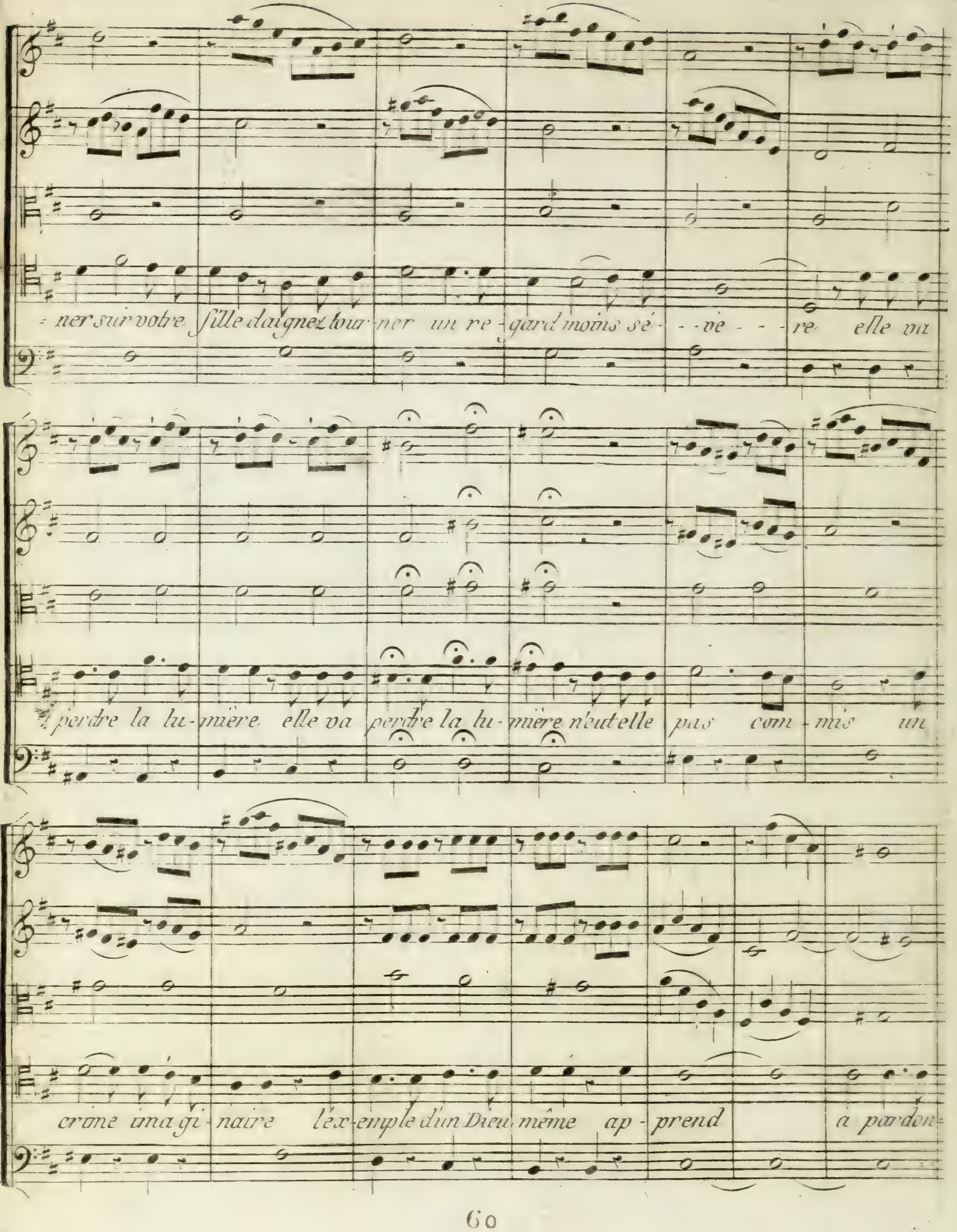
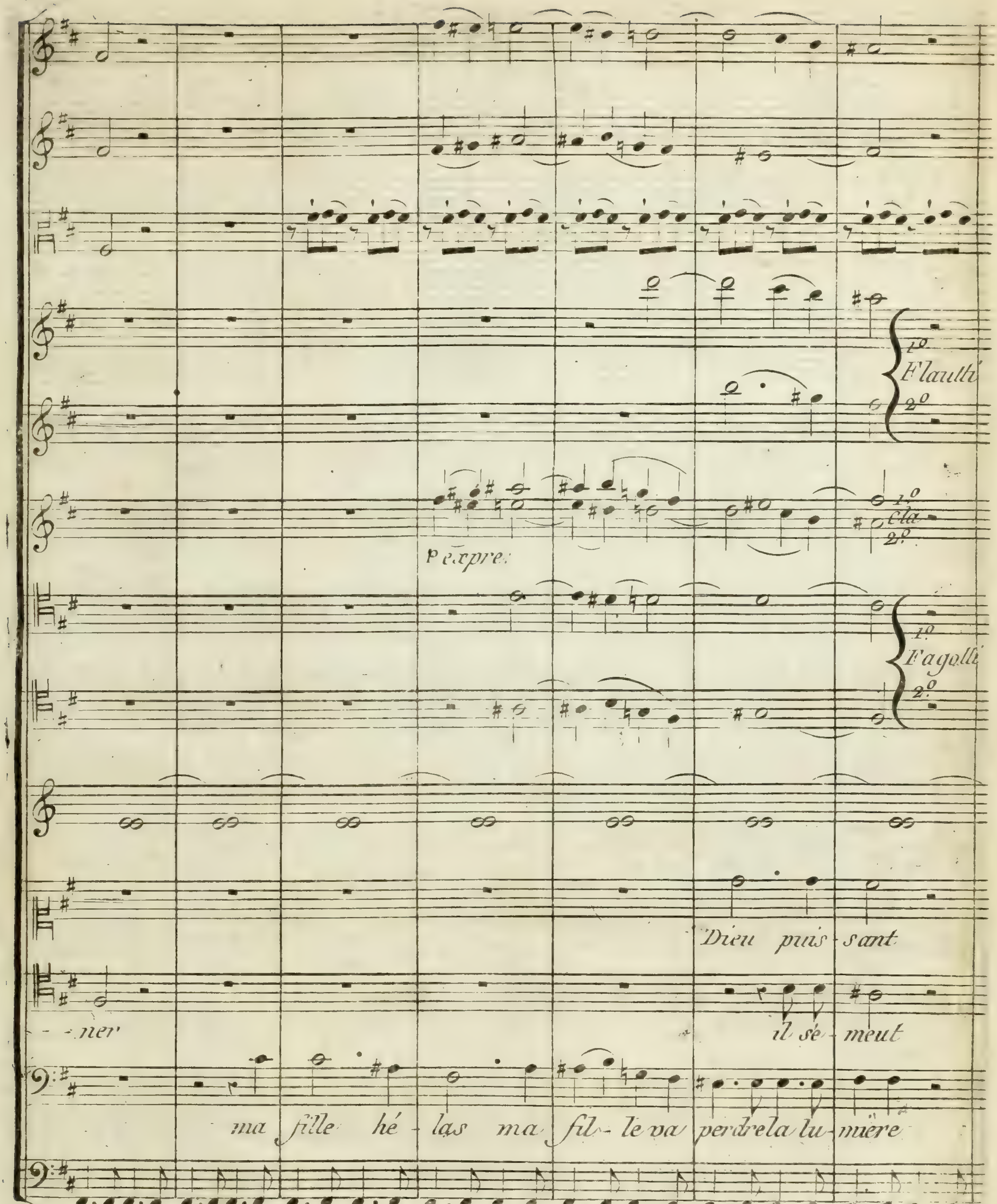
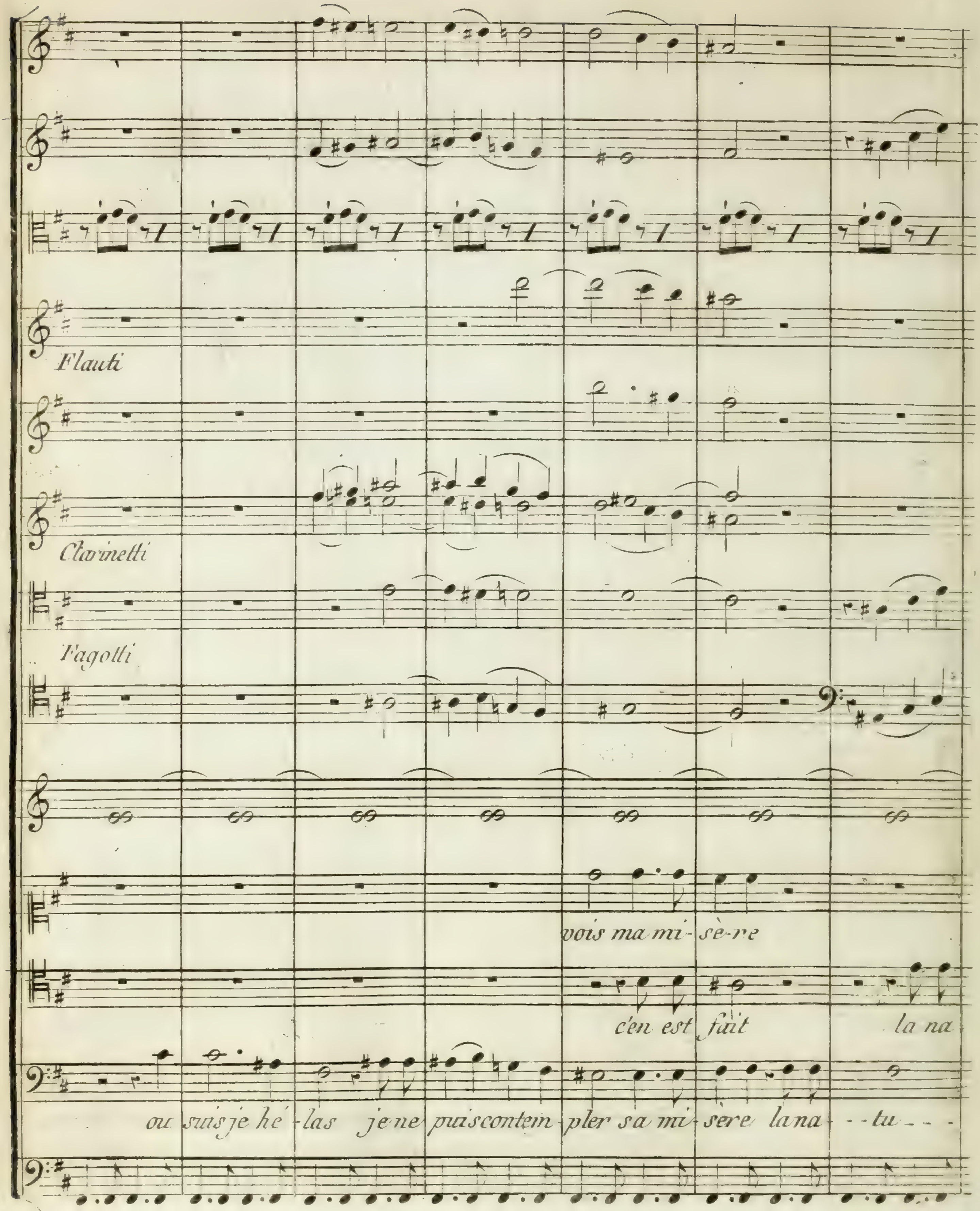
1º
Flauti.
2º
1º
Clarinetti
2º
1º
Fagotti.
2º
- nait ô moi Père ô mon a-mi o vous mon seul
cal-mez cal-mez ai-mable Ste-pha-ni-e le trouble af-freux qui

monseul ap - pui ranimez maconstance ô mon a - mi
regneenvo-tre cœur le ciel le ciel au ter-me de la vi - - - e vous

soutenez mon cou - rage en ce moment affreux à toutce qui m'est cher portez mes derniers
p
êtré en - cor vous offre un conso-la-teur oui comp- - tez sur un

vœux ils connoitront un jour mon innocen - - - ce c'est ma seul espé
Dieu sur un Dieu ven-geur de l'inno - cen - - - ce n'abandonnez pas l'espé

col V.1o a l'octave
col V.2o a l'octave
unis
p
f
-ran- ce ou c'est ma seule es-pé-ran- ce ils convoi-tront mon inno=
-ran- ce n'abandonnez pas l'espé-ran- ce votre

= cence qu'un jour ils pleurent sur mon sort = ah du moins qu'enmarchant a la mort j'em =
- - - - le Ciel par un heureux ef - fort peut en - cor vous soustrairéa la mort comp =

unis
por - - - te cette douce et cru- elle espé - ran - - ce ils connoi
- - - tez oui comp- tez sur un Dieu ven- geur de l'inno - cen - - - ce ils connoi

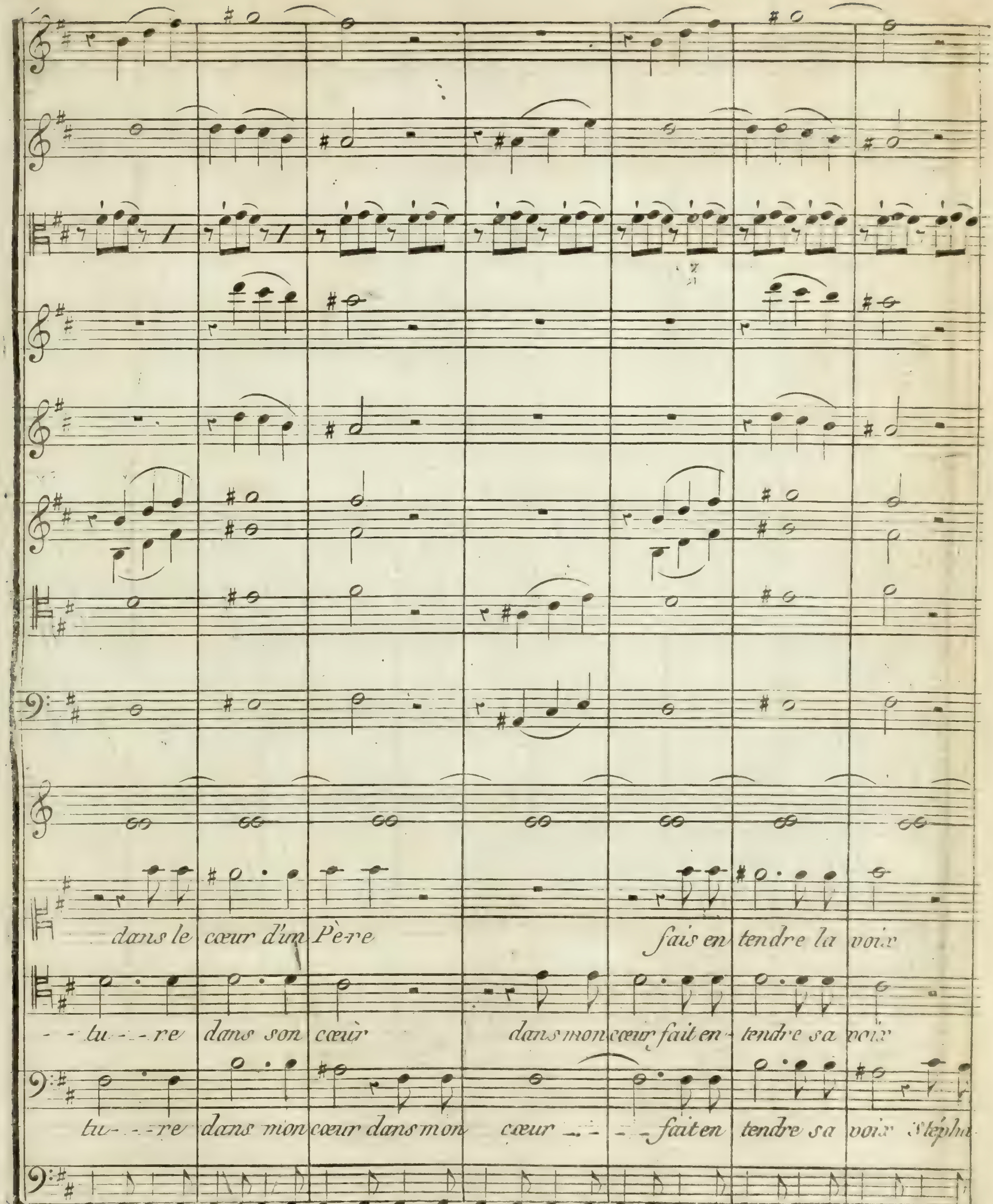
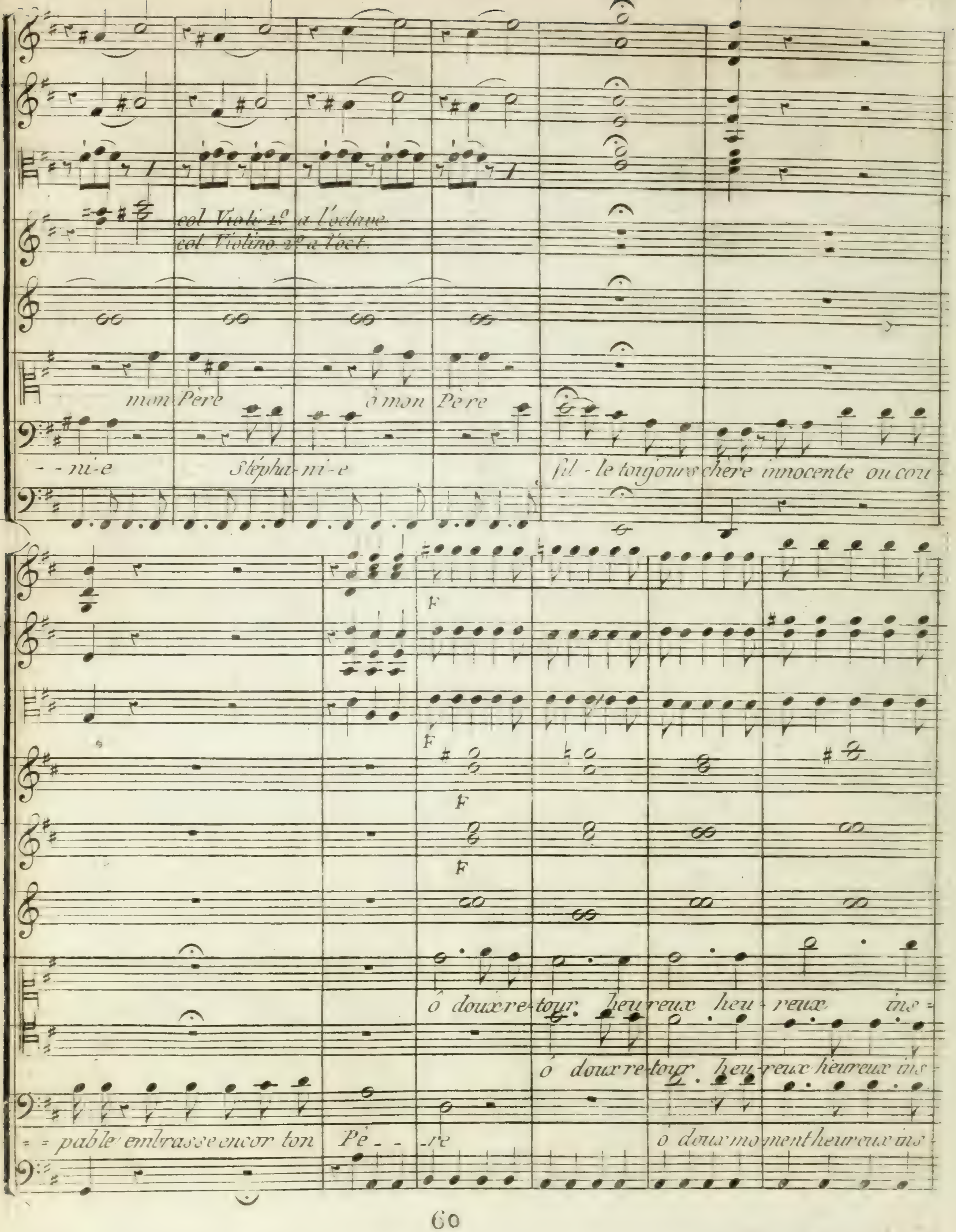

trout mon in no - cence qu'un jour ils pleurent sur mon sort ah du moins qu'en marchant à la
trout votre inno - cence le Ciel par un heureux ef - fort peut en cor vous soustraire à la

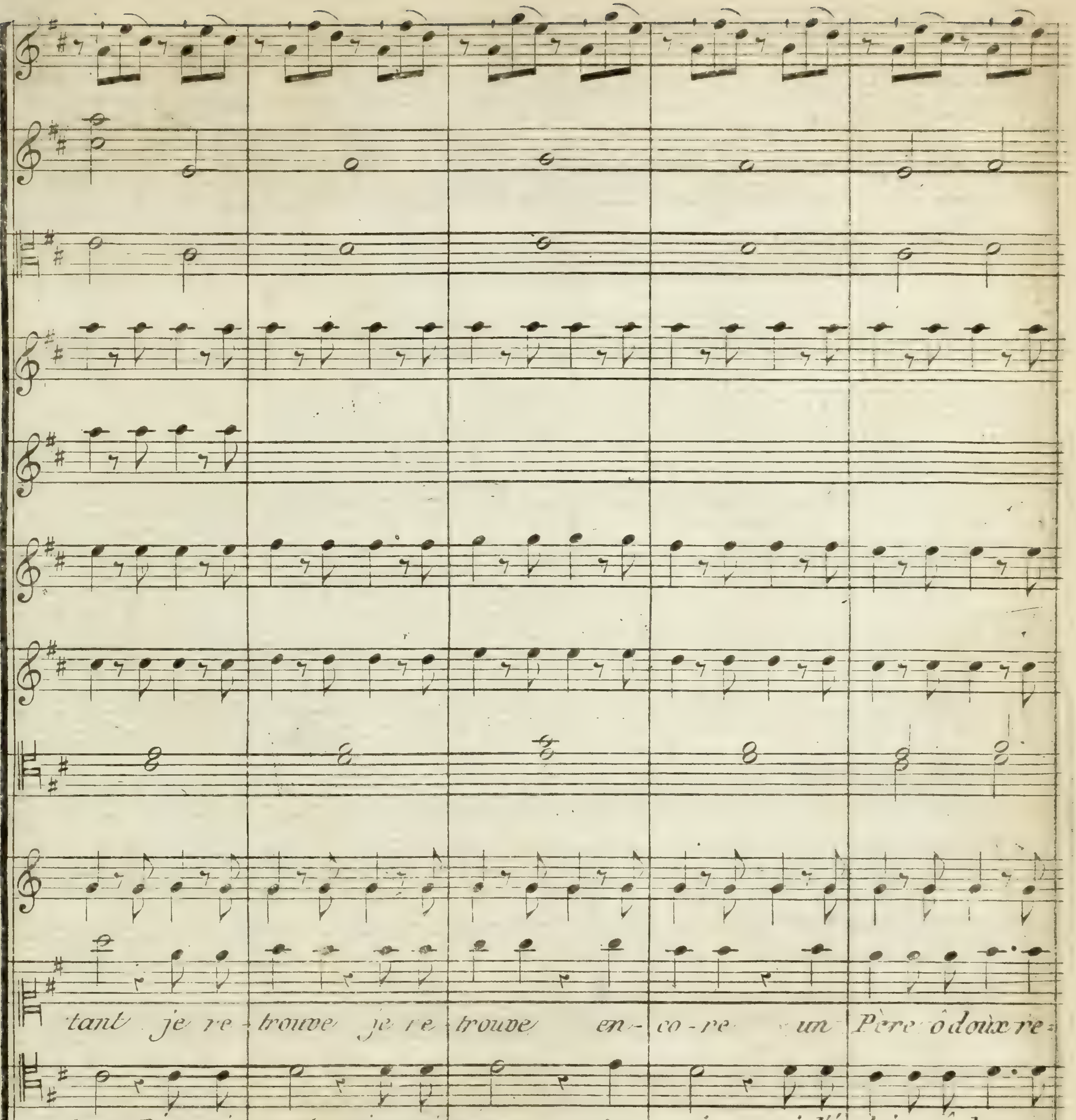

mort j'em- - - por - - - - te cette douce etern- elle es-pé - - ran - - -
mort comp- - - tez oui comp- tez sur un Dieu ven- geur de l'inno- cen - - - -

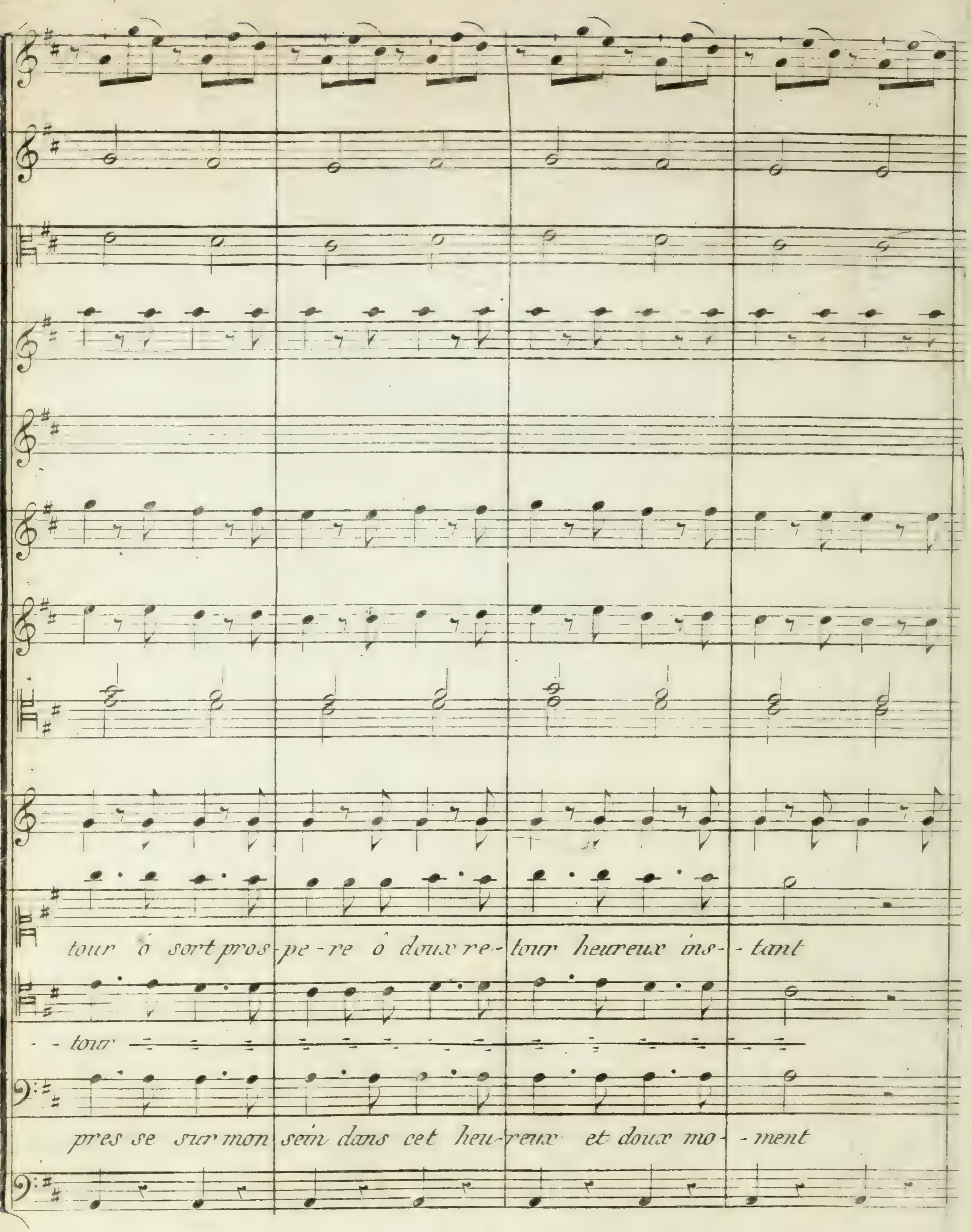
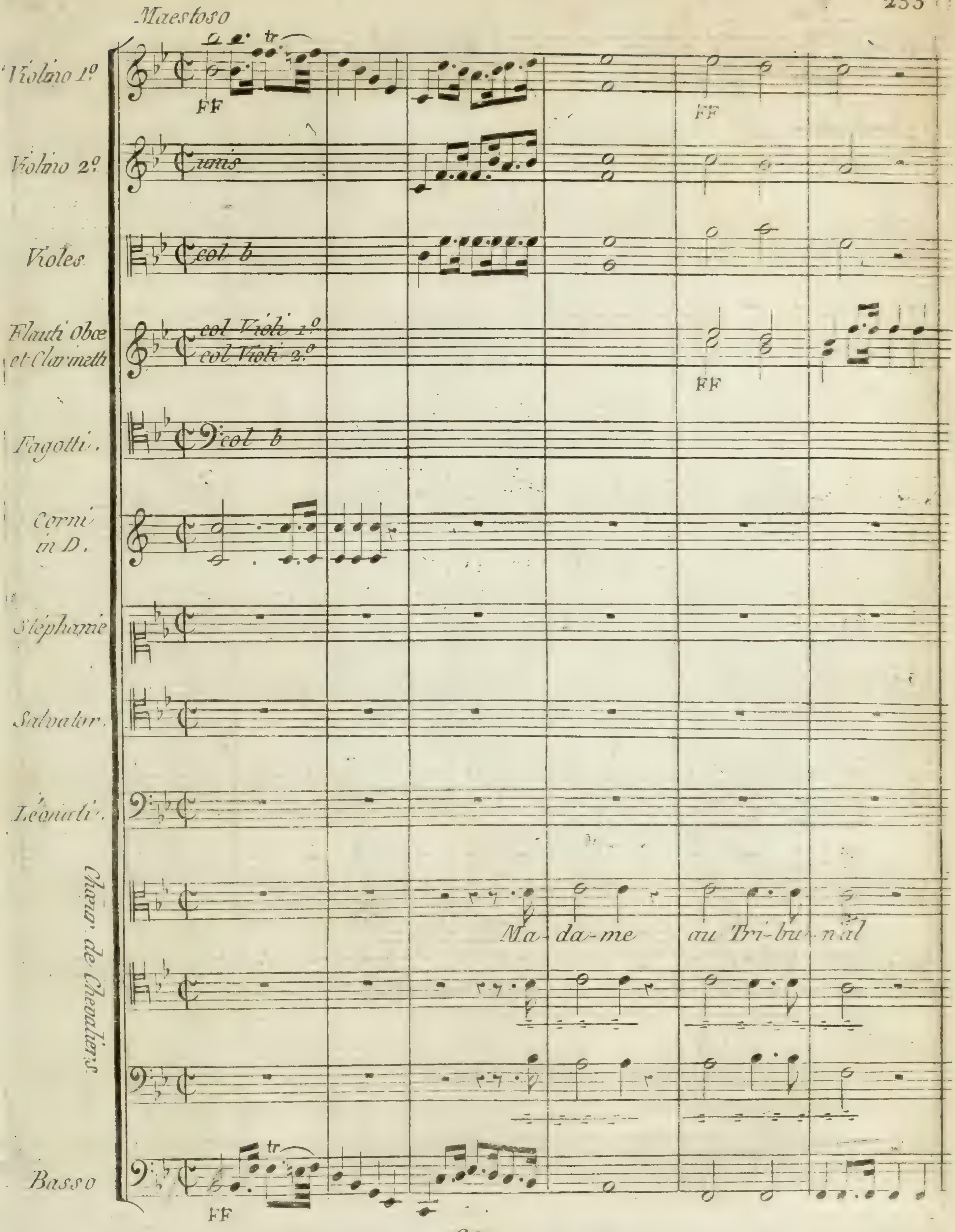

col Violino 1.º a l'octave
col Violino 2.º a l'octave
col Violino 1.º
col Violino 2.º
col b
col b
ce voila voi- la mon der-nier vœu voila voi- la mon der-nier vœu mon u-
ce comptez comp- tez sur un Dieu comptez comp- tez sur un Dieu sur un Dieu vert-

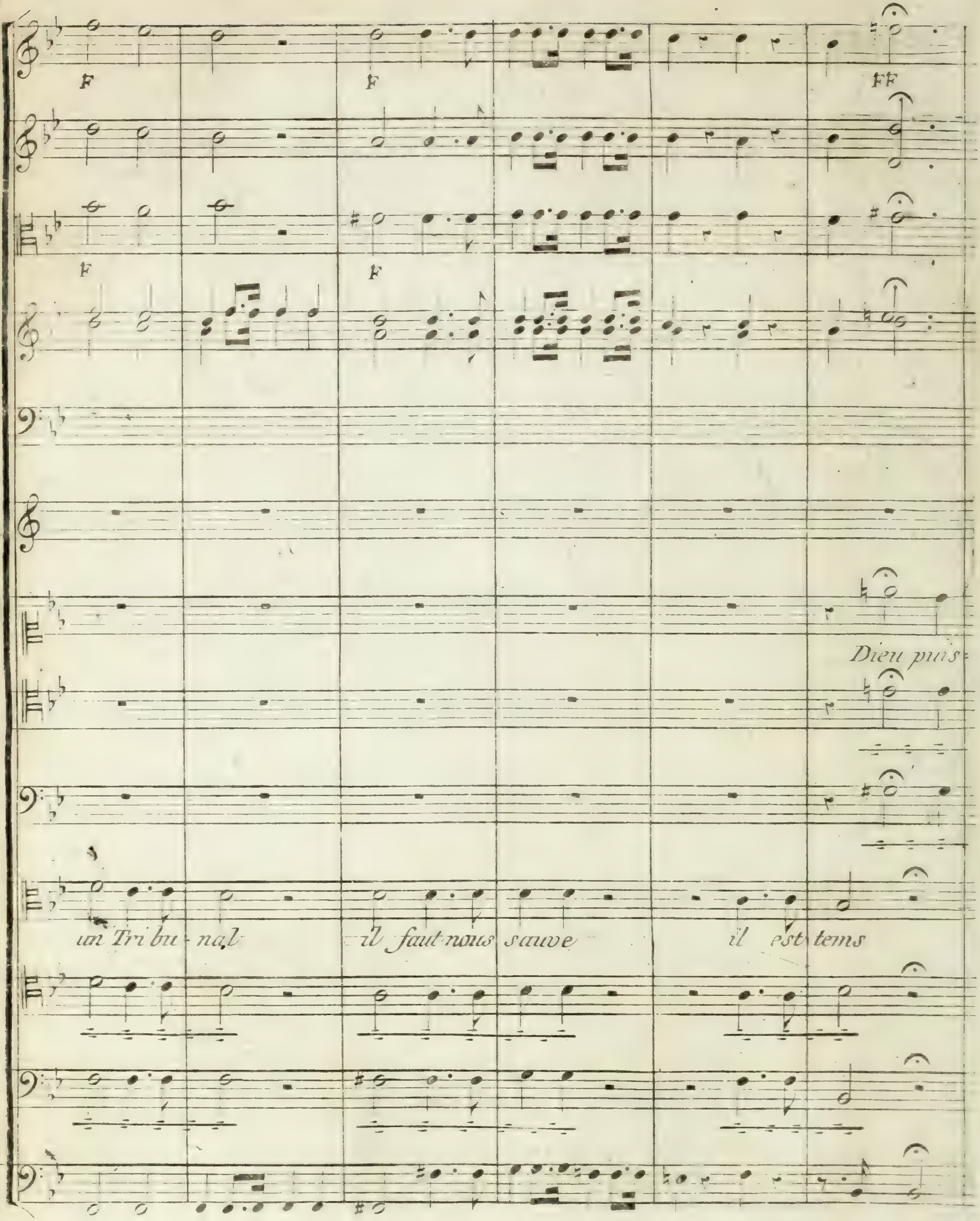
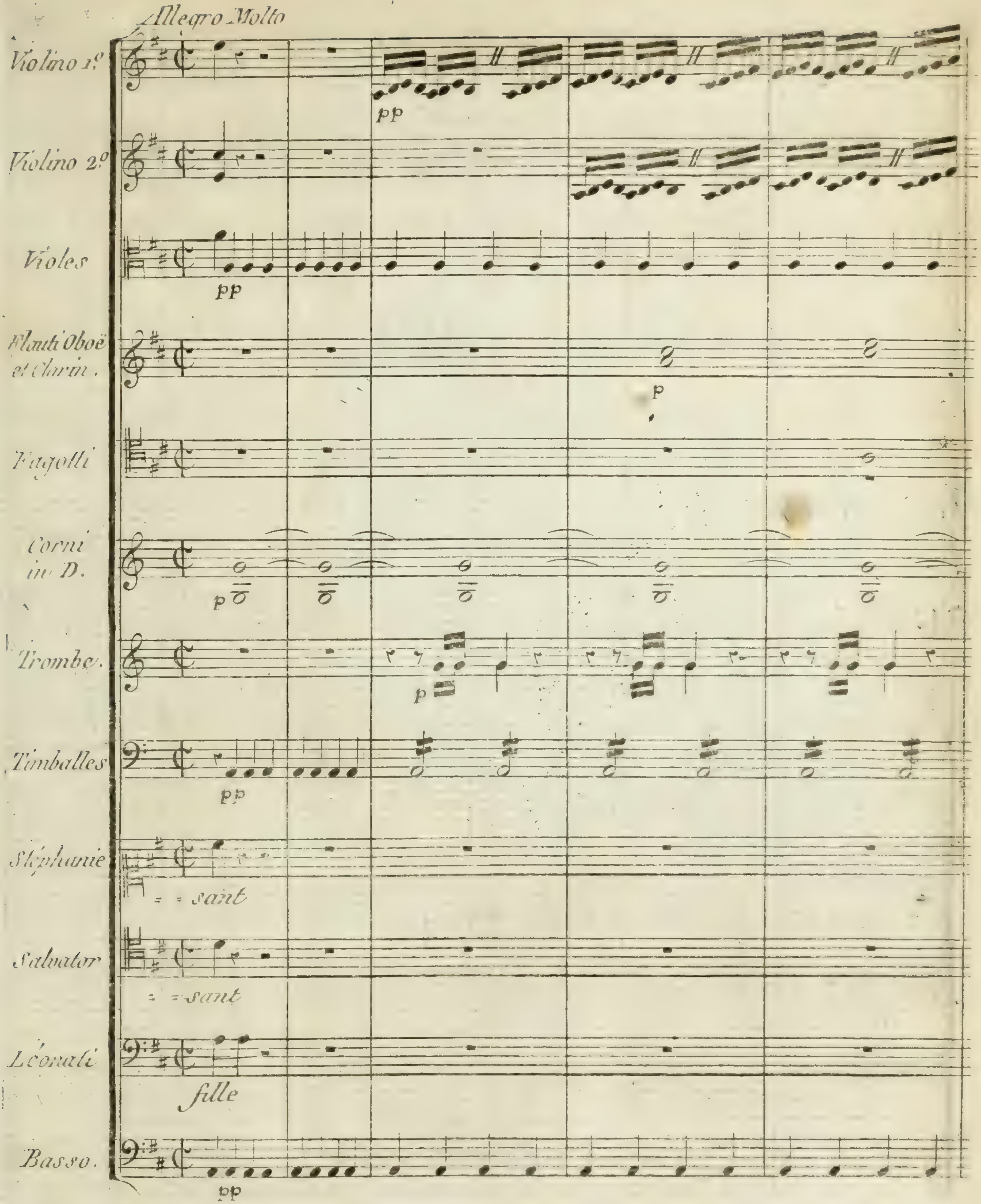

col V. 1º. a l'octave
col V. 2º. a l'octave
Oboe col V.º 1º. et 2º.
ce voila voi-la mon dernier vœu voi la voi-la mon der nier vœu mon u-
ce comptez comp-tez sur un Dieu comptez comp-tez sur un Dieu sur un Dieu ven
FF
Salvator
-nique espe--ran-----ce
Léonati c'est votre
geur de l'inno-cen------ce
Léonati entre plongé dans l'accablement en appercevant sa fille il veut se retirer
une fille

Allegro
Violino 1.º
Violino 2.º
unis
Violes
col b
Flauti
Clarinetti
Fagotti
a son Père qui veut la fuir
Stéphanie
O mon Père arret tez pardon - - nez
Salvator
Pè - re
Léona-
Léonati.
non, non jamais
Basso.
= = ti cal - mez cal - mez votre co - lère Léo-na-ti daignez tourner daignez tour

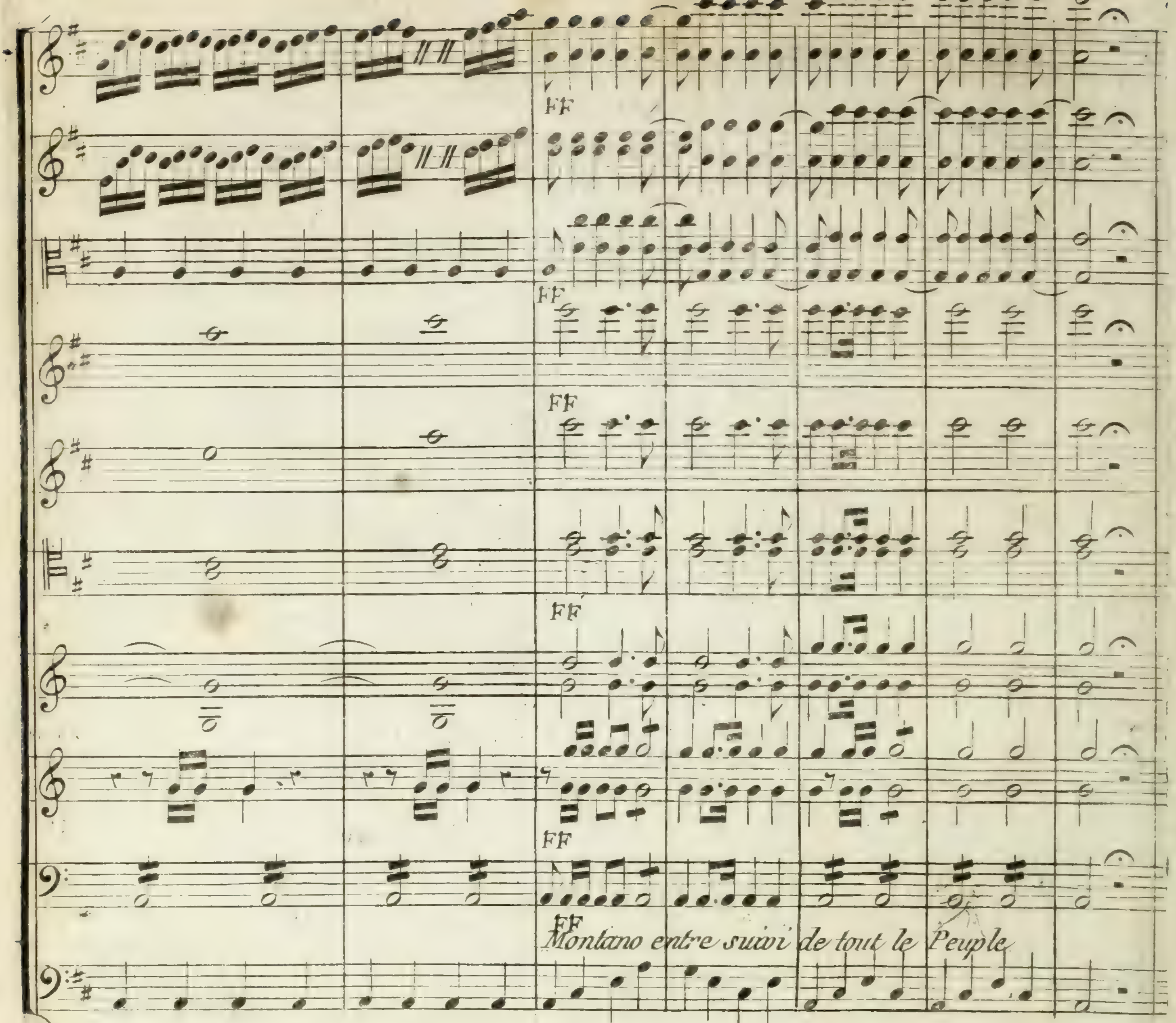

- ner sur votre fille daignez tour-ner un re-gard moins sé- - -vè- - -re elle va
perdre la lu-mière elle va perdre la lu-mière n'eut elle pas com-mis un
crime ima gi-naire l'ex-emple d'un Dieu même ap-prend à pardon-

1° Flauti 2°
p expres:
1° cla 2°
1° Fagotti 2°
Dieu puis - sant
- - ner
il sé - meut
ma fille hé - las ma fil - le va perdre la lu - mière

Flauti
Clarinetti
Fagotti
vois ma mi- sè-re
c'en est fait la na
ou suis je hé -las je ne puis contem -pler sa mi- sere la na- - tu - - -


dans le cœur d'un Pè-re fais en tendre la voix
tu - re dans son cœur dans mon cœur fait en - tendre sa voix
tu - re dans mon cœur dans mon cœur fait en tendre sa voix Stépha

col Violi 1º a l'octave
col Violino 2º a l'oct.
mon Père
ô mon Pere
- - ni-e
Stépha- ni-e
fil - le toujours chere innocente ou cou-
= = pable embrasse encor ton Pe - - re
F
ô doux re-tour heu reux heu - reux ins =
ô doux re-tour heu-reux heureux ins-
ô doux moment heureux ins-


tant je re trouve je re trouve en-co-re un Père ô doux re=
lant Dieu puis sant Dieu puis-sant c'est toi qui l'é-claire ô doux re=
tant viens viens sur le cœur d'un Pè-re que je te


tour ô sort pros-pe-re ô doux re-tour heureux ins--tant
- - tour
pres se sur mon sein dans cet heu-reux et doux mo--ment

Maestoso
Violino 1º
FF
tr
Violino 2º
unis
Violes
col b
Flauti Oboe et Clarinetti
col Violi 1º
col Violi 2º
Fagotti
Corni in D.
Stéphanie
Salvator
Choeur de Chevaliers
Ma-da-me au Tri-bu-nal
Basso


F
F
FF
F
F
Dieu puis-
un Tri bu - nal
il faut nous sauve
il est tems

Allegro Molto
Violino 1°
pp
Violino 2°
Violes
pp
Flauti Oboë
et Clarin.
p
Fagotti
Corni
in D.
p
Trombe.
p
Timballes
pp
Stéphanie
= = sant
Salvator
= = sant
Léonati
fille
Basso.
pp



Scene VII.

Les Précédens, Montano; Peuple.

Montano.

Arretez, arretez; elle est innocente!

Stéphanie.

Ciel!

Salvator.

Je l'avais prévu!

Léonati.

Ma fille est innocente!

Montano.

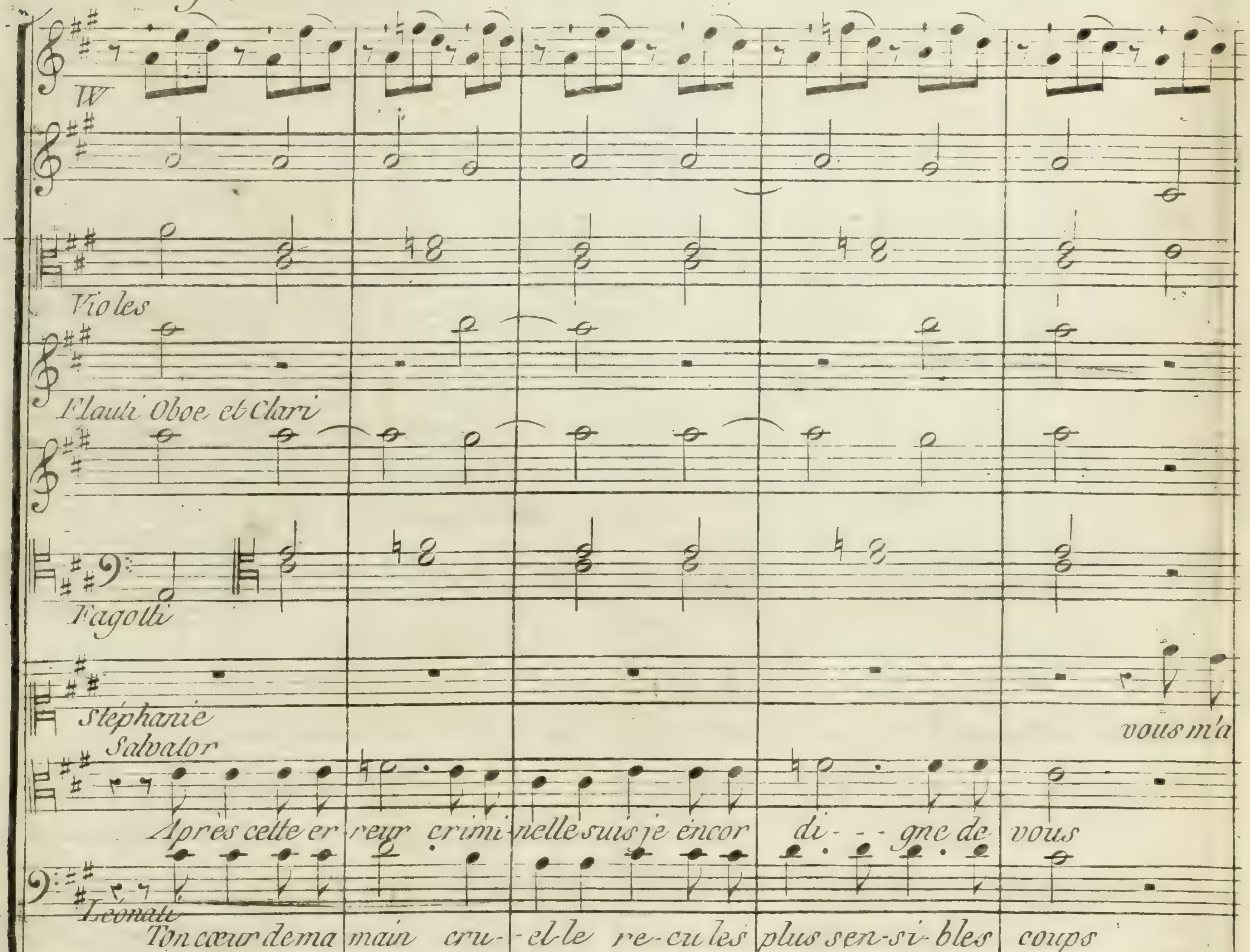
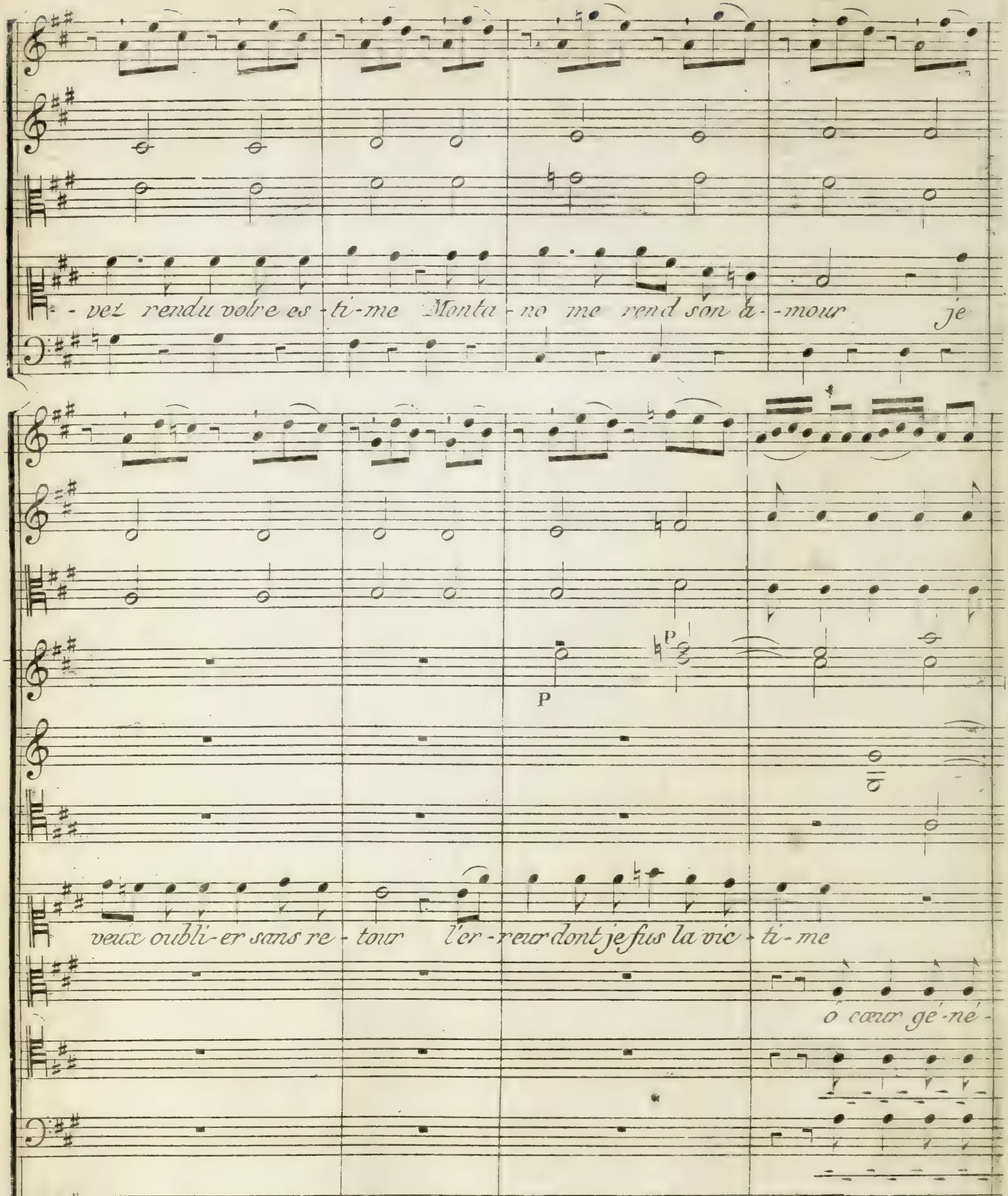
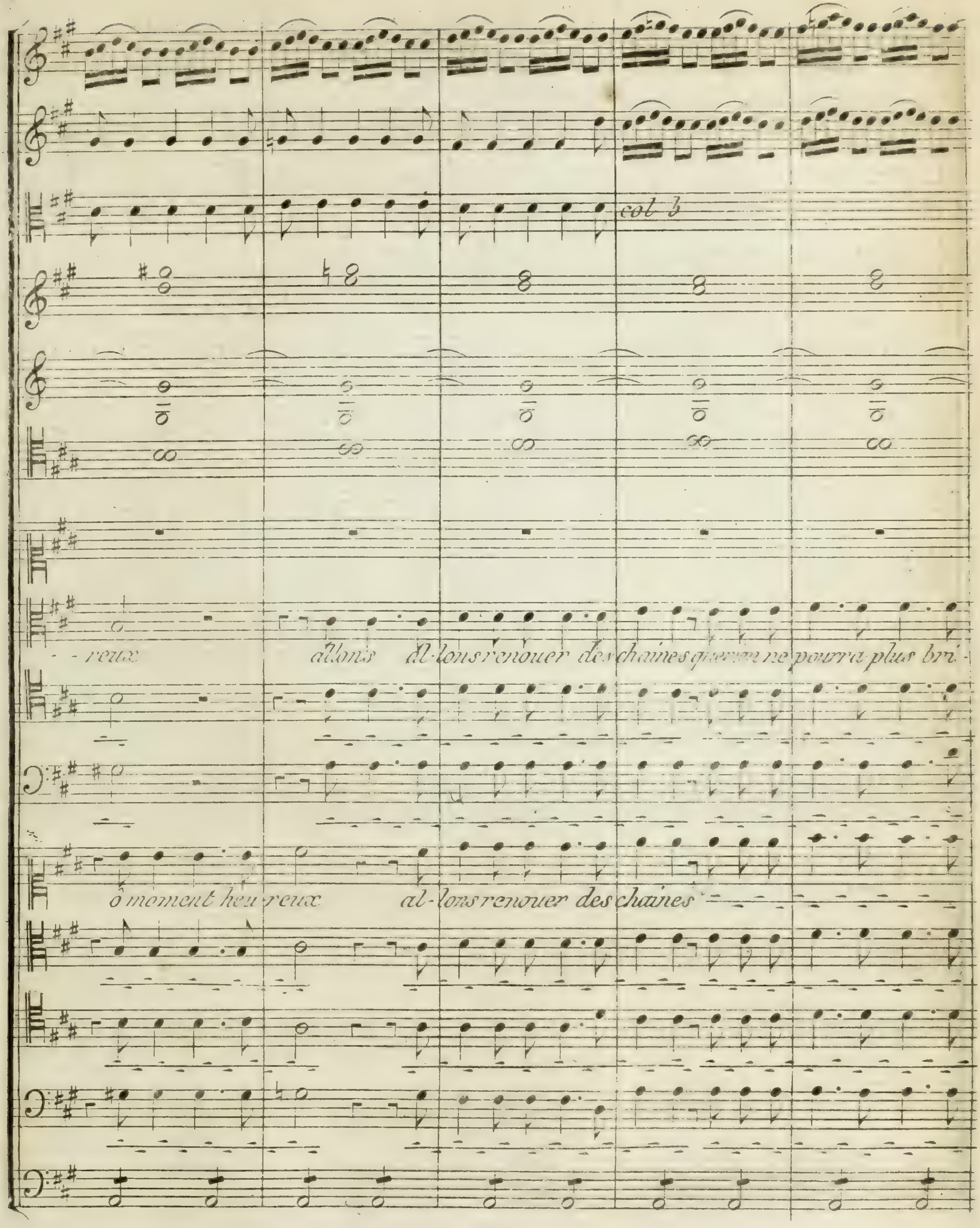
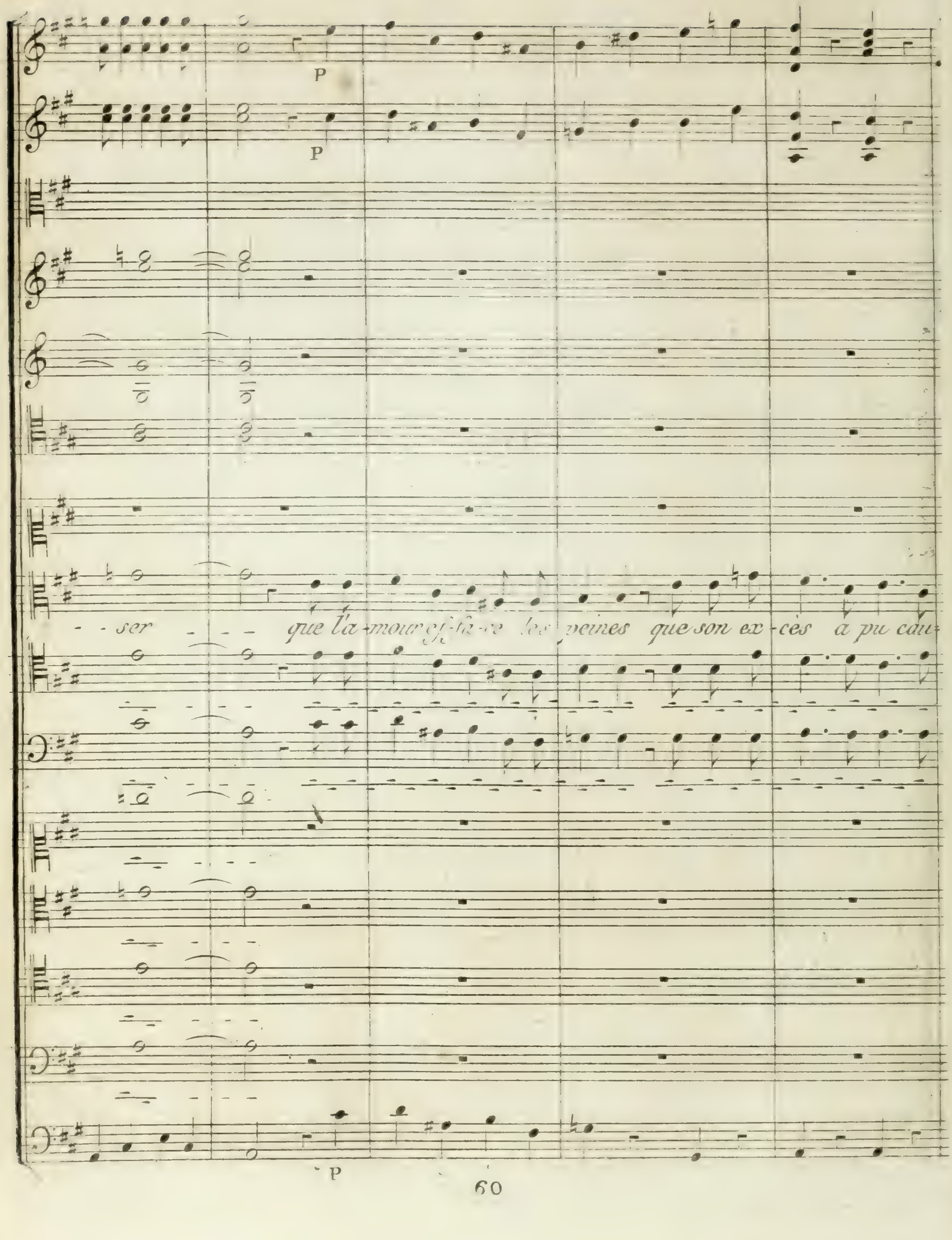
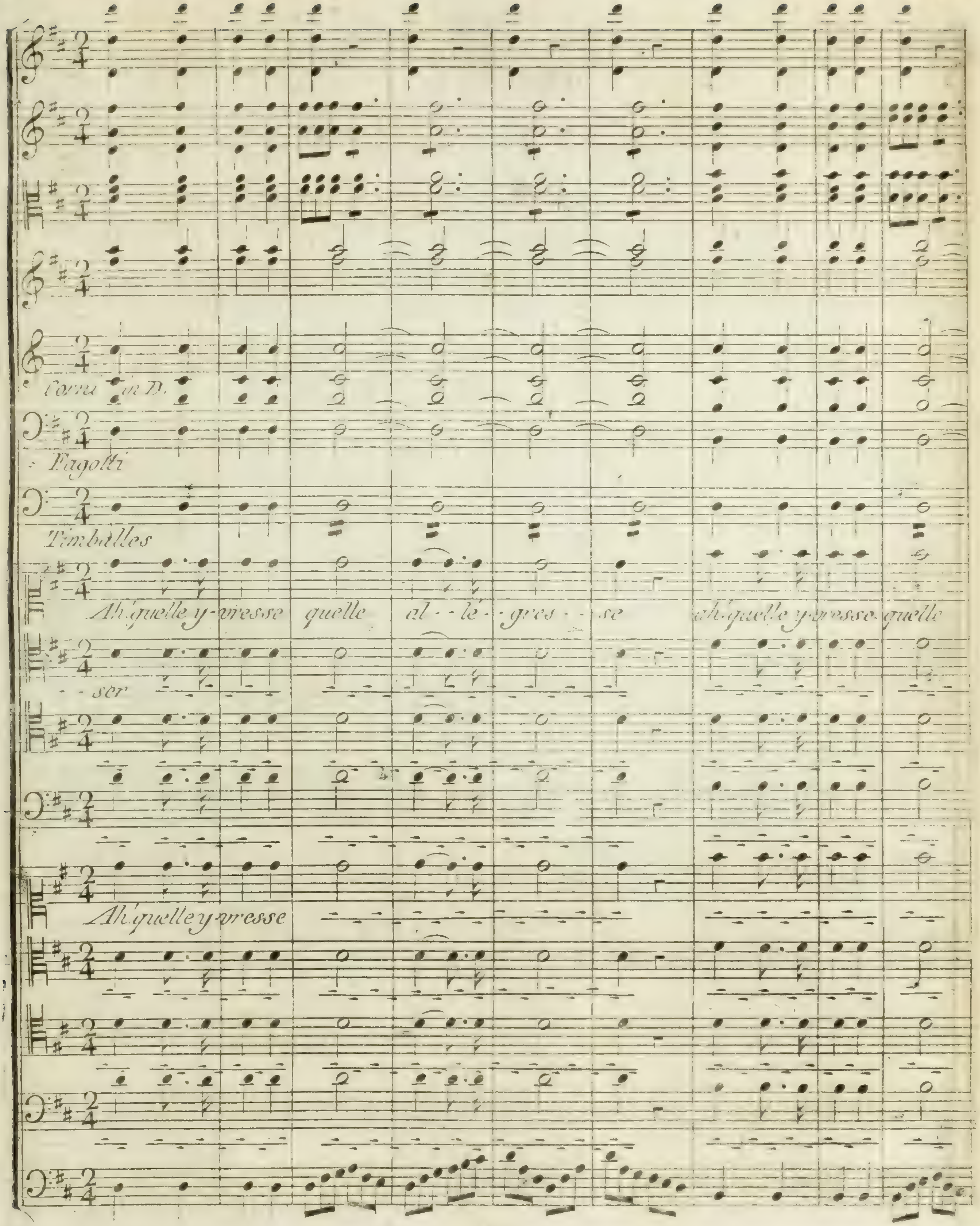
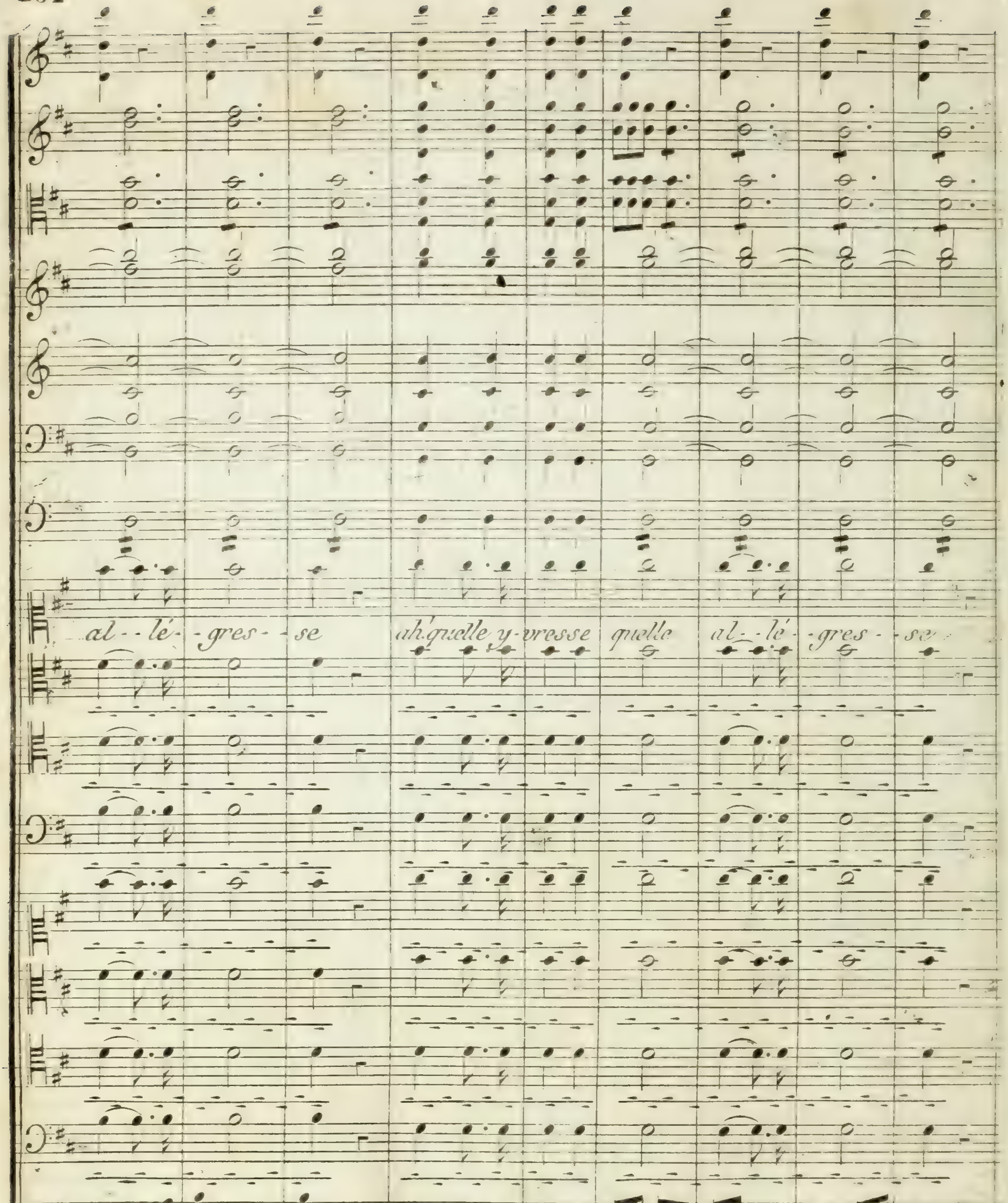
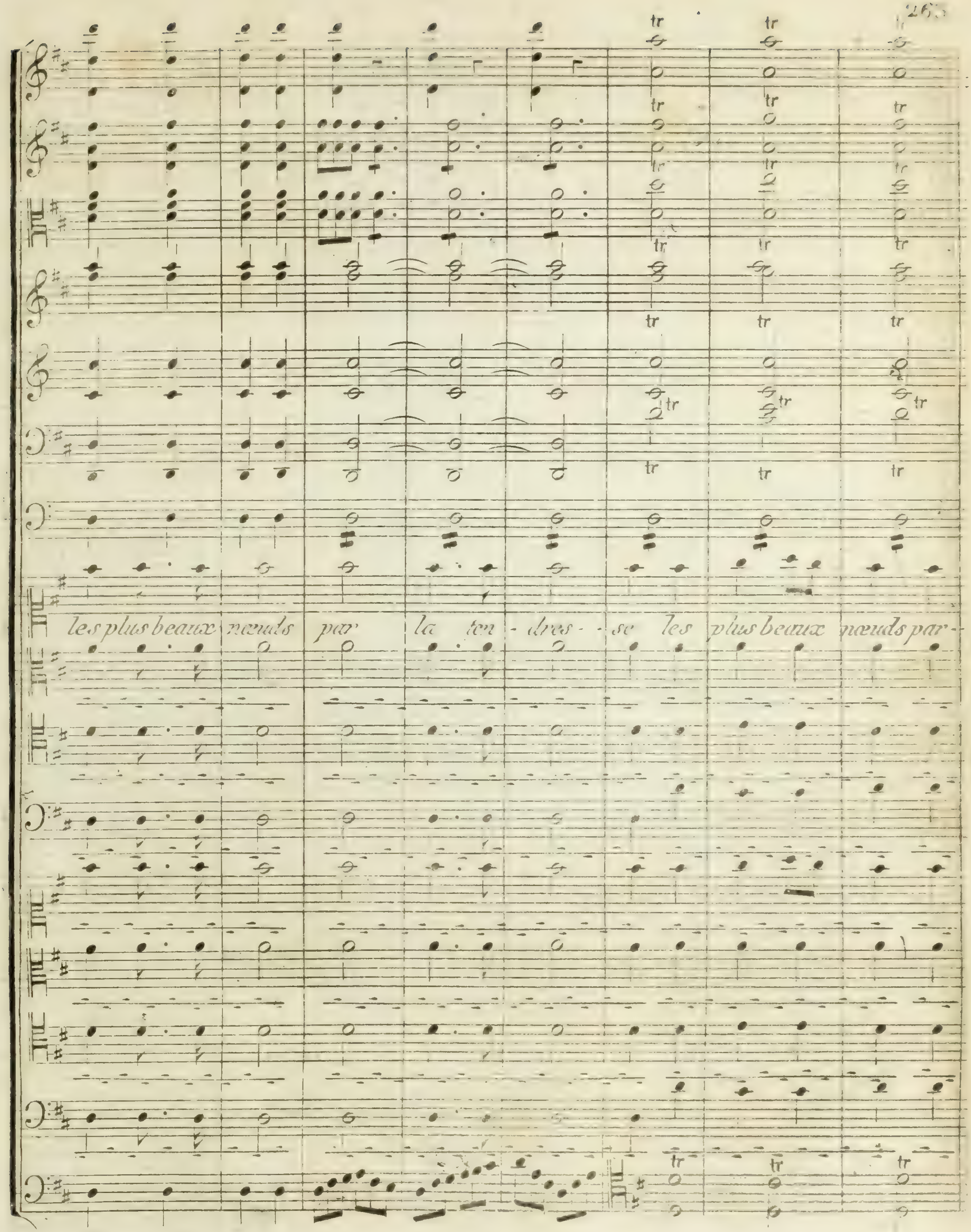
Oui: une femme gagnée à force d'or, et revêtüe des habits de Stéphanie, un valet déguisé, les ombres de la nuit, les rapports d'un lâche et faux ami, ont seuls causé ma fatale

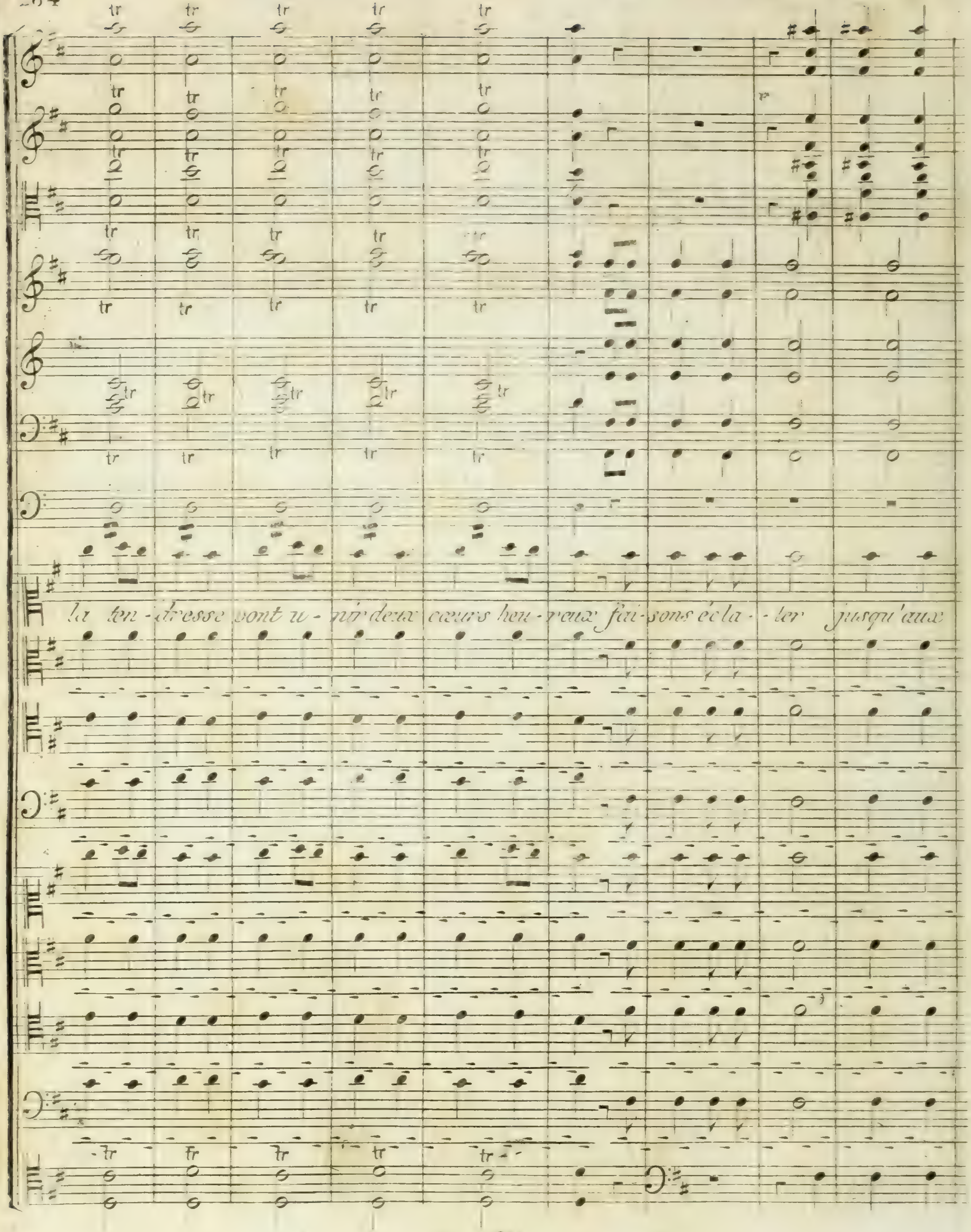
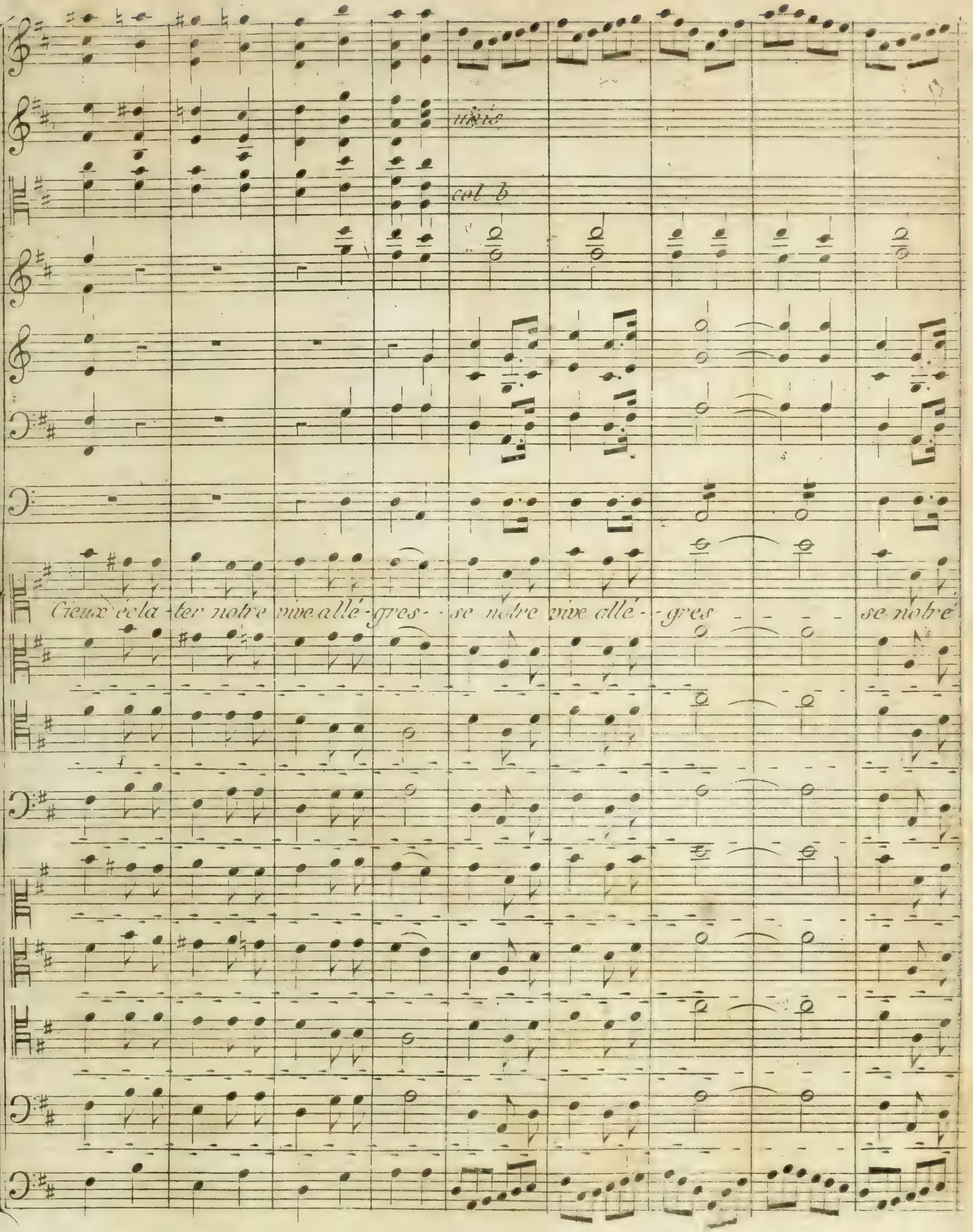
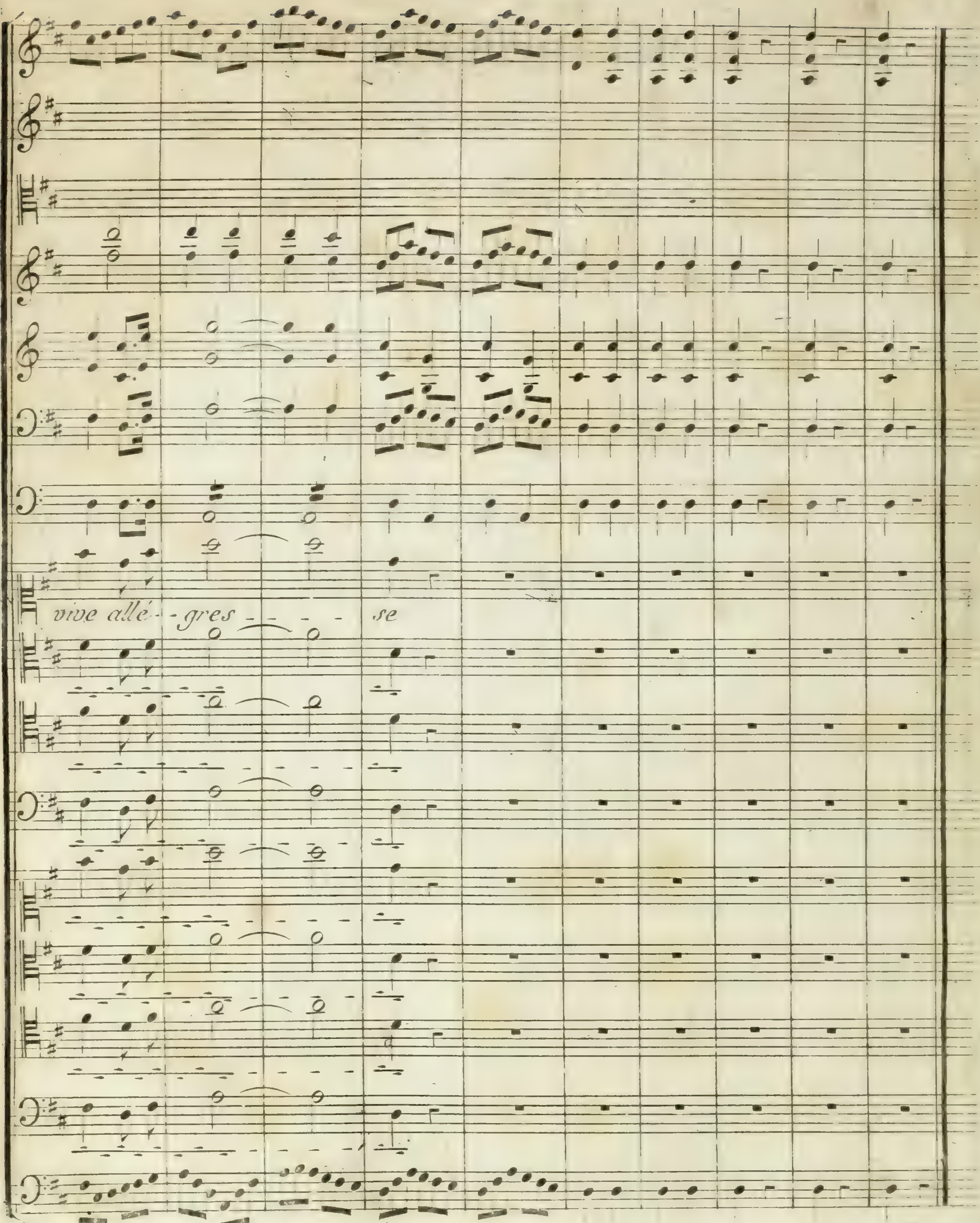
erreur. Mais aux portes du trépas, la justice divines, prête à s'apésantir sur ce vil imposteur a fait passer le remords dans son âme, et devant tout un Peuple attiré par le bruit de nos armes, il vient l'avoüer son crime, et de rendre l'honneur à Stéphanie: je l'ai vengée, Altamont n'est plus.

Ensemble { Stéphanie. Ciel! Léonati. Ô ma fille! Salvator. Ô divine Providence!

Montano.

Mais je n'en suis pas moins Coupable à mes yeux, puis que j'ai pu douter un moment de votre amour. Prononce, j'attends mon arrêt à vos Pieds.

Allegro Moderato.

- vez rendu votre es - ti - me Monta - no me rend son a - mour je
veux oubli - er sans re - tour l'er - reur dont je fus la vic - ti - me
ô cœur gé - né -
piu Allegro

col b
- - reux allons al-lons renouer des chaines qu'on ne pourra plus bri-
ô moment heu-reux al-lons renouer des chaines

P
P
- - ser - - - que l'a-mour ef-fa-ce les peines que son ex-cès a pu cau-
P

Corni in D.
Fagotti
Timballes
Ah! quelle y-vresse quelle al - - lé - - gres - - se ah! quelle y-vresse quelle
- - ser
Ah! quelle y-vresse

al - lé - gres - se ah! quelle y-vresse quelle al - lé - gres - se

tr
les plus beaux nœuds par la ten - dres - se les plus beaux nœuds par-


la ten-dresse vont u-nir deux cœurs heu-reux fai-sons écla-ter jusqu'aux

unis
col b
Cieux écla-ter notre vive allé-gres- -se notre vive allé- -gres - - - - se notre

FIN

n
8-x-91—
d